

Samstag/Sonntag, 2./3. 11. 1985 - D * * *
Arel Springer Verlag AG, Postf. 10 08 64, 4300 Essen 1, Tel. 0 20 54 / 10 11
Wichtige Telefon-Nummern der WELT: Zentralredaktion Bonn (02 28)
304-1 / Anzeigennahme Kettwig (0 20 54) 10 15 34 / Vertriebsabteilung
Hamburg (040) 347-1 - Pflichtblatt an allen deutschen Wertpapierbörsen

TAGESSCHAU

POLITIK

DDR-Minen: Positiv bewertete Bundesminister Windelen (CDU) die Entfaltung der Minen an der Demarkationslinie durch die „DDR“. Allerdings sei man von einem gutnachbarlichen Verhältnis noch weit entfernt: Der Schießbefehl bestehe fort (S. 4).

Spendenprozess: Der ehemalige Flick-Manager Eberhard von Brauchitsch hat nach eigenen Angaben persönlich Geldkuverts an den CDU-Vorsitzenden Kohl, den FDP-Politiker Graf Lambsdorff, den verstorbenen SPD-Schatzmeister Nau sowie per Boten an den ehemaligen FDP-Schatzmeister Karry überreicht (S. 4).

„Neu-Berliner“: Weit mehr als 10 000 Zuwanderer aus der „DDR“ und dem anderen Teil der Stadt erwarten der Berliner Sozialsenator für dieses Jahr.

Treffen: Zu einem neuen Spitzengespräch über die Unionspolitik und die Regierungsarbeit werden sich die Vorsitzenden von CDU und CSU, Helmut Kohl und Franz Josef Strauß, am 14. November treffen. Thema dürfte neben der Erörterung aktueller Fragen auch die Konzeption des Bundestagswahlkampfes 1986 sein.

Botha: Südafrikas Präsident hat den Auslandskorrespondenten eine entstellende Berichterstattung über die von ihm eingeleiteten Reformen vorgeworfen und ihnen eine härtere Haltung der Behörden angedroht.

Sandinisten: Die USA haben nach einer Erklärung der Regierung Nicaraguas die Auflösung der von der oppositionellen Parteilianz boykottierten verfassunggebenden Nationalversammlung gefordert. Dies sei die Bedingung für die Wiederaufnahme der beiderseitigen Gespräche.

Tansania: Der bisherige zweite Vize-Präsident, Mtwinyi, ist als einziger Kandidat zum neuen Staatschef des ostafrikanischen Landes gewählt worden.

Anreise-Verbot: Der Ost-Berliner Dramatiker Lutz Rathenow durfte trotz zunächst genehmigter Anreise am Freitag nicht zur Premiere von zwei Werken nach Münster kommen.

Agrar-Überschüsse: Einen Abbau der landwirtschaftlichen Produktion hält der Präsident des Deutschen Bauernverbandes, von Heermann, für unumgänglich.

WELT SERIE

SPD-KPD
Vereinigung
unter
Zwang

Im April 1946 vereinigten sich SPD und KPD in der damaligen Ostzone zur SED. Die Kommunisten hatten die Einheitssehnsucht großer Teile der deutschen Sozialdemokratie ausgenutzt; die SPD wurde überrumpelt. WELT-Korrespondent Bernd Conrad erlebte als junger Zeitungsvolontär im zerbombten Berlin die Ereignisse. Heute der vierte und letzte Teil der WELT-Serie. Seite 7

WIRTSCHAFT

Barrieren: Japan nimmt in einem US-Bericht über Handelsbarrieren den breitesten Raum ein. Die Vorwürfe gegen die Bundesrepublik richten sich vor allem an die Adresse der Bundespost (S. 9).

Stahl: Mit scharfen Importquoten drohte der US-Handelsbeauftragte Youtter der Europäischen Gemeinschaft während der Verhandlungen über den Umfang der europäischen Stahllieferungen in die USA (S. 9).

Aussichten: Noch Spielraum für Kurssteigerungen sieht die Deutsche Gesellschaft für Wertpapierbörsen. Kursverluste im Zuge von Konsolidierungsmaßnahmen sollen zu Anlagekäufen genutzt werden (S. 10).

Börse: Auch zum Wochenschluss setzte sich der Kursanstieg an den Aktienmärkten weiter fort. Der Rentenmarkt war freundlich. WELT-Aktienindex 251,79 (250,33). BHF-Rentenindex 104,101 (103,979). BHF-Performance Index 107,466 (107,310). Dollar-Mittelkurs 2,6079 (2,6168) Mark. Goldpreis pro Feinunze 324,65 (325,10) Dollar.

KULTUR

Jubiläumsschau: Nicht nur Maria Schell und James Dean sind Idole. 200 solcher „Zeugnisse“, vom Paläolithikum bis zum Beginn des 20. Jahrhunderts, hat die Münchner Prähistorische Staatssammlung in einer Ausstellung zusammengetragen (S. 31).

Ergänzung: Der Bericht von Augenzeugen stellt ein notwendiges Korrektiv zur trockenen Akten-Historie dar. Das wurde auf der Tagung des Leo Baeck Instituts in Berlin deutlich. Thema: Die Juden im nationalsozialistischen Deutschland (S. 31).

SPORT

Tennis: ARD oder ZDF werden heute das Halbfinale des Turniers in Antwerpen live übertragen - um 15.30 oder 20.15 Uhr. Bedingung: Boris Becker muß auf den Amerikaner John McEnroe treffen (S. 29).

Motorsport: Der Finne Keke Rosberg war schnellster Fahrer im Training zum letzten Lauf der Formel-1-Weltmeisterschaft, dem Großen Preis von Australien in Adelaide. Zweiter wurde der Italiener Ayaton Senna.

AUS ALLER WELT

Pille: Zwischen dem Gebrauch des Verhütungsmittels und der Entstehung von Brustkrebs besteht, so eine US-Studie, kein Zusammenhang. Untersucht wurden mehr als 4000 Frauen im Alter zwischen 22 und 44 Jahren.

Wetter: Stark bewölkt, teilweise Regen. Bis 5 Grad.

Außerdem lesen Sie in dieser Ausgabe:

- Meinungen: Herr dreier Ringe - Leitartikel von Herbert Kremp - Moskau Parteiprogramm S. 2
- Bremerhavens: Schwesterstadt steht vor dem Offenbarungseid - Von Winfried Wessendorf S. 4
- Indien: Hochtechnologie „Made in India“ ist Rajiv Gandhis wichtiges Ziel S. 5
- Forum: Personalien und Leserbrief: Probe für Anfänger von Experten WELT: Wort des Tages S. 6
- Geistige WELT: Theater: Des Deutschen Lieblingspielzeug kehrt in die Höhle des Löwen - in den Brunnen gefallen S. 17
- Die Erschlung: Die späte Revue eines Souffleurs - Von Roderich Menzel S. 18
- Karibik: Die Ureinwohner droht der Untergang - Als die Geister ins Meer flohen S. 19
- Wissenschaft: Philosophieprofessor entwickelte umweltfreundlichen Propeller S. 20
- WELT des Buches: Friedrich Dürrenmatts Kriminalroman „Justiz“ - Mögliche Wüste S. 21
- Anto-Welt: Führerschein auf Probe für Anfänger von Experten beantragt und kritisiert S. 25
- Hildegard: Knef: Mutige Rück-Deutschen Lieblingsspielzeug kehrt in die Höhle des Löwen - in den Brunnen gefallen S. 17
- Fernsehen: „The Beatles“ - Als eine 25 Jahre alte Welt-Revolution in Liverpool begann S. 33

Drohender Unterton in dem Brief Gorbatschows an Kohl

Vorwürfe wegen Bonner SDI-Position / Reagans neue Vorschläge für Genf

DW, Bonn
Der sowjetische Parteichef Gorbatschow hat in seinem Brief an Bundeskanzler Kohl offensichtlich einen Versuch unternommen, Druck auf die Bundesregierung wegen ihrer möglichen Beteiligung an dem amerikanischen Forschungsprojekt SDI auszuüben. Passagen des Briefs werden heute von der „Bild“-Zeitung veröffentlicht. In Bonn wurde zu dem Inhalt des Schreibens geschwiegen. Bestätigt wurde lediglich, daß der Brief eingegangen sei und es sich „in der Tendenz um ein sehr höfliches Schreiben“ handle. Die „Bild“-Zeitung zitiert unter anderem: „Im Grunde genommen besteht die Frage so: ob die Regierung der Bundesrepublik Deutschland es erlauben wird, daß das materielle und wissenschaftliche Potential ihres Landes zur Realisierung der gefährlichsten militärischen Pläne im Weltraum genutzt wird oder aber ihr Ansehen und ihren Einfluß geltend machen wird, um zur Herbeiführung gegenseitig annehmbarer Vereinbarungen in Genf beizutragen.“

An anderer Stelle beißt es, mit Einverständnis der Regierung Kohl werde die „fortschrittliche Stationierung amerikanischer Pershing-Raketen“ fortgesetzt. „Beurteilen Sie selbst, ob wir eine solche Handlung als einen Beitrag zur Lösung unausgleichbarer Fragen betrachten können.“

with Washington
Präsident Reagan hat die Abrüstungsvorschläge der Sowjetunion mit neuen Gegenvorschlägen beantwortet. Sie wurden am Freitag der sowjetischen Verhandlungskommission in Genf im Detail vorgelegt. Reagan hatte zuvor schon den sowjetischen Generalsekretär Gorbatschow und die westlichen Verbündeten in Briefen über diese Vorschläge informiert.

Vor der Presse im Weißen Haus charakterisierte der Präsident seine Verhandlungsposition für den bevorstehenden Gipfel in Genf im Abrüstungsbereich mit diesen Worten: „Wir wollen einschneidende Reduzierungen, keinen Erstschieß-Vorteil. Beibehaltung der Verteidigungsforschung - weil Abwehr sicherer ist als Angriff - und kein Mogeln“, womit er sich auf die Verifizierbarkeit von Abrüstungsabkommen bezog.

Reagan nannte die früheren sowjetischen Abrüstungsvorschläge und seine jüngsten Gegenvorschläge „wichtige Meilensteine bei dem Versuch, die Verhandlungen vorwärtszu-

bringen“. Seine neue Initiative berücksichtige die positiven Elemente, die in den sowjetischen Vorschlägen zu entdecken gewesen seien.

Obwohl Reagan es ablehnte, Einzelheiten seiner neuen Abrüstungsinitiative bekanntzugeben, war inoffiziell zu erfahren, daß ihr Schwerpunkt auf einschneidenden Reduzierungen im Bereich interkontinentaler Raketen liegt. Einen Hinweis dazu liefert seine Bemerkung, daß es für beide Seiten keinen „Erstschieß-Vorteil“ geben solle, den die Sowjets mit ihrem Vorsprung an hochakkuraten ICBM besitzen.

Die Sowjets hatten in ihrem jüngsten Vorschlag die Reduzierung der beiderseitigen Raketenarsenale um 50 Prozent gefordert und dabei den Begriff „Strategische Nuklearkraften“ so einseitig interpretiert, daß daraus für den Westen auf unakzeptable Weise Zonen unterschiedlicher Sicherheit entstehen würden. Reagans jüngste Vorschläge, die eine Abrüstung der ersten amerikanischen Abrüstungsvorschläge vom Frühjahr in Genf sind, sind offenbar wesentlich spezifischer.

Reagan schlägt nun - wie zu erfahren ist - vor, die Zahl der Gefechts-

DER KOMMENTAR

Starke Position

FRITZ WIRTH

Hinter den Propaganda-Fanfarenstößen, die seit Monaten im Gipfel-Manöverfeld zwischen Washington und Moskau zu vernehmen sind, werden erste kohärente Melodien erkennbar. Was sich zur Stunde hinter den Kulissen dieses bisherigen Spannungsfeldes ereignet, ist mehr als nur Schattenboxen. Man sieht die Substanz der Dinge vor. Der Gipfel selbst mag noch Zukunft sein, die Verhandlungen haben in der Praxis schon begonnen.

Hier sind in den letzten Wochen mit Vorschlägen nicht nur Verhandlungspositionen abgeklärt worden, hier zeichnet sich - wenn auch immer noch innerhalb scharf abgegrenzter Vorbehalte wie auf amerikanischer Seite in der Unanständigkeit der SDI-Forschung und der Verifizierbarkeit von Abrüstungsvereinbarungen - auf beiden Seiten der Wille ab, Fortschritte zu erzielen.

Ronald Reagan hat in seiner neuen Initiative das Unakzeptable in den bisherigen Vorschlägen der Sowjets bloßgelegt und versucht, das Akzeptable oder jenes, das Anlaß zur Hoffnung gibt, weiterzuentwickeln. Er konzentriert

sich dabei vor allem auf das für die Sowjets bisher so sanktionsfreie Gebiet der landgestützten Interkontinentalraketen. Niemand sollte erwarten, daß die Serie der letzten Vorschläge in Genf bereits zu Abkommen geldehen könnte. Die Dinge kommen in Bewegung - das sind die bescheidenen Erfolgskriterien, nach denen der Gipfel bewertet werden muß. Außerdem bleiben immer noch beträchtliche Hindernisse. Sie liegen im Bereich der Menschenrechte und der Regionalkonflikte dieser Welt von Afghanistan bis Angola.

Die Verbündeten der USA haben allen Grund, über diese Entwicklung zufrieden zu sein. Präsident Reagan ist mit seiner jüngsten Abrüstungsinitiative ihrem Drängen nachgekommen, und es sieht so aus, als würde auch ihr Wunsch, den Gipfel nicht zu einem einmaligen Kraftakt, sondern zu einem Seilenergebnis zu machen, erfüllt.

Das zeigt: Der Westen geht mit einer Stimme in diese erste Runde der Gipfeldebatte, und das heißt: Ronald Reagan verhandelt in Genf aus einer Position beträchtlicher Stärke.

General rügt Pariser Wehrkonzept

Herbe Kritik an Ausrüstung der Panzerdivisionen / Zum Rapport zurückgerufen

A. GRAFKAGENECK, Paris
Nach der öffentlich geäußerten scharfen Kritik an der Ausrüstung seiner Panzerdivision ist der in Trier stationierte französische General Philippe Arnold vom Generalstabeschef des Heeres, General Maurice Schmitt, zum Rapport nach Paris bestellt worden. Er soll Stellung nehmen zu Änderungen, die er am Mittwoch in seinem Hauptquartier in Trier vor Vertretern der französischen Provinzregierungen machte.

General Arnold, in den siebziger Jahren persönlicher militärischer Adjutant des Staatschefs Giscard d'Estaing, seit einhalb Jahren auf seinem Posten in Trier, hatte einen Besuch von Journalisten dazu benutzt, offenbar lang angestauten Frust über die „verhängnisvollen“ Konsequenzen der sozialistischen Pariser Sparpolitik auf Ausrüstung und Ausbildung des Heeres loszuwerden. Der Kommandeur einer der drei auf deutschem Boden stationierten Panzerdivisionen gab folgendes zu Protokoll:

Die französischen Panzer sind hinter den deutschen um zwei, den briti-

schen um eine Generation zurück. Er wage als Divisionskommandeur heute nicht mehr, an internationalen Schießwettbewerben teilzunehmen, bei denen seine Panzer immer als die schlechtesten abschnitten. Das sei auch kein Wunder, da die 20 Jahre alten AMX-30-Panzer, mit denen sein Regiment ausgerüstet seien, weder wie sein deutscher Konkurrent Leopard II oder der neue amerikanische „Abrams“ über eine lasergesteuerte Optik noch über eine moderne Nachtsichtanlage verfügten. Der verbesserte Typ AMX-30-B-2 sei entgegen wiederholten Zusagen bisher in seiner Division nicht eingeführt. Der General sagte: „Der Panzerbestand der französischen Armee beträgt nicht mehr als 1000 Stück, während die Deutschen den ihren im Rhythmus von 1000 neuen Panzern pro Jahr, die Russen im Rhythmus von 1000 alle vier Monate erneuern. Ich bedauere den schweren politischen Rückschlag, den uns das Scheitern eines gemeinsamen Kampfpansers mit den Deutschen brachte.“

Er fügte hinzu: Die Haushaltskürzungen der Regierung in den letzten

beiden Jahren haben unsere Gelder für Übungen um acht bis hin zu 17 Prozent reduziert. Unsere Panzerbesatzungen können nur noch an 50 Tagen im Gelände üben.

Nicht von ungefähr hat der Kommandeur der 1. Panzerdivision seinem Unmut gerade jetzt Luft gemacht. In zehn Tagen beginnt in der französischen Nationalversammlung die Debatte des Wehrhaushaltes 1986, die nun durch die Anwürfe des Generalstabes eine besondere Würze erhalten wird. Die Opposition schießt seit langem erbittertes Sperrfeuer gegen die Sparpläne der sozialistischen Regierung und verlangt eine Aufstockung des Wehrhaushaltes um mindestens 12 (statt der geplanten 8,3) Prozent für das kommende Jahr.

Der General habe, heißt es in Paris, im Generalstab nicht nur Unzufriedenheit geäußert, er habe gegen die Pflicht zur Disziplin verstossen, der Offiziere seines Ranges unterworfen sind. Generalstabeschef Schmitt hat Verteidigungsminister Paul Quilès ersucht, mögliche disziplinarische Folgen dieser Verfehlung zu erwägen.

Deng stützt Ziel der deutschen Einheit

„Wiedervereinigung historisch unvermeidbar“ / Eine Bilanz der China-Reise Genschers

BERNT CONRAD, Bonn
Die chinesische Führung, die in jüngster Zeit ihr öffentliches Eintreten für die Wiedervereinigung Deutschlands stark abgeschwächt hatte, bejaht unverändert die geschichtliche Notwendigkeit der Zusammenlebens aller Deutschen. Dies gehört zu den Erkenntnissen des Besuchs von Bundesaußenminister Hans-Dietrich Genscher in Peking und Kanton.

Kronzeuge dafür ist der „starke Mann“ Chinas, Deng Xiaoping, der dem Gast versicherte: „Deutschland wird letzten Endes wiedervereinigt werden. Eine solche historische Entwicklung ist unvermeidbar.“

Als der chinesische Ministerpräsident Zhao Ziyang bei seinem Besuch in Bonn vor vierhundert Monaten zum gleichen Thema befragt worden war, hatte er sich weit vorsichtiger geäußert: „Wir haben stets Verständnis für das Anliegen des deutschen Vol-

kes nach nationaler Einheit. Aber dies kann nur vom deutschen Volk selbst gelöst werden, unter der Voraussetzung, daß es den deutschen Interessen und dem Frieden dient.“ Diese Einschränkung zeugte von Rücksichtnahme auf die nicht nur wirtschaftlich für Peking wieder interessanter gewordene „DDR“.

Zhao Mentor Deng denkt mehr in historischen Perspektiven. Das hinderte ihn freilich nicht daran, auch gegenüber Genscher sein Interesse an der Entwicklung der „DDR“ und der anderen Warschauer-Pakt-Staaten zu bekunden. Der 81-jährige Initiator des chinesischen Reformkurses sah es gern - hier wiederum, ähnlich de Gaulle, geschichtlich denkend - wenn das engere Zusammenrücken Westeuropas auch nach Osteuropa ausstrahlen und dort politische Wirkung zeitigen würde.

Ohne als Realist die auf absehbare Zeit unverrückbare Zugehörigkeit

beider Teile des Kontinents zu ihren jeweiligen Paktssystemen in Frage zu stellen, formulierte Deng durchaus populäristisch: „Wir hoffen, daß sich die Ost- und Westeuropäer nicht vor einen Kriegskarren spannen lassen.“ Hinter dieser gesamt-europäischen Vision steht offensichtlich Dengs strategisches Ziel, die imperiale Macht der Sowjetunion auf lange Sicht zu schwächen.

Denn trotz aller zur Schau gestellten Aquidistanz zu den beiden Supermächten, den Vereinigten Staaten und der Sowjetunion, und trotz der Bemühungen, sich mit Moskau wenigstens wieder halbwegs zu arrangieren, geht das Interesse Pekings unverändert dahin, in Europa und Asien Gegengewichte zur Sowjetunion aufzubauen. Dem dient die Unterstützung all dessen, was die Europäische Gemeinschaft als eigenständige politische und wirtschaftliche Macht

Fassbinder-Stück steht wieder auf dem Spielplan

DW, Frankfurt

Das Frankfurter Schauspielhaus hält ungeachtet des erbitterten Widerstandes der jüdischen Gemeinde an der Absicht fest, das Theaterstück „Der Müll, die Stadt und der Tod“ von Rainer Werner Fassbinder aufzuführen. Die für Donnerstag angesetzte Uraufführung des Dramas um einen jüdischen Spekulanten war von Mitgliedern der jüdischen Gemeinde verhindert worden; die die Bühne über Stunden besetzt hielten.

Intendant Günther Rühle sagte am Freitag, die für November geplanten acht Aufführungen sollten wie geplant stattfinden. Bereits am Montag stehe das Stück wieder auf dem Spielplan der Kammerspiele.

Die Gemeinde, die das Stück für antisemitisch hält, kündigte an, daß sie auch weiterhin alles versuchen werde, die Aufführung zu verhindern. Pressesprecher Friedmann sagte, es sei sichergestellt, daß die Mitglieder der Gemeinde zu jeder Vorstellung Zugang fänden.

Seiten 2 u. 3: Kommentar, Reportagen

Strauß skeptisch über Kontakte mit Tarifpartnern

DW, Bonn

Die Empfehlung von Bundeskanzler Helmut Kohl (CDU), in weiteren Kontakten mit Arbeitgeber und Gewerkschaften nach Möglichkeiten einer sozialpartnerschaftlichen Lösung im Streit um die Neutralität der Bundesanstalt für Arbeit in Streikfällen zu suchen, ist vom CSU-Vorsitzenden Franz Josef Strauß skeptisch beurteilt worden. In einem WELT-Interview erklärte Strauß: „Daß meine Skepsis berechtigt ist, wird sich sehr bald zeigen, wenn die beiden Tarifparteien darüber verhandeln bzw. wenn sich herausstellt, daß sie nicht bereit sind, darüber zu verhandeln.“

Auch FDP-Generalsekretär Haussmann beurteilt die Chancen solcher Kontakte offenbar als nicht sehr aussichtsreich. In der „Passauer Neuen Presse“ erklärte er zwar, die FDP finde es richtig, daß der Kanzler noch einmal die Bereitschaft der Tarifpartner auslote. „Wir wissen aber auch, daß anschließend eine Entscheidung getroffen werden muß.“

Seite 4: Strauß skeptisch

Lufthansa und ÖTV verhandeln wieder

DW, Stuttgart

Die Gewerkschaft Öffentliche Dienste, Transport und Verkehr (ÖTV) und die Arbeitgeber der Lufthansa haben gestern an einem nicht bekannten Ort neue Gespräche über die Ausbeziehung der Gewinnbeteiligung und eine Vorrüchstandsregelung aufgenommen. Die Tarifpartner hatten sich am Donnerstagabend kurz vor Ablauf des von der ÖTV gestellten Ultimatums auf diese Verhandlungen geeinigt und damit vorerst einen Streik bei dem Luftfahrtunternehmen abgewendet. Nach ÖTV-Angaben hat sich die Lufthansa bereit erklärt, ihre Positionen zu überdenken.

Kohl gibt Signal für Eureka-Projekt

DW, Bonn

Die Bundesregierung ist zur finanziellen Unterstützung von Hochtechnologieprojekten im Rahmen von Eureka bereit. Diese Zusage wird Bundeskanzler Helmut Kohl am kommenden Dienstag in seiner Rede zur Eröffnung der Eureka-Konferenz in Hannover geben. Regierungssprecher Friedhelm Ost sagte am Freitag, Bonn wolle zwar keinen neuen Subventionsmechanismus in Gang setzen, doch sei mit einem „Finanzsignal“ des Kanzlers zu rechnen. Zur gezielten Finanzierung ausgewählter Projekte sei die Bundesregierung bereit.

Seite 4: „Anschubwirkung“

Neue Initiativen zur Lösung des Streits um Nordirland

Indirekte Vertretung für die katholische Minderheit?

CLAUS GEISSMAR, Dublin
Von den Regierungen in London und Dublin ist mit großer Vorsicht eine neue Initiative in der Nordirland-Frage vorbereitet worden. Premierministerin Margaret Thatcher und Ministerpräsident FitzGerald werden noch in diesem Monat zu einem Gipfelgespräch zusammenzutreffen, um ihre gemeinsamen Vorstellungen zu verabschieden. Dublin soll eine konsultative Rolle eingeräumt werden, mit der eine indirekte Vertretung der katholischen Minderheit in Nordirland verbunden ist.

Die Verfassung der irischen Republik sieht vor, daß das zu Großbritannien gehörende Nordirland eines Tages mit der Republik wiedervereinigt werden soll. Die Regierung in Dublin hat nie einen Zweifel daran gelassen, daß sie dieses Verfassungsgebot als ein langfristiges Ziel betrachtet, das „vielleicht im nächsten Jahrhundert“ verwirklicht werden kann. Dublin hat sich insofern keinerlei Zeitdruck aufgelegt.

Für die protestantische Zweidrittelmehrheit der Bevölkerung in

Nordirland, die britisch denkt und fühlt, kommen solche politischen Vorstellungen einer „Kriegserklärung“ gleich. Der radikale Protestantenführer Ian Paisley hat Premierministerin Margaret Thatcher in ihrem Londoner Amtssitz vor einem „blutigen Rückschlag“ gewarnt, falls Frau Thatcher mit Ministerpräsident FitzGerald einen „Ausverkauf“ plant. Als die Londoner Bemühungen, Dublin entgegenzukommen, sind daher von der Vorsicht geprägt, mit der Paisley und seine Anhänger behandelt werden müssen.

Frau Thatcher kommt es gleichzeitig darauf an, mit Ministerpräsident FitzGerald eine verstärkte Zusammenarbeit bei der Grenzkontrolle zu vereinbaren. Die terroristische IRA besteht nach wie vor ihre Verstecke in der irischen Republik, um von dort aus über die halboffene Grenze in die nordirische Unruheprovinz Ulster vorzustoßen. Umgekehrt benutzt die IRA nach Anschlägen in Nordirland die südliche Republik als sicheren Zufluchtsort.

(SAD)

Raus Kreuz mit dem Steuerfahnder

WILM HERLYN, Düsseldorf

Ordensverleihungen sind eine höchst empfindsame Angelegenheit. Kein Wunder, daß der nordrhein-westfälische Ministerpräsident Johannes Rau, mit einem Gespür für hochnotpeinliche Vorgänge ausgestattet, die Akte „wg. Förster“ ganz unten in der Ablage versteckt hält. Doch könnte das wissenschaftliche Verzögern nun für Rau ärgerlich werden.

Denn der ehemalige Steuerfahnder Klaus Förster ist ehrgeizig und zäh und wohl auch ein bißchen eitel. Das hat er beim Sport bewiesen - 1958 wurde er Deutscher Meister in der Sprintstaffel über 4x100 Meter -, aber auch im Beruf: Am 1. Dezember 1979 berichtete er über seinen Verdacht, der sich später zur Parteipensions-Affäre ausweitete, und schrieb: „Über den weiteren Verlauf werde ich un-aufgefordert berichten.“ Er blieb auf der Spur, wurde versetzt, fandhete weiter, schied in Unfrieden aus dem

Staatsdienst - und wurde von einem namenlos gebliebenen Bürger für das Bundesverdienstkreuz vorgeschlagen.

Das Düsseldorfer Finanzministerium lehnte das Begehren ab. Begründung des Staatssekretärs Heinz Rolf Haake: Der Regierungsdirektor habe doch nur seine Pflicht getan. In der Republik erhob sich ein Sturm der Entrüstung, denn immerhin gebe es täglich nichtiger Anlässe für die wahre Ordensflut für die Bundesbürger, ob verdient, erdient, erdient oder erdient. Johannes Rau war gefordert - und er sagte, das habe er alles gar nicht gewußt. Er hätte sicher anders entschieden.

Da nahm ihn der Münchner SPD-Bundestagsabgeordnete Rudolf Schöfberger beim Wort und schlug 1984 Förster zum zweiten Mal zur Ordensverleihung vor. Im Landtagswahlkampf konnte Rau dann noch Neugierige abwehren: Wie sähe es

denn aus, so kurz vor der Wahl. Der Sommer ging ins Land, und im September versicherte Raus Staatssekretär Klaus Dieter Leister, Ende des Monats sei die Begründung neu geschrieben. Nun aber ist es November geworden.

Hatte Rau nicht schon 1984 gesagt, bis Weihnachten sei's soweit? Richtig. Jetzt aber weicht er aus: Weihnachten sei jedes Jahr. Das ist listig. Zu seiner Freude hat noch niemand Klaus Förster für den Landesorden vorgeschlagen, den Rau in seiner Regierungserklärung am 10. Juni 1985 versprochen. Strahlend und steckelig soll das Gehänge sein, sagen die Gerichte. Denn dann wäre Rau nicht Zwischenstufen zum Bundespräsidenten, der oberste Ordensverleiher ist, sondern er müßte als Landeschef selbst entscheiden. Aber alles sieht doch so aus, als drücke er sich auch vor dieser Entscheidung. Förster wird nicht lockerlassen.

SPY/101520

DIE WELT

UNABHÄNGIGE TAGESZEITUNG FÜR DEUTSCHLAND

Was brennt

Von Joachim Neander

Der folgende Dialog, notiert am Donnerstagabend vor dem von Demonstranten belagerten Eingang der Frankfurter Kammerspiele, bleibt einem im Gedächtnis. Ein junger Mann empört sich gegen die jüdischen Proteste. Das sei doch schon „Bücherverbrennung“. Da antwortet ihm ein älterer Mann: „Was brennt hier denn? Und was hat in Auschwitz gebrannt?“

Da haben wir das Problem. Der Versuch, am Beispiel eines miesen (so mies, daß es für die Aufführung erheblich „frisirt“ worden sein soll) antisemitischen Theaterstücks die große Mut- und Kraftprobe für Kunst- und Meinungsfreiheit auszutragen, ist schon deshalb abwegig, weil hier Unvergleichbares gegeneinandergestellt wird. Große Worte, hohle Phrasen gegen grausige Wirklichkeit.

Auch der andere Versuch, nämlich scheinbar objektiv und neutral die Frage aufzuwerfen, ob das schlimme Stück von Fassbinder tatsächlich antisemitisch sei, ist unehrlich. In den elektronischen Medien hat sich in den letzten Tagen die Formel eingebürgert, das Stück werde „von der Jüdischen Gemeinde für antisemitisch gehalten“. Darin steckt nicht nur eine infame Bagatellisierung der Gefühle und Meinungen der einzelnen Juden, sondern auch die unterschwellige Behauptung, ausgerechnet wir Deutschen könnten uns anmaßen, sozusagen unparteiisch darüber zu entscheiden, was Antisemitismus sei und was nicht. Was für ein Unsinn! Ohne die Ängste und Erinnerungen aller Betroffenen mit einzuschließen, darf man gar nicht erst anfangen, über das Problem zu diskutieren.

Natürlich wird die Befriedigung über den (vorläufigen) Ausgang der Frankfurter Auseinandersetzung ein wenig gedämpft durch die Tatsache, daß hier nun mal ein Stückchen Freiheit (wenngleich Narrenfreiheit, Beleidigungsfreiheit) verhindert wurde. Doch auch das wird reichlich wieder aufgehoben durch Erinnerung: Zum Beispiel an monatelang widerrechtlich besetzte Häuser, niedergeschrieene, mit Farbbeuteln beworfene Redner, willkürlich gesprengte Theateraufführungen. Man muß nur hervorkramen, was damals diejenigen gesagt und geschrieben haben, die heute für Fassbinders Stück auf die Barrikaden der Kunstfreiheit klettern.

Hoffnung in Guatemala

Von Werner Thomas

Wer Guatemala nicht kennt, mag mit Schauern auf den Namen dieses Landes reagieren. Es wurde durch die Stichworte Mord und Massaker stigmatisiert. Ein Paria-Status isolierte das Land international. Selbst El Salvador genießt einen besseren Ruf. Wer würde glauben, daß ein anderes Guatemala existiert, ein Guatemala, das eine historische Faszination ausstrahlt?

Nirgendwo blieben die Traditionen der Ureinwohner Amerikas besser erhalten als hier. Die Stadt Chichicastenango veranstaltet den eindrucksvollsten Indianer-Markt der Welt. In den Dörfern des Hochlandes werden farbenprächtige Trachten getragen, selbst von Kindern. Der Boden ist in kleine Parzellen aufgeteilt. Großgrundbesitz gibt es in den Indio-Gebieten nicht.

Die letzten dreißig Jahre freilich waren eine traumatische Zeit für den Schlüsselstaat Mittelamerikas. Ungerechte soziale Strukturen, Rassismus und schließlich der Ost-West-Konflikt verursachten jene Blutspeur, die sich durch die jüngere Geschichte zog. Die Schätzungen der Todesopfer gehen bis neunzigtausend.

Viele trifft die Schuld an dieser tragischen Vergangenheit, auch die US-Regierung und die Oligarchie. Aber auch die marxistischen Rebellen, die den Indianern ein fremdes System aufzwingen wollten, das ihr kulturelles Erbe zerstört hätte. Sie begingen Morde, sie säten Haß, sie trieben ahnungslose Menschen in einen Krieg gegen die Sicherheitskräfte, der nie gewonnen werden konnte.

Heute setzen die Guerrilleros das Land unter ein verbales Bombardement. Ihr weitläufiges Propaganda-Netz verbreitet die Behauptung, daß die Präsidentschaftswahlen eine Farce seien: Mit der Rückkehr zur Demokratie werde sich überhaupt nichts ändern, selbst wenn der Christdemokrat Vinicio Cerezo gewinnen sollte.

In Wahrheit hat sich schon einiges geändert: Die Stimmung der Bevölkerung. Man spürt Hoffnung, zum ersten Mal seit langer Zeit.

Überschüssiges

Von Hans-Jürgen Mahnke

Rascher als erwartet ist der deutsche Ausfuhrüberschuß wieder in die Schußlinie geraten. Der frühere Bundeskanzler Helmut Schmidt glaubt sogar davor warnen zu müssen, wir dürften uns nicht „krank“ exportieren. Ein neues Schlagwort, das die Situation ebenso überzeichnet wie seine Vorgänger „Kaputtsparen“ oder „totrütten“.

Der Umschwung an der Außenfront war gewaltig. Nachdem Anfang der achtziger Jahre noch ein Defizit in der Leistungsbilanz registriert wurde, steht jetzt die Außenhandelsnation Nummer zwei hinter den USA vor einem Rekordüberschuß von 35 Milliarden Mark, knapp zehn Milliarden mehr als der bisherige Höchststand 1974. Und er wird im nächsten Jahr weiter steigen – nach Ansicht der fünf wirtschaftswissenschaftlichen Forschungsinstitute auf 50 Milliarden Mark.

Die Ratschläge Schmidts an die Bundesregierung liegen auf der Linie mancher internationaler Organisationen. Erst kürzlich hat die EG-Kommission der Bundesrepublik eine Sonderrolle zugewiesen. Es sollten die öffentlichen Investitionen gesteigert und die Steuern gesenkt werden. Das Vorziehen der zweiten Stufe der Steuerreform hatten auch die Institute empfohlen. So soll die Binnennachfrage gestärkt werden, wodurch der Import steigen und der Exportdrall schwächer würde. Einen ähnlichen Kurs will Japan einschlagen, wo die Überschüsse noch höher sind.

Damit soll den USA geholfen werden, mit ihrem Defizit fertig zu werden. Die Ungleichgewichte können den Weltmarkt gefährden, allein schon der ausufernde Protektionismus zeigt dies. Und der Bundesrepublik, die wie keine andere der führenden Industrienationen vom Außenhandel abhängig ist, kann das nicht gleichgültig sein.

Aber: Muß darum bereits die Wirtschaftspolitik geändert werden? Der Export ist kein Wasserhahn, den man einfach auf- und zudrehen kann. Die binnenwirtschaftlichen Kräfte sind doch gerade erst in Schwung gekommen. Zur Stetigkeit der staatlichen Aktivitäten, die immer wieder gefordert wird, gehört auch ein gewisser Atem. Überzogene Schlagworte helfen nicht. Sie fordern die Antwort heraus: Lieber fünf Prozent mehr Export als fünf Grad kältere Füße.



Ins Spiel gebracht

KLAUS BÖHLE

Herr dreier Ringe

Von Herbert Kremp

Die Außenpolitik einer Macht ist von Prinzipien und Strukturen ihrer inneren Verfassung nicht zu trennen. Liberal verfaßte Länder beschäftigen sich in erster Linie mit politischer und sozialer Innenarchitektur und legen aus diesem Grunde ein zivilisiertes, auf Kompromiß gerichtetes Außenverhalten an den Tag. Der radikal ideologisierte Staat, wie er uns in diesem Jahrhundert begegnet, verfolgt über seine Grenzen greifende, in der Konsequenz weltbestimmte Ziele und versucht daher, alle inneren Kräfte auf diesen Zweck auszurichten.

Dieser Unterschied tritt bei der Lektüre des Entwurfs für das neue sowjetische Parteiprogramm scharf hervor. Die Autoren, unter denen die federführende Hand Gorbatschows vermutet werden darf, zeichnen in einer langen Liste von Forderungen, Aufrufen und Mahnungen ein kritisches Innenbild der Sowjetunion. Ideologisches Engagement, Wirtschaftsergebnisse, Produktivität und Disziplin weisen Defizite auf. Der historische Ertrag des seit 68 Jahren real existierenden Sozialismus ist negativ, für die neue Führung jedenfalls höchst unbefriedigend. Der Einfluß fremder, als feindlich erkannter Ideen und Lebensformen nimmt zu.

Ein Ton der Enttäuschung, des Mißmut durchzieht das langatmige Dokument. In seinem Licht erscheint Gorbatschow wie ein Mann, den Zweifel an der übernommenen Mission befallen haben. Dennoch: in den außenpolitischen Teilen des Entwurfs sprechen die Autoren von einem „sozialistischen Weltsystem“, das bereits besteht und sich festigt. Ein Widerspruch?

Das Gebilde, das damit gemeint ist, weist nicht die festen Konturen des „sozialistischen Lagers“ auf, das Chruschtschow im Parteiprogramm von 1961 beschrieb. China, Albanien, in einem gewissen Sinne auch Nordkorea haben das „Lager“ verlassen, das alte geographische Vorwerk rund um die Sowjetunion ist aufgesprengt. Afghanistan und Indochina sind unbefriedet. Im Mittleren und Nahen Osten treibt der Islam sein unberechenbares Wesen. Syrien konnte nicht so gewonnen werden, wie Ägypten und Somalia verloren wurden. Äthiopien hungert. Kuba ist fest, Nicaragua labil. Polen bleibt gefährdet. In anderen Ländern Osteuropas regen sich zentrifugale Energien, gegen die herkömmliche Machtmittel nicht greifen.

Man muß also schon sehr genau fragen, was Gorbatschow unter dem „sozialistischen Weltsystem“ versteht. Der Hinweis auf Hunderte von Millionen Menschen, die sich auf dem Weg zur „sozialistischen Zivilisation“ befinden, sagt darüber nichts aus. Unter Sozialismus verstehen die Millionen, die dafür in Anspruch genommen werden, bunterlei. Mit der Anerkennung sowjetischer Lebensart hat das in den meisten Fällen wenig zu tun. Die griffige Machtfigur des Klientel- oder Satellitenstaates entsteht in der geographischen und gedanklichen Ferne ganz selten.

Anders verhält es sich mit dem Einfluß, mit subversiver Aktivität, Ausnutzung der Leichtgläubigkeit und Verbreitung von Angst. Auf diesen subtileren Gebieten hat die Sowjetunion Fortschritte gemacht, hier bildet sie, wenn man so will, „System“. Die Freiheit, die liberalen Verfassungen in der Welt werden heute eher von der Seite ihrer Schwäche, von opportunistischen oder modischen Fellow-Travelers bedroht als von marxistisch-leninistischen Revolutionsarmeen. Man braucht nicht in die sogenannte Dritte Welt und nicht in ihr Hauptquartier, die Vereinigten Nationen, zu gehen, um sich mit dieser Tatsache vertraut zu machen. Das „System“, wie der sowjetische Programmtext es offenbar versteht, existiert – mehr oder weniger geachtet, honoriert, etabliert – in allen westlichen und neutralen Staaten, die der politischen und sozialen Innenarchitektur nicht nur den Vorrang einräumen (was ihrer Eigenart entspricht), sondern es zu-

lassen, daß diese Priorität als Argument gegen die eigene Verteidigungsfähigkeit, gegen die Außen- und Sicherheitspolitik des westlichen Bündnisses genutzt wird. Dieses System funktioniert. Nicht ohne Grund haben die sowjetischen Programmschöpfer sogar das Sonderthema Weltraum in den Entwurf einbezogen. Dieser Raum, so heißt es, müsse von Kriegsvorbereitungen ausgenommen bleiben – ein Appell, der sich bestimmt nicht an die KPdSU und die Werktätigen der Sowjetunion richtet. Was auch immer Moskau selber im Weltraum tut, es versucht mit allen Mitteln des Einflusses zu verhindern, daß die Vereinigten Staaten dort etwas unternehmen, was die „militärisch-strategische Parität“, wie Moskau das Resultat seiner überlegenen Hochrüstung nennt, stören könnte. In Europa jedenfalls zeigt diese Politik eine erstaunlich große Wirkung.

Bemerkenswert ist in diesem Zusammenhang, daß die Polemik des alten Parteiprogramms gegen den „Sozialdemokratismus“ im Entwurf des neuen nicht mehr auftaucht. Wahrscheinlich zu Recht geht Gorbatschow davon aus, daß die sozialdemokratischen und sozialistischen Parteien in der liberal verfaßten Welt nicht mehr zu den „Gefahren von außen“ zählen. Im Gegenteil. Die sowjetischen Autoren messen, zum ersten Mal, dem Ausbau der Beziehungen zu den sozialdemokratischen und sozialistischen Parteien eine ausdrückliche Bedeutung bei, weil diese Kräfte, wie es heißt, bei der Verhinderung eines Atomkrieges eine „beträchtliche Rolle“ spielen könnten. In diesem Sinne werden sie in das große, vielgestaltige „Weltssystem“ einbezogen. Sie sind Teil der sowjetischen Außenpolitik.

Mit dieser Idee des Weltsystems erweist sich Gorbatschow sozusagen als Herr der drei Ringe: eine disziplinierte, militärisch über jeden Gegner erhabene Sowjetunion steht im Mittelpunkt. Um sie gruppiert sich ein Kreis von Bruderparteien und -staaten, die zu gehorchen haben. Den dritten Ring bilden die Kräfte des Einflusses in aller Welt, die der Politik der USA entgegenstehen. Der Westen sei zwar von „interimperialistischen rivalitäten“ zerrissen, sagt der strategische Teil des Entwurfs, aber er sei eben doch noch „stark und gefährlich“.



Was ist mit dem „sozialistischen Weltsystem“ gemeint? Gorbatschow

Die „fremden“ Flugzeuge über der Ägäis

Wie Papandreou auf ökonomische Probleme reagiert / Von Evangelos Antonaros

Es kam, wie es kommen mußte. Zweimal nahm Athens Ministerpräsident Andreas Papandreou die Türken und Amerikaner ins Visier. Während eines NATO-Manövers in der Ägäis hätten Kampfflugzeuge dieser beiden Alliierten Griechenlands Lufthoheit mehrfach verletzt und seien abgefangen worden.

Athens amtliches Sprachrohr, die Nachrichtenagentur ANA, zollt dieser dramatischen Enttüllung des Regierungschefs die gebührende Aufmerksamkeit und brachte das angebliche Eindringen von dreißig „fremden“ Flugzeugen in den griechischen Luftraum als erste Meldung. Erst an zweiter Stelle berichtete sie über das Problem, das alle Griechen beschäftigt: Papandreous harsche Wirtschaftsmaßnahmen.

Das vor zwei Wochen verkündete Sparprogramm kommt einer politischen Bankrotklärung gleich. Es ist also für jedermann erkennbar, was hinter dem Angriff auf die Amerikaner steckt, zumal da

Papandreou schon öfter erfolgreich innenpolitische Entlastungsangriffe auf dem Felde der Außenpolitik geführt hat. Diesmal allerdings sieht es nicht danach aus, als werde Papandreous Rechnung wieder aufgehen. Selbst Athener Zeitungen, die bisher dieses Spiel loyal mitgemacht hatten, waren nicht mehr davon abzubringen, ausführlich und – was in der griechischen Presse keine Selbstverständlichkeit ist – äußerst kritisch über das Sanierungsrezept der Sozialisten zu berichten.

Dies läßt den Schluß zu, daß der immer unsicherer wirkende Regierungschef die Geduld der Griechen falsch eingeschätzt hat. In mehr oder weniger direkter Form wird öffentlich darüber gesprochen, daß Papandreou und seine Sozialisten den Griechen vor nicht einmal vier Monaten, als es um die Macht ging, die Wirtschaftslage in den rosigen Farben malten. Heute spricht Papandreou von „großen Problemen“.

Tatsächlich ist Griechenland in einer verzweifelten Lage. Sein Hauptproblem ist das Loch in der Leistungsbilanz. Das Defizit wird 1985 nicht, wie erwartet, 2,1 Milliarden Dollar betragen, sondern mindestens drei Milliarden. Der Grund ist, daß die Exporte stabil blieben, die Einfuhren aber ständig zunehmen. Allein die Einnahmen aus der Schiffahrt sind um acht Prozent zurückgegangen.

Deshalb hat Athen jetzt importbehindernde Maßnahmen ergriffen und die Drachme um fünfzehn Prozent abgewertet, was den Konsumenten keine Freude macht. Dazu kommt die Teuerungswelle: allein im September kletterten die Preise um fünf Prozent. Für 1985 wird mit einer Jahresinflationsrate von „mindestens zwanzig Prozent“ gerechnet. Die Autopreise stiegen über Nacht um 25 bis 30 Prozent.

Die Regierung hat die Löhne und Gehälter bis Ende 1987 eingefroren, eine Maßnahme, die wiederum die Gewerkschaften bewegt.

IM GESPRÄCH Osama el Bas

Einfluß auf Mubarak

Von Peter M. Ranke

Vorige Woche hatte der stellvertretende US-Außenminister Whitehead nach einer Aussprache mit dem ägyptischen Präsidenten Mubarak den Eindruck, die Beziehungen zu Kairo wieder bereinigt zu haben. Mubarak hatte sich vorher bitter über die „Entführung“ einer ägyptischen Maschine mit den vier Terroristen von der „Achille Lauro“ durch amerikanische Kampfflugzeuge beschwert. Nun hat am Mittwoch der Präsidentenberater Osama el Bas erklärt, Kairo sei mit der indirekten Entschuldigung Washingtons nicht zufriedengestellt, Amerika müsse mehr tun.

Osama el Bas treibt also das anti-amerikanische Spiel weiter, das seinem Präsidenten im Lande unverhoffte Zustimmung einbringt. Er ist hartnäckig, besticht durch Detailkenntnisse und kann messerscharf formulieren. So haben Amerikaner und Israelis den fünfzigjährigen ägyptischen Berufsdiplomaten Osama el Bas schon während der Friedensverhandlungen von Camp David 1978/79 kennengelernt. Der fromme Moslem, dessen Frau nur in langem Kleid, die Haare verschleiert, in der Öffentlichkeit auftritt, war damals Unterstaatssekretär im Auswärtigen Amt. Heute ist er der wichtigste politische Berater von Mubarak. Er lenkt den Präsidenten, heißt es in Kairo.

Osama el Bas hat Israel. In Camp David vermittelte er jede private Zusammenkunft mit israelischen Delegierten, sprach auch an der Mittagstafel kaum ein Wort mit ihnen. Beinahe wäre Camp David an dem in Harvard ausgebildeten Juristen Osama el Bas gescheitert, denn er verlangte noch vor einem Friedensvertrag von Israel die Räumung aller 1967 besetzten Gebiete, einschließlich Jerusalems, und ein Staatswesen für die Palästinenser. Der damalige Präsident Sadat gab sich schließlich mit der vollständigen Räumung des Sinai und einer Autonomie für die Palästinenser zufrieden. Osama el Bas nie.

Präsident Mubarak folgt heute der Politik seines Beraters, der seit dem Libanon-Krieg von 1982 immer neue Bedingungen für eine Normalisie-



Israels Feind in Ägypten: Osama el Bas

Zusammen mit dem Staatsminister Butros Ghali, der als neuer Flüchtlingskommissar der UNO im Gespräch ist, lenkt Osama el Bas die Außenpolitik Ägyptens aus dem Hintergrund. Sie nimmt auf Israel keine Rücksicht, auch wenn der Friedensvertrag noch formal bestehen bleibt. Das Ziel ist die inenpolitische Bewehrung der orthodoxen Moslemkräfte, die Integration in die arabisch-moslemische Welt und danach eine neue Führungsposition in der Dritten Welt. Die Gefahr dieser Außenpolitik des „Beraters“ Osama el Bas liegt auf der Hand: Strapaziert er das Verhältnis zu Amerika zu stark, dann gefährdet er die amerikanische Hilfe. Ohne sie kann Ägypten nicht überleben.

DIE MEINUNG DER ANDEREN

BRAUNSCHWEIGER ZEITUNG

Die FDP läßt kaum noch einen Tag vergehen, an dem sie nicht ihre Entschlossenheit unterstreicht, den Paragraphen 116 des Arbeitsförderungs-Gesetzes zu ändern. Doch wenn die Koalition das Gesetz im Sinne der FDP modifiziert, löst sie damit zur Vorwahlkampagne die Kraftprobe mit dem DGB aus, die Regierung und Gewerkschaften bisher stets vermieden haben. Von der Sache her ist den freien Demokraten absolut recht zu geben.

Schmidt, daß Vorstöße einiger grüner Abgeordneter für eine Zusammenarbeit mit der SPD „sogar die Wahlkampfflugen anderer Partei durchkreuzen“, zeigt, mit welcher Erbitterung der Streit der Grünen untereinander geführt wird. Derselbe grüne Fraktionssprecher nannte den Zustand seiner Partei prekär, also bedenklich. Bömer und die hessische SPD sind trotzdem das Wagnis einer Koalition mit den Grünen eingegangen. Für die SPD im Bund würde eine solche Entscheidung sehr viel schwieriger. Das gilt auch für jene Sozialdemokraten, die – wie Willy Brandt – die Grünen für lernfähig halten.

ALLGEMEINE

Die Kauerer Zeitung geht auf Abschlagszahlungen ein. Der sowjetische Parteichef hatte die Halbierung der Zahl aller strategischen Atomraketen angeboten. Darüber kommt ernsthaft gesprochen werden, da die vorhandene Kapazität ohnehin ausreicht, sich gegenseitig mehrfach auszulasten. Die Offerte aus Moskau hat nur einen Haken. Gorbatschow will alle amerikanischen Mittelstreckenraketen in Europa mit einbeziehen, weil sie sowjetisches Gebiet erreichen können. Dagegen sollen die sowjetischen Mittelstreckenbasen von der Halbierung ausgenommen bleiben, weil sie den amerikanischen Kontinent nicht bedrohen.

THE TIMES

Der Traum von einer festen Verbindung über den Kanal hat die Phantasie der Engländer und Franzosen mehr als 150 Jahre lang angeheitert. Nachdem der letzte Versuch vor einem Jahrzehnt wegen fehlender Mittel zu den Akten gelegt wurde, schien dieser Traum ebenso wie unsere Einstellung zur Mitgliedschaft in der EG zu versauern. Um präziser zu sein: vielleicht ist die Idee bisher wirklich nur daran gescheitert, daß die Briten offensichtlich nicht in der Lage sind, Großprojekte ohne entzerrnde und zynische Streiks rechtzeitig und innerhalb der Plankosten fertigzustellen. Heute allerdings bezweifelt niemand, daß Frau Thatcher und Präsident Mitterand sich vor fast einem Jahr darauf geeinigt haben, daß die Zeit für eine Kanal-Verbindung endgültig gekommen ist und daß eines der Projekte im Januar gebilligt wird.

Darmstädter Echo

Der Vorwurf des grünen Bundesrats-Fraktionsprechers Christian

Die „fremden“ Flugzeuge über der Ägäis

Der Aufstand einer Gruppe von Gewerkschaftern, die gegen den Willen der Papandreou-treuen Führung einen Generalstreik inszenieren wollen, trifft das Sozialisten-Lager an einer besonders empfindlichen Stelle. Griechenland lebt seit Jahren auf Pump. Die Devisenreserven machen knapp eine Milliarde Dollar aus, aber der Schuldendienst für die unter Papandreou auf fünfzehn Milliarden Dollar verdreifachten Auslandsschulden macht in den nächsten drei Jahren allein fünf Milliarden Dollar aus. Daher sucht Griechenland um einen EG-Sonderkredit (von, wie in der Presse behauptet wird, 4,5 Milliarden Dollar) nach.

Unternehmer und Arbeitnehmer reagieren jeweils auf ihre naheliegende Art auf Papandreous Stil. Die zunehmend besorgte Industrie investiert weniger. Die zunehmend anspruchsvollen Arbeitnehmer leisten weniger. Mitterand regiert. Auch Papandreous Schwenk zu

mehr Pragmatismus, wie er jetzt in der Wirtschaftspolitik praktiziert wird, gilt allgemein als eine Momentreaktion und nicht als grundsätzliche. Änderung seines Standpunkts. Die Amerikaner, die ihn ja besser als sonst jemand kennen, haben diesen Charakterzug richtig erkannt und fordern Klarheit – jedenfalls hinsichtlich der Zukunft der amerikanischen Stützpunkte in Griechenland. Papandreous jüngste Außenreden über die verletzte Lufthoheit rechtfertigen ihre Besorgnis. Es ist tragisch, daß Griechenland augenblicklich über keine besonders fähige Opposition verfügt. Die liberal-konservative „Neue Demokratie“, die sich ja vor einigen Wochen spaltete, kann die meisten Griechen derzeit kaum als Alternative überzeugen. Zweifelloser wird sie vom Populärstärkerfall Papandreous profitieren. Aber der größte Nutznießer der Entwicklung dürften Griechenlands Kommunisten sein.

Demonstranten verhindern die Uraufführung des heftig umstrittenen Fassbinder-Stückes „Der Müll, die Stadt und der Tod“

„Ohne Angst gehen wir Juden friedlich auf die Straße“

Von JOACHIM NEANDER

Wer nur drinnen im Frankfurter Kammertheater die Verbindung der Aufführung „Der Müll, die Stadt und der Tod“ erlebt hat, die doch - wie es schien - die große Mehrheit wünschte, der weiß nur die Hälfte von diesem denkwürdigen Abend. Draußen vor der Tür fand der bessere Teil der Diskussion statt.

Drei Stunden vorher war der erste am Schauplatz, ein kleiner, verkniffener Mittelfinger, der jedermann ins Gespräch zu verwickeln versuchte: „Vierzig Jahre Hetze des Judentums gegen die Deutschen müßten nun doch wohl genug sein.“ Aber was der Mann vielleicht insgeheim gehofft hatte, eine Art neuer Solidarität gegen diese „jüdischen Störenfriede“: Es trat nicht ein. Fünf Stunden lang wurde die Szene bestimmt von einem fröhlichen, selbstbewußten, zugleich friedlichen und doch kompromißlosen Häuflein von etwa 100-200 Demonstranten.

Jüdische Studenten aus der ganzen Bundesrepublik, einige sogar aus dem Ausland. Jeansträger, ältere Damen im Perserian, Gebelbehinderter, ein Rollstuhlfahrer. Umringt wurden sie von einem Häuflein Deutscher: Stadtverordnete von CDU und SPD (die mutige Frölinde Balser intonierte sogar selber die Sprechchöre: „Wehret den Anfängen!“) - Am zahlreichsten und mit dem größten Einsatz waren überraschenderweise die Freien Demokraten, deren Jugendorganisation eigene große Transparente (Beispiel: „Was Weizsäcker schafft, macht Rühle kaputt“) gebastelt hatte.

Man sang jüdische Lieder. Man las. Durch ein Megaphon gab einer der Studenten immer wieder einen Lagebericht, wie es drinnen aussah: „Verehrte Demonstranten, es wird immer noch nicht gespielt.“ Und jedesmal fröhlicher Jubel.

An solchen Sätzen - „Wir Juden haben keine Angst mehr, wir gehen mit unserem Protest auf die Straße, wir bleiben gewaltfrei, mit Humor, mit Witz!“ - an dieser selbstbewußten Fröhlichkeit, die den papierenen gelben Judenstern, den viele sich angeheftet hatten, plötzlich nicht mehr als Furcht- und Schreckenssymbol, sondern wie ein stolz getragenes Ehrenzeichen... erscheinen ließ, prallte alles andere ab. Die Neugier der Medien, TV-Teams auch aus den USA, England, Israel, das Unverständnis vieler Passanten. Und natürlich die Gegen-demonstranten vielerlei Sorten.

Der Mann mit dem Jägerhut. Eine merkwürdige, grau melierte Mischung aus NPD, grünen Anklängen und einem Schuß Vulgar-Marxismus. Er plädierte mit Donnerstimme für die Freiheit der Kunst: „Nicht Herr Chamberlain, nicht Herr Chruschtschow, nicht Herr Wallmann dürfen entscheiden, was antisemitisch ist. Das Volk muß darüber entscheiden!“ Ganz ruhig und gelassen fragte einer der älteren Juden zurück: „Hat es das nicht schon einmal?“

Ein paar Spartakisten warben mit Flugblättern für Moskaus Friedenspläne. Fünf junge Neonazis näherten sich, pelzten die Lage, schlichen sich wieder. Vielleicht war etwas überzogen, was der Student mit dem Megaphon rief: „Gehen Sie nicht allein von hier weg, sondern in Gruppen, in den Nebenstraßen sollen Neonazis warten.“ Man ging darüber hinweg.

Auch die Grünen waren präsent, vornehmlich Frankfurter Fundamentalisten. Transparente gegen die „Spekulanten“ (welche wohl?) und gegen Wohnraumzerstörung. Jutta Dittfurth, die grüne Radikalökologin, hielt unverdrossen ein großes, etwas dialektisch formuliertes Plakat hoch: „Antisemitismus in Frankfurt: Spekulanten protegiert, (Nazi-)Jünger ehren, Meinungsfreiheit zerstören.“

Lange stand sie unbehelligt mit ihrem Kontra-Plakat zwischen den jüdischen Demonstranten. Ein Leuchtschild einer wirklich demokratischen Demo. Aber dann gab es doch eine Rangelist, einer versuchte, das feindliche Plakat herunterzuzerren. In beschwörendem Ton schrie der Student durchs Megaphon: „Laßt euch nicht provozieren, bleibt gewaltfrei, wir Juden haben das nicht nötig. Laßt die Meschuggenen ihre Plakate hochhalten, wir werden dagegen singen!“ Und tatsächlich, etwas angeknackst und vom Gerangel ausgefranst, tauchte das grüne Plakat wieder aus dem Gewühl hoch.

Nach drei, vier Stunden verliefen sich die etwa 300 Neugierigen. Die für den Autoverkehr gesperrte Hofstraße beim Kammertheater-Eingang wurde wieder geöffnet. Das singende Häuflein barzte aus. Der Mann mit dem grünen Jägerhut ging höhnend durch die Reihen: „Ihr werdet hier drei Wochen lang campieren müssen, am Montag ist die nächste Aufführung, da wird aber gespielt.“ Doch niemand ließ sich provozieren. Einer der Juden sagte nur: „Laß den armen Göt, dem hört wohl zu Hause die Frau nicht mehr zu, da kommt er zu uns...“

Um 22.40 Uhr kam dann von drinnen die für die Demonstranten frohe Botschaft: „Abgebrochen, aus!“ Vielleicht gab es Leute, die das, was sich dann an Triumph und Jubel auf der Straße abspielte, als etwas zu schrill empfunden haben. Zum Beispiel die Lautsprecheraufforderung: „Herr Intendant, kommen Sie bitte heraus, hier sind einige Leute, die Sie begrüßen möchten, wir garantieren Ihnen, daß Sie nicht gefressen werden.“

Natürlich kam Günther Rühle nicht. Aber sie hätten ihm sicher auch kein Haar gekrümmt. „Sie müssen das richtig verstehen“, sagte mir ein älterer jüdischer Herr. „Wir empfinden keine Siegesgefühle. Nur Erleichterung, gar nicht nur darüber, daß hier ein antisemitisches Theaterstück nicht gespielt wurde, mehr noch darüber, daß wir nun alle zusammen wissen, daß wir keine Angst mehr haben in diesem Land, daß wir nicht allein sind. Ist das keine Normalisierung?“



Proteste drinnen und draußen: Vor der besetzten Bühne des Frankfurter Kammertheaters folgen Kulturdezernent Hilmar Hoffmann (links) und Schauspielintendant Günther Rühle der hitzigen Diskussion um Fassbinders letztes Stück. Auch vor dem Theater wandten sich Demonstranten in Sprechchören und auf Plakaten gegen den „subventionierten Antisemitismus“



FOTOS: OPA/AP (2)

Bühne frei für eine Mauer des Protests

Von R. KRÄMER-BADONI

In der Nähe des Frankfurter Theaters sind schon eine Stunde vor Beginn des angekündigten Fassbinder-Stückes mehrere dichtbefahrene Straßen von Polizei abgesperrt, und man muß sich durch stehende Autoschlangen durchwursteln. Vor dem Kleinen Kammertheater Absperriegitter, ein Durchkommen ist fast unmöglich. Transparente, die Menge, Sprechchöre. Die Frage ist: Werden die Leute, die ja alle nicht in die Vorstellung hinein können, stundenlang in der Kälte ausharren?

Und wieso können sie nicht hinein? Weil die Organisation das brisante Stück in das winzige Kammertheater verlegt hat, einen kleinen abschüssigen Schlauch mit zehn Sitzreihen. Neben Kritikern und persönlich Geladenen gab es für das große Publikum ganze 32 Karten.

Als schließlich die Türen geöffnet wurden, war unten auf grell-bunter Bühne die erste Szene aufgebaut: Einige Prostituierte saßen, auf Kundenschaft wartend, gelangweilt herum. Mehr ist über die Aufführung nicht zu berichten, denn sie fand nicht statt. Ein Pulk von etwa 25 alten und jüngeren Männern, Frauen und Mädchen bestieg die Bühne, stellte sich als Menschenmauer an die Rampe und entfaltete über die ganze Breite der kleinen Bühne ein Transparent mit dem Aufdruck „Subventionierter Antisemitismus“. Sie erklärten, sie besetzten die Bühne, um die Aufführung des Stückes zu verhindern, denn dieses Stück sei eine Beleidigung der jüdischen Bürger. Im Publikum erbob sich sofort ein junger Mann und sagte, er sei Mitglied der Jüdischen Gemeinde, aber er fühle sich von dem Stück nicht beleidigt. Und schon begann Daniel Cohn-Bendit, seit langen Jahren Symbolfigur der Linken in Frankfurt und selber Jude, mit gewohntem Schwung zu reden. Er akzeptierte den Protest und die Sprengung der Aufführung durch Mitglieder der Jüdischen Gemeinde, nur dürften sie nicht von Beleidigung al-

ler Juden reden, sondern nur für sich selbst sprechen. Außerdem werde auch heute in Frankfurt Wohnraum zerstört, und auch heute noch seien Juden beteiligt, und gegen den Goethe-Preis für Ernst Jünger habe die Jüdische Gemeinde kein Wort gesagt. Warum dann aber jetzt? Der „reiche Jude“ im Fassbinder-Stück sei ein Mensch mit allen seinen Facetten, sonst nichts, und da könne man nur sagen: So ist das Leben. Er sei für den Protest, trotz allem, aber er hoffe, daß diese Besetzung, gegen die die Polizei nichts zu unternehmen wage, Schule mache. „Denn bei unseren Besetzungen haben wir als Antwort immer nur Polizeiknüppel gesehen.“

Schauspieldirektor Rühle akzeptierte den Protest. Aber die Schauspieler hätten das Stück zehn Wochen lang eingeübt und hätten ein Recht zum Vorzeigen ihrer Arbeit. Nach den vielen bisherigen Diskussionen erbringe die jetzige offensichtlich keine neuen Argumente, das nächste Argument sei die Aufführung, er bitte also, die Damen und Herren auf der Bühne, das Stück nun spielen zu lassen. Riesiger Beifall im Haus, energisches Kopfschütteln auf der Bühne.



Ehemalige KZ-Insassen heften sich demonstrativ den „Judenstern“ an

Zwei ältere Männer unter den Besetzern erklärten, Arbeitsplatzargumente seien hier fehl am Platz, sie selbst hätten im KZ gesessen, einer sagte: „In Bergen-Belsen und Majdanek“, und sie hätten es satt, Rühle dieses Stück als Produkt der „deutschen Kulturmacht“ anpreisen zu hören, oder Bemerkungen, wie er sie in seiner „rücksichtslosen Entschlossenheit“ jüngst geäußert habe: „Die Schonzeit ist vorbei.“ Sie blieben hier stehen, und wenn denn diese typisierende Verunglimpfung der Juden Schule machen dürfe, dann müßten sie eben zum zweiten Mal auswandern.

Da kam einer im Publikum mit der Einrede, dann dürfe man auch den Shylock und den Nathan nicht mehr aufführen, wo der Patriarch gleich dreimal sage: „Der Jude wird verbrannt“. Da hielt es den Schreiber dieser Zeilen nicht mehr, und das Publikum bekam zu hören: „Der reiche Jude“ im Stück charakterisiert sich selbst als skrupellosen Spekulanten, der sich unter Ausnutzung einer men-

schenverachtenden Stadtverwaltung lachend über Tränen und Leid der Betroffenen hinwegsetzt, und die beiden mörderischen Antisemiten im Stück behalten recht, weil das Stück auch nicht ein einziges armes Wörtchen dagegen auftrifft. Lessing hat gegen das Wort des Patriarchen sein ganzes Stück aufgerichtet! Cohn-Bendit: „Fassbinder ist halt kein Lessing.“

Wer sich sonst noch meldete, plädierte für die Aufführung, und das Haus dröhnte jedesmal Beifall. Manche „verstanden“ den Protest der jüdischen Bühnenbesetzer, aber jetzt sei es genug, jetzt solle man das Stück spielen. Das erweckte möglicherweise den Eindruck, daß sämtliche Kritiker für das Fassbinder-Stück seien, aber vielleicht waren die von weither Angereisten lediglich enttäuscht, daß sie das Stück und seinen Eindruck nicht sehen sollten. Die Frage bleibt offen: Rühle versprach jedenfalls, die angesetzten späteren Aufführungen fänden statt.

Einer verglich die Besetzung mit der nazistischen Bücherverbrennung und schürte damit den Zorn der Juden auf der Bühne. Einige der Protestierenden seien sogar Mitglieder der CDU, rief nun einer, sie seien total unglaubwürdig. Und wieder erbob sich Cohn-Bendit und rief, er stehe hinter dem Protest, worauf ihm von der Bühne zugerufen wurde: „Dann komm doch herüber zu uns. Du bist doch auch ein Jude.“ Nein das wollte er nicht, denn ihre Gründe überzeugten ihn nicht. Ihr sonstiges Verhalten in der Stadt legitimiere sie nicht zu diesem Stück. Aber er sei doch dafür. Von der Bühne her kam dann eine bündige Antwort. Sie fragten, was sie noch alles tun sollten, und ob denn die 30 000 Juden in Deutschland alle diese reinigenden Taten übernehmen sollten, die Aufgabe der nichtjüdischen 60 Millionen seien. Und wenn sie sich bisher mit Demonstrationen nicht hervorgewagt hätten, jetzt fingen sie eben an. Gegen jeden Antisemitismus in Deutschland würden sie demonstrierend durchhalten. „Bravo“, meinte Cohn-Bendit

geistert. Ja, er redete die zweieinhalb Stunden fast allein, mit Schwung und Wirmis, denn gleich nach dem Bravo warf er ihnen vor, sie wollten in der Anomalität verharren, während Fassbinder mit seinem Stück zur Normalisierung der Verhältnisse habe beitragen wollen.

Der Regisseur schlug vor, das Stück hinter der Mauer der Besetzer zu spielen, was um ein Haar akzeptiert worden wäre. Einer der Schauspieler verlas eine Erklärung und wies auf die lange Arbeitsmühe hin, und keiner sei zur Mitwirkung gezwungen worden. Wieder kolossaler Beifall.

Auch Kulturdezernent Hilmar Hoffmann versuchte mehrmals, die Wogen zu glätten. Er sagte, er habe von Anfang an die Ansetzung des Stückes wegen möglicher Mißverständnisse nicht für gut gehalten. Aber wenn Rühle es aufführen wolle, könne er ihn nicht daran hindern. Rühle sei eine integre Persönlichkeit, und es handle sich hier nicht um subventionierten Antisemitismus. Er bitte um Freigabe der Bühne. Von dort kam jedoch energische Ablehnung.

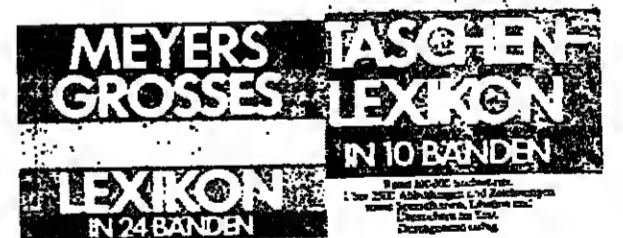
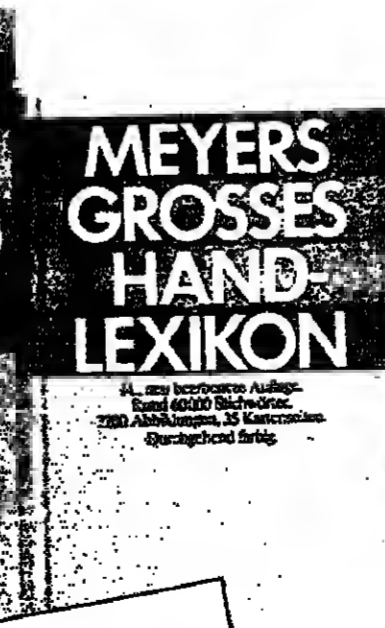
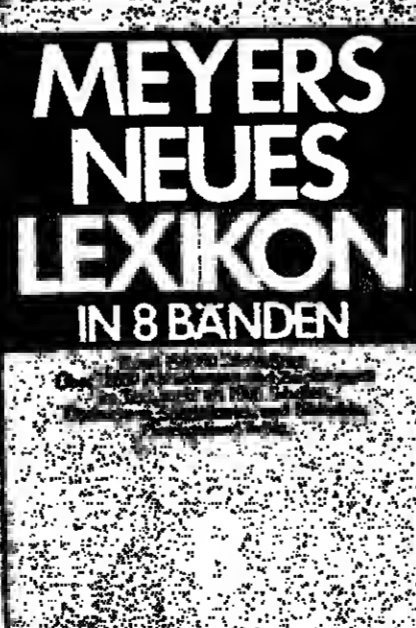
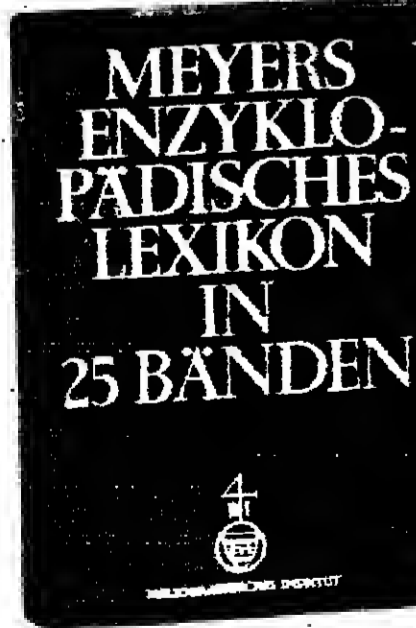
Als Hoffmann kurz vor Schluß die Diskussion beenden wollte, wurde ihm von Grünen vorgehalten, er sei nicht glaubwürdig. Da steckte wohl wieder Druck vom Magistrat dahinter. Mit den resignierenden Worten, er habe das mit Rühle abgesprochen, überließ er diesem das Wort.

Als Rühle die Unmöglichkeit der heutigen Aufführung feststellte und von einem Kunstereignis sprach, das ein Recht zur Aufführung habe, platzte dem Kritiker Karasek der Kragen und er schrie, er fände es arrogant, daß die Theater dem Publikum immer Lernprozesse zumuten, selbst aber nicht lernen wollten, bei einer Betroffenheit wie dieser auf ihren Kunstvorbehalt zu verzichten.

Während der zweieinhalb Stunden hätte es mindestens den Älteren unter den Anwesenden auffallen müssen, daß auf der Bühne wieder einmal ein Häuflein völlig verlassener Juden stand. Mitten in Deutschland, 1985.

Die sieben idealen Geschenkideen.

Moderne Wissensqualität in jeder Größe.



Infocoupon:

An Bibliographisches Institut Postfach 311, 6800 Mannheim 1

Schicken Sie mir bitte ausführliches Informationsmaterial über alle MEYER LEXIKA.

Name, Vorname

Straße

PLZ/Ort

Es gibt kein wertvolleres und sinnvollerer Geschenk als ein gutes Lexikon. Und kaum eines, das mehr und länger Freude bereitet. Das breite MEYER-Programm reicht vom größten deutschen

Lexikon in 25 Bänden bis hin zum Einbänder oder den praktischen Taschenbuchausgaben. Ein großes Angebot: Ideal zum Auswählen - auch als Geschenk, das man sich selbst macht.

Einfach unverbindlich ansehen - überall dort, wo es Bücher gibt. Man berät Sie gerne.

Auch Handwerk in Hessen in tiefer Sorge

dg Frankfurt

Nach führenden Unternehmern und Vertretern von Wirtschaftsverbänden hat nun auch der Hessische Handwerksrat vor einer rot-grünen Koalition in Hessen gewarnt. Die bisher auf Grund rot-grüner Vereinbarungen beschlossenen Gesetze zeigten „von einem geringen Verständnis für die Fragen der Wirtschaft“. Demgegenüber erklärte der Spitzenverband der hessischen Maschinenbauunternehmen, keine einzige Firma werde Hessen wegen der rot-grünen Koalition verlassen.

Die Vertreter des Handwerks äußerten ihre Sorgen in der Plenarversammlung des Handwerksrates, der Dachorganisation der Handwerkskammern und Handwerksfachverbände Hessens. Die bisher bereits von den rot-grünen Bündnispartnern beschlossenen Gesetze wie das Bildungsurlaub- und das Energieparagrafgesetz, ferner die beabsichtigte Entwicklung von Alternativen zum bestehenden Wirtschaftssystem sowie das „völlig andere Staats- und Gesellschaftsverständnis der Grünen“ führten zur „Beunruhigung und Verunsicherung der Betriebe“, heißt es in der Erklärung des Handwerksrates.

Die Betriebe seien jedoch auf eine „Überschaubarkeit der Politik“ angewiesen. Der Handwerksrat: „Verliert die Politik an Überzeugungskraft und Glaubwürdigkeit, gehen Investitionen und damit Arbeits- und Ausbildungsplätze verloren.“

Ausdrücklich wandte sich das hessische Handwerk gegen „dezentrale Wirtschaftstopien“ der Grünen, weil für den Wirtschaftsstandort Hessen auch Großprojekte unverzichtbar seien. Der Ausstieg aus der Kernenergie sei „keine Zukunftsperspektive“. Entgegen der „bedenklichen Entwicklung“ in der Verkehrspolitik müßten Autobahnen weitergebaut werden. Die Blockadehaltung Hessens gegen elektronische Medien müsse aufgehoben werden. In den von den Grünen durchgesetzten besonderen Fördermaßnahmen für selbstverwaltete Betriebe „auf sogenannter ‚genossenschaftlicher Basis‘“ sieht der Handwerksrat eine „deutliche Abwertung der Betriebe, welche die zu verteilenden Finanzmittel zum Teil überhaupt erst erwirtschaften“.

Der Optimismus der Maschinenbauunternehmen gründet sich im wesentlichen auf eine konjunkturelle Lage, die „so gut wie schon lange nicht mehr“ sei. Wolf-Dieter Keutlinger, Vorsitzender der Landesgruppe Hessen im Verband Deutscher Maschinen- und Anlagenbau, räumte zwar ein, daß die Unternehmen der Branche über die politische Entwicklung in Hessen „nicht gerade glücklich“ seien. Sorgen bereite jedoch vor allem die Unsicherheit auf der Verwaltungsebene in den Kommunen und im Land, die beispielsweise zu erheblichen Verzögerungen bei Anträgen auf Betriebserweiterungen führe. Dennoch würden keine Betriebe aus Sorge vor der rot-grünen Koalition aus dem Bundesland „auswandern“ wollen.

Die hessischen Grünen haben die Besorgnisse der Wirtschaft zurückgewiesen. Mittlerweile wisse jedes Kind, daß Umweltschutzmaßnahmen die Arbeitsplätze nicht gefährden. Dagegen würden Arbeitsplätze gerade dort verlorengehen, wo Firmen wie Boehringer/Hamburg nicht bereit seien, „verstärkt für die Schaffung umweltgerechter Arbeitsplätze zu investieren“. Durch diese Firmen würden Gesundheit und Leben der arbeitenden Menschen gefährdet und Natur und Umwelt schwer beeinträchtigt.

DIE WELT (USPS 605-570) is published daily except Sundays and holidays. The subscription price for the USA is US-Dollar 365,00 per annum. Distributed by German Language Publications, Inc., 540 Sylvan Avenue, Englewood Cliffs, NJ 07632. Second class postage is paid at Englewood, NJ 07631 and at additional mailing offices. Postmaster: send address changes to DIE WELT, GERMAN LANGUAGE PUBLICATIONS, INC., 540 Sylvan Avenue, Englewood Cliffs, NJ 07632.

Die Schwesterstadt steht vor dem Offenbarungseid

Von W. WESSENDORF

Die Bremerhavener sind stolz auf ihr Gemeinwesen: Sie bezeichnen sich selbst als die kommunalverfassungsrechtlich freieste Stadt der Bundesrepublik. Denn mit Beharrlichkeit erreichten die Seestädter auf politischem Weg eine Vereinbarung mit der Stadt Bremen, die ihnen praktisch Eigenständigkeit verleiht. Doch damit werden sie offenbar nicht so gut fertig. Der Bund der Steuerzahler schlug jetzt Alarm: Bremerhaven steht vor dem „Offenbarungseid“.

„Die Seestadt Bremerhaven liegt mit einer zum Ende des Jahres geschätzten Pro-Kopf-Verschuldung von rund 10 000 Mark bei weitem an der Spitze aller Städte der Bundesrepublik“, heißt es in einer Expertise des Bundes der Steuerzahler Niedersachsen und Bremen (BdSt). In einem Städtevergleich mit Wilhelmshaven, Emden, Oldenburg, Göttingen, Hildesheim und anderen kreisfreien Städten kommt der BdSt zu niederschmetternden Ergebnissen für die Schwesterstadt Bremens.

Die Bremerhavener Stadtverwaltung liegt 1985 laut Stellungnahme des BdSt mit Ausgaben von 1303,56 Mark pro Kopf der Bevölkerung durchschnittlich 90 Prozent über den Vergleichsstädten. Das nahezu dreifache Oldenburg - Bremerhaven zählt 130 000 Einwohner - wendet dagegen für Personal in diesem Jahr nur 732,05 DM (pro Kopf der Bevölkerung) auf. Die Bremerhavener Personalintensität liege mit gegenwärtig 3257 Bediensteten (ohne Lehrer und Polizei) bei 24,13 pro 1000 Einwohner, auf dem höchsten im Gebiet Niedersachsens anzutreffenden Niveau.

Vor diesem Hintergrund hat sich denn auch die SPD-Stadtfraktion dazu durchgerungen, Personalreduzierungen vorzuschlagen. So soll die Fluktuationsrate im öffentlichen Dienst nach dem Willen der Mehrheitsfraktion voll ausgeschöpft werden. Entlassungen seien jedoch auszuschließen, zudem sei Bremerhaven nicht bereit, mehr als fünf Prozent der Personalkosten für Lehrer und Polizei zu tragen, wie von Bremen vorgeschlagen. Dazu der BdSt in seiner Expertise: „Bei Abrechnung der bis 1991 vom Magistrat in Aussicht gestellten Personalreduzierungen entfallen immer noch 21,4 Bedienstete auf 1000 Einwohner“.

Der vergleichsweise hohe Aufwand für Bremerhaven rührt auch von früher erheblicher Investitionstätigkeit her, rügt der BdSt außerdem. Deshalb hat sich die Seestadt-SPD ebenfalls zu einem drastischen Rückgang der öffentlichen Investitionen entschlossen. Bei einem Gesamtumfang von 766,7 Millionen Mark weist denn auch der Etatentwurf der Mehrheitsfraktion eine Neuverschuldung von 130 Millionen Mark aus. Gleich-

zeitig gibt es dabei noch eine Deckungslücke von 30 Millionen. Die Gesamtverschuldung Bremerhavens schlägt inzwischen mit 1,4 Milliarden Mark zu Buche.

Der Zwei-Städte-Staat erhält 1986 und 1987 jeweils 95 Millionen Mark aus dem vertikalen Finanzausgleich, der Kasse des Bundes. Damit berufen sich die Bremerhavener auf den mit den Bremern getroffenen Handel, daß das gesamte Steueraufkommen im Land Bremen in einen großen Topf kommt und dann nach einem Einwohnerzahlsschlüssel gleichmäßig auf beide Stadtgemeinden verteilt wird - knapp vier Prozent für Bremerhaven.

„Wenn wir sparen, dann sparen wir das Geld, das wir nicht haben“, jammert der Oberbürgermeister der von hoher Arbeitslosigkeit gebeutelten Stadt, Karl Wilms (SPD). Sie bewegt



sich um eine Quote von 15 Prozent; ohne fremde Hilfe gehe nichts mehr, lamentieren die Genossen an der Wesermündung unisono. Ihr Hilferuf ist dabei nicht nur Richtung Schwesterstadt gerichtet, sondern auch an die Bundesregierung.

Die „unsozialen Sparbeschlüsse“ der Bundesregierung hätten zwar dazu geführt, daß die Kassen der Bundesanstalt für Arbeit prall gefüllt seien, die Abdrängung vieler Arbeitsloser in die Sozialhilfe aber stelle insbesondere eine Stadt wie Bremerhaven vor unlösbare Finanzprobleme. Der Anteil der Sozialhilfe bei den Ausgaben beträgt 93,5 Millionen Mark nach heutiger Rechnung.

Bremerhaven sei zudem durch die eindeutige Wirtschaftsstruktur geprägt. Meerwärts orientierte Branchen wie Schiffbau, Fischerei- und Hafenwirtschaft hätten sich nachteilig entwickelt; zu dieser historisch vorgeprägten Wirtschaftsstruktur käme noch die geographische Randlage, die Ferne zu bedeutenden Bezugs- und Absatzmärkten, und zu den Ballungsräumen Stadt Bremen und Hamburg liege Bremerhaven relativ nahe, meint die Kooperationsstelle Universität/Arbeiterkammer Bremen, so daß sich deren Anziehungs- und Weiterverarbeitungskonkurrenz negativ auswirke.

Der Bund der Steuerzahler mahnt indes: „Eine unerbittliche Rückstellung des Anspruchs auf alte Eigenständigkeit als kommunalverfassungsrechtlich freieste Stadt der Bundesrepublik muß hinter dem Versuch zurückstehen, mit einer klaren Einbindung in das niedersächsische Umland die Bremerhavener Zentralortprobleme zu mäßigen.“

Keine Minen mehr, aber höhere Zäune

DW, Bonn

An der Demarkationslinie zur DDR sind jetzt sämtliche Bodennennungen entfernt worden, teilte Ost-Berlin der Bundesregierung mit. Bundesminister Heinrich Windelen wies darauf hin, daß der Schießbefehl fortbesteht. Von einem gutnachbarlichen Verhältnis entsprechend dem Grundlagenvvertrag sei man noch weit entfernt. Die Beseitigung der Minen hat SED-Chef Honecker dem bayerischen Ministerpräsidenten Franz Josef Strauß zugesagt. Dessen Initiativen und Gespräche seien auch die erleichterten Reisemöglichkeiten der jüngsten Zeit zu verdanken, meinte der Leiter der bayerischen Staatskanzlei, Edmund Stoiber. Nach Stoibers Angaben stieg 1985 die Zahl der Reisen aus der DDR wegen „dringender Familien-Angelegenheiten“ um fast 15 Prozent. Wie der Bundesgrenzschutz mitteilte, wurden die Selbstschuß-Anlagen und Minen zwar abgebaut, jedoch seien die Zäune erhöht worden. Außerdem habe die DDR Stollperdrähte angebracht und die Warmanlagen verstärkt.

Südwest-CDU stößt auf Skepsis in Bonn

AP, Bonn

In der Diskussion um ein Tempolimit auf den deutschen Autobahnen hat der Parlamentarische Staatssekretär im Bonner Verkehrsministerium, Dieter Schulte (CDU), Bedenken gegen den Vorschlag seiner baden-württembergischen Parteifreunde erhoben. Die Südwest-CDU hatte sich für unterschiedliche Geschwindigkeitsbeschränkungen für abgesenkte und für andere Autos eingesetzt.

Schulte sagte in einem am Freitag in Bonn voran veröffentlichten Interview der Oldenburger Nordwest-Zeitung, auf den ersten Blick sei die Idee zwar bestechend, weil ein gespaltenes Tempolimit möglicherweise die Einführung schadstoffarmer Autos beschleunigen würde. Die Auswirkungen auf den Verkehr, die Verkehrsicherheit und die Verlagerungen von Verkehr auf andere Straßen seien aber noch nicht ausdiskutiert. Im übrigen würde nach Ansicht Schultes die Polizei bei der Überwachung vor „schier unlösbare Probleme“ gestellt.

Strauß skeptisch, ob Tarifparteien zu Verhandlungen bereit sind

WELT-Interview mit dem CSU-Chef zur Problematik des Paragraph 116 Arbeitsförderungs-gesetz

Bundeskanzler Helmut Kohl hat Arbeitgeber und Gewerkschaften aufgefordert, sich über die künftige Neutralitätspflicht der Nünberger Bundesanstalt für Arbeit zu einigen. Der CSU-Vorsitzende Franz Josef Strauß äußert sich in einem Interview der WELT sehr skeptisch über die Erfolgsaussichten dieses Aufrufs. Mit Franz Josef Strauß sprach Manfred Schell.

WELT: Herr Strauß, die FDP und Teile der Union wollen die Neutralitätspflicht der Bundesanstalt für Arbeit im Streik neu definieren. Dahinter steckt die Erfahrung, daß ein Arbeitskampf durch die Zahlung von Kurzarbeitergeld an Arbeitnehmer außerhalb des Streikgebietes beeinflusst werden kann. Wie ist Ihre Position in dieser Frage?

Strauß: Es handelt sich nicht um eine Neudefinition der Neutralitätspflicht der Bundesanstalt im Streik, sondern es handelt sich darum, daß die vom damaligen Gesetzgeber bei der Formulierung des Paragraph 116 Arbeitsförderungs-gesetz verfolgte Absicht auch tatsächlich sichergestellt wird. Der Präsident der Bundesanstalt für Arbeit hatte bei dem Streik im Jahre 1984 die Auszahlung der Gelder aus diesem Grunde gesperrt. Erst ein Urteil des Frankfurter Arbeitsgerichtes und des Hessischen Landesarbeitsgerichtes hat dann die Auszahlung verfügt. Man war allgemein von diesem Urteil überrascht. Es ist bis jetzt auch nicht klar, welche Hintergründe und Zusammenhänge hier vorliegen. Aus all dem geht hervor, daß es sich um nichts anderes handelt, als den Wil-

len des damaligen Gesetzgebers so zu formulieren, daß der Paragraph 116 Arbeitsförderungs-gesetz nicht anders angewendet werden kann.

WELT: Der Bundeskanzler empfiehlt, die Tarifparteien, also Arbeitgeber und Gewerkschaften, sollen hier zunächst die Möglichkeit einer Übereinkunft ausloten, ehe der Gesetzgeber gefordert wird...

Strauß: Ich bin sehr skeptisch, ob diese Empfehlung zum Erfolg führt. Die Gewerkschaften kämpfen für die Beibehaltung der Rechtslage, wie sie sich aus dem Urteil des Hessischen Landesarbeitsgerichtes ergeben hat. Die Arbeitgeber vertreten die Auffassung, daß dadurch die Neutralitätspflicht des Staates verletzt, das Gleichgewicht der Waffen der beiden Partner im Tarifkampf gestört ist und die Absicht des damaligen Gesetzgebers nicht durch eine eigenwillige gerichtliche Auslegung durchkreuzt werden darf. Daß meine Skepsis berechtigt ist, wird sich sehr bald zeigen, wenn die beiden Tarifparteien darüber verhandeln beziehungsweise wenn sich herausstellt, daß sie nicht bereit sind, darüber zu verhandeln.

WELT: Bei der Diskussion um den Paragraph 116 des Arbeitsförderungs-gesetzes geht es um Grundfragen des Arbeitskampfes und der Tarifautonomie, also auch um verfassungsrechtliche Positionen. Sollte deshalb nicht zunächst eine höchstgerichtliche Entscheidung durch das Bundessozialgericht abgewartet werden, ehe der Gesetzgeber handelt?

Strauß: Es wird sicherlich noch ge-

raume Zeit dauern, bis das Bundessozialgericht eine höchstgerichtliche Entscheidung trifft, die dann auch ihrerseits noch einer verfassungsgerichtlichen Nachprüfung unterliegen würde. Ob man bis dahin abwarten kann oder nicht, wird nicht zuletzt davon abhängen, ob in der Zwischenzeit wieder Fälle eintreten, bei denen die unterschiedliche Auslegung des Paragraph 116 Arbeitsförderungs-gesetz eine ernsthafte Rolle spielt. Es ist nicht zuletzt auch Sache der Gewerkschaften, alles zu vermeiden, was dahin führen könnte, daß diese Frage von neuem in den Mittelpunkt der Diskussion rückt, bevor das Bundessozialgericht gesprochen hat.

WELT: Wenn Sie sich an den letzten Streik erinnern, der sich auf ausgesuchte Firmen beschränkte, dessen Folgen aber auch Unternehmen außerhalb des Streikgebietes, etwa Zulieferer- oder Abnehmerbetriebe, zu tragen hatten, dann stellt sich die Frage, welche praktische Bedeutung die nach Paragraph 116 gezahlten Millionenbeträge für einen Arbeitskampf haben?

Strauß: Arbeitnehmer- und Arbeitgeberorganisationen tragen eine gemeinsame Verantwortung. Die Folgen für Maßnahmen der einen oder anderen Seite sollten nicht aus Pflichterfüllung einer gesetzlichen Versicherung finanziert werden. Natürlich wird den Gewerkschaften die Durchführung eines Arbeitskampfes, dessen Kosten zum großen Teil aus den Mitgliederbeiträgen für die Bundesanstalt für Arbeit finanziert werden, erheblich erleichtert.

Auch vor Gericht ist man wieder unter sich

STEFAN HEYDECK, Bonn

Auf den ersten Blick hat sich für den ehemaligen Flick-Manager Eberhard von Brauchitsch sowie die früheren Bundeswirtschaftsminister Hans Friderichs und Otto Graf Lambsdorff (beide FDP) eigentlich nichts geändert: Wie schon vor dem parlamentarischen Untersuchungsausschuß müssen sie sich jetzt vor dem Bonner Landgericht gegen die Vorwürfe wehren, in Finanzstrafen gegen Recht und Gesetz verstoßen zu haben. Doch während sie von dem elfköpfigen Bundestagsgremium Anfang 1984 als Zeugen nach möglichen unerlaubten Vermischungen und Verbindungen zwischen Wirtschaft und Politik befragt wurden, müssen sie seit dem 29. August als Angeklagte um ihren Freispruch kämpfen.

Außerlich wirken die drei im Sitzungssaal 113 des Gerichts ähnlich gelassen wie bei ihren Befragungen im 19. Stock des Abgeordnetenhause. Ähnlich wie vor ihm der Ausschussvorsitzende Manfred Langer (CDU) sorgt der Vorsitzende der 7. Großen Strafkammer, Hans-Heinrich Buchholz, für eine neutrale Verhandlungsführung und sachliche Atmosphäre.

Mit harten Bandagen

Das beginnt damit, daß er mit einem freundlichen „Guten Morgen, zusammen“ die Sitzungen eröffnet. Dann ignoriert er, daß zum Beispiel während der Vernehmungen von Brauchitsch der vor ihm stehende Lambsdorff sich durch dicke Akten arbeitet oder daß Friderichs die Wartezeit mit der Lektüre des neuesten Kriminalromans von Friedrich Dürrenmatt mit dem bezeichnenden Titel „Justiz“ überbrückt. Und wie im Flick-Ausschuß ist man nach 16 Probestunden praktisch unter sich. Obwohl auch hier aus Platzgründen Eintrittskarten ausgegeben wurden, kommen inzwischen nicht einmal ein Dutzend Journalisten mehr.

Doch in dem dunkel möblierten Saal wird in der Sache mit härteren Bandagen als im Bundestag gekämpft. Dort hatte Brauchitsch wortgewaltig im Stil eines „Kampfanführers“ (so ein SPD-Abgeordneter) immer wieder Fragen mit dem Hinweis, damit sei man „im Strafverfahren“, zurückgewiesen. Jetzt erklärt er, demonstrativ Richter Buchholz zugewandt, daß er „gern raus möchte aus der Formel“, nicht zur Aufklärung bereit zu sein. Doch bei allem Bemühen um Gelassenheit ist die Spannung zwischen Verteidigung und Staatsanwalt in kurzen scharfen Wortgefechten immer wieder „spürbar“. Dabei scheint es, daß Oberstaatsanwalt Dieter Irsfeld persönlich betroffen ist, wenn die Anwälte die Angeklagten verteidigen. So reagiert Irsfeld, der die Ausschuss-Befragungen als aufmerksamer Zuhörer verfolgt hatte, empört, wenn der Brauchitsch-Anwalt Reinhold Vester von „präparierten Vorhalten“ spricht.

200 Zeugen vorgesehen

Wie scharf die Fronten sind, zeigt sich auch, wenn die Staatsanwaltschaft bereits jetzt, nach zwei Monaten, eine Beschleunigung des Verfahrens fordert. Denn man stehe erst am Beginn der Befragung von Brauchitsch, und an die von Lambsdorff und Friderichs, so Irsfeld, „denkt zur Zeit niemand“. Außerdem sollen 200 Zeugen gehört werden. Nur „Optimisten“ hätten geglaubt, daß die Beweisaufnahme in einem Jahr abgeschlossen werden könnte.

Bei derartigen Erklärungen muß insbesondere Otto Schily von den Grünen Wulst befallen. Hatte er doch bis ins Frühjahr vergeblich versucht, die Zeugenvernehmungen im Flick-Ausschuß weiter fortzuführen. Doch dort waren die Vertreter der anderen Fraktionen zu dem Ergebnis gekommen, daß nach der Befragung von mehr als 50 Zeugen die Umstände der steuerbegünstigten Wiederanlage des Erlöses aus dem Verkauf des Daimler-Benz-Aktienpakets durch Flick nicht weiter aufgeklärt würden. Im Gegensatz zum Landgericht konnten und mußten die Abgeordneten politisch entscheiden.

Eine „Anschubwirkung“ für Europa

Am Montag beginnt in Hannover die zweite Eureka-Konferenz / Ost erläutert Bonner Haltung

GÜNTHER BADING, Bonn

„Die Bundesregierung sieht in Eureka eine große Chance für eine engere Zusammenarbeit in Europa bei anspruchsvollen, konkreten Forschungs- und Technologieprojekten, die die Leistungsfähigkeit der einzelnen westeuropäischen Staaten und ihrer Unternehmen übersteigen.“ So beschreibt Regierungssprecher Friedhelm Ost die Haltung der Bundesregierung bei der zweiten Eureka-Konferenz, die am Montag in Hannover beginnt. Die Eureka-Initiative zielt im Grunde auf zwei Punkte ab:

- Die Verbesserung der Forschungs-Kooperation in Europa und damit Bündelung der vorhandenen Kräfte und Ressourcen. Dadurch soll ein „europäischer Mehrwert“ in der Forschung erzielt werden.
 - Eine technologische „Anschubwirkung“ durch gemeinsame ehrgeizige Technologie-Projekte.
- Die ausgewählten Projekte von Eureka müßten von Unternehmen und Forschungsinstituten der Eureka-Teilnehmerstaaten getragen werden. Bisher nehmen neben der Bundesrepublik Deutschland und Frankreich, die den Anstoß zu Eureka gegeben hatten, folgende Länder teil: Großbritannien, Italien, Belgien, Niederlande, Dänemark, Finnland, Griechenland, Irland, Luxemburg, Norwegen, Österreich, Spanien, Portugal, Schweiz, Schweden und Türkei.

Keine neue Bürokratie

Die Eureka-Vorhaben richten sich als Forschungs- und Entwicklungsprojekte auf „neue, zivilen Zwecken dienende Produkte, Systeme und Dienstleistungen mit einem möglichst weltweiten Marktpotential“. Die Vorschläge müssen nach deutscher Auffassung in erster Linie von den Unternehmen selber ausgehen. Auch die Durchführung liegt bei den Unternehmen, stellte Ost zu Erklärungen des DIHT-Präsidenten Otto Wolf von Amerongen klar. Es dürfe keine neue Bürokratie entstehen;

die deutsche Seite lehne deshalb auch Forderungen einiger Teilnehmerstaaten nach Einrichtung eines ständigen Eureka-Büros ab.

Die dritte Eureka-Konferenz soll etwa im Mai 1986 in London stattfinden. Von der zweiten Konferenz erwartet die Bundesregierung nach Darstellung von Staatssekretär Ost nach dem „grundsätzlichen Ja“, das man im Juli in Paris zu der technologischen Zusammenarbeit gegeben habe, „eine Grundsatzklärung über Zweck, Kriterien und Struktur von Eureka sowie Fortschritte bei der Erarbeitung konkreter Projektfelder“. Konkret stellt man sich in der Regierung Projekte in drei Schwerpunktfeldern vor:

- Die Entwicklung von Laser-Systemen höchster Leistung für Materialbearbeitung und Fertigungstechnik.
- Die Untersuchung der Ausbreitung von Luftschadstoffen im europäischen Maßstab (Eurotrac).
- Aufbau eines europäischen Forschungsnetzes mit einem Informationsverbund zwischen Universitäten und Forschungseinrichtungen in Europa.

Am weitesten fortgeschritten sind aus deutscher Sicht die Projekte des „Hyper-Chip“, des „Pico-Chip“ und die Forschung für flexible automatisierte Montagesysteme (FAMOS), die vor allem dazu dienen sollen, den hohen Montagekostenanteil in der europäischen Fertigung zu senken und damit die Wettbewerbsfähigkeit europäischer Firmen im weltweiten Vergleich zu verbessern. Beim Hyper-Chip handelt es sich um eine integrierte Schaltung auf der Basis von Silizium mit bis zu 100 Millionen Transistoren pro Chip. Anwendungsgebiete wären Logik-Schaltkreise etwa in Mikroprozessoren. Diese höchstintegrierten Schaltkreise werden in den 90er Jahren in allen Bereichen der Informations- und Kommunikationstechnik eine überragende Rolle spielen. Mit der Entwicklung des Pico-

Chip, dessen Schaltabläufe in der unvorstellbar kurzen Zeit einer Pico-Sekunde (eine billionstel Sekunde) ablaufen sollen, wird eine eigenständige europäische Technologie für ultraschnelle Zentralprozessoren in künftigen Computern angestrebt.

Bonn an der Spitze

Zu dem im Vorfeld der zweiten Eureka-Konferenz zitierten „finanziellen Signal“ des Bundeskanzlers für die Eureka-Finanzierung heißt es in Bonn, zunächst müßten einmal konkrete, förderungswürdige Projekte vorliegen. Es wäre der falsche Weg, wenn vorab bestimmte Finanzierungsvolumen genannt würden, da dies nur Begehrlichkeiten bei Firmen wecken würde.

Nach Auffassung der Regierung ist es grundsätzlich Sache der Unternehmen, Projekte zu finanzieren, die sie im Rahmen von Eureka in Angriff nehmen. Allerdings genüge dies nicht; Eureka werde nur Erfolg haben, wenn auch die Möglichkeit, gezielter staatlicher finanzieller Hilfe- und Finanzierung in die Überlegungen einbezogen werde. Dies sei schon notwendig, um europäischen Unternehmen eine faire Chance gegenüber jenen ausländischen Konkurrenten zu geben, die von großzügig dotierten Forschungsprogrammen ihrer Staaten profitierten.

Schon heute liegt die Bundesrepublik Deutschland mit ihrem Forschungsbudget, gemessen am Sozialprodukt, weltweit mit den USA und Japan an Spitze. Nach einer Untersuchung des Battelle-Instituts werden insgesamt 1985 mehr als 53 Milliarden Deutsche Mark in die Forschungs-Finanzierung fließen. Der Anteil des Staates (Bund und Länder) an den Forschungs-Ausgaben beträgt derzeit etwa 40 Prozent. Der Anteil der Wirtschaft ist von 54 Prozent im Jahre 1979 auf 59 Prozent in diesem Jahr angewachsen.

Manfred von Ardenne

Mein Leben für Forschung und Fortschritt

338 Seiten • 32 Seiten Bildteil
DM 42,- ... • nymphenburger

Dokumente zur Gesundheit und Forschung

192 Seiten mit Scheubildern und Grafiken
DM 19,80 ... • edition molden

Ein Lexikon der Küchenkräuter mit über 200 farnebenechten Rezepten • 288 Seiten • DM 36,- ... • edition molden

280 Seiten mit Tabellen • DM 36,- ... • edition molden

300 Seiten mit zahlr. Abb., Tabellen und Grafiken
DM 38,- ... • nymphenburger

Italien sorgt sich über die „Illegalen“

FRIEDRICH MEICHNER, Rom
Die Entführung der „Achille Lauro“ durch palästinensische Terroristen hat in Italien eine breite Diskussion über ein Problem ausgelöst, das den Sicherheitsbehörden des Landes schon seit Jahren Kopfzerbrechen bereitet: die Überwachung von Ausländern vor allem aus nahöstlichen Ländern.

Der Terrorakt gegen das Kreuzfahrtschiff ist mit Sicherheit in Italien vorbereitet worden. Hier hatten die Entführer ihre Operationsbasis, erhielten sie ihre genauen Informationen, wurden ihnen Schiffskarten und falsche Pässe besorgt.

Selbst wenn es der Polizei gelingen sollte, in diesem besonderen Fall die dunklen Hintergründe der Verschwörung einigermaßen aufzuklären, böte dies nicht die geringste Garantie dagegen, daß künftig andere Ausländergruppen wieder ähnliche Verbrechen vorbereiten und begehen. Denn die Masse der Ausländer ist weder überschaubar noch kontrollierbar.

Offene Grenzen

Als Touristenland hat Italien sehr offene Grenzen. Vor allem in der Reisezeit ist eine effektive Kontrolle der Einreisenden an den Grenzübergängen und auf dem römischen Flughafen Fiumicino bei dem klagenhaften Mißverhältnis zwischen der Zahl der Touristen und derjenigen der Grenzorgane unmöglich. Und wer erst einmal im Lande ist, kann dank der permissiven Handhabung der gesetzlichen Bestimmungen für Ausländer, die ebenfalls durch den Mangel an polizeilichem Personal weitgehend mitbestimmt ist, ziemlich leicht untertauchen.

In der Umgebung des römischen Hauptbahnhofes und in den unterirdischen Gängen des Bahnhofes selbst fühlt man sich Abends für Abend fast in ein nahöstlich-afrikanisches Ambiente versetzt. Es wimmelt von Arabern und Schwarzen der unterschiedlichsten Tümmen. Gelegentliche Polizeirazzien können nur die wenigsten von ihnen fassen. Die meisten der Ergreifenen sind dann „Illegaler“ und werden abgeschoben.

Aber wie viele solcher „Illegaler“ es im gesamten Lande gibt, das kann man nur schätzen. Im Innenministerium sagt man, es seien 800 000 bis eine Million. Offiziell registriert sind dagegen nur 400 000. Und selbst bei diesen weiß man nicht in jedem Fall, ob es mit der Legalität stimmt.

Falsche Pässe

So mancher nahöstliche Tourist ist schon mit einem scheinbar untadeligen marokkanischen Paß eingereist und in einer der zahllosen Absteigen um die Stationen Termini registriert worden. Der Paß erwies sich erst dann bei näherem Hinschauen als falsch, wenn der Besitzer schon strafällig geworden war. Marokkanische Pässe sind besonders beliebt, denn Marokko ist das einzige arabische Land, mit dem der Visumzwang aufgehoben worden ist.

Sicherlich besteht die Masse der Ausländer, die sich illegal im Lande aufhalten, aus armen Schluckern, die schwarz arbeiten und von den Arbeitgebern auch hemmungslos ausgenutzt werden. Sie werden vor allem auf Sizilien in der Landwirtschaft und in den Großstädten in den Haushalten beschäftigt.

Die Gewerkschaften, die sonst sehr genau über die Zahlung der vereinbarten Tariflöhne wachen, wissen von vielen solchen Fällen, drücken aber zumeist aus Mitleid beide Augen zu. „Wenn wir die Arbeitgeber anzeigen“, sagte mir einmal ein führender Gewerkschaftsfunktionär, „treffen wir ja auch diese armen Teufel, die dann in ihre Heimatländer abgeschoben werden, wo sie nicht wissen, wo von sie leben sollen.“

Unter den Hunderttausenden dieser „Paras“ läßt sich natürlich leicht dieser oder jener Terrorist einschleusen. Das ist freilich auch bei „legalen“ Gruppen möglich - etwa bei den Studenten der Ausländeruniversität von Perugia.

Ein Kapitel für sich sind gewisse diplomatische Vertretungen. In Rom Via Nomentana beispielsweise liegt in einem großen Park die Kanzlei des iranischen Botschafters beim Heiligen Stuhl, eines Ayatollah Khomeinis, der 1979 angeblich zu den Anführern beim Sturm auf die US-Botschaft in Teheran gehörte. Auf diesem extraterritorialen Gelände ist auch ein islamisches Kulturzentrum für Europa untergebracht, in dem sich an jedem Donnerstag, wenn die „Iran Air“ die Strecke Teheran-Rom und zurück fliegt, Dutzende von jungen Leuten die Türkinnen in die Hand geben. Was sie dort treiben, entzieht sich jeder Kontrolle.

In unmittelbarer Nachbarschaft - manche behaupten, mit einem unterirdischen Gang verbunden - liegt das Gebäude des „Volksbüros von Glasmühl“, wie die libysche Botschaft offiziell genannt wird. Diese enge Nachbarschaft der nach außen abgeschirmten Vertretungen von zwei Ländern, die beide - den „heiligen Krieg“ propagieren, mag Zufall sein. Aber viele Römer wären beruhigt, wenn sie genau wüßten, daß dies wirklich Zufall ist.

Argentinien vor der Wahl: Alfonsín blieb trotz „Schocktherapie“ populär

Seine Wirtschaftsreform erfordert aber Mehrheit in beiden Häusern des Parlaments

WERNER THOMAS, Miami
Mehr als auf den vor kurzem verhängten Ausnahmezustand konzentriert sich Argentinien jetzt auf das Ereignis, das die Entwicklung der Nation nachhaltig beeinflussen kann: Morgen finden die ersten Parlamentswahlen seit der Rückkehr zur Demokratie im Dezember 1983 statt.

Präsident Raul Alfonsín und seine radikale Bürgerunion (UCR) kämpfen um die Kontrolle des Kongresses. Sie wollen die Mehrheit in dem Abgeordnetenhaus verteidigen, wo die Hälfte der Mandate erneuert werden.

Außerdem versucht die Regierungspartei, die Machtverhältnisse im Senat zu verändern. Die Opposition, allen voran die Peronisten, dominiert dieses Gremium. Die Zusammensetzung der neuen Provinzparlamente wird über diese Frage entschieden. Die Volksvertreter der 22 Provinzen und des Nationalterritoriums Feuerland bestimmen jedoch erst in einem Jahr die Verteilung eines Drittels der Senatsitze.

Im Mittelpunkt dieses Wahlkampfes stand Alfonsín, der charismatischste und populärste Präsident seit den Zeiten Peróns. Er beherrschte die Szene und diktierte das Geschehen. Die Reden und die Slogans verbreiteten immer die gleiche Botschaft: Die Bürgerunion brauche die Mehrheit in beiden Häusern des Kongresses, um das begonnene Reformwerk zu vollenden.

Gemeint ist in erster Linie das im Juni gestartete wirtschaftliche Sanierungsprogramm, der „Plan Austral“, der dem Volk der Inflationsrekorde eine strikte Lohn-Preis-Kontrolle auferlegt.

Die Befürchtungen mancher Alfonsín-Berater, die Peronisten könnten von einer wachsenden Unzufriedenheit der Bevölkerung profitieren, sind offenbar nicht eingetreten. Obgleich viele Argentinier die bitteren Auswirkungen dieser Schocktherapie durch das wachsende Arbeitslosenproblem spüren, sehen die Meinungsforscher keinen radikalen Stimmungsumschwung. Die Versuche der peronistischen Gewerkschaften, die Arbeiterschaft gegen die Regierung zu mobilisieren, blieben ohne große Wirkung.

„Die Peronisten haben bisher kein glaubwürdiges Alternativen geboten“, sagt ein diplomatischer Beob-



Präsident Raul Alfonsín stand im Mittelpunkt des Wahlkampfes. FOTO: DPA

achter: „Ihre Kampagnen gegen den Internationalen Währungsfonds ziehen nicht mehr.“ Die Peron-Enkel leiden schließlich unter dem Ruf, einer zerstrittenen Bewegung anzugehören. Sie haben sich heillos in eine autoritäre konservative und eine anti-autoritäre liberale Gruppe gespalten.

Die meisten Argentinier registrieren erleichtert, daß die Inflation keine Alpträum-Gefühle mehr erweckt. Die Lebenshaltungskosten steigen kaum noch. Im Juni war eine Jahresrate von 1300 Prozent registriert worden. Alfonsíns Argumente, der Gürtel müsse eng geschnallt bleiben, stoßen auf Verständnis beim Volk. Auch die einflussreichsten Presseorgane stehen in diesem Punkt hinter dem Präsidenten.

Die überraschende Entscheidung, den Ausnahmezustand zu proklamieren, wird nach Ansicht vieler Beobachter die Bürgerunion kaum Stimmen kosten. Die Regierung riskierte allerdings einen Konflikt mit der Justiz, festgenommene Personen waren

von Richtern prompt wieder auf freien Fuß gesetzt worden.

Das Leben geht normal weiter. Der Durchschnittsbürger spürt nicht die Einschränkung seiner Rechte. Alfonsín festigte das Image des resoluten Führers. „Viele Leute glauben, die Demokratie sei schwach und die Diktatur stark“, sagte der Präsident. „Wir wollen beweisen, daß eine demokratische Regierung die Ordnung aufrechterhalten kann.“ Am 30. Oktober vor zwei Jahren habe Argentinien einen „Sprung in die Freiheit“ getan. Es habe damit zum vierten Mal „in dreißig langen und turbulenten Jahren inmitten von Putsch- und Verschwörungsroutinen versucht, durch Wahlen ein System demokratischen Zusammenlebens“ zu erreichen.

Zur Rolle der Streitkräfte meinte Alfonsín, allen Argentinern müsse „absolut klar sein, daß bei den Prozessen, die jetzt (gegen ehemalige hohe Militärs) stattfinden, einige Männer angeklagt sind, nicht aber eine Institution.“

Die Regierung will mit den Sonderverträgen den rechtsradikalen Umtrieben der letzten Monate Einhalt gebieten, besonders dem Bombenterror. Allgemein wird jedoch angenommen, daß sie mehr an die Zukunft dachte als an die Vergangenheit. In den nächsten Wochen fallen die Urteile in dem kontroversen Prozeß gegen die neun Mitglieder der früheren Militärjuntas, die wegen Menschenrechtsverletzungen vor Gericht standen. Man befürchtete eine neue Welle der Terroraktionen, wenn die Angeklagten schuldig gesprochen werden.

Wiederum scheiterten die Versuche der Peronisten, den Präsidenten zu diskreditieren. Während die Gewerkschaften heftig protestierten, zeigte der ehemalige peronistische Präsidentschaftskandidat Italo Luder Verständnis für Alfonsíns Maßnahmen. Argentinien muß sich vor Akten der Gewalt und der Einschüchterung schützen“, sagte er.

Der Eindruck ist weit verbreitet, daß Raul Alfonsín den ersten Wahltest als Präsident gut besteht. Manche Kommentatoren rechnen zwar mit Mandatsverlusten der Bürgerunion, jedoch nicht mit einem dramatischen Wechsel der Machtverhältnisse im Kongreß. (SAD)

Hochtechnologie „Made in India“ ist Rajiv Gandhis ehrgeiziges Ziel

PETER DIENEMANN, Neu-Delhi

Die „Mantras“, jene vedischen Beschwörungsformeln, mit denen Indus-Priester seit Jahrtausenden göttlichen Segen für Land und Leute erbitten, müssen in Indien zunehmend einem neuen Zauberwort weichen: „High-Tech“ - Hochtechnologie, verkünden Indiens Politiker, soll den 746 Millionen Indern aller sozialen Schichten Wohlstand, dem Land Fortschritt und letztlich das Aufstiegs zum Status einer vierten Supermacht garantieren.

„Ich will Indien ins 21. Jahrhundert führen“, hatte Rajiv Gandhi schon kurz nach seinem Amtsantritt als Premier Indiens vor einem Jahr den staunenden Indern erklärt, die sich im täglichen Leben bisher mit der simplen Technik der fünfziger Jahre herumzergern müssen. Und dennoch: Indien hat sich inzwischen den siebten Platz unter den Industrienationen erobert und ist führend unter den Ländern der Dritten Welt.

Inzwischen ist auch klar, was Indiens Ministerpräsident mit der hochentwickelten Technologie meint, die sein Land mit ausländischer Hilfe erwerben und anwenden will: Hochentwickelte Computer der letzten Generation, wie die 14 jetzt in den USA geordneten, Lasertechnologie, schnelle Brüder und moderne Telekommunikation über Satelliten, aber auch biologische Forschung zur Verbesserung der Ernteerträge und Umweltschutz mit modernen Mitteln.

BDI-Delegation kommt im November nach Delhi

Mit der Amtszeit Rajiv Gandhis herrscht technische Aufbruchstimmung in Indien. Amerikanische und japanische Delegationen - im November auch eine hochrangige des BDI aus der Bundesrepublik Deutschland - geben sich gegenseitig die Türchen der Ministerbüros in die Hand und bieten ihren indischen Gesprächspartnern an, was denen wohlfeil ist. Hochentwickelte Technologie „Made in India“ ist Rajiv Gandhis Ziel, das er über gemeinsame Unternehmungen mit westlichen Partnern aus der Industrie erreichen will.

So produziert seit einem Jahr etwa ein knappes halbes Dutzend japanischer Autofirmen jene kleinen benzinsparenden Autos unter indischer

Namen in indischen Fabriken. In den kommenden Jahren werden sie wohl den „Ambassador“, Indiens „Prestige“-Fahrzeug hritischer Konstruktion aus dem Jahre 1947, aus dem Straßenbild verbannen.

In indischen Büros führen immer mehr Computer - wenn auch vorletzter Generation - die Konten, die „Früheins vom Amt“ werden nach und nach durch hochmoderne vollautomatische elektronische Telefonvermittlungseinheiten abgelöst, und im Verteidigungsbereich entwickelt Indien Raketen und bald auch Flugzeuge sowie ein elektronisches Frühwarnsystem ähnlich dem amerikanischen Awacs.

Während Kritiker des Ministerpräsidenten jene im täglichen Leben anwendbaren Errungenschaften der Technik noch für sinnvoll halten, lehnen sie den weitergehenden Schritt des Ex-Piloten ab. „Was“, so fragen sie, „brauchen wir die amerikanischen Computer, deren Anwendungsbereich auf einen kleinen Sektor der Forschung beschränkt bleibt?“ Sie fragen auch, ob sich das 700-Millionen-Volk enorme Ausgaben für ehrgeizige Forschung und hochentwickelte Technologie leisten kann, während knapp die Hälfte der Inder Analphabeten sind, die Verteilung der Nahrungsmittel - obwohl ausreichend vorhanden - immer noch ein Problem ist, es mit der Gesundheitsfrage im argen liegt und Armut für die Mehrheit der Bevölkerung kein Fremdwort ist.

Tatsächlich muten Indiens „High-Tech“-Pläne wie Zukunftsmusik an, wo ein Klassiker eher am Platze wäre. Hunderttausende von Telefonapparaten - über die man sich ohnehin nur in die Muschel brüllend verständigen kann - schweigen alljährlich für Wochen, wenn im Monsun die nur notdürftig zusammengehaltenen Untergrundkabel vom Regen durchspült werden.

Was nützt der beste Computer, wenn, wie in jedem Sommer in der Hauptstadt Neu-Delhi - und auch in allen anderen Städten Indiens - der Strom ausbleibt, weil die Kraftwerk-Turbinen, weil schlecht gewartet oder veraltet, stillstehen - und das halbtägig erhellte teurer, erfreuen sich japanische Fernsehgeräte und elektronische Haushaltsgeräte immer noch größerer Beliebtheit als jene „Weston“- oder „Grundek“-Farbfern-

seher, die seit zwei Jahren in Indien produziert werden, mit westlichem Know-how und westlichen Komponenten. Die Lötverbindungen sind so schwach, daß jede Erschütterung den Fernsehpaß abrupt beenden kann.

Die ersten 5000 japanischen Kleinwagen, die direkt importiert wurden, weil die Fertigungsstraße des indisch-japanischen Automobilwerkes in der Nähe Delhis noch nicht läuft, stehen in ihrem Marktwert bedeutend höher im Kurs, obwohl sie ein paar Monate älter als ihre in Indien zusammengebauten Nachfolger sind.

Viele Akademiker, aber keine Handwerker

Indien fehlt es nämlich nicht nur an einer sorgfältigen Qualitätskontrolle hochwertiger technischer Produkte, sondern vor allem auch an Handwerkern, die sie gekonnt zusammenbauen. „Wir haben“, so vereinfacht ein indischer Industrieller, „Akademiker, Manager und Büroangestellte, aber nur un- oder angelegente Arbeiter.“ Denn handwerkliche Ausbildung gibt es in Indien - abgesehen von ein paar Entwicklungsprojekten - so gut wie nicht.

Der Automechaniker hat seinen Beruf durch Zuschauen und einfache Handreichungen ab dem 12. Lebensjahr erlernt, und wenn er mit 18 auf die erste Motorreparatur losgelassen wird, weiß er zwar jedes Teil an seinen Platz zu setzen, nicht aber, wie die Maschine überhaupt funktioniert.

Mit einer neuen Bildungspolitik will Rajiv Gandhi den Schwerpunkt der Ausbildung vom akademischen in den handwerklichen Bereich verlagern, etwa mit einer technischen Lehre im College-Age. „Solange diese neue Generation von Handwerkern nicht zur Verfügung steht“, meint ein Kritiker der Hochtechnologiepläne der Regierung, sind wir besser mit einfachen Maschinen beraten.

„Der Traktor russischer Bauart, der mit Hammer und Zange repariert werden kann, ist für den Bauern besser als ein westliches Mehrzweck-Akkrgerät mit elektronischer Hydraulik-Steuerung.“ Und noch eine Furcht plagt die Computer-Kritiker: „Automation wird uns Arbeitsplätze kosten, die in Indien ohnehin rar sind.“

Auch unter Gorbatschow wird Helsinki mißachtet

Jeder Hinweis auf Menschenrechte führt zu Gegenpropaganda

R.-M. BORNHÄSSER, Moskau

Wohlmeinende Beobachter im Westen glauben, in dem sowjetischen Parteichef Michail Gorbatschow nicht nur einen dynamischen Wirtschaftsmann zu sehen, der mit allen notwendigen radikalen Schritten den Aufstieg der Sowjetunion vorantreiben will, sondern auch einen liberalen Politiker.

Der Frankreich-Besuch Gorbatschows stärkte diese ihre These. Aber Hinweise auf die Menschenrechte hielt er die in der UdSSR vom Staat gewährten kollektiven sozialen Leistungen entgegen. Äußerungen wie gehabt, die keine Sinnesänderung andeuten.

Natürlich ist dieser Parteisekretär kein „lauter“ Tyrann, wie es einst Stalin war. Allerdings blieb es Gorbatschow vorbehalten, dessen Rehabilitierung einzuleiten. Es wird auch keine spektakulären Schauprozesse unter ihm geben, dazu ist man zu zivilisiert. Man ist leiser, diskreter geworden, nur die Leiden der Opfer sind gleich geblieben, früher wie heute. Denn auch dieser Parteichef hat das Instrument der Geheimpolizei übernommen. Das KGB wurde unter seiner Führung besonders mächtig. Denn auch Gorbatschow ist fest verankert in der Tradition der russischen Despotie und in den Hegemonie-Vorstellungen der Zaren.

Noch immer werden in Moskau Theaterstücke kurz vor der Premiere abgesetzt, weil sie nicht regimetreu sind, werden Bücher verboten, Künstler diskriminiert. Die Ausländer werden nach wie vor streng von Milizionären bewacht, dürfen weder frei durch das Land reisen, noch frei aus dem Land heraustrufen, und sie dürfen ihre russischen Freunde nur heimlich treffen.

Mit diesem Anklagematerial, das täglich in den sowjetischen Presseorganen auftaucht, wird versucht, den Spieß umzudrehen, den Begriff auszuhebeln. Einerseits wirft man dem Westen vor, er verletze die Menschenrechte, wenn er Arbeitslosigkeit, hohe Mieten, knappe Bildungschancen, Ausbeutung von Gastarbeitern und „Berufsverbote“ dulde.

Anderserseits macht die Sowjetunion den Versuch, die Menschenrechte überhaupt zu entwerfen: Sie seien doch kein vorgegebenes Recht, sondern nur Produkte der bürgerlichen Gesellschaft. Denn wahre Verwirklichung von Menschenrechten verlange Klassenkampf, so wie er hierzulande verwickelt sei, mit dem sowjetischen „Grundrecht“ auf Arbeit, Wohnung, medizinische Versorgung und Ausbildung Helsinki wird nach wie vor mit Füßen getreten.

Denn der menschenrechtliche Inhalt der Schlußakte von Helsinki ist längst verflüchtigt, gibt doch die sowjetische „Gegenpropaganda“ im zunehmendem Maße alle westlichen Vorwürfe fast buchhalterisch genau zurück. Zeigen doch die Zeitungen den Westen fast täglich „der grausamen Verletzung der Menschenrechte“ an. So wird gewissermaßen als Pendant zu dem Regimekritiker Sacharow immer wieder der Indianer Leonard Peltier genannt.

In „Nowoje Wremja“ schreibt der Schriftsteller Jurij Ryschew: „Mein lieber Bruder, ich weiß, daß Du an Deinem Geburtstag vor allem an die vielen Tausende Deiner Schwestern und Brüder denkst, die auf Dich warten, um den Kampf für ihre ureigenen Menschenrechte fortzusetzen, die mit beispielloser Brutalität und beispiellosem Zynismus mißachtet werden.“

In der Parteizeitung „Pravda“ wird lang und breit das Schicksal des früheren Fath-Mannequins Marcelle Pichon bejammert, deren Leiche man in einem Pariser Wohnhaus erst nach Monaten entdeckte. Mit moralischer Erhabenheit zeigt der Zeigefinger werden die Leser vom Autor belehrt: „So mancher meiner Gesprächspartner aus dem Westen, die sich so gern über das Thema der Menschenrechte auslassen, wird verschämt zur Seite blicken und sagen: ‚Was läßt sich da schon machen, natürlich ist das sehr bedauerlich. Es ist doch aber ein Ausnahmefall.“

In die Kategorie der Verletzung der Menschenrechte von seitens des Westens zählt auch das Schicksal des arbeitslosen Rohrlagers Winfried Schade aus Mühlheim und das des Lehrers Gerhard Bitterwolf, der um seine Einstellung in den öffentlichen Dienst prozessiert.

Mit diesem Anklagematerial, das täglich in den sowjetischen Presseorganen auftaucht, wird versucht, den Spieß umzudrehen, den Begriff auszuhebeln. Einerseits wirft man dem Westen vor, er verletze die Menschenrechte, wenn er Arbeitslosigkeit, hohe Mieten, knappe Bildungschancen, Ausbeutung von Gastarbeitern und „Berufsverbote“ dulde.

Anderserseits macht die Sowjetunion den Versuch, die Menschenrechte überhaupt zu entwerfen: Sie seien doch kein vorgegebenes Recht, sondern nur Produkte der bürgerlichen Gesellschaft. Denn wahre Verwirklichung von Menschenrechten verlange Klassenkampf, so wie er hierzulande verwickelt sei, mit dem sowjetischen „Grundrecht“ auf Arbeit, Wohnung, medizinische Versorgung und Ausbildung Helsinki wird nach wie vor mit Füßen getreten.

Unser Mann für die Seite „Meinungen“



Enno v. Loewenstern, geboren am 18. November 1928 in Riga, Journalist seit dem 18. November 1948, machte 1965 das wegen der Nachkriegswirren versäumte Abitur nach und studierte Jura in München. Tätigkeit hauptsächlich für „Der Degendörfer“, „Passauer Neue Presse“, „Münchner Merkur“ und, seit dem 1. Oktober 1972, DIE WELT, verantwortlich für deren Kommentarseite seit 1976.

Über sich selbst
Wie schreibt man Kommentare - mit dem Zeitgeist oder mit dem Geist? Gehen wir von der eigenen Lebenserfahrung aus. Geboren wurde ich in einer freien Republik namens Lettland. Obendrein ein zehnten Staatsgründungsstag. 1939 wurde ich umgesiedelt in erwas, was als Wortteigou und deutsches Reichsgebiet bezeichnet wurde. Zugleich erlebte ich sechs Jahre politi-

scher Verfolgung im Namen der Schaffung eines neuen Menschen, der jedenfalls besser ausfallen sollte als ich. Die freie Republik Lettland existiert nicht mehr. Dafür existiert wieder Polen, aber nicht als freie Republik. Und der neue Mensch wird hier nicht mehr geschaffen, aber andernorts, mit denselben Methoden. Der Zeitgeist hat stets lörmend gefordert, die jeweilige Momentaufnahme als unabänderliche „Realität“ anzuerkennen; er verlangt es auch heute. Jedesmal nachher klagt er sich an, nicht mutiger bekannt und nicht treuer geblieben zu haben. So folgt nicht zuletzt aus der Bilanz: eines keineswegs außergewöhnlichen Lebens: Es gibt ewige Werte, aber es gibt keine Tausendjährigen Reiche.

200 redaktionelle Mitarbeiter beschäftigen in der WELT täglich über das Wichtigste aus Politik, Wirtschaft und Kultur, in Bonn, in den Bundesländern und an allen Brennpunkten des Weltgeschehens. Jeder von ihnen ist in seinem Bereich ein erfahrener Fachmann. Sie alle geben der WELT und ihren Lesern den entscheidenden Informationsvorsprung.

DIE WELT
ist näher dran

Plan diskutiert mit Aristoteles (Bildmusei) Gemälde von Raffael. Die Schule von Athen

SERIE (IV): Sowjets verbieten die SPD-Urabstimmung in Ost-Berlin. In den West-Sektoren Mehrheit gegen die Verschmelzung. Dennoch SED-Gründung

Durch diese Sabotageaktionen der Späler wurde eine Lage in der Partei geschaffen, bei der die wirkliche Meinung der Mitgliedschaft nicht zum Ausdruck kommen kann. Der Zentralausschuss hat daran in seiner heutigen Sitzung beschlossen: 1. Die Frage über die Urabstimmung der Arbeiterparteien wird auch für Berlin nur auf den zum 31. März 1946 zu behebenden Parteitag und nicht durch eine Urabstimmung zur vorläufigen Entscheidung gestellt. 2. Der Berliner Mitgliedschaft wird dringend empfohlen, sich nicht an der Urabstimmung vom 31. März zu beteiligen, für die alle sachlichen Voraussetzungen durch die Einheitsgegner zerstört wurden. Diese Stellungnahme des Zentralausschusses wird gestützt durch zahlreiche Beschlüsse von Betriebsgruppen, Abteilungsversammlungen und Kreisversammlungen, die bereits die Urabstimmung öffentlich durchgelehrt haben.

Genossen und Genossinnen! **Kämpft für die Einheit der Partei! Kämpft für den Zusammenschluß in der Sozialistischen Einheitspartei Deutschlands!**

Berlin, den 22. März 1946.

Der Zentralausschuss der Sozialistischen Einheitspartei Deutschlands

Der Gründungsparlament der SED Sachsen in Dresden (rechts). Ein Berliner Sozialdemokrat bei der Urabstimmung (links). Der von Grotewohl geführte SPD-Zentralausschuss übernahm im März die Wartwahl der KPD und warnte vor „Einheitsgegnern“ (oben). In seiner Argumentation ging er davon aus, daß Parteilinien die oberste Instanz seien und die Urabstimmung von einer „zufällig zusammengesetzten Funktionärerversammlung“ beschlossen werden sei. Dennoch ging die Mehrheit der Sozialdemokraten zur Wahl. FOTOS: JÜRGENSULLSTEIN/ROSTE-VERLAG



Schumacher: „Kommunisten wollen die SPD erobern!“ Sie schafften es im April '46

VON BERNT CONRAD

Der stärkste Beifall auf der Funktionärskonferenz der Berliner SPD am 20. Januar 1946 im Admiralspalast erhielt Kurt Schwibbe, Kreisvorsitzender von Tempelhof, der sich mit besonderer Leidenschaft gegen den Einheitskurs des Zentralausschusses wandte. Aufsehen erregte auch Klaus-Peter Schulz, SPD-Jugendsekretär in Charlottenburg, der die kommunistischen „Vorstellungen von einer neuen deutschen Demokratie“ als Mißgeburt bezeichnete und Fechners Einheitspolitik entgegenstellte: „Diktatur in jeder Form ist verabscheuungswürdig.“

Das SPD-Zentralorgan „Das Volk“ berichtete über den Verlauf dieser Konferenz mit keiner Zeile. Drei Wochen später aber traf eine Gruppe opponierender Sozialdemokraten - darunter Franz Neumann, Arno Scholz und wiederum Klaus-Peter Schulz - in der Wohnung Swobinskys in Tempelhof (amerikanischer Sektor) „konspiratorisch“ zusammen um den Widerstand gegen die Zwangsvereinigung mit der KPD systematisch zu organisieren.

Erste Bewährungsprobe wurde eine Konferenz der Kreis- und Abteilungsvorsitzenden am 17. Februar im SPD-Parthaus in der Ostberliner Behrenstraße. Kampfstimmung herrschte. Auf die Parteiführung ging ein Trommelfeuer von Vorwürfen nieder. Nachhaltige Wirkung erzielte vor allem Stadtrat Fritz Barthelmann aus dem Ostberliner Bezirk Fankow, der mit schonungsloser Offenheit die Pressionen der Kommunisten schil-

derte und dazu aufrief, sich einer neuen Unterdrückung nicht zu beugen. Am Ende allerdings gelang es dem eilig herbei zitierten Otto Grotewohl noch einmal, das Schlimmste zu verhüten und mit einer verschwommenen Einschließung Zeit zu gewinnen.

Noch war der entscheidende Umschwung in Berlin nicht gelungen. Zu ihm trug ganz wesentlich Kurt Schumacher bei, der am 23. Februar aus Hannover an die Spree reiste, um mit dem Zentralausschuss in Ost-Berlin zu konferieren, dann jedoch von oppositionellen Sozialdemokraten in eine Tempelhofer Gastwirtschaft gelotst wurde und dort pointiert seine Gedanken entwickelte.

Der hager, von körperlichen Leiden gezeichnete, aber unbegabte, aber unbeeugsame Willen ausstrahlende Kämpfer vermittelte seinen Zuhörern jene Widerstandskraft, die sie brauchten, um wenigstens in Berlin die Unabhängigkeit der SPD zu sichern. Seine Einschätzung war klar: Den Kommunisten geht es nicht um Vereinigung, sondern um Eroberung. Deshalb sei eine Sozialistische Einheitspartei

nichts anderes als eine Fortsetzung der KPD. Dagegen gilt es, Front zu machen. Die Zuhörer spürten: Hier hatten sie die entscheidende Rücken-

Dem Signal folgte der Durchbruch. Er gelang am 1. März in einer Funktionärskonferenz im Admiralspalast. Der harte Nachkriegswinter ohne Kohlen und Kartoffeln war noch nicht zu Ende. Darum mußten sich die Teilnehmer durch dichtes Schneetreiben ihren Weg über die Friedrichstraße bahnen. Im Theater zog niemand den Mantel aus, denn auch hier zog es kalt durch alle Ritzen.

Trotzdem wurde es den Teilnehmern bald warm. Zunächst bemühte sich Grotewohl wieder, seine Zuhörer mit endlosen Floskeln einzulullen. Als er aber die Einheit der Arbeiterklasse als eine „nationale Verpflichtung“ rühmte, „der sich niemand entziehen kann, der mehr an sein Volk denkt als an seine Partei“, brach der Sturm los: Geschlagene 17 Minuten lang tobte orkanartige Empörung durch den Saal. „Abtreten!“ donnerte es dem verstörten Grotewohl entgegen, und: „Wir wollen das Geschwätz nicht mehr hören!“

Franz Neumann, als Mann des Widerstands begeistert begrüßt, rief da-

zu Grotewohl zu Ende reden zu lassen. Der tat das unter lautem Gelächter. Dann trugen Neumann, Swobinsky, das Zentralausschussmitglied Karl Germer und andere knallhart die Forderungen der Opposition vor. Sie gipfelten in dem von Neumann begründeten Antrag, unter den SPD-Mitgliedern in Berlin eine Urabstimmung über die Vereinigung mit der KPD abzuhalten.

Grotewohl warnte nachdrücklich. Aber das ging in der hitzigen Kampfstimmung unter. Begeistert votierte die große Mehrheit für die Urabstimmung. Das Gespinnst der Manipulation war zerrissen. Was sich nach der

Bekanntgabe dieses Ergebnisses entlud, war noch frenetischer als der Zornausbruch am Anfang: Alle sprangen von den Stühlen, lästeten sich an den Händen und sangen mit Tränen in den Augen: „Brüder, zur Sonne, zur Freiheit“. Noch draußen auf der Straße, im Schneegestöber, fielen sich die Menschen überglücklich in die Arme, lachten und weinten. Nach vielen bitteren Niederlagen hatte die Freiheit einen Sieg errungen.

Nun verlief die weitere Entwicklung parallel: KPD-Führung, SPD-Zentralausschuss und sowjetische Besatzungsmacht überrollten in der Zone die letzten Widerstrebenden auf dem Wege zur Zwangsvereinigung. In Berlin hingegen wuchs mit der nahenden Urabstimmung der neu erwachte Freiheitsdrang wie eine Lawine. Zwar befanden sich die SPD-Zeitung „Das Volk“ und die einzige deutsche Rundfunkstation der Stadt im Ost-Sektor und damit unter sowjetischer Kontrolle. Aber die damals einzige private Zeitung in den Westsektoren, der „Tagesspiegel“, stellte ihre Spalten den oppositionellen Sozial-

demokraten zur Verfügung und briefte Klaus-Peter Schulz für die Zeit des Unabhängigkeitskampfes zum innenpolitischen Ressortleiter; Schulz wiederum schickte seinen Redaktionsvolontär zu allen wichtigen SPD- und KPD-Kundgebungen. Pressekonferenzen und Parteitage in West- und Ost-Berlin.

Das Bild war überall das gleiche: Die Kommunisten suchten mit einem ungeheuren Propaganda-Aufwand die Urabstimmung unter den SPD-Mitgliedern zu verhindern. Im Ost-Sektor verweigerten die Sowjets sogar im letzten Augenblick die Genehmigung. In West-Berlin dagegen bildete die Unterstützung durch Amerikaner und Briten ein wichtiges politisch-psychologisches Faktum.

Am 31. März 1946, einem strahlenden Frühlingstag, war es so weit: An der Urabstimmung - dem ersten freien Votum seit dreizehn Jahren - beteiligten sich 23 755 der 33 247 Westberliner Sozialdemokraten. Davon stimmten 19 529 gegen eine sofortige Verschmelzung mit der KPD. Damit war der Anschlag auf die Unabhängigkeit der SPD in Berlin gescheitert; auch im Ostsektor blieb die Sozialdemokratie bis zur Spaltung der Stadt 1948 am Leben.

Der mit viel Pomp und rhetorischem Getöse veranstaltete Gründungsparlament der SED am 21. und 22. April in eben jenem Admiralspalast, in dem sich sieben Wochen zuvor die wahre Meinung der Sozialdemokraten Luft gemacht hatte, konnte danach nur noch als Farce aufgeführt werden.

Ende

Das ist aus ihnen geworden

Max Fechner wurde im April 1946 stellvertretender SED-Vorsitzender. Am 17. Juni 1953 setzte er sich für das Streikrecht ein, wurde des Amtes enthoben und drei Jahre lang ohne Prozeß inhaftiert. 1958 Wiederaufnahme in die SED. Er starb 1973.

Wilhelm Pieck wurde im April 1946 SED-Vorsitzender, ab 1949 Mitglied im neugegründeten SED-Politbüro und ab Oktober 1949 bis zu seinem Tode 1960 Präsident der „DDR“.

Otto Grotewohl wurde auf dem Gründungsparteitag SED-Vorsitzender, zusammen mit Pieck. Von 1949 bis zu seinem Tode 1964 Mitglied im SED-Politbüro. Ab 1949 Ministerpräsident. Ende der fünfziger Jahre gab er seine Aufgaben

aus Gesundheitsgründen an Willi Stoph ab, der sein Nachfolger wurde.

Walter Ulbricht wurde auf dem Gründungsparteitag stellvertretender SED-Vorsitzender. Ab 1950 Generalsekretär der SED, ab 1953 Erster Sekretär des SED-Zentralkomitees, danach Ausschaltung innerparteilicher Gegner. Nach dem Tode Piecks 1960 Vorsitzender des neugebildeten „DDR“-Staatsrats. 1971 Übergabe des ZK-Sekretariats an Erich Honecker. Gestorben 1973.

Erich Glinke wurde im April 1946 ins SED-Zentralsekretariat gewählt. 1948 floh er in den Westen. Später Inhaber der „Delabau“. 1956 Wiederaufnahme in die SPD. Er starb 1964.



Pieck (links) und Grotewohl beglückwünschten sich am 22. April 1946 im Admiralspalast zur Vereinigung von SPD und KPD. Daneben Ulbricht

Briefe an DIE WELT

DIE WELT, Godesberger Allee 99, Postfach 200 866, 5300 Bonn 2, Tel. 0228/30 41, Telex 8 85 714

Eine zu große Zumutung

„Pamülie oder Randwähler“: WELT vom 24. Oktober

Sehr geehrter Herr Dr. Zehn, für Ihren Schuß vor den Bug an die Adresse der neuen Ministerin für Familie möchte ich Ihnen ausdrücklich danken. Er war fällig, nachdem die Dame drauf und dran ist, den CDU-Stammwählern zu viel zuzumuten.

Gerade war ein Eigentor der Union in Sachen Deutschlandpolitik in letzter Minute noch verhindert worden, da zerteperte Frau Süßmuth nun familienpolitisches Porzellan. Brinnert sie sich, die doch aus Nordrhein-Westfalen stammt, schon nicht mehr an das Debakel des 12. Mai dieses Jahres, als der Union Vertriebene, Landwirte und nicht zuletzt entschiedene Christen aus beiden Konfessionen zu Hunderttausenden davonliefen, weil sie in der Tat nicht mehr wußten, warum sie überhaupt noch Union wählen sollten.

Es ist ein Aberwitz, das Volkspartei- und Jedermanns-Partei-Image so weit zu treiben, wie es Frau Süßmuth unternimmt. Anstatt die erklärten Gegner der Union zu gewinnen, werden sich ihr die Stammwähler verweigern. Mit solchen Mätzchen ist man jedenfalls drauf und dran, für den Januar 1987 (noch 15 Monate) einen bundesweiten 12. Mai zu programmieren. Manche in der Partei scheinen von allen guten Geistern verlassen zu sein, wenn sie anscheinend „Fortschritt“ mit der Preisgabe der Identität der Partei Konrad Adenauers verwechseln.

Im CDU-Establishment sind wohl zu viele „Enkel“ des Alten von Rhön-dorf am Werk, deren Enkelstum in geistig-politisch kurzen Hosen oder Röcken besteht, ein Epigonentum, das in gewisser Weise an die Zeit nach dem Abgang Bismarcks erinnert: Auch heute, wie damals, manche Selbstüberschätzung und Fehlkal-

latinum im Zeichen eines „neuen Kurses“.

Aber die erwartete und notwendige „Wende“ ist das eben gerade nicht! Professor Dr. Klaus Homung, Freiburg und Reutlingen

Grüner Takt

„Ekdal am Grußwort für Bundeswehrverband“: WELT vom 24. Oktober

Sehr geehrte Damen und Herren, über Funktion und Selbstverständnis des Bundeswehrverbandes kann man sicherlich geteilter Meinung sein. Niemand wird das Recht der Grünen in Frage stellen, ihm sehr kritisch zu bewerten.

In Frage stellen muß man aber das Verständnis von Demokratie (die Regierung der Bundesrepublik ein „Schlichter“) und das Gefühl für die selbstverständliche Achtung vor dem Mitmenschen (die „Kälber“), die in dem Grußwort von Herrn Trumpert an den Bundeswehrverband sichtbar werden.

Welch Geschrei würde sich erheben, wenn ein Vertreter der Bundeswehr von den Damen und Herren Grünen in diesem Ton sprechen sollte! Wenn hier die „offizielle“ Stellung der Grünen zur Bundeswehr zum Ausdruck gekommen ist, wie kann dann der grüne Vertreter im Verteidigungsausschuß mitarbeiten? Können ihm überhaupt vertrauliche oder geheime Papiere zugänglich gemacht werden?

Friedrich Nietzsche scheint diesen politischen Stil vorausgesehen zu haben, als er schrieb: „Der Fanatismus ist die einzige Willensstärke, zu der auch die Schwachen und Unsicheren gebracht werden können.“ Mit freundlichen Grüßen Alexander Berger, Neumünster

Der Grundstock

WELT-Report: „30 Jahre Bundeswehr“ vom 23. Oktober

In der Chronik „30 Jahre Bundeswehr“ fehlt ein nach meiner Ansicht wichtiges Datum: Am 1. 7. 1956 wurden gemäß dem 2. Gesetz über den BGS etwa 14 000 Angehörige des Bundesgrenzschutzes in die Bundeswehr eingegliedert. Erst mit diesem Personalstich war es überhaupt möglich, die drei ersten Divisionen aufzustellen.

Hat die WELT schlecht gearbeitet oder verschweigt das Bundesministerium der Verteidigung diese Tatsache der Geburtshilfe, nachdem der Mohr seine Schuldigkeit getan hat? Friedrich Gallmann, Heitersheim

Keine Montur

„Kapitän als General“: WELT vom 2. Oktober

Der Artikel enthält zahlreiche unrichtige Behauptungen: 1. Unrichtig ist, ich sei in die UdSSR emigriert und als rotpolnischer Marineoffizier zurückgekehrt; zuletzt hätte ich es bis zum politischen Kommandeur der rotpolnischen Kriegsmarinenschule gebracht.

Richtig ist: Beim Einmarsch der deutschen Truppen befand ich mich als Student im später russischen Teil Polens. Dort habe ich 1941 eine polnische Partisanenorganisation mitbegründet, da die polnische Partisaneneinheit „Nach ist Polen nicht verloren“ organisiert und kommandiert. 1944 bin ich zum Oberst der polnischen Armee ernannt worden. Erst 1948 wurde ich Kommandeur der Kriegsmarineoffiziersschule. Politischer Offizier bin ich nie gewesen.

2. Unrichtig ist, daß ich meine Offiziersmontur während meiner Studienzzeit und auch als Musikdozent an der Hochschule Posen getragen hätte.

Richtig ist: Seit meinem Abschied von der Armee, 1949, habe ich nie mehr Uniform getragen. Ich bin niemals Dozent an der Posener Musikhochschule gewesen.

3. Unrichtig sind nahezu sämtliche Daten zu meiner Dirigententätigkeit: 1960, nicht 1954, wurde ich Generalmusikdirektor in Karl-Marx-Stadt (Chemnitz); 1963 übernahm ich die Posener Oper; in Zürich habe ich seit 1987 dirigiert, nicht seit 1962; 1975 wurde ich Generalintendant in Krakau, nicht in Breslau; Generalintendant der Breslauer Oper bin ich erst 1977 geworden, und an das Große Theater in Warschau wurde ich im November 1981, noch vor der Ausrufung des Kriegszustandes, berufen, und zwar als Generalmusikdirektor und Generalintendant.

4. Unrichtig ist die durch die Fassung Ihres Artikels nahegelegte Annahme, ich sei zum Präsidenten der Vereinigung Polnischer Tonkünstler erst nach der Ausrufung des Kriegszustandes am 13.12.1981 gewählt worden.

Richtig ist: Zum Präsidenten dieser Vereinigung bin ich auf der Generalversammlung am 17.5.1981 gewählt worden, übrigens zum dritten Mal, und in geheimer Wahl. Diese Vereinigung ist keine politische Vereinigung und hat nichts zu tun mit der von Ihnen erwähnten neuen Musikergewerkschaft, deren Mitglied ich nicht bin, erst recht nicht deren Chef.

5. Unrichtig ist, ich sei sofort auf Distanz zur Gewerkschaft Solidarność gegangen.

Wort des Tages

„Das Wesen der Menschlichkeit entfaltet sich nur in der Ruhe. Ohne sie verliert die Liebe alle Kraft ihrer Wahrheit und ihres Segens.“

Johann Heinrich Pestalozzi, Schweizer Pädagoge und Autor (1746-1827)

Richtig ist: Ich bin Mitglied der Solidarność gewesen bis zur deren Auflösung, und ich habe am 30.8.1981 als erster Dirigent in Polen ein Konzert zugunsten von Solidarność gegeben.

6. Unrichtig ist, ich sei bei General Jaruzelski, den ich vermutlich noch aus der UdSSR kannte, ein und aus gegangen.

Richtig ist: Ich schätze General Jaruzelski als polnischen Patrioten sehr hoch; aber ich kenne ihn persönlich überhaupt erst seit November 1982.

7. Unrichtig ist, ich sei in die von Ihnen genannte Ersatznationalfront „Patriotische Bewegung“ berufen worden und hätte während meiner Zeit in der Bundesrepublik keine Versammlung der KP-Ortsgruppe an der Kölner Polenaktion ausgelassen.

Richtig ist: Ich bin niemals Mitglied der genannten Bewegung gewesen, noch habe ich jemals an einer Versammlung der genannten Ortsgruppe teilgenommen.

8. Meine Tätigkeit als Dirigent im Westen und in der Bundesrepublik hat nichts zu tun mit der in dem Artikel anklingenden Säuberung des polnischen Kulturlebens von Juden, mit deren Unterdrückung oder gar einer Mitwirkung hieran.

Richtig ist: Nahezu meine gesamte Familie ist in deutschen Konzentrationslagern umgebracht worden. Ich habe als Pile gegen das Hitler-Deutschland gekämpft. Trotzdem habe ich seit Kriegsende an der Aussöhnung von Polen und Deutschen gearbeitet und will es in meiner neuen Stellung als Mitglied des Sejm auch weiterhin tun. Aus meinen Überzeugungen habe ich in zahlreichen Interviews und Statements in allen Medien, weder im Westen, noch im Osten, niemals ein Hehl gemacht. Ich bin stolz auf alles, was ich für mein Vaterland überall in der Welt habe tun dürfen.

Robert Satanowski Warschau

Die Redaktion bedauert die Fehlinformationen und entschuldigt sich bei Robert Satanowski.

Personalien

AUSZEICHNUNG

Erster Preisträger des neugestifteten österreichischen Staatspreises für Kinderliteratur ist Paul Maar aus der Bundesrepublik Deutschland. Maar erhielt die Auszeichnung für sein Buch „Lippels Traum“. Den Staatspreis für Jugendliteratur erhielt die Österreicherin Renate Welsch für das Buch „Wie in fremden Schuhen“. Die mit je 10 000 Mark dotierten Preise sollen alle zwei Jahre an Autoren aus allen deutschsprachigen Länder vergeben werden. Anlaß der Preisverteilung war das 30jährige Bestehen der Kinder- und Jugendbuchförderung in Österreich.

EHRUNG

Der Bischof von Essen, Dr. Franz Hengsbach, ist zum Ehrenbürger der Ruhr-Universität Bochum ernannt worden. Der Senat der Universität hat die Verleihung dieser höchsten Auszeichnung der Hochschule an den „Ruhrbischof“ beschlossen. Wann die Ehrung durch den Rektor in einer öffentlichen Sitzung von Senat und Konvent erfolgt, steht noch nicht fest. Mit der Ernennung von Bischof Hengsbach zum Ehrenbürger anerkennt die Ruhr-Universität den „unermüdbaren Einsatz“ des Bischofs für den Auf- und Ausbau der Hochschule zu einer Volluniversität mit ihrer heutigen Fächervielfalt. Hengsbach habe zudem durch sein persönliches Engagement auf dem Gebiet der Sozialpolitik auch die Wissenschaften immer wieder auf ihre Verantwortung für die Probleme und Note in der Gesellschaft hingewiesen.

VERANSTALTUNG

Der israelische Botschafter, Yitzhak Ben Ari, war Referent eines Gesprächsabends, zu dem Ham-

burgs Zweiter Bürgermeister, Alfons Pawelczyk, Bürger, Wirtschaftler und Politiker geladen wurde. Unter den Gästen sah man Bürgerchaftspräsident Peter Schulz, Frau Elisabeth Weichmann, den Chef von Studio Hamburg, Martin Willich sowie Eberhard Reuther vom Vorstand der Hauni-Werke, den Kommandeur der Panzer-Grenadier-Brigade 17, Oberst Manfred Eisele sowie Oberst Peter Zumkley vom Heeresamt in Köln. Ben Ari These lautete: „Die Weltmächte können bei der Lösung des Nahost-Konflikts behilflich sein, den Sprung ins kalte Wasser müssen die Beteiligten schon selber tun.“

WAHL

Professor Christian Lauritzen von der Universitäts-Frauenklinik Ulm ist zum Präsidenten der 1971 in Lausanne in der Schweiz gegründeten Weltorganisation für Kinder- und Jugendgynäkologie gewählt worden. Professor Lauritzen tritt die Nachfolge von Professor Lauri Rauramo aus Finnland an. Professor Lauritzen wurde für drei Jahre gewählt. Zugleich wurde er zum Vorsitzenden des Komitees für Kinder- und Jugendgynäkologie im Vorstand der Weltgesundheitsorganisation für Gynäkologie und Geburtshilfe gewählt.

UNIVERSITÄT

Professor Dr. Klaus Funke von der Universität Hannover hat einen Ruf auf den Lehrstuhl für das Fach Physikalische Chemie an der Universität Münster erhalten und angenommen. Professor Funke wurde gleichzeitig zum Direktor des Instituts für Physikalische Chemie bestellt. Er tritt die Nachfolge des emeritierten Professors Ewald Wiecke an.

Handwritten note in Arabic script: "هذا من الأصل"

Ford macht hochwertige Technologie erschwinglich.

„Sie sind noch nie in einem Auto mit serienmäßiger ABS-Bremse durch die Lande gefahren? Mit mir, dem Ford Scorpio 2.0i, können Sie es gerne testen.“

Serienmäßig: Das integrierte Anti-Blockier-System. Der Scorpio bleibt auch bei einer Vollbremsung lenkfähig.



„Endlich mal ein Auto, das schneller brems.“

Nehmen Sie sich Zeit, mich mal ganz kennenzulernen. Und fahren Sie mich in Ruhe probe. — Bei Ihrem Ford-Händler.“

Scorpio 

Vergebliche Suche nach Kontakt zu Frau Bonner

Außenminister Shultz bestätigt Ausreise-Erlaubnis

DW Moskau: Jelena Bonner, die Frau des sowjetischen Bürgerrechtlers Andrej Sacharow, will nach Angaben des sowjetischen Journalisten Viktor Louis erst einen Anruf ihrer Kinder aus den USA abwarten, bevor sie wegen eines Augenleidens zu medizinischer Behandlung ins Ausland reist.

US-Außenminister George Shultz hatte am Donnerstag bestätigt, daß die sowjetische Regierung Frau Bonner eine vorübergehende Ausreiseerlaubnis erteilt habe. Berichte, wonach die Sowjetunion Sacharow im Austausch gegen sowjetische Agenten ebenfalls die Ausreise erlauben wolle, wurden von Shultz nicht bestätigt.

rb. Bonn: Ehemalige Yankelwitsch, der in Newton USA lebende Schwiegersohn Sacharows, sagte in einem Telefongespräch mit der WELT, trotz unaufrichtiger Bemühungen sei es ihm bisher nicht gelungen, Kontakte zu Jelena Bonner herzustellen. Er verfüge über

Kreml fordert von Israel Einschränkung der Zusammenarbeit mit Washington

Der Preis für Wiederaufnahme diplomatischer Beziehungen / Geheimgespräche in Paris

EPHRAIM LAHAV, Jerusalem: Als Gegenleistung für die Wiederaufnahme der diplomatischen Beziehungen mit Israel und eine, wenn auch beschränkte Öffnung der sowjetischen Grenzen für jüdische Auswanderer verlangt die Sowjetunion von Israel eine Reihe weitreichender strategischer und politischer Zugeständnisse. Dies berichtete am Freitag die gewöhnlich sehr zuverlässige Tel-Aviv-Tageszeitung „Ha'aretz“ aus diplomatischen Quellen in London.

Die wichtigsten Forderungen der Sowjets sind laut „Ha'aretz“:

- Totale Kündigung der wissenschaftlichen Mitarbeiter an SDI.
- Einschränkung der strategischen Zusammenarbeit mit den USA.
- Widerruf der Bau- und Betriebslizenzen für eine Sendestation der Voice of America (Stimme Amerikas) auf israelischem Boden. (Der Sender ist für den Empfang im asiatischen Teil der Sowjetunion bestimmt.)
- Eine politische Regelung für die im Sechstage-Krieg 1967 eroberten Golanhöhen: das würde es nach sowjetischer Ansicht den Syrem ermöglichen, sich an Friedensverhandlungen mit Israel zu beteiligen.

● Einflußnahme Israels hinsichtlich der Einstellung der antisowjetischen Propaganda in den USA, hauptsächlich in bezug auf Beschränkungen, denen die jüdischen Auswanderer aus der UdSSR unterliegen.

Aus dem Londoner Bericht geht hervor, daß Israel nur auf zwei Angebote reagiert habe: Jerusalem sei bereit, ein Viertel der Fläche des Golan zu räumen und in den verbleibenden drei Vierteln eine zivile syrische Präsenz zuzulassen. Doch müßten der geräumte Teil des Golan wie auch andere an Israel grenzende syrische Gebiete entmilitarisiert werden. Israel sei auch bereit, seine gegen die Sowjets gerichtete Propaganda in den USA und Europa einzustellen und seine Einwände gegen eine Beteiligung der Sowjetunion an einer internationalen Friedenskonferenz zurückziehen.

Als Gegenleistung dafür würde Israel die freie Auswanderung von Juden aus der Sowjetunion sowie die Einstellung der israelifeindlichen Propaganda im ganzen Sowjetblock erwarten können. Die Einzelheiten dieses israelischen Angebots wurden vor einigen Wochen zwischen dem israelischen und dem sowjetischen Botschafter in Paris besprochen. Das Treffen fand zur Geheimhaltung in der Pariser Wohnung des israelischen Pianisten Daniel Barenboim statt.

Der gesamte Plan wurde dann vom Präsidenten des Jüdischen Weltkongresses, Bronfman, bei dessen kürzlichem Besuch in Moskau dem Kreml übermittelt. Das Treffen in Paris und Bronfmans Reise nach Moskau sind bereits amtlich bekannt, die anderen Teile dieser Information noch nicht. Doch bilden diese Gespräche den Hintergrund zum Beschluß der polnischen Regierung, ihre Beziehungen mit Israel zu erneuern, wenngleich dies vorläufig auf „kleiner Flamme“ vorstatten geht.

Giftmüllskandal um eine niedersächsische Deponie

Albrecht lehnt Forderung nach Rücktritt von Minister Glup ab

MICHAEL JACH, Hannover: Jahrzehntelange Sorglosigkeit bei der „Beseitigung“ hochgiftigen Sondermülls fordert ihren Preis jetzt auch in Niedersachsen. Seit dieser Woche steht zweifelsfrei fest, daß aus der Tongruben-Deponie in Mönchengladbach bei Nienburg, die vor einiger Zeit stillgelegt wurde, ein hochgradig dioxinhaltiges Öl-Wasser-Gemisch ausgetreten ist. Entsorgungsschleue rechnen damit, daß mit Mönchengladbach auf das Land ein Sanierungsproblem ähnlichen Ausmaßes zukommt, wie es Hamburg mit der Deponie Georgswerder bevorsteht.

Die Entwicklung in Mönchengladbach hat die Regierung Albrecht zu einer Kehrtwende in der Sondermüll-Entsorgungspolitik veranlaßt. Bisher lag die Verantwortung für ordnungsgemäßen Betrieb der Endlagerungsstätten weitgehend in der Hand privater Deponiebetreiber, die behördliche Aufsicht beschränkte sich lange Zeit auf die teilweise äußerst lückenhafte Kontrolle von Transportbegleitscheinen als Einlagerungsnachweis. Künftig soll, wie Ministerpräsident Albrecht (CDU) dieser Tage angekündigt, die Endlagerung unter strikter Aufsicht und Verantwortung der Landesregierung gestellt werden. Ein „Rahmentwurf Sonderabfallbeseitigung Niedersachsen“ steht am kommenden Dienstag auf der Tagesordnung des Landeskabinetts.

Albrecht gab darüber hinaus den Entschluß bekannt, eine Hochtemperatur-Verbrennungsanlage für anders nicht mehr zu beseitigende Giftabfälle bauen zu lassen; FDP und Grüne wollen dies „schon lange“ vorgeschlagen haben. Das Vorhaben wird das Land voraussichtlich 70 Millionen Mark kosten. Planungsgespräche werden, wie bekannt wurde, mit den Firmen Preussag und Salzgitter AG geführt.

Zu höchster Eile sieht sich die Landesregierung offenkundig auch durch ein Bündel von Problemen mit der derzeit einzigen noch betriebenen Sonderdeponie in Hohenegelsen bei Hildesheim genötigt. Nicht allein, daß auch hier Anfang Oktober Spuren „unbedenklicher Größenordnung“ von Dioxin in Proben aus den angrenzenden Grundwasser-Beobachtungsbrunnen gefunden wurden; das private Betriebsunternehmen in Hohenegelsen hat auch Finanzierungsschwierigkeiten. In Mönchengladbach war die Betriebsfirma im Sommer 1985 in Konkurs gegangen, nachdem mit dem Ende der Einlagerun-

gen die Einmahnen ausgeblieben und ihr die Sicherungskosten offenbar über den Kopf gewachsen waren. Seither steht dort das Land offiziell im Obligo.

Die Geldprobleme des Hohenegelder Unternehmens resultieren aus den aufsichtsbehördlich auferlegten finanziellen Sicherheitsleistungen, die mit der kürzlich erteilten Erlaubnis zur Erweiterung der Deponie um 122 000 Quadratmeter verbunden sind. Zu Verhandlungen über Kredit- oder Betriebsmittelhilfen hat die Landesregierung sich inzwischen – nach den Erfahrungen mit Mönchengladbach – bereit gefunden.

Beim Geld enden die Parallelen jedoch längst nicht. In den „Altlasten“ von Hohenegelsen wie Mönchengladbach lagern neben zum Teil kaum noch identifizierbaren Stoffen – von denen mithin niemand weiß, wie sie womöglich miteinander reagieren könnten – eben jene Dutzende von Tonnen an Dioxinen und dioxinhaltigen Mischungen. Zum Teil soll das Hamburger Chemietriebwerk Bohringer sie unter falscher Begleitschein-Deklaration zur Einlagerung gebracht haben.

Im Fall Mönchengladbach hatten die Aufsichtsbehörden – leitend verantwortlich das Landwirtschaftsministerium – sich lange Zeit darauf verlassen wollen, daß die Tonwände der Lagerbecken hinreichend dicht seien – bis zum Beweis des Gegenteils, als im August jenes dioxinhaltige Öl-Wasser-Gemisch austrat, das allerdings sofort entdeckt und abgeschöpft wurde. Nichtsdestoweniger halten sich unter den Anwohnern der Grube, auf der vor zwei Jahren (irrtümlich) auch die zeitweise verschwundenen Giftfässer aus Seveso vermintet wurden, hartnäckig schlimme Gerüchte.

Da ist von verendeten Kühen die Rede, die auf umliegendem Grünland gegrast hätten. Und von einem Waldstück, das abgestorben sei, nachdem Sickerwasser aus Sammelbecken der Deponie dort hinein versprüht worden sei. Und von Einleitungen kaum entgifteter „Kläranwässer“ in ein angrenzendes Nebenfließchen der Weser. Insgesamt ein Bündel von Vorwürfen und Verdächtigungen, das SPD und Grüne im Landtag zum Anlaß nahmen, den Rücktritt von Landwirtschaftsminister Gerhard Glup (CDU) zu fordern. Regierungschef Albrecht allerdings hält seinem Minister die Stange: „Ein Rücktritt löst keine Probleme.“

ANNO 2000!

• Ein Nerz von Boecker ist so gut – Sie können ihn auch im Jahr 2000 noch mit Anstand tragen. Boecker-Qualität ist weltberühmt, kostet aber nicht mehr.

• Bei Boecker stimmt alles: Die Qualität, der Preis, die Mode. Das ist's, darum entwickelt sich die Boecker-Gruppe, zu der auch so renommierte Häuser wie Gerson, Malkowsky-Köln und Boecker-Exquisite-Hamburg zählen, zum führenden Pelzunternehmen der Welt! Zu Boecker lohnt der weiteste Weg.



DEMI-BUFF-NERZ-MÄNTEL, naturelle, seidige, besonders leichte Felle, ausgelassen gearbeitet, Boecker-Design-Collection 1986, 3 Jahre Pelz-Paß-Garantie **7800.-**

ECHE BLACK-GLAMA-NERZ-MÄNTEL, Pelz-Couture in Vollendung, superleichte Boecker-Selected-Females, Qualität für Verwöhnte, 3 Jahre Pelz-Paß-Garantie **15900.-**

DARK-NERZ-JACKEN, zauberhafte Boecker-Exclusiv-Modelle, ausgelassen gekürschnet, Echt Boecker-Selected, 3 Jahre Pelz-Paß-Garantie **2900.-**

DEMI-BUFF-NERZ-JACKEN, attraktiv, sportiv, Boecker-Selected, eine große Boecker-Spezialität, 3 Jahre Pelz-Paß-Garantie **3450.-**

DARK-NERZ-MÄNTEL, anspruchsvolle Verarbeitung, echt Boecker-Selected, 3 Jahre Pelz-Paß-Garantie, der Boecker-Leistungsbeweis **4900.-**

PASTELL-NERZ-MÄNTEL, Boecker-Meister-Ateliers, edle Felle, großzügige Modelle, 3 Jahre Pelz-Paß-Garantie **5800.-**

DARK-NERZ-WENDE-MÄNTEL, federleicht, attraktive Silhouette, Boecker-Selected, 3 Jahre Pelz-Paß-Garantie **6900.-**

Der vollkommene Pelzspezialist! Essen, Hamburg, Bremen, Hannover, Frankfurt, Koblenz, Köln, Bonn, Düsseldorf, Duisburg, Krefeld, Mönchengladbach, Geisenkirchen, Bochum, Castrop, Dortmund, Hagen, Hamm, Bielefeld, Remscheid, Münster, Wuppertal...

Die Boeckergruppe: Das größte Pelzunternehmen der Welt – mit der weitgrößten Pelzauswahl!

Boecker

Samstag ist bis 18 Uhr geöffnet!

In Warschau Messe für die Polizei

dpa, Warschau: In der Stanislaw-Kostka-Kirche in Warschau, auf deren Gelände der vor einem Jahr von Sicherheitsbeamten ermordete Pater Jerzy Popieluszko beigesetzt ist, wurde am Donnerstagabend eine Messe für die Polizei und den Sicherheitsdienst gelesen. Pfarrer Teofil Bogucki forderte die etwa 2000 zum Gottesdienst versammelten Gläubigen auf, für die Mörder von Pater Jerzy und all jene, die sich des Mordes und der Ermordung eines Menschen schuldig gemacht haben, zu beten.

An der Kirche war ein Transparent mit der Aufschrift „Wir beten für Euch Brüder“ angebracht. Unter denen, „die schwere Leiden zu ertragen hatten“, nannte Bogucki den 19jährigen Chemiestudenten Marcin Antonowicz, „der entführt und geschlagen wurde“.

Wie in Warschau verlautete, ist Antonowicz am 19. Oktober in Allenstein von Polizisten auf der Straße festgenommen worden. Er wurde danach in ein Krankenhaus in Danzig eingewiesen. Er ist seit Tagen bewusstlos. Pfarrer Bogucki: „Als Christ muß man bereit sein zu vergeben.“ Seit den frühen Morgenstunden des Freitags besuchten viele Polen das Grab von Pater Popieluszko.

Gorbatschows drohender Ton

Fortsetzung von Seite 1: In der ballistischen Raketen auf jeweils 4500 zu beschränken. Die Sowjets verfügen im Augenblick über rund 8900 dezartiger Gefechtsköpfe und die USA über rund 7600. Wie die „New York Times“ zusätzlich meldet, soll von amerikanischer Seite vorgeschlagen worden sein, die Zahl nuklearer Fernbomber auf 350 zu beschränken und die Zahl der Marschflugkörper, die sie mit sich tragen, auf 1500 zu limitieren.

Zu gleicher Zeit, als der Präsident seine neue Initiative bekanntgab, erklärte Verteidigungsminister Weinberger in einer Anhörung vor dem außenpolitischen Ausschuss des Senats: „Es gibt kein Waffensystem, an dem wir so sehr hängen, daß wir es nicht mit Freuden aufgeben würden, vorausgesetzt, daß das Abkommen mit den Sowjets erhebliche Reduzierungen bis zur Parität auf beiden Seiten enthält und sorgfältig zu verifizieren ist.“ Die einzige Ausnahme sei jedoch die Strategische Verteidigungsinitiative (SDI). Sie habe eine zu hohe Priorität für den Präsidenten und sei eine historische Chance, den Frieden zu sichern. Sie könne deshalb kein Handelsobjekt am Verhandlungstisch werden.

Deng für deutsche Einheit

Fortsetzung von Seite 1: stützt, darunter auch das Eureka-Projekt. In dieser Perspektive liegt für Peking – neben konkreten wirtschaftlichen Interessen und historisch verankerten bilateralen Bindungen – ein zusätzliches Argument zugunsten enger Beziehungen zur Bundesrepublik Deutschland als der in chinesischen Augen gemeinsam mit Frankreich führenden Kraft der EG.

Dies haben Deng und Außenminister Wu Xueqian dem Bonner Außenminister ebenso klargemacht wie zwei der kommenden Männer Chinas: Hu Qili, der weltmännische, fast wie ein westlicher Manager auftretende wahrscheinliche Nachfolger des KP-Generalsekretärs Hu Yaobang, und Li Peng, der technologisch-industriell beschlagene stellvertretende Ministerpräsident und vermutliche Nachfolger Zhao Ziyangs.

Innen gegenüber reagierte und agierte Genscher mit viel Einfühlungsvermögen. Seine immer wieder variierte Grundhaltung kam bei den Chinesen gut an: „Wir sind Freunde Chinas und haben allen Anlaß, unsere Beziehungen zu pflegen – politisch, wirtschaftlich und kulturell. Dabei geht es nicht nur darum, unsere eigenen Anstufungswünsche zu fördern, sondern auch Verständnis für die chinesischen Exportinteressen zu zeigen.“

Mag der Bundesaußenminister in seiner manchmal fast bis zur Euphorie gesteigerten Glorifizierung der in der Realität derzeit weit weniger entwickelten europäischen Komponente auch hier und da zu weit gegangen sein – die Chinesen applaudierten ihm. Beim Abschlusssbankett in Kanton wurde daraus beinahe so etwas wie eine Verbrüderung.

Dennoch mußte Genscher registrieren, daß die geschäftstüchtigen Chinesen auch während seines Aufenthaltes keineswegs auf die Ostberliner Konkurrenz verzichten wollten: Einen Tag vor dem Treffen des Bonner Vizekanzlers mit Deng empfing Parteichef Hu Yaobang das SED-Politbüromitglied Günther Kleiber, in der „DDR“-Regierung für Maschinenbau zuständig. Dabei lautete Hus Botschaft: „Wir haben keinen Anlaß, unsere Beziehungen nicht weiter zu entwickeln.“

Katalysator-Bremser

Py. - Daß die Inlandsverkäufe an Pkw aus deutscher Fertigung wieder an Fahrt gewonnen haben, wenn könnte das mehr freuen als die Unternehmen und deren Mitarbeiter. Daß auch der Anteil schadstoffarmer oder bedingt schadstoffarmer Fahrzeuge unter diesen Käufen wächst, wen könnte das mehr freuen als alle, denen an einer gesunden Umwelt gelegen ist. Um so betrüblicher ist die Haltung vieler Teile des Autobandels, der alle Vorteile von Katalysator-Fahrzeugen herunterspielt, als wäre der Katalysator nicht ein Fortschritt, sondern eine entbehrliche technische Entwicklung.

Der ADAC, der in diesen Tagen Ergebnisse eines sicher nicht repräsentativen Tests im Handel veröffentlicht, spiegelt jedoch wieder, was Autofahrer bei Kaufgesprächen mitteilen konnten. Insofern ist der ADAC-Test der Wahrheit näher als es vielleicht selbst glaubt.

So ist es rührend, wenn der Präsident des Zentralverbandes des Kfz-Gewerbes, Fritz Haber, erklärt, einige Marken würden verstärkt dazu übergehen, ihre Verkäufer in Sachen "Katy" zu schulen. Jetzt schon? Nach den zeitraubenden Katalysator-Diskussionen hätte man erwartet, daß Hersteller und Verkäufer sich schneller umstellen. Die Aufklärungsarbeit kann doch wohl nicht allein bei der Bundesregie-

Rasch zugreifen

ed. - Mit der seit gestern wirksamen Zinserhöhung für die Dauereinsparungen hat der Bund nicht gerade einen sehr glücklichen Zeitpunkt erwählt. Denn die Kapitalmarktzinsen sind seit Mittwoch schon wieder gesunken. Häute der Finanzminister noch ein paar Tage länger gewartet, bekäme er Geld zu günstigeren Konditionen in die Kasse. Sein Pech ist das Glück der Sparer. Sie bekommen nun - gemeinsam mit anderen - festverzinsliche Anlagen - eine recht lukrative Rendite, und zwar ganz besonders beim Kauf von Bundesobligationen. Aber dieses Glück wird nicht lange währen. Wer nicht gestern rasch zugriffen hat, kommt möglicherweise am Montag schon zu spät. Denn man muß damit rechnen, daß die Verzinsung der Bundesobligationen wieder nach unten korrigiert wird. Schließlich hat Vater Staat nichts zu verschenken. Auch das Bundesgeschäftchen ist jetzt nach der dreiviertelprozentigen Renditeerhöhung nicht zu verachten, wenn man annimmt, daß kein neuer Rückschlag droht.

SCHALLPLATTEN-INDUSTRIE / Compact Disc bringt Schwung in den Markt

Die hohe Nachfrage führt zu einem stürmischen Ausbau der Kapazitäten

Auf dem Schallplattenmarkt ist wieder Bewegung. Entscheidend von der Laser- und Computertechnik bestimmt worden ist das Compact Disc (CD) ermöglicht es, eine Platte von nur zwölf Zentimeter Durchmesser optisch durch Laser abzutasten. Die wichtigsten Vorteile der CD sind eine sehr hohe Qualität, die sich auch durch häufigen Gebrauch nicht abnutzt, sowie die Handlichkeit.

JAN BRECH, Hamburg

Wachstumsmarkt streiten sich neben Philips, wie sollte es anders sein, alle namhaften japanischen Hersteller. Die übrige europäische Industrie bezieht erst jetzt mit Versuchen, noch auf den Zug aufzuspringen.

Der von eigentlich keinem Marktbeobachter mehr bezweifelte Durchbruch des neuen Systems wird zumindest bei den Abspielgeräten durch unter Druck gestiegene Preise gefördert. Eine große Zahl der Geräte ist deutlich unter 1000 DM gerutscht. Die Preisspanne bewegt sich zwischen 600 bis 2000 DM. Die Preise für die CDs sind dagegen stabil geblieben. Pop-Musik beginnt bei etwa 29 DM, klassische Musik bei 35 DM.

Für die deutsche Musikbranche, die in den letzten Jahren spürbare Absatz-, Umsatz- und Ertragsrückgänge hinnehmen mußte, kommt der Vormarsch der Compact Disc wie gewohnt. Sie belebt nicht nur das Pop-Geschäft, sondern vor allem auch den Absatz von klassischer Musik. Gut 30 Prozent der verkauften CDs sind mit E-Musik bespielt. Über die CDs, so hofft die Branche, könnte eine Kundengruppe zurückgewonnen werden, die sich in den letzten Jahren stark zurückgehalten hat. Wachstumspotential sieht die Branche ferner darin, daß die Handlichkeit der CD Märkte eröffnet, die der herkömmlichen Platte bislang verschlossen waren. Seit der Berliner Funkausstellung sind CD-Walkmen und CD-Autospielder mit Erfolg am Markt.

Die Bedeutung, die die Tonträgerindustrie dem neuen System beimisst, dokumentiert das dieser Tage bekanntgegebene Joint Venture zwischen dem Systemgründer Philips und dem US-Konzern DuPont. Zusammen wollen beide Konzerne die Herstellung und den Vertrieb optischer Speichermedien vorantreiben. Dabei soll das neugegründete Unternehmen Philips/DuPont Optical zum größten Produzenten von CDs avancieren. In den Jahren 1986 bis 1990 ist der Ausbau einer Kapazität von 200 Mill. Stück pro Jahr geplant. Im Werk Hannover, das über Philips zur Polygram-Gruppe gehört, wird die derzeitige Kapazität von 25 Mill. Stück verdoppelt.

Nach dem Stand der zur Zeit bekannten Ausbaupläne erreicht die Weltproduktion im nächsten Jahr deutlich mehr als 100 Mill. Stück. In Hannover, dem größten Werk der Welt mit einem Weltmarktanteil von gut 35 Prozent, dürfte die Produktion auf rund 45 Mill. Stück steigen. Die sechs in Japan bestehenden Werke kommen auf etwa 35 Mill. Stück, fünf weitere Fabriken in Europa auf 16 und eine in den USA auf acht Mill.

VEREINIGTE STAATEN

Liste über Handelsbarrieren anderer Länder erstellt

dpa, Washington

Die USA haben für 33 Länder einzeln und für die Europäische Gemeinschaft als Gruppe über 300 Regelungen ausfindig gemacht, die den USA den Zugang zu ausländischen Märkten verwehren oder erschweren. Den Bericht - den der Kongreß in diesem Jahr zum ersten Mal angefordert hat, und der künftig jährlich erstellt werden soll - legte der Handelsbeauftragte des US-Präsidenten, Clayton Yeutter, in Washington vor. Erfasst sind Barrieren für amerikanische Waren, Dienstleistungen und Investitionen in Ländern, die von relativ großem Handelsinteresse für die USA sind. Staatshandelsländer und weite Teile der Dritten Welt wurden ausgelassen.

Die Staaten mit den umfangreichsten "Sündenverzeichnissen" sind auch die Länder, mit denen die USA die höchsten Handelsdefizite haben: Japan nimmt den breitesten Raum ein; die EG folgt. Zu den größten Sündnern zählen außerdem Kanada, Brasilien, Korea, Mexiko, Taiwan und auch die Bundesrepublik.

Im wesentlichen werden als Verstöße gegen freien und fairen Handel aufgelistet: Zölle, andere Abgaben, Importquoten, Zollbestimmungen, Vorschriften über Qualität, Prüfungen, Auszeichnung und Beschriftungen, "buy national"-Strategien von Regierungen, Exportsubventionen, Mangel an Urheberrecht für geistige Leistungen, Tauschhandel und Investitionsbeschränkungen.

Die Vorwürfe gegen die Bundesrepublik richten sich vor allem an die Adresse der Bundespost mit ihren strikten Vorschriften im Umsatz- und gewinnträchtigen Bereich der Telekommunikation und gegen die Airbus-Förderung.

Beklagt wird der enorme Umfang der Vorschriften für Zulassung und Beglaubigung von Anlagen und Apparaten. Diese Vorschriften der Bundespost würden die Chancen von US-Unternehmen auf dem wachsenden deutschen Markt (1988: rund 3,9 Milliarden Dollar) beeinträchtigen.

Der zweite Klagepunkt betrifft die Datenübertragung und die Dienstleistungen bei der Telekommunikation. Kritik wird an den hohen Gebühren geübt, die bei der unbearbeiteten Datenübertragung von der Post verlangt werden. Auch daß private Unternehmen die Genehmigung der Post brauchen, stößt auf Kritik.

Beim Airbus wird der Regierung in Bonn vorgeworfen, Verkäufe mit politischen Interventionen zu Lasten von US-Flugzeugherstellern zu fördern. Oft seien entgegen der Gatt-Regeln, andere Hilfen oder Kredite an den Kauf von Airbus-Flugzeugen gebunden worden.

Die USA haben ferner den Verdacht, daß der Airbus nicht ganz zulässig von Regierungsseite subventioniert wurde. Die US-Flugzeugindustrie schätzt, daß die Airbus-320-Einführung sich schon jetzt rund 100 Flugzeugverkäufe und 50 000 Arbeitsplätze gekostet hat.

Es geht nur um Macht

Von MANFRED LENNINGS

Der Autor Dr. Manfred Lennings ist Präsident des Instituts der deutschen Wirtschaft.

Mit einer neuen Mitbestimmungsreform versuchen Gewerkschaften und SPD zu tun, die Einführung neuer Techniken in den Betrieben zu einer Ausweitung der Mitbestimmungsrechte zu nutzen. Mit dem Argument, nur so könne die Sozialverträglichkeit und die soziale Akzeptanz neuer Techniken erreicht werden, wollen sie eine "wirksame Einflußnahme und Mitbestimmung der Betriebsräte" bei der Einführung neuer Techniken - bis hin zum Veto-recht durchsetzen.

Die Störfunktion der gewerkschaftlichen Forderungen zielt auf eine deutliche Stärkung ihres Einflusses in den Betrieben, Einführung, Anwendung und Änderung bestimmter technischer Verfahren sollen der vorherigen Zustimmung des Betriebsrates unterliegen. Arbeitskreise des Betriebsrates sollen in Zusammenarbeit mit Sachverständigen und Gewerkschaften Gestaltungs- und Lösungsmöglichkeiten erarbeiten. Kommt es zu keiner Einigung, so liegt die letzte Entscheidung bei einer Einigungsstelle mit neutralen Vorsitzenden.

Sieht man davon ab, daß viele Gewerkschafter ein sehr zwiespältiges Verhältnis zum technischen Fortschritt haben, so ist von folgenden Fakten auszugehen: Die Bundesrepublik kann und darf bei der Einführung neuer Techniken nicht ins Hintertreffen geraten. Jeder Versuch, technische Entwicklungen zu bremsen, zu behindern oder verhindern, trifft die Wettbewerbsfähigkeit der Wirtschaft und damit die Sicherheit der Arbeitsplätze. Alle wissenschaftlichen Untersuchungen lassen erkennen, daß Arbeitsplätze vor allem in jenen Wirtschaftsbereichen verloren gingen, wo Rationalisierung - aus welchen Gründen auch immer - vernachlässigt wurde, und daß neue Arbeitsplätze überwiegend in Wirtschaftsbereichen mit einem hohen Anteil an Zukunftstechnologien geschaffen werden konnten.

Kleine Frage: Die Einführung neuer Techniken hat in den vergangenen Jahren und wird auch in Zukunft erhebliche strukturelle Veränderungen in allen Wirtschaftsbereichen nach sich ziehen. Eine große Zahl von Beschäftigten ist davon in irgendeiner Form betroffen - durch Umgruppierungen, Umsetzungen, Umschulungen oder Versetzungen einerseits, durch Höherqualifizierung und verstärkte Humanisierung der Arbeitsplätze andererseits.

Dem Schutzbedürfnis der Belegschaften in diesen Fällen wird durch das Betriebsverfassungsgesetz, ergänzt durch tarifliche Vereinbarungen, in ausreichender Weise Rechnung getragen. Es gibt den Betriebsräten Anhörungs-, Mitsprache- und Mitbestimmungsrechte, wie es in keinem anderen Land der Welt gibt.

Es sieht bei wirtschaftlichen Entscheidungen - und damit auch für den Fall technologiebedingter Veränderungen - ein lückenloses System von Informations- und Beratungsrechten des Betriebsrats vor.

So sind beispielsweise bereits im Planungsstadium die Betriebsräte umfassend einzubeziehen. Fragen der Personalplanung sind rechtzeitig mit den Betriebsräten zu beraten. Hinzu kommen bei der praktischen Umsetzung von personellen Maßnahmen die Mitbestimmungsrechte in personellen und sozialen Angelegenheiten. Alle personellen Entscheidungen - seien es Fragen der Einstellung, Eingruppierung, Umgruppierung, Umsetzung - und damit auch für den Fall der Zustimmung des Betriebsrats. Es gibt also praktisch keine personellen Auswirkungen beim Einsatz neuer Techniken, die nicht bereits nach geltendem Recht der Beteiligung des Betriebsrates unterliegen.

In allen wirtschaftlichen Entscheidungen ist der Betriebsrat über den Wirtschaftsausschuß umfassend zu informieren. Daneben gibt es viele andere Informationskanäle, die bei kooperativer Zusammenarbeit genutzt werden können und genutzt werden. Sollten, technisch-organisatorische Maßnahmen zum Wegfall von Arbeitsplätzen führen, so treten Schutzmaßnahmen für die Betroffenen in Kraft. Der Betriebsrat ist bei jeder Kündigung anzuhören, und er kann der Kündigung widersprechen. Bei Kündigung einer größeren Zahl von Arbeitnehmern sind nach dem Betriebsverfassungsgesetz Sozialpläne aufzustellen, die in der Vergangenheit zu mancher problematischen Regelung geführt haben.

Nicht übersehen sollte man die zwischen den Tarifpartnern vereinbarten Rationalisierungsschutzab-

AUF EIN WORT



Die Chancen hochentwickelter Informationssysteme werden für das Unternehmen nur zunehmend genutzt, wenn die Mitarbeiter und die Strukturorganisation nicht entsprechend auf die Nutzungsmöglichkeiten eingestellt werden.

"Spaghetti-Krieg" weitet sich aus

Zum offenen Handelskonflikt hat sich gestern die als "Spaghetti-Krieg" bezeichnete Auseinandersetzung zwischen den USA und der Europäischen Gemeinschaft um europäische Teigwaren- und amerikanische Zitrusfrüchte ausgeweitet. Die EG-Kommission erhob die Zölle für die Einfuhr von Wähhäusen aus den USA ab sofort drastisch von acht auf 30 und für Zitronen von acht auf 20 Prozent. Nur Stunden zuvor hatten die amerikanischen Behörden die Zölle für Teigwaren aus der EG von knapp einem Prozent auf 40 Prozent (ohne Ei) und auf 25 Prozent (mit Ei) heraufgesetzt.

OPEC

Unklarheit über künftige Preis- und Förderpolitik

DW, Abu Dhabi

In der Preispolitik der Organisation der Erdöl-exportierenden Länder (Opec) hat es nach Angaben des Vorsitzenden und indonesischen Ölministers Suboto keine Änderungen gegeben. Suboto nahm damit zu einer Äußerung des Ölministers der Vereinigten Arabischen Emirate, Mana Said Oteiba, Stellung, der erklärt hatte, seit der Opec-Konferenz in Wien im September seien die Mitglieder in ihrer Ölpreisgestaltung und der Festlegung der Produktionsraten frei.

Suboto, der gerade von einer Reise in die USA über Japan zurückgekehrt ist, war über die Äußerung Oteibas nicht informiert. Er habe davon nichts gehört und müsse die Sache erst prüfen. Ähnlich reagierten andere Kartell-Mitglieder. Auch sie wußten nichts von diesem Umbruch in der Opec-Politik.

BÖRSENWOCHE

Nach Supergewinnen noch ungebrochener Optimismus

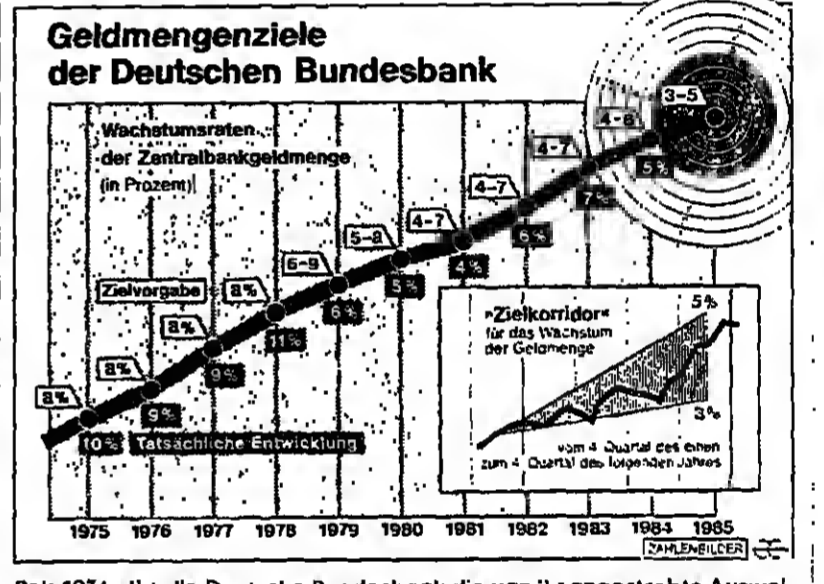
CLAUS DERTINGER, Frankfurt

Mit einem vierprozentigen Indexplus und riesigen Umsätzen - am Mittwoch in Frankfurt sowie vor zehn Jahren in einem Monat! - hat die Börse eine Superwoche hinter sich. Kein Wunder, daß sich in die Freude der Börsianer über die Spitzengewinne auch ein wenig Zittern mischt. Dennoch: Die Hoffnung, daß es weiter bergauf geht, wenn auch unter Schwankungen und vielleicht nicht unbedingt so wild wie in den letzten Tagen, ist ungebrochen.

Favoriten sind die Maschinenbauaktien (+14 Prozent) und MAN (+12 Prozent); die Anleger honorieren die gewinnsteigernde hohe Kapazitätsauslastung der Investitionsgüterindustrie, die auf der Sonnenseite der sich belebenden Binnenkonjunktur stehen. Mit Kurssteigerungen bis um vier Prozent (Bayer) reagierten die Farbennachfolger auf Spekulationen über Dividendenhebungen von neun auf elf Mark. Spekuliert wird weiterhin mit AEG, nämlich auf eine höhere Abfindung durch Daimler als zu 170 Mark. Obwohl Daimler derartige Kurssteigerungen nicht erwägt, kletterte der AEG-Kurs zeitweilig auf 280 DM. Inzwischen demontierte Versionen, das Kartellamt habe Einwände gegen den Deal, fielen AEG am Donnerstag zwar auf 234, doch gestern erholten sie sich auf 250 Mark.

Zu den vor allem von Ausländern getragenen Rennern gehörten abermals Autoaktien unter Führung der acht Prozent festeren BMW sowie Stahlaktien, von denen Klöckner mit einem Plus von 16 Prozent den Vogel abschossen. Das wieder einmal aufgewärmte und demontierte Gerücht einer Übernahme der BHF-Bank durch die Allianz ließ den BHF-Kurs um 13 Prozent hochschießen.

WIRTSCHAFTS JOURNAL



Seit 1974 gibt die Deutsche Bundesbank die von ihr angestrebte Ausweitung der Zentralbankgeldmenge jährlich im voraus als Geldmengenziel bekannt. Damit verfolgt sie die Absicht, die Inflationserwartungen zu dämpfen. Seit 1979 wird das Geldmengenziel als "Zielkorridor" formuliert, was der Bundesbank einen größeren Spielraum für die Geldmengensteuerung gibt.

Zuschüsse nach kurzer Zeit vergeben

Bonn (AP) - Als "großen Erfolg" hat der wirtschaftspolitische Sprecher der CDU-CSU-Fraktion im Bundestag, Matthias Wissmann, die seit Anfang August 1985 laufende staatliche Anspornförderung für Firmengründungen bezeichnet. Der CDU-Politiker leitete gestern in Bonn mit, daß die für dieses Jahr vorgesehenen 20 000 Anträge auf Zuschüsse für Existenzgründungen im gewerblichen Bereich bereits nach sechs Wochen vergeben gewesen seien. Der Wirtschaftsausschuß des Bundestages habe deshalb beschlossen, im Haushalt 1986 die Verpflichtungsmöglichkeiten auf 400 Mill. Mark zu verdoppeln. Existenzgründer erhalten nach diesem Förderprogramm einen Zuschuß von 20 Prozent auf ihr Sparguthaben, höchstens jedoch 10 000 Mark.

Geringer Preisanstieg

Wiesbaden (dpa/VWD) - Der Anstieg der Verbraucherpreise in der Bundesrepublik lag im Oktober bei 1,8 Prozent im Vergleich zum Monat des Vorjahres. Damit hat das Statistische Bundesamt in Wiesbaden gestern ihre am vergangenen Montag veröffentlichte Vorausschätzung von ursprünglich 1,7 Prozent leicht nach oben korrigiert. Unter zwei Prozent hatte der Preisanstieg zum letzten Mal im September 1984 mit 1,5 Prozent gelegen.

Pleitwelle ungebrochen

Wiesbaden (dpa/VWD) - Die Pleitewelle in der Bundesrepublik ist auch im Monat August nicht abgeebbt. Bei den Amtsgerichten wurden mit 1559 Fällen rund 12,5 Prozent mehr Konkurse angemeldet und Vergleichsverfahren eröffnet als ein Jahr zuvor. Wie das Statistische Bundesamt, Wiesbaden, gestern mitteilte, entfielen 1111 Zusammenbrüche auf Unternehmen (plus 11,8 Prozent), der Rest auf natürliche Personen und Nachlässe. Für die ersten acht Monate weisen die Statistiker 12 623 (plus 13,2 Prozent) Insolvenzen aus.

Abbau unumgänglich

Köln (dpa/VWD) - Einen Abbau der landwirtschaftlichen Produktion

EG-STAHLEXPORTE

Die Verhandlungen mit den USA werden fortgesetzt

rt/dpa/VWD, Brüssel

Die Stahlverhandlungen zwischen den Europäischen Staaten werden fortgeführt, obwohl die USA der EG ursprünglich eine Frist bis Donnerstag im Mitternacht gesetzt hatten. Eine Einigung über neue Quoten für EG-Stahllieferungen in die USA zeichnete sich gestern in Brüssel aber nicht ab. Nach Angaben der Kommission gebe es zwar einige Fortschritte, doch seien noch viele Fragen ungeklärt.

US-Handelsrepräsentant Clayton Yeutter hatte die Verhandlungen kurz vor Auslaufen der Frist ergriffen, indem er erklärte, einige europäische Stahlimporte würden beim Ausbleiben einer Vereinbarung bis Januar untersagt werden, denn die EG verletze den Geist der Vereinbarung über Lieferzurückhaltung. Wenn keine Einigung erreicht werde,

LANDWIRTSCHAFT / Eine Untersuchung des Ernährungsministeriums

Zusatz-Einkommen werden größer

HANS-J. MAHNKE, Bonn

Das Wohl und Weh der deutschen Bauern hängt immer stärker davon ab, wie es in anderen Bereichen der Wirtschaft läuft. Denn die außerlandwirtschaftlichen Einkommen gewinnen für die Bauern eine stetig größere Bedeutung. 61,9 Prozent aller Höfe bezogen 1983 auch außerbetriebliche Einkommen, diese waren in mehr als der Hälfte aller Fälle - exakt 51,3 Prozent - nach Angaben des Landwirtschaftsministeriums sogar höher als das, was auf dem Acker erwirtschaftet werden konnte.

Daneben gab es 1983 in der Bundesrepublik noch 785 700 landwirtschaftliche Betriebe; 1971 waren es noch 1 067 500. Ohne außerbetriebliche Einkommen waren 1983 immerhin 38,1 Prozent aller Höfe (1971: 32,2 Prozent). Bei Betrieben, in denen das außerbetriebliche kleiner als das betriebliche Einkommen ist, hat der stärkste Strukturwandel stattgefunden. Die Zahl der Betriebe ging um rund zwei Drittel zurück, während sich die Gesamtzahl der Betriebe nur um ein Viertel verringerte.

Diese Bauern haben nach Ansicht des Landwirtschaftsministeriums entweder die Landwirtschaft im Hauptberuf aufgegeben oder sie haben sich darauf konzentriert, ihr Geld allein auf den Äckern und in den Ställen zu verdienen. Diese Höfe sind - ebenso wie solche ohne außerbetriebliche Einkommen - stark gewachsen: Die Betriebsgröße stieg von durchschnittlich 15,3 auf 23,4 Hektar und das Standardbetriebsinkommen von 18 200 auf 36 000 Mark. Das außerbetriebliche Einkommen überwiegt besonders häufig bei Marktfruchtbetrieben - wie Zuckerrübenbauern -, die mit vergleichsweise wenig Arbeit bewirtschaftet werden.

Immerhin: Im Durchschnitt aller Betriebe wurde 1983 ein Einkommen von 13 668 Mark außerhalb der Land-

Forderung zurückgewiesen

Tokio (dpa/VWD) - Als unerfüllbar hat Japan die Forderung der Europäischen Gemeinschaft bezeichnet, die Regierung in Tokio solle sich auf eine bestimmte Höhe ihrer Importe festlegen. Ein hoher Beamter des japanischen Außenministeriums sagte gestern, die EG-Haltung werde voraussichtlich eine Beilegung des seit langem andauernden Handelsstreits zwischen Tokio und Brüssel beim nächsten Ministerreffen Mitte November verhindern. EG-Außenkommissar Willy de Clercq und Japans Außenminister Shintaro Abe wollen bei dieser Begegnung noch einmal versuchen, Wege zu einem Ausgleich des auf zehn Mrd. Dollar jährlich gestiegenen europäischen Handelsdefizits zu finden.

AUTOAUSSTELLUNG

VW-Chef Hahn appelliert an Japan

Japan ist bei seiner Leistungsfähigkeit und starken Position in der Weltwirtschaft gut beraten, auf freiwilliger Basis dafür zu sorgen, daß der freie Handel international aufrechterhalten wird.

Hahn wies in Tokio auf die starke Position der japanischen Autohersteller am Weltmarkt hin. Japan habe



sich in nur einer Generation fast aus dem Nichts zu den führenden Herstellern der Welt emporgearbeitet. Schon 1984 stand das Land mit 11,5 Millionen Fahrzeugen weltweit an der Spitze.

Verhandlungen über eine Erweiterung der Kooperation zwischen Volkswagen und dem japanischen Autohersteller Nissan wurden von VW in Tokio demontiert.

Reformen an der Londoner Börse?

Die Londoner Aktienbörsen, eine der größten Wertpapierbörsen der Welt, will durch eine Änderung ihrer Zulassungsregeln bisher aufstehenden Finanzgruppen die Mitgliedschaft erleichtern.

Die Londoner Börse reagiert damit auf Pläne der neuen Wertpapier- und Investitionsbehörde, die eine Liberalisierung des gesamten Londoner Finanzplatzes anstrebt.

Es geht nur um Macht

Von MANFRED LENNINGS

Fortsetzung von Seite 9

kommen mit sehr detaillierten Bestimmungen im Falle technologischer Veränderungen.

Nicht aufgegeben werden kann dagegen der Grundgedanke des Betriebsverfassungsgesetzes, den Betriebsräten in wirtschaftlichen Fragen ein weitgehendes Informations- und Beratungsrecht einzuräumen.

Die Forderung nach einem erzwungenen Mitbestimmungsrecht,

DWS / Spezieller Fonds für Mittelständler und Börsenneulinge - Gedämpfte Erwartungen bei den Rentenwerten

Aktienmarkt für Anleger nach wie vor attraktiv

CLAUS DERTINGER, Frankfurt Auch nach der hisher stürmischen Hausse an der deutschen Aktienbörse sieht die Deutsche Gesellschaft für Wertpapiersparen (DWS) noch Kurssteigerungsspielräume.

Den Fonds Investa empfiehlt die DWS Investmentsparen, die er einen weiteren positiven Trend der vor allem von Ausländern gekauften 'Blue Chips' setzen.

Als zurückgeblieben betrachtet die DWS Aktien kleiner und mittlerer Unternehmen, die nicht von massiver Nachfrage profitierten.

MÄRKLIN / 150jähriges Jubiläum der Eisenbahn bringt frischen Dampf in den Markt

Neuer Schub durch die Digitaltechnik

WERNER NETZEL, Frankfurt Der deutsche Markt für Modellbahnen steht auch weiterhin kräftig unter Dampf.

Neben den medienwirksamen Aktivitäten der Bundesbahn anlässlich des 150jährigen Jubiläums der deutschen Eisenbahnen und dem Echo der Kölner Modellbahnausstellung

Das Familienunternehmen, das seinen Marktanteil in der Bundesrepublik auf etwa 50 Prozent schätzt, ist mit seiner 'Digital HO' (das her-

ders aktiven Mutter nicht schlecht bedient wird. Dem Investmentsparer wird damit die Chance geboten, an den oft überdurchschnittlichen Kurssteigerungen von Börsenneulingen zu partizipieren.

Zuversichtlich beurteilt die DWS wegen sinkender Zinsen, niedriger Inflationsraten und steigender Unternehmensgewinne die Aussichten einiger europäischer Aktienmärkte, an denen sich der Investor engagiert.

Zurückhaltend operiert die DWS zur Zeit noch bei den drei 'Spezialfondsfonds' (Rohstofffonds, Energiefonds, Technologiefonds); die erhöhten Barreserven sollen erst wieder eingesetzt werden, wenn die interna-

tionalen Titel dieser Branchen aussichtsreicher erscheinen, nachdem alle drei Fonds im Berichtsjahr den Anteil europäischer Aktien zulasten ausereuropäischer deutlich erhöht haben.

Dem Rentenmarkt, dem Anlagezentrum der DWS, räumt Bracker nur begrenzte Chancen für eine Zinssenkung (und damit Kursgewinne) ein.

Die DWS weist übrigens darauf hin, daß die Ausschüttung des in Deutschland investierenden Irenta wegen der Kumulation von Fälligkeiten in den nächsten Jahren sinken könnte.

Die DWS hätte allen Grund zu überschüssiger Freude an dem auf netto knapp 1,7 Mrd. DM mehr als verdoppelten Anteilsatz im Geschäftsjahr 1984/85, wenn davon

auch die Aktienfonds profitiert hätten.

Zwar können Bracker und die DWS-Hintermänner des Hauptgesellschafters und Hauptverkäufers alle möglichen Gründe dafür nennen, warum - und das ist bei der Konkurrenz nicht anders - ausgerechnet die besonders erfolgreichen Aktienfonds (der Investa-Wertzuwachs war seit 20 Jahren nicht so hoch) von den Investmentsparen verschmäht werden, und das trotz äußerst aktiver Verkaufswerbung.

Dennoch, befriedigend erscheinen diese Erklärungen auch den DWS-Managern offenbar nicht, die ihre Kunden bedauern, weil sie die Superchancen der deutschen Aktienbörse nicht genutzt haben.

Table with 6 columns: DWS-Fonds, Wertveränderung in Prozent, Anteilwert in DM, Ausschüttung DM je Anteil, Mittelaufkommen in MILIARDEN, Vermögen in MILIARDEN

*) vom 30.9.84 bis 30.9.85 bei Wiederanlage der letzten Ausschüttung
*) aufgelegt am 11.7.85. Wertentwicklung vom 11.7.-30.9.85
*) incl. Steuergebühren
*) Ertrag wird übersuert

Franzosen kaufen mehr auf Kredit

J. Sch. Paris Die Kreditexpansion in Frankreich hat sich während der letzten Monate überschneidend beschleunigt.

Noch im letzten Jahr war das Geldmengenziel von 7,5 Prozent, das dem Preisanstieg entsprach, in etwa eingehalten worden.

Seit einigen Monaten aber nimmt vor allem die Vergabe von Konsumentenkrediten sehr stark zu.

Das um so mehr, als sich in Frankreich die Zinsen zurückgegangen sind.

Die Kreditnachfrage der Unternehmen ist dagegen noch ziemlich schwach.

GUATEMALA / Hoffnung auf bessere Zeiten nach den Wahlen - Währung relativ stabil

Wirtschaftskrise erschüttert das Land

W. THOMAS, Guatemala City Im Wahlkampf der mittelamerikanischen Nation Guatemala dominierte ein Wort: 'el crisis'.

Der wirtschaftlich wichtigste und bevölkerungsreichste - acht Millionen Menschen - Staat der Region taumelt in einer bitteren Rezessionsphase.

Die Militärregierung des Generals Oscar Humberto Mejia Victores mußte monatelang mit akuten Devisenproblemen kämpfen.

Fahrzeugengängen vor den Tankstellen. Gelegentlich ließen die Krisenmanager des Generals Goldwörter verfluchen, um die Ölrechnungen zu bezahlen.

'Die Militärs haben im wahrsten Sinne des Wortes abgewirtschaftet', sagte ein europäischer Firmenvertreter.

Manche Präsidentschaftskandidaten äußerten die Befürchtung, daß die Generale den Zivilisten eine hoffnungslose Situation hinterlassen.

Diplomatische Beobachter verweisen besonders auf die Stabilität des Quetzal, der Landeswährung, der keine dramatischen Wertverluste mehr

erleidet. Der Parallellkurs des Dollars: 1 zu 3,80. Der Quetzal war fast 60 Jahre lang so wertlos wie der Dollar - bis November 1984.

Die Rückkehr zur Demokratie im Januar nächsten Jahres, die durch den ersten Wahlgang am kommenden Sonntag eingeleitet wird, ist nicht mit einschneidenden Kurskorrekturen verbunden.

Die Rückkehr zur Demokratie im Januar nächsten Jahres, die durch den ersten Wahlgang am kommenden Sonntag eingeleitet wird, ist nicht mit einschneidenden Kurskorrekturen verbunden.

Mit großer Wahrscheinlichkeit stehen dann Geldmittel zur Verfügung, die den Militärs fehlen.

Die Chancen für die De Benedetti-Gruppe, die Kontrolle über SME doch noch zu erwerben, sind nicht so schlecht.

DAIMLER-BENZ / Angebot bleibt 170 DM je AEG-Aktie

Spekulation endgültig beendet

WERNER NETZEL, Stuttgart Die Daimler-Benz AG, Stuttgart, bietet, wie bereits angekündigt wurde, den freien Aktionären der AEG AG, Frankfurt, die Übernahme ihrer AEG-Aktien zum Preis von 170 DM je 50-DM-Aktie an.

Mit dem nunmehr veröffentlichten Übernahmeangebot ist endgültig all jene Spekulationen der Wind aus den Segeln genommen worden, die sich an einer möglichen 'Nachbesetzung' des avisierten Übernahmekurses hochranken und für einen kräftigen Auftrieb des Börsenkurses der AEG-Aktie sorgten.

Der von Daimler-Benz angestrebte Erwerb einer Mehrheitsbeteiligung an AEG steht bekanntermaßen unter dem Vorbehalt, daß das Bundeskartellamt gegen die Übernahme der Aktienmehrheit keine Einwände erhebt.

tionäre unverzüglich durch Bekanntmachung im Bundesanzeiger unterrichtet werden.

Nach der kürzlich erfolgten Übernahme von 24,9 Prozent des AEG-Kapitals im Zuge einer Kapitalerhöhung war Daimler-Benz einschließlich des Erwerbs der Aktien des AEG-Bankenkonzerntums, der auch dem kartellrechtlichen Vorbehalt unterliegt, bereits Mehrheitsaktionär der AEG.

UNTERNEHMEN UND BRANCHEN

Fusionspläne aufgegeben

Berlin (dpa/VWD) - Die Reiseveranstalter NUR Touristik GmbH, Frankfurt, und ITS International Tourist Service Länderreisedienste GmbH KG, Köln, haben ihre Fusionspläne endgültig aufgegeben.

Mülheim und Bochum, Rolf Anslinger, sagte in Essen, die Bochumer Hausleitung habe dem Betriebsrat einen vorläufigen Sanierungsplan vorgelegt, in dessen Rahmen 80 Entlassungen anstünden.

Zufriedene Aussteller

Frankfurt (dpa/VWD) - Zufriedene Gesichter waren zum Abschluß der 54. Internationalen Fachmesse für Bekleidungsartikel (Interstoff) in Frankfurt zu sehen.

Hertie saniert weiter

Essen (dpa/VWD) - Der Schließung der drei Hertie-Warenhäuser in Herne-Wanne-Eickel, Dortmund und Castrop-Rauxel werden Sanierungsmaßnahmen in weiteren Häusern des Konzerns folgen.

Konkurs beantragt

Minden (VWD) - Beim Amtsgericht Minden hat die Adolf Baumgarten Mühlen- und Speicherbau GmbH, Porta Westfalica, Konkursantrag gestellt.

BENEDETTI / Interesse am Nahrungsmittelkonzern SME

Reisunternehmer erworben

GÜNTHER DEFAS, Mailand Der italienische Finanzier und Unternehmer Carlo De Benedetti ist dabei, das zweite große Standbein seines Mischkonzerns, den Nahrungsmittelbereich, systematisch zu stärken.

Montag dieser Woche erfolgte Minderheitsbeteiligung an dem Mailänder Kreditinstitut Banca Agricola Milanese, in deren Fall gerade ein öffentliches Übernahmeangebot durch eine andere Mailänder Bank auf dem Tisch liegt.

Die Firma Buitoni hatte vor wenigen Monaten mit der Staatsholding IRI, die 60 Prozent an dem Nahrungsmittelkonzern SME hält, den Kauf dieser Beteiligung vereinbart.

Der Eintritt in das Kreditinstitut gehört zur Strategie des Konzernchefs, seine Finanzinstrumente auf eine möglichst breite Grundlage zu stellen.

Die Chancen für die De Benedetti-Gruppe, die Kontrolle über SME doch noch zu erwerben, sind nicht so schlecht.

Mit der Börsenplatzierung von Cofide wird die De Benedetti-Gruppe am Mailänder Aktienmarkt mit sechs Titeln vertreten sein.

Geschenke von bleibendem Wert z. B. Sach- und Kinderbücher

Margret Scheibel stellt vor: Kettwig: 0 20 54 / 101-580 · Hamburg: 0 40 / 5 51 20 97-98



Autorenkalender '86
Für diesen Kalender hat Renate von Mangoldt 24 Autoren fotografieren lassen, die sie mit ihren Biographien vorstellt und mit 24 Texten, die jedoch von den Autoren selbst ausgesucht wurden. Uwe Johnson ist hier präsent und unter anderen auch nach Christo Wolf, Thomas Bernhard und Batho Straub. Daneben gibt es ein neu zusammengestelltes Kalendarium mit Geburts- und Todesdaten bekannter Schriftsteller aus Gegenwart und Vergangenheit. Das Format dieses reizvollen Kalenders ist 25 x 25 cm und er kostet 18,- DM, er ist zu beziehen im Buchhandel oder direkt beim Literarischen Colloquium, Am Sandwerder 5, 1000 Berlin 37



NEU! Elektronische Brieftasche!
Unglaublich, daß in dieser schwarzen Rindlederbrieftasche (ca. 10x20 cm) Reisewecker, Uhr, Kalender, Rechner, Speichermöglichkeiten für 64 Telefonnummern sowie 6 Geheimnummern (Geldautomatennummern) untergebracht sind, und zwar alles in einem flachen Gerät. In die Brieftasche integriert. Außerdem finden noch persönliche Unterlagen ihren Platz. Gefertigt wird sie mit ausführlicher Bedienungsanleitung zum Preis von DM 199,- (inkl. MwSt.) vom: **SCHWED-VERLAG**, Postfach 24, 6275 Waldems 1, Tel. 0 61 26 / 5 4 5 5



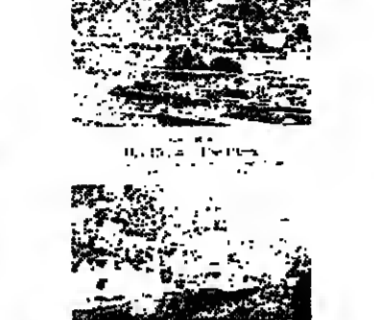
Der große Erfolg auf der Frankfurter Buchmesse 1985: Marianne-Förster-Kinderbücher
Bücher mit der bes. Note, ein Genuß für die ganze Familie, so steht es im Messekatalog. Die heiter-besinnlichen Texte wurden von bek. Kalligraphen (Schön-schreibern) kunstvoll mit der Hand geschrieben. Z. B. H. Emsich, der bei Staatsverlag die Schriftdekoration gestaltet. Die farbigen Bilder malte E. Hinz. Stefans Nachgebote - Ein einsamer, kleiner Junge sucht einen Zuhörer. Bis 8 J. Teil der Ausreißer - Eine inter. Familiengeschichte. 5-10 J. Die schwarzen Ziegen von Willibrodus - Hier hält sich einer für den Größtsten. 7-10 J. Schatz N. Emsich im Buchhandel für DM 22,- zu bestellen, od. dir. bei Förster-Verlag, Buchstr. 48, 4052 Korschenbroich 3, Tel. 0 21 82 / 5 05 16
Alle Bücher sind mit einer pers. Widmung der Autorin versehen.



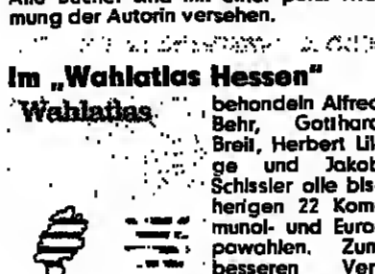
Griechenland abseits der großen Straßen
Dieses außergewöhnlich schöne Buch: „Das Heilige war es, das mich ergriß“, zu dem Ewald Stark 100 meisterhafte Farbfotos zu Texten von Erhart Kästner beisteuerte, ist die Lesart und Betrachter Zeuge eines ursprünglichen Lebens geworden. Seine schönen Texte sind prallvoll mit der Lust am Griechischen, Kästner macht Griechenland dingfest in tausend sensuellen Abenteuern - unmittelbar. Und Starks idyllische Fotografien wiederum sind erregt vom griechischen Sein. 120 Seiten mit 100 Farbfotos, Format 21 mal 25 cm, Geb. 29,80 DM. **Social Media Stuttgart**, Postfachstr. 12a, 7000 Stuttgart 1



Europa mit Gold und Platin
Die Miller International, die im Tonträgerbereich für Kinder und Jugendliche mit ihrer Marke Europa führend ist, zeichnete auf der Buchmesse das Erfolgsgemisch der Serie Die Drei 777 und fünf Freunde aus: A. Baumann (Produzent), Heikleine Käring (Regie) und Oliver Rohrbach (Dustus Jonas/Julian), Allain die Alfred-Hitchcock-Serie Die Drei ??? verbrachte mit über 11 Millionen verkaufter Hörspielalben 30 Goldene und 1 Platinschallplatte. Auch sehr erfolgreich die fünf Freunde oder die Serie TKKG, die demnächst im ZDF erscheint. Miller International, Postfach 12 80, 2085 Quickborn



Ein einmaliges Reiseerlebnis
garantieren das neue Buch von Koch/Röhrl: „Der Rhein - Verkehrsader im Herzen Europas. Schienenwege und Schifffahrt.“ The Rhine - By rail and ship through the heart of Europe. Dieser zweisprachige Bildband mit 200 Seiten ist ausgestattet mit rund 320 Fotos (davon 53 in Farbe) und 120 Fahrzeugskizzen und Karten, ISBN 3-8490-142-1. Er zeigt alle Eisenbahnen am Rhein von der Quelle in den Alpen bis zur Mündung in die Nordsee und widmet sich ausführlich und liebevoll der Schifffahrt. Das Buch ist informativ und unterhaltsam und kostet 88,- DM. **R&L-Verlag**, Brandenburger Str. 10, 4150 Krefeld 12



Im „Wahlkreis Hessen“
Wahlkreis
behandelt Alfred Behr, Gotthard Breil, Herbert Lige und Jakob Schlüssler alle wichtigen Graphiken und vier Schwarzweißfotos beigegeben. Außerdem wird im Anhang die hessische Geschichte im Überblick dargestellt. Dieses interessante Werk, ISBN 3-89057-021-6, hat 120 Seiten, Broschur, kostet 18,- DM und erscheint Ende November 1985. **Verlags-GmbH Hüller und Zwick**, 3300 Braunschweig, Homburgstr. 11



Die Traumreise
mit dem berühmtesten Touristikzug der Schweiz schildert Hans Schwabe in seiner Neuerscheinung „55 Jahre Glacier-Express“ - der langsamste Schnellzug der Welt. Dieser traditionsreiche Zug führt quer durch die Schweizer Alpen von St. Moritz nach Zermatt, vom Piz Bernina bis zum Matterhorn. Im Mittelpunkt steht der farbige Bildteil, der den Leser auf einer Fahrt mit dem Glacier-Express begleitet. Beschrieben werden die Route dieses Zuges und seine Fahrzeuge, abgerundet durch praktische Hinweise für Reiselustige. 64 Seiten, 49 Farbfotos, 24,80 DM. **Verlag Schwabe + Wall**, Postfach 15 84, 5100 Aachen



Die schönsten alten Deutschlandkarten 1482-1803:
Peter Meurer: Mappae Germaniae, 22 originalgroße Faksimiles (15farbig), Erläuterung, reprints, Leinenkassette, DM 280,-. Das Geschenk - SPECIUM OR-BIS, Zeitschrift für alle Landkarten und Ortsansichten. Für Liebhaber, Sammler und Menschen, die sich für die Geschichte der Regionen, Frankfurt im Jahre 1544, 15 Faksimiles alter Karten deutscher Regionen, Frankfurt im Jahre 1544, je DM 34,-/42,-. Sonderanfertigungen zu Werbezwecken, Mengenpreise. - Zu allem Prospekt gratis.
Verlag Dietrich Pflaumer Piktogramm, Telefon: 0 97 71 / 81 42, Berliner Str. 37, 8740 Bad Neustadt



E=ESSBAR?
Das neue Buch von Maurice Hansen erklärt die E-Nahrungsmittel-Liste der Lebensmittelzusatzstoffe. Ausgangspunkt ist die allgemeine Beunruhigung, daß Lebensmittel Stoffe enthalten, die für den Menschen schädlich sind. Kann man nun den Stoffen trauen, die oft in unserer Nahrung zugesetzt werden dürfen? Hier hebt der Autor, Vorsitzender der englischen Verbrauchervereinigung, ein mit seriöser Information; Er will den Verbraucher hellwach machen und ihn zum gezielten Einkauf veranlassen. In diesem lexikalisch aufgearbeiteten Buch werden alle die Zusatzstoffe genannt und man erhält auch einen Einblick in die Lebensmitteltechnik (Preis 19,80 DM). **Hörmann Verlag**, Merker Allee 128, 5300 Bonn 1



Hallo, Theaterfreunde...
Dieser großformatige Bildband über „Gardi Hutter - Die Clownin“ ist eine spannende und amüsante Lektüre. Das Autorenpaar Susann und Hans-Ulrich W. Moser-Efinger schildert lebendig und informativ den Werdegang der aus dem St. Galler Rheintal stammenden jungen und eigenwilligen Künstlerin. Dabei gehen sie subtil in Wort und Bild auf das Schaffen und die Entstehung der originalen Stücke von Gardi Hutter ein und lassen die Künstlerin auch selbst zu Wort kommen. 155 S., 255 Fotos, 38,- DM. **Panorama Verlag AG**, Kreisstr. 37, CH-9450 Aarau



Die marokkanische Entführung
Realität und Phantasie
stefan Pate bei der Erzählung von Stefan Ark Nitsche: „Eine marokkanische Entführung“, die für Kinder ab etwa 12 Jahre geeignet ist. Es ist die Geschichte von Bernhard und Henrike, die mit ihrem Vater nach Marokko kommen. Dort zeigen ihnen Einheimische das Land, da ihr Vater keine Zeit hat. In der Unwegsamkeit des Atlasgebirges nun befürchten beide, daß sie entführt werden, damit ihr Vater erpreßt werden kann. Außerst spannend, wie nun dieses Abenteuer für Henrike und Rike ausgeht. Erschienen in der Reihe für junge Leute, 130 Seiten, 9,80 DM. **Liebeskeller Mission Verlag**, Liebenz. 21, 7245 Bad Liebenzell



Welt als Geschichte
ist der Name einer neuen Reihe, die in zwangloser Folge Arbeiten zur Historie vorstellen wird. Der erste Band ist dem Vermächtnis des Universalhistorikers Fritz Ernst gewidmet, dessen „Gesammelte Schriften“ Günther G. Wolf herausgegeben hat. Er umfaßt 22 Bände, die schwer zu überblicken sind. gänglich Beiträge zu den Themen: psychologisches und Persönlichkeitsinteresse, der deutsche Südwesten, England und Übersee, Diplomatiegeschichte sowie Studium der Geschichte. Sie bestehen durch die Schärfe der Analyse und sind für Historiker und interessierte Laien ein Gewinn. **Hermes Verlag GmbH**, Bergstr. 57, 6900 Heidelberg



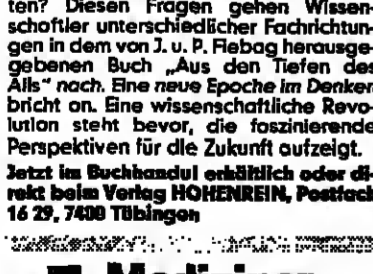
kel essouf - Mit dem Heißluftballon über die Sahara
Ein neuer Fotobildband mit außergewöhnlich schönen Aufnahmen der Wüste aus der ungewöhnlichen Perspektive des Ballonfahrers. Der Fotograf Alain Sabbe legt nach den im gleichen Verlag bereits erschienenen und mehrfach prämierten Büchern „moula-moula“ und „tagoulmoust“ nun den dritten Band vor, der in seiner großzügigen Ausstattung eine gelungene Mischung aus Abenteuer, erregenden Landschaftsbildern und hoher Fotokunst darstellt. 214 Seiten, 159 Farbbilder DM 96,-. **Schillinger Verlag**, Freiburg i. Br.



Kalender-Medaille '86
Nostalgie und Neuheit in einem, findet bei allen Interesse. Auf der einen Seite vollständiger Kalender mit allen Daten, auf der anderen herausragende Gedanktage für '86. Ein ansprechendes Geschenk, leicht zu übersehen, das zum Gespräch führt. Limitierte Auflage, 4 verschiedene Ausführungen: Bronze-, Silber- oder Gold-plattiert und mosaik-Feinsilber, DM 45,- bis 125,- (unverbindliche Preisempfehlung) einschl. Aufstell-Etui, bei Geldinstituten oder direkt bei: **Milzengesamtagung AG**, 4080 Düsseldorf 1, Postfach 28 08 04, Tel. 02 11 / 52 09 95



Besucher aus dem All?
Gibt es intelligentes Leben im Kosmos? Würde die Erde einst von Vertretern einer außerirdischen Zivilisation besucht? Können wir Spuren dieser Intelligenz finden und mit ihr in Kontakt treten? Diesen Fragen gehen Wissenschaftler unterschiedlicher Fachrichtungen in dem von J. u. P. Flieg herausgegebenen Buch „Aus den Tiefen des Alls“ nach. Eine neue Epoche im Denken bricht an. Eine wissenschaftliche Revolution steht bevor, die faszinierende Perspektiven für die Zukunft aufzeigt. Jetzt im Buchhandel erhältlich oder direkt beim Verlag **HOHENREIN**, Postfach 14 29, 7400 Tübingen



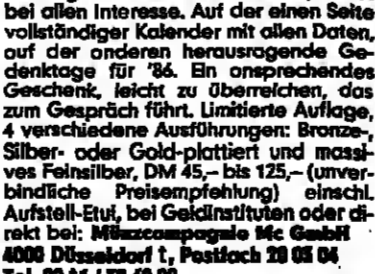
Mediziner-Test
Die Bücher für den Erfolg
Soll ich Arzt werden?
Dann muß ein obligatorischer Test bestanden werden, der durch den „Medizin-Test“ von H. Große Aldenhövel, 88 S., 76 Abb., 13,80 DM, erleichtert wird. Dieser Leitfaden beschreibt alle Testformen und gibt erprobte Arbeitstechniken zum schnellen Lösen der Aufgaben an. Das „Übungslehrbuch“ von H.-W. Geßmann, 180 S., 29,80 DM, bringt nun zahlreiche Übungsaufgaben zu diesen Testformen, um die im Test überprüften Eigenschaften zu trainieren. Schließlich noch die „Festtrainingskassette“ von H.-W. Geßmann mit 13 Bänden, 980 S., 1203 Abb., 198,- DM. **Jungbunnen Verlagsgesellschaft**, Breslauer Str. 5, 7107 Neckarvill



Einheitsgewerkschaft im Wandel
Sie war seit der Gründung des DGB 1949 die Koalition von christlich-sozialen und sozialdemokratischen Gewerkschaften unter ausländischem Ausschluß der Kommunisten. Wie sich nun mächtige Einzelgewerkschaften von links freiheitlich-demokratischen Überzeugungen entfernen und eine andere Republik anstreben, zeigt die Studie von Manfred Wilke: „Einheitsgewerkschaft zwischen Demokratie und antifaschistischem Bündnis“, 302 Seiten, 18,80 DM. Es ist ein Beitrag zur Diskussion um das politische und gesellschaftliche Selbstverständnis der deutschen Gewerkschaften. **Verlag Ernst Knoth**, Geismelder Str. 17, 4520 Melle 1



Ein Standardwerk ohnegleichen
ist das Buch von Sky Worell: „Faszinierendes Amerika“. Alle Nationalparke der USA. Dieser repräsentative Luxusbildband veranschaulicht die wohl faszinierendsten Naturphänomene und Landschaften dieser Erde. Auf 240 Seiten mit über 200 meist großformatigen Farbaufnahmen wird der Tourist zunächst umfassend mit allen Reiseerfordernissen vertraut gemacht, danach wird jeder Park hinsichtlich seiner geologischen Entstehung, geographischen Lage und besonderen Charakteristika beschrieben. Hervorgehoben in künstlerischer Sicht und technischer Perfektion. 148,- DM. **Bayerische Verlagsgesellschaft**, Löhninger Str. 25, 9400 Bamberg



Das tägliche Brot des Managements
3., vollst. neu bearb. Aufl. 1985, 279 Seiten, Leinen, DM 48,-. Best.-Nr. ISBN 3-8020-1002-7. Das von Praktikern sehr geschätzte Buch ermöglicht eine rasche Orientierung über brennende Fragen des Managements mit treffenden Beispielen. Schwerpunkte: Delegation von Verantwortung, Organisation, Information, Kontrolle, Stellenverteilung, Zusammenarbeit im Vorstand, Kreativität, Teamarbeit, Innerer Kündigung von Mitarbeiter und Chef, Neue Technologien. **Verlag wvt**, Postfach 2 42, 3308 Bad Harzburg 1

Meine Füße haben mich fast umgebracht bis ich das Schweizer MANIQUICK entdeckte.

MANIQUICK 220 Volt ist ein handliches, kleines, würfelförmiges Gerät, 10 cm lang, 10 cm breit, 10 cm hoch. Das Anschlusskabel wird einfach in eine normale Steckdose eingesteckt. Ein kräftiger Motor treibt über eine biegsame Welle die Schleifköpfe an, die mit 4200 Umdrehungen in der Minute laufen. Zum Set gehören eine Saphirschleife zum Kürzen der Finger- und Fußnägel, ein Saphirkorn zum Schleifen von Hornhaut, Schwiele und dicken Nägeln; außerdem zwei kleine Saphirfräsen zum Behandeln von Hühneraugen, eingewachsene Nägel und starker Nagelhaut. Die Saphirteile sind unbrauchbar, brauchen also nicht nachgekauft zu werden und sind garantiert verletzungsicher. Man braucht keine besonderen Fertigkeiten, um sicher damit umzugehen. Selbstverständlich wird auf das gesamte Gerät Garantie geleistet.



durch gezieltes Zurückfeilen erfolgreich zu Hause korrigiert. Weitere Anwendungsgebiete: Als medizinischer Hautschleifer bei Schuppenflechte (Psoriasis) erlaubt der Schleifkopf ein problemloses Abschleifen der Hornhautschichten. Cremes und Bestrahlung haben dadurch eine direktere Wirkung, und die befallenen Hautflächen sehen nach der Schleifbehandlung wesentlich besser aus. Der Apparat hat sich auch bei Diabetikern und Rheumatikern bewährt, die begründete Sorge vor Verletzungen durch Schere, Zange oder Feile haben. Auch Ärzte verwenden das MANIQUICK. So berichtet Dr. Krügel aus der Schweiz im „MEDICAL TRIBUNE“ über das MANIQUICK: „Dieses Schleifgerät ist toll.“ Auskunft und Prospekte erhalten Sie von:
NOVA
Postfach 15 81 Wans
5100 Gamlich-Portenkirchen
Telefon 0 53 21 / 5 64 01
oder
NOVA-Filiale R. Wagner-Str. 65
7800 Freiburg, Tel. 07 61 / 68 96

Praktische Anwendung: Die im Beispiel gezeigten verdickten Nägel, Hornhautschichten und Schwielen, Hühneraugen, auch unter den Nägeln und eingewachsene Nägel lassen sich mit dem MANIQUICK und den Schleifköpfen problemlos behandeln und sorgfältig abschleifen. Eingewachsene Nägel, bei denen Operationen unvermeidlich erschienen, wurden mit dem MANIQUICK



Schmerzbehandlung ohne Medikamente

Die Intraschall-Therapie als natürliche Heilmethode empfohlen bei Muskelverspannungen, Kopfschmerzen, Migräne, Sportverletzungen, Tennisarm, Arthrosen

Ganz gleich, ob es sich um kurzlebige Zahnschmerzen oder langanhaltende Gelenkschmerzen handelt: wer leiden mußte, griff bisher zum Tabletten-Röhrchen. Das soll nun anders werden. Töne statt Tabletten heißt die neue Therapie, was bedeutet, daß man dem Schmerz jetzt mit Intraschallwellen zu Leibe rücken kann. Das neue elektromedizinische Gerät ist ein deutsches Produkt, leicht und komfortabel in der Anwendung. Die ausströmenden Schallwellen können nach verblüffend kurzer Zeit von quälenden Schmerzen befreien.



Ungefährliche Schwingungen

Ein namhafter deutscher Professor hatte als erster die Idee zur therapeutischen Nutzung der Schallwellen. Und so funktioniert die Therapie der kurzen Wellen (100 bis 10 000 Hertz): Mit den Schwingungen wird das gesamte Körpergewebe zum Mitschwingen angeregt. Die Frequenzen passen sich auf normale Weise der Beschaffenheit des Gewebes an. Hier liegt das Ungewöhnliche dieser bedeutenden Tiefen- und Breitenwirkung des Hörschalls.

Das elektromedizinische NOVAFON-Gerät wird überall in der Welt als „heftende Hand“ verwendet und hat sich auch in Deutschland bereits zehntausendfach bewährt.

Ein naturnahes Verfahren

Doch die Erfindung ging noch weiter. Es gelang eine so glückliche Bündelung der Schallwellen, daß dadurch auch die kleinsten Zellen der Nervenbahnen und folglich sämtliche Zellen des Körpers aktiviert werden. Das Ergebnis: Die Intraschallwellen regen alle jene Zellen und Nervenbahnen an, die im Körperhaushalt ihre Pflicht nicht mehr voll erfüllen - eine ganz andere Wirkung, als die der herkömmliche Vibrationsmassage.

len erreichen auch kranke Knorpel- und Knochenbereiche. Durch die Tiefenwirkung bis zu 60 mm werden die Zellkerne aktiviert und vervielfachen die Selbstheilungskräfte gegen Entzündungen. Die Intraschall-Therapie geht der Natur sozusagen hilfreich zur Hand.

Viele Anwendungsgebiete

Bereits eine 15minütige „Beschallung“ täglich kann helfen bei:
Arthrosen, Amputationsschmerzen, Bronchitis, Tennisarm, Ischias, Kopfschmerzen, Migräne, Muskelverspannungen, Rheuma, Sportverletzungen. Mit Intraschall können sich Sportler selbst in Form halten oder bei Verletzungen sofort behandeln.



Warenpreise - Termine
Schwächer geschlossen am Donnerstag die Edelmetallorientierungen an der New Yorker Comex. Zu kräftigen Abschlüssen kam es bei Kupfer. Um den Limit höher ging Kupfer aus dem Markt. Unselbstständig wurde Kakao gehandelt.

Table with multiple columns listing various commodities like Weizen, Roggen, Hafer, Kaffee, Kakao, etc. with their respective prices and market status.

Wolle, Fasern, Kautschuk
KAUSCHUK New York (c/fb)
Wolle London (Nov./Dez.)

Table listing prices for wool, fibers, and rubber, including categories like Wollwolle, Wollkamm, and Kautschuk.

NE-Metalle
ALUMINIUM für Letztverbraucher
ZINK

Table listing prices for non-ferrous metals such as Aluminum, Zinc, Lead, and Tin.

Devisenmärkte
Der US-Dollar behauptete sich am 1. 11. über 2,60 Mrd. Geldeinheiten...

Table showing exchange rates for various currencies including the US Dollar, Deutsche Mark, and others.

Devisenterminmarkt
Ausgehend von einer schwachen Tendenz der Dollar-Zinssätze...

Table detailing forward exchange rates for different currencies and maturities.

Euro-Geldmarkt
Niedrig- und Höchstzinsen im Handel unter Banken am 31.10.85...

Table showing Euro money market rates, including deposit and loan rates for various banks.

Junge Aktien
BASF, Henkel, Mercedes-Benz, etc.

Table listing prices for young stocks (junger Aktien) from various companies.

Advertisement for Ski Magazine featuring a skier and text: '...für den richtigen Start in das Ski-Vergnügen. Aus dem November-Heft: Ski-Test, S-Stiefel, Dachtransporter, Mode, Alpen-Special'.

Large advertisement for 'bilanz' magazine with the headline 'I love that Human Touch!' and a quote from Ludwig Erhard: '(Burroughs in der Februar-Ausgabe der Bilanz)'. Includes the magazine's logo and contact information.

Advertisement for 'Wirtschafts-politik mit Orientierung!' featuring a quote from Ludwig Erhard: 'Die Soziale Marktwirtschaft ist noch nicht zu Ende geführt. Es gilt, auf ihrer Grundlage eine moderne freiheitliche Gesellschaftspolitik zu entwickeln.' Includes the name 'Kurt Schumacher' and contact details for the Ludwiger Erhard-Stiftung.

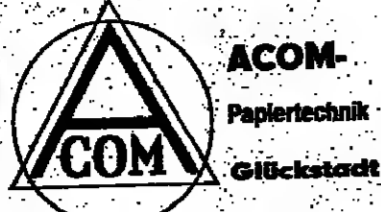
Neues aus der Industrie

Margret Scheibel stellt vor: Kettwig: 0 20 54 / 101-580 · Hamburg: 0 40 / 5 51 20 97 + 98



Für die industrielle und institutionelle Anwendung:

Video-Aufnahmen bis zu 360 Stunden, auf max. 4 Wochen ausdehnbar, mit dem neuen Videorecorder RS 3200 E von Mitsubishi Electric eröffnen neue Dokumentations- und Überwachungs-möglichkeiten.



ACOM-Papertechnik Glückstadt

Ihreigenes echtes Wasserzeichen In Ihren Geschäftspapieren ist das sichtbare Zeichen für Kompetenz und Leistungsstärke.

ACOM-PAPIERTECHNIK Hermann Abelt Postfach 1304 21414 Glückstadt Tel. 0 41 2477 77, Telex 219 371



Fensterputzen ohne Wasser

Mit dem ALA-Trockenputzer werden Fenster, Spiegel OHNE WASSER in Sekunden kristallklar.

ASA - GmbH, Luppenweg 18 95 Nürnberg 60, Tel. 09 11 / 64 65 65



Gesunde Luft

Bringt dieser Burg Electronic Luftbefeuchter, Er sorgt für die medizinisch richtige Feuchtigkeit von 50-60%, reinigt zusätzlich die Atemluft und reichert sie mit negativen Ionen an.

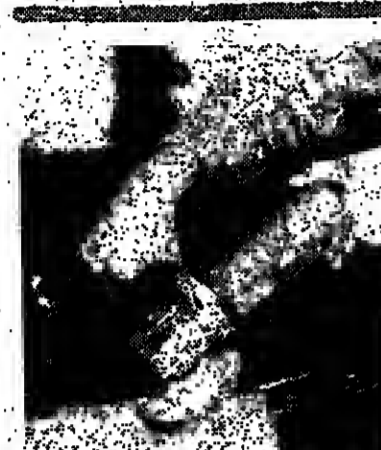
Burg und Storck GmbH, Bel den Linden 9, D-7047 Albstadt, Tel. 0 71 27 / 5 62 55, Telex 67 244 137 stck d, Erhältlich bei Intermark und in allen Kaufhof-Filialen.



So können Heimwerker elektronisch winkelschleifen

Es ist eine Weltneuheit mit der Typenbezeichnung WSE 115 von AEG mit einem vielseitigen Einsatzbereich: dieser elektronische Winkelschleifer kann nicht nur in der Werkstatt, sondern auch im industriellen Bereich eingesetzt werden.

Mitsubishi Electric Europe GmbH, Gotthard-Str. 8, 4033 Ratingen 1 (West), Abteilung CP-Special



Neu von Philips: Video ComRecorder für VHS

Bisher sind Camera-Recorder für das VHS-System lediglich mit der sog. C-Cassette vorgestellt worden.

Philips Electronic GmbH, Postfach 1224, 20090 Hamburg, Tel. 0 40 / 5 51 20 97

Funkenempfänger Combicontrol

Der Combicontrol ist einer der meistverkauften europäischen Allwellenempfänger im Taschenformat, der alle für den Funkexperten interessanten Frequenzen überdecken kann.

Vertrieb: Steiner Elektronik, Anton-Höckelmann-Str. 15c, 97 Augsburg, Tel. 09 21 / 70 28 51 o. 09 21 / 51 82 57



Die durchsichtige Teppich-Schutzplatte

Die Rollen eines Bürostuhls beschäftigen über kurz oder lang den Flor selbst die teuersten Teppiche.

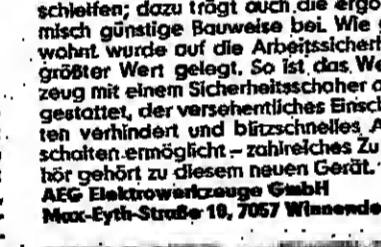
MEINERT-NEUHEITENVERTEILER Kreuzstr. 14, 3200 Hildesheim, Telefon 0 51 21 / 13 22 02



Die moderne Art zu telefonieren, INTERTELECOMPUTER TC 2500

Je nach Ausbaustufe können bis zu 1000 Namen und Rufnummern gespeichert werden. Eingabe und Abruf über Alphanumerik, Anzeige über 16stelliges Display.

INTERTON-TELEFONCOMPUTER TÜRK + TÜRK Elektronik, Postfach 22 50, 5300 Köln 90, Tel.: 0 21 1 / 45 40 63, Telex: 8 875 344



WASSER-AUFBEREITER LÖST DAS KALK-PROBLEM

Ein in der Industrie bewährtes Verfahren zur Verhinderung von Kesselsteinbildung gibt es jetzt auch für Privathauser und Wohnanlagen.

CALTRONIC - Wasserenthärtung Display, Postfach 5108 Aachen, Tel. 02 41 / 6 04 76



Manu: Erst rasant, dann von Hand?

Wenn ein Sprinter kurz vor dem Ziel zum Spaziovergeben übergeht, dann stimmt etwas nicht. Und wie ist es, wenn Endlosdrucke oder der EDV noch rasend in Einzelblättern getrennt werden?

STIELOW TA-302, Postfach 20 2020 Nordstadt, Tel. 0 40 / 5 25 01-5 37 (Prospektversand)



Ungewöhnlich: Ein Portoprinter, der erinnert und nachfragt!

Beispielsweise ob die Datumeinrichtung oder der soeben eingestellte besonders hohe Portowert auch wirklich stimmt.

STIELOW FM-269, Postfach 20 2020 Nordstadt, Tel. 0 40 / 5 25 01-5 37 (Prospektversand)



Die neuen Vollkunststoff-Fenster

Die Firma Kistenpennig für die Caravan- und Reisemobilindustrie werden in enger Zusammenarbeit mit Fachleuten der Schaumindustrie entwickelt.

Kistenpennig Kunststoff-Fabrik GmbH, Wölber Str. 2-4, 6806 Metax-Monnbach, Tel. 06 51 / 7 18 01



Telefonieren durch die Steckdose? Jetzt ist es möglich - mit dem ersten installationsfreien, hausinternen Telefon.

Keine Kabelverlegung - Stecker in die Steckdose, fertig. Man ist in jedem Raum sprechbereit, auch über mehrere Stromkreise.

nicco-electric GmbH, Osterfeld 97, 2800 Bremen 1, Tel. 04 21 / 49 82 82, Telex 2 44 286



SAB NIFE stellt neue Generation von Rettungszeichen-Leuchten vor

Die energiesparenden Rettungszeichen-Leuchten sind nicht mehr mit getriebenen Glühlampen, sondern mit Leuchtstofflampen und entsprechenden elektronischen Vorschaltgeräten (EVV) ausgestattet.

SAB NIFE GmbH, Neumannstraße 23, 1000 Berlin 62

Der Hit auf jeder Party

Das ist eine echte Überraschung: Die Drehorgel, die mehr als ein Leierkasten kann! Dank des neuentwickelten Mikroprozessors können jetzt alle Wunschklänge automatisch abgespielt werden.

Orgelbauermeister Hofbauer GmbH, Postfach 22 17, D-5400 Güttingen, Tel. 06 51 / 7 18 01

Der nächste Einbruch bei Ihnen?

Mit über 10 Jahren Erfahrung und mehr als 40 000 verkauften Geräten ist SCHARFF Deutschlands führender Hersteller und Errichter von hochwertigen - professionellen Funk-Alarm-Absicherungen.

4fache Sicherheit:

- 1. Vor dem Heus
2. Am Heus
3. Im Heus
4. 24-Stunden-Wachdienst



Über 40 000-fach bewährt.

Der nächste Einbruch bei Ihnen?

Dagegen schützt Sie die neue 56fach digital codierte SCHARFF FUNK-ALARM-ANLAGE drahtlos und installationsfrei.

Scharff Funk-Alarm verhindert Ihr Haus in eine Festung

Versäthte Kabel-Anlagen halten keinen Vergleich stand. Wer will sich schließlich im Zeitalter der Satelliten und der Raumfahrt noch in den Wänden herumbohren lassen?

Drahtlos, elegant und hypermodern

FUNK-Raumschutzgeräte in modernster digital codierter SCHARFF FUNK-ALARM-ANLAGE drahtlos und installationsfrei.

Auch Sie können wieder ruhiger leben, besser schlafen, sorgloser das Haus verlassen und ausgehen oder verreisen ohne das bekannte Gefühl „ob es noch einmal gutgeht“

Von der technischen Überlegenheit des SCHARFF FUNK-ALARM-STEMMS können Sie sich leicht selbst überzeugen.

Registration form for SCHARFF FUNK-ALARM-ANLAGE with fields for Name, Straße, PLZ/Wohnort, Telefon.

Weltneuheit. Beseitigt trockene Heizungsluft, Zigarettenqualm, Staub, Bakterien, Autoabgase. Ohne unhygienische Filtermatten. Die Revolution in der Luftreinigung und Luftbefeuchtung

Der neuartige Ventax-Luftwäscher ist das erste und einzige Gerät, das mit reinem Wasser und natürlich gleichzeitig wäscht und befeuchtet.

Unser Kapital sind über 20 000 zufriedene Kunden, die den Ventax-Luftwäscher weiterempfehlen. Folgende Zitate stammen aus Briefen, die die Firma Ventax-Gerätebau laufend erhält:

- „Ich bin starker Raucher. Meine Erwartungen bezüglich des Ventax-Luftwäschers sind voll erfüllt worden.“
„Nach nunmehr zwölf Monaten Betriebszeit möchte ich die aktuelle Smog-Situation im Rhein-Ruhr-Gebiet, von der wir doch in Köln betroffen waren, zum Anlaß nehmen, meine Zufriedenheit mit Ihrem Gerät zum Ausdruck zu bringen.“

Ideale Anwendung in Räumen bis 80 m³

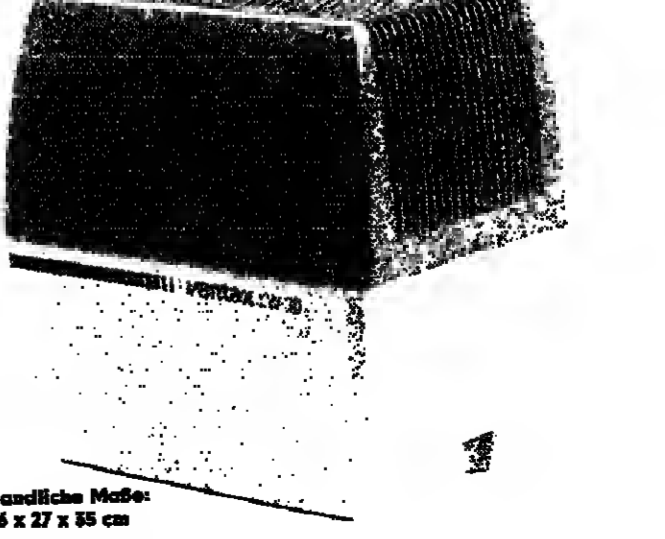
Der Ventax-Luftwäscher hat sich bei besonderen Anlässen in Besprechungszimmern, Wohn-, Schlaf- und Kinderzimmern, in Büros, Arztpraxen, Wartezimmern, in Computerräumen, in Freizeitanlagen, in Blumengeschäften, in Labors, bei der Hausierhaltung.

Bei Bedarf kann Krüsterluft erzeugt werden, indem dem Wasser ein Krüsterkonzentrat zugegeben wird.

Ventax-Gerätebau ist von der Leistung des Luftwäschers so sehr überzeugt, daß er mit dem Gerät auf Wunsch innerhalb von 14 Tagen vom Paketdienst bei Ihnen zu Hause wieder abholen lassen.

Ventax-Gerätebau ist von der Leistung des Luftwäschers so sehr überzeugt, daß er mit dem Gerät auf Wunsch innerhalb von 14 Tagen vom Paketdienst bei Ihnen zu Hause wieder abholen lassen.

Handliche Maße: 36 x 27 x 35 cm



(Für den Mann mit internationaler Reiseerfahrung)



Westbury

Für den mobilen Mann von heute

Appropriate - ein neuer Ausdruck in der internationalen Diplomatie (frei übersetzt: Situationsbedingt richtig).

Dezenter **Streifen-Anzug** mit Weste. Ausgestattet mit der auf Reisen unentbehrlichen Taschenorganisation. Gr. 48-56, 24-28. **350,-**

Westbury-Dress-Hemd mit Komfort-Kragen und Sicherheitstasche. **66,-**

Westbury-Krawatte, Reine Seide. **30,-**



... wo Mode so wenig kostet



VERSANDGESCHÄFTE

Die Spezialisten für feine Hemden u. Blusen. Exklusiv in 100% Baumwolle... auch MASCHEINEN...

Ernst Muech. Versand von Schach-Computern. Postfach 70 - Eichenweg 4...

Jedes Buch. Schnell lieferbar ab DM 40,- pro Pfd. zum Original-Ladenpreis...

Fjord-Lachs, wie wir ihn selber mögen: mild, ohne Gräten...

Ganz Deutschland träumt von solchen Frauen für Bestelle der Spitzenklasse...

Kostbarkeiten der Natur. 100% pure Cashmere/Original Scotland Pullover...

Exklusive Webpelze. Damenjacken u. -mäntel in hervorrag. Optik u. Verarbeitung...

POTENZ bis ins hohe Alter. Hilfe ohne Pillen. Neu in Europa...

Als Angestellter werden Sie ein Vermögen machen. Vielfach über 30 Jahre Erfahrung...

ENDLICH die richtigen Socken! Beste Schurwollqualität und trotzdem...

Bettwäsche. Die beste Bettwäsche aus eigener Herstellung...

TRESORE. alle Stilleis-Schlüsseln hergestellt...

WASSERBETTEN. Groß- u. Einzelhandl. Matratze DM 395,-...

Das richtige Hemd. 39,45 DM nur. WIL-TEXTIL...

Räucherlachs Graved Lachs Ger. Aale Shrimps Garnelen Frischfische...

OBERHEMD. in verschiedenen Größen und Farben...

Butterkuchen. Echter norddeutscher Butterkuchen...

Viehrock's Backstube. Großes Platz 25 2740 Bremen...

Laternen Schröder. Große Auswahl von historischen Leuchten...

Geldadress. ist da. Das Buch für alle die Geld brauchen...

Visitenkarten u. Privat-Briefpapier mit Druck...

Fruchtkörbe. Überraschen Sie Ihre Freunde und Kunden...

Die wertvollsten Seidenteppiche des Orients...

Weihnachtengel. wie zu alten Zeiten bringt alle Jahre wieder...

Lachs + Wein. die Geschickteste Mischung aus Wein...

Stilkamine. Bilderstatische Meisterleistungen...

ÜBERGROSS. In neuen Spezialgeschäften für Übergrößen...

Weingarten. Europas Nr. 1 in Übergrößen. 5000 Köln 1...

KUNST-ANTIQUITÄTEN-SAMMLUNGEN

Auktion 202. 14. - 16. Nov. 1985. Aus dem Crüwell-Haus in Bielefeld...

Für Liebhaber und Sammler. Meissen. Schürk Nachf. 3250 Bad Pyrmont...

WAPPEN-KRÖLLS. Die Deutsche Qualitätsmarke. WAPPEN-KRÖLLS...

H. Th. Wenner. Buch- u. Kunstvertrieb. Auktionshaus...

23. Auktion. am 9. November 1985, Beginn 14 Uhr. Zum Anruf gelangen: Silber, Uhren, Schmuck...

Antiquitäten. ERIKA JACOBS TISCHLERMEISTERIN. ALTSCHMUCK, MOBEL, ALTES...

INRO. Gemälde, 17.-18. Jahrhundert, sowie alte Originalgemälde...

Briefmarken. Gegen Entsendung dieser Gutscheine...

Briefmarken Gutscheine. Gegen Entsendung dieser Gutscheine...

Auktionshaus Sans Stahl. Hohe Bleichen 28 - 2090 Hamburg 36...

QUALITÄT HAT EINEN PREIS. Das Fachgeschäft für englische original Antiquitäten...

Der Sochsenpiegel. Handschriften v. 1423, ca. 350 Blätter...

Aus 18karätigen Gold. Juwelen Kopien. ungleich repräsentativ mit dem jenseitigen...

EDELSTEINE. Smaragde, Rubine, Saphire, Brillanten...

Antiquitätenkatalog 16. Ethische u. Stimmungsberichte in mehreren...

Ambiente für Ihre Wünsche. Die 8. Internationale Antiquitäten- und Kunstausstellung...

Museen und deutsche Händler waren gute Kunden: Die 37. Kunst- und Antiquitätenmesse in Delft

Mittlere Qualitäten haben es immer schwerer

Auch im 37. Jahr kann die in Delft versammelte Elite des niederländischen Kunst- und Antiquitätenhandels ein überwiegend positives Ergebnis verzeichnen...

rechter Caravaggisten Matthias Stomer ist er mit einem deutschen Museum im Gespräch. Viele rote Punkte gab es nur bei dem auf maritime Gemälde spezialisierten Rob Kattenburg...

Zufriedene Gesichter auch bei den Silberspezialisten. Die Nachfrage nach neuen Top-Stücken und sparten Kunstwerken der mittleren Preiskategorie war hier gleichermäßen groß...

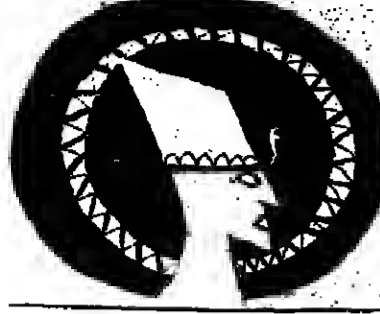
beiden Spezialisten auf diesem Gebiet hervorgehoben nachkommen. Bei Korf de Gids fanden viele niederländische gravierte Gläser des 18. Jahrhunderts schnell Käufer...



Nach Amerika voran: Wächterfigur 'Missa Ngulu', Holz mit Kupfer, von den Kots in Gabun (19. Jhd.), aus dem Delfter Angebot von J. Polak, Amsterdam

Süddeutsches war bei Neumeister wie stets gefragt

Der nun sechzigjährige Münchner Auktionator Rudolf Neumeister verbrachte den Sommer 1985 nicht wie andere im Urlaubsquartier...



AUKTIONEN

- 11. Nov.: Inneichen, Zürich - Uhren
11.-13. Nov.: Gorny, München - Münzen, Medaillen
13.-15. Nov.: Ruet, München - Kunst- und Antiquitäten

AUSSTELLUNGEN

- Maler am Bauhaus - Galerie Rieder, München (bis Ende Nov.)
Ciudad perdida (Verlorene Stadt) - Galerie Cins, Königswinter-Vinzel (bis Ende Nov.)

Bücher und Graphik bei Sotheby's München

München (DW) - Das gesamte druckgraphische Werk von Daniel Chodowiecki zu Schätzpreisen zwischen 300 und 2000 Mark bietet die Münchner Dependence von Sotheby's bei ihrer 3. Graphikauktion am 4. November an...

Nicht mehr an der Börse und trotzdem rechtschaffen teuer

Das Sammelgebiet der 'Historischen Wertpapiere' findet immer mehr Freunde. Papiere, die vor gut zehn Jahren noch als wertlos galten, bringen jetzt bei Auktionen mehr als hundert Mark...

Firmen verteilt. Ihre Preise liegen jedoch recht konstant und beim Wiederverkauf muß man - soweit nicht ganz spezifische Änderungen eingetreten sind - mit Verlusten rechnen.

zum Scheitern verurteilt. Allerdings werden die vielfach umfangreichen Händlerlager mittlerweile schon mit Hilfe von Computern verwaltet, um den recht unterschiedlichen Wünschen der einzelnen Sammler gerecht werden zu können...

doch nicht sonderlich groß. So blieb etwa bei der Herbst-Auktion des Düsseldorfer Wertpapier-Händlers R. Tschöpe eine Aktie der 'Standard Oil Company' aus dem Jahr 1878 mit Original-Unterschrift von Rockefeller zum Ausrufspreis von 6000 Mark verkauft...

schlagen. Einschließlich Aufgeld mußte der Käufer, ein renommierter Düsseldorfer Händler, immerhin 7500 Mark auf den Auktionssteintisch haktieren.

CHRISTIE'S GENÈVE
Bedeutende Herbstauktionen
im Hotel Richemond, Genf
9.-14. November 1985
Juwelen, Porzellan, Jugendstil/Art Deco und Bucheinbände, Uhren, Silber und Vitrinenobjekte, Goldrosen, Faberge und Russische Kunst, Weine

NEHER GALERIE MIT NAMEN
KUNST DIE IM BLICKPUNKT STEHT
Galerie Klaus Peter Westenhoff
München, Tel. 0 89 44 02 93

GALERIEN-SPIEGEL
MÜNCHEN
Ausstellung WAN RAUBZIN
Dagelände und Grafiken
Galerie Hell & Hell
München, Tel. 0 89 22 94 25

Modell sitzen ist nicht mehr nötig!
EICHENMÖBEL
BRIEFMARKEN
Brilliant 1 Karat
HERBSTAUSSTELLUNG
BIEDERMEIERMÖBEL

423. AUKTION
13. bis 15. November
Kunstauktionen HUGO RUEF
Gabelbergerstr. 28, München 2, Tel. (089) 524084

Antique Lamp Designs
im Stil von L. C. Tiffany
Tel. 0 64 21 16 22 28 - D 3550 Marburg - Zwischenhausen 4/5

Meistercello
3 hervorragende alte Toninstrumente verk.
Tel. 0 21 27 17 33 83

ARCHÄOLOGIE
Ausgrabungsstücke aus verschiedenen Epochen der Antike mit Echtheitsgarantie.
Tel. 0 42 44 79 19

SILBER AUS MEXICO
15 verschiedene Modelle.
Tel. 0 75 31 12 63 93

NEUERÖFFNUNG
Antiquitäten im
MÜHLENHOF
Auf über 4000 qm neugestalteter Ausstellungsfläche bieten wir Ihnen:
Antiquitäten - Geschenke
Technikgeschichte
1000 Gemälde und Ikonen aus dem 18. und 19. Jahrhundert.

TIFFANY-Lampen, Kopien
direkt vom Hersteller
Tel. (0 41 06) 6 63 44

Abu Chliss-Toppiche
An der Alter 61, 2000 191 1, Tel. 24 58 09

adamas
Diamanten
Verkauf - Kauf
Tel. 0 42 44 79 19

Historische Wertpapiere
aus aller Welt - Katalog frei.
Tel. 0 89 22 94 25

VII. AUSSTELLUNG SELTENER ORIENTTEPICHE
vom 2. bis 30. 11. 1985
Mo.-Sa. 10-18 Uhr, Katalog 120,-
EBERHART HERRMANN
THEATNERSTR. 42
8000 MÜNCHEN 2
TELEFON 089/293402

Bonnifaz

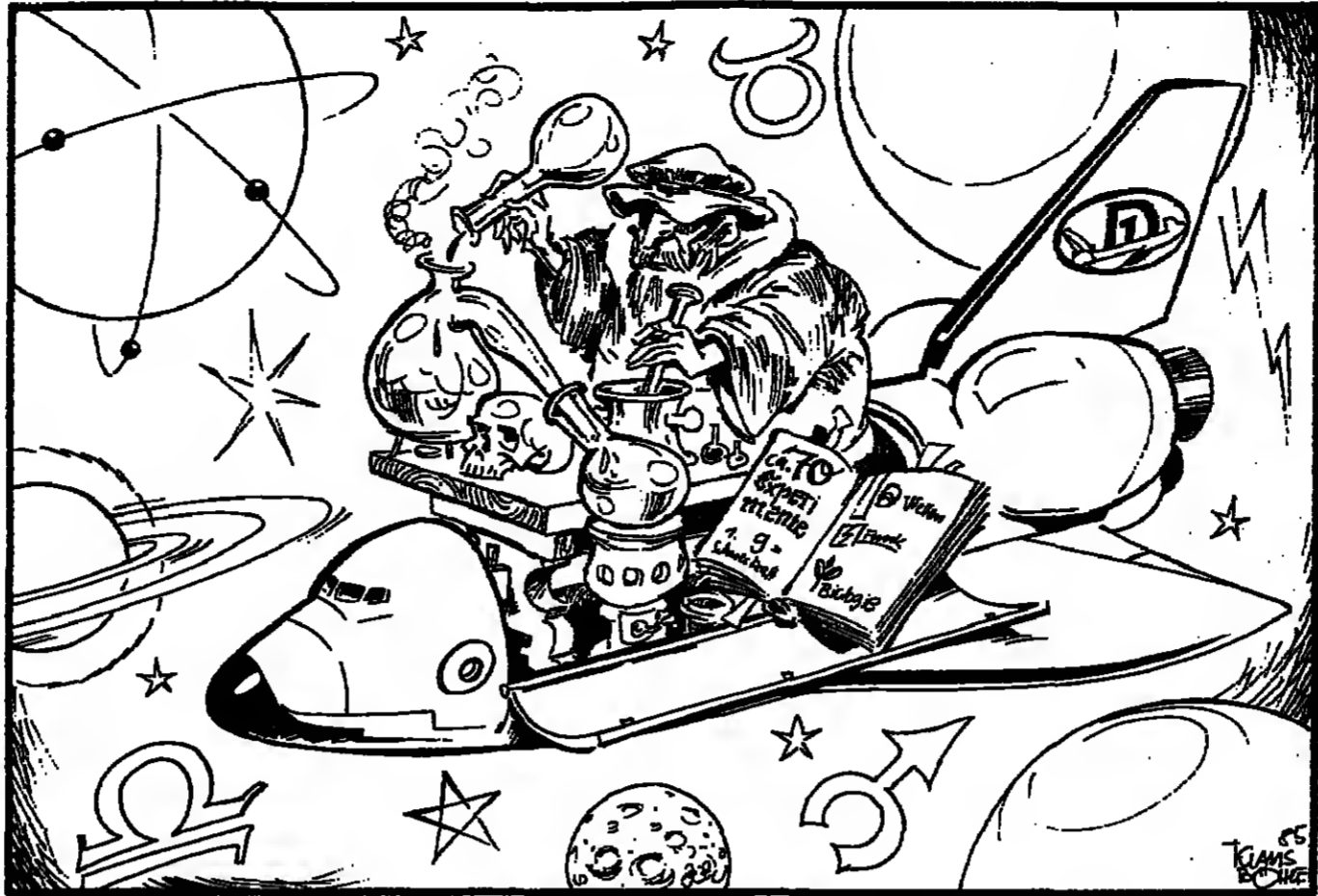
An der Saar kommt Lafontaine
Beinah eine große Träne,
Und Herr Steger schimpft am Maine
Auf die wirklich hundsgemeine

Absicht mancher Unternehmen,
Sich aus Hessens unbequemen
Grünmflorten Wirtschaftslücken
In den Süden zu verdrücken.

Ach, die SPD-Genossen
Müssen von den falschen Rassen
Ihren Karren ziehen lassen.
Deshalb ist es nicht zu fassen,

Daß sie ständig hadern, kuschen
Und den Gegensatz vertuschen,
Statt sich endlich aufzuraffen
Und dem Bürger Klarheit schaffen.

JOHANN



Faust '85, I. Teil, Studierstube

ZEICHNUNG: KLAUS BÖHLE

Endlich kann bewiesen werden, wie die Menschheit entstanden ist. Erich von Däniken und die Ancient Astronaut Society teilten kürzlich mit, daß Anna Tabak Außerirdische an irdischen Lebewesen Genmanipulationen vornahmen und so im Tier den Menschen wachsen ließen. Daß Noah eine Samenbank besaß und die In-vitro-Befruchtung beherrschte, ist eine weitere Neuigkeit, die nicht nur die Exegesen des Alten Testaments beschäftigen wird.

von den Gewalttätigen, denen ein gewisser Sinn für Zynismus nicht abzusprechen ist, laut Geistesfindung dem „Unbekannten Prä-Astronauten“ gewidmet.

Astronautisch

Ärgerlich bleibt allerdings für den aufgeklärten Zeitgenossen, daß verschwiegen wird, mit welcher Zerstörungswut die Prä-Astronauten - bei aller Dankbarkeit, die wir ihnen entgegenbringen dürfen - die übrigen Planeten unseres Sonnensystems behandelt haben. An dem jedem Hobbyastronomen bekannten Mondkrater Theophilus sei dies verdeutlicht.

den Alpen haben mir darüber Klarheit verschafft. Ich konnte an vielen Stellen in 2000 Meter Höhe Sandsteinen von Prä-Astronauten erkennen.

Hier lebte in früher Gemeinschaft eine Mutantengruppe, die aber nicht dem Schönheitsideal der Außerirdischen entsprach. Sogleich haben sie alles Leben gesprengt. Da die moderne Raumfahrt bekanntlich auf dem Mond bislang keine Lebenskeime entdecken konnte, nützt dieses einzigartige Zeugnis prämonomer Dekadenz all denen Respekt ab, die nicht nur aus kriminellen Gründen mit der Verwischung ihrer Spuren beschäftigt sind. Der heutige Zentralberg dieses Kraters wurde

Schwärmen diese schon damals für die liebliche Alpenflora? Weit gefehlt. Mir scheint vielmehr, daß sie nach den vielen schlappen 5-Meter-Sprüngen auf dem Mond förmlich danach lechzten, ihre kernige Muskulatur zu stählen, und daher fleißige Mitarbeiter brachten, die ihnen die Bergausrüstung trugen.

GEORG REFFGEN

Es lebe die Persönlichkeit

Das mit staatlichen Mitteln geförderte „Institut für Selbstverwirklichung“ hat einen revolutionären Plan zur Reform des Strafrechts veröffentlicht. Danach werden in Zukunft Strafen gänzlich abgeschafft. An ihre Stelle tritt eine Arbeitsgemeinschaft der Kommunen, in welchen die irregulierten, bisher als Straftäter bezeichneten Menschen auf die Resozialisierungsbahn der Selbstverwirklichung gebracht werden.

Das neue Konzept basiert auf der Einsicht, daß nicht der einzelne für seine Taten verantwortlich ist, sondern die Gesellschaft. Wer seinen Vater umbringt, hatte keine Gelegenheit, seine Aggressionen anders auszuleben. Wer Schaufenster einschlägt, hat keine andere Möglichkeit, seine Triebe bei einem Urlaub in der Karibik oder in einem großen Eros-Center auszuleben. Die Gesellschaft hätte ihm dazu die Mittel versagt. Also greift er zum Stein in der heimischen Straße. Der Stein kostet nichts, und die Straße lag vor seiner Haustür.

An die Stelle des heutigen Strafvollzugs in Gefängnissen soll die Kommune treten, in welcher der Staat alles bereitzustellen habe, was den Insassen zur Selbstverwirklichung verhelfen kann: Mädchen, Frauen, Juwelen, Geld, etwas Arbeit und viel Freizeit. Das Verhältnis zwischen erfüllter Freizeit und Arbeit müsse ein Drittel (Arbeit) zu zwei Dritteln (Freizeit) betragen. Die Insassen träten au-

strierend, und daher absolut verständlich, daß junge Menschen in ihrem Drang, sich auszuleben, dieselbe mifachten.

Das Strafrecht müsse also revolutioniert werden. Es gehe nicht an, den einzelnen für Taten zur Verantwortung zu ziehen, die von der Gesellschaft herausgefordert würden. Das ständige Vorzeigen von Luxus und von Stars, die sich Villen mit Swimmingpool und Luxus-Autos leisten können, fordere direkt zu Raub und Erpressung auf. Wo es möglich sei, daß ein reicher Mann eine Million Mark für eine mit Farbe bepinselte Leinwand ausbiete, sei es auch nicht rätselhaft, daß junge Leute möglichst rasch ebenfalls zu Vermögern kommen wollten.

Für alle von der Norm Abweichenden gelte der Grundsatz: Schlechte Beispiele verderben gute Sitten.

An die Stelle des heutigen Strafvollzugs in Gefängnissen soll die Kommune treten, in welcher der Staat alles bereitzustellen habe, was den Insassen zur Selbstverwirklichung verhelfen kann: Mädchen, Frauen, Juwelen, Geld, etwas Arbeit und viel Freizeit. Das Verhältnis zwischen erfüllter Freizeit und Arbeit müsse ein Drittel (Arbeit) zu zwei Dritteln (Freizeit) betragen. Die Insassen träten au-

tomatisch der IG EGO bei, die für ihre Mitglieder die Tarife mit dem Staat ausbandle.

Die Justizreform mache Schluß mit der Deformierung der Persönlichkeit durch Bestrafen und schaffe verarbeitete bürgerliche Moralgrundsätze von der persönlichen Schuld des einzelnen ab. Psychologie und Soziologie hätten hier gute Vorarbeit geleistet. Fundamental bleibe die gesetzliche Tilgung des individuellen Schuldgebirgs. In freiwilliger Solidarität habe die Gesellschaft grundsätzlich jede Schuld des einzelnen für dessen Taten zu tragen.

Als nächsten Schritt lege das Institut einen Plan für die Erziehung der Kleinkinder zur Selbstverwirklichung vor, also zur Prophylaxe gegen die Kriminalität. Da die Gesellschaft an allem schuld sei, müsse man ihr auch Gelegenheit geben, die Kinder als ihr Eigentum zu betrachten, über deren Schicksal sie verfügen müsse. Die Abschaffung des Verbrechens bestehe darin, daß man den Begriff des Verbrechens überhaupt tilge. An die Stelle des Kriminellen tritt der irreguliere Mensch. Habt Mitleid für ihn! Dem Opfer nachzuweinen lohne ohnehin nicht und bringe auch gar nichts für den Staat.

KLAUS BESSER



„Wir müssen uns wohl damit abfinden, schließlich sind wir jetzt in den ewigen Jagdgründen.“ (M.Lochner)



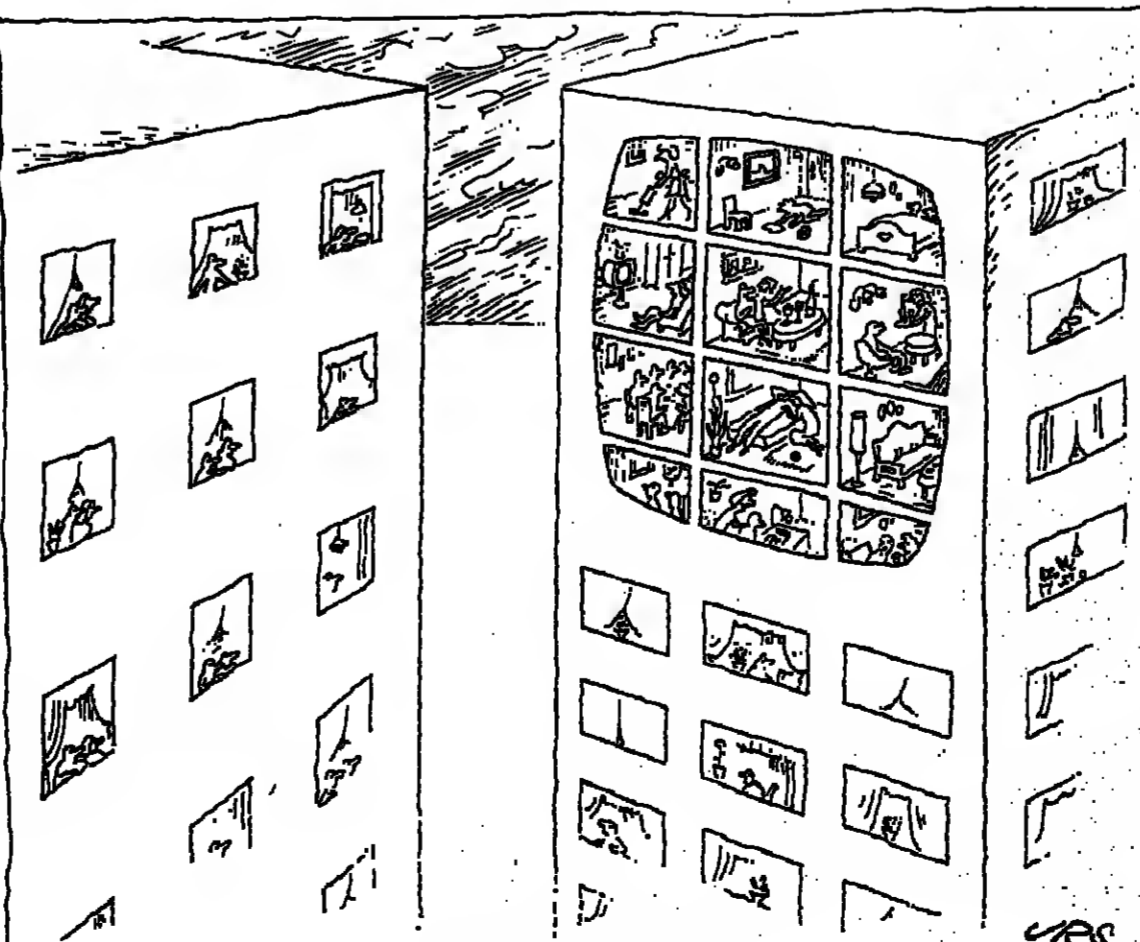
(Scotty)



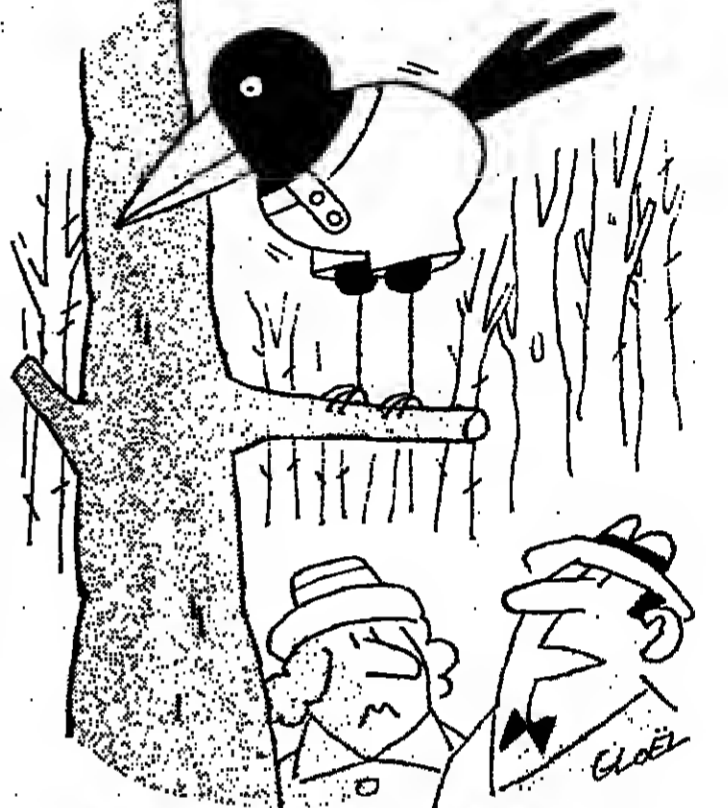
„... und für ihn bringen Sie bitte ein Würstchen und einen kleinen Whisky.“ (Punch)



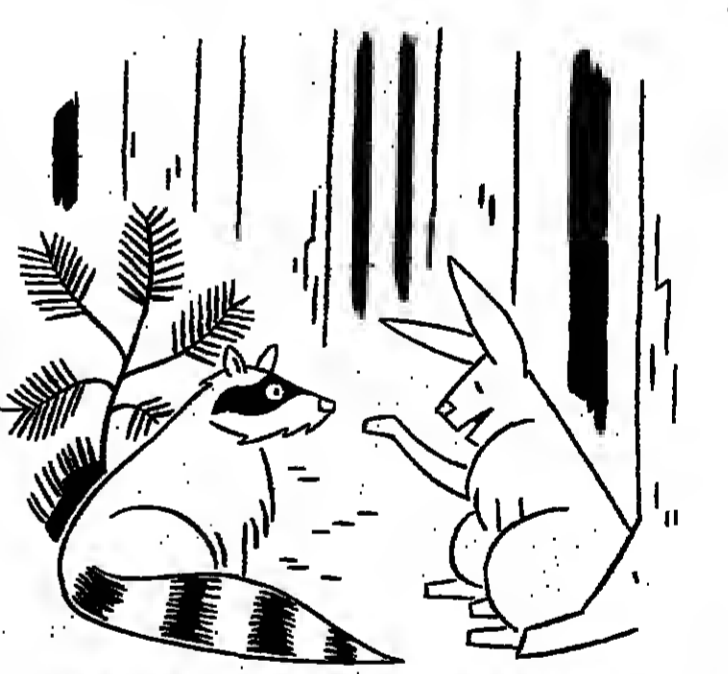
(Mandel)



Fernsehen unterbelksen



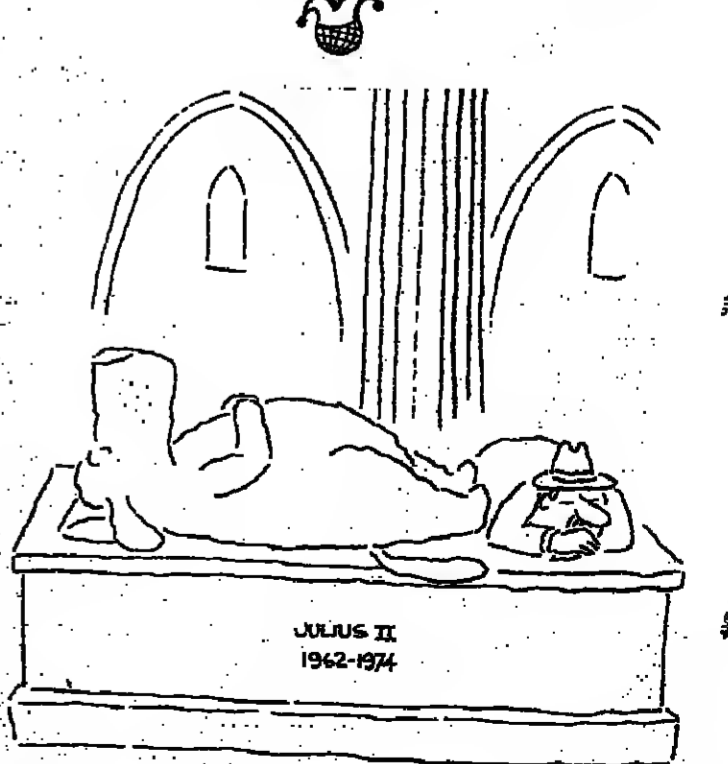
„Sieht so aus, als bekämen wir einen harten Winter.“ (Glock)



„Hast du denn noch nie vom Verwunnungsverbot gehört?“ (Punch)

Daß uns der Anblick der Tiere so ergötzt, beruht hauptsächlich darauf, daß es uns freut, unser eigenes Wesen so vereinfacht vor uns zu sehen.

Schopenhauer



JULIUS II 1962-1974

Suche nach dem einzigen Wort

„Wer sich selbst kommentiert, geht unter sein Niveau“: um daselbst ein breiteres zu fundieren und von diesem breiteren aus ein höheres zu gewinnen

Die Fehler im Stil der guten Autoren: die Unregelmäßigkeiten im Antlitz schöner Frauen

Wir erleben sprachlich, denken aber grammatikalisch. Das Schreiben ist deshalb nichts anderes als die Kunst, die Grammatik zurück in Sprache zu übersetzen

Kausalität ist die Grammatik der Synchronität, wie der Satz ein buchstabiertes Bild

Alles Schreiben ist immer doch bloß die Suche nach einem einzigen Wort: nach dem Ja zu sich selber

Je langsamer einer schreibt, desto kürzer kann er sich fassen. Was er opfert, erspart er dem Leser; ist also ein guter Autor auch im moralischen Sinne

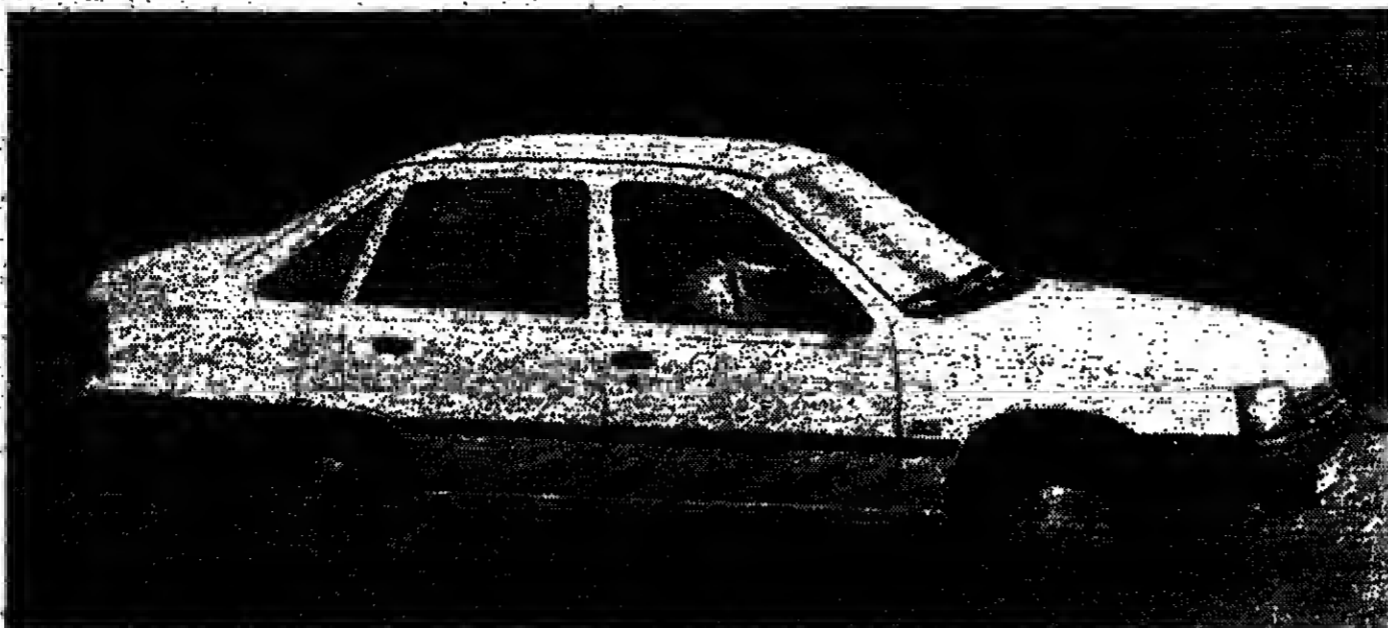
HERBERT EISENREICH

هنا من الجمل

Stufenheck-Kadett

DW, Lissabon
Marktforscher haben herausgefunden, daß jeder sechste Käufer in der Kadett-Klasse die Stufenheck-Form dem Schrägheck vorzieht. Während bei beiden Käuferkreisen Preis und Wirtschaftlichkeit eine entscheidende Rolle spielen, rangiert bei den Stufenheck-Interessenten der Innenraumkomfort weiter vorn. Außerdem erscheint der Prestigewert des „Drei-Box-Autos“ im Vergleich zum Schrägheck höher, das mehr Sportlichkeit assoziiert und dessen Design eher dem eines Coupés ähnelt.

Auch die Stufenheck-Version heißt bei Opel schlicht und einfach Kadett, wiewohl man es zumindest äußerlich mit einem vollkommen anderen Auto zu tun hat. Die elegante Familienlimousine hat durchaus Mittelklasseformat. Sie wirkt wie aus einem Guß und man kommt nicht auf den Gedanken, hier sei nur ein Kofferraum angehängt worden. Besonderes Merkmal des Stufenheck-Kadetts ist das dritte Seitenfenster im Bereich der Hutablage. Das gibt dem Wagen den Vorteil einer optimalen Rundumsicht.



Automatik-Dämpfer

DW, Emmetal
Eine neue Generation von Gasdruckstoßdämpfern, die sowohl in der Zug- als auch in der Druckstufe mehrfach elektronisch verstellbar sind, bringt jetzt Billestein auf den Markt. Die Dämpfer werden mit Hilfe kleiner Elektro-Stellmotoren, die an einer Befestigungsstelle an der Kolbenstange montiert sind, automatisch in Abhängigkeit zur Geschwindigkeit reguliert.

Dabei wird ein Bypass je nach Geschwindigkeit des Fahrzeuges geöffnet oder geschlossen, durch den dann zusätzlich zu den normalen Ventilbohrungen am Arbeitskolben Öl fließt. Ist der Bypass ganz geöffnet, arbeitet der Dämpfer weich mit stark reduzierten Zug- und Druckkräften. Ist der Bypass geschlossen, bekommt der Dämpfer eine harte Einstellung. Mit dieser Technik kann man sich im unteren Geschwindigkeitsbereich eine DämpferEinstellung leisten, wie man sie bei einer komfortablen Reise-Limousine wählen würde. Je höher dann die Fahrgeschwindigkeit, desto mehr werden die Bypass-Bohrungen verschlossen. Dadurch steigen auch die Zug- und Druckkräfte in den Dämpfern und geben dem Fahrwerk mehr Halt.

Zunächst für die Verwendung im Motorsport, später auch für Großserienautomobile, begann Billestein vor einigen Jahren, zusammen mit dem Feigenhersteller BBS, komplette Fahrwerk-Kits zu entwickeln, die nun auch im Alltagsbetrieb immer häufiger verwendet werden. In der Regel umfaßt ein Sport-Kit Gasdruck-Stoßdämpfer für die Hinterachse, Gasdruck-Patroneneinsätze oder sogar komplette Federbeine für die Vorderachse (z. B. Mercedes-Benz und Golf sowie vier kürzere Federbeine, die genau berechnet und mit den Stoßdämpfern abgestimmt sind. Hinzu kommen alle notwendigen Befestigungsteile - um sicherzugehen, daß alle Teile wieder ordnungsgemäß am Wagen eingebaut werden, auch wenn die ursprünglichen Verbindungselemente verrostet waren oder bei der Demontage beschädigt wurden. Schließlich gehören auch neue Federsteller dazu, damit die Federn und Dämpfer in der richtigen Lage einnehmen.

Führerschein auf Probe für Anfänger von Experten begrüßt und kritisiert

DW, IVB, Bonn
Die Szene wiederholt sich immer wieder: Endlich ist der Führerschein geschafft, und ab geht die Post mit Vaters Wagen oder dem ersten eigenen, zumeist gebrauchten Auto ins Wochenende. Eigentlich nicht erwähnenswert, doch jugendliche Fahrer sind überdurchschnittlich Unfallgefährdet. So zählt zum Beispiel ein Drittel aller im Verkehr getöteten Personen zur Altersgruppe der 15- bis 25-Jährigen, und bei den Schwerverletzten ist es sogar die Hälfte. Diese Zahlen sind erschreckender, wenn sie vor dem Hintergrund der Tatsache betrachtet werden, daß diese Altersgruppe nur rund 16 Prozent der Gesamtbevölkerung ausmacht.

Aus diesem Grund hat im September 1985 das Bundeskabinett beschlossen, den Führerschein auf Probe ab Mitte 1986 für alle Fahranfänger einzuführen. Danach muß der Fahranfänger eine zweijährige Probezeit erfolgreich absolvieren, bis er in den endgültigen Besitz der Fahrerlaubnis gelangt. Kommt es in den zwei Jahren zu einer Eintragung in das Flensburg-Zentralregister, muß der Führerscheininhaber mit einer Nachschulung rechnen. Weigert sich der Beführer, am Kursus teilzunehmen, wird ihm der Führerschein entzogen. Bei weiteren Verstößen muß die Fahrprüfung wiederholt werden. Die neue Regelung sieht auch vor, daß Fahrunterricht nur noch von Fahrlehrern und nicht mehr von Laien erteilt werden kann.

Wie wichtig eine solide Ausbildung ist, zeigt die Analyse der typischen Fahranfängerunfälle, die in erster Linie durch überhöhte Geschwindigkeit entstehen. Ein weiterer typischer Unfallsschwerpunkt ist das falsche Überholen. Viele Fahranfänger sind offenbar überfordert, in Sekundenschnelle die richtigen Entscheidungen darüber zu fällen, ob überholt werden kann oder nicht. Auch die Tatsache, daß sich junge Leute von Befahrern, der Musik aus dem Radio oder von der Umgebung übermäßig stark ablenken lassen, führt oft genug zu Unfällen.
Ein kritisches Kapitel sind die sogenannten „Disco-Unfälle“. Damit sind die entsetzlichen Crashes ge-

meint, die oft auf dem Heimweg vom nächtlichen Diskothekenbesuch passieren. Da viele Jugendtreffpunkte außerhalb der Städte liegen und nicht immer mit öffentlichen Verkehrsmitteln zu erreichen sind, steuern am Wochenende Jugendliche mit ihrem Fahrzeug oder mit Vaters Wagen in die Tanzlokale. Dort wird gefeiert und Alkohol getrunken. 40 Prozent der alkoholbedingten Unfälle werden von jungen Leuten zwischen 15 und 24 Jahren begangen. Der prozentuale Anteil der Unfälle durch Alkohol, der im Gesamtdurchschnitt bei 96 Prozent liegt, steigt am Samstag auf zwölf Prozent und am Sonntag auf 13 Prozent. Nach der Statistik geht jeder dritte Verkehrsunfall in der Nacht von Samstag auf Sonntag auf das Konto Alkohol am Steuer.

Trotz dieser alarmierenden Zahlen gaben junge Leute bei Befragungen an, daß sie noch bei 1,6 Promille im Blut ohne Probleme fahren können. Wie falsch diese Einschätzung ist, beweist die Tatsache, daß bei 1,6 Promille das Unfallrisiko 45mal höher ist als im nüchternen Zustand.

Neben den Faktoren wie Selbstüberschätzung, Leichtsinns und Alkohol ist es auch der oft technisch erschreckende Zustand der Fahrzeuge, mit denen junge Leute am Straßenverkehr teilnehmen. Reparaturen werden aus Kostengründen selbst durchgeführt, und dabei macht die Bastelleidenschaft auch vor Bremsen oder anderen für die Verkehrssicherheit wichtigen Bestandteilen des Fahrzeuges nicht halt.
Jugendliche Fahranfänger sollten bedenken, daß sie erst nach rund sieben Jahren Fahrpraxis zu den weniger gefährdeten Verkehrsteilnehmern gerechnet werden können.
Der ADAC hält darum den Führerschein auf Probe für sinnvoll. Der Gesetzentwurf sei aber nicht verständlich, weil die Regelungen zu kompliziert seien, wird kritisiert. Deshalb sollte auch für den Probe-Führerschein statt der Spezialkataloge das bekannte Flensburg Punktsystem gelten, damit der Fahranfänger von vornherein weiß, was auf ihn zukommt.
Die vorgesehenen Maßnahmen gegenüber anfälligen Fahranfängern bezeichnet der Auto Club als entschieden zu hart, sie setzen zu früh ein und werden als Repressalie empfunden. Moderne pädagogische Erkenntnisse werden im Gesetzentwurf schmerzlich vermisst. Der ADAC schlägt vor, beim ersten Verstoß, der zu einem Flensburg-Punkt führt, lediglich zu verwarren. Hat der Fahranfänger drei Flensburg-Punkte gesammelt oder eine „Drei-Punkt-Sün-

de“ begangen, ist ein Kurz-Kurs vorzusehen, der speziell auf die begangenen Verkehrsünden abhebt. Erst bei fünf Flensburg-Punkten soll dann statt der vorgesehenen und pädagogisch völlig nutzlosen Wiederholung der theoretischen Fahrprüfung die im Gesetzentwurf geplante umfassende Nachschulung einsetzen.

Die ursprünglichen Vorschläge der Experten und auch die von der Bundesregierung zur Hebung der Verkehrssicherheit eingesetzte „Höcherl-Kommission“ sind im Referentenentwurf des Bundesverkehrsministeriums nur noch andeutungsweise enthalten. In Ordnung geht, daß an Ausbildung und Prüfung der Motorrad-Fahranfänger im Interesse der Verkehrssicherheit strengere Anforderungen gestellt werden. Hauptziel des Gesetzentwurfes ist nach Ansicht der Experten, daß auch künftig der „Direkteinstieg“ in die schwere Motorradklasse möglich ist, wenn auch künftig erst ab einem Alter von 20 Jahren. Der ADAC hält es für unabdingbar, daß Motorradneulinge zuerst Fahrpraxis auf Leichtmotordern (künftige Führerscheinklasse 1b mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit von 80 km/h) oder auf mittleren Motorrädern (Klasse 1a mit höchstens 20 kW/27 PS und einem maximalen Leistungsgewicht von sieben Kilogramm pro Kilowatt Leistung) erwerben sollen. Der Aufstieg zur schweren Motorradklasse, die den Führerschein Klasse 1 bedingt, soll dann aber durch kürzere Schulung und vereinfachte Prüfung erleichtert werden.

Noch ein dritter neuer Führerschein ist im Gespräch: der EG-einheitliche Führerschein. Ein derartiges internationales Dokument erleichtert den Reiseverkehr zumindest innerhalb der zwölf EG-Länder erheblich. Schwierigkeiten für die deutschen Kraftfahrer können aber trotzdem noch auftauchen, weil es verstimmt wird, die deutschen Klassenbezeichnungen 1 bis 5 in den anderen EG-Ländern üblichen Bezeichnungen A bis E anzupassen. Einheitlich sind also our Format (halbe Postkarte), die Farbe (rosa) und die Einteilung.



Nach der Führerscheinprüfung beginnen die eigentlichen Fahr-Lehrjahre. FOTO: IVB

Das Testat

Nissan Micra GL

Die Zeiten sind längst vorbei, als die Kleinsten der Autopalette simpel gemachte „Einkaufstaschen“ waren. Heute ist das Angebot an Minis attraktiv. Dazu tragen vor allem die Japaner bei, die in der drangvollen Enge ihrer Städte Kompaktwagen besonders schätzen. Nissan rundet sein Programm durch die Schrägheck-Limousine Micra nach unten ab. Das nur 3,65 Meter große Auto gibt es als GL Super und als Basismodell GL, das im WELT-Test war. Der 1-Liter-Kleinwagen erreicht eine Spitzengeschwindigkeit von 140 km/h und kostet 11 895 Mark (der Super: 12 795 Mark).

- Karosserie:** Die Form ist funktinell. Bis ins Dach gezogene Fensterpartien und große Heckklappe. Die Nissan-Linie garantiert größeren Fahrgästen genügend Kopffreiheit. Der Nachteil: langweiliges Styling. **befriedigend**
- Innenraum:** Es ist schon überraschend, wieviel Platz in einem so kleinen Auto ist. Möglich wurde das durch eine konsequente Raumaussnutzung. Die Rücksitzlehnen sind einzeln umlegbar. Die Minuspunkte: Das Armaturenbrett aus brauner Plastikmasse wirkt billig. Das Lenkrad ist zu dünn. **befriedigend**
- Motor:** Der Reihen-Vierzylinder-Leichtmetallmotor mit nebenliegender Nockenwelle ist vorne quer eingebaut. Aus 981 ccm Hubraum werden 54 Pferdestärken mobilisiert. Das reicht für eine Beschleunigung von 0 auf 100 km/h in 14,8 Sekunden. Bei höheren Drehzahlen wird das Triebwerk unangenehm laut. Pluspunkt: enorm sparsam: 6,5 l im Schnitt. **befriedigend**
- Straßenlage:** Obwohl die Konstruktion recht einfach ist - vorne Federbeine, hinten eine an Schräg- und Längslenkern geführte Starrachse - liegt der Kleinwagen in allen Situationen ordentlich auf der Straße. In Kurven untersteuert der Frontriebler, ist aber leicht beherrschbar. **befriedigend**



- Fahrkomfort:** Eine gelungene Feder-Dämpferabstimmung zu finden ist bei kleinen Autos kompliziert. Nissan gelang es. **gut**
- Bedienung:** Gute Fahrerposition, leicht zu schaltendes 5-Gang-Getriebe und tadellose Übersichtlichkeit gehören zu den Pluspunkten. Nachteilig: Bei nur zwei Türen ist es zwingend, daß die vorderen Sitzlehnen oft vorgeklappt werden. Danach sind sie stets neu zu justieren. **befriedigend**
- Vorarbeitung:** Der Wagen macht insgesamt einen unkomplizierten, wenig anfälligen Eindruck. Allerdings mangelt es an Präzision. Die Fahrertür schließt nicht exakt und verursacht Windgeräusche. Auf schlechten Strecken ist der Micra nicht klapperfest. **ausreichend**

GESAMTWURDUNG
Für Autokäufer, die ein völlig problemloses Fahrzeug ohne komplizierte Technik und Elektronik suchen, das vor allem günstig im Preis und sparsam im Verbrauch ist, kommt der kleine Nissan in Frage. Seine aufpreisfreie Komplett-Ausstattung ist ebenso außergewöhnlich wie sein Gesamtindruck langweilig wirkt. **HOR**

Geprüfte Gebrauchtwagen mit Garantie vom PORSCHE-Händler

<p>Aachen P. 944 Dienstwagen zermetalliert, EZ 8/85, 5500 km, Hubdach, Radio, Spiegel rechts, DM 49 950,- inkl. MwSt. Porsche 911 SC schwarzweiß, EZ 5/81, 77 500 km, Schürschleife, 3. D. Spoiler, DM 43 000,- im Kundenauftrag. Porsche 928 S EZ 11/84, granatrotmet., Schmiedefelge, Klima, Radio, ABS, 12 500 km, DM 93 000,- inkl. MwSt. Fleischhauer Sportwagenzentrum Elstrasse-Flaistraße 5180 Aachen Tel. 02 41 / 1 15 63 31</p>	<p>Bielefeld Geschäftswagen: 928 S - 944 Turbo - 944 - 924 S - 924 Porsche 911 Coupé weiß, Mod. 82, 204 PS, 68 000 km, Radio, Fuchs, Color, DM 43 600,- inkl. MwSt. Porsche 911 SC Coupé indisrot, Mod. 83, 204 PS, 44 000 km, el. SD, Radio, Color, DM 51 400,- im Kundenauftrag. Porsche 911 Targa weiß, EZ 3/77, 185 PS, 65 000 km, Sportomatik, Radio, el. Fensterh., DM 26 500,- im Kundenauftrag. BMW HSS Hänge EZ 25. 2. 85, 240 PS, 13 000 km, ABS, Kurbelrad, Radio-Cass., Hartge Motor, Fahrwerk, Radatz, Heckspoiler, Heckschürze, Seitenschweller u.a., unverschleißige Freigangschaltung DM 74 000,- jetzt DM 49 500,- im Kundenauftrag. Porsche-Tradition in Bielefeld: Wahner & Castrop Porsche-Direktbändler Werner-Bock-Str. 35 4099 Bielefeld Tel. 05 21 / 58 95 37 Gesamtpartner: Peter Podtack</p>	<p>Bremen Porsche 924 EZ 5/83, beige, 33 000 km, Color, el. Spiegel, i. r., Heckwisch., DM 23 900,- im Kundenauftrag. Porsche 924 S EZ 10/85, 1500 km, Indisrot, Spiegel, re., Radio, Stabs, Lederlenkr., Servol., el. Hubdach, DM 44 200,- inkl. MwSt. Porsche 944 EZ 4/82, alpinweiß, 31 000 km, 1. Hd., Color, Heckwisch., 215er Reif., Spiegel, re., Lederlenkr., DM 32 900,- im Kundenauftrag. Porsche 944 EZ 9/85, alpinweiß, 3500 km, Radio, Servol., el. Hubdach, DM 49 950,- inkl. MwSt. Porsche 944 Turbo EZ 9/85, indisrot, 6500 km, Leder schwarz, Sportsitze, el. Spiegel, re., el. Hubdach, Radio-Kass., DM 75 900,- inkl. MwSt. Porsche 911 Carrera Coupé EZ 12/84, 22 000 km, braunmet., el. SSD, Vollausst., DM 65 000,- inkl. MwSt. Porsche-Zentrum Bremen Schmidt + Koch GmbH Stresemannstr. 1-7 2809 Bremen Tel. 04 21 / 4 69 52 75 + 4 49 52 55</p>	<p>Düsseldorf Waschanl., Nebell., Heckwischer, DM 49 900,- im Kundenauftrag. Audi quattro EZ 4/85, 200 PS, Klimaanlage, el. Fensterh., 2500 km, ZV, unverbindliche Preisempfehlung, DM 80 400,- jetzt DM 69 000,- inkl. MwSt. Porsche-Zentrum Böttger Weststr. 1, 58 Hagen Tel. 0 23 31 / 3 09 - 2 82 Essen DE-SHULTZ GRUPE Vorgang durch Leistung Größte Porsche-Gebrauchtwagen-Ausstellung im Ruhrgebiet: Porsche 944 Turbo EZ 7/85, 13 000 km, silbermet., Diff.-Sperr., Sitzheiz., Sportsitze, Alarm, Hubdach, Heckwischer, Radio, DM 69 900,- inkl. MwSt. Porsche 928 S EZ 5/85, 12 000 km, weißgoldmet., Ganzleder, Diff.-Sperr., Sitzheiz., Radio, Alarm, ABS, SD, DM 99 900,- inkl. MwSt. Gottfried Schütz Sportwagenzentrum In der Hagenseck 25 1094 Essen Tel. 02 01 / 62 96 81</p>	<p>Herford Audi 200 quattro Klima, EZ 12/84, saphirmet., ca. 17 000 km, DM 52 800,- inkl. MwSt. Porsche 944 Vorführwagen graphitmet., Servol., Hubdach, el. Fensterh., LM-Felg., 7 + 8 Zoll, Heckwisch. usw. EZ 4/85, 7500 km, DM 56 000,- inkl. MwSt. Porsche 924 koppenhageblau, DM 7/83, 77 000 km, DM 23 600,- im Kundenauftrag. BMW 735 i distelmet., LM-Felg., SD, ZV, el. Fensterh., EZ 10/83, 124 000 km, DM 27 900,- inkl. MwSt. Fritz Schneider KG Porsche-Händler Eger Str. 51 4909 Herford Tel. 0 52 21 / 1 50 36 Solingen Porsche 928 S EZ 5/84, 50 000 km, weiß, Autom., ABS, DM 72 900,- inkl. MwSt. Porsche 928 S Mod. 82, braunmet., Led. braun, Autom., DM 52 500,- im Kundenauftrag. Citroën SM Bj. 72, weiß, Led. schwarz, DM 24 900,- im Kundenauftrag. Porsche-Flocke Solingen Schorberger Str. 66 Tel. 02 12 / 64 60 (H. Horsch, priv. 7 52 86</p>	<p>Moers Porsche 944 Dienstwagen EZ 9/85, 1800 km, kalaharimet., el. SD, Servol., versch. Extras, DM 50 900,- inkl. MwSt. Porsche Carrera Coupé EZ 2/85, 15 000 km, indisrot, versch. Extr., Bestzust., DM 59 900,- im Kundenauftrag. Porsche Carrera Targa EZ 4/84, 22 000 km, alpinweiß, versch. Extr., Bestzust., DM 67 800,- im Kundenauftrag. Porsche 944 EZ 83, 51 000 km, indisrot, versch. Extras, Bestzust., DM 33 900,- im Kundenauftrag. Autobahn Miniarth Porsche-Direktbändler Rheinberger Str. 46/61 4130 Moers Tel. 0 23 41 / 2 39 22 Fulda 911 SC Coupé EZ 5/82, weiß, Spoiler, Radio, 43 000 km, 44 500,- DM im Kundenauftrag. 911 SC Coupé EZ 4/83, blaumet., Radio, 60 000 km, 47 500,- DM inkl. MwSt. 911 SC Coupé EZ 10/82, rot, Fuchsfelg., nur 8400 km, 49 800,- DM im Kundenauftrag. 911 Carrera Coupé EZ 7/84, rni, Spoiler, Radio, neu bereit, 48 000 km, 59 900,- DM inkl.</p>	<p>944 II, Vorführwagen EZ 3/85, blau, Klima, Extras, 13 000 km, 49 900,- DM inkl. MwSt. Autobahn Kahrbaum Porsche-Direktbändler Leipziger Straße 151 6409 Fulda Tel. 06 61 / 6 80 61 Würzburg Porsche 944 indisrot, EZ 1/83, 58 000 km, TÜV-neu, DM 36 900,- im Kundenauftrag. Porsche 944 kristallgrünmet., EZ 2/85, 18 000 km, Klima, Dach, Servol., DM 53 500,- im Kundenauftrag. Porsche 944 graphitmet., EZ 4/85, 6000 km, Klima, Dach, Servol., DM 55 000,- inkl. MwSt. Porsche 944 silbermet., EZ 9/85, 2500 km, Lederst., Servol., DM 52 500,- inkl. MwSt. Porsche 928 S schwarz, EZ 7/85, 6000 km, Autom., SD, ABS, Heckschürze + Seitenschweller, DM 107 500,- inkl. MwSt. Audi quattro 200 PS, graphitmet., EZ 1/85, 37 000 km, Klima, Ganzleder grau, SD, DM 62 000,- inkl. MwSt. Autobahn Spindler Porsche-Direktbändler Leistener 19-25 8700 Würzburg Tel. 09 31 / 7 39 41-45</p>
--	---	---	--	--	--	---



AUTOMARKT

Drastische Preissenkung

JAGUAR, Bitter, Mercedes-Porsche-BMW, AUTO BECKER

ANKAUF Mercedes, Porsche, BMW und Ferrari

Höchstpreise für Neuwagen und Verträge

AUDI 5000 S Quattro

BMW 316 bis 323 i mit Automatik

Kaufen Neuwagen MB 190 D, VW Golf GTD

Wir suchen für sofortige oder kurzfristige Lieferung

Daimler-Benz-Neuwagen Ankauf

Merc. Porsche, BMW neuwertig

Suchen Merc-Neuwagen 500 SEL / SEC / SL

Wir suchen ständig Mercedes, Porsche, BMW

Merc. Porsche, BMW nur gepflegt

Suche 500 TD Turbo sofort gegen bar

Ferrari-Ankauf 412 - 325 CTS

Neuwagen dringend gesucht DB 190 - 560 SEC

Suche gebrauchte Mercedes-Pkw

Suche Mercedes 124, 500 SEL

Baraufpreis 420 SL, 300 SL bis DM 10.000

Suche gebrauchte Mercedes-Pkw

Suche neue 500 SE, SEL, SEC, SL

Suche für sofort 500 SEC, SEL, SE, SL, SLC

Suchen Merc-Neuwagen 500 SEL / SEC / SL

Suche gebrauchte Mercedes-Pkw

Suche 500 SEL mit guter Ausstattung

Zahle Höchstpreise für Porsche + Merc

280 CE gesucht Farbe Dunkelblau

Barankant - Höchstpreise Neuwagen-Gebrauchtwagen

HENNIGE AUTOMOBILE FRANKFURT

Suchen Porsche von 924 bis 928 S

Wir suchen Daimler-Benz, Porsche, Ferrari

Wir kaufen neue - neuwertige - gebrauchte

CAR+DRIVER HAMBURG

Wir suchen MERCEDES Lieferverträge

Wir suchen Merc. 250 D, 190 D, 2.5, 500

Sprechen Sie mit uns wenn Sie Ihren

WANDER AUTOMOBILE GMBH

Aston Martin DB V 8 sehr guter Zustand

Audi 200 Turbo neues Modell

Audi 100 Avant Quattro Klima, ABS, SSD, 3/85, 138 PS

Audi 200 Turbo Bj. 84 metallic, ABS, Automatik

Audi 100 weiß, Mod. 88, DM 13.900,- inkl. MwSt.

BMW 635 CSI 3/85, Vollausstg., 43.000 km

BMW 635 CSI 6/82, silbermet., Alarm, Sportgetriebe

BMW 728 i A Direktionswagen, 2/85, 4000 km

745 i silber, 3/82, Klima, ESSD, ABS, R/C

BMW 745 i Bauj. 7/84, Vollausstattung, Leder, DM

BMW 635 CSI 4/81, Klima, Led., schwarz, EBS, Sperr

BMW 524 TD Bj. 7/85, Unfall-Hackschaden, DM

BMW 520 i schwarzmet., 1/85, NP 38.000,- inkl. MwSt.

BMW 535 i Bj. 8/85, 25% unter NP, BMW 525 i Cabrio

N. W. Diesel 324 d v. Extras, sof. lieferbar!

Ferrari-Ankauf Zender Exklusiv-Auto

Testarossa rot/schwarz, DM 249.000,-

Ferrari 328 GTSi Neuwagen, sofort gegen Gebot

Werkstattprotokoll III

Fiesta Rodeo, 1,0 l 45 PS, Bj. 8/84, 8000 km

Sierra XR 4x4 6/85, 14.000 km, alle Extras

Range-Rover-Neuwagen günstig, sofort ab Lager lieferbar

Jaguar-Neuwagen Jaguar-Verfüllwagen

Jaguar XJ 12 HE Vanden Plas, EZ 7/84, Topzust.

Neu-Jaguar XJ 4,2 Sov. schwarz/schwarz, DM 55.000,-

Jaguar-Neuwagen Bj. 10/81, TÜV 10/87, 1. Hd., 80.000 km

XJ - S HE - V 12 schwarz-met., Leder schwarz, 1. Hd.

Jag. 4,2 Sov. schwarz/schwarz, mit Vollausstg.

Lancia Thema Verfüllw. 2 L.e. blaumet., div. Zubeh., 28.800,-

Lancia Delta Turbo 1600 cc, 130 PS, 42 kW, EZ 12/83

Maserati Biturbo, Bj. 84 35.000 km, 1. Hd., Preis: VB

Maserati Quattro Porte Bj. 4/84, 5000 Miles, dtd-blau-met.

Autosalon 2000 GmbH D'dorf

Autoshaus Saturdays Mercedes 600/70

Mercedes 500 SEL Mod. 86, Komplettausstattung

Mercedes 500 SE EZ 8/83, 57.000 km, silberdünstmet.

190 E 2.3-16 V 199/217 auf Anfrage

500 SEL Mod. 86, Komplettausstattung

500 SEL Mod. 86, Komplettausstattung

500 SEL Mod. 86, Komplettausstattung

500 SEL Mod. 86, Komplettausstattung

Neufahrzeuge 280 E, 323, 500 SEL, 504, 724, 727

Carax Automobile Tel. 0 40 / 43 69 55, Tx. 2 11 749

Mercedes 500 SEL 7.81, 120.000 km, Vollausstg., anthrazit

DB 380 SE Neuwagen 88.000,- inkl. MwSt.

Merc. 380 SEC 81, met. Velour, Klima, SD, 8' Bus

Merc. 280 CE 82, braunmet., 2 T. Telefon, Anthrazit

500 SEL 1/85, pigment., Leder crem-beige Coupé

Merc. 450 SEL 6.9 Liter 478, anthrazit, Klima, Velour, Alu

Merc. 230 E/123 EZ 11/84, 5.700 km, Garagenwag.

500 SEC Cabrio, m. Hardtop, Einl. mögl., 160.000,-

500 SEL Mod. 86, Klimautomatik, Leder, Vollausstg.

500 SEL Mod. 86, Komplettausstattung

Merc. 500 SE EZ 8/83, 57.000 km, silberdünstmet.

190 E 2.3-16 V 199/217 auf Anfrage

500 SEL Mod. 86, Komplettausstattung

500 SEL Mod. 86, Komplettausstattung

500 SEL Mod. 86, Komplettausstattung

PKW Erstklassige Personenwagen

Gebrauchtwagen von Mercedes-Benz

Arnsberg Merc. 280 SE EZ 6/85, diamantblau-met.

Leverkusen Merc. 500 SEL EZ 1/84, 19.000 km, lapisblau-met.

Rendsburg Merc. 280 S EZ 8/83, 47.000 km, ABS, SD, el.

Braunschweig BMW 635 CSI EZ 6/83, silbermet., ABS, SD, ZV

Hamburg 6x 500 SEL 12x 280/380 SE/SEL 4x 280 SL 32x 190/190 E/190 D/190 E 2,3/16 5x 250 E W 124

Siegen Geschäftswagen Merc. 500 SE EZ 9/85, 2700 km, classicweiß

Vechta Merc. 450 SEL EZ 1/75, schwarz, Velours, Autonom

Brilon Merc. 500 SEL EZ 1/85, dunkelblau, Led. blau

Itterbeck 1 Mercedes-Benz 500 SEL 2 Mercedes-Benz 230 TE 1 Mercedes-Benz 280 Auto (W 123)

Geldendwagen Merc. 300 GD Station, kurz EZ 5/85, lapisblau-met.

Merc. 280 SE EZ 7/85, 3500 km, astralsilber, Leder schwarz

Celle Merc. 230 GE EZ 4/83, diff., Sperrero v. u. h. Servo

Köln Porsche 911 Turbo 84, weiß, weißes Leder, Klima, SD

Solingen Merc. 500 SL EZ 4/85, blauschwarzmet., 11.000 km

Merc. 280 SE EZ 9/83, eibengrün, 129.834 km, Klima, ZN

Dortmund Merc. 280 SE EZ 9/83, 49.000 km, dunkelblau, SSD

Krefeld Merc. 380 SE EZ 3/84, 72.000 km, 1. Hd., dunkelblau

Ein großes Angebot von Gebrauchtwagen aus dem ganzen Bundesgebiet

Daimler-Benz AG Zentrale Gebrauchtwagen-Vermittlung

Wander Automobile GmbH

Wander Automobile GmbH

Wander Automobile GmbH

Wander Automobile GmbH

Wander Automobile GmbH

Wander Automobile GmbH

Wander Automobile GmbH

Wander Automobile GmbH

Wander Automobile GmbH

Wander Automobile GmbH

Wander Automobile GmbH

Wander Automobile GmbH

Wander Automobile GmbH

Wander Automobile GmbH

Wander Automobile GmbH

Wander Automobile GmbH

Wander Automobile GmbH

FUSSBALL

Uerdingen nach der Pokalpleite in arger Not

Den Profis von Bayer 05 Uerdingen wird das Hohngelächter nach der Pokalpleite gegen die Amateure von Eintracht Trier noch in den Ohren klingen, wenn sie heute die Grotenburg-Kampfbahn betreten...

Karl-Heinz Feldkamp, Uerdingens Trainer, der einen Fall in untere Tabellenregionen befürchtet, meinte: „Hoffentlich ist die Mannschaft wachergerüstet. Denn wir brauchen nun ungedingt die Punkte, sonst sehe ich schwarz.“

Uerdingens Manager Reinhard Roder befragt neben dem sportlichen Desaster noch, daß der Verein wirtschaftlich in rote Zahlen gerät. Roder: „Wir haben mit München, Stuttgart, Schalke und dem HSV schon fast alle zugkräftigen Mannschaften in der Grotenburg gehabt und dennoch bisher gerade den kalkulierten Schnitt von 15 000 erreicht.“

Auch für Kölns Trainer Hannes Lohr, dessen Mannschaft entgegen allen Prognosen mit 12:12-Punkten nur im Mittelfeld liegt, hat das Spiel in Uerdingen eine besondere Bedeutung. Er sagt: „Auch für uns ist es ein richtungweisendes Spiel.“

Uerdingens Manager Reinhard Roder befragt neben dem sportlichen Desaster noch, daß der Verein wirtschaftlich in rote Zahlen gerät. Roder: „Wir haben mit München, Stuttgart, Schalke und dem HSV schon fast alle zugkräftigen Mannschaften in der Grotenburg gehabt und dennoch bisher gerade den kalkulierten Schnitt von 15 000 erreicht.“

Thema Sport-Übertragungen im Fernsehen

Kartellamt prüft die Verträge von ARD, ZDF

HANNA GIESKES, Bonn. Die Übertragung von Sportereignissen muß auch den privaten Fernsehanstalten möglich sein. So beschrieb Hubertus Schön, Sprecher des Bundeskartellamtes, die Ansicht seiner Behörde über den gemeinsamen Versuch von ARD und ZDF, sich die lästige Konkurrenz der Privaten vom Hals zu halten.

„Fest steht allerdings schon jetzt, daß die beiden Öffentlich-Rechtlichen in gemeinsamen Verträgen mit dem Deutschen Sportbund und dem Deutschen Fußball-Bund problematisch sind, die Privaten auszunutzen.“

Die Kartellwächter in Berlin sind sich denn auch nicht ganz schlüssig, was geschehen wird, wenn ARD und ZDF versuchen sollten, die Preise abzustimmen, die sie Beierlein für Übertragungsrechte zu zahlen bereit sind.

Bei der Herbsttagung der Präsidenten der 18 Bundesliga-Klubs wurde der DFB-Fernsehkommision gestern der Auftrag erteilt, mit ARD und ZDF nur über einen kurzfristigen Vertrag über die Zahlung der Fernsehonorare (in der Saison 1984/85 waren es rund zehn Millionen Mark) zu verhandeln.

den, denn zumindest am „Markt“ der Übertragungsrechte für Fußballspiele treffen sie demnächst auf einen, der sehr genau weiß, wie Wettbewerb funktioniert: Hans Rudolf Beierlein.

In Zukunft müssen ARD und ZDF die Fernsehrechte an den Länderspielen sowie den Spielen um den Vereinspokal bei Beierleins Montanmedia GmbH in München kaufen, nachdem Fußball-Präsident Hermann Neubinger einen entsprechenden Vertrag mit dem aus dem Showbusiness bekannten Manager geschlossen hat.

Im Bundeskartellamt sieht man durchaus die Pikanterie der Situation: Auf der einen Seite die Öffentlich-Rechtlichen, die durch ihre Absprache beim Einkauf von Sport-Senderechten eine monopolartige Situation schaffen wollen, auf der anderen Seite der Monopolist Beierlein, der natürlich meistbietend verkaufen will.

Die Kartellwächter in Berlin sind sich denn auch nicht ganz schlüssig, was geschehen wird, wenn ARD und ZDF versuchen sollten, die Preise abzustimmen, die sie Beierlein für Übertragungsrechte zu zahlen bereit sind.

Bei der Herbsttagung der Präsidenten der 18 Bundesliga-Klubs wurde der DFB-Fernsehkommision gestern der Auftrag erteilt, mit ARD und ZDF nur über einen kurzfristigen Vertrag über die Zahlung der Fernsehonorare (in der Saison 1984/85 waren es rund zehn Millionen Mark) zu verhandeln.

TENNIS / Klärer Sieg von Boris Becker über Vitas Gerulaitis in Antwerpen

Manager Ion Tiriac ist verärgert: „Ich werde als Buhmann verteuftelt“

Es bleibt dabei, Boris Becker verliert immer nur gegen die Spieler, die in der Welt Rangliste vor ihm stehen. Nach seinen Niederlagen in Tokio gegen Ivan Lendl (CSSR) und in Barcelona gegen John McEnroe (USA) befindet sich der Wimbledonssieger wieder auf der Siegerstraße.

Vom Erfolg über den früheren Weltklassespieler ließ sich Boris Becker aber nicht blenden. „Ich muß noch hart arbeiten. 1986 will ich wieder oben an der Spitze stehen.“

Auch Trainer Günter Bosch war angeletzt vom Spiel des Boris Becker. Er sagte: „Dafür, daß es das erste Spiel auf dem relativ langsamen Boden war, hin ich zufrieden.“

Die beiden deutschen Fernsehanstalten ARD und ZDF sind für den Fall gerüstet, daß Boris Becker heute in Antwerpen das Halbfinale erreicht und sein Gegner John McEnroe (USA) heißt.

Je nach Ansetzung des Spiels berichtet die ARD heute ab 15.00 Uhr oder aber das ZDF ab 20.15 Uhr live. Voraussetzung ist aber, daß sich Becker und McEnroe gegenüberstehen.

Heute im Halbfinale wäre die Revanche für Boris Becker gegen den amerikanischen Welttranglistenzweiten John McEnroe möglich. Der 26

Jahre alte New Yorker traf gestern Abend auf seinen Landsmann Mark Dickson. Becker mußte gestern Abend gegen Tim Wilkison (USA) spielen (beide Spiele waren bei Redaktionsschluss noch nicht beendet).

Ganz andere Sorgen plagten dagegen seinen Manager Ion Tiriac. Der Rumäne ist derzeit nicht gut auf Deutschland und den Deutschen Tennis-Verband zu sprechen.

Tiriac, im Organisationsteam für das Davis-Cup-Finale für den Bereich Promotion zuständig, sagt, er wisse nicht einmal, wieviel Karten ihm zur Verfügung stehen.

SCHACH

Abbruch mit leichten Vorteilen für Kasparow

LUDEK PACHMANN, Bonn. In der letzten Phase des Titelkampfes um die Schach-Weltmeisterschaft zeigt sich immer deutlicher eine klare Überlegenheit des Herausforderers Gari Kasparow.

Nach dem 41. Zug von Kasparow wurde die Partie abgebrochen. Der Herausforderer hatte in dieser Position Durchbruchmöglichkeiten im Zentrum und weit mehr Freiheit zum Manövrieren als der Weltmeister.

Eigentlich ist hier 8.h3 üblich. Zum Beispiel 8...Sf6, 9.Ld3 c5, 10.Sf3 Sc6, 11.Kf1 0-0, 12.Kg2 Tc8, 13.Tc1! Tc8, 14.dxc5 Lxc5, 15.Sb5 Lf8 mit etwa gleichem Spiel wie in der 13. Partie des WM-Weltkampfes Korstchnoi gegen Kasparow in Meran 1981.

Das Fernsehen ist gerüstet

Die beiden deutschen Fernsehanstalten ARD und ZDF sind für den Fall gerüstet, daß Boris Becker heute in Antwerpen das Halbfinale erreicht und sein Gegner John McEnroe (USA) heißt.

Je nach Ansetzung des Spiels berichtet die ARD heute ab 15.00 Uhr oder aber das ZDF ab 20.15 Uhr live. Voraussetzung ist aber, daß sich Becker und McEnroe gegenüberstehen.

Schlappner unter der Schlägermütze

Was ist nur in sie gefahren? Sie rennen ins Abseits, schließen Eigentore und treten gegen Schienbeine. Sie rülpfen durch die deutsche Fußball-Landschaft und halten sich auch noch für Witzbölde oder geistesstarke Analytiker.

Schlappner, der „Pumuckl des deutschen Fußballs“ („Der Spiegel“), Markenzeichen weicher, pepita-kariert Schlapphut auf dem Kopf, sollte künftig lieber eine Schlägermütze tragen.

Das „Fußball-Magazin“ des Fachblattes „Kicker“ hat ein Interview mit dem scheinbar so fidelen Elektriker gemacht.

tromeister aus Biblis gemacht. Da kam denn die Sprache auch auf Schlappners Kritik an Franz Beckenbauer, er würde sich lieber das Spiel „Hellas Verona gegen die Bahamas“ als Waldhof Mannheim anschauen.

„Das steht dem Franz nicht zu, daß er die Trainer-Kollegen in zwei Klassen einteilt. Außerdem wehre ich mich entschieden dagegen, mit Alkoholkern in einem Zusammenhang genannt zu werden.“

Noch einmal im Klartext: Der Mann, der hier so locker den Begriff „Kollegen“ im Munde führt, und der

bisher als muntere Kreuzung zwischen Sancho Pansa und pfälzischem Schweiß verkannt wurde, nennt Udo Lattek und Ernst Happel Alkoholkler.

Den milden Ausdruck, „Schlappi“ habe hier wohl nur ein paar schlappige Worte benutzt, sollte sich jeder tunlichst verkneifen. Die versammelte Trainerschar (Beckenbauer eingeschlossen) sollte sich einmal Gedanken darüber machen, ob derartige Beleidigungen, Kraftausdrücke und dummdreiste Frechheiten nicht auch Ursache der Fouls auf den Spielfeldern sein könnten oder zum Rowdytum auf den Tribünen führen.

Schlappner hat, auch auf Kollegen gemünzt, einmal gesagt: „Im Fußball gibt es wie überall gewisse Blindhühner.“ Jetzt hat er es bewiesen.

SPORT-NACHRICHTEN

Betz Europameister

Stuttgart (dpa) - Werner Betz verteidigte in seiner Heimatstadt Stuttgart seinen Europameistertitel im Steherrennen der Radprofis. Im Finale vor dem Schweizer Max Hürzeler Bruno Vicino aus Italien.

Diu Star besiegt

München (kgg) - Das Sport-Memorial (35 000 Mark, 20 000 Mark dem Sieger, 1000 m) auf der Galopprennbahn von München-Blum gewann die Stute Schwarz-Grün mit Jockey Georg Bocksal. Zweiter wurde New Moon vor Indio Libre. Der Favorit Diu Star wurde beim letzten Start seiner Karriere nur Vierter.

Rosberg der Schnellste

Adelaide (sid) - Der Finne Keke Rosberg war beim Training zum Großen Preis von Australien in Adelaide, dem letzten Lauf zur Formel-1-Weltmeisterschaft, der Schnellste. Mit seinem Williams-Honda lag er bei einer Rundenzeit von 1:22,402 Minuten nur

Jelen im Halbfinale

Bergen (sid) - Der Neusser Eric Jelen steht beim Tennisturnier in Bergen (Norwegen) im Halbfinale. Er besiegte den Schweden Stefan Simonsson mit 7:6, 6:2.

ZAHLEN

TENNIS: Einladungsturnier in Antwerpen, (Deutschland) - Gerulaitis (USA) 6:3, 6:4, Wilander (Schweden) - Fibak (Polen) 6:3, 6:4, Lendl (CSSR) - Casal (Spanien) 7:5, 4:6, 6:1, McEnroe (USA) - Slovic (CSSR) 8:2, 6:1, Damen-Turnier in Zürich, zweite Runde: Scharrer (Deutschland) - Shaefer (USA) 6:2, 6:2.

FUSSBALL

Zweite Liga: Kaufeld - Tennis Borussia Berlin 2:0 (0:0).

VOLLEYBALL

Bundesliga der Damen: TuS Stuttgart - SV Lohhof 2:3.

um eine tausendstel Sekunde vor dem Italiener Ayrton Senna (Lotus-Renault).

16...De7, 17.B3 g5, 18.Sd3 0-0-0, 19.Th1 f6, 20.Dg1 Sf7, 21.Db2 g3...

21...Dd6, 22.Dxd6 Sxd6, 23.F3 Td6, 24.Sc5 Kd8, 25.Ld1 Lc8, 26.Sc2 Sa8!?

27.Lh7! Tf8!?

28.Th6... Logischer sieht aus, sofort Th2 zu spielen, aber ein großer Unterschied ist kaum festzustellen.

28...Sc7, 29.Sg5 Sf7, 30.Th2 Sc6, 31.Sd3 Sg7, 32.Tc1 Tc7, 33.Sf2 Td8, 34.F5 Txb2, 35.Txb2 Sxf5, 36.Fxf5 Th8, 37.Txb8 Sxb8, 38.a4 Sf7, 39.Sg4 Sd6, 40.Sc3 dxe4, 41.Fxe4 - abgebrochen.

Advertisement for Prof. Dr. med. Hans Mittelstraß, a doctor who died on October 27, 1985. The ad includes a list of family members and a notice of his funeral.

Advertisement for KURATORIUM FÜR UNFALLVERLETZTE ZNS, featuring a portrait of Hannelore Kohl and information about their services for victims of accidents.

Advertisement for DIE WELT newspaper, providing details about its subscription rates, editorial board, and contact information for various offices.

Liebe alte Bekannte

P. Ja. - Es gibt Karikaturenbücher, vor denen muß man den Hut ziehen - weil man lauter alte Bekannte wiedertrifft.

So findet man in dem Band von Werner Nydegger, 'Nett, Sie zu sehen', der im Oldenburger Lappan-Verlag (80 S., 19,80 Mark) erschienen ist, nichts, was nicht schon in der 'Auslese' der Schweizerischen Edition Cartoon & Comic von 1978 abgedruckt war.

Noch zurückhaltender gibt sich der Nebelspanner-Verlag in Brunschach, der gerade 'Das große Rosado-Album' (96 S., 34 Franken) herausgebracht hat.

Ob sich die Verlage vorstellen können, daß die Käufer oder Beschenkten, die sich so unvermerkt in den Besitz von Doubletten versetzt sehen, das gar nicht komisch finden?

Platte: „Giants of Jazz“

Originale ohne Staub und Kratzer

Misstrauen ist durchaus angebracht, wenn jetzt die ersten Vorbereiter in den USA bereits voll angelaufenen Swing-Renaissance im deutschen Plattenhandel erscheinen.

Insgesamt 16 Langspielplatten sind auf einen Schlag herausgegeben worden. Sie zeigen alle, auch aussergewöhnlich, überaus interessantes Bewerk.

Von besonderem Reiz sind die herrlich jupendigen (werblosen) Mitschnitte von Fats-Waller-Auftritten in New York und Chicago (1938 bis 1940), bei denen die Wiedergabequalität schlichtweg großartig ist.

Einziges Manko der Sammlung, die fortgesetzt werden soll, sind die meist versteckten discographischen Angaben und Zuordnungen in den ausführlichen Plattenkommentaren.

GERHARD KLUSMEIER

Juden in der NS-Zeit: Die Historikertagung des Leo-Baeck-Institutes in Berlin

Böse aus dem Traum erwacht

In den 'Spuren' von Ernst Bloch findet sich die Anekdote von dem Bettler, der, in einer Wirtshausrunde aufgefordert, von seinen Träumen zu erzählen, damit beginnt, er möchte ein großer König sein.

An diesen 'Fall ins Jetzt' würde man immer wieder bei der Tagung des Leo-Baeck-Instituts in Berlin über 'Selbstbehauptung in der Not - Die Juden im nationalsozialistischen Deutschland 1933-1939' erinnert.

Aber der persönliche Bericht stellt nun einmal ein notwendiges Korrektiv zur trockenen Akten-Historie dar.

Eine zentrale Frage in Berlin war: Was konnten, was mußten die Juden über die wahren Ziele der Nationalsozialisten wissen?

Wie es in einem totalitären Staat selbst privilegierten Heiden der Nation ergehen kann, wenn sie unterlassen haben, einen Freund zu denunzieren, zeigt Pavel Kohout in seinem neuen Stück 'Erinnerung an die Biskaya'.

Es geht um vier Männer, die soeben aus dem Straflager auf Bewährung entlassen wurden. Sie hatten im Krieg bei der Air Force gegen Hitler gekämpft und waren bei ihrer Heimkehr triumphal gefeiert und hoch dekoriert worden.

Nun also, entlassen, nachdem sie sieben Jahre abgesehen haben, kommen sie in die fragwürdige Freiheit zurück, wo ihnen ziemlich überraschend ein Mann entgegentritt, der erklärt, er habe seinerzeit als Staats-

des 'Jüdischen Kulturbundes' (1933-1941), der Theateraufführungen, Konzerte und Vorträge von Juden für Juden organisierte (kein 'Arier' hatte Zutritt zu den Veranstaltungen), scheitern, soweit er auf eine spezifisch jüdische Kultur nicht.

Ein Meinungsstreit entwickelte sich über den Begriff der Pluralität: nationalsozialistischer Politik. Uwe Adam (Tübingen) definierte den 'Plan' sehr eng als die genaue zeitliche und inhaltliche Festlegung politischer Ziele, und in diesem Sinne war die Gesetzgebung und waren die vielen, oft widersprüchlichen Verordnungen der Nationalsozialisten gegen die Juden gewiß nicht geplant.

Ein typisches Beispiel dafür seien die 'Nürnberger Gesetze' gewesen. Da auf die geplante grundsätzliche außenpolitische Erklärung zur Absinn-Krise wegen des Einspruchs von Neurath verzichtet werden mußte, brauchte Hitler ein Ersatzthema.

Die Gesetzgebung darf übrigens nicht überschätzt werden. Abraham Barkai (Jerusalem) führte das am Beispiel des 'wirtschaftlichen Existenzkampfes 1933-1939' aus. Er belegte, daß die Wirklichkeit den Verordnungen und Gesetzen meist voraussetzte.

Des Staatsanwalts ungläubige Frau

anwalt ihre Verhaftung veranlaßt und wolle jetzt über den Kasus mit ihnen disputieren. Jeder von ihnen sucht nun sein Motiv der Solidarität, der Kameradschaftlichkeit oder der unverbrüchlichen Liebe zum Vaterland zu verteidigen.

ERIK G. WICKENBURG

öffentlichen Aufträge, und wer an solchen Aufträgen interessiert war, arbeitete infolgedessen auch nicht mit solchen Firmen zusammen.

Manches wichtige Problem klang in Berlin nur in Nebensätzen an, die Bedeutung der Evian-Konferenz etwa. Rita Thalmann (Paris) nannte sie so wichtig wie die Wannsee-Konferenz, weil sie Hitler demonstriert habe, wie indifferent und uninteressiert sich das Ausland gegenüber dem Schicksal der Juden zeigte.

Das Ziel der Berliner Tagung war es, das vorherrschende geschlossene Bild über die Juden unter dem Nationalsozialismus der Realität näherzubringen. Die Verhältnisse waren sehr viel komplizierter, als sie sich im allgemeinen in den simplifizierenden Faschismustheorien niederschlugen.

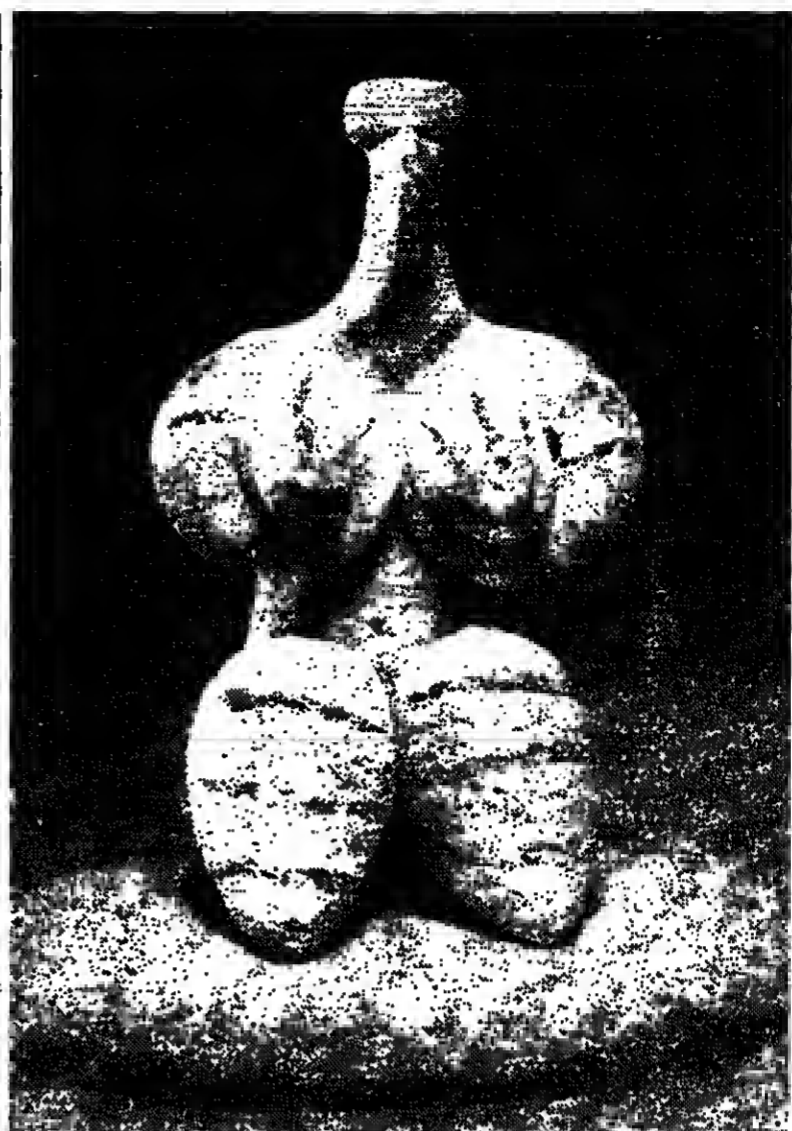
Über fast allen Vorträgen und Fallstudien stand als Motto unausgesprochen der Satz, mit Max Liebermann 1933 seine Haltung zur Assimilation und zum Zionismus charakterisierte, 'So schwer es mir auch wurde, ich bin aus dem Traume, den ich mein lazes Leben geträumt habe, erwacht.'

Das Jubiläumsschauspann den Bogen über 30 000 Jahre vom Paläolithikum bis zum beginnenden 20. Jahrhundert. Und sie umfaßt riesige Räume von Mesopotamien bis nach Mitteleuropa.

Ohne daß man weiteres über das Schicksal der vier Haftentlassenen erfährt, endet das Ganze schließlich in einem Totwußwahn, welches von einigen anwesenden Ungarn, die Freiheit gewittert haben, hervorgerufen wird.

Die Regie von Walter Tillemans schießt recht überflüssigerweise mit Kanonen. Die Darsteller müssen sich auch akustisch stark verausgaben. Glaubhafte Szenen liefert immerhin Joachim Bissinger als Staatsanwalt, ins Artistische gehendes Temperament Wolfgang Pampel als einer der Flieger, akzeptable Leistungen die Damen Andrea Eckert und Gabriele Buch und die Herren Rudolf Melcher, Herbert Kucera und Karel Vingerhoets.

ERIK G. WICKENBURG



Umgang mit den Göttern: 'Weibliches Idol' aus Nordmesopotamien (5. Jahrtausend v. Chr.), aus der Münchener Ausstellung

München präsentiert „Idole“ aus 30 000 Jahren

Hoffen, bitten, danken

Nein, Idole haben nicht unbedingt etwas mit Maria Schell oder James Dean zu tun. Idole sind nach altem Sprachgebrauch heilige Darstellungen von Göttern und Menschen, stark abstrahiert, schematisiert, in mystischen, magischen Zusammenhängen.

Die Münchener 'Prähistorische Staatssammlung' hat sich und ihren Freunden mit der Ausstellung solcher 'Idole' ein sehr eigenwilliges Geburtstagsgeschenk bereitet.

Die Jubiläumsschau spannt den Bogen über 30 000 Jahre vom Paläolithikum bis zum beginnenden 20. Jahrhundert. Und sie umfaßt riesige Räume von Mesopotamien bis nach Mitteleuropa.

Bis zum heutigen Tag pflegt der Mensch Umgang mit den Göttern über die Magie des Gegenstands. Er dankt, er bittet, er hofft, er beschwört mit Gaben, mit Opfern, mit Amuletten. Mit Votivgaben aus Wallfahrtskirchen endet in München die Ausstellung in Silberblech gestanzte Mädchenfiguren, stark abstrahiert aus Schweiße aus Eisen - das alles ist so entfernt nicht von den mythologischen Gegenständen aus grauer Vorzeit.

Das wohl älteste Stück der Sammlung stammt aus den Weinbergshöhlen von Mauern (Landkreis Neuburg-Schrobenhausen) - eine anthropomorphe Statuette aus Kalkstein, paläolithisch, 15 000 bis 30 000 Jahre alt.

ERIK G. WICKENBURG

ordnung in einen religiösen Zusammenhang ist so gut wie unmöglich.

Bei den meisten 'Idolen' weiß man weder genau, ob sie Menschen oder Götter darstellen, noch welche Funktion sie im einzelnen hatten. Die Fundorte sind uneinheitlich, oft ohne Zusammenhang: Siedlungsplätze, Gräber, Kultstätten.

Die griechische Maler und Dichter Nikos Engonopoulos ist im Alter von 75 Jahren in Athen gestorben.

Mit Magie oder Religio oder Mythen haben sie dennoch wohl alle zu tun. Fruchtbarkeit und Wiedergeburt symbolisierte die fetten, mit Riesenbrüsten und Schenkeln ausgestatteten Tonfiguren aus der Halaf-Kultur in Mesopotamien.

Ganz anders etwa die stark vereinfachten Tiergruppen und Nagelidole aus hebräischer Zeit: als Ziegen oder Widder erkennbar gemacht durch Hörner und Bärte; die Nagelidole, mit der Spitze in den Boden zu stecken, sind mit ihren Waffen als Männer erkennbar.

Das wohl älteste Stück der Sammlung stammt aus den Weinbergshöhlen von Mauern (Landkreis Neuburg-Schrobenhausen) - eine anthropomorphe Statuette aus Kalkstein, paläolithisch, 15 000 bis 30 000 Jahre alt.

ERIK G. WICKENBURG

JOURNAL

„DDR“-Autor Rathenow darf nicht ausreisen

Der Ost-Berliner Schriftsteller Lutz Rathenow kann trotz zunächst genehmigter Ausreise nicht zur Durchführung von zwei seiner Werke nach Münster kommen.

Wer wird neuer Chef der Pariser Oper?

Die Pariser Oper ist ohne künstlerischen Leiter. Der bisherige Generalintendant, der Italiener Massimo Bogianckino, hat sich jetzt verabschiedet.

Die Abendgymnasien müssen umdenken

Die Abendgymnasien sollten auch Ausbildungsinhalte einführen, die für eine Vielzahl berufspräparierender Maßnahmen verwendbar sind und nicht nur für ein ausschließlich wissenschaftliches Studium.

Nikos Engonopoulos†

Der griechische Maler und Dichter Nikos Engonopoulos ist im Alter von 75 Jahren in Athen gestorben. Engonopoulos, in dessen Werk sich Surrealismus und Elemente byzantinischer Tradition verbinden, gehört zu den bekanntesten zeitgenössischen Malern Griechenlands.

MUSIK-KALENDER

- 2. Zürich, Opernhaus: Hindemith: Matis de Matis (ML: Leinert, R: Drese, A: Businger)
Köln, Oper: Monteverdi/Henze: Die Heimkehr des Odysseus (ML: Bedford, R: Hampel, A: Paganini)
Frankfurt, Oper: Smetana: Die verkaufte Braut (ML: Luig, R: Nel, A: Kneidl)
Essen, Theater: Donizetti: Lucia di Lammermoor (ML: Podie, R: Auwary)
6. Badenweiler, Romerbad-Musiktheater 1985 (bis 10. Nov.)
7. Heidelberg, Theater der Stadt: Straus: Die Schürzenjäger
Erding (ML: Venzago, R: Rasky, Ch: Kremlik)
8. München, Theater im Marstall: Ferrero/Scott-Wehrhahn: Night (ML: Ferrero, R: Wehrhahn, A: Elm, Ch: Phillips)
München, Staatstheater am Gärtnerplatz: Mozart: Die Entführung aus dem Serail (ML: Böhle, R: Chundella, A: Grubler)
9. Kassel, Staatstheater: Lully: Phaeton (ML: Frohlich, A: U. R. Wernicke)
Flensburg, Landestheater: Humperdinck: Hansel und Gretel (ML: Reinke, R: Pech, A: Bohn)
10. München, Gastspiel: Eröffnung des Kulturzentrums
Krefeld, Vereinigte Stadt. Bühnen: Verdi: Der Trovatore (ML: Bell, R: Schoenbohm)
14. Freiburg, Theater: Mozart: Hochzeit des Figaro (ML: Mounk, R: Tamchyn, A: Christmann)
15. Darmstadt, Staatstheater: Mozart: Così fan tutte (ML: Drewna, R: Brenner)
Wuppertal, Bühnen, Wagner: Götterdämmerung (ML: Schmidt, R: Meyer-Oertel)
17. Liza, Landestheater: Strauss: Salome (ML: Mayrhofer, R: Sagemüller)
21. Hamburg, Staatsoper: Katja Kabanowa (ML: Wallat, R: Usinow)
22. Wiesbaden, Staatsoper: Schönberg: Erwartung (ML: Schürmer, R: Friedrich, A: Schavernoch) und Bartók: Herzog Blaubarts Burg (ML: Kout)
Bremen, Theater der Freien Hansestadt: La Wally (ML: Steinberg, R: Schroeter)
23. Würzburg, Würzburger Bachlage (bis 1. Dez.)
26. Berlin, Deutsche Oper: Copland: Code (Ch: Linkens) und Strawinsky: Symphony in three Movements (Ch: Christa) und Surtinach/Albeniz/Ravel: Iberica (Ch: Araiz)
28. Stuttgart, Staatstheater: Beethoven: Fidelio (ML: Davies, R: Lubimov, A: Lazaridis)
Oberhausen, Theater: Verdi: Rigoletto (ML: Wicherek, R: Gerhards, A: Schoras)
29. München, Staatsoper: Massenet: Manon (ML: Ruedel, R: U. A. Fonnelle)



Wusste, was seine Auftraggeber wünschten: 'Georgina, Gräfin von Devonshire, und ihre Tochter' von Sir Joshua Reynolds, aus der Pariser Ausstellung

Noblesse der englischen Gesellschaft: Paris würdigt den Porträtisten Reynolds

Ein Teint wie aus Milch und Blut

Paris huldigt zur Zeit britischer Eleganz, spricht: Sir Joshua Reynolds, dem bekanntesten Porträtisten des englischen 18. Jahrhunderts.

Das Porträt Keppels, das auch im Grand Palais zu sehen ist, war ein Dank für diese Reise. Beim Betrachten fällt auf, daß in ihm bereits viele Elemente zu finden sind, die das malerische Werk Reynolds' durchziehen: so die für den heutigen Ge-

schmack theatralisch anmutende, leicht antikisierende Pose Keppels, die dräuenden Felsen, die dramatisierend zusammengeballten Wolken, die Gesicht speiendenden Meeressogen im Hintergrund.

Reynolds war Zeuge einer Epoche. Er malte die englische Oberschicht, teilte ihre Ideale und Interessen. All dies spiegelte seine Porträts wider, wobei er, wie er selber einmal sagte, nicht dem Publikum mittels geschickter Imitation zu gefallen suchte, sondern es durch die Noblesse seiner Vorstellungen veredeln wollte.

Das Porträt Keppels, das auch im Grand Palais zu sehen ist, war ein Dank für diese Reise. Beim Betrachten fällt auf, daß in ihm bereits viele Elemente zu finden sind, die das malerische Werk Reynolds' durchziehen: so die für den heutigen Ge-

schmack theatralisch anmutende, leicht antikisierende Pose Keppels, die dräuenden Felsen, die dramatisierend zusammengeballten Wolken, die Gesicht speiendenden Meeressogen im Hintergrund.

Reynolds war Zeuge einer Epoche. Er malte die englische Oberschicht, teilte ihre Ideale und Interessen. All dies spiegelte seine Porträts wider, wobei er, wie er selber einmal sagte, nicht dem Publikum mittels geschickter Imitation zu gefallen suchte, sondern es durch die Noblesse seiner Vorstellungen veredeln wollte.

Das Porträt Keppels, das auch im Grand Palais zu sehen ist, war ein Dank für diese Reise. Beim Betrachten fällt auf, daß in ihm bereits viele Elemente zu finden sind, die das malerische Werk Reynolds' durchziehen: so die für den heutigen Ge-

BEATRICE SCHAFFHAUSER

Rückkehr in die Höhle des Löwen

Drei Jahre lang war Hildegard Knef...
aus Los Angeles wie Hamlet zurück.

VON WERNER BAEBCKER

Das Auto muß ein paar Minuten stehen, bevor Hildegard Knef...
wird man sie nicht für einen...
Bühnenstar der frühen 60er Jahre.

In jugendlichen Tagen...
spricht sie wohl auch...
dabei daß der erste Trip nach...
Hollywood gleich nach dem...
„Film ohne Titel“, in dem sie ein...
Bauernmädchen gespielt hatte...

Man sieht man sich damals in Hollywood zu sagen...
Und Männer wie Jack Warner oder...
Darryl F. Zanuck...
Hildegard Knef...
wird man sie nicht für einen...
Bühnenstar der frühen 60er Jahre.

Mit dem Risiko, den hat sie schon immer...
als ihr Cole Porter die Hauptrolle...
in der Musical-Version von...
„Ninotschka“...
Wird man sie nicht für einen...
Bühnenstar der frühen 60er Jahre.

Warum auch die Knef hier wohnt...
ist vielen Leuten ein Rätsel...
Der Bedarf an Schauspielern...
mit europäischem „background“...
die bald 60 werden, ist...

Was sich auch...
Begrüßung...
Hildegard Knef...
wird man sie nicht für einen...
Bühnenstar der frühen 60er Jahre.

Fall Gregory - Frankreichs geheimnisvolle Justizaffäre

A. GRAF KAGENECK Paris
Heute, an Allerheiligen, zieht wie jedes Jahr das französische Volk in Scharen auf die Friedhöfe, um die Gräber seiner Toten zu schmücken. Auch das Grab des kleinen Gregory Villémin auf dem Gottesacker des Dorfes Les Vignes in den Vogesen wird unter den Blumen seiner Mutter Christine verblühen.

Am vergangenen Mittwoch aber hatte sich Christine Villémin einer weniger religiösen Formalität zu entledigen. Den ganzen Tag über stand sie, von Gendarmen und Reportern umgeben, dem Untersuchungsrichter Jean-Michel Lambert in einem Lokal...
Termin Rede und Antwort. Der kalte Winter...
wird man sie nicht für einen...
Bühnenstar der frühen 60er Jahre.

Wer den Menschenjäger in diesen weitabgelegenen Tälern der westlichen Vogesen kennt, wird wissen, daß die Justiz sich die Zähne an diesem Fall ausbeißt...
wird man sie nicht für einen...
Bühnenstar der frühen 60er Jahre.

Im Fall der Christine Villémin muß das Gericht ihr nachweisen, daß sie in 35 Minuten an jenem Herbstnachmittag 1984 ihr Kind aus der Obhut einer Pflegerin holte, mit ihm davonfuhr, es unterwegs fesselte und ihm eine Kapuze überzog, um es dann in den Volognebach zu stoßen...
wird man sie nicht für einen...
Bühnenstar der frühen 60er Jahre.

Zwei Hauptzeugen, der Rentner Bernard Colin und die Bäuerin Marcelle Claudon, wollen Christine in dieser Zeitspanne gesehen haben, widersprechen sich aber in ihren Zeit- und Ortsangaben...
wird man sie nicht für einen...
Bühnenstar der frühen 60er Jahre.

WETTER: Naheher

Wetterbericht für die Region...
Sonnenausgang am 17.10.1984...
Sonnenlaufzeit...
Temperaturänderung...

Wetterbericht für die Region

Wetterbericht für die Region...
Sonnenausgang am 17.10.1984...
Sonnenlaufzeit...
Temperaturänderung...

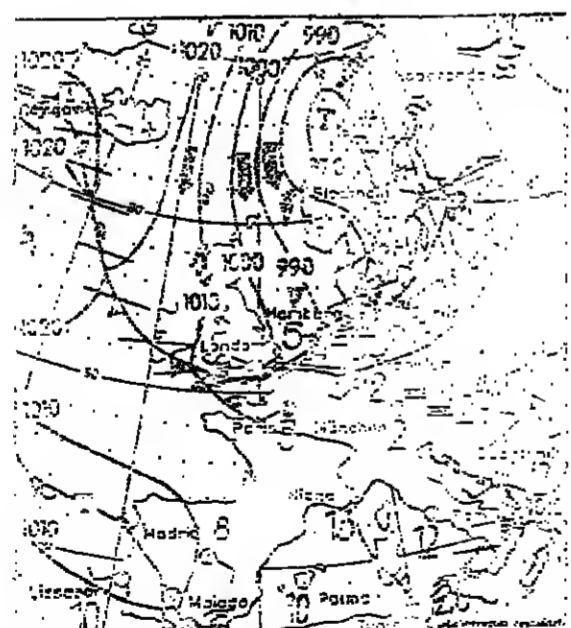


Table with 4 columns: Name, Address, Phone, and other details. Includes names like Colin, Lambert, Villémin, etc.

Wird die Umwelt...

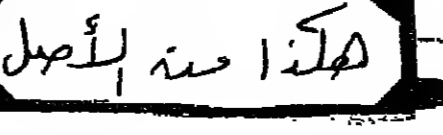
Die Bedeutung dieses Buches liegt darin, daß die gemeinsame...
umweltpolitische Verantwortung...
aller Parteien der Bundesrepublik...
Deutschland deutlich zum Ausdruck kommt.

Die Bedeutung dieses Buches liegt darin, daß die gemeinsame...
umweltpolitische Verantwortung...
aller Parteien der Bundesrepublik...
Deutschland deutlich zum Ausdruck kommt.

Die Bedeutung dieses Buches liegt darin, daß die gemeinsame...
umweltpolitische Verantwortung...
aller Parteien der Bundesrepublik...
Deutschland deutlich zum Ausdruck kommt.

Die Bedeutung dieses Buches liegt darin, daß die gemeinsame...
umweltpolitische Verantwortung...
aller Parteien der Bundesrepublik...
Deutschland deutlich zum Ausdruck kommt.

BUSSE BREWALD logo and contact information.



Das größte Popmusik-Quartett aller Zeiten: Vor einem Vierteljahrhundert kamen die „Beatles“ zusammen

Als die Welt-Revolution in Liverpool begann

Johann Strawinsky, der große Elektriker, stand ihnen als Präzedenzfall... „Beatles“... „The Beatles“...

Ein Vierteljahrhundert Beatles - das ist also immer auch ein gerüttelt Maß an Zeitgeschichte... Die vier Künstler, die keinerlei Überblick besaßen über ihre eigenen Vermögensverhältnisse...

Die vier Künstler, die keinerlei Überblick besaßen über ihre eigenen Vermögensverhältnisse, engagierten sich in einer selbstgebetellten, philanthropisch angelegten Firma...

Innerhalb der zehn Jahre ihres offiziellen Bestehens zwischen Hamburg und England setzten die Beatles nicht weniger als über eine halbe Milliarde Mark um, und noch nie zuvor...

Sie prägen das „Zeitgeist“ einer ganzen Dekade: „The Beatles“



FOTO: DIE WELT BERNHARD KESSEL

1961 unter den Fittichen Epsteins ein immer perfekteres Mode-Image verpaßt bekamen und 1964 zum ersten Mal die USA bereisten...

Innerhalb der zehn Jahre ihres offiziellen Bestehens zwischen Hamburg und England setzten die Beatles nicht weniger als über eine halbe Milliarde Mark um...

Und auch heute drehen sich ihre erfolgreichen Platten auf den Tellern der Welt, von „Love Me Do“ über „I Want to Hold Your Hand“ bis zu „When I'm Sixty-Four“...

Die „Privaten“ als Vorreiter für ARD und ZDF? Mehr als 1:0-Berichte. Niemand - außer Dornröschen - hat tiefer und fester geschlafen...

Wer jetzt schon wissen will, was es zwischen Benjamin Blümchen und Bruckmaier... Die WELT möchte ein paar Wegmarken setzen.

John Hustons bezaubernde Verfilmung des Musicals „Annie“ mit Aileen Quinn und Albert Finney... Die WELT möchte ein paar Wegmarken setzen.

Die herzbelebende Geschichte von dem „Hässlichen Entlein“, das stündlich von den artverwandten Watscheln verhöhnt und am Ende gegen alle Erwartung zum stolzen Schwan wird...

Die Geschichte Englands zu Kreuzziger Richards Zeiten, dazu Robin Hood als Held von „Ivanhoe“, bietet VCL im Zeichentrick.

Nicht der alte Bekannte aus Hollywood, sondern ein trickgezeichnetes Wesen ist der Star in dem Streifen „Lassie - Die Rettung des Indianerberges“... Die WELT möchte ein paar Wegmarken setzen.

Nicht weniger als 150 Raubkatzen und Hitzcocks Ex-Star Tippi Hedren wirken in Noel Manshalls „Roar - Ein wildes Abenteuer“... Die WELT möchte ein paar Wegmarken setzen.

Die vielstündigen Abenteuer der kleinen Alice, mit enorm viel dröhligen Einfällen geschmückt und gezeichnet 1983 in Walt Disneys Fabel-Werkstatt... Die WELT möchte ein paar Wegmarken setzen.

Das Privatreferieren, diesmal RTL Plus, war schneller. Bevor sich das ARD-Dornröschen den Schlaf aus den Augen gerieben hatte...

Das Privatreferieren, diesmal RTL Plus, war schneller. Bevor sich das ARD-Dornröschen den Schlaf aus den Augen gerieben hatte...

Das Privatreferieren, diesmal RTL Plus, war schneller. Bevor sich das ARD-Dornröschen den Schlaf aus den Augen gerieben hatte...

Das Privatreferieren, diesmal RTL Plus, war schneller. Bevor sich das ARD-Dornröschen den Schlaf aus den Augen gerieben hatte...

Das Privatreferieren, diesmal RTL Plus, war schneller. Bevor sich das ARD-Dornröschen den Schlaf aus den Augen gerieben hatte...

Das Privatreferieren, diesmal RTL Plus, war schneller. Bevor sich das ARD-Dornröschen den Schlaf aus den Augen gerieben hatte...

Das Privatreferieren, diesmal RTL Plus, war schneller. Bevor sich das ARD-Dornröschen den Schlaf aus den Augen gerieben hatte...

Samstag

- 15.15 Programmvorwahl 12.45 Nachbarn 14.20 D 1 - Der deutsche Weg ins All 14.30 Seemannsstraße 15.00 Festival mit Rola-Royce...

III.

- WEST 19.00 Aktuelle Stunde 20.00 Tagesschau 20.15 Sport im Westen 21.00 Gott und die Welt...

Sonntag

- 9.50 Programmvorwahl 10.00 Trauung 10.15 Heutige Nachrichten 10.45 Die Sendung mit der Maus 11.15 Heutige Nachrichten...

III.

- WEST 19.00 Aktuelle Stunde 20.00 Tagesschau 20.15 Die Tagesschau 21.00 Eine Weimarer Geschichte...

SAT 1

- 13.30 Nikolaus, die Junge aus Flandern 14.00 Gausser gegen Gausser 15.00 Hier spielt sich was ab...

3SAT

- 18.00 Bilder aus Österreich 19.00 Heute 19.50 Österreich II...

RTL-plus

- 18.35 Studio-Stammtisch 18.55 7 vor 7 - Newswatch 19.15 RTL-Spiel...

Sonntag

- 12.00 F. A. Z. IT 13.00 Programmvorwahl 13.30 Festival mit Billy Bevan 13.50 Der Superkater...

3SAT

- 18.00 Die Pyramide 18.45 Tipt & Tranch 19.00 heute 19.15 Sonntagsskino...

RTL-plus

- 18.04 Einfach tierisch 18.44 Programmvorwahl 18.55 7 vor 7...

KRITIK

Wer ertrinkt in Bilderfluten?

Jugend und Medien? Die ZDF-Runde 5 nach dem Titel „Die große Bilderflut“ vorgeknüpft hatte... bedrohlich empfinden? Jemand, der gezielt guckt...

BETEILIGUNGEN - ANLAGEN - GELDVERKEHR

NEUE MEDIEN

SPAREN SIE MIT UNSERE ADRESSEN

Beteiligungsangebot Nr. 1

Wir bieten Ihnen eine ungewöhnliche Chance. Die Beteiligung an einer Gesellschaft...

Pruss & Partner GmbH Marktvieta 5 2407 Bad Schwartau

Kredite zu 5% % Jahreszins (Anz. 100%) erteilen Schweizer Banken.

10 Mio. von Privat ab Grundbesitz ab DM 50.000,-

0 41 05 - 679 97 teilhaber-Börse

Althoff & Partner GmbH Wir sind Experten in Existenzsicherungen/ -gründungen und Darlehensbeschaffungen.

JOJOBA Investieren Sie jetzt in fliegendes Gold.

Schweizer Hypo-Institut Programm Umfinanzierung Ihrer Immobilie

Krisse? Liquiditätsprobleme? Wir sind die Experten für Existenzsicherungen und -gründungen...

GM Unternehmensberatung Telefon 0 21 51 / 59 45 66

Leasing-Firma sucht weitere Gesellschafter

MEDIEN die Beteiligungsmöglichkeit der Zukunft.

Vertriebspartner im Anlagebereich 4 Modelle von der Vertriebsleistung bis zum Risikokapital...

Zinsg. Darlehn A&P-Finanzverm. 0 25 71 / 15 51

Krügerland 367 Stück aus Erbschaft zum Verkauf...

Grundschnuldarlehen ab 100.000,- DM bei sehr günstigen Zinssätzen...

HAPIMAG-Aktien umständlicher zu verkaufen. Telefon 0 40 / 89 21 83

High-Tech Beteiligung auch ohne Einzahlung ab DM 5000,-

Privatverkauf 20 Automin. v. Bonn, beste Lage Hennef, Doppelstr.-Hä., Bj. 63,

Deutsche Großbank als Mieter Hobe gesicherte Steuervorteile

Hypotheken-Sonderkündigung 4,75 Zins, 98% Anz., 4 J. fest, für Wohnobjekte.

Indonesien-Import Ein Land mit enormem wirtschaftlichem Wachstum...

Junger deutscher Spitzenportler m. sehr großen Erfolgen im In- u. Ausland sucht Werbevertrag...

2000 Hamburg 36 Neuer Wall 10 Tel. (0 40) 35 67-0

5000 Köln 1 Gereonsstr. 84-86 Tel. (0 21 1) 16 49-0

7000 Stuttgart 1 Königstr. 1a Tel. (0 7 11) 20 33-0

4000 Düsseldorf 1 Kasernenstr. 24 Tel. (0 2 11) 88 95-0

6000 Frankfurt 1 Mainzer Landstr. 46 Tel. (0 6 9) 71 75-0

8000 München 22 Ludwigstr. 8 Tel. (0 8 9) 2 36 89-0

WIR KOMMEN IN DIE BUNDESREPUBLIK und suchen für den Aufbau einer erfolgreichen Vertriebs-Organisation GEBIETS-REPRÄSENTANTEN

GÜNSTIGE BANKDARLEHEN Auch mit speziellen Tilgungsprogrammen, z. B. durch Ansparen der Rückzahlenden Angestellte, öffentl. Dienst und Beamten

Gewerbe Finanzierungen für Bürogebäude, Industriebauten Fertighallen, Geschäftsklokale etc. Darlehenskonditionen mit max. 20 Jahren Laufzeit:

ABSOLUT ÜBERBESCHÜTTELTE RECHTEN PER ANHANG IN SCHWEIZ FINANZEN auf Ihre Investitionen ab 10.000,-

Vom Pensionär zum Unternehmer X Beispiel bringt weniger Wunderschick. Mit geringer Start- und Aufwandskosten.

Hypotheken-Darlehen Sonderkontingent Vermittlung ab Darlehenssumme 300.000,-

BIO-FISCHFARM städt. geländereife Rendite, Stausverleihe 6500,-

Kfz-Werkstatt (V.A.6) sucht Geldgeber (Gewinnbeteiligung oder stillen Teilhaber).

Wir kaufen Ihnen bei Ihren Problemen Auch bei Zahlungsunfähigkeit

SICHERE RENDITE AUF TENERIFFA Wir bieten Beteiligung an Senioren-wohnanlage in Teilbeträgen ab 10.000,-

Aktive und stille TEILHABER zur Gründung eines Immobilien- u. Gewerbfonds

Uns fehlt der 5. Mann Wir bauen einen 30-m-Luxusmotor-siegler...

Wir kaufen ausgeklügelte Forderungen gegen sofortiges Bargeld

Zahlen Sie mehr als DM 40.000,- Steuern p. a.?

16% steuerfrei Vierteljährliche Auszahlung, Laufzeit 5 Jahre, Kapitalgarantie.

PRIVATGELD auch in schwierigen Fällen von Privat, gegen Grundbucheintrag zu vergeben.

Schuldbeitragsung mit ca. 214% Verzinsung bezogen auf Beitragssumme.

Indonesien Kommoditäten + Computer + Partner Investition + Reparatur Service + DAS Geschäft

Indonesien Kommoditäten + Computer + Partner Investition + Reparatur Service + DAS Geschäft

Indonesien Kommoditäten + Computer + Partner Investition + Reparatur Service + DAS Geschäft

Indonesien Kommoditäten + Computer + Partner Investition + Reparatur Service + DAS Geschäft

Indonesien Kommoditäten + Computer + Partner Investition + Reparatur Service + DAS Geschäft

Indonesien Kommoditäten + Computer + Partner Investition + Reparatur Service + DAS Geschäft

Indonesien Kommoditäten + Computer + Partner Investition + Reparatur Service + DAS Geschäft

Indonesien Kommoditäten + Computer + Partner Investition + Reparatur Service + DAS Geschäft

KONSTANZ BODENSEE WOHNUMGEN NAHE ALTSTADT + SCHWEIZ INVESTITIONEN MIT ABSCHREIB. § 82 I EStD

alt - alt - alt - alt - alt Beteiligungen in der Seeschiffahrt Das beste Angebot, an dem Sie sich im Jahr 1985 beteiligen können

Seriöse Geldanlage 17,5% Zinsen garantierte Mindestrendite per anno.

Unweltschutz - Alternativenergie hochrentierlich - trotzdem sicher

13 000,- bis 21 000,- DM können auch Sie von Staat als Subvention erhalten...

Berlin-Investition Kapitalanlagen - ohne Alternativen

Wir sind der Golfclub Buxtehude Wenn Sie sich für Golf interessieren, sollten Sie sich unseren Platz anschauen haben.

Wir sind eine Kommanditgesellschaft Wenn Sie die steuerl. Vorteile für 1985 noch nutzen wollen...

Wir sind der Golfclub Buxtehude Wenn Sie die steuerl. Vorteile für 1985 noch nutzen wollen...

Wir sind der Golfclub Buxtehude Wenn Sie die steuerl. Vorteile für 1985 noch nutzen wollen...

Wir sind der Golfclub Buxtehude Wenn Sie die steuerl. Vorteile für 1985 noch nutzen wollen...

Die Vorzüge von Zero-Bonds liegen einfach auf der Hand.

Zero-Bonds sind eine recht neue Anlageform, die außergewöhnliches Wachstumspotential bietet. Und auch ein hohes Maß an Sicherheit.

2000 Hamburg 36 Neuer Wall 10 Tel. (0 40) 35 67-0

5000 Köln 1 Gereonsstr. 84-86 Tel. (0 21 1) 16 49-0

7000 Stuttgart 1 Königstr. 1a Tel. (0 7 11) 20 33-0

4000 Düsseldorf 1 Kasernenstr. 24 Tel. (0 2 11) 88 95-0

6000 Frankfurt 1 Mainzer Landstr. 46 Tel. (0 6 9) 71 75-0

8000 München 22 Ludwigstr. 8 Tel. (0 8 9) 2 36 89-0

Ihr Coupon an Bache. Bitte senden Sie mir/uns Ihre Broschüren.

DONAUPRINZESSIN In diesen Tagen geht die zweite erfolgreiche Kreuzfahrtsaison zu Ende und schon ist auch das Jahr 1986 fast ausgebuht.

BETEILIGUNGSANLAGEN, GELDERKREIS

Tegernsee / Bad Wiessee
schönste Lage an der Seepromenade
Bad Wiessee bietet sich an für eine attraktive Kapitalanlage...

Durch Verlustrücktrag
aus Verlustzuweisung
völlige Kapitalisierung Ihrer Steuern...

DM 8-10 Millionen
von Kapitalgebern gesucht.
Absicherung erfolgt über Immobilien ertragslos (Großstadtszenario)...

Teilhaber/in
gesucht für Metallverarbeitungsgesellschaft
Ziel: Teilung der Geschäftsführung...

Erfolgreicher Manager mit dem Firmennamen
Honorarzahlung erfolgt durch Übernahme von Geschäftsanteilen...

Achtung, Kapitalanleger
Beteiligung an einem Aktien- und Pflegeheim, Pilotprojekt, bei sehr guter Rendite...

Wollen Sie 120.000,- DM bis 250.000,- DM Bankkapital
schnellstens zur Verfügung haben?

Parlamentsanfrage
Deutsche Legion, Bielefeld, Jan. 86, Renditeerwartung 17%...

Guernsey Holding Ltd.
Holding Ltd. aus Aktien auf der Kanalinsel Guernsey (Britisches Recht)...

US-Ölexploration
Direktbeteiligung an teilw. bereits produzierendem Ölfeld...

Forst- und Jagdbesitz
in Kärnten/Osterr., ca. 700 ha (Gebirgsjagd), mit sämtlichen Wildarten...

Kapitalanlage i. Alt. Land
Oberhof (16 ha), 20 km v. HH. in schöner Lage u. bester Ertragslage...

Verzinsung 6% - Sicherheit Bankbürgschaft
Kapital gesucht von Privat, Mindestlaufzeit 2 Jahre, in Beträgen ab DM 250.000,-...

US-GREEN-CARD
FZ 31 43, 4996 Schweiz

Investition im Bereich TV - USA
Renditerückgang aus Beteiligung 15-20% Kapitalanlage DM 50 Mio. auf USA-Basis...

Finanzierungs-Gesellschaft
sucht stille oder aktive Kapitalanleger für neugegründete USA-Aktiengesellschaft...

Herrschaftsitz in Süddeutschland
Erschließung in schöner Lage, gute Böden, günstiges Klima...

Großes Haus, Wohnhaus, Villa, Bienenwuppertal, Stall f. Pferdehaltung...

Aktienfolge von Praktikern
Wir sind ein Club von Hobby-Börsen. Unsere spezialisierten Berater, sondern nur durch die fortwährende Zusammenarbeit...

Suche Partner
für Essenssystem, DM 20.000,- Kapital, bringt 1/3 jährlichen Gewinn...

Stiller Gesellschafter
ab DM 50.000,- für Beteiligung an einer eingetragenen Wachstumsoptionen Firma im Elektro-Bereich...

Verkauf erfolgreiches Know-how
Erfolgreiche Umsatzvermehrung plus hohe Kapitalbindung...

Gutsbesitzungen
m. Eigenjagd in Westfalen zu verk. Größen zw. 80 u. 130 ha...

Reitanlage
Raum Bremen/Worpswede mit altem Reitenbestand von Privat zu verk. Größe zw. 80 u. 130 ha...

Chance Ihres Lebens!
Neu und einmalig auf der Welt: Ab 15. Oktober 1985 Gewinn pro Monat DM 10.000,- und mehr!

Beteiligung
DGB-Gesellschaft sucht Kapitalgeber für Freizeit-Sport-Anlage (ca. DM 10.000,-)...

25% Garantie-Rendite!
In nur 6 Monaten! Im Zuckerkaffee-Wassersport. Anteile ab DM 10.000,-...

10% Rendite steuerfrei
Schon mit einer Kapitalanlage von DM 2000,- können Sie sich an einer gewinnbringenden Roulette-Strategie beteiligen...

Verkäufe
118-ha-Hofgrund, Bremen/HH: 2 Wohnhäuser, Nebengeb., Fußwege; Weidwerk, Obst- u. Gemüseanbau...

GESUCH
Kapitalanleger sucht alte Burgen, Schlösser u. Gutsböden, möglichst mit gr. Grundbesitz (Landwirtschaft)...

UNBEBAUTE GRUNDSTÜCKE
GESUCHE
Grundstücke gesucht ab 10.000 m² in guten Lagen mit großer Fläche - auch bebaut...

Braunlage
Bauvorhaben mit Baugenehmigung für 12 Eigentumswohnungen...

Ein Mann für's Leben ist unser Traum!
Wir stammen alle aus Brasilien, sind zwischen 18 und 55 Jahre alt, anpassungsfähig...

EHEWÜNSCHE
Charmante Französin, Mitte 30/35 Dipl.-Dozentin, eine nette, schlanke und intelligente junge Dame...

Candlelight-Party im November
Zwanzigste Kennenlernen, in privatem Rahmen sind Sie mit Gast - persönl. Ann. erwünscht...

ANGEBOTE
Paderborn
Grundstück im Gewerbegebiet steht zur Bebauung zur Verfügung...

Hannover-Wilkenburg
Grundstück, ca. 900 m² in traumhaft. Wohnlage, als Wohn- u. Geschäftszweck geeignet...

Hübsche Philippininnen
Unter diesem Zeichen haben schon viele Partner zu einer harmonischen Lebensgemeinschaft zusammengefunden...

WEG-GEMEINSCHAFT
Seit 1945 Deutschlands größte evangelische Ehenbahnung großer gegenseitiger Partnerkreis aller Berufe u. Altersgruppen...

ZWEISAMKEIT im Hamburger Raum gesucht
Ich habe alles, was ich brauche, mir fehlt aber das Gegenüber für gute Gespräche, gemeinsame Reisen...

Grundstücke gesucht
ab 10.000 m² in guten Lagen mit großer Fläche - auch bebaut...

Wochenendhäuser
Stilvoll und hochwertig, in bester Lage, in sehr schöner, ruhiger Lage...

INA
Unter diesem Zeichen haben schon viele Partner zu einer harmonischen Lebensgemeinschaft zusammengefunden...

Dame, Anfang 40, aus Industrie- und Gutsbesitzerkreisen, aparte, lebenslustige und warme Persönlichkeit...

Gibt es einen Mann
der still und Niveau hat, der sportlich und elegant sein kann, natur- und tierliebend ist...

Baugrundstück ca. 1450 m² in Noyen an See/Algin
Südliche, unverbaubarer Panoramablick, für Doppelhaus geeignet...

Kaplanlage - Grundstück
1,4 ha, 72 in Straßenvorh., Nähe künftigen AB-Dreieck Bünde-NL...

Philippinische Damen
hübsch und lebenswert, suchen einen Ehemann. Auch Brief-Freundschaften möglich...

Seemann
30 J., 1,88 m, vorwiegend gute Manöver, unabhängig, möchte Dame, auch älter oder behindert, lebenslang betreten...

ICH SUCHTE DICH, DENN ICH WEISS, DASS ES DICH GIBT.
Du sollst sehr schön sein und attraktiv, schlank, romantisch und hübsch...

Bad Harzburg
Baugrundst. 6998 m² beste, unverbaubare Waldhanglage, Baugenehmigung liegt vor...

Bad Neuenahr - Kurpark
Beste Lage, Grundstück mit Genehmigung zum Bau von 32 Eigentumswohnungen...

Netto Damen
suchen Tagesfreizeitpartner o. fin. Inter. bei strengster Diskretion info. mit ca. 300 Fotos gegen DM 3,-...

REALISIERBAR?
Suche Lebenspartnerin groß schlank, sportlich, bezaubernd, in wirtschaftl. besten Verhältnissen...

Apothekerin
selbständig, 37 Jahre/189, eheerfahren, ohne Anhang, attraktiv, sportlich (Reiten, Tennis) und reiselustig...

Bauträger-Grundstücke für Einfamilienhäuser
im Großraum Hamburg zu verkaufen. Voll erschlossen, Provisionsfrei...

Bad Bevensen
Baugrundstücke im Kurwäldchen, Nähe Herz- und Kreislaufklinik, geeignet für Hotel- oder Pensionatsbetriebe...

Philippinische Damen
hübsch und lebenswert, suchen einen Ehemann. Auch Brief-Freundschaften möglich...

JUNGER KATH. MANN
ledig, sehr gut aussehend, schlank, 178 cm groß, Abitur und Studium in Südwestfalen...

Ärzt. Dr. med.
28, 1,85 m, kath., schätzt Kultur und Natur, sucht die Bekanntheit einer gesunden, charaktervollen und lebenswerten jungen Dame...

Der Markt für Immobilien ist heute überregional.
Deshalb kommen Sie schneller zum Ziel, wenn Sie Immobilien überregional anbieten oder suchen...

Bad Bevensen
Baugrundstücke im Kurwäldchen, Nähe Herz- und Kreislaufklinik, geeignet für Hotel- oder Pensionatsbetriebe...

Netto Damen
suchen Tagesfreizeitpartner o. fin. Inter. bei strengster Diskretion info. mit ca. 300 Fotos gegen DM 3,-...

REALISIERBAR?
Suche Lebenspartnerin groß schlank, sportlich, bezaubernd, in wirtschaftl. besten Verhältnissen...

Ärzt. Dr. med.
28, 1,85 m, kath., schätzt Kultur und Natur, sucht die Bekanntheit einer gesunden, charaktervollen und lebenswerten jungen Dame...

Die Große Kombination Immobilien-Kapitalien DIE WELT WELTSONNEN
Internationale Partner- und Ehenvermittlung INSTITUT BENCKE

Bad Bevensen
Baugrundstücke im Kurwäldchen, Nähe Herz- und Kreislaufklinik, geeignet für Hotel- oder Pensionatsbetriebe...

Netto Damen
suchen Tagesfreizeitpartner o. fin. Inter. bei strengster Diskretion info. mit ca. 300 Fotos gegen DM 3,-...

REALISIERBAR?
Suche Lebenspartnerin groß schlank, sportlich, bezaubernd, in wirtschaftl. besten Verhältnissen...

Ärzt. Dr. med.
28, 1,85 m, kath., schätzt Kultur und Natur, sucht die Bekanntheit einer gesunden, charaktervollen und lebenswerten jungen Dame...

Wir sind ein führender Hersteller von automatischen Zeichenmaschinen, Bildschirmsystemen und Digitalisiergeräten für die grafische Datenverarbeitung.

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir einen

Systemprogrammierer graf. Datenverarbeitung

Aufgaben:

- Erstellung von Anwendungs- und Betriebsprogrammen.
- Entwicklung hardwarenahe Software.
- Entwicklung von Testprogrammen.

Voraussetzungen:

- Abgeschl. Studium als Informatiker, Mathematiker, Ing. o. ä.
- Kenntnisse in einer höheren Programmiersprache und möglichst in Microprozessoren.
- Englische Sprachkenntnisse.
- Auch überdurchschnittlich gute Berufsanfänger haben eine Chance.

Neben dieser interessanten und anspruchsvollen Aufgabe bieten wir ein leistungs- und anforderungsgerechtes Gehalt sowie zeitgemäße Sozialleistungen. Sollte Ihnen Ihr Anspruch auf Weihnachtsgeld durch einen Wechsel verlorengehen, so können wir uns gern darüber unterhalten. Ihre vollständige Bewerbung richten Sie bitte unter Angabe Ihrer Einkommensvorstellung an unsere Personalabteilung.



ARISTO GRAPHIC SYSTEME
GMBH & CO KG

Postfach 54 10 60 · D-2000 Hamburg 54

Im Ruhrgas-Rechnungswesen ist die Position eines

Hauptreferenten Bilanzen

kurzfristig zu besetzen. Vom Stelleninhaber, einem jungen Diplom-Kaufmann, werden sehr gute Kenntnisse in der Rechnungslegung großer Aktiengesellschaften und Konzerne erwartet. Ein Kenntnisschwerpunkt, erworben durch praktische Tätigkeit oder wissenschaftliche Betätigung (Promotion, Diplomarbeit), sollte bei den Transformationsvorschriften für die 4. und die 7. EG-Richtlinie liegen. Zusätzlich sind Kenntnisse des Steuerrechts und Grundkenntnisse über EDV-Anwendungen wünschenswert.

Die Stelle ist dem Leiter der Ruhrgas-Buchhaltung direkt zugeordnet. Dem Stelleninhaber bietet sich die Möglichkeit, sein theoretisches Wissen in einem kleinen Kreis von Experten aus verantwortungsvoller Funktion unmittelbar in die Praxis umzusetzen. Hierfür sind selbständiges Arbeiten, gestalterische Kreativität und die Begabung zu klarer Präsentation komplexer Zusammenhänge erforderlich.

Senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen mit Lebenslauf, Lichtbild und Zeugniskopien unter Angabe der PA-Nr. 110 an:



Ruhrgas AG
Postfach 10 32 52
4300 Essen 1
Tel. (02 01) 184-1



Wir sind ein Privatunternehmen mit über 700 Mitarbeitern und 31 Großhandels-Niederlassungen. Unsere Produktionsanlagen für Lacke, Dispersionen und Putze zählen zu den modernsten in Europa.

Durch das altersbedingte Ausscheiden unseres Einkaufs-Prokuristen suchen wir als Nachfolger den

Leiter des Einkaufs

Direkt der Geschäftsleitung unterstellt, werden Sie den gesamten Einkauf, die Materialwirtschaft und die Betriebstechnik verantwortlich leiten. Das Gesamt-Einkaufsvolumen beträgt weit mehr als 100 Millionen DM.

Diese Position wird nach Einarbeitung mit Prokura ausgestattet; eine Chance für einen Bewerber, der als Ingenieur mit umfassenden kaufmännischen Kenntnissen oder als Kaufmann mit technischem Sachverstand veranlagt ist.

Wenn Sie diese Herausforderung anspricht, erwarten wir Ihre Bewerbung (handgeschriebener tabellarischer Lebenslauf, Lichtbild, Zeugnisse, Einkommensvorstellung).

Brillux König + Flügger

Weseler Str. 401 · 4400 Münster · Tel. (02 51) 71 88-0

Als bekanntes mittelständisches Unternehmen der Landmaschinenbranche – Sitz Norddeutschland – fertigen wir ein gut eingeführtes und marktgerechtes Programm. Wir suchen einen jüngeren, zielstrebigem

Verkaufsleiter/Inland

möglichst aus der Landmaschinenbranche, der über fundiertes kaufmännisches Wissen und Organisationstalent verfügt, Verhandlungsgeschick und Kontaktvermögen besitzt und viel Eigeninitiative entwickelt.

Zu seinen wesentlichen Aufgaben gehören Steuerung, Kontrolle und der weitere Ausbau unserer inländischen Verkaufsorganisation. Die Position ist der Gesamtvertriebsleitung unmittelbar unterstellt. Alle Einzelheiten sollten in einem persönlichen Gespräch erörtert werden.

Herrn bis Anfang 40 mit entsprechendem Werdegang bitten wir um Kontaktaufnahme mit den für die Beurteilung erforderlichen Unterlagen an:

L. Bergmann

Maschinenfabrik
Postfach 55,
2849 Goldenstedt, Tel. 0 44 44 / 3 55

In unserer Branche – Automatisierungstechnik – gehören wir weltweit zu den führenden Anbietern. Kundennahe Problemlösungen, umfassender Service und höchste Produktqualität haben uns auch in Deutschland in eine ausgezeichnete Marktposition gebracht, wo wir ungefähr einen Umsatz von DM 100 Mio. erzielen. Unsere nachhaltige und expansive Entwicklung erfordert den weiteren Ausbau unserer Engineering-Abteilung.

Engineering in der Automationsindustrie

Projekt-Ingenieur Automation

Ihr Aufgabenfeld umfaßt die Projektierung automatisierter Systeme im Bereich Leiterplattenbestückung einschließlich Materialfluß, Be- und Entladung, Maschinenverbund und Verknüpfung mit eventuell vorhandenen übergeordneten Rechnersystemen. Weitere Aufgaben beinhalten die Erstellung von Pflichtenheften in Zusammenarbeit mit Anwendern und unserem Vertrieb, die Mitwirkung bei Angebotserstellung, die Abwicklung mit Unterlieferanten für Hard- und Software, die Systemabnahme sowie die Mitwirkung bei Inbetriebnahme.

Um diese Aufgabe erfolgreich lösen zu können, sollten Sie ein Ingenieurstudium im Bereich Elektronik absolviert haben und anschließend mindestens drei Jahre praktische Erfahrung in den Bereichen Mikrocomputersteuerung, Materialfluß und automatisierte Fertigung erworben haben. Sie beherrschen BASIC und mindestens eine Hochsprache der Programmierung.

Beide Positionen erfordern gute Englischkenntnisse sowie die Fähigkeit, Kundenbedürfnisse in solide technische Problemlösungen umzusetzen. Dafür bieten wir eine hochinteressante Tätigkeit in einem Unternehmen der Zukunftstechnologie und eine reizvolle Dotierung. Bitte richten Sie Ihre vollständige Bewerbung an die beauftragte Unternehmensberatung, die Ihre Unterlagen an uns weiterleiten wird. Absolute Diskretion und strikte Beachtung von Sperrvermerken werden garantiert.

PMM MANAGEMENT CONSULTANTS
Unternehmensberatungs-GmbH
Große Gallusstraße 10-14
6000 Frankfurt 1



Unser Produktionsprogramm umfaßt Sondermaschinen und Anlagen der Verfahrenstechnik. In unserem stark expandierenden Unternehmen haben wir die Position des

PERSONALLEITERS

neu zu besetzen.

Die Einarbeitung wird durch den aus Altersgründen ausscheidenden Vorgänger erfolgen.

Bewerber sollten älter als 35 Jahre sein und umfassende Erfahrung in der Personalwirtschaft mitbringen. Verantwortungsbewußtsein, Menschenführung und Durchsetzungsvermögen sind Voraussetzung.

Das Stellenangebot richtet sich auch an Personalreferenten, die bisher im zweiten Glied stehen und nun die Personalgesamtverantwortung anstreben.

Richten Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen – unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung – an die Geschäftsführung der

KLÖCKNER-WILHELMSBURGER GMBH

Werk Geesthacht · Borsigstraße 24 · 2054 Geesthacht



DEUTSCHE CARGILL GMBH
HAMBURG

Das ist Cargill: ● Das größte Non-public-Unternehmen der USA; führend im weltweiten Handel mit Agrar-Rohstoffen; diversifiziert in Lagerung, Umschlag, Transport, Verteilung sowie industrieller Verarbeitung;

● über 40 000 Mitarbeiter in 700 Niederlassungen und 48 Ländern;

● 120jähriger, expansiver Erfolgsweg durch Innovationskraft, gesunde Management-Methoden und Talentförderung durch „Promotion from within“ und Delegation von Verantwortung.

Das suchen wir: **Hochschulabsolventen/innen**

mit agrar- oder wirtschaftswissenschaftlicher Ausrichtung und

● hoher Leistungsbereitschaft und Mut zu Risikoentscheidungen,

● Führungseignung,

● sehr guten englischen Sprachkenntnissen.

Wir bereiten Sie gut vor auf Ihre späteren Aufgaben als „Commodity Trader“ mit eigener Resultatsverantwortung: In einem seit Jahren bewährten Traineeprogramm „on the job“, in 18 bis 22 Monaten und vorwiegend im Bereich des internationalen Handels mit Getreide, Futtermitteln und Ölsaaten, evtl. auch im Ausland. Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Lichtbild richten Sie bitte an die von uns mit der Vorauswahl beauftragte Personalberatung Dr. Klaus Ehrhardt, Droste-Hülshoff-Str. 6, 2000 Hamburg 52, Telefon 0 40 / 82 90 09

Applikations-Ingenieur

Die Hauptaufgaben des zukünftigen Stelleninhabers umfassen die Anpassung von Bestückungsautomaten für elektronische Komponenten an spezielle Kundenforderungen, die Fehleranalyse und konstruktive Umsetzung von Verbesserungen in Zusammenarbeit mit den Maschinenanwendern sowie die Anpassung an spezifische Komponenten bzw. Einsatzbedingungen. Außerdem sind Sie für die Information und Schulung des Vertriebs- und Service-Personals verantwortlich.

Um diese Anforderungen erfüllen zu können, sollten Sie ein Ingenieurstudium im Bereich Feinwerktechnik oder Maschinenbau mit Schwerpunkt Feinmechanik absolviert haben. Darüber hinaus weisen Sie mindestens fünf Jahre praktische Erfahrung in der Detail-Konstruktion, z. B. von Textilmaschinen, Fördermitteln oder Sondermaschinen auf.

PMM
MANAGEMENT CONSULTANTS
UNTERNEHMENSBERATUNGS-GMBH

Ihr Gesprächspartner für Führungspositionen **PM & M** Bonn Telefon 0228/2603-0

Durch fachliche Kompetenz und persönliches Format werden Sie uns überzeugen

Im Bereich des metallverarbeitenden System- und Anlagenbaus zählen wir zu den wirtschaftlich besonders erfolgreichen und renommierten Unternehmen. Diese Spitzenstellung erreichten wir durch unseren führenden Technologie- und Innovationsgrad sowie stark markt- und kundenorientierte Entwicklung. Zur konsequenten Fortführung unserer als richtig anerkannten Marketingstrategie suchen wir Sie als den

Stv. Hauptabteilungsleiter / Spartenvertrieb

Wir möchten uns gerne mit Ihnen über diese mit Prokura ausgestattete Position unterhalten, wenn Sie unsere Vorstellungen insbesondere in den folgenden Punkten erfüllen:

- Abgeschlossenes wirtschaftswissenschaftliches Hochschulstudium
Idealerweise qualifizierter Abschluss als Wirtschaftsingenieur, wegen der erforderlichen Affinität zum technischen Bereich (vorzugsweise Anlagenbau)
Erfolgreiche Führungserfahrung im Vertriebsbereich

Zur Bewältigung dieser anspruchsvollen Aufgabe sollten Sie neben der verkäuferischen Qualifikation ein hohes Maß an Verhandlungssicherheit und fundierte Erfahrungen bei Vertragsgestaltungen, vorzugsweise im Bereich Öffentlicher Auftraggeber, nachweisen können.

Sie sollten sich auf allen Ebenen als fachlich kompetenter Gesprächspartner sowie durch Ihr sicheres und persönlich gewinnendes Auftreten Akzeptanz verschaffen können.

Wir stellen uns eine überzeugende Persönlichkeit im Alter von 35 bis 40 Jahren vor, die eine Umsatzverantwortung im gut dreistelligen Millionenbereich anvertrauen können. Aufgrund unserer internationalen Geschäftsverbindungen ist die Beherrschung der englischen Sprache unbedingt erforderlich. Der Dienstort unseres Unternehmens liegt in einer attraktiven und bedeutenden Großstadt NRW's.

Personal & Management Beratung Wolfram Hatesaul GmbH

Wir wissen, daß der in Frage kommende Führungskräftekreis ausgesprochen eng ist. Daher bieten wir Ihnen im Vorfeld der Entscheidungsfindung eine risikolose Abklärung Ihrer Karrierechancen über unseren Berater, Herrn Heitzel, an. Sie können ihn unter der Rufnummer 0228/2603-131 erreichen. Nach 18.00 Uhr und am Wochenende wählen Sie bitte die Rufnummer der Zentrale: 0228/2603-0. Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Lichtbild, Zeugniskopien, frühester Eintrittstermin, Gehaltsangabe) senden Sie bitte unter Angabe der Kennziffer 1/42019 an die Personal & Management Beratung Wolfram Hatesaul GmbH, Poppelsdorfer Allee 45, 5300 Bonn 1. Absolute Vertraulichkeit und die konsequente Berücksichtigung von Sperrvermerken sichern wir Ihnen zu.

Ihr Gesprächspartner für Führungspositionen **PM & M** Bonn Telefon 0228/2603-0

Wir erwarten von Ihnen, daß Sie den Unternehmenserfolg durch ein aktives Finanzmanagement als Treasurer absichern

Als führender Hersteller von Spezialprodukten für Problemlösungen in der metallurgischen Industrie sind wir die deutsche Tochter eines weltweit tätigen internationalen Konzerns. Die Basis unseres Erfolgs ist neben unserem Know-how und der hohen Qualität unserer Produkte der optimale Einsatz aller Instrumente eines modernen Managements. Um unseren Erfolg auch von der kaufmännischen Seite langfristig abzusichern, suchen wir einen dynamischen Diplom-Kaufmann als

Leiter des Finanzwesens

der in dieser Funktion direkt der kaufmännischen Geschäftsführung berichtet und dem künftig die volle Verantwortung für diesen Bereich, einschließlich Personal und allgemeine Verwaltung, übertragen wird. Von Ihnen erwarten wir die erfolgreiche Bewältigung folgender Aufgabenstellungen:

- Gewährleistung einer zeitnahen Transparenz der Finanzsituation und sichere Handhabung des gesamten Finanzwesens
Verarbeitung des entsprechenden Zahlenmaterials zur Erstellung der Jahresabschlüsse
Einschließliche Gestaltung der Bilanz- und Steuerpolitik auch für andere Konzernunternehmen
Übernahme der Verantwortung für ein funktionierendes und transparentes Cost-Management des Unternehmens
Wahrnehmung vertraglicher und steuerlicher Angelegenheiten: z.B. Lizenzen, Personal, Versicherungen - in Sinne der unternehmerischen Zielsetzungen

Diese Aufgabe können Sie nur dann erfüllen, wenn Sie auf der Grundlage einer wirtschaftswissenschaftlichen Ausbildung über nachweisbare Berufserfahrung aus der Industrie verfügen. Idealerweise aus einem internationalen Konzernunternehmen. Eine praxisorientierte Tätigkeit in einer angesehenen Wirtschaftsprüfung- oder Steuerberatungsgesellschaft würden wir als gleichwertig ansehen. Neben diesen fachlichen Voraussetzungen erwarten wir von Ihnen Zielstrebigkeit, Verhandlungssicherheit und das Engagement, das erforderlich ist, um noch erfolgreicher zu sein. Daß Sie EDV-Erfahrung mitbringen und Kenntnisse über moderne Kostenrechnungsinstrumente besitzen, setzen wir voraus. Aufgrund unserer internationalen Beziehungen sind gute Englischkenntnisse erforderlich. Vom Alter her sollten Sie um Mitte 30 sein. Ihr künftiger Dienstort ist

Personal & Management Beratung Wolfram Hatesaul GmbH

eine reizvolle Stadt in Nordrhein-Westfalen. Außerdem sollten Sie wissen, daß die Bezüge der Bedeutung der Position angemessen und deshalb zu einem Teil ergebnisorientiert geregelt sind. Sollte Sie diese ausbaufähige Position ansprechen, so erwarten wir Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Lichtbild, Zeugniskopien, Gehaltsangabe, frühester Eintrittstermin) unter Angabe der Kennziffer 1/31989 an die von uns beauftragte Personal & Management Beratung Wolfram Hatesaul GmbH, Poppelsdorfer Allee 45, 5300 Bonn 1. Sollten Sie im Vorfeld Ihrer Entscheidungsfindung weitere Informationen benötigen, rufen Sie bitte Herrn Steinmetz unter der Telefon-Nr. 0228/2603-116 an. Sollten Sie ihn unter dieser Durchwahl nicht erreichen, bzw. nach 18.00 Uhr sowie am Wochenende, wählen Sie bitte die Rufnummer unserer Zentrale 0228/2603-0. Absolute Vertraulichkeit und die konsequente Berücksichtigung von Sperrvermerken sichern wir Ihnen selbstverständlich zu.

Ihr Gesprächspartner für Führungspositionen **PM & M** Bonn Telefon 0228/2603-0

Sie stellen sicher, daß unsere Technik unter optimalen Voraussetzungen arbeitet

Wir sind ein führender Hersteller in einem speziellen Sektor der Metall- und Kunststoffverarbeitung. Unsere Zielsetzung, Serienfertigung unter optimalen Bedingungen durchzuführen, läßt sich nur erreichen, wenn alle vorgeschalteten Aktivitäten - wie Konstruktion/Entwicklung, Arbeitsvorbereitung und Fertigungssteuerung sowie Kalkulation - optimal funktionieren. Daher wollen wir alle diese technischen Funktionen im Vorfeld der Fertigung in einem Verantwortungsbereich zusammenfassen und Ihnen, als

Leiter der technischen Zentralfunktionen - Serienfertigung -

übertragen. Unser technischer Geschäftsführer, dem Sie unmittelbar berichten, erwartet von Ihnen:

- Erfolgreich abgeschlossene technische oder ingenieurwissenschaftliche Ausbildung sowie mehrjährige Berufserfahrung in einer verantwortlichen, fertigungs-nahen Position
Absicherte Führungserfahrung, die Ihnen einen zielgerichteten Einsatz der unterstellten Führungskräfte und Mitarbeiter ermöglicht, ohne dabei auf ein leistungsförderndes und kooperatives Arbeitsklima zu verzichten
Überprüfbare Befähigung zur optimalen Planung und Steuerung Ihres Verantwortungsbereiches, was fundierte Kenntnisse in Planungsmethoden wie REFA oder MTM, aber auch Wertanalyse oder Schutzrechtswesen voraussetzt

Daraus können Sie ersehen, daß wir Ihnen eine für den Unternehmenserfolg zentrale Funktion übertragen werden. Deshalb können Sie bei Bewährung auch davon aus-

gehen, daß sich weitergehende berufliche Perspektiven in unserem Hause realisieren lassen. Neben fachlichen Voraussetzungen verlangt diese Aufgabe aber auch von Ihnen, kooperativ mit anderen wichtigen Stellen im Unternehmen zusammenarbeiten zu können. Unser Wunsch nach einer raschen Integration in unser Führungsteam setzt ein Alter von etwa 35 bis 40 Jahren voraus. Der Sitz unseres Unternehmens ist in Nordrhein-Westfalen. Die Dotierung der Position ist der Bedeutung im Unternehmen angemessen.

Personal & Management Beratung Wolfram Hatesaul GmbH

Wenn Sie an einer Aufgabe interessiert sind, die Ihnen neben umfassender Verantwortung eine Fülle von Gestaltungs- und Einwirkungsmöglichkeiten bietet, bitten wir Sie um Ihre Bewerbung. Bitte richten Sie Ihre ausführlichen Unterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Lichtbild, Zeugniskopien, frühester Eintrittstermin, Gehaltsangabe) unter Angabe der Kennziffer 1/21979 an die von uns beauftragte Personal & Management Beratung Wolfram Hatesaul GmbH, Poppelsdorfer Allee 45, 5300 Bonn 1. Unser Berater, Herr Pfeifer, gibt Ihnen gerne unter der Rufnummer 0228/2603-122 vorab telefonische Auskünfte über Unternehmen und Aufgabe. Am Wochenende und nach 18.00 Uhr erreichen Sie ihn unter der Rufnummer der Zentrale 0228/2603-0. Sie können sicher sein, daß Ihre Bewerbung vertraulich behandelt und Ihre Sperrvermerke konsequent berücksichtigt werden.

Ihr Gesprächspartner für Führungspositionen **PM & M** Bonn Telefon 0228/2603-0

Ihre technische Beratungskompetenz verhilft mittelständischen Unternehmen zu technologischer Innovation

Die Entwicklung und Einführung zukunftsweisender Innovationen erfordert erhebliche Ressourcen, die die Möglichkeiten kleinerer und mittlerer Unternehmen mitunter übersteigen. Wir haben uns deshalb als spezialisierte Beratungsunternehmen mit dem Ziel, die mittelständische Industrie zu fördern, darauf konzentriert, effiziente Unterstützung bei der Einführung neuer Technologien und deren Umsetzung im Unternehmen zu geben. Wir halten dabei engen Kontakt zu Hochschulen und Forschungseinrichtungen, um einzelne Unternehmen in die Lage zu versetzen, vom technologischen Fortschritt mehr als bisher zu partizipieren. Mit Ihnen als

Projektleiter Fertigungs- und Verfahrenstechnik

wollen wir unser Beratungsangebot weiter verstärken. Aus dem Vorgenannten wird deutlich, daß wir erhebliche fachliche und persönliche Anforderungen an Sie stellen müssen, damit Sie folgenden Aufgaben gerecht werden:

- Systematische Analyse und qualifizierte Beratung mittelständischer Unternehmen in allen Fragen der Fertigungs- und Verfahrenstechnik
Wirtschaftliche, an den Bedürfnissen des Unternehmens orientierte Umsetzung von Problemlösungen unter Berücksichtigung neuester technischer Erkenntnisse
Überfachliche Befähigung, Ihr Fach-Know-how sowohl in schriftlicher Form als auch in Seminaren darzustellen und zu vermitteln

Um diese Aufgaben bewältigen zu können, müssen Sie über ein erfolgreiches Studium der Verfahrenstechnik, möglichst mit dem Abschluss Dipl.-Ing., und Kenntnissen der Bereiche Steuerungstechnik, Meßtechnik, Sensorstechnik und EDV im Fertigungsbereich verfügen. Entscheidend ist für uns, daß Sie hundertprozentig Kontakt zur technologischen Entwicklung halten und in der Lage sind, Ihr Wissen in praktische Lösungen umzusetzen. Deshalb wäre es wünschenswert, wenn Sie über berufliche Erfahrung in der mittelständischen Industrie verfügen. Von Vorteil dürfte dabei für Sie die Tatsache sein, daß wir auf Grund unseres potenten Gesellschaftskreises

Personal & Management Beratung Wolfram Hatesaul GmbH

in der Lage sind, Ihnen Mittel und Bedingungen zur Verfügung zu stellen, die Ihnen eine effiziente Arbeit ermöglichen. Weitere Anreize könnten die Dotierung der Position, die deutlich über 100 TDM liegt, sowie der Dienstort unseres Unternehmens an einem zentralen Standort in Nordrhein-Westfalen sein. Führungskräfte, die es reizt, Innovationen und Unternehmensberatung miteinander zu verknüpfen, bitten wir, mit uns in Kontakt zu treten. Sie können dazu unsere Berater, die Herrin Keunen und Reinartz, unter der Rufnummer 0228/2603-126 kontaktieren. Sofern Sie uns unter der Rufnummer der Zentrale 0228/2603-0 Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Zeugniskopien, frühester Eintrittstermin, Gehaltsangabe) senden Sie bitte unter Angabe der Kennziffer 1/71959 an die von uns beauftragte Personal & Management Beratung Wolfram Hatesaul GmbH, Poppelsdorfer Allee 45, 5300 Bonn 1.

Ihr Gesprächspartner für Führungspositionen **PM & M** Bonn Telefon 0228/2603-0

In unserer Unternehmensgruppe finden Sie optimale Karrieremöglichkeiten

Wir sind ein traditionsreiches, führendes Unternehmen eines international operierenden Firmenverbundes. Grundlage unseres weltweiten Erfolges ist die von unseren Abnehmern aus der weiterverarbeitenden Industrie anerkannte Produktqualität unserer Holzfabrikate, die wir zusammen mit überzeugenden anwendungstechnischen Problemlösungen verkaufen. Zum Ausbau unseres technischen Vertriebsbereiches suchen wir

Vertriebsingenieure

die unser erfolgreiches Konzept weiter ausbauen. Um in unser Unternehmen optimal hineinzuwachsen, erwarten wir von Ihnen folgende Voraussetzungen:

- Qualifizierte ingenieurwissenschaftliche Ausbildung mit FH/Hochschulabschluss
Fundiertes Interesse an Vertriebs- und Marketingaufgaben
Kontaktstarke, überzeugende Persönlichkeit in der Beratung bei anwendungstechnischen Problemlösungen und Möglichkeiten unserer Produkte

Wir wollen für unser Unternehmen engagierte und aufgeschlossene Nachwuchsführungskräfte gewinnen, die Ihre technischen Qualifikationen eher in den Kontakten mit Abnehmern als in der Entwicklung oder Produktion realisieren wollen.

Unsere Hauptanwendungsbereiche liegen in der elektrotechnischen, metallverarbeitenden und in der Automobil-Industrie sowie im Maschinenbau. Technisches Einfühlungsvermögen und die Bereitschaft, sich in die Probleme unserer Kunden hineinzuversetzen, sind wichtige Voraussetzungen. Sie würden am besten zu uns passen, wenn Sie zwischen 28 und 33 Jahre alt sind.

Personal & Management Beratung Wolfram Hatesaul GmbH

Der Dienstort unseres Unternehmens liegt in einer bedeutenden Stadt in Nordrhein-Westfalen mit hohem Freizeitangebot. Wann es Sie reizt, als Führungsnachwuchskräfte eines bedeutenden Firmenverbundes Ihren Weg zu machen, sollten Sie sich mit der von uns beauftragten Personalberatung in Verbindung setzen. Herr Heitzel gibt Ihnen unter der Rufnummer 0228/2603-117 - nach 18.00 Uhr sowie am Wochenende wählen Sie bitte die Rufnummer der Zentrale 0228/2603-0 - über die Anzeige hinausgehende Informationen. Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Zeugniskopien, Lichtbild, Gehaltsangabe, frühester Eintrittstermin) senden Sie bitte unter Angabe der Kennziffer 1/41519 an die von uns beauftragte Personal & Management Beratung Wolfram Hatesaul GmbH, Poppelsdorfer Allee 45, 5300 Bonn 1. Sollten Sie sich zur Zeit in Urlaub befinden, genügt auch eine formlose Kontaktaufnahme.

Mit unseren weltweiten Liniendiensten gehören wir zu den führenden Unternehmen im internationalen Haus-Haus-Container-Transport.

Zur Verstärkung unseres Zentralen Marketings suchen wir einen qualifizierten

Market-Research-Mitarbeiter

für den Bereich
Marketing-Systeme/Marktanalysen.

Sie werden mitwirken bei der Weiterentwicklung bestehender DV-gestützter Marketing-Systeme, von der Planung und Konzeptionierung bis hin zu ihrer Einführung.

Des Weiteren werden Sie Market-Research-Daten sammeln, analysieren und zur Unterstützung des Managements Empfehlungen erarbeiten.

Diese komplexe und anspruchsvolle Aufgabenstellung erfordert ausgeprägte Fähigkeiten zur analytischen und systematischen Problembearbeitung und Ihr Engagement.

Erforderlich sind fundierte BWL-Kenntnisse, vertieftes Marketingwissen und insbesondere verbreitete DV-Grundkenntnisse sowie Erfahrungen in DV-Projekten.

Eine entsprechend fundierte Ausbildung und Praxiserfahrung, ggfs. in einem internationalen Dienstleistungsunternehmen, setzen wir neben guten Englischkenntnissen voraus.

Wir bieten Ihnen in einem aufgeschlossenen Team ein gutes Betriebsklima, attraktives Gehalt, in- und externe Aus- und Fortbildungsmöglichkeiten, einen Arbeitsplatz in zentraler Lage, Kantinenverpflegung und andere soziale Leistungen eines fortschrittlichen Unternehmens.

Wir erwarten gern Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen.

Hapag-Lloyd AG - Personal Land, Frau von Klopotek
Ballindamm 25, 2000 Hamburg 1, Tel. 0 40 - 3 03 23 31

Hapag-Lloyd AG

Wir sind

ein modernes, dynamisches Dienstleistungsunternehmen in der Autovermietung. Professionelles Marketing hat uns zur Nr. 1 im deutschen Markt gemacht. Mit über 270 Mio. Umsatz, über 1.400 Mitarbeiter und 200 Partner vermieten an 350 Stationen mehr als 13.500 Fahrzeuge.

Wir suchen

Systemanalytiker

für die Entwicklung, Realisierung und Einführung von komplexen Dialogsystemen, die im Vertrieb und in der Logistik eingesetzt werden sollen.

Systemprogrammierer

für den weiteren Ausbau unserer zentralen und dezentralen Datenverarbeitung. Dazu gehört auch die Beratung und Unterstützung der Anwendungsentwicklung sowie die Auswahl und Implementierung neuer Werkzeuge, Methoden und Standards.

Wir erwarten

daß Sie eine fundierte Ausbildung (möglichst Studium) besitzen und mehrere Jahre Berufserfahrung in der Systemarbeit auf IBM-Anlagen haben. Da Teile der zu entwickelnden Systeme auch dezentral eingesetzt werden sollen, wären Kenntnisse der Datenfernverarbeitung vorteilhaft.

Nähere Einzelheiten

würden wir gern mit Ihnen persönlich besprechen. Senden Sie uns bitte Ihre Bewerbungsunterlagen mit Angabe des frühesten Eintrittstermins und Gehaltswunsches.

interRent

Autovermietung GmbH

Hauptverwaltung · Personalabteilung
Tangstedter Landstraße 81 · 2000 Hamburg 62



Controller

Wir (Familienunternehmen, 50 Mio. DM, Niedersachsen) entwickeln und fertigen im In- und Ausland (Europa, USA) mit großem Erfolg Gebrauchsgüter, die über mehrere Vertriebskanäle (Automobilindustrie/Aftermarket, Fachhandel, Im-/Export) zum Verbraucher fließen.

Ein Generationenwechsel bei den Gesellschaftern veranlaßt uns, die Geschäftsbereiche Betriebswirtschaft/Controlling, Finanz-/Rechnungswesen und Datenverarbeitung in andere Hände zu geben.

Derum suchen wir Kontakt zu einem systematisch-organisatorisch besonders überzeugenden Kaufmann mit akademischer Ausbildung, geradlinigem Werdegang, einschlägiger Berufserfahrung (Schwerpunkt Controlling), nachgewiesener Führungseignung und guten Englischkenntnissen, im Alter zwischen Anfang und Ende 30.

Die zu besetzende Vertrauensposition, dem Hauptgesellschaftergeschäftsführer unmittelbar unterstellt, bietet konkrete Entwicklungsmöglichkeiten (kaufm. Gesamtleitung) und ist mit einem Jahresgehalt ausgestattet, das bereits zu Anfang um DM 120 000,- betragen kann.

Bitte, wenden Sie sich mit Ihrer Bewerbung an die von uns beauftragte Agentur

ad personam

Anzeigen und Werben GmbH
Westendstraße 24
6000 Frankfurt 1
Telefon (0 69) 71 73 98 · Telex 4 16 353

Für den weiteren Ausbau unserer Unternehmung (Rhein-Main-Gebiet) suchen wir einen

Akquisiteur

der über Kenntnisse in den Bereichen Tief-/Offbetriebe und Vorlagenherstellung verfügen sollte. Diskretion wird zugesichert.

Bewerbungen unter O 6517 an WELT-Verlag, Postfach 10 08 64, 4300 Essen.

Pharma-Refer./Diagnost.
evtl. med.-techn. Außend.-Mitarb. mit mind. 5 J. einschläg. Berufserf. für interess. zukunftsorient. Tätigkeit im dentalmed. Bereich für Nordd. + Berlin bei leistungsbew. Einkommen gesucht. Bewerbungsunterf. inkl. Foto unter PU 48953 an WELT-Verlag, Postfach, 2000 Hamburg 38

WELT-Berater für Stellenanzeigen



1. Christian Schröder
Wandsbeker Stieg 39
2000 Hamburg 76
Telefon und Telekopierer:
(040) 25 73 53

2. Gerd Ahrens
Meersmannufer 35
3000 Hannover
Tel. (0511) 649 00 09
FS 9-230 106

3. Jochen Frinrop
Friedrich-Lau-Straße 20
4000 Düsseldorf
Tel. (0211) 43 50 44

4. Gerd Henn
Franz-Bielefeld-Str. 51
4650 Gelsenkirchen
Tel. (0209) 8 31 26

5. Hans-Jürgen Linz
Schüsslerstr. 13
4000 Düsseldorf 30
Tel. (0211) 43 38 18

6. Wilfried Linke
DIE WELT
Deichmannhaus
5000 Köln 1
Tel. (0221) 13 51 48
FS 8-882 639

7. Horst Saner
Schöne Aussicht 3
6361 Reichelsheim 6
Tel. (06035) 31 41

8. Karl-Harro Witt
Rheingönheimer
Straße 57a
6701 Altrip/Ludwigshafen
Tel. (06236) 31 32

9. Kurt Fengler
Handwerkstraße 16
7050 Waiblingen 7
Tel. (07151) 2 20 24/25

10. Jochen Gehrlacher
Rohrer Straße 127
7022 Leinfelden-
Echterdingen
Tel. (0711) 7 54 50 71

11. Siegi Wallner
Waldpromenade 84
8053 Gauting b. München
Tel. (089) 8 50 60 38/39
FS 5-23 836

12. Horst Wouters
Kochstraße 50
1000 Berlin 61
Tel. (030) 25 91 29 31
FS 184 565

DIE WELT

UNABHÄNGIGE TAGESZEITUNG FÜR DEUTSCHLAND

Anzeigenexpedition
Im Teelbruch 100, 4300 Essen 18 (Kettwig)
Tel. (02054) 1 01-5 16/7
FS 8-579 104

Anzeigenabteilung
Postfach 30 58 30, 2000 Hamburg 36
Tel. (040) 347-43 18
FS 2-17 001 777 as d

Entwicklungsprojekte Personenverkehr

Als mittleres, selbständiges Entwicklungs- und Beratungsunternehmen sind wir überregional sehr erfolgreich tätig für diverse, umfassende Projekte im Personenverkehr.

Für unsere Geschäftsstelle in einer norddeutschen Großstadt brauchen wir einen engagierten

Leiter Projektorganisation/EDV

Direkt dem Gesamtprojektleiter verantwortlich, werden Sie für das organisatorische Projektmanagement, für Konzeptstellungen, vielseitige Präsentationen und für Einsatz und Führung des Projektteams zuständig sein.

Eine außergewöhnlich interessante Aufgabe, für deren erfolgreiche Bewältigung Sie unbedingt EDV-Projekt-Erfahrungen (kommerzieller Bereich) mitbringen müssen. Darüber hinaus dürfen Organisationstalent und die Fähigkeit zur Menschenführung nicht fehlen.

Sollten Sie bereits im Transport- oder Verkehrswesen tätig gewesen sein, um so besser.

Wir bieten Ihnen attraktive Konditionen und echte berufliche Entwicklungsmöglichkeiten.

Nehmen Sie bitte schriftlich (komplette Bewerbung) unter Kennziffer 3000 Kontakt auf über die von uns beauftragte Personalverwe Union GmbH. Diskretion ist selbstverständlich.

Personalverwe
Union GmbH
Anzeiger-Services
Ersatzbützel
Straße 64-66
2000 Hamburg 50
Telefon (040) 4 39 28 18
und 4 39 95 91

PERSONALWERBE UNION

SELECTEAM

Innenausbau: Decke - Wand - Boden Vertriebsaufgabe bei einem Marktführer

Wir sind auf unserem Spezialgebiet einer der führenden Hersteller mit Sitz im Großraum Düsseldorf und gehören einem weltweit operierenden Unternehmen an. Zum Ausbau unserer bisherigen Erfolge suchen wir für den Raum Norddeutschland einen jüngeren

Technischen Vertriebsberater

Gute Voraussetzungen bringen Bewerber mit, die sich bereits im Vertrieb technisch erklärungsbedürftiger Produkte bewährt haben. Auch eine technische Ausbildung wäre eine gute Basis, wenn der Bewerber das geforderte verkäuferische Können mitbringt.

Sie sollen Architekten und Planungsbüros beraten und die Kontakte zu den bestehenden Großhandelskunden sowie zu den Montage- und Verlegefirmen pflegen. Sorgfältige Einarbeitung wird zugesichert. Wir bieten viel Freiraum bei der Gestaltung der Tätigkeit, erwarten dafür aber Eigeninitiative und Organisationstalent.

Das attraktive Festgehalt wird durch eine leistungsbezogene Prämie aufgerundet. Über Einzelheiten möchten wir uns gern persönlich mit Ihnen unterhalten. Ihre aussagefähigen Bewerbungen senden Sie bitte an die von uns beauftragte Agentur. Für Vorabinformationen steht Ihnen dort Herr Gundlach zur Verfügung. Er gewährleistet Vertraulichkeit sowie die Einhaltung von Sperrvermerken und wird Ihre Unterlagen umgehend an uns weiterleiten.

SELECTEAM Personal-Service
Postfach 10 13 52 - 4040 Neuss 1 - Telefon 0 21 01 / 10 24 24 / 25

Wir sind ein mittelständisches, leistungsfähiges Unternehmen und zählen zu den führenden Herstellern unserer technischen Produkte auf dem deutschen Markt.

Wir suchen einen

Vertriebsleiter Inland

Unser neuer Mitarbeiter ist für das Inlandgeschäft voll verantwortlich. Er schult, führt und motiviert unsere Außendienstorganisation und sorgt für deren optimalen produkt- und vertriebstechnischen Wissensstand. Zur Erweiterung unserer Aktivitäten entwickelt er neue Strategien und Konzepte und setzt diese erfolgreich in die Tat um. Unseren technisch orientierten Kunden aus fast allen Industriebranchen ist er ein versiert beratender Gesprächspartner.

Wir stellen uns eine nach innen und außen persönlich und fachlich überzeugende Persönlichkeit um die 35 bis 40 Jahre vor. Selbständigkeit, Durchsetzungsvermögen, Erfahrung im Außendienst sowie technisches Interesse und Verständnis sind erforderlich.

Wenn Sie diese Aufgaben bereits in Ihrem beruflichen Werdegang erfolgreich wahrgenommen haben und entsprechende Erfahrungen besitzen, dann senden Sie bitte Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen mit Lebenslauf, Lichtbild und Zeugnissen an:

Maschinenfabrik Wagner GmbH u. Co KG

Postfach 11 80
5203 Much-Birrenbachshöhe

Eine anspruchsvolle und interessante Tätigkeit wartet auf Sie.

Herzlich willkommen im Axel Springer Verlag!

Für unsere Abteilung Marktplanung innerhalb des Vorstandsbereiches Vertrieb suchen wir schnellstmöglich einen qualifizierten

Marktanalytiker

Wir erwarten Bewerber mit einem abgeschlossenen wirtschaftswissenschaftlichen Studium in den Schwerpunkten Marketing, Vertrieb und Statistik. Berufspraxis in der Markenartikel-Industrie oder in der Verlagsbranche sowie EDV/PC-Systemkenntnisse sind von Vorteil. Nach einer gründlichen Einarbeitung erwarten wir von dem neuen Mitarbeiter die selbständige Lösung analytischer Aufgabenkomplexe und eine sachgerechte Interpretation der Ergebnisse. Wenn Sie die beschriebene Position übernehmen möchten, richten Sie Ihre Bewerbung bitte unter der Kennziffer 358 an unsere Personalabteilung.



Axel Springer Verlag

Kaiser-Wilhelm-Straße 6, 2000 Hamburg 36

Ihr Gesprächspartner **PM** Bonn
für Führungspositionen **&M** Telefon 0228/2603-0

Diese klassische Marketingaufgabe gibt Ihnen Gelegenheit zur Profilierung

Wir sind eine der gut fundierten Privatbrauereien Nordrhein-Westfalens. Wir brauen unter- und obergärige Biere in einem ausgewogenen Programm, das mit den Hauptsorten den Bedürfniswünschen im Markt voll entspricht. Mit dem zusätzlichen Vertrieb von Spezialitäten deckt unser Sortiment auch Nischen ab. Neben unserem bekannten Marken können wir damit ein gut sortiertes Getränkeprogramm anbieten. Unsere Vertriebsorte sind neben der Gastronomie Verkauf und Handel. Unser erfolgreicher Vertrieb mit einem HI-Ausstoß im siebenstelligen Bereich braucht jedoch einen

Marketingleiter - Brauerei -

- als starken Partner des Vertriebs. Sie werden nur dann akzeptiert, wenn Sie die folgenden Aufgaben erfolgreich bewältigen:
- Mitwirkung bei der konsequenten Weiterentwicklung einer firmen- und produkt-spezifischen Marketingstrategie
 - Systematische Planung, Steuerung und Durchsetzung von Werbeideen und Verkaufsförderungsmaßnahmen
 - Sicherstellung einer optimalen Anpassungsfähigkeit im wachsenden Märkte im Rahmen einer aggressiven Verkaufspolitik
 - Optimale Gewährleistung einer permanenten Zusammenarbeit zwischen Marketing und Vertrieb

Aus den vorgenannten Aufgabenkomplexen entnehmen Sie, daß bei uns Marketing nicht Selbstzweck, sondern eine Servicefunktion für den Vertrieb darstellt. Daß Sie das gesamte neuzeitliche Marketinginstrumentarium nicht nur kennen, sondern auch erfolgreich anwenden können, setzen wir voraus. Darüber hinaus erwarten wir von Ihnen auch die notwendige Managementfähigkeit sowie die Motivation hochqualifizierter und einsatzfreudiger Mitarbeiter. Ihre beruflichen Erfolge sollten Sie vornehmlich in der Getränkeindustrie erzielt haben. Die Vertragskonditionen sind

der Position entsprechend interessant geregelt. Vom Alter her sollten Sie zwischen 35 und 45 Jahren liegen. Ihr zukünftiger Dienstsitz wäre eine attraktive Großstadtregion Nordrhein-Westfalens. Sollte Sie diese Aufgabe herausfordern, senden Sie bitte Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Lichtbild, Zeugniskopien, frühester Eintrittstermin, Gehaltsangabe) an die von uns beauftragte Personal & Management Beratung Wolfram Hatesaul GmbH, Poppelsdorfer Allee 45, 5300 Bonn 1, unter Angabe der Kennziffer 1/21969. Für erste telefonische Vorabfragen steht Ihnen unser Berater, Herr Pfersich, gerne unter der Rufnummer 0228/2603-122 zur Verfügung. Am Wochenende und nach 18.00 Uhr wählen Sie bitte die Rufnummer der Zentrale 0228/2603-0. Unser Berater verfügt sich für absolute Vertraulichkeit und konsequente Berücksichtigung von Sperrvermerken.

Personal & Management Beratung
Wolfram Hatesaul GmbH

Ihr Gesprächspartner **PM** Bonn
für Führungspositionen **&M** Telefon 0228/2603-0

Brillante Analysen und kreative Problemlösungen

Wir sind eines der renommiertesten und bekanntesten Unternehmen in Deutschland und haben uns im nationalen und internationalen Markt durch unsere High-Technology-Produkte einen Namen gemacht. Unser Vorstandsbereich Personal stellt sich im Rahmen seiner Zielsetzungen herausfordernde Aufgaben und geht dabei neue Wege. Für die dem Vorstand direkt zugeordnete Position

Leiter Personalwirtschaft - Planung und Controlling -

suchen wir eine Persönlichkeit mit ausgeprägtem Intellekt und Managementpotential. Folgende Voraussetzungen und Aufgabenschwerpunkte sollten optimal abgedeckt werden:

- Qualifizierter Hochschulabschluss, z.B. im Bereich Wirtschaftswissenschaften, Wirtschaftsingenieurwesen u.ä.
- Abgesicherte Erfahrungen und erfolgreiche Tätigkeit im Personalbereich renommierter Unternehmen
- Profundes Know-how in den Bereichen Personalplanung, Controlling, EDV-Einsatz im Personalwesen, Informationstechnologie
- Kenntnisse in den Bereichen der Personalwirtschaft, Grundsatzfragen, Gehalts- und Lohnsysteme
- Extrovertierte Persönlichkeit mit starker Eigenmotivation und der Befähigung, über den Tag hinaus zu denken

Unser Unternehmen hat seine jetzige Größe und Bedeutung dadurch erlangt, daß von ihm ungewöhnliche Ideen ausgingen und mit Konsequenz umgesetzt wurden. Diese Philosophie ist auch typisch für den Personalbereich, in dem sich um den Personalvorstand ein Team von Könnern versammelt hat, das in Ihnen einen hochqualifizierten Kollegen sucht. Wir erwarten, daß Sie unternehmerisch denken und die Funktion des Personalwesens stets auf die Unternehmenszielsetzung hinrichten. Dabei wäre es interessant, wenn Sie Erfahrungen auch außerhalb des Personalwesens in anderen Unternehmensbereichen gesammelt haben, z.B. Controlling. Wichtig erscheint uns, daß Sie die Befähigung zu Konzepten und Ideen haben, die morgen das Handeln

bestimmen. Damit Sie in unsere Führungsstruktur hineinpassen, stellen wir uns einen Herrn vor, der nicht älter als 39 Jahre ist. Dienstsitz unseres Unternehmens ist eine attraktive Metropole Nordrhein-Westfalens. Wenn Sie unsere Philosophie des Personalwesens anspricht, so können Sie sich gerne im Vorfeld Ihrer Entscheidungsbildung mit unserem Berater, Herrn Friedrichs, in Verbindung setzen, der Ihnen über die Anzeige hinaus weitere Informationen geben kann. Sie erreichen ihn unter der Rufnummer 0228/2603-112 am Wochenende und nach 18.00 Uhr wählen Sie bitte die Rufnummer der Zentrale: 0228/2603-0. Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Lichtbild, Zeugniskopien, frühester Eintrittstermin, Gehaltsangabe) können Sie auch direkt unter Angabe der Kennziffer 1/31939 an die von uns beauftragte Personal & Management Beratung Wolfram Hatesaul GmbH, Poppelsdorfer Allee 45, 5300 Bonn 1, senden. Absolute Vertraulichkeit und die konsequente Berücksichtigung von Sperrvermerken sichern wir Ihnen zu.

Personal & Management Beratung
Wolfram Hatesaul GmbH

Ihr Gesprächspartner **PM** Bonn
für Führungspositionen **&M** Telefon 0228/2603-0

Starke Produkte und eine konsequente Marketingkonzeption bestimmen unseren Erfolg

Wir sind ein renommiertes Pharmaunternehmen in Deutschland. Aufgrund der überzeugenden Qualität unserer Produkte haben wir in einem bestimmten Marktsegment pharmazeutischer Produkte eine Spitzenposition erreicht. Um alle Marktchancen optimal zu nutzen, suchen wir Sie als

Produktmanager - OTC-Produkte/Markenartikel -

Unsere Anforderungen können Sie gerecht werden, wenn Sie folgende Voraussetzungen erfüllen:

- Beherrschung der Markenartikel-Marketinginstrumente
 - Professionelle Analyse bestehender Erfolge und Erforschung neuer Absatzmöglichkeiten für unsere Produkte mit Schwerpunkt OTC
 - Konsequente Realisierung und Fortentwicklung unserer erfolgreichen Marketingstrategie
 - Sicheres Einfühlungsvermögen in den Absatzmärkte OTC/Markenartikel
 - Überzeugende Persönlichkeit mit Entwicklungspotential
- Wir setzen bei Ihnen ein abgeschlossenes betriebswirtschaftliches Studium mit dem Schwerpunkt Marketing sowie Erfahrungen und Erfolg als Junior-Produktmanager

mit vergleichbaren Erzeugnissen voraus. Letztlich zählen für uns nicht so sehr Ihre wissenschaftlichen Kenntnisse, sondern vielmehr Ihr Marketing-Know-how sowie Ihr Gespür für den entsprechenden Markt. In unsere Personalkonzeption passen Sie am besten, wenn Sie nicht älter als 35 Jahre sind. Wichtig ist für uns auch, daß Sie sich für unser Unternehmen engagieren und sich mit unserer Firmenphilosophie identifizieren können. Der Dienstsitz liegt in einer attraktiven Metropole Nordrhein-Westfalens.

Wir wissen, daß der in Frage kommende Kreis kompetenter Bewerber ausgesprochen klein ist. Um Ihnen im Vorfeld Ihrer Entscheidungsbildung die Möglichkeit der Vorabfragen zu geben, stehen Ihnen unsere Berater, Herr Kevenhof und Herr Friedrichs, gerne zur Verfügung. Sie erreichen sie unter der Rufnummer 0228/2603-117 am Wochenende und nach 18.00 Uhr wählen Sie bitte die Rufnummer der Zentrale: 0228/2603-0. Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Lichtbild, Zeugniskopien, frühester Eintrittstermin, Gehaltsangabe) können Sie auch direkt unter Angabe der Kennziffer 1/31939 an die von uns beauftragte Personal & Management Beratung Wolfram Hatesaul GmbH, Poppelsdorfer Allee 45, 5300 Bonn 1, senden. Absolute Vertraulichkeit und die konsequente Berücksichtigung von Sperrvermerken sichern Ihnen unsere Beratung zu.

Personal & Management Beratung
Wolfram Hatesaul GmbH

Ihr Gesprächspartner **PM** Bonn
für Führungspositionen **&M** Telefon 0228/2603-0

Diese Position verlangt Know-how und Persönlichkeit

Wir sind eines der bedeutenden und großen deutschen Unternehmen, das mit seinen hochtechnischen Produkten weltweit erfolgreich ist. Im Rahmen unserer Unternehmenspolitik spielt der Marketing- und Vertriebsbereich eine wesentliche Rolle, insbesondere im Hinblick auf unsere starke Expansion. Wir suchen daher zur Entlastung und Unterstützung Sie als

Marketingassistentin - Vertriebsvorstandsbereich -

Diese Aufgabe verlangt von Ihnen:

- Qualifiziert abgeschlossenes Hochschulstudium, idealerweise wirtschaftswissenschaftlicher Ausrichtung mit den Schwerpunkten Marketing/Vertrieb, PR/Werbung
- Profunde erste Berufserfahrungen, z.B. alternativ in den Bereichen Vertrieb, Marketing, Werbung, PR etc., aus renommierten Unternehmen
- Hohe Einsatzbereitschaft, Flexibilität und Mobilität, um internationalen Verpflichtungen nachzukommen
- Überzeugende Persönlichkeit mit sicherem, repräsentativem Auftreten und perfektem Umgangsformen

Unsere Ansprüche an die Stelleninhaberin sind hoch, da im Vertriebsvorstandsbereich wichtige Aufgaben wahrgenommen werden sollen. Neben koordinierenden Arbeiten im Bereich Vertrieb/Marketing gehören die Vorbereitung und Protokollierung von Sitzungen, die Mitarbeit an Konzepten, das Schreiben von Reden, Ihr Einsatz auf internationalen Messen und bei unseren Auslandsgeschäften sowie vergleichbare Aktivitäten zu Ihrem Aufgabenfeld. Dazu ist es unerlässlich, daß Sie Englisch absolut verhandlungsfähig beherrschen und möglichst über weitere Fremdsprachenkenntnisse verfügen. Entscheidend für uns ist, daß Sie eine Persönlichkeit sind,

der wir vertrauen und die unseren Vorstand aufgrund ihrer Qualifikation, ihrer Einsatzbereitschaft und Selbständigkeit wirkungsvoll entlastet. Mittelfristig besitzen Sie klare Aufstiegschancen für eine Linienfunktion im Bereich des Marketings, der Öffentlichkeitsarbeit oder der Verkaufsförderung. Aufgrund der gezeigten Perspektiven sollten Sie um 30 Jahre alt sein. Damen, die sich diesen Ansprüchen stellen und in der beschriebenen Aufgabe eine Herausforderung sehen, setzen sich bitte mit unseren Beratern, den Herren Kevenhof und Friedrichs von der von uns beauftragten Personal & Management Beratung Wolfram Hatesaul GmbH, Poppelsdorfer Allee 45, 5300 Bonn 1, in Verbindung. Die Herren stehen Ihnen für eventuelle Fragen telefonisch unter der Rufnummer 0228/2603-117 gerne zur Verfügung. Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Lichtbild, Zeugniskopien, Gehaltsangabe, frühester Eintrittstermin) richten Sie bitte unter Angabe der Kennziffer 1/71919 an unsere oben genannte Beratungsgesellschaft.

Personal & Management Beratung
Wolfram Hatesaul GmbH

Ihr Gesprächspartner **PM** Bonn
für Führungspositionen **&M** Telefon 0228/2603-0

Ihr Erfolg in diesen Positionen öffnet Ihnen interessante Karrierewege

Wir sind eine der ersten Adressen im deutschen Anlagen- und Maschinenbau. Weltweit erfolgreich durch innovative Technik, hohe Qualität und beispielhafte Kundenbetreuung. In unseren inländischen Werken, in Tochtergesellschaften und Beteiligungen im In- und Ausland sind mehrere tausend Mitarbeiter für uns tätig. Führungspositionen besetzen wir bevorzugt aus eigenen Reihen und schaffen damit die Voraussetzungen für Kontinuität in der Führung auf allen Managementebenen. Wir suchen daher einsetzbereite, ehrgeizige Mitarbeiter - möglichst mit erfolgreich absolvierten ersten Berufsjahren - für

Zukünftige Führungspositionen

Controlling

- Betriebswirt/Wirtschaftsingenieure mit Prädikatsexamen. Studienschwerpunkte: Industriebetriebslehre, Planung, Unternehmensrechnung, Controlling
- Gutes technisches Verständnis, EDV-Kenntnisse
- Gute englische Sprachkenntnisse
- Bereitschaft zur Mobilität

Einkauf

- Wirtschaftswissenschaftler, Wirtschaftsingenieure mit Prädikatsexamen. Studienschwerpunkte: Materialwirtschaft, Beschaffung, Logistik
- Gutes technisches Verständnis, EDV-Kenntnisse
- Ggf. Verkaufserfahrung im Anlagen- und Maschinenbau

Unternehmensstrategie

- Diplom-Wirtschaftsingenieure oder Doppelstudium Diplom-Ingenieur/Diplom-Kaufmann bzw. MBA
- Methodenkenntnisse der strategischen Planung
- Überdurchschnittliche analytische Fähigkeiten, Eigeninitiative und Kreativität
- Sehr gute Englischkenntnisse

Wir erwarten, Sie aufgrund Ihres Engagements möglichst rasch in Führungsaufgaben einsetzen zu können. Darauf werden wir Sie systematisch durch 'training on the job' vorbereiten. Parallel dazu nehmen Sie an internen und externen Fortbildungsmaßnahmen teil. An der Realisierung Ihrer beruflichen Ziele liegt uns sicher genauso viel wie Ihnen selbst. Bitte senden Sie Ihre aussagefähigen Unterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Lichtbild, Zeugniskopien, frühester Eintrittstermin, Gehaltsangabe) an die Adresse des von uns beauftragten Beraters, Personal & Management Beratung Wolfram Hatesaul GmbH, Poppelsdorfer Allee 45, 5300 Bonn 1, unter der Kennziffer 1/21949. Ihr Ansprechpartner ist Herr Pfersich. Selbstverständlich sichern Ihnen unser Berater absolute Vertraulichkeit zu.

Personal & Management Beratung
Wolfram Hatesaul GmbH

Im MBB-Unternehmensbereich Transport- und Verkehrsflugzeuge wird an der Entwicklung des Airbus A 300-600 gearbeitet. Wir bieten erfahrenen Ingenieuren ideale Möglichkeiten zur Verwirklichung Ihrer Berufsidee.

Entwicklungs- und Testingenieur für Schwingfestigkeit

Ihr Aufgabengebiet umfasst: Planung, Vorbereitung, Durchführung und Auswertung von Schwingfestigkeits- und Rißfortschrittsuntersuchungen an bauteilrepräsentativen Proben, Bauteilen und -gruppen von Leichtbaustrukturen in konventioneller und Faserverbund-Bauweise im Rahmen von Grundlagen- und Entwicklungsversuchen.

Nutzen Sie Ihr Wissen
Mit einer Ausbildung an einer Universität oder TH der Fachrichtung Flugzeugbau, Maschinenbau haben Sie die richtige Qualifikation. Erfahrung in der Versuchstechnik, Datenverarbeitung, Statistik und Bruchmechanik ist erforderlich.

Gute Gründe, mit uns zu sprechen
Gehalt und Sozialleistungen werden Ihren Vorstellungen entsprechen. Bitte senden Sie uns zur Vorbereitung eines persönlichen Gesprächs Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen.

Lemwerder
Messerschmitt-Bölkow-Blöhm GmbH
Unternehmensbereich Transport- und Verkehrsflugzeuge
Personalabteilung
Postfach 11 20, 2874 Lemwerder



Diplom-Kaufmann

NOSKE-KAESER plant, entwickelt und baut Anlagen von hohem Qualitätsstandard für die Bereiche Klima, Kälte, Heizung, Sanitär, Rohrleitungen und Feuerchutz. Unsere zukunftsweisende und umweltschützende Technologie hat uns Weltgeltung gebracht. Diesen positiven Weg wollen wir fortsetzen. Dafür brauchen wir Sie als jungen und engagierten Diplom-Kaufmann. Ihr zukünftiges Aufgabengebiet ist vielseitig. Als Assistent sollen Sie unserem Geschäftsbereichsleiter für das Rechnungswesen und die Allgemeine Verwaltung unterstützen. Sie besitzen Grundkenntnisse im Bilanz- und Steuerrecht und haben Ihre Ausbildung als Diplom-Kaufmann mit gutem Erfolg absolviert. Kenntnisse in der elektronischen Datenverarbeitung und einige Jahre Berufserfahrung wären vorteilhaft, setzen wir jedoch nicht voraus.

NOSKE-KAESER GmbH
Schnackenburgallee 47-51, 2000 Hamburg 54, Niederlassungen in: Bremerhaven, Düsseldorf, Stuttgart, Frankfurt, München



Sie fühlen sich angesprochen? Dann freuen wir uns auf Ihre aussagefähige Bewerbung mit Foto und Angabe Ihres Gehaltswunsches. Für erste Informationen steht Ihnen unser Herr Heeschen unter der Telefon-Nr. 0 40 / 8 54 42 51 gern zur Verfügung.



Das ist wichtig für Ihre Bewerbung

Das Bewerbungsschreiben

Es ist der persönlichste und deshalb der wichtigste Bestandteil jeder Bewerbung. Hier können Sie schreiben, warum Sie sich verändern wollen, was Sie an der ausgeschriebenen Position besonders reizt, welche Erwartungen und Wünsche Sie haben, welche Anforderungen Sie erfüllen. Hier können Sie Erläuterungen geben zu Ihrem Berufsweg, Ihren Kenntnissen, Ihren Erfahrungen, Ihrem Arbeits- und ggf. Führungsstil. Und falls Sie in irgendeiner Hinsicht nicht genau den Anforderungen entsprechen, können Sie hier begründen, warum Sie sich dennoch bewerben. Wollen Sie, daß Ihre Bewerbung gegenüber Ihrem jetzigen Arbeitgeber vertraulich behandelt wird, gehört ein deutlicher Hinweis darauf ebenfalls hierher, wie auch Angaben darüber, wann Ihnen eine persönliche Vorstellung möglich wäre. Eine Aufstellung aller Anlagen bildet in der Regel den Schluß des Bewerbungsschreibens.

Der Lebenslauf

Er soll der Firma einen umfassenden Überblick geben über Ihre persönliche, schulischen und vor allem beruflichen Werdegang. Er sollte knapp, aber unbedingt lückenlos sein. Empfehlenswert ist eine tabellarische Form. (Ein Tip: vermeiden Sie so oft wie möglich das Wörtchen „ich“).

Das Lichtbild

Es ist ein zwar vorwiegend gefühlmäßiges, aber gerade deshalb mit entscheidendes Beurteilungskriterium. Bei keiner Bewerbung sollte es deshalb fehlen, unbedingt neueren Datums sein und Sie möglichst naturgetreu so zeigen, wie Sie in Ihrem Berufsalltag wirken. Privatfotos ebenso wie künstlerische Ausdrucksfotos sind im allgemeinen ungeeignet und sollten auch bei eiligen Bewerbungen nicht benutzt werden. Es empfiehlt sich, das Foto auf das Bewerbungsschreiben oder den Lebenslauf zu kleben oder zu klammern.

Das Handschreiben

Es wird von vielen Firmen gefordert - nur selten wirklich für die Erstellung eines graphologischen Gutachtens, sondern meistens nur um auch auf diese Weise einen gefühlmäßigen Eindruck von der Persönlichkeit des Bewerbers zu gewinnen. Wenn Sie nicht das Bewerbungsschreiben oder den Lebenslauf handschriftlich anfertigen, wählen Sie als Schriftprobe einen Text, der auch vom Inhalt her zum Thema Ihrer Bewerbung paßt - vielleicht Ihre Ansicht zu irgendeiner allgemeinen beruflichen Frage o. ä.

Ausbildungsnachweise

Abgangszeugnisse, Examensurkunden, Prüfungsbescheinigungen usw. sollen einen lückenlosen Nachweis Ihrer Ausbildung ergeben. Verschicken Sie aber niemals unersetzte Original-Dokumente, sondern stets beglaubigte Abschriften, oder, besser noch, Fotokopien. Dringend empfehlenswert ist eine chronologische Reihenfolge. Lücken sollten unbedingt begründet werden.

Tätigkeitsnachweise

Arbeitsbescheinigungen und Berufszeugnisse sollen Ihren Berufsweg lückenlos belegen. Im übrigen gilt das für die Ausbildungszeugnisse Gesagte.

Arbeitsplatzbeschreibung

Da bei einer Bewerbung aus ungekündigter Position im allgemeinen über die derzeitige Tätigkeit kein Zeugnis vorgelegt werden kann, empfiehlt sich eine eigene Darstellung darüber. Sie sollte Art, Umfang, Bedeutung und Verantwortungsrahmen der gegenwärtigen Tätigkeit verdeutlichen und vor allem darüber Auskunft geben, welche Kenntnisse und Erfahrungen seit der letzten durch Zeugnis belegten Beschäftigung hinzugewonnen wurden.

Referenzen

Hierbei ist zu unterscheiden zwischen allgemeinen und speziellen Referenzen. Allgemeine, Ihnen schriftlich gegebene Referenzen können Sie als Fotokopie beifügen. Wertvoller sind spezielle Referenzen, die ehemalige Vorgesetzte, namhafte Persönlichkeiten usw. auf Anforderung zu geben bereit sind. Hier nennen Sie bitte genau Name, Position und Anschrift des möglichen Referenzgebers und vermerken dazu, ob eine Referenz zu Ihrer Person oder zu Ihrer beruflichen Qualifikation gegeben werden kann und woher und wann der Referenzgeber seine Urteil über Sie gewonnen hat.

Gehaltswünsche/Eintrittstermin

Angabe hierzu gehören in jede Bewerbung. Sie können sie im Bewerbungsschreiben machen oder auch separat. Denken Sie aber daran: Nicht nur das reine Gehalt ist entscheidend, oft verändern Zusatzleistungen das Bild, wie z.B. Weihnachtsgeld, Tantiemen, Dienstwagen, Dienstwohnung, Pensionszusätze usw. Zum besseren Vergleich kann es sich empfehlen, alle diese Leistungen detailliert aufzuführen und zu einer Jahresvergütung zusammenzufassen. Zu den Angaben zum Eintrittstermin gehören auch Hinweise über eventuelle Konkurrenz-ausschluß-Klauseln in Ihrem derzeitige Anstellungsvertrag.

Arbeitsproben

In einigen Berufen kann es sinnvoll oder gar unerlässlich sein, Arbeitsproben mit einzusenden (Texte, Zeichnungen, Fotos, Ausarbeitungen). Geben Sie dabei stets an, welches Ihr eigener Anteil an den jeweiligen Arbeiten war und in welchem Ausmaß ggf. andere Personen an Idee oder Ausführung mitgewirkt haben. Unersetzte Originale sollten nicht verschickt werden. Ist die Anfertigung von Kopien nicht möglich, sollten Sie vermerken, welche Arbeitsproben Sie bei der Vorstellung vorlegen können.

Stil und Form

Denken Sie beim Zusammenstellen Ihrer Bewerbung nicht zuviel an sich. Stellen Sie Ihr Licht nicht unter den Scheffel, aber übertreiben Sie auch unter gar keinen Umständen. Versuchen Sie nicht, Anteilnahme zu erwecken, aber vermeiden Sie auch allzuviel Förschheit. Machen Sie sich von Phrasen und gespreizten Redewendungen frei, aber bemühen Sie sich auch nicht kampftun um Originalität. Jeder falsche Zungenschlag, jedes Mißverständnis, jede Unklarheit geht zu Ihren Lasten. Mit sachlichen, überlegten Informationen und natürlichen, eigenen Worten erwecken Sie am ehesten Interesse, Vertrauen und Sympathie. Die äußere Form Ihrer Bewerbung muß absolut einwandfrei sein. Tippfehler, Rasuren, schlechte Schriftanordnung, ungeordnete Unterlagen können Sie wichtige „Punkte“ kosten. Empfehlenswert ist eine Heftmappe oder ein Plastikhüllen mit Klarsichttaschen. Die Bewerbung soll ja für Sie werben - in jeder Hinsicht. Und vergessen Sie nicht, oben im Bewerbungsschreiben zu vermerken, auf welche WELT-Anzeige und um welche Position Sie sich bewerben - ggf. mit Angabe der Chiffrenummer. Die Chiffrenummer gehört auch außen auf den Umschlag, wenn Sie Ihre Bewerbung an den Chiffredienst der WELT, eines Personalberaters oder einer Agentur schicken. Soll Ihre Bewerbung an bestimmte Firmen nicht weitergeleitet werden, vermerken Sie das bitte in einem Begleitschreiben. Und noch ein Hinweis: Machen Sie sich von jedem Bewerbungsschreiben eine Kopie und bewahren Sie sie zusammen mit der ausgeschnittenen WELT-Anzeige auf als Unterlage für Ihr Vorstellungsgespräch und zur Überprüfung der Rücksendungen. Eine Sie eine Bewerbung abschicken, sollten Sie das stets noch einmal prüfen, ob Sie an alles gedacht haben und - ob Sie selbst sich auf Grund Ihrer Bewerbung einstellen würden. Können Sie diese Frage ehrlich und ohne Einschränkung bejahen, haben Sie alles getan, was Sie tun konnten. Es bleibt nur noch, Ihnen Glück zu wünschen.

Wir sind ein bundesweit tätiges Unternehmen mit Hauptsitz in Düsseldorf. Als Vertriebsunternehmen sind wir Partner namhafter Konzerne. Unser Gruppenumsatz liegt bei ca. 120 000 000,- DM p. a.

Unsere steuergeförderten Spar- und Rentenprogramme finden eine Resonanz wie niemals zuvor. Infolge der zunehmenden Marktakzeptanz unserer Produkte erweitern wir unseren Vertrieb. Wir expandieren.

Wir suchen

Persönlichkeiten als Vertriebsmitarbeiter

Ihre Aufgabe ist beratungsintensiv. Wir erwarten

- Kreativität
- Begeisterungsfähigkeit
- Entscheidungskompetenz
- verkäuferisches Talent
- Führungsqualität
- ein hohes Maß an Persönlichkeit

Unser Angebot und unsere Möglichkeiten sind qualifiziert. Wir sind in der Lage, Ihnen ein berufliches Zuhause zu geben.

Sie werden sehr intensiv auf Ihre Aufgabe vorbereitet.

Unsere bundesweiten Aktivitäten machen einen Wohnortwechsel nicht erforderlich.

Bitte prüfen Sie uns und Ihre Chancen.

Richten Sie Ihre Bewerbung bitte an

CFA Roll + Partner KG

Königsallee 6, 4000 Düsseldorf 1

GLOU
CLOU CONTAINER LEASING GMBH - wir sind ein sehr erfolgreich tätiges Container-Leasing- und -Verkaufs-Unternehmen mit weltweiten Geschäftsaktivitäten. Für unsere Tochtergesellschaft in San Francisco brauchen wir einen jüngeren

qualifizierten Buchhalter

Innerhalb dieser Tochtergesellschaft werden Sie verantwortlich die buchhalterischen Belange erledigen, einschließlich der Bilanzierungsvorbereitungen. Sie berichten direkt an unsere Hamburger Muttergesellschaft.

Wir erwarten von Ihnen - neben fundierten Fachkenntnissen - Erfahrung mit dem amerikanischen Reporting-System, Bilanzsicherheit, sehr gute englische Sprachkenntnisse und eine gewisse Unabhängigkeit.

Bitte bewerben Sie sich ausschließlich schriftlich mit kompletten Unterlagen (auch Foto), und senden Sie diese an unsere Personalabteilung.



Container Leasing GmbH
Heilwigstraße 87, 2000 Hamburg 20

WIBERA sucht jüngeren Mitarbeiter für die Abteilung

Elektrotechnik und Stromwirtschaft

Unsere Tätigkeit:

Die Abteilung Elektrotechnik und Stromwirtschaft erstellt Fachgutachten vornehmlich für EVU im ganzen Bundesgebiet und berät die Unternehmensleitungen in technisch-wirtschaftlichen Fragen der öffentlichen Stromversorgung.

Ihre Qualifikation:

Jüngerer Dipl.-Ing. (TH/TU) der Elektrotechnik mit guten theoretischen Grundkenntnissen der elektrischen Energieverteilung, schriftgewandt und fähig, auch die bereichsübergreifenden Aufgaben in Zusammenarbeit mit den anderen Fachabteilungen unseres Hauses zu lösen.

Wenn Sie Interesse an einer solchen Tätigkeit bei uns haben, schicken Sie Ihre aussagefähigen Unterlagen an unsere Personalabteilung.

WIBERA Wirtschaftsberatung Aktiengesellschaft
Achenbachstraße 43, 4000 Düsseldorf 1



Wir sind ein expandierendes, mittelständisches Unternehmen des Maschinen- und Anlagenbaus. Mit den von uns hergestellten Produkten sind wir weltweit marktführend - erfolgreich tätig.

Wir suchen zum nächstmöglichen Termin einen

Diplomkaufmann/Wirtschaftsingenieur

aus Industrie oder WP als

Controller

mit den Aufgabenschwerpunkten:

- Erstellung von aussagefähigen Entscheidungsgrundlagen, Analysen und Berichten sowie Interpretation der Ergebnisentwicklung an die Geschäftsführung
- Durchführung von Planungs- und Wirtschaftlichkeitsberechnungen. Soll-Ist-Vergleichsrechnungen
- Abweichungsanalysen, Budgetierungen
- Ausbau von DV-gestützten Planungs- und Steuerungssystemen

Die Aufgabenstellung erfordert analytisch-konzeptionelles Denken. Wir erwarten hohe Selbstmotivation, Eigeninitiative sowie Integrität und Zuverlässigkeit. Die Position ist der Aufgabenstellung entsprechend dotiert.

Werin Sie diese aufwändige Aufgabe interessiert, reichen Sie uns bitte Ihre kompletten aussagefähigen Bewerbungsunterlagen mit tabellarischem Werdegang, Lichtbild, Zeugniskopien, Gehaltsvorstellungen und frühestem Eintrittstermin ein.

HUSS MASCHINENFABRIK GMBH & CO. KG
Stresemannstraße 56, 2800 Bremen, Tel. 04 21 49 90 00

Wir sind ein Hamburger Außenhandelshaus mit alter Tradition. Unser Markt liegt im asiatischen Raum.

Eigene Niederlassungen und Verbundfirmen im Mittleren und Fernen Osten gehören zu unserer Unternehmensgruppe.

Zur Unterstützung unserer Geschäftsleitung suchen wir zum frühestmöglichen Eintritt einen

Assistenten der Geschäftsführung

Seine Tätigkeit soll sich u. a. auf nachstehende Bereiche erstrecken:

- Einsatz als Controller der ausländischen Beteiligungsfirmen und Vertretungen. Dazu gehören die systematische und transparente Aufbereitung und Überwachung aller wichtigen betriebswirtschaftlichen Daten;
- Prüfung und gegebenenfalls Gestaltung von Lastenheften und Handels- und Vertriebsverträgen sowie Koordination der Fachabteilungsarbeiten im In- und Ausland bei Groß- und Sonderprojekten;
- Förderung der Kooperation zwischen den Außenstellen untereinander und mit dem Hamburger Stammbaus;
- Sonderaufgaben der Geschäftsleitung, Betreuung ausländischer Kunden, Kontaktpflege zu europäischen Fabrikanten, Recherchen über neue Marktchancen und Bedarfsfälle etc.

Wir denken an einen qualifizierten Diplom-Kaufmann/Betriebswirt mit ausreichender Praxis auf vorgenannten Gebieten.

Erwünscht ist insbesondere Erfahrung im Finanz- und Rechnungswesen. Unersetzlich sind perfekte englische Sprachkenntnisse.

Die ausgeschriebene Position verlangt eine vertrauensvolle, integre Persönlichkeit mit Einfühlungs- und Überzeugungsvermögen. Der erfolgreiche Bewerber wird unmittelbar den geschäftsführenden Gesellschaftern unterstellt.

Sollten Sie sich von diesen Aufgaben angesprochen fühlen, bitten wir um Ihre vollständige Bewerbung mit Lichtbild, tabellarischem Lebenslauf, Zeugniskopien, Aufgabe von Referenzen sowie Angabe Ihrer Einkommensvorstellung und dem möglichen Eintrittstermin.



SIEMSEN & CO. (GmbH & Co.)
Mittelweg 136, Postfach 1849 - 2000 Hamburg 13



UNABHÄNGIGE TAGESZEITUNG FÜR DEUTSCHLAND

SIEMENS

Siemens in Karlsruhe – ein Standort des Unternehmensbereiches Energie- und Automatisierungstechnik. SIMATIC S 5, TELEPERM M, SICOMP-Rechner, PC 16, SICLIMAT usw. stehen beispielhaft für unsere in der Fachwelt bekannten Produkte und Systeme.

Messen, Analysieren, Steuern, Regeln, Rechnen, Automatisieren – dies sind unsere wesentlichen Aufgabenfelder – Aufgabenfelder mit Zukunft. Wenn Sie diese Aufgaben ansprechen, liegen Sie bei uns richtig. Ob mit oder ohne Berufserfahrung – wir suchen

Diplom-Ingenieure und Diplom-Informatiker

Systementwicklung

Zielsetzung ist das Erarbeiten systemtechnischer Linien bereits im Vorfeld der Produktentwicklung. Dazu gehört die frühzeitige Erprobung zur technischen und wirtschaftlichen Absicherung von der Modellsimulation bis zur Pilotanwendung.

Aufgabe ist es, neue technische Möglichkeiten und Ideen in geeignete Konzepte umzusetzen und Lösungen für künftige industrielle Anwendungen zu entwickeln, über Standards für den Automatisierungs- und Engineeringbereich Kommunikationswege sicherzustellen und über eine leistungsfähige Sichtgerätetechnik mit grafischen Möglichkeiten das Bedienen von Prozessen und Anlagen benutzerfreundlich zu gestalten.

Das Arbeitsgebiet reicht von der Automatisierung technischer Prozesse, von Fertigung und Projektierung bis zur Meß-, Prüf- und Analysetechnik.

Produktentwicklung

Die Produkte unserer Entwicklung erfüllen hohe Marktanforderungen. Vertrieb und Entwicklung erarbeiten gemeinsam Produktkonzepte, die Marktanalyse, Kundenwünsche und technische Lösungsmöglichkeiten berücksichtigen. Auf der Basis dieser Konzepte entwickeln unsere Ingenieure die Produkte (Hard- und Software) unter Anwendung neuester physikalischer und technologischer Erkenntnisse. Die dazu erforderlichen Erfahrungen und fortschrittlichen Ideen werden unterstützt durch modern ausgestattete Labors und Konstruktionsgruppen und neueste rechnergesteuerte Entwicklungsverfahren (CAD).

Vertrieb und Projektierung

Aufgabe der Vertriebe ist es, zusammen mit den regionalen Vertriebsstellen, die geschäftlichen Möglichkeiten festzustellen und auszubauen sowie den Kontakt mit den Kunden zu pflegen. Sie beraten ihn, projektieren die gewünschte Anlage und wickeln den Auftrag von der Idee bis zur Inbetriebsetzung ab. Dies alles erfordert einen großen Umfang an Ingenieurleistung für Planung, Koordinierung, für Software-Erstellung, die ihren Niederschlag in technischer Dokumentation findet. Der Anteil an Software und Ingenieurleistung überschreitet heute meist den Hardwareanteil.

Fachaufgaben

Produktplanung, Systemplanung, Entwicklungssteuerung; Fachberatung von Vertrieben und Kunden. Das Bindeglied zwischen Vertrieb und Entwicklung bilden die Fachabteilungen. Vielseitige, immer neue Anforderungen an unsere Produkte und Systeme von Anwendern und Vertrieben sowie eigene Ideen führen zu Entwicklungsanregungen. Diese sind mit der Produkt- und Systementwicklung abzustimmen und bis zum fertigen Produkt oder System zu verfolgen.

Andere Aufgabenschwerpunkte sind die Entwicklung von anwendungnahen Programmsystemen sowie die Projektierung von Prozeßanlagen und Prüfsystemen in Hard- und Software.

Qualitätssicherung

Die Sicherung der hohen Qualität unserer Produkte erfordert lückenlose Aktivitäten einer Qualitätssicherung in allen Phasen der Entwicklung und Produktion unserer komplexen elektronischen Geräte und Systeme.

In der Entwicklungsphase umfassen die qualitätssichernden Maßnahmen die Durchführung von Reviews, Typprüfung und Erprobung bis hin zur Lieferfreigabe.

Parallel dazu müssen Prüfverfahren und Prüfmittel in Hard- und Software entwickelt sowie die produktorientierten Prüfanweisungen erstellt werden. Dies erfolgt computergestützt (CAT).

In der Produktionsphase ist die abgestufte Prüfung und Qualitätsbeurteilung vom Wareneingang bis hin zum Endprüfteil erforderlich.

Montage, Inbetriebsetzung, Service

Am Ende der Kette „Realisierung von A bis Z aus einer Hand“ stehen Montage, Inbetriebsetzung und Service.

Dabei reicht die Aufgabenstellung von einzelnen Geräten, Systemen bis hin zu kompletten Anlagen zur Automatisierung von technischen Prozessen in allen Technologiebereichen.

Daß wir ganz besonders für diese Aufgabe unsere Mitarbeiter in Kursen und durch Informationen vorbereiten, soll nur am Rande erwähnt werden.

Einsätze im In- und Ausland werden außerdem durch die weltweite Organisation von Siemens unterstützt.

Obige Darstellung ist nicht vollständig; so gibt es auch in den Bereichen Fertigung, Organisation und Datenverarbeitung, Auftragsabwicklung und Schulung weitere wichtige Ingenieuraufgaben.

Wo wollen Sie mitarbeiten?

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Bitte schreiben Sie uns, nehmen Sie Kontakt auf. Bewerbungsunterlagen gehen Ihnen umgehend zu.

Anfragen oder Bewerbungen senden Sie unter 10/85 an unsere Personalabteilung, Postfach 21 12 62, 7500 Karlsruhe 21.

Siemens AG

Abteilungsleiter/-in für die Lohn- und Gehaltsabrechnung

Wir sind ein mittelständisches, kerngesundes Unternehmen der metallverarbeitenden Industrie mit ca. 1000 Mitarbeitern im Nord-Weser-Raum. Unser Produktionsprogramm umfaßt modernste Technologien mit weltweit anerkanntem Leistungsstandard. Das bedeutet eine gute berufliche Zukunft für unsere Mitarbeiter. Als Betriebswirt/-in (grad.) sollten Sie in der Lage sein, mit modernsten DV-Informationssystemen und Abrechnungsverfahren umzugehen beziehungsweise diese einzuführen. Ebenso sind DV-Kenntnisse und Erfahrungen aus den

Bereichen Lohnsteuer- und Sozialversicherungsrecht erforderlich. Alter: Mitte 30.

Bei Interesse bitten wir um Einsendung aussagekräftiger Unterlagen, wie tabellarischer Werdegang in Stichworten, Tätigkeitsnachweise, Handschreiben, Lichtbild, Einkommensvorstellung sowie frühesten Eintrittstermin an den von uns beauftragten Berater, Klaus Ingo Hoebel, Allescherstraße 6, 8000 München 71, Telefon 0 89/79 20 52. Sperrvermerke werden gewissenhaft beachtet.

Klaus Ingo Hoebel  Personalberatung



die
Automatisierungs-
Spezialisten

Als erfolgreiches Unternehmen im Wachstumsmarkt Automatisierungstechnik expandieren wir weiter und suchen

SOFTWARE-INGENIEURE

für unsere

Automatisierungs-Systeme (Steuern - Regeln - Positionieren)

Wir erwarten Kenntnisse in der Mikroprozessortechnik (Hard + Soft), Industrieerfahrung wäre von Vorteil - ist jedoch keine Bedingung (Studienabgänger), Ihr Alter sollte zwischen 23 und 30 Jahren liegen. Eintrittstermin: schnellstmöglich. Einsatzbereitschaft und selbständiges, verantwortungsbewusstes Handeln gehören genauso zu den Rahmenbedingungen dieser Tätigkeit wie ein leistungsbezogenes Gehalt. Stellung eines Firmenwagens ist möglich. Einsatzorte: Zentrale in Frankfurt/M., Technische Büros in Hannover, Neuss, Heilbronn, Stuttgart, München. Bitte richten Sie Ihre aussagefähige Kurzbewerbung mit Lichtbild und tabellarischem Lebenslauf an:

B & R Industrie-Elektronik GmbH
Ernst-Wiss-Straße 18
6000 Frankfurt/Main 80
Telefon 0 69 / 39 20 70

Wir sind die Einkaufsgenossenschaft für die Aufbaufirmen von Fernmeldeanlagen in der Bundesrepublik Deutschland. Unser Einkaufsvolumen ist stark expansiv.

Für unsere Geschäftsstelle im Zentrum von Düsseldorf suchen wir den

verantwortlichen Mitarbeiter für das Finanz- und Rechnungswesen

der Aufgabenkatalog umfaßt u. a. die Optimierung unseres Abwicklungssystems mit Hilfe der EDV, Jahresabschluss, Mitwirkung an Geschäftsberichten, Kalkulation, Erstellung von Preislisten und Preisvergleichen.

Sie sind mindestens Anfang 30 und verfügen über fundierte Kenntnisse sowie mehrjährige praktische Erfahrung in den vorgenannten Bereichen. Wir legen Wert auf systematische Arbeitsweise, Eigenverantwortung, Organisationstalent und Geschick im Umgang mit Menschen.

Ihre Bewerbung (tabellarischer Lebenslauf, Zeugniskopien, Lichtbild, Gehaltswunsch, Eintrittstermin) richten Sie bitte an:

**GFT
Gemeinschaft Fernmelde-Technik eG**
Stresemannstraße 12, 4000 Düsseldorf 1

Herzlich willkommen im Axel Springer Verlag!

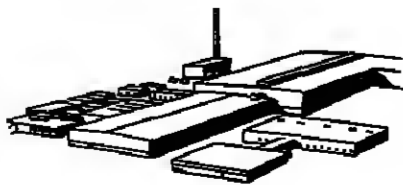
In unserer Tiefdruckerei in Ahrensburg, vor den Toren Hamburgs, stellen wir unsere Zeitschriften **HÖRZU, FUNK UER, BILDWOCHE** und **JOURNAL FÜR DIE FRAU** her. Gesucht wird hier der

Direktionsassistent Tiefdruck

Wir erwarten Bewerber mit einer technischen Hochschulausbildung und Kenntnissen in der Industriebetriebslehre und Kostenrechnung oder Diplom-Wirtschaftsingenieure (TU). Überproportionale Einsatzbereitschaft und die Fähigkeit, theoretisches Grundwissen technischer und wirtschaftlicher Art für Problemlösungen anzuwenden, sind Voraussetzung für diese Position. Zu den Aufgaben gehört die verantwortungsbewusste Sammlung, Aufbereitung

und Verdichtung von Daten, Informationen und Sachverhalten zur Unterstützung von Entscheidungsprozessen ebenso wie die Mitarbeit an technisch-wirtschaftlichen Problemstellungen und die Unterstützung der Produktionsleiter.

Die Konditionen sind attraktiv. Dazu kommen die sozialen Leistungen unseres modernen Verlagshauses. Richten Sie Ihre Bewerbung bitte an unsere Personalabteilung Tiefdruck!



Axel Springer Verlag
Alter Postweg, 2070 Ahrensburg

W. DROSTE

STRASSEN- UND TIEFBAUGESELLSCHAFT mbH

Wir sind ein leistungsstarkes Straßen- und Tiefbauunternehmen und suchen einen engagierten

Bauingenieur FH/TH

zum Aufbau unserer Arbeitsvorbereitung.

Bei Bewährung ist in einigen Jahren die Übernahme der technischen Leitung möglich.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an die

W. Droste GmbH
Postfach 1352, 4720 Beckum 1



Wir werben für Hamburg. Haben Sie Lust, uns dabei zu helfen? Wir suchen zum 1. Januar 1986 eine(n) erfahrene(n)

Touristiker(in).

Sie sollen uns unterstützen bei der Entwicklung von Verkaufsförderungs-Konzepten, bei der Fachbesucherbetreuung und bei der Etat-Überwachung.

Mitbringen sollten Sie Verhandlungsgeschick, Organisationstalent, Kreativität und eine gute Allgemeinbildung. Eine touristische Fachausbildung wäre von Vorteil. Die Beherrschung der englischen Sprache in Wort und Schrift ist Bedingung. Kenntnisse in einer weiteren Fremdsprache sind wünschenswert. Die Position beinhaltet gute Aufstiegsmöglichkeiten!

Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen

senden Sie bitte an:

Hamburg-Information GmbH

Otto Hiebl, Geschäftsführer

Neuer Jungfernstieg 5

2000 Hamburg 36

HAMBURG DAS HOCH IM NORDEN

Der Direktor der Kunstsammlung Nordrhein-Westfalen in Düsseldorf sucht zum 1. Januar 1986 eine

Sekretärin

Neben Gewissenhaftigkeit und Zuverlässigkeit werden ausgezeichnete Fähigkeiten in Stenografie und Schreibmaschine vorausgesetzt. Sichere Sprachkenntnisse in Englisch und Französisch sind erforderlich. Erfahrungen im kulturellen Bereich wären von Vorteil.

Die Stelle ist nach BAT VC ausgewiesen.

Schriftliche Bewerbungen werden erbeten an die Personalabteilung der Kunstsammlung Nordrhein-Westfalen, Grabbeplatz 5, 4000 Düsseldorf 1.

Wir sind ein Unternehmen der Stahlblechverarbeitung (Behälterbau) mit ca. 100 Beschäftigten in NRW. In den letzten Jahren sind wir stark gewachsen.

Wir suchen den alleinverantwortlichen

Betriebsleiter

Wir erwarten: Führungsqualitäten, Energie und Durchsetzungsvermögen, den Blick für Innovationen und kostengünstige Fertigung.

Wir setzen voraus: Fundierte Berufserfahrung in der spanlosen Blechverformung, E-Schweißung, REFA-Wesen sowie Ideenreichtum auf konstruktivem Gebiet.

Wir bieten: ein der Position angemessenes Einkommen sowie die Aufstiegchance in die Geschäftsleitung.

Bewerbung unter J 6694 an WELT-Verlag, Postfach 10 08 64, 4300 Essen.

COLONIA

Versicherungen

Wir sind eine der führenden Versicherungsgruppen - erfahren in allen Bereichen unserer Branche, orientiert auf die Zukunft. Mit uns arbeiten heißt mit uns wachsen.

Machen Sie sich selbständig. Jetzt. Mit uns.

Unser Tätigkeitsfeld: Als kompetenter Partner von Freiberuflern und anspruchsvollen Kunden lösen wir Finanzierungsprobleme und Fragen im betriebswirtschaftlichen Bereich.
Ihre Aufgabe: Sie sollen in eigener Verantwortung und mit viel Eigeninitiative einen Verkaufsbereich selbständig übernehmen, wobei Sie wählen können, wo Sie arbeiten wollen.
Ihre Erfolgschance: Unser attraktives Leistungsangebot gibt Ihnen hervorragende Verdienstmöglichkeiten. Schon während der Einarbeitungszeit erhalten Sie von uns den notwendigen finanziellen Rückhalt. Ein auf Ihre Kenntnisse abgestimmtes Schulungs-

programm wird Sie gründlich auf Ihre Aufgabe vorbereiten.
Ihre Qualifikation: Wir erwarten eine gute Ausbildung, verkäuferische Fähigkeiten und den ausgeprägten Willen zum Erfolg. Natürlich sollen Sie auch Freude am Umgang mit Menschen haben.
Kontaktannahme: Erste Informationen gibt Ihnen gerne Herr Ihenfeld - Telefon 0221/690-1567. Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an

Colonia Lebensversicherung AG
Hauptverwaltung - Abt. Vertrieb
Colonia-Allee 16, 5000 Köln 80

Als kunststoffverarbeitendes Unternehmen stellen wir Verpackungen für Markenartikel her. Die hochwertige Dekoration von Spritzgussteilen ist ein wesentlicher Bestandteil unserer Fertigung. Durch Qualität, Zuverlässigkeit und Flexibilität haben wir eine Marktposition in der kosmetischen und pharmazeutischen Industrie erreicht, die auch für die Zukunft eine weitere erfolgreiche Geschäftsentwicklung verspricht.

Wir suchen zum nächstmöglichen Termin einen jungen dynamischen

Leiter der Konstruktion Dipl.-Ing. TH/FH für Formenbau/Vorrichtungsbau

Anforderungen: - fundierte Kenntnisse der Konstruktion moderner Hochleistungs-Spritzgießwerkzeuge
- umfangreiches Wissen auf dem Gebiet der Thermoplaste mit den speziellen Anwendungsgebieten für hochwertige Verpackungen in den Bereichen Kosmetik und Pharmazie
- Kenntnisse in Kalkulation und Kostenrechnung
- Erfahrung in Kundengesprächen
- Organisationstalent und Durchsetzungsvermögen bei einem Team von 8 Mitarbeitern.

Fachliche Details und Fragen der Gehalts- und Vertragsgestaltung werden wir gerne mit Ihnen besprechen.

Senden Sie bitte komplette Bewerbungsunterlagen an unsere Personalabteilung für Angestellte.

Bramlage GmbH
Küstermeyerstraße 16
2842 Lohne
Telefon 0 44 42 / 8 81-0

Design
Kunststoffspritzguß
Werkzeugbau
Weiterverarbeitung
Korkfabrik

SIGNODE

Wir sind marktführender Hersteller von Maschinen und Material zum Verpacken und Markieren industrieller Produkte. Unsere Kunden, industrielle Anwender in West und Ost. Unsere Mitarbeiter: Profis in technischer Beratung und Verkauf. Wir suchen den

Verkaufsleiter

für die selbständige Bearbeitung und Ausweitung einiger Ländermärkte in Osteuropa. Wir erwarten viel: Überzeugungskraft, technisches Verständnis, Ideenreichtum, Erfahrung im Verkauf an Industriekunden, evtl. sogar in Osteuropa. Wir bieten mehr: viel Arbeit mit Ergebnisverantwortung, gute Entwicklungsmöglichkeiten in den Märkten und in unserem internationalen Unternehmen. Interesse? Rufen Sie uns an (0 21 34 / 6 93 01, Herrn von Schilling) und senden Sie Ihre Kurzbewerbung an

SIGNODE SYSTEM GMBH
Julius-Kalle-Straße 66, 4220 Dinslaken

Unser Unternehmen ist in Frankreich führend in den Bereichen Förderbänder, technische Schläuche und Industrie-Katzen. In Deutschland bieten wir ein anerkannt umfangreiches Lieferprogramm. In den letzten Jahren konnten wir unsere Marktposition stetig verbessern. Unsere Produkte finden Anwendung in praktisch allen Bereichen der Industrie.

Wir suchen einen

Verkäufer Industrie-Kautschuk-Produkte

für die PLZ-Gebiete 2 und 3, der gemeinsam mit unseren Vertriebspartnern, dem technischen Handel, unsere Position weiter ausbaut.

Der geeignete Bewerber sollte über folgende Qualifikationsmerkmale verfügen:
- Erfahrung im Vertrieb technischer Produkte
- Engagierter Arbeitsstil in einem selbständigen Rahmen.

Französische Sprachkenntnisse wären von Vorteil, sind aber nicht Bedingung. Sie sollten Ihren Wohnsitz in Hamburg/Hannover haben oder bereit sein, dorthin umzuziehen.

In unseren Werken erfolgt eine umfassende Einarbeitung, so daß Sie nicht unbedingt Branchenerfahrungen mitbringen müssen.

Die Position ist entsprechend dotiert, verbunden mit guten sozialen Leistungen.

Ausführliche Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an:

Kléber GmbH - Pers.-Abt. - Kléberstr. 1, 4020 Mettmann

Kléber Industrie

Systemprogrammierer (MVS/JES2)

Wir sind ein bekanntes deutsches Unternehmen, eingebunden in eine internationale Firmengruppe. Unsere Geschäftsentwicklung ist hervorragend - ebenso die langfristigen Perspektiven für unser Unternehmen. Hierbei nimmt in unserem Hause die rechnergestützte Informationsverarbeitung eine Schlüsselstellung ein.

Ein Computer der Leistungsklasse IBM 3081, ein IBM 3800 Laserdrucker sowie die entsprechende Peripherie werden Ihre zukünftigen Arbeitsmittel sein. Mehrere nationale und internationale Standleitungen sind der Kern unseres TP-Netztes. Die Leistungsstärke unseres Rechenzentrums verdanken wir sowohl dieser modernen Ausstattung als auch unserem qualifizierten Operation-Team.

Unser modernes Rechenzentrum expandiert weiter. Die Umstellung auf MVS/KA ist geplant. Aus diesen Gründen suchen wir für unser modernes Rechenzentrum einen Systemprogrammierer zum nächstmöglichen Eintrittstermin.

Seine Aufgabenschwerpunkte sind:

- Generierung und Wartung des Betriebssystemes
- Implementierung der betriebssystemnahen Software
- Planung von Hardware-Installationen
- Mitarbeit bei der Kapazitätsplanung

Für diesen anspruchsvollen Aufgabenbereich bringen Sie die besten Voraussetzungen mit, wenn Sie

- über mehrjährige Erfahrungen mit MVS/JES 2 verfügen,
- im Zusammenhang mit VTAM systembezogene Erfahrungen mitbringen, d. h. neben NCCF evtl. NPDA, CICS und/oder OMEGAMON aus praktischer Anwendung kennen und
- gute Englischkenntnisse mitbringen.

Wir bieten Ihnen einen anspruchsvollen und vielseitigen Aufgabenbereich, eine der Bedeutung der Position entsprechende Bezahlung sowie vor allem hervorragende Entwicklungsmöglichkeiten in unserem expansiven DV-Bereich im internationalen Verbund.

Für weitere Informationen steht Ihnen der von uns beauftragte PA Personal-Anzeigendienst zur Verfügung. Rufen Sie Herrn Robert Boetius unter 0 69 / 71 09-2 19 an. Er nennt Ihnen Details über Unternehmen und über eines der modernsten Rechenzentren Deutschlands. Er sichert Ihnen absolute Diskretion zu. Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie unter Angabe der Kennziffer FF 1197 an PA. Etwalge Sperrvermerke werden strikt beachtet.



PA PERSONAL-ANZEIGENDIENST

Wiesbaden 27-29, 6000 Frankfurt (Main) 1, Tel.: 069/7109-0

Ein Unternehmen der PA Consulting-Gruppe

Systemspezialist Datenbank

Wir sind ein bekanntes deutsches Unternehmen, eingebunden in eine internationale Firmengruppe. Unsere Geschäftsentwicklung ist hervorragend - ebenso die langfristigen Perspektiven für unser Unternehmen. Hierbei nimmt in unserem Hause die rechnergestützte Informationsverarbeitung eine Schlüsselstellung ein.

Ein Computer der Leistungsklasse IBM 3081, ein IBM-3800-Laserdrucker sowie die entsprechende Peripherie werden Ihre zukünftigen Arbeitsmittel sein. Mehrere nationale und internationale Standleitungen sind der Kern unseres TP-Netztes. Die Leistungsstärke unseres Rechenzentrums verdanken wir sowohl dieser modernen Ausstattung als auch unserem qualifizierten Operation-Team.

Zum nächstmöglichen Eintrittstermin suchen wir einen Systemspezialisten. Einem berufserfahrenen Praktiker bieten wir im Bereich technische Datenbank-Verwaltung interessante Perspektiven.

Wenn Sie im Zusammenhang mit MVS fundierte DB/DC-Erfahrung haben, bieten wir Ihnen in der technischen Administration unserer IDMS-Datenbanken die ideale Einstiegsmöglichkeit in zukunftsorientierte Systembereiche.

Wir können uns auch zur Übernahme der Verantwortung für die technische Abwick-

lung unseres DB-Systems einen DOS-IDMS-erfahrenen Mitarbeiter vorstellen. Die berufliche Perspektive, die sich Ihnen in diesem Zusammenhang bietet, ist nicht zuletzt die Möglichkeit, in weitere Aufgaben einer expansiven Systemgruppe hineinzuwachsen.

Sie werden in unserem Rechenzentrum die ständige Verfügbarkeit des DB-Systems gewährleisten, bei der Installation neuer Systeme und bei Erweiterungsvorbereitungen mitwirken und die entsprechenden Tests durchführen. Dabei sind ausbaufähige Englischkenntnisse vorteilhaft.

Wir bieten Ihnen einen anspruchsvollen und vielseitigen Aufgabenbereich, eine der Bedeutung der Position entsprechende Bezahlung sowie vor allem hervorragende Entwicklungsmöglichkeiten in unserem expansiven DV-Bereich im internationalen Verbund.

Für weitere Informationen steht Ihnen der von uns beauftragte PA Personal-Anzeigendienst zur Verfügung. Rufen Sie Herrn Robert Boetius unter 0 69 / 71 09-2 19 an. Er nennt Ihnen Details über Unternehmen und über eines der modernsten Rechenzentren Deutschlands. Er sichert Ihnen absolute Diskretion zu. Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie unter Angabe der Kennziffer FF 1196 an PA. Etwalge Sperrvermerke werden strikt beachtet.



PA PERSONAL-ANZEIGENDIENST

Wiesbaden 27-29, 6000 Frankfurt (Main) 1, Tel.: 069/7109-0

Ein Unternehmen der PA Consulting-Gruppe

Außendienst/Export Chance für Vertriebspraktiker aus der Sanitär-Branche

Wir sind ein führender Hersteller von Sanitär-Armaturen. Unsere Produkte haben wegen ihres guten Designs und ihrer hervorragenden Technik weltweit einen guten Ruf. Nach mehrjährig überdurchschnittlichen Zuwachsraten im Inlandsverkauf werden wir nunmehr unsere Exportaktivitäten verstärken und suchen dafür einen neuen Mitarbeiter mit Schwerpunkt Fernost.

Als junger Exportkaufmann sollten Sie idealerweise mehrjährige Erfahrung aus der Sanitär-Branche in Überseemärkten mitbringen. Als versierter Praktiker sind Sie kreativ und dynamisch, belastbar und reisebegeistert. Die englische Sprache beherrschen Sie gut. Neben der Vertriebsseite haben Sie Erfahrung in der Erarbeitung und Durchsetzung von Marketing-Strategien.

Unser Unternehmen hat seinen Standort in Süddeutschland. Die Position ist gut ausgestattet und bietet volle Entfaltungsmöglichkeiten.

Sie glauben, der Richtige zu sein? Für weitere Informationen steht Ihnen Herr Dr. Harbusch gerne telefonisch zur Verfügung.

Unter Kennziffer S 857 können Sie ihm auch gleich Ihre ausführlichen schriftlichen Unterlagen schicken.



PA PERSONAL-ANZEIGENDIENST

Leuchnerstraße 3, 7000 Stuttgart 1, Tel.: 07 11/22 8029

Ein Unternehmen der PA Consulting-Gruppe

Anwaltskanzlei mit Sitz in Hamburg sucht zum baldmöglichsten Eintritt

jugen Rechtsanwalt

mit Praktikatszeugnis. Der Bewerber sollte über Berufserfahrung und wirtschaftsrechtliche Kenntnisse verfügen. Zuschriften bitte unter G 6508 an WELT-Verlag, Postfach 10 08 64, 4300 Essen.



15-18 UHR

Sonntags-Auskunft

Wir sind ein bedeutender, weltweit tätiger Hersteller von Antriebsbauteilen für die gesamte Fahrzeug- und Maschinenbaubranche und gehören zu einem internationalen Konzern. Ein ausgereiftes technisch anspruchsvolles Produktprogramm bei höchstem qualitativen Standard sichert uns eine anerkannte Stellung im Markt.

Infolge Umstrukturierung suchen wir einen

Entwicklungsleiter landtechnische Komponenten

Ein Ingenieur im Alter bis zu 40 Jahren soll im Bereich der landtechnischen Komponenten unser Entwicklungsteam erfolgreich führen. Entsprechende praktische konstruktive Erfahrung in diesem Bereich sowie die Bereitschaft, mit unserem Versuch und der Serienkonstruktion eng zusammenzuarbeiten, sind hierfür Voraussetzung.

Weiterhin suchen wir einen

Produktionsleiter landtechnische Komponenten

Ein Ingenieur des Maschinenbaus im Alter bis zu 45 Jahren soll unseren Produktionsbereich mit ca. 500 Mitarbeitern eigenverantwortlich steuern. Er berichtet direkt an die Geschäftsführung. Zur Unterstützung stehen 4 Abteilungsleiter zur Verfügung. Entsprechende praktische Erfahrung aus einem vergleichbaren Unternehmen sowie gute Führungseigenschaften müssen Sie hierfür mitbringen.

Wir erwarten integre, durchsetzungsstarke Persönlichkeiten, die Mitarbeiter leistungsorientiert motivieren und führen können, kreativ und organisatorisch befähigt sind sowie kostenbewußt und wirtschaftlich denken können. Kooperatives Verhalten, die Bereitschaft, sich mit technischen Problemen auseinanderzusetzen sowie bei Bedarf die Ärmel aufzukrempeln, um sich um Details zu kümmern, runden das Bild ab.

Es erwarten Sie sehr selbständige, entwicklungsfähige Positionen, die dementsprechend dotiert sind.

Weitere Informationen erteilt Ihnen die von uns beauftragte Personalberatungsgesellschaft, an die Sie sich auch schriftlich mit den üblichen Unterlagen unter Kennziffer 4529 wenden können. Ihre Sperrvermerke werden selbstverständlich berücksichtigt.

Ernst H. Dahlke & Partner GmbH

Personelle Beratung · Personalanzeigen · Unternehmensberatung
Kepellstraße 29 · 4000 Düsseldorf 30 · Telefon 0211/494165/66

Düsseldorf · London · Wien · Zürich

Lebensmitteltechniker/ -technologe

zur Verstärkung unserer bundesweit tätigen Vertriebsorganisation gesucht.

Wir erwarten: Reise- und Kontaktfreudigkeit, technisches Verständnis, sicheres Auftreten, Beherrschung der englischen Sprache, kaufmännische Grundkenntnisse, Bereitschaft zur Teamarbeit

Ihre Aufgabe: nach gründlicher Einarbeitung anwendungsorientierte Beratung unserer Industriekunden, Ausbau unseres Kundenkreises im Rahmen der Vertriebs- und Marketingkonzeption

Wir bieten: leistungsgerechtes Einkommen (Festgehalt 14%), Jahresurlaub 30 Tage, Dienstwegen auch privat nutzbar, die soziale Sicherheit eines seit mehr als 50 Jahren international tätigen Produzenten (Hauptsitz Dänemark)

Bewerbungen bitte an unsere deutsche Tochtergesellschaft

GRINDSTED PRODUCTS G.m.b.H.

Robert-Bosch-Straße 10, 2085 Quickborn

Export-Kaufmann

Unsere überzeugenden Produktideen haben uns in kürzester Zeit zu einem namhaften Hersteller auf dem Wachstumsmarkt „ALLES FÜR BAD“ gemacht. Wir expandieren stark und suchen zum sofortigen Eintrittstermin einen progressiven

(als Assistenten der Exportleitung)

Nach einer entsprechenden Einarbeitungszeit sollten Sie in der Lage sein, unsere Firma im inner- und außereuropäischen Ausland zu vertreten. Erfahrungen im Vertrieb von Konsumartikeln wären von Vorteil.

Wir stellen uns einen dynamischen, selbständig arbeitenden Mitarbeiter - möglichst nicht unter 40 Jahren - vor, der über mehrjährige Erfahrung im Auslandsgeschäft sowie gute Kenntnisse der engl. und franz. Sprache in Wort und Schrift verfügt.

Wir bieten eine leistungsgerechte gutdotierte Stellung in einem jungen Team nebst den für diese Tätigkeit angemessenen Spesen sowie den üblichen Sozialleistungen.

Zur ersten Kontaktaufnahme schicken Sie uns bitte Ihre aussagefähige Bewerbung mit Lichtbild oder rufen Sie ganz einfach zur Terminvereinbarung Herrn F. Brand an.



Düsseldorf GmbH, Nierenweg 74-76
4150 Willich 4-Neersen, Telefon 0 21 68 70 51

Verkaufsleiter

Zielgruppe: Großverbraucher

Unser Klient ist ein Unternehmen, das sich in den letzten Jahren zu einem der führenden Hersteller von Tiefkühlprodukten entwickelt hat. Es gehört zu einer Firmengruppe, die sich ausschließlich mit der Produktion und dem Vertrieb von Lebensmitteln beschäftigt. Gute Produktideen und nicht zuletzt die hohe Qualität der Erzeugnisse haben dazu geführt, daß diese Firmengruppe zu einem der größten Privatunternehmen der Branche gehört. Wir suchen jetzt für diesen Klienten den Verkaufsleiter, der in der direkten Verantwortung gegenüber dem Vertriebsgeschäfts-

führer den Vertrieb von tiefgefrorenen Fertiggerichten an die Zielgruppe Großverbraucher erfolgreich ausbaut.
 Wen wir erwarten: Einen großkundensorientierten Vertriebsprofi im Alter von ca. Mitte 30, der vor dem Hintergrund eines abgeschlossenen wirtschaftswissenschaftlichen Studiums in der Lage ist, eine bundesweit agierende Verkaufsmannschaft mit regionalen Verkaufsgebieten erfolgreich zu führen. Ausgestattet mit fundierten Branchenkenntnissen sollen von ihm konzeptionell eingeleitete Maßnahmen in Vertriebs-erfolge umgesetzt werden. Für diese

Aufgabenstellung ist eine kontaktsichere, bewegliche Persönlichkeit mit einer konzeptionellen Befähigung, einem hohen persönlichen Engagement, einem analytisch innovativen Denkvermögen sowie einer hohen Motivationsfähigkeit erforderlich.
 Was Sie erwarten können: Eine sehr reizvolle, unternehmerische Aufgabe bei aller Selbstständigkeit, eine Einbettung in einem größeren synergieleistenden Firmenverbund sowie der Position und Verantwortung angemessene finanzielle Konditionen.

Hamburg
Mülheim/Ruhr
Frankfurt
Stuttgart
München



SCS

Personalberatung GmbH

Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte unter der Kennziffer 1052-W an die SCS Personalberatung GmbH, Johnsallee 13, 2000 Hamburg 13. Dort stehen Ihnen Herr Gerd Reitzig und Herr Axel Voigt für erste telefonische Kontakte (040/44 16 51-54) zur Verfügung. Sie freuen sich auf Ihre Bewerbung und bürgen für absolute Diskretion.

Controller

Anspruchsvolle Bautätigkeit

Unser Klient ist ein modernes, expansives mittelständisches Handelsunternehmen auf dem Gebiet medizinischer High-Tech-Geräte mit Sitz in Norddeutschland. Zu den Hauptabnehmern zählen Krankenhäuser, Spezialkliniken und REHA-Zentren im deutschsprachigen europäischen Raum. Wir suchen den verantwortlichen Controller, der den kaufmännischen Bereich mit Fachwissen und Ideen mitgestaltet und weiterentwickelt. Schwerpunkte seines Verantwortungs-

bereiches werden das Finanz- und Rechnungswesen, die Planung und das Personalwesen sein.
 Wen wir erwarten: Eine praxisorientierte, analytisch arbeitende Persönlichkeit im Alter von Anfang 30 bis Anfang 40, die vor dem Hintergrund eines wirtschaftswissenschaftlichen Studiums über solide Kenntnisse und Erfahrungen in den angesprochenen Bereichen verfügt. Durchsetzungsfähigkeit und Einfühlungsvermögen mitbringt und möglichst aus

einem mittelständischen Handelshaus kommt. Eine weitere Voraussetzung ist die perfekte Beherrschung der englischen Sprache.
 Was Sie erwarten können: Eine vielseitige und hochinteressante Aufgabe, die Raum für Kreativität und Handlungsspielraum bietet. Diese Position ist direkt dem Geschäftsführer unterstellt. Der finanzielle Rahmen entspricht der Bedeutung dieser Aufgabe.

Hamburg
Mülheim/Ruhr
Frankfurt
Stuttgart
München



SCS

Personalberatung GmbH

Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte unter der Kennziffer 1053-W an die SCS Personalberatung GmbH, Johnsallee 13, 2000 Hamburg 13. Dort stehen Ihnen Herr Gerd Reitzig und Herr Axel Voigt für erste telefonische Kontakte (040/44 16 51-54) zur Verfügung. Sie freuen sich auf Ihre Bewerbung und bürgen für absolute Diskretion.

Lebensmitteltechnologie

Optimierung von Produktion und Produkten

Für unseren Klienten, ein Unternehmen, das sich in den letzten Jahren zu einem der führenden Hersteller von Tiefkühlprodukten entwickelt hat, suchen wir einen Lebensmitteltechnologien mit den Schwerpunkten Verfahrenstechnik, Produktion und Qualitätssicherung. Das Unternehmen gehört zu einer Firmengruppe, die sich ausschließlich mit der Produktion und dem Vertrieb von Lebensmitteln beschäftigt. Gute Produktideen und nicht zuletzt die hohe Qualität der Erzeugnisse haben dazu geführt, daß diese Firmengruppe zu einem der größten Privatunternehmen der Branche gehört.

Wen wir erwarten: Eine Persönlichkeit im Alter von ca. Mitte 30 mit einem abgeschlossenen Hochschulstudium im Bereich Verfahrenstechnik mit lebensmittelrechtlichen Grundkenntnissen. Vor dem Hintergrund exzellenter verfahrenstechnologischer Kenntnisse im lebensmittelproduzierenden Bereich soll diese Persönlichkeit wesentliche Beiträge zur Optimierung der Produktqualität, der Produktionsverfahren sowie der Rezepturen bewirken. Für die erfolgreiche Bewältigung dieser Aufgabenstellung sind neben der fachlichen Qualifikation ausgeprägte analytische Fähigkeiten, hohes persönliches Enga-

gement und Innovationsvermögen sowie Durchsetzungsvermögen in Verbindung mit einer ausgeprägten Überzeugungs-fähigkeit unabdingbare Voraussetzung. Der ideale Kandidat ist es gewohnt, mit einem hohen Maß an Selbstständigkeit verantwortungsbewußt umzugehen.
 Was Sie erwarten können: Eine außerordentlich interessante Aufgabe in einem renommierten Unternehmen mit einer hervorragenden Technologie und Positionierung, ein klimatisches Umfeld, das offene Kommunikation und Kooperation zuläßt sowie ein der Aufgabe entsprechendes Einkommen.

Hamburg
Mülheim/Ruhr
Frankfurt
Stuttgart
München



SCS

Personalberatung GmbH

Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte unter der Kennziffer 1051-W an die SCS Personalberatung GmbH, Johnsallee 13, 2000 Hamburg 13. Dort stehen Ihnen Herr Gerd Reitzig und Herr Axel Voigt für erste telefonische Kontakte (040/44 16 51-54) zur Verfügung. Sie freuen sich auf Ihre Bewerbung und bürgen für absolute Diskretion.

Gebietsverkaufsleiter
Computer - Peripherie - Drucker

Panasonic Technics

Wir sind ein expandierendes Unternehmen der MATSUSHITA-ELECTRIC, eines der größten Hersteller im Radio-, TV-, Hi-Fi, Video-, Elektro-, Büroelektronik- und Batterie-Bereich.

Zum nächstmöglichen Termin suchen wir für unseren Bereich Büro-Elektronik einen qualifizierten Gebietsverkaufsleiter für unser norddeutsches Verkaufsgebiet.

Wir erwarten Engagement und Erfahrung im Verkauf dieser Produkte. EDV-Kenntnisse setzen wir voraus, Englisch ist wünschenswert.

Wenn Sie in einem großen, weltweiten Vertriebsunternehmen tätig sein wollen, das Ihnen neben einem leistungsgerechten Gehalt die Sozialleistungen eines modernen Unternehmens bietet, bewerben Sie sich bitte schriftlich bei unserer Personalabteilung, oder rufen Sie ab Montag 9 Uhr unseren Herrn Schladow an, Telefon (0 40) 8 54 95 55.

Panasonic Deutschland GmbH
Winsbergweg 15, 2000 Hamburg 54

Wir sind ein Einrichtungsheus im Zentrum Hamburgs, das sich mit internationalen Spitzenprodukten und leistungsstarker Beratung im Wohn- und Objektbereich eine führende Stellung im Markt erarbeitet hat.

Zur Entlastung des Inhabers suchen wir einen

Betriebswirt

- Seine Aufgaben
- Steuerung des Innendienstes
 - Verkaufsabwicklung
 - Controlling

Wir suchen einen etwa 35 jährigen Mitarbeiter, der möglichst schon in ähnlicher Position im mittelständischen Bereich gearbeitet hat. Kenntnisse aus der Möbelbranche wären ein Vorteil - sind aber nicht Bedingung.

Bitte senden Sie uns Ihre vollständigen Unterlagen oder setzen Sie sich mit unserer Beraterin Frau Biermann-Ratjen, Tel. 45 54 78 - 9.00 - 12.00 Uhr in Verbindung.

KAYENBURG LINEAR EINRICHTUNG
Mittelweg 49 a, 2000 Hamburg 13

Wir sind ein bedeutender Hersteller von Dental-Erzeugnissen für den zahnärztlichen und zahn-technischen Bedarf.

Unsere Artikel sind bekannt durch ihre Zuverlässigkeit in der Anwendung und den hohen Qualitätsstandard.

Für den Großraum Köln/Aachen sowie das Gebiet Marburg - Fulda - Gießen suchen wir

Handelsvertreter

Ihr Kundenkreis besteht aus Zahnärzten und Dental-Labors.

Ein bereits bestehender Kundenstamm soll betreut und erweitert werden. Fachkenntnisse wären von Vorteil, sind aber nicht Bedingung, da wir Sie gründlich einarbeiten.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen erbitten wir unter N 6316 an WELT-Verlag, Postfach 10 08 64, 4300 Essen

Die Verbraucherbank ist eine selbständige Zweigniederlassung der zur Schlickedanz-Unternehmensgruppe gehörenden Noris Verbraucherbank GmbH. Mit insgesamt 74 Außenstellen im gesamten Bundesgebiet gehören wir zu den führenden Banken, die sich ausschließlich auf dem Privatkundenmarkt betätigen. Für unsere Filiale Stuttgart suchen wir zum 1. 1. 1986 eine/n

stellvertretende/n Filialleiter/in

der/die die verantwortliche Mitleitung der Filiale übernehmen soll.

Wenn Sie an einer selbständigen Tätigkeit, einem mit modernster Computer-Technologie unterstützten Arbeitsplatz interessiert sind und spezielle Kenntnisse im Privatkundengeschäft einer Vollbank mitbringen, dann sollten wir uns miteinander unterhalten. Wir sind sicher, daß Sie sich bei uns wohlfühlen werden. Mit unseren Leistungen werden Sie zufrieden sein - überzeugen Sie sich selbst.

Bitte bewerben Sie sich mit aussagefähigen Unterlagen unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellungen und des frühesten Eintrittstermins.

VERBRAUCHERBANK, Große Bäckerstr. 9
2000 Hamburg 1

VERBRAUCHERBANK

Wir setzen auf die Selbständigkeit der Menschen!



Projekt-Ingenieur

Mit einer Vielzahl von Tankklägern in der Bundesrepublik und im europäischen Ausland sind wir eine der führenden Service-Organisationen in der Mineralölwirtschaft. Unsere geographisch weiträumig angelegte Tankkapazität beträgt 2,6 Mio. cbm, davon in der BRD 1,0 Mio. cbm.
 Für unser Ingenieur-Team suchen wir zum baldigen Eintritt einen weiteren

für folgende Schwerpunktaufgaben:
 - Bearbeitung und Überwachung von
 - Reparaturen und Instandsetzungen
 - Neubauten und Erweiterungen
 auf unseren in- und ausländischen Tankklägern.

Wir denken an einen Herrn bzw. Dame mit abgeschlossenem Ingenieur-Studium (FH) der Fachrichtung Maschinenbau und einigen Jahren Berufserfahrung. Weitere Voraussetzungen sind eine selbständige und verantwortungsbewußte Arbeitsweise sowie Eigeninitiative.

Bitte senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung und des frühestmöglichen Eintrittstermins.

Oiltanking GmbH
Personalwesen
Burchardstraße 17
2000 Hamburg 1

Oil

Als führendes Baubetreuungs-/Bauträgerunternehmen suchen wir für den Bereich Ingolstadt

Vertriebsrepräsentanten

für Ein- und Zweifamilienhäuser sowie Wohnungen

Bewerber sollten bereits erfolgreich im Immobilien-Verkauf gearbeitet haben sowie sicheres Auftreten und Verhandlungsgeschick mitbringen.

Wir bieten:

- ★ Verkaufstarkes Produkt mit hohem Bekanntheitsgrad
- ★ Solide und gesicherte Einarbeitungsmöglichkeiten
- ★ Umfangreiches Adressenmaterial
- ★ Überdurchschnittliche Verdienstmöglichkeiten durch hohe Verkaufsprovision
- ★ Erstklassige Unterstützung durch ein Team von Fachleuten

Haben Sie Interesse? Dann rufen Sie bitte unseren Herrn Cubach, ☎ 08 41 / 8 10 81 an, oder senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen.

diener STEINHAUS

GmbH & Co. KG, 8 München
Zweigstelle Ingolstadt
☎ 06 41 / 8 10 81
Nordt. Ringstr. 43, 8070 Ingolstadt

Modernste Technologie Musikalische Spitzenleistung

Als weltweit erfolgreich tätiges, mittelständisches Unternehmen produzieren und vertreiben wir technisch hochwertige und beratungsintensive Markenprodukte der Musik-Elektronik, die sowohl im Freizeit- als auch im professionellen Bereich begeistert genutzt werden. Unser besonderes Know-how ist der problemlose Selbstbau für jedermann.

Die führende Position im ständig wachsenden Freizeitmarkt gilt es auszubauen, dazu suchen wir den überdurchschnittlichen.

Gesamtvertriebsleiter

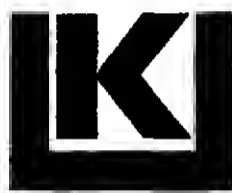
Er sollte ein aggressiver Verkaufsstrategie sein und sich in folgenden Aufgaben erfolgreich qualifiziert haben:

- Erarbeitung und Durchsetzung der Marketing- und Vertriebsstrategie mit voller Budgetverantwortung
- optimale Durchdringung der in- und ausländischen Märkte unter Benutzung unterschiedlicher Betriebswege, insbesondere des überwiegend präkizzierten Direct-Mailings
- Führung einer schlagkräftigen Innen- und Außendienstmannschaft
- Steuerung des Ressorts nach Umsatz- und Renditegesichtspunkten.

Wir erwarten einen technisch versierten, verhandlungsstarken und physisch wie psychisch belastbaren Vertriebsprofi (bis 45 Jahre) mit guten Englisch- und möglichst Französischkenntnissen.

Die Position ist der Aufgabe und Verantwortung entsprechend, teilweise ergebnisabhängig, dotiert.

Für eine erste vertrauliche Kontaktaufnahme steht Ihnen unser Berater, Herr Dr. Carlo Koch, unter Tel.: 0 22 61 / 70 31 19 gerne zur Verfügung. Diskretion sowie die Berücksichtigung von Sperrvermerken werden selbstverständlich zugesichert. Ihre schriftliche Bewerbung (tabellarischer Lebenslauf, Zeugniskopien, Lichtbild, Gehaltsvorstellungen, Eintrittstermin) senden Sie bitte unter Kennziffer 981 266 an Postfach 10 05 47, 5270 Gummersbach.



Kienbaum Personalberatung

Gummersbach, Düsseldorf, Berlin, Bonn, Hamburg, Karlsruhe, München; Zürich, Basel, Genf, Wien, Hilversum, Barcelona; Philadelphia, San Francisco, São Paulo, Johannesburg

Unternehmerische Herausforderung

Wir sind ein stark expandierendes Unternehmen des Versandhandels mit ca. 400 Mitarbeitern in Norddeutschland.

Im Zuge der Erweiterung unserer Geschäftsführung suchen wir den kaufmännischen Leiter, der nach Einarbeitung zum

Kaufmännischen Geschäftsführer

bestellt wird.

Wir erwarten eine unternehmerische Persönlichkeit, die dynamisch und konsequent die Unternehmensziele umsetzt und bereits bei Einstellung die anspruchsvollen Voraussetzungen zum Geschäftsführer erfüllt. Sie werden für die Bereiche Finanz- und Rechnungswesen, Organisation, EDV, Personalwesen und allgemeine Verwaltung zuständig und verantwortlich sein.

Wenn Sie bereits mehrere Jahre erfolgreich in diesen Bereichen – idealerweise im Versandhandel – tätig waren und unseren hohen Anforderungen entsprechen, setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung.

Wir erwarten u. a. umfassende Kenntnisse im Einsatz von EDV und eine ausgeprägte Erfahrung in Mitarbeiterführung. Ein betriebswirtschaftliches Studium wäre von Vorteil. Sie sollten zwischen 35 und 40 Jahre alt sein, können auch heute in zweiter Ebene tätig sein und in Ihrem eigenen Unternehmen keine Weiterentwicklungsmöglichkeit mehr sehen.

Wenn Sie nicht nur Bestehendes verwalten, sondern aktiv und eigenverantwortlich arbeiten möchten, sind Sie für uns der „richtige Mann“. Sie sollten auch über gute organisatorische Fähigkeiten verfügen.

Für erste vertrauliche Kontakte stehen Ihnen unsere Berater, Herr Lutz und Herr Neumann, unter der Rufnummer 0 40 / 32 46 06 gerne zur Verfügung. Absolute Diskretion und die Einhaltung von Sperrvermerken werden selbstverständlich zugesichert.

Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Zeugniskopien, Lichtbild, Gehaltsvorstellung, Eintrittstermin) senden Sie bitte unter Angabe der Kennziffer 790 219 an Ferdinandstraße 28-30, 2000 Hamburg 1.



Kienbaum Personalberatung

Gummersbach, Düsseldorf, Berlin, Bonn, Hamburg, Karlsruhe, München; Zürich, Basel, Genf, Wien, Hilversum, Barcelona; Philadelphia, San Francisco, São Paulo, Johannesburg

Wir produzieren höchste Qualität und Zuverlässigkeit

Wir sind ein renommiertes Unternehmen des spezialisierten Maschinenbaus, das seinen internationalen Ruf durch hervorragende technische Problemlösungen ständig gefestigt hat. Unsere Maschinen gehören zu dem Besten, was der Weltmarkt auf diesem Sektor zu bieten hat. Im Zuge von anstehenden Reorganisationsmaßnahmen suchen wir unseren zukünftigen

Fertigungsleiter

der die Verantwortung für die verschiedenen Produktionsbereiche unseres Hauses übernehmen soll. Er ist der Geschäftsführung direkt unterstellt.

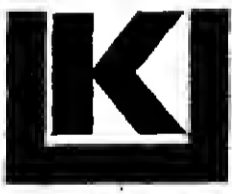
Ihre bisherigen beruflichen Erfahrungsschwerpunkte sollten in folgenden Tätigkeitsgebieten begründet liegen:

- Herkunft aus einer über NC-Maschinen ablaufenden Serienfertigung
- Einführung und Betrieb EDV-gestützter Steuerungssysteme
- Umsetzung von Führungserfahrung überwiegend auf Meisterebene (rund 500 Mitarbeiter)
- Kenntnisse aus dem Gießereiwesen und der Gießertechnik wären wünschenswert

Der ideale Bewerber ist um die 40 Jahre alt und ein Ingenieur der Fachrichtung Maschinenbau oder der Fertigungstechnik.

Wenn Sie diese berufliche Chance anspricht, stehen Ihnen unsere Berater, Herr Dr. Stefan Huber und Herr Walter Jochmann, gerne zu einer ersten vertraulichen Kontaktaufnahme unter der Rufnummer 0 22 61 / 70 31 56 zur Verfügung. Sie sichern Ihnen absolute Diskretion und die Berücksichtigung von Sperrvermerken zu.

Ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Zeugniskopien, Lichtbild, Eintrittstermin, Gehaltswunsch) senden Sie bitte unter der Kennziffer 862 726 an Postfach 10 05 52, 5270 Gummersbach.



Kienbaum Personalberatung

Gummersbach, Düsseldorf, Berlin, Bonn, Hamburg, Karlsruhe, München; Zürich, Basel, Genf, Wien, Hilversum, Barcelona; Philadelphia, San Francisco, São Paulo, Johannesburg

Industrie- und Prozeßfiltration

Unser mittelständisches Unternehmen, mit Sitz im Rheinland, hat sich weltweit einen Namen mit der Herstellung und dem Vertrieb von Hochleistungsfiltern gemacht.

Der Erfolg hängt weitestgehend von der Qualität der Produkte, der optimalen Beschaffung sowie der prompten und zuverlässigen Belieferung der Kunden ab.

Wir suchen den

Einkaufsleiter

und möchten mit dieser Ausschreibung sowohl den durchsetzungsstarken Mann aus der 1. Linie mit Führungserfahrung ansprechen als auch den jüngeren Nachwuchseinkäufer aus der 2. Linie, der heute einen Teilbereich verantwortet und bei uns die volle Einkaufsverantwortung übernimmt.

Wenn Sie sich von dieser Aufgabe angesprochen fühlen, stehen Ihnen unsere Berater, Frau Gabriele Frohwein und Herr Dr. Carlo Koch, unter der Rufnummer 0 22 61 / 7 03-2 10 bzw. -1 19 zu einem ersten Telefongespräch gerne zur Verfügung. Sie sichern Ihnen absolute Diskretion und die Berücksichtigung von Sperrvermerken zu.

Schriftliche Bewerbungen (tabellarischer Lebenslauf, Lichtbild, Zeugniskopien, Einkommensvorstellungen, möglicher Eintrittstermin) erbitten wir unter der Kennziffer 98 12 71 an Postfach 10 05 47, 5270 Gummersbach.



Kienbaum Personalberatung

Gummersbach, Düsseldorf, Berlin, Bonn, Hamburg, Karlsruhe, München; Zürich, Basel, Genf, Wien, Hilversum, Barcelona; Philadelphia, San Francisco, São Paulo, Johannesburg

Elektronikbausteine für die Nachrichtentechnik

Als schnellwachsendes Unternehmen entwickeln wir elektronische Geräte für die Nachrichtentechnik.

Wir wollen unser junges Team erweitern und suchen für die technische Geschäftsführung einen kreativen

Software-Entwicklungsingenieur

Praxis im Bereich der Nachrichtentechnik und/oder Informatik sowie Erfahrung in der Entwicklung von Software für µP-gesteuerte Geräte würde die Einarbeitung erleichtern.

Ziel Ihrer Aufgabe sollte die selbständige Bearbeitung von Entwicklungsaufträgen sein. Englische Sprachkenntnisse setzen wir voraus, da Sie unsere Geräte beim jeweiligen Kunden im In- und Ausland installieren und vorführen sollen.

Neben einer interessanten Vergütung bieten wir einen modernen Arbeitsplatz in einer Umgebung mit hohem Freizeitwert im Salzkammergut.

Für einen ersten vertraulichen Kontakt steht Ihnen unser Berater, Herr Paul A. Mautsch, im Büro Salzburg unter der Rufnummer 00 43 / 6 82 / 3 23 95 zur Verfügung. Er sichert Ihnen Diskretion und die Berücksichtigung von Sperrvermerken zu.

Ihre aussagefähigen Unterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Zeugniskopien, Lichtbild und Gehaltsvorstellung) senden Sie bitte unter Kennziffer 950.216 an Rottweg 17, A-5020 Salzburg.



Kienbaum International

Gummersbach, Düsseldorf, Berlin, Bonn, Hamburg, Karlsruhe, München; Zürich, Basel, Genf, Wien, Hilversum, Barcelona; Philadelphia, San Francisco, São Paulo, Johannesburg

Miete/Service für EDV-Anlagen

Wir sind ein mittelständisches Unternehmen, welches seit Jahren mit Dienstleistungen im EDV-Bereich eine Marktlücke ausfüllt und dabei sehr gute Zuwächse hat.

Um die Marktdurchdringung in den nachbenannten Regionen zu verstärken, suchen wir je eine(n)

Top-Verkäufer(in)

für die Postleitzonen 6 (Frankfurt) 7 (Stuttgart) sowie für Österreich und die Schweiz

mit Dienstreise in den o. g. Städten bzw. Gebieten.

Die Hauptaufgabe besteht in dem Abschluß von Miet- und Serviceverträgen für EDV-Anlagen im Mittel- und Großrechnerbereich sowie im Verkauf von neuer und gebrauchter Hardware.

Die idealen Kandidaten sind äußerst leistungsbereite Verkäufer, deren bisherige Erfolge durch gutes persönliches Auftreten mitbestimmt wurden.

Kaufmännische Ausbildung und technisches Verständnis sind erforderlich.

Spezielle Erfahrungen im EDV-Bereich sind von Vorteil, jedoch wird eine sehr intensive Einarbeitung und später eine laufende Schulung erfolgen, um die erforderlichen Fachkenntnisse abzusichern. Wie alle unsere Verkäufer arbeiten Sie ausschließlich auf Provisionsbasis bei nachweislich besten Verdienstmöglichkeiten.

Für eine erste telefonische Kontaktaufnahme steht Ihnen unser persönlicher Berater, Herr Dr. Ulrich Würzner, Tel. 02 11 / 45 55-2 60, zur Verfügung. Ihre Kontaktaufnahme unterliegt jeglicher Art von Diskretion, die von Ihnen gewünscht wird.

Wenn Sie diese äußerst herausfordernde Aufgabe anspricht, senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Zeugniskopien, Lichtbild, Istgehalt, Gehaltswunsch, Eintrittstermin) unter der Kennziffer 840 072 an den mit der Weiterleitung der eingehenden Bewerbungen beauftragten Anzeigendienst unseres Beraters, Füllenbachstraße 8, 4000 Düsseldorf 30.



Kienbaum Personalberatung

Gummersbach, Düsseldorf, Berlin, Bonn, Hamburg, Karlsruhe, München; Zürich, Basel, Genf, Wien, Hilversum, Barcelona; Philadelphia, San Francisco, São Paulo, Johannesburg

Wir suchen für unseren Elektrobetrieb Hochleistungswerk einschließlich der zugehörigen Energieanlagen baldmöglichst einen

ELEKTRO-INGENIEUR

als Betriebsassistent für alle anfallenden Aufgaben im Bereich der Meß- und Regeltechnik.

In Frage kommen Bewerber mit abgeschlossenem Fachhochschul- oder Hochschulstudium der Fachrichtung Elektrotechnik, möglichst mit der Studienrichtung Automatisierungstechnik. Nach Einarbeitung soll das Aufgabengebiet Leistungselektronik, Hochspannungs- und Starkstromtechnik mit bearbeitet werden. Es werden qualifizierte Kenntnisse im Messen und Regeln elektrischer und nichtelektrischer (z. B. wärmetechnischer) Größen sowie in der Informatik vorausgesetzt. Mehrjährige Berufserfahrung ist von Vorteil, jedoch nicht Bedingung.

Wir bieten ein den Anforderungen entsprechendes Gehalt sowie die Sozialleistungen eines Großunternehmens.

Bewerbungen mit kompletten Unterlagen und Angabe des Gehaltswunsches sowie des frühestmöglichen Eintrittstermins erbitten wir an die Personalabteilung für Angestellte.



KLÖCKNER-WERKE AG
HÜTTE BREMEN
2800 Bremen 21 · Postfach 21 02 20 · Telefon (04 21) 6 48 - 29 79

Vertriebsbeauftragte Textverarbeitung/Microcomputer

Wir sind ein führendes Unternehmen im Bereich elektronischer Investitionsgüter mit Sitz in rheinischer Großstadt. Zum nächstmöglichen Eintrittstermin suchen wir für die Regionen Nord, Mitte, Süd **Vertriebsbeauftragte Textverarbeitung/Microcomputer**. Im Bereich Bürokommunikation sollen Sie verantwortlich die Beratung und Betreuung des Fachhandels übernehmen. Organisationstalent und Überzeugungskraft sind neben solider kaufmännischer Ausbildung, guten Englischkenntnissen sowie Erfahrungen in der Textverarbeitung wichtige Voraussetzungen.

Wir bieten entsprechende Dotierung und interessante Zusatzleistungen. Da die Tätigkeit auch mit Reisen innerhalb des Bundesgebietes verbunden ist, steht Ihnen ein Dienstfahrzeug zur Verfügung.

Bitte senden Sie Ihre aussagefähige Bewerbung an die von uns beauftragte

NEW Communications GmbH
Hubertusstraße 78
8022 Grünwald

new



PICKER

Als Hersteller hochwertiger Geräte der Medizintechnik zählen wir weltweit zu den ganz Großen auf dem Markt der Medizintechnik, und wir wachsen weiter...

In unserer Geschäftsstelle HAMBURG ist für das Gebiet Schleswig-Holstein die Stelle eines

VERTRIEBS-BEAUFTRAGTEN

für den Produktbereich

KARDIOLOGIE/NEUROLOGIE

mit einem Ingenieur/Techniker der Elektrotechnik/Nachrichtentechnik/Elektrotechnik zu besetzen.

Branchenkenner oder Bewerber aus artverwandten Branchen wissen bestens um die anspruchsvolle Aufgabenstellung. Als kompetenter Berater und Gesprächspartner der Ärzte und der entscheidenden Gremien in Kliniken verstehen Sie es, auf dieser Ebene den erfolgreichen Abschluß einzuleiten und zu erzielen.

Nähere Einzelheiten über die Tätigkeit und unsere Leistungen (großzügige Entgeltregelung, Firmenwagen) möchten wir gerne persönlich mit Ihnen besprechen.

Ihre ausführlichen Bewerbungsunterlagen schicken Sie bitte an unsere zentrale Personalabteilung.

PICKER INTERNATIONAL GMBH
BÄRMANNSTRASSE 38 - POSTFACH 60 07 53
8000 MÜNCHEN 60 - TELEFON 0 89 / 83 94 20



ein Begriff für Elektronik und Industriefunk

Wir sind ein mittleres Unternehmen, weltweit tätig auf dem Gebiet der industriellen Funkelektronik und Automatisierungstechnik mit sehr hohem Marktanteil im In- und Ausland. Die Zahl unserer Kunden, die von uns eine qualifizierte Beratung erwarten, steigt ständig. Deshalb suchen wir einen

Diplom-Ingenieur (FH/TH)

Fachrichtung Nachrichtentechnik, Elektronik, Automatisierungstechnik mit Verkaufserfahrung, für unseren Außendienst in den Gebieten Bayern und Baden-Württemberg. Der Wohnsitz sollte im süddeutschen Raum liegen. Sein Aufgabengebiet umfaßt die technische und kaufmännische Beratung unserer Kunden in den genannten Gebieten. Eine Einarbeitungsmöglichkeit wird geboten. Firmenwagen wird gestellt.

und einen

Diplom-Ingenieur (FH/TH)

für die Ausarbeitung von Angeboten mit Erfahrungen in der Nachrichtentechnik/Datenübertragungs- und Computertechnik allgemein. Bewerber mit englischen Sprachkenntnissen werden bevorzugt.

Unsere Leistungen im tariflichen und sozialen Bereich sind überdurchschnittlich. Wir bieten moderne Arbeitsplätze in einer zukunftsicheren Wachstumsbranche. Senden Sie uns bitte Ihre Bewerbung mit ausführlichen Unterlagen und Lichtbild.

THEIMEG-Elektronikgeräte GmbH & Co.
Glörather Str. 3 · 4060 Viersen 1



HARTING ELEKTRONIK

Der Name HARTING ELEKTRONIK steht für weltweit anerkannte Produkte der Elektrotechnik und Elektronik. Wir sind bekannt als führender Hersteller von mehrpoligen Steckverbindern und Elektromagneten und können den rund 1100 Mitarbeitern unseres expandierenden Unternehmens einen sicheren Arbeitsplatz bieten.

Für die Unterstützung unserer Tochtergesellschaften in allen ablauforganisatorischen Fragen, zum Teil auf der Basis bereits installierter EDV-Programme (Nixdorf 8870/PC), suchen wir den

Assistant Controller

Dipl.-Kaufmann/Dipl.-Betriebswirt

mit mindestens 3jähriger Berufserfahrung in Industrie oder Handel in den Bereichen Controlling oder Organisation.

Diese Position erfordert außerdem die Fähigkeit zu konzeptionellem Denken und Handeln, ebenso wie Entscheidungsfähigkeit und Durchsetzungsvermögen. Sehr gute Englischkenntnisse, ausgesprochenen Teamgeist sowie hohe Reisebereitschaft setzen wir voraus. Wenn Sie darüber hinaus nicht älter als 35 Jahre sind, freuen wir uns über Ihre Kontaktaufnahme.

Interessierte Herren richten bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an die Personalleitung unseres Hauses.

HARTING ELEKTRONIK GmbH
Postfach 11 40 · 4992 Espelkamp · Tel. 0 57 72 / 47-1

Tochtergesellschaften in Belgien, Frankreich, Großbritannien, Italien, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Schweden, Schweiz, Vertretungen in allen übrigen europäischen Ländern und Obersee.



Wenn Sie über solide handwerkliche Kenntnisse verfügen, mehrjährige Praxis als Bau-Ingenieur aufweisen können, entscheidungsfreudig sind und Führungsaufgaben im Sach- u. Personalbereich übernehmen wollen, dann bewerben Sie sich bei uns.

Wir suchen einen hochqualifizierten

Bau-Ingenieur

als Bauleiter für den Rohbau, verbunden mit Arbeitsvorbereitung, Kalkulation und Abrechnung.

REFA-Schein und Bil.-Ing. setzen wir voraus.

Baunternehmung Hans Vössing GmbH & Co KG
Brunostr. 16, 4030 Ratingen.

Mittelständisches Kölner Unternehmen der Bauindustrie mit einem Jahresumsatz von DM 35 Mio. sucht zum 1. 1. 1986 oder früher einen versierten

BAUKAUFMANN

zum Einsatz auf Arbeitsgemeinschaften im Raum Köln/Bonn. Über tarifliche Vergütung und Ersatz ausfallenden Weihnachtsgeldes.

Ihre Bewerbung wird vertraulich behandelt.

Zuschriften werden erbeten unter M 6515 an WELT-Verlag, Postfach 10 08 64, 4300 Essen.

Control Data Institut - auf dem Weg zum größten EDV-Ausbildungs- und unterhält alleine in Deutschland 8 EDV-Bildungseinrichtungen mit einzigartigem Computer ausstattungs. Wir expandieren weiter und suchen zum nächstmöglichen Termin für Berlin, Bonn, Dortmund, Frankfurt, Hamburg, München, Nürnberg und Stuttgart angestellte und freiberufliche

EDV-Instruktoren

mit fundierten Kenntnissen und Berufserfahrungen auf einem oder mehreren der folgenden Gebiete:

- Informationsorientierte BWL
- EDV-Grundlagen
- Programmiersprachen
- Software-Entwicklung (EDV-Anwendungsorganisation)
- Betriebssysteme
- Datenbanken
- Mikroprozessortechnik
- Hard- und Software für PCs
- CAD/CAE

Die Unterrichtung dieser Themen ist eine anspruchsvolle Aufgabe mit entsprechender Vergütung. Bei Interesse bewerben Sie sich bitte schriftlich bei Herrn Anton Steinberger in München.

GD CONTROL DATA INSTITUT
Karlstr. 42 · 8000 München 2
☎ 089/523910



Als eigenständiges Unternehmen einer internationalen Firmengruppe gehören wir zu den führenden Herstellern elektronischer und mechanischer Bauteile für die Industrie. Zum Ausbau unserer Unternehmensorganisation suchen wir den

Leiter Organisation und EDV

Wir erwarten von Ihnen gleichermaßen konzeptionelles Denken und Durchsetzungsvermögen zur Optimierung unserer Aufbau- und Ablauforganisation. Sie sind verantwortlich für die laufende Anpassung unseres EDV-Systems an die sich ständig erweiternden Aufgabenstellungen innerhalb unseres expandierenden Unternehmens. Sie berichten direkt dem Geschäftsführer und sind Mitglied des oberen Managements.

Nach einer fundierten theoretischen Ausbildung mit den Schwerpunkten Organisations-/Informatik können Sie mehrjährige Erfahrung aus der Organisations- oder EDV-Abteilung eines Industrieunternehmens nachweisen. Gute englische Sprachkenntnisse sind eine wichtige Voraussetzung.

Für unsere Vertriebsorganisation suchen wir den

Leiter Außenvertrieb

Sie führen unsere acht Außendienstbüros innerhalb der Bundesrepublik und sind verantwortlich für eine effektive Kommunikation und konstruktive Zusammenarbeit zwischen Zentrale und Vertriebsorganisation. Als enger Mitarbeiter des Vertriebsleiters sind Sie zuständig für die Umsetzung unserer Vertriebskonzeption und Motivierung unserer Außendienstmitarbeiter. Die Aufgabenstellung beinhaltet zu rund einem Drittel Reisebereitschaft.

Neben einer technischen Ausbildung mit Kenntnissen aus der Elektronik/Mechanik können Sie vertriebliche Führungserfahrung vorweisen. Englische Sprachkenntnisse sind Voraussetzung. Beide Positionen sind sehr gut dotiert und mit einem Firmenfahrzeug, auch zur privaten Nutzung, ausgestattet. Wir bieten Ihnen gute Entwicklungsmöglichkeiten in einem erfolgreichen mittelständischen Unternehmen mit Sitz in Norddeutschland.

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen inklusive Einkommensvorstellungen an die von uns beauftragte Unternehmensberatung. Unser Berater, Herr Braun, steht für erste telefonische Auskünfte zur Verfügung und sichert Ihnen absolute Diskretion zu.

Motivation

Unternehmensberatung GmbH
Mitglied im BDU

Bürgermeister-Spitta-Allee 3, 2800 Bremen 41, Telefon 04 21/23 90 49



Seit 20 Jahren sind wir erfolgreich auf dem deutschen Markt tätig und können auf einen langjährigen Kundenstamm verweisen.

Für die regelmäßige Betreuung unserer Kunden sowie zur Erweiterung von Geschäftsverbindungen suchen wir einen

Gebietsleiter

für den Raum Norddeutschland.

Wir bevorzugen Herren, die bereits Außendienst Erfahrungen haben, möglichst bei Parfümerien, Drogerien und Kosmetik-Salons. Wenn Sie darüber hinaus gewillt sind, tatkräftig das Interesse unseres Hauses zu vertreten, können wir Ihnen eine interessante und finanziell reizvolle Position anbieten.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Selbstverständlich können Sie auch unseren Verkaufsleiter, Herrn Rohloff, unter Telefon 089/7 23 30 23 anrufen.

IMPERIAL KOSMETIK Horst Rohde GmbH, Schaidlerstr. 9, 8000 München 70

Verkaufsleiter mit Gießereierfahrung

Wir sind ein Unternehmen des Maschinen- und Apparatebaus mit 150 Mitarbeitern.

Wir suchen den erfolgsorientierten Verkaufsprofi, insbesondere für die Erzeugnisse unserer Graugießerei.

Sie sollten sich bewerben, wenn Sie eine eigenverantwortliche Aufgabe im Raume Hamburg/Schleswig-Holstein übernehmen möchten. Senden Sie Ihre Unterlagen (mit Gehaltswunsch) an:

Dr.-Ing. Hermann Möller
Verwaltungsgesellschaft Uetersener Eisenwerk mbH
Schillerstr. 43, 2000 Hamburg 50
Tel. 040-38 90 71 69



Im Rahmen der WINKHAUS-GRUPPE kommt der WINKHAUS ZUFÜHRSYSTEME GMBH eine immer größer werdende Bedeutung zu. Unsere Zuführeinrichtungen und -maschinen sind im Einzelfall abgestimmt auf die verschiedenartigen Problemstellungen unserer Kunden. Innerhalb der Abteilung Konstruktion suchen wir zur Weiterentwicklung dieser Produkte zum möglichst baldigen Eintritt einen Entwicklungs-

Konstrukteur Zuführtechnik

Bei dieser Position denken wir an einen Herrn mit abgeschlossenem Maschinenbau-Studium und entsprechenden Konstruktions-Erfahrungen.

Wenn Sie diese selbständige und verantwortungsvolle Position anspricht, so dürfen wir Sie bitten, uns Ihre Bewerbungsunterlagen mit Handschreiben, Lichtbild und Angabe der Einkommenswünsche sowie Ihrem frühestmöglichen Eintrittstermin zuzusenden.

Für einen ersten telefonischen Kontakt steht Ihnen unser Mitarbeiter, Herr Steinmeier (Tel. 0 25 04 / 1 22 02) zur Verfügung.

WINKHAUS ZUFÜHR-SYSTEME GMBH
Personalabtl. · Tbl. (02504) 120 · von-Siemens-Str. 10a · 4404 Telgte

Financial Services Deutsches Großunternehmen

Zukünftige Veränderungen in der Gesamtlandschaft der Finanzdienstleistungen berühren bereits heute die Aufgabenstellungen von Banken, Versicherungsgesellschaften und Bausparkassen. Als für seine Marketingarbeit besonders erfolgreich geltender Konzern haben wir die einschlägigen Trends rechtzeitig erkannt und richtungweisende strategische Konzepte entwickelt, die uns zuversichtlich in die Zukunft blicken lassen. Zur Profilierung unserer Leistungsangebote an den Märkten der Zukunft und um unsere Wettbewerbsposition auszubauen und abzusichern, suchen wir einen hochkarätigen

Direktor Marketing

Sie sollen die weitere konzeptionelle Ausrichtung unserer Dienstleistungen am Markt verantworten. Dazu gehört die Anwendung einer professionellen Marktforschung in Bezug auf Verbrauchertrends und Wettbewerbsaktivitäten; aber auch die zielgerichtete Unterstützung unserer Vertriebsarbeit durch qualifizierte Werbungs- und Verkaufsförderungsmaßnahmen. Durch Ihre Einwirkung auf die Aus- und Weiterbildung soll der anerkannt hohe Leistungsstandard der Mitarbeiter dauerhaft aufrechterhalten werden.

Für diese einflussreiche und attraktiv ausgestattete Position kommt nur ein fachlich besonders versierter und mit allen Aspekten modernen Marketings vertrauter Profi mit erstklassigem Universitätsabschluss in Frage. Aufgrund der großen Führungsverantwortung sollten Sie anspruchsvolle Führungskräfte und Mitarbeiter bereits mit Erfolg gesteuert haben. Ihr Idealalter liegt zwischen Anfang Dreißig und Anfang Vierzig. Wichtiger als ein Branchenbezug ist uns Ihre eindeutig nachweisbare Marketingkompetenz.

Kreative Köpfe mit Führungsformat, die sich in den Märkten der Zukunft engagieren möchten, bitten wir um Kontaktaufnahme. Richten Sie dazu bitte Ihre Unterlagen (Lebenslauf, Zeugniskopien, Lichtbild - Gehaltsangaben) unter Angabe der Kennziffer MA 419 an das von uns beauftragte ifp. Sie können auch gern unsere Berater, die Herren M. Baldus und J. Kraan, unter der Tel.-Nr. 02 21 / 21 03 73 ansprechen, um weitere Einzelheiten über die Aufgabe zu erfahren. Selbstverständlich wird Ihre Interessenbekundung absolut vertraulich behandelt, und Ihre Sperrvermerke werden konsequent berücksichtigt.



INSTITUT FÜR PERSONAL- UND UNTERNEHMENSBERATUNG
HORST WILLUND PARTNER · DOMKLOSTER 2 · POSTFACH 10 16 26 · 5000 KÖLN 1

Verantwortungsvolle Aufgabe für eine erfoggewohnte Frau

Als Tochterunternehmen einer deutschen Großbank sind wir auf dem Dienstleistungssektor Freizeit/Veranstaltungsmanagement tätig. Der Sitz des Unternehmens ist in einer mittleren Stadt im nördlichen Teil Nordrhein-Westfalens.

Die Aufgabe erfordert Repräsentation auf oberster Ebene. Daher suchen wir zum 1. Januar 1986 eine in jeder Beziehung selbständige

Sekretärin für die Geschäftsführung

Wir wünschen uns eine Mitarbeiterin im Alter bis zu 30 Jahren mit persönlichem Format und fachlicher Erfahrung in vergleichbarer Position. Sie muß in der Lage sein, einen breiten Aufgabenbereich eigenständig wahrzunehmen. Dieser umfaßt neben der Erledigung der Chefkorrespondenz nach „Stichwort“ oder „Diktat“ die selbständige Abwicklung der laufenden Sekretariatsarbeiten, die Vorbereitung und Betreuung von Aufsichtsratssitzungen und Gesellschafterversammlungen. Zur Wahrnehmung ihrer gastgeberischen Verpflichtungen wären englische und französische Sprachkenntnisse von Vorteil. Entlastende Zusammenarbeit mit einer weiteren Sekretärin ist gegeben.

Gewandtes Auftreten, ausgesuchte Umgangsformen, geschmackvolle Eleganz und Interesse an Öffentlichkeitsarbeit setzen wir voraus.

Sollten Sie weitere Vorabinformationen wünschen, steht Ihnen Frau Klinkert unter 0 22 61 / 7 70 16 zur Verfügung. Diskretion und Vertraulichkeit sichern wir Ihnen zu.

Ihre aussagefähige schriftliche Bewerbung erbitten wir unter Kennziffer: 11 285/44 an den mit der Weiterleitung beauftragten Anzeigendienst unseres Beraters, Postfach 31 03 95, 5270 Gummersbach 31.



Kienbaum Personalberatung

Gummersbach, Düsseldorf, Berlin, Bonn, Hamburg, Karlsruhe, München; Zürich, Basel, Genf, Wien, Hilversum, Barcelona; Philadelphia, San Francisco, São Paulo, Johannesburg



PHILIPS

Wir entwickeln, fertigen und vertreiben anspruchsvolle Systeme und Geräte der professionellen Nachrichtentechnik.

Wir suchen für

Systemprogrammierung VAX / VMS

unserer Rechneranlagen (8 VAX 11, 3 VAX 8600) einen Software-Spezialisten mit Kenntnissen des Betriebssystems VAX/VMS.

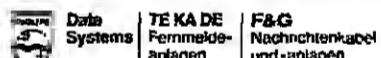
Kenntnisse von Datennetzen (DEC-NET, SNA, X25, ETHERNET) sind wünschenswert.

Das Aufgabengebiet umfaßt je nach Qualifikation, System- und Clustermanagement, die Pflege des Betriebssystems VMS für VAX-Rechner, die Erstellung systemnaher Programme und Interfacesoftware sowie Aufbau und Betreuung von Datennetzen.

Interessierte Bewerber bitten wir um Zusendung ihrer vollständigen Unterlagen unter Kennziffer 617/5 an unsere Personalabteilung.

TE KA DE Fernmeldeanlagen Unternehmensbereich der Philips Kommunikations Industrie AG
Thurn- und-Taxis-Straße 14
8500 Nürnberg 10

Philips Kommunikations Industrie AG



Auskunft auch sonntags

17-18 Uhr

Unser Auftraggeber ist eine kerngesunde Unternehmensgruppe in Nordrhein-Westfalen, bestehend aus drei mittelständischen Werken, die weltweit ca. DM 40 Mio. Jahresumsatz erzielen. Die Gesellschaft beliefert mit ihren elektrotechnischen und elektronischen Großseriengeräten, die ein hohes, technologisches Niveau besitzen, etwa dreißig verschiedene Branchen. Der traditionell gute Ruf des Unternehmens und ein aggressives Marketingkonzept sind die Ursachen für zweistellige Wachstumsraten. Wir suchen den

Gesamtvertriebsleiter Innen-/Außendienst Elektrotechnik, Elektronik, Feinwerktechnik

Der Aufgabenschwerpunkt wird in der Koordination der gesamten Vertriebsaktivitäten (Inland und Ausland) des Innen- und Außendienstes für eines der Werke liegen. Der zukünftige Stelleninhaber soll, gemeinsam mit der Geschäftsführung, in voller Ertragsverantwortung die Vertriebspolitik bestimmen und im Tagesgeschäft umsetzen. Zur Durchsetzung seiner Ziele kann er auf eine gut eingespielte Außen- und Innendienstmannschaft zurückgreifen.

Ein ca. 40-jähriger Bewerber mit einer kaufmännischen oder technischen Grundausbildung, der eine geradlinige, erfolgreiche Entwicklung im Vertriebsbereich nachweisen kann und bereits heute eine Führungsverantwortung für ein Vertriebsteam besitzt, entspricht unseren Vorstellungen. Er sollte seine Erfahrungen in Unternehmen gesammelt haben, die technisch anspruchsvolle Serien- oder Großserienprodukte herstellen. Der Kandidat muß organisatorisch stark sein und ein gutes, technisches Verständnis mitbringen, um aus wichtigen Kundengesprächen Denkanstöße für Produktinnovationen gewinnen zu können. Englische Sprachkenntnisse müssen wir voraussetzen.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung, deren vertrauliche Behandlung zugesichert wird (Beachtung von Sperrvermerken ist selbstverständlich), mit tabellarischem Lebenslauf, Lichtbild, Handschriftenprobe, Zeugniskopien, Angaben über Einkommensvorstellung und frühestmöglichen Eintrittstermin unter Kennziffer 12 80 an den PERSONALANZEIGEN-CHEFFDIENST der

Personalberatung PSP

Porges, Stössy & Partner GmbH

Kaiserstraße 6 · 5300 Bonn 1 · Telefon (02 28) 21 20 95

Deutschland Österreich Schwyz



Immobilien- Verkauf

Kap.-Anl., 1- bis 3-Fa.-Hs., EW, Raum Düsseldorf, hohe Prov., keine Aq., erste Adr. Bitte Stellenbeschreibung anfordern bei Frau MEYER:
(0 61 74) 29 00-12

Sprechen Sie Englisch?

Wir suchen für den Besuch von Schülern in den USA Provisions-Representanten.
Bitte senden Sie die üblichen Unterlagen an
Dipl.-Kfm. G. Mook,
Sierichstraße 64, 2000 Hamburg 60

Handelsvertreter/innen

zum Besuch von Geschenkboutiquen, Drogerien, Parfümerien und Modeshops. Wir bieten hohe Solorprovision. Etwas Eigenkapital als variable Kautions für unsere wertvolle Musterkollektion ist erforderlich.
Bewerbungen unter 1 6511 an WELT-Verlag, Postf. 10 08 64, 4300 Essen.

Handelsvertreter

für den Verkauf von Dienstleistungen (keine Vers.) gesucht. Als Erst- u. Zweitvertretung geeignet.

Interessiert? Schreiben Sie bitte kurz unter S 6485 an WELT-Verlag, Postfach 10 08 64, 4300 Essen. Wir informieren Sie dann ausführlich.

1) Sie suchen - eine sichere Existenzgrundlage

2) Wir bieten - für einige freie Standorte in der BRD eine solide Basis für Ihre Existenzgründung.

3) Finanzierung mit öffentl. Mitteln möglich. Eigenkapital erforderlich.

4) Nehmen Sie Kontakt mit uns auf unter S 6547 an WELT-Verlag, Postfach 10 08 64, 4300 Essen.

Ruhrgas sucht

Ingenieur-Informatiker

für anspruchsvolle Entwicklungsprojekte im technischen Bereich.

Unsere Aufgaben sind:

Regionale und überregionale Prozeßsteuerung im On-line-Betrieb, Datenkommunikation und Rechnerkopplung über private Netze.

Wir arbeiten u. a. mit mehreren VAX 11-780 und PDP 11-44.

Der Schwerpunkt Ihrer Tätigkeit liegt in der Entwicklung der systemnahen und anwendungsspezifischen Software des prozeßorientierten Datenverkehrs sowie in der Beratung der Benutzer der DV-Systeme.

Wir erwarten mehrjährige Berufserfahrung als Systemanalytiker im technischen Bereich mit DEC-Systemen, Kenntnisse der Programmiersprachen FORTRAN und MACRO-11. Kenntnisse des Betriebssystems POS von BBC sind von Vorteil.

Senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen mit Lebenslauf, Lichtbild und Zeugniskopien unter Angabe der PA-Nr. 111 an:



Ruhrgas AG
Postfach 10 32 52
4300 Essen 1
Tel. (02 01) 184-1



Wer Berlin kennt, kennt LEISER. Seit über 90 Jahren verkaufen wir Schuhe und alles, was dazugehört. Heute - gemeinsam mit unseren Tochterfirmen - in 70 Filialen. In Berlin läßt es sich leben - und arbeiten. Berlin bietet Ihnen einen hohen Freizeitwert und ungezählte Möglichkeiten der Weiterbildung.

Zum weiteren Ausbau unserer Informationsverarbeitung suchen wir einen

Organisations- Programmierer

mit mehrjähriger kaufmännischer und organisatorischer Erfahrung

für die Entwicklung und Einführung moderner Abrechnungsverfahren unter Einsatz neuester Kommunikationstechnologien.

Der Verantwortungsbereich reicht von der Problemanalyse über die Softwareerstellung bis zur Anwenderschulung. Wir arbeiten mit einer IBM 4381 unter VM/SP, DOS/VSE, CICS und DL/I. Wir erwarten fundierte Programmierpraxis in Assembler/Cobol für Batch und Online-Betrieb. Es erwartet Sie eine sehr selbständige, die gesamte Palette der Systemanalyse umfassende Aufgabe innerhalb einer sich dynamisch entwickelnden Datenverarbeitung.

Wir bitten Sie um Zusendung einer schriftlichen Bewerbung mit tabellarischem Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Lichtbild, mit Angabe Ihrer Einkommensvorstellungen und des frühesten Eintrittstermins an unsere Zentrale, z. Hd. Frau Schneider, Grenzallee 9-11, 1000 Berlin 44.

Die pdv Unternehmensgruppe, gegründet 1972, gehört zu den führenden Beratungsunternehmen in Deutschland und beschäftigt über 250 Mitarbeiter.

In der Informationsverarbeitung sind wir herstellerneutral für namenhafte Kunden aus allen Wirtschaftsbereichen tätig. Im kommerziellen Bereich der Datenverarbeitung ist die Branche

VERSICHERUNGEN

seit Bestehen unseres Unternehmens ein wesentlicher Schwerpunkt unserer Beratungstätigkeit. Die erfolgreichen Projekte und unsere langjährigen Erfahrungen werden von unseren Mandanten honoriert. Darum suchen wir für langfristige Großprojekte weitere hochqualifizierte Mitarbeiter/innen als

DV-PROJEKTMANAGER SYSTEMANALYTIKER

Wir erwarten von Ihnen hervorragende Anwendungskennntnisse und mehrjährige Erfahrungen in der Konzeption und Realisierung komplexer DB/DC-Projekte auf Großsystemen.

Neben der fachlichen Qualifikation schätzen wir Kreativität und Leistungsbereitschaft, Zuverlässigkeit und Loyalität.

Ihr Einsatzbereich kann Hamburg/Hannover oder Köln/Düsseldorf sein.

Wir bieten Mitarbeitern, die bereit sind Verantwortung zu übernehmen und die Ihre Arbeit unbehindert durch Hierarchien gestalten wollen, eine langfristige, anspruchsvolle Zusammenarbeit - auch auf freiberuflicher Basis.

Unser finanzielles Angebot wird den definierten Anforderungen entsprechen.

Bitte senden Sie Ihre aussagefähige Kurzbewerbung an unsere Hauptverwaltung in Hamburg.



UNTERNEHMENSBERATUNG FÜR DATENVERARBEITUNG
Dorotheenstraße 64, 2000 Hamburg 60, Tel. (040) 27 12 41



die
Automatisierungs-
Spezialisten

Vertrieb SPS-/POS-/Regelungssysteme

Als erfolgreiches Unternehmen im Wachstumsmarkt Automatisierungstechnik expandieren wir weiter und suchen noch mehrere jüngere

VERTRIEBSINGENIEURE

für PLZ 2-3, 4-5, 7, 8.

Wir denken dabei an junge, dynamische Persönlichkeiten, die über Kenntnisse und Erfahrungen in der industriellen Automation, vor allem im Steuerungs- und Regelungsbereich, verfügen!

Für Hochschul-Abgänger mit Industrie-Erfahrung oder Service-, Applikat- bzw. Projekt-Ingenieure mit Vertriebsinteresse besteht Einarbeitungsmöglichkeit!

Wir erwarten:

- Leistungsbereitschaft
- selbständiges Arbeiten
- entsprechende fachliche Qualifikation

Wir bieten:

- Super-Produkte
- Team-Unterstützung
- leistungsgerechte Bezahlung
- Dienstwagen
- Entwicklungsmöglichkeiten

Bitte richten Sie Ihre aussagefähige Kurzbewerbung mit Lichtbild und tabellarischem Lebenslauf an:

B & R Industrie-Elektronik GmbH
Ernst-Wiss-Str. 18
6000 Frankfurt/Main 80
Tel. 0 69 / 39 20 70

BRAN & LÜBBE

Wir sind ein mittelgroßes Unternehmen des Maschinen- und Anlagenbaues und gehören zu einem bedeutenden europäischen Konzern. Unsere Maschinen und Anlagen sind Spitzenprodukte der Ingenieurtechnik, der Mikroelektronik und der Analysentechnik.

Im Bereich Analysentechnik suchen wir für die neu einzurichtende Produktgruppe

NIR-SPEKTROMETER den PRODUKT-MANAGER

Wir vertreiben NIR-Spektrometer in Deutschland und Österreich als alleiniger Distributor der Pacific Scientific Gardner/Neotec Instrument Division, USA.

Die Aufgabe des Produkt-Managers wird es sein, Bindeglied zwischen dem Hersteller in den USA und unserer Vertriebsorganisation sowie den Kunden zu sein. Die Tätigkeit reicht von der technischen Beratung über die Angebotserstellung bis zur Auftragsabwicklung.

Der neue Mann sollte Chemiker oder Verfahrenstechniker aus dem Bereich der Nahrungsmittelproduktion oder verwandten Gebieten mit profunden Kenntnissen in Analytik oder Qualitätskontrolle sein. Kenntnisse der Datenverarbeitung mit Mikrocomputer sind von Vorteil.

Verkäuferische Neigungen werden vorausgesetzt. Die Tätigkeit ist mit Reisen in Deutschland und Österreich verbunden. Eine spezifische Ausbildung erfolgt in England und den USA. Gute Englischkenntnisse sind Bedingung.

Bitte nehmen Sie Kontakt mit unserer Personalleitung auf.

Bran & Luebbe GmbH
2000 Norderstedt, Werkstr. 4, Tel. 0 40 / 52 20 22 12

Rhein-Sieg-Abfallbeseitigungsgesellschaft mbH

Die Gesellschaft betreibt die Abfallwirtschaft für den gesamten Rhein-Sieg-Kreis. Sitz der Gesellschaft ist Siegburg, alleiniger Gesellschafter der Kreis.

Zur Leitung des kaufmännisch-verwaltungsmäßigen Bereichs und der Öffentlichkeitsarbeit wird ein

Geschäftsführer

zum nächstmöglichen Zeitpunkt gesucht.

Gefordert werden gründliche kaufmännische und Verwaltungskennntnisse und eine entsprechende Berufserfahrung. Es wird erwartet, daß der Bewerber die Fähigkeit besitzt, neue Abfallwirtschaftskonzepte mitzuentwickeln und dem Bürger verständlich zu machen.

Geboten wird ein Anstellungsvertrag mit einer Besoldungsgruppe in Anlehnung an A 16 BBesG.

Schriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen werden bis 30. November 1985 erbeten an den

Aufsichtsratsvorsitzenden der
Rhein-Sieg-Abfallbeseitigungsgesellschaft mbH,
Bonner Straße 13/15, 5200 Siegburg

Martin-Luther-Krankenhaus Berlin

In der Abteilung für Radiologie ist ab sofort die Stelle eines auf dem Gebiete der digitalen Radiologie (CT und DSA) bereits erfahrenen

Assistenzarztes

(möglichst in der zweiten Hälfte der Weiterbildung)

zu besetzen.

Eine weitere, jedoch voraussichtlich auf 6 Monate befristete Stelle eines Assistenzarztes ist ab Februar 1986 zu besetzen.

Nähere Auskunft erteilt: Chefarzt Dr. med. B. Hegen, Tel.: (0 30) 8 20 12 82.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an:

Verwaltung des Martin-Luther-Krankenhauses, z. Hd. Herrn W. Kander,
Casper-Theyß-Str. 27, 1000 Berlin 33

Für zunächst auf 3 Jahre befristete Forschungsarbeiten zur spanlosen Fertigung sowie für begrenzte Lehraufgaben werden

2 jüngere Dipl.-Ing. (TU/TH)

(Maschinenbau, Fertigungstechnik, Werkstofftechnik u. ä.)

gesucht.

Promotorenmöglichkeit wird geboten.

Bewerbungen bis zum 25. 11. 1985 bitte an:

Prof. Dr.-Ing. habil. H. P. Liebig
Arbeitsbereich Produktionstechnik/Fertigungstechnik
Technische Universität Hamburg-Harburg
Lohbrügger Kirchstr. 66 · 2050 Hamburg 80 · Tel. 0 40 / 72 52 26 90

Qualifiziertes Kindermädchen

für deutsch-amerik. Haushalt gesucht.

Gute englische Sprachkenntnisse erforderlich. Teilweise Aufenthalt in Florida/USA.

Schriftliche Bewerbung bitte mit Bild unter V 5948 an WELT-Verlag, Postfach 10 08 64, 4300 Essen.

Wir sind ein Ingenieurbüro für Automatisierungstechnik mit Sitz in Hamburg und suchen zu sofort oder später mehrere

SPS-Softwareentwickler (mit Schwerpunkt Siemens-Simatic)

sowie einen

SPS-Trainer (für Siemens-Simatic)

für die Ausbildung von Montagepersonal.

Ang. u. H 6356 an WELT-Verlag, Postf. 10 08 64, 4300 Essen.

Für den Vertrieb von High-Tech-

Funk-Alarmanlagen

ohne Kabel und ohne Installation an Hausbesitzer und Firmen suchen wir Verkäufer, die an Eigenwerbung und selbständiges Arbeiten gewohnt sind. Wir bieten hohe Provisionen sowie Produkt-Schulung.

Fordern Sie Produkt-Unterlagen an.

Scharpf Industries AG
Chemin des Chapres 4-8, CH-2925 Le Landeron
Tel. 00 41 / 38 / 51 43 30

Leitender Video-Ingenieur

für Fernsehproduktionsgesellschaft in München gesucht. Kenntnisse werden erwartet im Bereich U-Wagen, Editing, Nachbearbeitung, Meßtechnik etc.

Video Technik

Tel.: 0 89 / 47 60 87

Sie wollen weiterkommen? Hier ist Ihre Chance!

Unser Beratungskunde ist ein stark expandierendes Baumarkt-unternehmen in Nordrhein-Westfalen und zählt bereits heute zu den führenden Baumarktketten. Für den weiteren Ausbau der Marktstellung und zur innerbetrieblichen Konsolidierung suchen wir dynamische und ehrgeizige

Baumarkt-Einkäufer

Wenn Sie bereits als Einkäufer, Filial- oder Vertriebsleiter über einschlägige Erfahrungen verfügen, so wäre dies von Vorteil, ist aber nicht Bedingung. Infrage kommen für diese Position auch SB-Warenhausleiter, Nonfood-Einkäufer sowie Vertriebsleiter, die in einem gründlichen Schulungsprogramm auf ihre zukünftigen Aufgaben vorbereitet werden. Bei besonderer Eignung besteht die Möglichkeit, bereits in absehbarer Zeit zum stellvertretenden Einkaufsleiter aufzusteigen.

Außerdem suchen wir verantwortungsbewusste

Baumarkt-Filialleiter und Filialleiter-Stellvertreter

die in der Lage sind, ebenfalls nach einer gründlichen Einarbeitung einen neuen, modernen Baumarkt unternehmerisch zu leiten bzw. als Stellvertreter tätig zu sein. Hierzu sind eine kaufm. Ausbildung sowie Erfahrungen aus dem Food- oder Nonfood-Bereich notwendig.

Die Positionen sind entsprechend ihrer Bedeutung dotiert. Wenn Sie diese soliden Aufstiegschancen nutzen wollen, erbiten wir Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen.

TRB Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

Am Wehrhahn 86, 4000 Düsseldorf 1



Erfahrene Fachleute in der Datenverarbeitung sind am Markt rar, Positionen für Berufsanfänger ebenso. Wir bauen die Brücke für Informatiker, Ingenieure, Mathematiker und Betriebswirte als

Trainee Datenverarbeitung

In einem etwa 2jährigen Programm wollen wir Studienabgänger systematisch zu Fachleuten aufbauen. Interne und externe Seminare sowie die Assistenz bei erfahrenen Projektleitern in interessanten Projekten werden die Grundlage für den Start in eine erfolgreiche und zukunftssichere berufliche Laufbahn bilden.

Wir erwarten von unseren neuen Mitarbeitern, daß sie bereits während des Studiums durch einen guten bis sehr guten Abschluß ihre Qualifikation nachgewiesen haben. Eine praktische Industrieerfahrung wäre wünschenswert. Überdurchschnittliches persönliches Engagement für die Aufgaben und für die berufliche Entwicklung halten wir für unbedingt erforderlich.

Unser Unternehmen zählt mit rund 7300 Mitarbeitern und einem Umsatz von ca. 1,5 Milliarden zu den großen, aber auch erfolgreichen Unternehmen des Maschinenbaus. Die technische Ausstattung unserer Werke Heidelberg, Wiesloch und Amstetten zählt zu den fortschrittlichsten dieser Branche.

Der Einsatz erfolgt sowohl in unserem Werk Heidelberg als auch in unserem Werk Wiesloch (ca. 20 000 Einwohner) ist 16 km von Heidelberg entfernt und bietet neben einem hohen Freizeitwert sämtliche Schulen.

Das Einkommen ist leistungsorientiert. Wir sind bekannt für ein gutes Betriebsklima und überdurchschnittliche Sozialleistungen. Die Kosten des Umzugs werden von uns übernommen. Bei der Wohnungsbeschaffung sind wir behilflich.

Wenn Sie an einem solchen Trainee-Programm in unserem Unternehmen interessiert sind, senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (Zeugnisse, Lichtbild, Gehaltswunsch, möglicher Eintrittstermin) an

HEIDELBERGER DRUCKMASCHINEN AKTIENGESELLSCHAFT

Hauptabteilung Personal Angestellte, Kurfürsten-Anlage 52-60, 6900 Heidelberg 1



Für unsere Organisationsabteilung suchen wir eine(n) qualifizier-te(n)

Organisator/in

der/die als Diplom-Kaufmann, -Vollwirt, -Wirtschaftsingenieur oder Betriebswirt mit möglichst mehrjähriger Berufspraxis in der Lage ist, selbständig oder in Teamarbeit

- Arbeitsabläufe und Organisationsstrukturen in den administrativen Bereichen verschiedener Unternehmenstellen zu analysieren und Vorschläge für Verbesserungen zu erarbeiten.
- Feststellungen und Empfehlungen prägnant darzustellen.
- Organisationsprojekte zu planen und deren Durchführung zu überwachen.
- EDV-System- und Programmstrukturen, Datenbank- und Schlüssel-systeme zu entwickeln.
- Systembeschreibungen, EDV-Programmvorgaben und Arbeitsanweisungen zu formulieren.
- die Einführung neuer Verfahren und Techniken durch Vorbereitungs- und Schulungsmaßnahmen wirksam zu unterstützen.

Für diese Aufgaben erwarten wir Mitarbeiter mit kreativem Denkvermögen, besonderen Kenntnissen auf dem Gebiet der modernen Bürotechnik, insbesondere der EDV, der Bereitschaft zu flexiblen Einsatz und zeitweiser Reisefähigkeit sowie guten englischen Sprachkenntnissen.

Interessenten, die Ihre Kenntnisse und Fähigkeiten mit überdurchschnittlichen Zeugnissen belegen können, richten bitte Ihre Bewerbung an unsere Personalabteilung Hauptverwaltung, Oberseering 40, 2000 Hamburg 60.

Deutsche Texaco AG

Energie- und wärmetechnische Anlagen Dipl.-Ingenieure (TH/FH)

Wir gehören zu den international engagierten Unternehmen des Kraftwerks-, Anlagen- und Maschinenbaus mit weltweiten Aktivitäten.

Für unseren Bereich Feuerungsbau suchen wir

Entwicklungs-Ingenieure

der Fachrichtung Maschinenbau oder Verfahrenstechnik für die selbständige Bearbeitung von Entwicklungs- und Versuchsaufgaben auf dem Gebiet des Feuerungsbaus für schadstoffarme Feuerungstechniken.

Wir denken in diesem Rahmen an qualifizierte und engagierte Ingenieure, ggf. mit Erfahrungen auf dem Gebiet der Wärme- oder Strömungstechnik bzw. Chemie-Ingenieurtechnik. Wir erwarten analytisches Denkvermögen, Initiative und vor allem die Fähigkeit zu selbständigem Arbeiten.

Die Kenntnisse der englischen Sprache sind aufgrund unserer internationalen Beziehungen erforderlich.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an die Personalakquisition unter der Kennziffer 797.

DEUTSCHE BABCOCK WERKE AG
4200 Oberhausen - Duisburger Straße 375 - Telefon (0208) 8330



Wir sind ein Unternehmen der BASF-Gruppe und zählen mit unseren zahlreichen in- und ausländischen Tochtergesellschaften zu den größten Lackherstellern der Welt.

1986 verlegen wir unseren Sitz nach Münster in Westfalen. Gleichzeitig haben wir einen Nachfolger für unseren altershalber ausscheidenden

Leiter der Steuerabteilung

zu finden. Wir suchen dafür einen qualifizierten Steuerjuristen oder Steuerfachmann mit ausgeprägtem Interesse an der steuerrechtlichen Durchdringung und Gestaltung komplexer wirtschaftlicher Vorgänge. Seine Berufserfahrung in der Industrie oder in der öffentlichen Verwaltung sollte ihn befähigen, kreativ und eigenverantwortlich alle Aufgaben zu lösen, die in einer weltweit tätigen Firmengruppe anfallen. Für die Aufgabe sind Verhandlungsgeschick und ein hohes Durchsetzungsvermögen ebenso wichtig wie die Fähigkeit, eng mit anderen Fachabteilungen unseres Hauses zusammenzuarbeiten. Gute Kenntnisse der englischen Sprache wären von Vorteil.

Dotierung und Ausstattung der Stelle entsprechen der Verantwortung, die mit der Aufgabe verbunden ist.

Wenn Sie diese Aufgabe reizt, bitten wir um Zusendung der vollständigen Bewerbungsunterlagen an

BASF Farben + Fasern AG.
Abteilung Führungskräfte
Postfach 10 05 20, 2000 Hamburg 1



Partner der Apotheken

Wir sind eines der führenden Unternehmen im Bereich des pharmazeutischen Großhandels. Neben einem hohen Leistungsstand im Belieferungsservice verfügen wir über ein breitgefächertes apothekengerechtes Dienstleistungsangebot, das Kunden im Rahmen eines Partnerschafts-Programmes angeboten wird.

Unsere sehr ehrgeizigen und erfolgsorientierten Ziele wollen wir mit Ihnen als

Bezirksverkaufsleiter

• Schleswig-Holstein • Hamburg

realisieren. Ihre Aufgabe wird die Kundenbetreuung und die Gewinnung von Neukunden sowie die Beratung in Fragen des Apotheken-Marketings sein. Außerdem sollen Sie die Planung und Überwachung von Aktionsverkäufen übernehmen und den Kunden Vorschläge für die ansprechende Gestaltung des Apotheken-Verkaufsbereiches machen.

Wir erwarten von Ihnen umfangreiches kaufmännisches Wissen, eine positive Einstellung zum Verkauf sowie gute kommunikative Fähigkeiten und einen ausgeprägten Willen zum Erfolg.

Vorteilhaft wären Erfahrungen im Verkauf an Apotheken.

Wir bieten Ihnen eine überdurchschnittliche Honorierung - schon beim Start - und sie wird um so besser, je besser Sie werden.

Sie erhalten einen Firmenwagen der Mittelklasse, auch zur privaten Nutzung. Interessantes berufliches Weiterkommen, verbunden mit den Leistungen eines großen deutschen Konzerns.

Sind Sie interessiert? Dann senden Sie Ihre Bewerbung unter Angabe der Kennziffer 14.195 an das von uns beauftragte Beratungsunternehmen

Mercuri Urval - Baumwall 7 - 2000 Hamburg 11 - Tel. 0 40 / 36 50 28



Leiter Forschung und Entwicklung

Nachrichtentechnik

UNTERNEHMENSBERATUNG DR. HANS-JÜRGEN KRÄMER



PHILIPS

Wir sind einer der international führenden Hersteller hochwertiger medizinisch-technischer Geräte. Unser sehr umfangreiches Programm umfasst Geräte für die Röntgendiagnostik, Computer-Tomographie, Kernspintomographie, Strahlentherapie, Nuklearmedizin, Ultraschall und Datenverarbeitung in der Medizin.

Verkaufsingenieure für medizinische Technik

Ihren Sitz haben Sie in einer unserer Filialen. In Ihrem Verkaufsgebiet sind Sie unser Repräsentant. Ihre Initiative, Ihr Verhandlungsgeschick, Ihr Wissen und Können entscheiden über den Erfolg und unser Ansehen.

Das muß Ihnen Spaß machen, muß Sie reizen. Zumal die Materie ungemein interessant für einen Ingenieur der Elektronik ist. Sie verkaufen „Technik in der Medizin“: Einrichtungen für die Röntgendiagnostik, die Nuklearmedizin und die Strahlentherapie - praktisch das gesamte Spektrum der medizinischen Technik.

Sie sind für die Vertragsabwicklung, den Aufbau, die Übergabe und die Betreuung der Anlagen zuständig. Sie müssen mit Ärzten von Universitätskliniken und allgemeinen Krankenhäusern, Verwaltungsdirektoren, Behörden und niedergelassenen Ärzten Kontakte

knüpfen und verhandeln können. Sie beraten Mediziner in anwendungstechnischen Fragen, aber auch Architekten und Krankenhausplaner bei der Konzipierung medizinischer Einrichtungen. Sie müssen wissen, was sich in Ihrem Gebiet an Neuem tut.

Wäre dies keine Aufgabe für Sie? Wenn Sie sich selbst in dieser Position vorstellen können und viel Interesse an Elektronik haben, wenn Sie diese verantwortungsvolle und vielseitige Aufgabe reizt, dann sollten wir miteinander sprechen.

Einstellungstermin: 1. 4. 1986

Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen, möglichst unter Angabe einer Telefonnummer, unter der wir evtl. kurzfristig Kontakt aufnehmen können.

Röntgenstraße 24-26
2000 Hamburg 63
Personal- und Sozialwesen
Telefon 0 40 / 50 7 8 26 16
Herr Maulitzsch

C. H. F. Müller
Unternehmensbereich der Philips GmbH

Als Ingenieur-Praktiker bieten wir Ihnen eine berufliche Chance: Wir suchen für den Service in der

IBM-Welt

für ein bundesweit erfolgreich arbeitendes Dienstleistungsunternehmen einen qualifizierten

Cheftechniker

der eine möglichst breite Palette von Systemen der IBM-Welt technisch beherrscht und ein qualifiziertes Team von Technikern aufbauen und erfolgreich führen kann. Unser Klient ist bereit, Leistung zu honorieren.

Ihre aussagefähige Bewerbung mit tabellarischem Lebenslauf, Handschriftprobe, Lichtbild, Zeugniskopien und Angabe der Einkommensvorstellungen sowie frühestmöglichem Eintrittstermin senden Sie bitte unter dem Stichwort „IBM-Welt“ an

SOCIÉTÄT FÜR PERSONALBERATUNG
DR. HANS KNOBLOCH · DR. DIETRICH BOESENBERG
POSTFACH 3729 · NIKLAS-VOGT-STRASSE 9 · 6500 MAINZ 1
TELEFON 0 61 31-83 26 99

Sperrvermerke werden selbstverständlich mit der gebotenen Sorgfalt und Vertraulichkeit gewährleistet.



Wir sind ein führendes Unternehmen des Spezial-Maschinenbaus in NRW und beschäftigen 2400 Mitarbeiter.

Wir suchen einen qualifizierten Mitarbeiter als

Leiter des Rechenzentrums

Er ist verantwortlich für die Planung und Administration der gesamten Hardware/Systemsoftware und für die Steuerung der RZ-Produktion.

Um unsere traditionell gute Marktposition auch in Zukunft behaupten zu können, führen wir ein neues DV-Konzept als integrierte Lösung für alle Bereiche des Unternehmens auf der Basis einer Installation mit den Rechnern IBM 4381 unter VM, VSE, CICS und DEC mit PDP/RSX und VAX/VMS sowie den Netzstrukturen DECNET/ETHERNET ein.

Aufgrund der Aufgabenstellung wird den Erfahrungen in der Führung von Mitarbeitern besondere Bedeutung zugemessen.

Der Bewerber sollte möglichst über Kenntnisse der beschriebenen DV-Umgebung verfügen.

Wenn die ausgeschriebene Position Sie interessiert, senden Sie bitte Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen - Diskretion und die Berücksichtigung von Sperrvermerken werden zugesichert - mit Angaben zum Antrittstermin und Gehaltswünschen an die von uns beauftragten Berater

Hans D. Gottesleben Telefon 0 69 / 71 11 - 2 58
Dr. B. Beerbaum Telefon 0 69 / 71 11 - 2 67

Zentralstelle für Arbeitsvermittlung

Inlandsabteilung - Bereich Führungskräfte
Feuerbachstraße 42-46 · 6000 Frankfurt/M. · Telefon 0 69 / 7 11 11 · Telex 4 11 632



GRUNDIG electronic

Als eigenständiger Geschäftsbereich mit über 1100 Mitarbeitern entwickeln, produzieren und vertreiben wir für industrielle, kommerzielle und behördliche Anwender in internationalen Märkten Produkte, Anlagen und Systeme der

- Professionellen Videotechnik
- Datentechnik / Btx
- Numeric / Steuerungstechnik
- Meßtechnik
- Funktechnik

Für den weiteren Ausbau unserer Aktivitäten suchen wir

Vertriebs-Ingenieure Prüffeld-Ingenieure Entwicklungs-Ingenieure

Wenn Sie Diplomingenieur (TH/FH) der Fachrichtung Nachrichtentechnik, Meß- und Regeltechnik sind oder ähnliche, auf andere Weise erworbene Kenntnisse und Erfahrungen besitzen, dann richten Sie Ihre Bewerbung an unsere Personalleitung, Herrn Schimek.

GRUNDIG Würzburger Str. 150
Geschäftsbereich 8510 Fürth
electronic Telefon 09 11 / 73 30-2 65

Wir sind eine renommierte Bauunternehmung mit Niederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland. Unsere Ausführungsschwerpunkte liegen im Ingenieurbau, im Industriebau und im Schiffsbau. Für Aufgaben in frankophonen Ländern suchen wir qualifizierte Mitarbeiter. Es bestehen Einsatzmöglichkeiten als

Bauleiter

(Wir denken hierbei an einen im Ingenieurbau versierten Bauingenieur.)

Baukaufmann

(Wir suchen einen Betriebswirt oder Praktiker mit guten Kenntnissen im Rechnungswesen.)

Die Positionen besitzen für uns einen hohen Stellenwert. Sie erfordern fundierte Fachkenntnisse, einige Jahre Berufspraxis und gute Kenntnisse der französischen Sprache. Auslandsaufenthalte sind vorteilhaft. Bitte, richten Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an unsere Personalabteilung in 4600 Dortmund 1, Märkische Straße 248 (Tel. Kontaktaufnahme unter 02 31 / 4 10 42 43).



WIEMER & TRACHTE

Die Lübecker Nachrichten, eines der großen Verlagshäuser im Norden - 700 Mitarbeiter, auflagenstärkste Tageszeitung in Schleswig-Holstein, angeschlossene Großdruckerei - suchen einen Redakteur oder Mitarbeiter/in für neue

Verlagsprojekte

im Bereich der Fach- und Zielgruppenzeitschriften. Ihre Aufgabe: Im Team mit Marketing und Technik im Hause Ideen und Konzepte für Verlagsobjekte entwickeln, die sich an qualifizierte Zielgruppen richten, und Nullnummern bis zum Markttest vorantreiben.

Unser Wunschkandidat hat ein abgeschlossenes Studium oder ist befähigt, analytisch zu denken und strategisch zu operieren, besitzt ein paar Jahre Berufserfahrung bei Tageszeitung, Zeitschriften- oder Buchverlag und ein Gespür für gesellschaftliche Trends, Bedürfnisse und Leseinteressen. Übrigens läßt Ihnen die relativ geregelte Arbeitszeit genügend Möglichkeiten, den Wohn- und Lebenswert Lübecks, der Ostsee und des Ostholsteiner Landes zu entdecken. Schicken Sie Ihre Bewerbung bitte mit Arbeitsproben und Gehaltsvorstellung an die **Lübecker Nachrichten**, Personal-Abteilung, Kennwort: Verlagsobjekte, Königstraße 55, 2400 Lübeck

Wir suchen

EDV-Berater Organisatoren Organisations-Programmierer

Voraussetzungen: abgeschlossene Berufsausbildung, mehrjährige praktische EDV-Erfahrung auf Großanlagen, IBM 370 oder IBM 30XX, ANS-Cobol, Assembler, praktische und theoretische Kenntnisse mit Datenbanksystem IMS.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne telefonisch zur Verfügung, bzw. richten Sie Ihre Kurzbewerbung an

B.O.P. GmbH
Paulstraße 10, 4000 Düsseldorf 13, ☎ 02 11 / 71 40 53-56

Die Stadt Wedel (Holstein) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine(n) Stadtinspektor(in)

(Bes.Gr. A 9 BBesO)

und

für das Sozialamt (Bereich allgemeine Sozialhilfe)

eine(n) Verwaltungsangestellte(n)

(Verg.Gr. V c BAT).

Bei sonst gleicher Eignung werden Schwerbehinderte bevorzugt berücksichtigt.

Richten Sie Ihre Bewerbung bitte bis zum 22. 11. 1985 an folgende Anschrift:

Stadt Wedel (Holstein)
- Der Magistrat -
Hauptamt - Rathausplatz 3-5
2000 Wedel (Holstein) - Tel. 0 41 03 / 70 71

Wir stellen ein

2 Galvaniker

für die Herstellung von Prämatrizen für die Tonträger-Produktion (CD) unter Reinraumbedingungen.

Wir suchen Mitarbeiter, die bereit sind, mit Einsatz am Aufbau einer neuen zukunftsorientierten Produktion der Musikbranche mitzuwirken. Neben fundierten Fachkenntnissen in der Galvanik ist Englisch von Vorteil.

Die Einkommensmöglichkeiten entsprechen unseren Anforderungen. Die vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Gehaltsvorstellung senden Sie bitte an Schallplatten-Präwerk-Kaltenkirchen GmbH, Werner-von-Siemens-Str. 8, 2385 Kaltenkirchen.



Wir liefern schlüsselfertige Transport- und Kommissionieranlagen. Unsere Kunden sind u. a. Automobilindustrie und Handel. Für den Ausbau unserer Produktpalette und den weiteren Aufbau unserer Organisation suchen wir einen qualifizierten Steuerungs-Ingenieur als

Leiter E-Konstruktion

Unser künftiger Mitarbeiter soll Kenntnisse in SPS-Systemen besitzen, Steuerungskonzepte für Anlagen ausarbeiten und durchführen. Die in hohem Maße selbständige und verantwortungsvolle Tätigkeit erfordert einen engagierten Ingenieur (FH oder TH) mit Durchsetzungsvermögen. Gute englische Sprachkenntnisse sind erforderlich. Bewerber, die bisher im zweiten Glied standen, haben gute Chancen. Die Vergütung ist der Bedeutung dieser Position adäquat.

Bitte, bewerben Sie sich mit aussagefähigen Unterlagen.

SI Handling GmbH

Förder- und Kommissioniersysteme

Ludwig-Roedelius-Allee 9 - D-2800 Bremen 41
Tel. (04 21) 47 63 63/4 - Telex 2 45 715 silb d

Mit Burroughs müssen Sie rechnen . . .

denn aktuellen Marktprognosen zufolge werden in Zukunft zwei Rechnerarten auf dem EDV-Markt dominieren: Großrechner und Mikrocomputer. In beiden Segmenten zählt Burroughs weltweit mit zu den führenden Anbietern. Auch in Deutschland wollen wir unsere Marktposition sichern und vor allem ausbauen. Deher gewinnt die ständige innovative Arbeit in anwendungsorientierter Hard- und Software-Entwicklung immer mehr an Gewicht. Noch ein Wort zur Produktpalette: Sie reicht vom Arbeitsplatzcomputer B 20, dem vollständigen industriekompatiblen Peripherie-Angebot bis hin zu professionellen Textsystemen. Ein besonderer Arbeitsschwerpunkt ist bei uns die Lösung von Software-Aufgaben. Für eine neue, interessante Aufgabe brauchen wir einen fähigen Mitarbeiter. Das ist ein **qualifizierendes Profil als Leiter in spe für die Geschäftsstelle Hannover**. Sicher interessiert Sie diese attraktive, zukunftsorientierte Aufgabe; aber überzeugen Sie sich selbst und sprechen Sie mit uns.

Bis dahin, Ihr
Hans J. Schüttlöffel
Hans J. Schüttlöffel

Burroughs Deutschland GmbH
Vorsitzender der Geschäftsleitung
Deutschland / Österreich



Burroughs

Mit Burroughs müssen Sie rechnen . . .

Leiter der Geschäftsstelle Hannover - in spe

Ihre Aufgabe: Übernahme der Verantwortung (Kunden, Umsatz und Mitarbeiter) der Geschäftsstelle Hannover Absatzorientierte Pflege der vorhandenen Kunden, sorgfältige, erfolversprechende Organisation, Gewinnung neuer Mitarbeiter, starker Ausbau des Kundenpotentials in den Geschäftsbereichen Banken, Kreditinstitute, Industrie und Handel. Nach erfolgreicher Einarbeitung werden Sie - mit allen Rechten und Pflichten - offiziell zum Geschäftsstellenleiter und in die Burroughs-Führungsmannschaft avancieren. Die Bedeutung der Geschäftsstelle - für Kunden und unser Unternehmen - bestimmen Sie selbst durch Ihre Leistung.

Die Anforderungen: Diese Position sollte für Sie eine Herausforderung darstellen. Deshalb brauchen Sie wirklich fundierte Kenntnisse auf dem EDV-Sektor, sollten bereits erfolgreich vertriebslich gearbeitet haben, Mitarbeiter motivieren und führen und auch auf höherer Ebene verhandeln können. Gutes Englisch in Wort und Schrift ist ebenfalls erwünscht. Jetzt sollten Sie wissen: Burroughs ist auf dem richtigen Weg. Am besten, Sie gehen mit uns. Nehmen Sie bitte zur Abstimmung eines Gesprächstermins telefonisch Kontakt auf mit Herrn Dr. A. Schneider, dem Leiter unseres Personalwesens in Eschborn (Tel. 0 61 96-47 92 80).

Burroughs Deutschland GmbH
Frankfurter Allee 14 - 24, 6236 Eschborn 1

Als Unternehmen der Messe- und Displaybranche haben wir uns innerhalb weniger Jahre eine führende Stellung auf diesem Markt erarbeitet.

Zur Verstärkung unseres Außendienstes suchen wir einen

Verkaufsrepräsentanten

Ihre Aufgabe erfordert neben den Marktkenntnissen ein hohes Maß an Kontaktfreudigkeit, Einsatzbereitschaft und Begeisterungsfähigkeit.

Sie sollten von unseren Kunden - Werbeagenturen, Industrie- und Dienstleistungsunternehmen - als kompetenter Gesprächspartner akzeptiert werden.

Wir bieten Ihnen eine selbständige Position, ein überdurchschnittliches Einkommen, einen Firmenwagen und interessante Entwicklungsmöglichkeiten in einem expansiven Unternehmen.

Für eine erste Kontaktaufnahme erbitten wir Ihre Kurzbewerbung an

Intersystems GmbH, Geschäftsleitung
Wiesenstraße 16, 4000 Düsseldorf 11; Telefon 02 11 / 50 40 76

Intersystems

ALFA-LAVAL

IST FORTSCHRITT...AUCH FÜR SIE

ALFA-LAVAL ist ein Weltunternehmen - führend in der Separationstechnik und im Bau von Wärmec austauschern. Erfolgreich in der Konstruktion und Fertigung von Anlagen und Maschinen für den Umweltschutz, die chemische und pharmazeutische Industrie, den Maschinenbau, die Schifffahrt, Molkerei-, Getränke- und Nahrungsmitteltechnik sowie Fleisch- und Fischverarbeitung. ALFA-LAVAL entwickelt und baut Apparate und Behälter ebenso wie Prozesskühlsysteme und Anlagen der Energietechnik.

Zur Verstärkung unserer EDV-Organisation suchen wir zum 1. 1. 1986 den

EDV-SYSTEMENTWICKLER

Die Aufgaben der nächsten Jahre sind interessant und vielfältig, u. a.:

- Ausbau von Abwicklungssystemen wie Auftragsabwicklung, Bestellabwicklung, Materialwirtschaft
- Controlling- und Managementsysteme sowie deren Anbindung an die Konzernsysteme
- Hierzu gehört auch die Integration dieser EDV-Anwendungen mit Office-Automaten, wie Textverarbeitung, Telex, Personal-Computing und die Erweiterung des Datenkommunikationsnetzwerkes.

In einem dedizierten Konzept setzen wir die Systeme IBM/36, IBM/38 und Personal-Computer ein.

Auf der Basis einer betriebswirtschaftlichen Ausbildung erwarten wir praktische Erfahrung

- In mehreren der o. g. Anwendungsgebiete
- In Entwurf und Realisierung von Datenbank- und dialogorientierten Systemen
- In der verantwortlichen Durchführung von Projekten als Projektleiter unter Anwendung von systematischen Projektmanagement- und Entwicklungsmethoden
- gute Englischkenntnisse
- in den Programmiersprachen RPG und COBOL oder BASIC

Wenn es Sie reizt, sich in einer entwicklungsfähigen Position, selbständig und verantwortlich zu engagieren und Sie einige Jahre Berufserfahrung haben, senden Sie uns bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen inkl. Lichtbild, Gehaltsvorstellungen und frühestmöglichem Eintrittstermin.

ALFA-LAVAL Industrietechnik GmbH
Personal- und Sozialwesen
Postfach
2056 Glinde bei Hamburg
Telefon 0 40 77 01-1



AIR PRODUCTS

Wir sind die deutsche Tochtergesellschaft eines bedeutenden internationalen Konzerns und befassen uns mit der Herstellung und dem Vertrieb technischer Gase. Durch das Engagement unserer Mitarbeiter haben wir uns eine starke Marktposition geschaffen, die wir stetig weiter ausbauen.

Wir suchen einen dynamischen, flexiblen und besonders erfolgsbewußten 35- bis 40-jährigen Mitarbeiter, der Organisationstalent hat, selbständig handelt, im Team arbeiten und sich schnell in technische und kommerzielle Problemstellungen eindenken kann.

Für unser erweitertes Werk in Stade suchen wir einen

Betriebsleiter Produktion/Instandhaltung

Hauptaufgaben des Arbeitsbereiches sind:

- Sicherstellung eines reibungslosen Produktionsablaufs
- Kostenüberwachung
- Überwachung und Weiterentwicklung der Instandhaltungsprogramme
- Sicherstellung der Produktqualität
- Kontaktpflege zu Kunden und Lieferanten

Von unserem neuen Mitarbeiter erwarten wir:

- ein abgeschlossenes technisches Studium (Universität/TH)
- mindestens 2-jährige Berufserfahrung in Betrieb/ Instandhaltung
- ein besonderes Engagement in Sicherheitsfragen
- einen souveränen Führungsstil, Einfühlungsvermögen und technischen Sachverstand, um ein qualifiziertes Mitarbeitersteam zu leiten
- fließendes Englisch

Die Übernahme von Umzugskosten und ein leistungsgerechtes Gehalt sind bei uns selbstverständlich. Unsere Sozialleistungen sind außergewöhnlich, die persönliche Betreuung ist vorbildlich. Den erfolgreichen Mitarbeitern bieten wir als expandierendes Unternehmen ausgezeichnete Entwicklungsmöglichkeiten.

Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an:

Air Products GmbH
Personalabteilung, Klosterstraße 24-28, 4000 Düsseldorf 1

Unser Geschäft ist in einer niedersächsischen Großstadt ansässig.

Wir suchen eine erstklassige:

Abteilungsleiterin

für den Ein- und Verkauf von Damenkonfektion der Haute Couture. Unsere Kundinnen sind sehr anspruchsvoll. Ihre Qualifikation sollte dem Niveau entsprechen.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Lichtbild und Gehaltsvorstellungen senden Sie bitte unter R 6520 an WELT-Verlag, Postfach 10 08 64, 4300 Essen.

Ihre Bewerbung wird selbstverständlich streng vertraulich behandelt.

Wir sind im Markt ein einflussreiches Unternehmen im Bereich: Spezialprodukte und suchen zur Festigung und Ausbau unseres Unternehmens einen:

DYNAMISCHEN VERKÄUFER

der sich geeignet fühlt, an der Seite der Unternehmensleitung tätig zu sein. Falls Sie Interesse haben, senden Sie sich bitte mit:

WELT-Verlag, Postfach 31 89 in 5800 Hagen
Tel. 0 23 37 75 30 37 + 38 in Verbindung

Leiter Finanz- und Rechnungswesen

Aufgaben

- Steuerung und Weiterentwicklung des Bereiches nach modernen Prinzipien mit den Funktionen:
 - Rechnungswesen (Rechnungsprüfung, Buchführung für Kreditoren und Debitoren, Anlagen- und Materialbuchhaltung, Zahlungsverkehr, Finanzierungen)
 - Kostenrechnung und -kontrolle; Kostenträgerrechnung
 - Bilanzierung
 - Soll-Ist-Analysen
- Führungsverantwortung für ca. 200 Mitarbeiter

Voraussetzungen

Wirtschaftswissenschaftlicher Universitätsabschluss
 Mehrjährige, einschlägige Berufserfahrung, erworben im Finanz- und Rechnungswesen eines Großunternehmens mit mehreren Betriebsstätten
 Erfahrungen im öffentlichen Preisprüfungswesen
 Ausgeprägte Führungserfahrung
 Persönlichkeitsmerkmale: Analytische Fähigkeiten, Durchsetzungsvermögen, Konsequenz in der Verfolgung von Zielen

Unternehmen

Konzernunternehmen der Investitionsgüterindustrie mit weltweiten Verbindungen
 Einige tausend Mitarbeiter in mehreren Fertigungsstätten, technologisch hochstehende Produkte
 Sitz: Norddeutschland

Angebot

Sehr selbständige Aufgabenstellung bei großem Verantwortungsbereich
 Anforderungs- und leistungsgerechte Doberung
 Sozialleistungen eines Großunternehmens
 Unterstützung bei der Wohnraumbeschaffung, Übernahme anfallender Umzugskosten

Bitte senden Sie Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen (tab. Lebenslauf, Zeugniskopien, möglichst Lichtbild, Gehaltsanfrage) unter Kennziffer 8702 an den von uns beauftragten Berater, der Ihre Anfrage streng vertraulich behandelt und Sperrvermerke strikt beachtet.



UBI UNTERNEHMENSBERATUNG
 Wolfgang Radew + Partner (BDU)
 Baurstraße 84 · Postfach 52 03 63 · 2000 Hamburg 52
 Telefon: 040/89 20 03-05 · Telex Nr. 2 173 371

Elektro-Ingenieur für Elektro-Anlagen auf Schiffen

Wir sind ein bekanntes Großunternehmen der Metallindustrie mit Sitz in Hamburg. Durch eine breite Fertigungspalette haben wir uns für die Zukunft gerüstet.

Für die Aufgabengebiete Bauüberwachung und Instandsetzung sowie die Inbetriebnahme bzw. Übergabe von Elektro-Anlagen auf Handels- und Marineschiffen wollen wir einen neuen Mitarbeiter gewinnen.

Die Aufgabe soll einem Diplom-Ingenieur (FH) der Fachrichtung Elektrotechnik übertragen werden, der bereits Kenntnisse im Bau und Betrieb von Elektro-Anlagen und der entsprechenden Vorschriften auf Schiffen mitbringt. Gute Englischkenntnisse wären von Vorteil.

Wenn Sie an dieser Position interessiert sind, erbiten wir Ihre Bewerbungsunterlagen mit tab. Lebenslauf, Zeugniskopien und möglichst Lichtbild unter der Kennziffer 8674 über den zwischengeschalteten Personal-Werbedienst, dem Sie auch mitteilen können, wer Ihre Bewerbung nicht erhalten soll.



UBI WERBEDIENTST GMBH
 Baurstraße 84 · Postfach 52 03 63 · 2000 Hamburg 52
 Telefon: 040/89 20 03-05 · Telex Nr. 2 173 371

Leiter Personalwirtschaft u. Grundsatzfragen

Aufgaben

Maßgebliche Mitwirkung bei der Festlegung und Durchführung einer zeit- und sachgerechten Personalpolitik für die Zentrale und angeschlossene Werke mit den Schwerpunktaufgaben:

- Entwicklung von Grundsätzen der Lohn- und Gehaltsfindung und anderer Führungs- und Steuerungsinstrumente (Zeitwirtschaft, Leistungslohn, Personalplanung)
- Zentrale Lohn- und Gehaltsabrechnung
- Aufbauorganisation
- Führung von ca. 15 Mitarbeitern

Voraussetzungen

Abgeschlossenes Studium, bevorzugt des Ingenieurwesens oder als Wirtschaftsingenieur, aber auch Diplom-Kaufleute mit technischem Verständnis haben gute Chancen
 Im Personalwesen von Großunternehmen erworbene Erfahrungen im Aufgabebereich
 Führungserfahrungen
 Ausgeprägte handlungsorientierte Persönlichkeit


Unternehmen

Großunternehmen der Investitionsgüterindustrie mit technologisch anspruchsvollen Produkten
 Mehrere Werke, einige tausend Mitarbeiter, gute wirtschaftliche Zukunftsaussichten
 Sitz: norddeutsche Großstadt

Angebot

Großzügiger Einkommensrahmen, abhängig von Qualifikation und Erfahrungen
 Viel Raum für Eigeninitiative
 Altersversorgung
 Hilfe bei Umzug und Wohnraumbeschaffung

Anfragen mit tabellarischem Lebenslauf, Zeugniskopien, möglichst Lichtbild und eventuellem Sperrvermerk richten Sie bitte unter Kennziffer 8704 an unseren Personalberater.



UBI UNTERNEHMENSBERATUNG
 Wolfgang Radew + Partner (BDU)
 Baurstraße 84 · Postfach 52 03 63 · 2000 Hamburg 52
 Telefon: 040/89 20 03-05 · Telex Nr. 2 173 371



BDF ●●●●

NIVEA tesa Hansaplast 8x4 temagin atrix

Beiersdorf ist mit mehr als 40 eigenen Gesellschaften in fast 100 Ländern am Markt. Entwickelt und vermarktet werden Produkte für den privaten Verbrauch, für das Büro, Großverwender in der Industrie, den Arzt und das Krankenhaus. Es sind Markenartikel von internationalem Rang. Der Beiersdorf Umsatz liegt bei DM 3 Milliarden. Weltweit sind 14.600 Mitarbeiter tätig.

Für die Entwicklung neuer Klebänder auf Basis von Geweben innerhalb unserer tesa-Sparte suchen wir einen

Textil-Ingenieur oder Chemie-Ingenieur mit Kenntnissen im Textilbereich

Ihre Aufgaben:

- Entwicklung und Produktpflege von Gewebebändern
- Qualitätssicherung beim Einsatz von Geweben
- Entwicklungsarbeiten auf dem Gewebesektor in Zusammenarbeit mit Ausrüstern und Webereien.

Unsere Anforderungen:

- Studium zum Textil- oder ggf. Chemie-Ingenieur
- gute Kenntnisse in Chemie und Physik
- Englisch- und Französischkenntnisse wären vorteilhaft

► Interesse an Verfahrenstechnik
 ► Flexibilität und gute Auffassungsgabe
 ► Eigeninitiative / selbständige Arbeitsweise.

Unser Angebot:
 Wir bieten Ihnen neben guten Sozialleistungen und einem attraktiven Gehalt einen auf die Zukunft ausgerichteten verantwortungsvollen Arbeitsplatz in einem entwicklungsstarken, internationalen Unternehmen. Mit Hilfe unserer erfolgreichen Weiterbildungsprogramme unterstützen wir Ihre persönliche Entwicklung.

Damen und Herren, die an der beschriebenen Tätigkeit interessiert sind, senden bitte ihre Unterlagen an:

Beiersdorf AG, Personalentwicklung
 Technik, Naturwissenschaften und Produktion
 z.H. Frau Schmодter,
 Unnastraße 48, 2000 Hamburg 20

Beiersdorf AG

Projekt-Ingenieure

Schiffs- und Offshore-Reparatur und Umbau

Wir sind ein bedeutendes Industrieunternehmen mit Sitz in Hamburg. Wir beschäftigen einige tausend Mitarbeiter, unsere Produkte besitzen Weltweit. Unseren Unternehmensbereich „Schiffsreparatur“ wollen wir personell verstärken und suchen für die folgenden Aufgaben zwei fähige, jüngere Ingenieure.

Die abwechslungsreichen, weitgehend selbständigen Tätigkeitsgebiete sind:

- Die Ausarbeitung von maschinenbaulichen Projekten, deren Kalkulation sowie die Auftragsabwicklung. Übertragen möchten wir diese Aufgabe einem Ingenieur der Fachrichtung Schiffsbetriebstechnik mit abgeschlossener Lehre als Maschinenbauer, Schlosser o. ä., der möglichst über Wert- und Fahrpraxis verfügt. Vorkenntnisse in der Projektierung von Schiffsbetriebsanlagen wären von Vorteil (Kennziffer 8687).
- Die Ausarbeitung von schiffbaulichen Projekten, deren Kalkulation und Auftragsabwicklung sowie Berechnungen von Bauteilkonstruktionen.

Diese Aufgabe erfordert einen Schiffbau-Ingenieur mit abgeschlossener Lehre als Schiffbauer. Kenntnisse und Berufserfahrungen auf den Gebieten Kalkulation und Konstruktion von Schiffsbetriebsanlagen einschließlich Festigkeitsberechnungen wären vorteilhaft. Die Position bietet gute Entwicklungsmöglichkeiten (Kennziffer 8687a).

Wenn Sie sich von einer der Aufgaben angesprochen fühlen, zumindest über fundierte Grundkenntnisse der englischen Sprache verfügen und sich die Aufgabenlösung zutruhen, sollten Sie uns unter Angabe der Kennziffer Ihre Bewerbungsunterlagen (tab. Lebenslauf, Zeugniskopien, möglichst Lichtbild und mit Angabe Ihres Gehaltswunsches) zusenden. Sie erreichen uns direkt über den zwischengeschalteten Personal-Werbedienst, der Sperrvermerke beachtet.



UBI WERBEDIENTST GMBH
 Baurstraße 84 · Postfach 52 03 63 · 2000 Hamburg 52
 Telefon: 040/89 20 03-05 · Telex Nr. 2 173 371

Die Vorwahl-Nummer gehört zu jeder Telefon-Nummern-Angabe. Sie erleichtern damit Ihren Gesprächspartnern die Arbeit.



DIE WELT
 UNABHÄNGIGE TAGESZEITUNG FÜR DEUTSCHLAND W 130

PERSONALBERATUNG 040/5525784 PERSONALWERBUNG

Unsere Gesellschaft, spezialisiert auf den Transport von Ölefinen, ist im Begriff, sich einen führenden Platz unter den internationalen Gas-Tanker-Reedereien zu sichern. Wir sind in der Lage, auf die Erfordernisse unseres Marktes schnell und flexibel zu reagieren, nicht zuletzt dank der Einbindung in eine diversifizierte Unternehmensgruppe mit weiteren Aktivitäten in den Bereichen Engineering, Chartering, Trading und Storage. Wir brauchen Sie, den

GESCHÄFTSFÜHRER TRANSPORT und HANDEL

Petrochemie/Chemie/Mineralöl

Ihre Hauptaufgaben sind Analyse des internationalen Transportbedarfs, Operation der Schiffe, Marketing und Geschäftsentwicklung. Dafür bringen Sie starke persönliche Ausstrahlungskraft, überdurchschnittliche Leistungsbereitschaft und die Fähigkeit, langfristig, analytisch und weiträumig zu denken, mit hoher fachlicher und persönlicher Kompetenz, Überzeugungskraft und Engagement setzen wir ebenso voraus wie Logistikkennntnisse, strategisches Geschick und Führungseigenschaften. Von Vorteil sind Erfahrungen im internationalen Handels-, Transport- oder Reedereigeschäft sowie Lernfähigkeit und -bereitschaft, da wir Sie an Ihre neue Aufgabe mit Systematik innerhalb eines angemessenen Zeitraumes heranführen werden. Ihr **Idealalter: 33 bis 45 Jahre**. Senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen unter der Kenn-Nr. S 00126 an die von uns beauftragte Unternehmensberatung, Schippelsweg 63 f, 2000 Hamburg 61, oder rufen Sie dort einfach an. Herr Dr.-Ing. Schmidt bürgt für objektive Information und absolute Diskretion.

UNTERNEHMENSBERATUNG DR. HANS-J. KRÄMER BDP

Diplom-Ingenieure (TU/FH)

Auf dem stark expandierenden Markt der Automatisierung und der Leittechnik für die Industrie wachsen wir weiter.

Wir suchen Ingenieure der Fachgebiete Elektronik, Maschinenbau, technische Informatik, geregelte Antriebe, Meß- u. Regelungstechnik für Aufgaben der PROZESSAUTOMATISIERUNG.

Wir bieten durch "Training on the Job" und begleitende Ausbildung in allen Methoden, Abläufen und Steuerungsmechanismen des modernen Engineerings eine zielgerichtete Einarbeitung.

Ihre Aufgabe ist eine vielseitige Ingenieur Tätigkeit im Bereich ANLAGENENGINEERING für die Hütten- u. Walzwerktechnik sowie für die Wasserwirtschaft im In- und Ausland. Sie reicht von der Aufgabenerklärung mit unseren Kunden, über Systementwurf und Projektierung bis zur Inbetriebnahmeunterstützung. Zur Automatisierung

setzen wir unser erfolgreiches Leitsystem PROCONTROL I und in PASCAL programmierte Prozeßrechner ein. Unser Angebot bietet Ihnen damit gute Chancen für Ihre berufliche Weiterentwicklung.

Ihr Arbeitsplatz ist am Stadtrand von Mannheim; wenige Autominuten davon entfernt können Sie den Odenwald, Pfälzerwald und das attraktive Heidelberg erreichen.

Für eine erste Kontaktaufnahme steht Ihnen Herr Geier gerne zur Verfügung (Tel.: 06 21/3 81-31 12).

Ihre vollständige Bewerbung richten Sie bitte unter dem Kennzeichen "IA/MA" an das Personalwesen Angestellte der

BROWN, BOVERI & CIE AKTIENGESELLSCHAFT Geschäftsbereich Industrieanlagen Postfach 3 51 6800 Mannheim 1

BBC
BROWN BOVERI

BBC. Energie für viele.

Wir sorgen dafür, daß Strom erzeugt werden kann und daß er auch fließt.

Leiter der Vermögensberatung

Das Aufgabengebiet beinhaltet im wesentlichen:

Leitung des Bereichs Vermögensberatung und Vermögensverwaltung

Betreuung von ausgewählten Kunden

Koordinierung des Wertpapiergeschäftes der Hauptstelle und der Zweigstellen

Die vielseitige und anspruchsvolle Aufgabe erfordert einen kontaktfreudigen Mitarbeiter mit langjähriger Erfahrung im Anlage- und Wertpapiergeschäft.

Neben der fachlichen Qualifikation legen wir besonderen Wert auf Eigenverantwortung und die Befähigung zur Mitarbeiterführung.

Für die Position ist nach erfolgreicher Einarbeitung Prokura vorgesehen.

Ausführliche Bewerbungsunterlagen, die wir streng vertraulich behandeln werden, erbitten wir unter K 6513 an WELT-Verlag, Postfach 10 08 64, 4300 Essen.

Wir gehören zur Spitzengruppe der internationalen Handelsorganisationen im Chemiegeschäft und sind ein Unternehmen der VEBA. Wir verfügen über ein leistungsfähiges Netz von Niederlassungen und Gesellschaften in Deutschland, Europa und Übersee.

Für die Intensivierung unserer internationalen Feinchemikalienaktivitäten suchen wir zum 1. 1. 1986 einen

Groß- und Außenhandelskaufmann

(Alter Mitte 20 bis Mitte 30 Jahre)

Um dieser attraktiven Aufgabe gerecht werden zu können, sollten folgende Voraussetzungen erfüllt werden:

- eine mehrjährige Praxis im internationalen Handel und/oder Produktion mit Pharma-Rohstoffen und Feinchemikalien
- verhandlungssichere englische und idealerweise auch französische Sprachkenntnisse
- Bereitschaft zur Reisetätigkeit.

Von dem Bewerber wird erwartet, daß er sich mit überdurchschnittlichem Engagement um die Erschließung neuer Produkt- und Marktsegmente kümmert. Dabei wird von ihm kreatives und zukunftsorientiertes Denken erwartet, welches zum systematischen Ausbau unserer Handelsaktivitäten führen soll.

Zur weiteren Information steht Ihnen Herr Nowald unter der Rufnummer (02 08) 49 44 17 zur Verfügung. Fühlen Sie sich angesprochen, so senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen mit Angabe des frühesten Eintrittstermines und Ihrer Gehaltsvorstellung. Wir antworten schnell.

Brenntag Interchem
Humboldtstr. 15
4330 Mülheim a. d. Ruhr

IN EIGENER SACHE

WIR SUCHEN:

EINEN SENIOR-BERATER

Wir sind: eine technisch orientierte Unternehmensberatung mit vielen Ideen, Chancen und Möglichkeiten.

Wir haben: Erfolg durch Qualität, Vertrauen und Kreativität.

Wir wachsen: seit vielen Jahren mit unseren erfolgreichen Mandanten aus der mittelständischen Industrie.

Wir wünschen: einen Dipl.-Ing. oder Ing., 3-5 Jahre Beratungspraxis mit Initiative und Intuition für folgende Beratungsaufgaben: Unternehmenskonzeption, Techn. Controlling, Organisation (EDV, BDE, Fert.-Steuerung).

Wir bieten: sehr gutes Betriebsklima, Teamarbeit, regional orientierte Tätigkeit mit wenig Reiseaufwand. Für ein persönliches Gespräch steht Ihnen Herr Staritzky zur Verfügung. Ihre Unterlagen senden Sie bitte an:

Hans Eber & Partner Unternehmensberatung BDU, Alte Landstraße 24, 5253 Lindlar 2, Tel. 0 22 66 / 60 60 und 30 80

Bewerber auf Chiffre-Anzeigen...

... bitten wir, die Chiffre-Nummer auf jeden Fall deutlich sichtbar außen auf dem Umschlag zu vermerken.

Gelegentlich erreichen uns Zuschriften ohne Angabe der Chiffre-Nummer. Um sie an die Inserenten weiterleiten zu können, müssen wir sie öffnen. Das kann zu Mißverständnissen führen.

Also daran denken: Nicht nur innen im Anschreiben, sondern schon außen auf dem Umschlag die Chiffre-Nummer angeben!

Herzlichen Dank

DIE WELT
UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DEUTSCHLAND
Anzeigenabteilung

Wehrtechnik ist Spitzentechnik

Die Rheinmetall GmbH bildet mit ihren Tochtergesellschaften den Unternehmensbereich Wehrtechnik in der Rheinmetall-Gruppe.

Ca. 3000 Mitarbeiter entwickeln und fertigen in mehreren Werken wehrtechnische Geräte, Systeme, Anlagen und Munition.

In unseren Fertigungsstätten werden modernste Bearbeitungsverfahren angewandt, die weitgehend automatisiert sind. Die Forderung nach Präzision setzt einen Maschinenpark voraus, der nicht nur dem jeweiligen technischen Standard entspricht, sondern auch bereits zukünftige Fertigungstechnologien berücksichtigt.

Für die weitere Realisierung unserer Investitionsvorhaben müssen wir uns verstärken und suchen jeweils einen

Planungs-Ingenieur

Betriebsstättenplanung

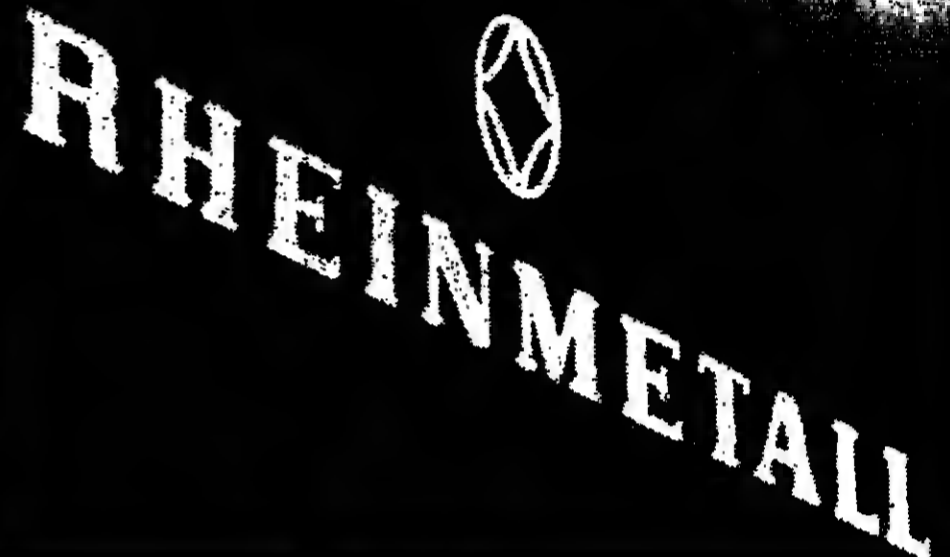
- für die Schwerpunkte
- Meßtechnik
- Oberflächenbehandlung
- Industrial-Engineering.

Ihre Aufgabe wird es sein, innerhalb eines effizienten Teams die Planung und Realisierung von Projekten auf diesen Anwendungsgebieten durchzuführen. Dies umfaßt die technische Definition, Auswahl, Beschaffung und Inbetriebnahme der notwendigen Anlagen und Fertigungsmittel.

Maschinenbau/Fertigungstechnik, die konzeptionelles Arbeiten und kostenbewußtes Handeln gewöhnt sind. Zusätzlich zu den vorgenannten Erfahrungen sind Kenntnisse auf den Gebieten Handhabungstechnik und Automation, spanende und spanlose Fertigung, Materialbearbeitung sowie Rationalisierung erwünscht. Eigenes Auto ein Vorteil.

Sofern unser Angebot auch Ihren beruflichen Erwartungen entspricht, sollten Sie sich bewerben. Ihre Unterlagen senden Sie bitte an unsere Personalabteilung für Angestellte. Wir antworten rasch.

Rheinmetall GmbH
Ullmannstraße 125
Postfach 66 09
D-4000 Düsseldorf 1
Telefon 02 11/4 47-1
Telefax 02 11/4 47-3



Ringsdorff

Als bedeutendes, international operierendes Unternehmen stellen wir Spezialerzeugnisse aus Kohlenstoff, Graphit und Sintermetall her.

Für unsere Fertigungsbetriebe suchen wir einen

DIPLOM-INGENIEUR Fertigungstechnik

als Betriebsassistenten.

Wir erwarten Berufserfahrungen auf den Gebieten CHC-Werkzeugmaschinen, Fertigungsorganisation, Werkzeugwesen sowie REFA-Kenntnisse.

Wir bieten eine der Bedeutung dieser Position entsprechende Dotierung sowie die sozialen Leistungen eines modernen Unternehmens.

Falls Sie an dieser Aufgabe interessiert sind, bitten wir Sie, Ihre vollständigen Unterlagen einzureichen.

RINGSDORFF-WERKE GMBH
- Bereich Personal -
Drachenburgstr. 1, 5300 Bonn 2 (Bad Godesberg)
Tel. 02 28 / 84 12 27

Panasonic Technics

Sie können uns als namhaften Hersteller von Produkten aus dem Bereich der Unterhaltungselektronik.

Mit den richtigen Produkten zur richtigen Zeit am richtigen Ort zu sein, das bedeutet: Aufmerksame Marktbeobachtung und kontinuierliche Trendanalysen, Verfolgung der technologischen Anforderungen und Entwicklung, Erkundung der Politik öffentlicher Institutionen. Diese ständige Informationssammlung bedingt vielfältige Kontakte im In- und Ausland. Unser European Technology Center ist für diese Aufgaben im Bereich Telekommunikation zuständig. Wollen Sie uns hierbei unterstützen? Es sollte Ihnen Spaß machen, sich in immer wieder neue Aufgaben einzuarbeiten und Kontakte zu knüpfen. Eine technische Ausbildung mit computertechnologischem und/oder informationstechnischem Background wäre ein solides Rüstzeug. Ihre Erfahrungen können Sie in der Industrie, aber auch in Studien- bzw. Forschungs-Schwerpunkten erworben haben. Daß Englisch nicht ganz unwichtig ist, können Sie sich sicher vorstellen. Eine gründliche Einarbeitung ist selbstverständlich. Bitte bewerben Sie sich schriftlich bei unserer Personalabteilung.

Panasonic Deutschland GmbH
Winsbergerring 15, 2000 Hamburg 54

Diplom-Ingenieur
Informationstechnik

Top-Management-Aufgabe / Sitz New York

Wir sind eine bedeutende, außerordentlich erfolgreiche deutsche Unternehmensgruppe mit weltweiten Aktivitäten. Für unsere US-Gesellschaft mit Hauptsitz in New York suchen wir den

EXECUTIVE VICE PRESIDENT

der gleichberechtigt mit dem Präsident die Geschäftsführung leitet, die als Gremium für die Politik und das Ergebnis des Unternehmens zuständig und verantwortlich ist. Innerhalb der Geschäftsführung sind ihm die Bereiche **Administration und Controlling, Finanzierung, Personalpolitik** sowie eine der operativen Sparten zugeordnet.
Für diese Spitzenposition suchen wir einen Herrn um die 40, der nach einem betriebswirtschaftlichen Studium und beruflichen Aufbaujahren in den Bereichen **Finanzen/Controlling** mit dem breiten Aufgabenspektrum des General Managements bereits vertraut ist. Erfahrungen in USA/Kanada oder in amerikanischen Tochtergesellschaften wären von Vorteil; enge Affinität zu den Vereinigten Staaten mit der Bereitschaft zu langfristiger USA-Aufenthalt wird vorausgesetzt.

Analytisches, renditeorientiertes Denken, Kontaktstärke und die Fähigkeit zu straffer Führung sind ebenso wichtig wie persönliches Engagement und die Bereitschaft zu gründlicher Detailarbeit.

Wir eröffnen mit dieser Aufgabe bei Bewährung ungewöhnlich interessante Aufstiegsmöglichkeiten in unserer Unternehmensgruppe; die Dotierung entspricht der herausragenden Bedeutung der Position. Wenn Sie die Voraussetzungen erfüllen, würden wir uns über Ihre Kontaktaufnahme freuen. Herr Dr. L. Heimeier, Geschäftsführer der beauftragten Unternehmensberatung, steht Ihnen telefonisch (0 70 31 / 61 99 48) zur Verfügung und bürgt als unser persönlicher Berater für absolute Vertraulichkeit. Schriftlich erreichen Sie ihn unter der Kennziffer 1244 W unter der genannten Adresse in Sindelfingen.

BAUMGARTNER PARTNER

Unternehmensberatung BDU · 7032 Sindelfingen · Postfach 320 · Bahnhofstr. 14 · Tel. 0 70 31/61 99-0 · Telex 7 265.753
D 4000 Düsseldorf · Königsallee 31 · Tel. 02 11/32 50 98-99 · D 2000 Hamburg 36 · Neuer Wall 38 · Tel. 0 40/36 77 37-38

Strichcode-Systeme

Wir sind ein junges, sehr erfolgreiches Unternehmen in einem der expansivsten Zukunftsmärkte. Unseren Kunden in der gesamten Industrie und im Handel bieten wir technische Einrichtungen, Anwendungsberatung und Materialien für Strichcode-Systeme. Zur Betreuung eines Verkaufsgebietes (PLZ 4+5) mit hohem Absatzpotential suchen wir den erfahrenen, aktiven

VERKAUFSLEITER

Nordrhein-Westfalen

Ihre Aufgabe: Beratung anspruchsvoller Industriekunden, Handelsunternehmen (Leiter EDV/Materialwirtschaft usw.) bei der Einführung und Nutzung von Strichcode-Systemen; Erarbeiten von kundenangepassten Spezielsystemen und Verkauf der optimalen Problemlösung.

Dafür wenden wir uns an den technisch orientierten Betriebswirtschaftler, Logistiker oder Informatiker bzw. Wirtschaftsingenieur, der auf dem Gebiet des Verkaufs von technischen Problemlösungen bereits Erfahrungen sammeln konnte. Sie können in Zusammenhängen denken, überzeugend argumentieren, abschließend verkaufen und Sie wissen, wie man systematisch ein Gebiet erschließt und neue Kunden gewinnt. Mit Engagement und Erfolgsorientierung sind Sie ein persönlich und fachlich überzeugender Gesprächspartner. Englische Sprachkenntnisse sind Voraussetzung.

Gute Bezüge mit Interessantem Erfolgsanteil, ein Firmenwagen - auch zur privaten Nutzung - und ein hervorragend funktionierender Service machen unser Angebot interessant. Wenn Sie in dieser Aufgabe und in den materiellen Bedingungen Ihre Chance für eine berufliche Weiterentwicklung sehen, bitten wir um Ihre ausführliche Bewerbung mit Werdegang, Zeugniskopien, Lichtbild sowie Angaben zur Einkommenssituation und Verfügbarkeit unter der Kennziffer 3244 W an die von uns beauftragte Unternehmensberatung in Sindelfingen. Herr R. Pillat (0 70 31 / 61 99 55) steht Ihnen für eine erste telefonische Kontaktaufnahme zur Verfügung. Er bürgt für absolute Diskretion.

BAUMGARTNER PARTNER

Unternehmensberatung BDU · 7032 Sindelfingen · Postfach 320 · Bahnhofstr. 14 · Tel. 0 70 31/61 99-0 · Telex 7 265.753
D 4000 Düsseldorf · Königsallee 31 · Tel. 02 11/32 50 98-99 · D 2000 Hamburg 36 · Neuer Wall 38 · Tel. 0 40/36 77 37-38

Antriebstechnik / Erste Adresse

Als selbständige Tochtergesellschaft einer bedeutenden deutschen Maschinenbaugruppe gelten wir hinsichtlich Technik und Qualität auch international als marktführendes Unternehmen. Auf dem indischen Markt verfügen wir seit Jahren über eine starke Position und möchten diese weiter ausbauen. Für diese Herausforderung suchen wir einen Insider aus dem Investitionsgütervertrieb als

GENERAL MANAGER

Vertriebsgesellschaft Indien

Sie übernehmen die volle Verantwortung für unsere Gesellschaft in Hyderabad mit ca. 20 Mitarbeitern. Schwerpunkt ist der Vertrieb von Komponenten der Antriebstechnik, vorwiegend im Kraftwerksbereich. Neben der Fähigkeit, durch technische Beratung neue Kundenpotentiale zu erschließen, erwarten wir die überzeugende Führung einer qualifizierten Mannschaft in Vertrieb, Administration und Montage.

Wir suchen das Gespräch zu Herren, die bereits in einer Leitungs- und Vertriebsaufgabe, idealerweise im Ausland, erfolgreich tätig waren. Den fachlichen Anforderungen werden Sie am besten gerecht, wenn Sie Ihre Erfahrung als Diplom-Kaufmann bzw. Diplom-Ingenieur im Vertrieb anspruchsvoller, erklärungsbedürftiger Investitionsgüter sammeln konnten. Unternehmerische Qualifikation, ausgeprägtes Ertrags- und Kostendenken, Führungsfähigkeit und perfekte Englischkenntnisse setzen wir voraus.

Wenn Sie an dieser selbstverständlich attraktiv ausgestatteten Position interessiert sind, bitten wir um Ihre Bewerbungsunterlagen mit tabell. Lebenslauf, Lichtbild, Zeugniskopien sowie Angaben zu Einkommensvorstellung und frühestmöglicher Verfügbarkeit unter der Kennziffer 6144 W an die von uns beauftragte Unternehmensberatung in Sindelfingen. Herr U. Clodius (0 70 31 / 61 99 54) steht Ihnen für telefonische Zusatzinformationen zur Verfügung und bürgt für Diskretion nach allen Seiten.

BAUMGARTNER PARTNER

Unternehmensberatung BDU · 7032 Sindelfingen · Postfach 320 · Bahnhofstr. 14 · Tel. 0 70 31/61 99-0 · Telex 7 265.753
D 4000 Düsseldorf · Königsallee 31 · Tel. 02 11/32 50 98-99 · D 2000 Hamburg 35 · Neuer Wall 38 · Tel. 0 40/36 77 37-38

Gerätebau/Süddeutschland

Mit über 3000 Mitarbeitern und mehreren Produktionsstätten sowie Auslandsgesellschaften gehört unsere Unternehmensgruppe weltweit zu den erfolgreichsten Herstellern unserer Branche. Der Hauptsitz liegt im unmittelbaren Einzugsgebiet einer süddeutschen Großstadt. Ein Schwerpunkt unseres Produktionsprogramms liegt im wärmetechnischen und akustischen Bereich. Als Nachfolger des jetzigen Stelleninhabers, der altershalber ausscheiden wird, suchen wir den

Leiter

FERTIGUNGSPLANUNG

Zu seinem Verantwortungsbereich gehören die Planung und Inbetriebnahme neuer Fertigungsanlagen, Prüfeinrichtungen, Lager- und Materialfließ-Einrichtungen, die Betreuung und der Ausbau von rechnergestützten Prüfsystemen, die Einführung neuer Produkte und Änderungen in die Fertigung bis zur Serienreife einschließlich Terminüberwachung, Zeitstudienwesen und Vorkalkulation unter Berücksichtigung wertanalytischer Ansätze. Ein qualifiziertes Team von Mitarbeitern erwartet von ihm überzeugende Führung mit klarer Zielvorgabe.

Für diese anspruchsvolle Tätigkeit suchen wir einen Diplom-Ingenieur (TU), möglichst Fachrichtung Fertigungstechnik, der über mehrjährige, fundierte praktische Erfahrungen in der rechnergestützten Fertigungsplanung (Serienfertigung) verfügt und Kenntnisse der spanenden und spanlosen Formgebung mitbringt. Erfahrungen im Einsatz von NC-Maschinen werden ebenso erwartet wie im Zeitstudienwesen und in der Kostenermittlung. Unabdingbar sind weiterhin Flexibilität, Durchsetzungsvermögen und eine hohe Bereitschaft zur Zusammenarbeit, verbunden mit ausgeprägter Führungsbefähigung.

Wenn Sie sich für diese anspruchsvolle Aufgabe interessieren, bitten wir um Ihre Bewerbung mit tab. Lebenslauf, Lichtbild sowie Angaben zur Einkommensvorstellung und zum frühestmöglichen Eintrittstermin unter der Kennziffer 3443 W an die von uns beauftragte Unternehmensberatung in Sindelfingen. Herr R. Pillat (0 70 31 / 61 99 55) sorgt für Diskretion nach allen Seiten und steht für telefonische Vorabinformationen zur Verfügung.

BAUMGARTNER PARTNER

Unternehmensberatung BDU · 7032 Sindelfingen · Postfach 320 · Bahnhofstr. 14 · Tel. 0 70 31/61 99-0 · Telex 7 265.753
D 4000 Düsseldorf · Königsallee 31 · Tel. 02 11/32 50 98-99 · D 2000 Hamburg 36 · Neuer Wall 38 · Tel. 0 40/36 77 37-38

High Tech / Spezialverpackungen

Unsere deutsche Unternehmensgruppe mit Hauptsitz in Süddeutschland und mehreren, nach modernsten Gesichtspunkten eingerichteten Produktstätten zählt in der Branche zu den führenden Adressen. Der Qualitätsstandard unserer Produkte und das flexible Anpassen an Kundenwünsche haben Maßstäbe gesetzt. Darüber hinaus sind eine vorausschauende Unternehmensführung und eine gesicherte Kapitalbasis Grundzüge unseres Erfolges. Im Zuge einer soliden Ausweitung unseres Produktprogramms suchen wir jetzt den jüngeren, unternehmerisch denkenden

Leiter

MARKETING + VERTRIEB

Sein Aufgabengebiet umfaßt die Einführung einer bereits in den USA stark verbreiteten und patentierten Spezialverpackung für elektronische Bauteile. Gegenüber bisherigen Verpackungsmethoden für sensible Elektronikkomponenten werden erhebliche Kosteneinsparungen erreicht. Aufgabenschwerpunkte sind zunächst die Erarbeitung und Umsetzung einer entsprechenden Marktkonzeption und der Aufbau einer Verkaufsorganisation einschließlich der persönlichen Führung von Verkaufsgesprächen mit den bedeutenden Elektronikfirmen in Europa.

Für „unseren Mann der ersten Stunde“ ist das eine faszinierende Herausforderung. Neben einem Studium als Wirtschafts-Ingenieur / techn. Betriebswirt c. ä. bringt er bereits Marketing-Erfahrung und Verkaufspraxis mit; angesprochen ist auch der gestandene Praktiker. Da die Anwender überwiegend Elektronikspezialisten sind, erwarten wir entsprechende Fachkenntnisse. Persönliches Format, Führungsfähigkeit, gute Englisch- und Französischkenntnisse setzen wir ebenso voraus wie konzeptionelle Denkfähigkeit, Verhandlungsgeschick und die Fähigkeit zum konsequenten Durchsetzen vereinbarter Ziele und Maßnahmen. Idealerweise: Mitte 30 bis Mitte 40. Eine intensive Einarbeitung in den USA ist vorgesehen.

Wenn Sie diese mit ausgezeichneten Entwicklungsmöglichkeiten versehene und langfristig angelegte Aufgabe reizt, bitten wir um Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit tabell. Lebenslauf, Lichtbild, Zeugniskopien sowie Angaben zu Einkommensvorstellung und Eintrittstermin unter der Kennziffer 3143 W an die von uns beauftragte Unternehmensberatung in Sindelfingen. Herr R. Pillat (0 70 31 / 61 99 55) steht Ihnen für telefonische Vorabinformationen zur Verfügung und sorgt für die vertrauliche Behandlung Ihrer Zuschrift.

BAUMGARTNER PARTNER

Unternehmensberatung BDU · 7032 Sindelfingen · Postfach 320 · Bahnhofstr. 14 · Tel. 0 70 31/61 99-0 · Telex 7 265.753
D 4000 Düsseldorf · Königsallee 31 · Tel. 02 11/32 50 98-99 · D 2000 Hamburg 36 · Neuer Wall 38 · Tel. 0 40/36 77 37-38

HELL

Die Hell GmbH, eine Siemens Gesellschaft, gehört zu den bekanntesten Herstellern von Investitionsgütern für die Reproduktions-, Satz-, Informations- und Textiltechnik.

Wir suchen

DIPLOM-INGENIEURE

für den Einsatz in den Bereichen Entwicklung, Fertigung, Qualitätssicherung, Vertrieb.

Wir bieten Fachhochschul- bzw. Hochschulabsolventen der Fachrichtungen

Techn. Informatik / Nachrichtentechnik / Elektronik / Elektrotechnik / Datenverarbeitung / Informatik / Satztechnik / Graph. Technik / Werkstoffkunde / Maschinenbau / Feinwerktechnik

eine gründliche Einarbeitung, umfangreiche Fortbildungsmöglichkeiten sowie einen sicheren Arbeitsplatz mit den finanziellen und sozialen Vorteilen eines Großunternehmens.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugnissen und Lichtbild an unsere Personalabteilung.

DR.-ING. RUDOLF HELL GMBH
Grenzstraße 1-5
Postfach 6229
2300 Kiel 14
Telefon (0431) 211-0



LANDESVERSICHERUNGSANSTALT
SCHLESWIG-HOLSTEIN



Zum 1. 4. 1986 ist die Stelle des

Leitenden Arztes / Ärztin

wegen Ausscheidens des bisherigen Stelleninhabers aus Altersgründen zu besetzen.

Stellenbeschreibung:

Der Leitende Arzt ist Dienstvorgesetzter der in der Rentenversicherung tätigen Ärzte und gleichzeitig als Landesvertrauensarzt Dienstvorgesetzter der für die Krankenversicherung tätigen Vertrauensärzte im Lande Schleswig-Holstein (insgesamt 100 Ärzte). Ihm obliegen die Beratung des Geschäftsführers in medizinischen Fragen, die fachliche Aufsicht über den Ärztlichen Dienst der Hauptverwaltung, die 3 Sozialmedizinischen Kliniken (Gutachterstellen), die 4 Fachkliniken und die 25 Vertrauensärztlichen Dienststellen.

Das Amt erfordert sehr gute medizinische Kenntnisse, organisatorische Fähigkeiten und Erfahrungen in der Sozialmedizin.

Vorgesehen ist die Übernahme in das Beamtenverhältnis mit einer Besoldung nach der Besoldungsgruppe B 2 Bundesbesoldungsordnung, soweit die beamtenrechtlichen Voraussetzungen erfüllt sind. Die Ausübung von Nebentätigkeiten im Rahmen geltender Richtlinien ist möglich.

Bewerbungen werden erbeten mit den üblichen Bewerbungsunterlagen bis zum 30. November 1985 an die

LANDESVERSICHERUNGSANSTALT SCHLESWIG-HOLSTEIN
- Personalamt -
Kronsforder Allee 2-6, 2400 Lübeck 1
Telefon 04 51 79 00 - 7 13 oder 2 40

Ihre Karriere im CAE-Markt

Als Hersteller von elektronischen Meßgeräten, Systemen und graphischen Arbeitsplätzen haben wir uns weltweit die Position eines Marktführers erworben.

Neben zukunftsweisender Hardware-Technologie bieten wir modernste Software für CAE-Anwendungen. Die Stärken der Software-Produkte von TEKTRONIX liegen in der offenen Architektur und einer integrierten Datenbank mit Schnittstellen zu allen bekannten Software-Produkten für Simulation, Layout und Fabrikation.

Das CAE-Konzept gewährleistet Unterstützung von DEC VAX-Rechnern, Apollo Domain-Workstations und IBM PC-AT.

Wir suchen für unsere Geschäftsstelle **Hamburg****Applikations-Ingenieure/innen**

mit Erfahrungen in einem oder mehreren Bereichen der Entwicklung von Gate Arrays, Standard-Cell und Leiterplatten und mit guten Softwarekenntnissen der Betriebssysteme UNIX bzw. VMS.

Gute Englischkenntnisse runden das Anforderungsprofil ab.

Die Vorbereitung auf diese herausfordernde Aufgabe erfolgt durch ein systematisches Training im In- und Ausland.

Wir bieten Ihnen ein attraktives Einkommen und entsprechende Sozialleistungen in einem Unternehmen mit offener Kommunikation und kooperativem Führungsstil. Richten Sie Ihre ausführliche Bewerbung bitte an unsere Personalabteilung in Köln.

Für einen ersten telefonischen Kontakt steht Ihnen Herr Matzat unter Telefon (0 40) 54 83-100 zur Verfügung.

Tektronix GmbH

Sedanstraße 13-17
5000 Köln 1
Telefon (02 21) 77 22-214

Geschäftsstellen:
Berlin, Hamburg, Köln, Karlsruhe, München, Nürnberg

Tektronix
COMMITTED TO EXCELLENCE

INGENIEUR IN EINEM INTERNATIONALEN HOCHTECHNOLOGIE-UNTERNEHMEN

Honeywell gehört mit weltweit 94 000 Mitarbeitern zu den großen internationalen Hochtechnologie-Unternehmen. Seine Schwerpunkte liegen in der Regel- und Computertechnik. Der Umsatzanteil von Forschung und Entwicklung beträgt 14%. Die deutsche Honeywell-Gruppe umfaßt Unternehmen mit insgesamt 4000 Mitarbeitern.

Für unsere ENTWICKLUNGSABTEILUNG AVIONIK in Maintal bei Frankfurt suchen wir

ENTWICKLUNGSINGENIEURE
für LASERKREISEL und LASERKREISEL-NAVIGATIONSSYSTEME

zur Mitarbeit an Programmen, bei denen kürzlich die Weichenstellung für eine langfristige Beauftragung unseres Unternehmens erfolgt ist.

Die Entwicklungsarbeit an Laserkreisel- und Navigationssystemen auf Laserkreiselbasis ist im fachübergreifenden Bereich von Elektronik, Nachrichtentechnik, Physik, Datenverarbeitung, Regelungs- und Feinwerktechnik angesiedelt. Wenn Sie auf einem oder mehreren dieser Gebiete an vergleichbaren Aufgaben gearbeitet haben, bietet sich Ihnen bei uns die Möglichkeit, eine neue, zukunftsweisende Technologie mitzugestalten.

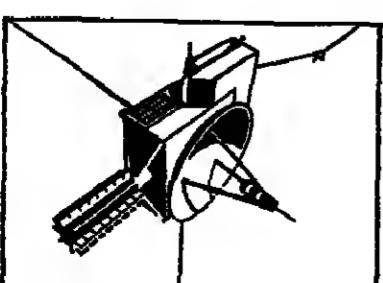
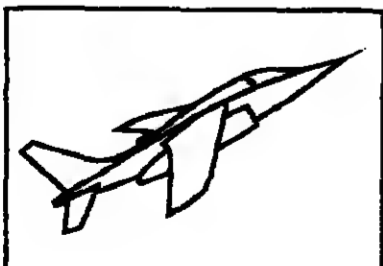
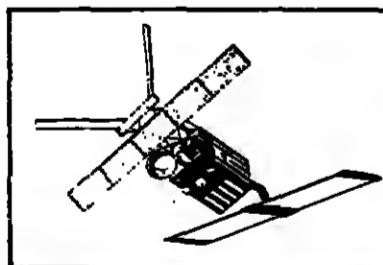
Wir suchen Entwicklungsingenieure, geben aber auch Absolventen gute Chancen. Englischkenntnisse sind wegen der laufenden engen Zusammenarbeit mit unseren Entwicklungszentren in den USA sehr erwünscht.

Unser Arbeitsstil ist teamorientiert, die Kommunikation offen und direkt. Leistungen werden überdurchschnittlich honoriert. Erfolgreiche Tätigkeit eröffnet Ihnen interessante Entwicklungsmöglichkeiten in einem internationalen Hochtechnologie-Unternehmen.

Maintal liegt 15 km östlich von Frankfurt auf dem Weg in den Spessart. Von hier aus haben Sie beste Verkehrsverbindungen zu Autobahnen in alle Richtungen, zum Flughafen und zum kulturellen Angebot Frankfurts.

Zur ersten Kontaktaufnahme bitten wir Sie um Ihre Kurzbewerbung - oder rufen Sie uns einfach an.

Honeywell GmbH, Personalleitung,
Postfach 1109, 6457 Maintal 1,
Telefon 061 81 - 401, App. 331
(Herr Halank)

Honeywell**DORNIER****Elektronik-Systeme**

In diesem Fachbereich entwickeln und bauen wir Systeme, die in der Wehrtechnik, der Raumfahrt und der Kommunikationstechnik eingesetzt werden. Folgende Techniken kommen zur Anwendung: Nachrichtenübertragung, Radartechnik, Echtzeitdatenverarbeitung und Prüftechnik.

Wir suchen qualifizierte

Dipl.-Ing. / Dr. Ing.

für die Systemauslegung, Entwicklung und Projektentwicklung. Ihr Tätigkeitsgebiet erstreckt sich auf nachfolgende Arbeitsfelder:

- Elektroniksysteme für Wehrtechnik**
- Elektroniksysteme für die Raumfahrt / Bodenstationen / Kommunikation**
- Hochfrequenztechnik**
- Mikrowellentechnik**

Wenn Sie eine dieser Aufgaben reizt und Sie in einem technologisch breitgefächerten Unternehmen mit starkem Wachstum und guten Entwicklungsmöglichkeiten mitarbeiten wollen, senden Sie uns bitte Ihre Bewerbung mit Qualifikationsnachweisen unter Angabe der Sie interessierenden Aufgabe. Für die erste telefonische Kontaktaufnahme stehen wir Ihnen täglich in der Zeit von 17⁰⁰ - 18⁰⁰ Uhr unter der Rufnummer 07545-83420 zur Verfügung.

Dornier System GmbH, Personalwesen, Postfach 1360, 7990 Friedrichshafen

Technische Konsumgüter / DM 350 Mio.

In unserem Bereich der technischen Konsumgüterindustrie sind wir die Nummer eins in Deutschland sowie im angrenzenden Ausland. Auf hartumkämpften Märkten steuern wir mit technisch ausgereiften Produkten und einer klar ertragsorientierten Konzeption einen erfolgreichen Kurs. Diesen gilt es für die Zukunft zu sichern und auszubauen. Gesucht wird eine überzeugende Persönlichkeit als

Kaufmännischer GESCHÄFTSFÜHRER

Er ist verantwortlich für die Bereiche Finanzen und Controlling, Organisation und Datenverarbeitung, Materialwirtschaft und Personal. Er ist somit in hohem Maße mitverantwortlich für die weitere positive Unternehmensentwicklung und die Erzielung einer angemessenen Rendite.

Gesucht wird das Gespräch mit einem befähigten Dipl.-Kaufmann, -Betriebswirt oder Wirtschaftsingenieur, ca. Ende 30 bis Ende 40, dessen Werdegang überzeugend auf die Übernahme einer solchen Position hinführt. Wir erwarten die Bereitschaft zu gründlicher Detail- und Aufbauarbeit, persönliche Stabilität und Führungsstärke. Die Position ist bestens ausgestattet, Firmensitz ist im süddeutschen Raum.

Wenn Sie sich nach Ausbildung, Praxis und Reife einer Aufgabe dieses Zuschnitts gewachsen fühlen, aus einer ähnlichen Position kommen oder jetzt vor dem Sprung ins Topmanagement stehen, würden wir Sie gern kennenlernen. Wir bitten um Ihre aussagefähige Interessensbekundung mit Werdegangsübersicht, Einkommens- und Verfügbarkeitshinweisen unter der Kennziffer 1143 W an die beauftragte Unternehmensberatung in Sindelfingen. Herr Dr. L. Heimeier steht für darüber hinausgehende Informationen oder ein unverbindliches Kontaktgespräch telefonisch (0 70 31 / 61 99 48) gern zur Verfügung. Dabei können Sie absolute Vertraulichkeit voraussetzen.

BAUMGARTNER PARTNER

Unternehmensberatung BDU · 7032 Sindelfingen · Postfach 320 · Bahnhofstr. 14 · Tel. 0 70 31 / 61 99 - 0 · Telex 7 265 753
D 4000 Düsseldorf · Königsallee 31 · Tel. 02 11 / 32 50 98-99 | D 2000 Hamburg 36 · Neuer Wall 38 · Tel. 0 40 / 36 77 37-38

Wachstumsmarkt / Dienstleistungen

Unser stark expandierendes Unternehmen mit mehreren hundert Mitarbeitern und Sitz im Rhein-Main-Gebiet gehört zu einer bedeutenden, weltweit tätigen Gruppe im Transportbereich. Service nach Maß, absolute Zuverlässigkeit sowie schnelle Abwicklung sind Bestimmungsgrößen unseres Erfolges. Die Dynamik unseres Hauses verlangt den flexiblen Einsatz moderner personalwirtschaftlicher Methoden. Dafür suchen wir jetzt den dynamischen und überzeugenden

PERSONALLEITER

Die Aufgabe umfaßt das gesamte Spektrum einer aktiven Personalarbeit: Personalplanung, -einsatz und -entwicklung mit dem Ziel, auf Qualifikation, Leistungsbereitschaft und Arbeitszufriedenheit der Mitarbeiter einzuwirken. Schwerpunkte dieser Schlüsselposition sind: Erarbeitung personalpolitischer Leitlinien in Verbindung mit einer gezielten Personalentwicklung von Führungs- und Nachwuchskräften sowie die Betreuung der Mitarbeiter in der Zentrale und in den Niederlassungen. Darüber hinaus sorgt er für eine reibungslose Ablauforganisation innerhalb seines Bereiches sowie für die Zusammenarbeit mit dem Betriebsrat.

Mit dieser, der Geschäftsführung direkt unterstellten Position wenden wir uns an einen aktiven Personalfachmann mit abgeschlossenem Studium und mehrjähriger Erfahrung in moderner Personalarbeit, möglichst aus dem Dienstleistungsbereich. Neben fachlicher Souveränität (einschl. Kenntnissen im Einsatz der EDV im Personalbereich) erwarten wir Durchsetzungsstärke, Initiative, Geschick im Lösen von Konfliktsituationen und Führungsbefähigung. Wegen der internationalen Einbindung sind gute englische Sprachkenntnisse unbedingt erforderlich. Idealerweise: Mitte 30 bis Mitte 40.

Wenn Sie diese sehr selbständige, gestaltungsfähige und langfristig angelegte Aufgabe anspricht, würden wir Sie gern kennenlernen. Bitte senden Sie Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen mit tabell. Lebenslauf, Lichtbild, Zeugniskopien sowie Angaben zur Einkommenserwartung und Verfügbarkeit unter der Kennziffer 3243 W an die von uns beauftragte Unternehmensberatung in Sindelfingen. Herr R. Pillat (0 70 31 / 61 99 55) steht Ihnen für telefonische Zusatzinformationen zur Verfügung und bürgt für die absolut vertrauliche Behandlung Ihrer Unterlagen.

BAUMGARTNER PARTNER

Unternehmensberatung BDU · 7032 Sindelfingen · Postfach 320 · Bahnhofstr. 14 · Tel. 0 70 31 / 61 99 - 0 · Telex 7 265 753
D 4000 Düsseldorf · Königsallee 31 · Tel. 02 11 / 32 50 98-99 | D 2000 Hamburg 36 · Neuer Wall 38 · Tel. 0 40 / 36 77 37-38

Technologie-Konzern / Süddeutschland

Wir sind in unserer zukunftsorientierten Branche eines der führenden deutschen Industrieunternehmen mit Milliarden-Umsatz und Sitz an einem der attraktivsten süddeutschen Standorte. Unsere Entwicklungen und Produkte zeichnen sich aus durch ausgereifte und modernste Technologie und hohe internationale Anerkennung. Einer systematischen Öffentlichkeitsarbeit kommt besondere Bedeutung zu. Gesucht wird ein erfahrener

PR-FACHMANN

für die selbständige Bearbeitung und Betreuung des Geschäftsbereichs Wehrtechnik. Aufgabenschwerpunkte liegen in der systematischen Informationsaufbereitung für die Medien, in der Erfassung und Auswertung von PR-Veranstaltungen und der persönlichen Betreuung wichtiger Multiplikatoren. Das Aufgabenumfeld ist teilweise im sehr sensiblen politischen Raum angesiedelt; dies setzt ein hohes Maß an Loyalität und Vertrauenswürdigkeit voraus.

Gesucht wird ein gestandener Fachmann, der PR-Arbeit planen und effizient umsetzen kann. Ein abgeschlossenes Studium ist erwünscht, mehrjährige Erfahrung in einer profitabel geführten industriellen PR-Abteilung - möglichst im Bereich Wehrtechnik, evtl. auch als Pressesprecher der Bundeswehr - wird vorausgesetzt. Kontaktstärke, sicheres Auftreten und ausgeprägtes politisches Interesse sind ebenso wichtig wie zumindest: gute englische Sprachkenntnisse.

Wenn Sie in dieser Aufgabe Ihre persönliche Chance und Herausforderung sehen, würden wir Sie gern kennenlernen. Ihre Sie qualifizierende Bewerbung mit tabellarischem Lebenslauf, Lichtbild, Zeugniskopien sowie Angaben zur Einkommenssituation und Verfügbarkeit senden Sie bitte unter der Kennziffer 1144 W an die beauftragte Unternehmensberatung in Sindelfingen. Herr Dr. L. Heimeier (0 70 31 / 61 99 48) steht für telefonische Zusatzinformationen zur Verfügung und bürgt für Diskretion nach allen Seiten.

BAUMGARTNER PARTNER

Unternehmensberatung BDU · 7032 Sindelfingen · Postfach 320 · Bahnhofstr. 14 · Tel. 0 70 31 / 61 99 - 0 · Telex 7 265 753
D 4000 Düsseldorf · Königsallee 31 · Tel. 02 11 / 32 50 98-99 | D 2000 Hamburg 36 · Neuer Wall 38 · Tel. 0 40 / 36 77 37-38

Bereichsleiter Vertrieb/Technik Sonderfertigung

Unser Unternehmen ist ein traditionsreicher Name im Investitionsgüterbereich. Das Fertigungsprogramm konzentriert sich auf technische Lösungen, die nach den individuellen Wünschen der Auftraggeber entwickelt werden und sich durch einen hohen Qualitätsstandard auszeichnen. Gestützt auf eine hochentwickelte Fertigungstechnologie, ein erfahrenes Projektmanagement, haben unsere technisch optimalen Produkte aus Stahl weltweit einen hervorragenden Namen.

Im Unternehmensbereich Sonderfertigung ist für eine wesentliche Produktgruppe die Funktion Bereichsleiter Vertrieb/Technik neu zu besetzen. Wir suchen Verbindung zu einem Verkaufsprofi im Investitionsgüterbereich, der die weitere Entwicklung in diesem Bereich maßgeblich gestalten wird. Im Mittelpunkt der Aufgabe stehen die Sicherung von Umsatz und Ertrag, den Ausbau der erreichten Marktposition, die Erschließung neuer Märkte und Branchen weltweit. Dabei stehen ihm die Ressourcen aller Sparten des Hauses zur Verfügung.

Gefordert ist deshalb eine Führungspersönlichkeit mittleren Alters, die bereits ähnliche Aufgaben mit Erfolg gelöst hat. Grundlage ihrer Karriere ist eine qualifizierte ingenieurwissenschaftliche Ausbildung, langjährige Erfahrung im Vertrieb von Investitionsgütern, Kenntnisse in der Materie Schweißen und Schneiden, insbesondere die Fähigkeit, Konzeptionen unter dem Gesichtspunkt der Marktsegmentierung zu erarbeiten und durchzusetzen. Sicherheit im Führungsverhalten, Loyalität und Integrität runden das Profil ab. Die Beherrschung der englischen Sprache wird vorausgesetzt.

Die materielle Ausstattung der Position ist anspruchsvoll, dabei erfolgsorientiert. Das landschaftliche Umfeld unseres Dienstortes bietet Lebensqualität und alle Möglichkeiten für die Gestaltung persönlicher Interessen. Bitte bewerben Sie sich mit tabellarischem Lebenslauf, Lichtbild, wichtigen Zeugniskopien und Angabe Ihres derzeitigen Vertragsrahmens bei unserem Berater, Herrn Klaus Hildebrandt, Roland Berger & Partner GmbH, Internationale Personalberater (BDU), Friedrichswall 15, 3000 Hannover 1, Tel. 05 11 / 32 76 46. Er steht Ihnen auch zur telefonischen Vorabinformation zur Verfügung und bürgt für absolute Diskretion.

Roland Berger & Partner G.m.b.H. Internationale Personalberater (BDU)



Spezialstahl für High Technology

Mit 3000 Mitarbeitern und Firmensitz in Paris sind wir seit Generationen auf Problemlösungen in Stahl spezialisiert. Unsere Spezialstähle und hochtechnisierten Edelmetallkomponenten finden heute vorzugsweise Verwendung in Produkten renommierter Unternehmen der Flugzeug-, Automobil-, Waffen- und Nuklear-Industrie. Wir möchten den Markt nördlich der Mainlinie intensiver bearbeiten und bieten einer diplomatischen und versierten Verkäuferpersönlichkeit die Chance, als

VERTRIEBSREPRÄSENTANT

die bereits bestehenden Verbindungen zu den wesentlichen Kunden zu pflegen, indem Neuentwicklungen der Werke präsentiert bzw. solche in gemeinsamer Forschung mit den Kunden erarbeitet werden. Daneben steht die Neukunden-Akquisition in vorderster Stelle des Aufgabenspektrums.

Gesucht wird eine Ingenieur-Persönlichkeit (Dipl.-Ing.) im Alter zwischen 30 und 40, die bereits über eine langjährige Erfahrung im technischen Vertrieb verfügt und die es gewohnt ist, absolut selbständig und souverän im Markt zu operieren. Wenn Sie ein Freund des französischen „savoir-vivre“ sind und vielleicht sogar über gute französische Sprachkenntnisse verfügen (Englisch wäre obligatorisch), bietet sich hier eine gut dotierte Lebensstellung.

Bitte richten Sie Ihre aussagefähige Bewerbung mit tabell. Lebenslauf, Lichtbild, Zeugniskopien und Angaben über Einkommensvorstellung und Verfügbarkeit unter der Kennziffer 8144 W an die von uns beauftragte Unternehmensberatung in Düsseldorf. Herr Dipl.-Kfm. Peter D. Hennes (02 11 / 32 50 98) steht Ihnen für telefonische Vorabinformationen zur Verfügung und gewährt absolut vertrauliche Behandlung aller Bewerbungen.

BAUMGARTNER PARTNER

Unternehmensberatung BDU · 7032 Sindelfingen · Postfach 320 · Bahnhofstr. 14 · Tel. 0 70 31 / 61 99 - 0 · Telex 7 265 753
D 4000 Düsseldorf · Königsallee 31 · Tel. 02 11 / 32 50 98-99 | D 2000 Hamburg 36 · Neuer Wall 38 · Tel. 0 40 / 36 77 37-38

Audi wäre nicht Audi, gäbe es nicht die produktive Präzision des zielstrebig engagierten unserer Mitarbeiter.

Viele ihrer zahlreichen guten Ideen sind in unseren Produkten wiederzufinden. Nicht wenige Ideen werden aber auch in Form modernster Fertigungs-, Organisations- und Wirtschaftlichkeitskonzepte realisiert.

Unsere Arbeitsweise wird Ihnen bestimmt gefallen. Teamwork in überschaubaren Bereichen, offene Atmosphäre, Zusammenarbeit von Theorie und Praxis.

Und, was vielerorts leider selten geworden ist: Uns macht es Freude, schwierige Unlösbares gemeinsam zu meistern.

Unsere Standorte Ingolstadt, eine sympathische Stadt mit gepflegtem historischen Kern, liegt an der Donau, zwischen München und Nürnberg. Für die Pause vom Alltag finden Sie in nächster Nähe eine für attraktiver Freizeitmöglichkeit.

Nachdem Sie auf einer Strecke zwischen Stuttgart und Heidelberg, ist nur wenige Autominuten von der Einkaufsstadt Heidelberg entfernt. Das reizvolle Umfeld ist ein an Geschichtlichem - und reich an vorzüglichen Weinern.

In Ingolstadt, wie in Neustadt, ist es schon gut leben. Die Lebenshaltungskosten sind niedriger und die Wohnraum-situation günstiger als in vielen anderen Städten.

Wenn Sie anderen so einiges voraushaben: Kommen Sie zu Audi.

Der EDV-Spezialist ist für uns bei Audi unverzichtbarer Partner der Technik. Wie unsere Automobil-Ingenieure geht auch er oft unkonventionelle Wege, wenn es gilt, ungewöhnliche Problemlösungen zu finden.

Kommen Sie zu Audi als

Systemplaner

für die Aufgabengebiete

- Zentrale Teilesteuerung
- Technische Informationssysteme
- Operative Teilesteuerung
- Fahrzeugsteuerung

Für die Zentrale Teilesteuerung und die Technischen Informationssysteme erwarten wir Kenntnisse und Erfahrungen mit IBM-Großrechnersystemen und dem entsprechenden Umfeld. Ihre Arbeitsmittel sind IMS, Cobol, TSO/ISPF und MVS/IKL.

Für die Operative Teilesteuerung bzw. Fahrzeugsteuerung bringen Sie Erfahrung mit in der Automatisierungstechnik, Schwerpunkte in der Fertigungssteuerung und/oder in der Lagertechnik - vorwiegend auf Siemens-Prozessrechnern.

Programmiersprachen sind Assembler, Fortran und/oder Cobol.

Überzeugen Sie uns mit Ihrem fundierten Fachwissen und Können.

Sie sind initiativ und innovativ. Ihnen liegt kritisch-analytisches Denken. Sie haben Interesse an bereichsübergreifenden Zusammenhängen. Sie sollten für kooperatives Zusammenarbeiten in Teams aufgeschlossen sein.

Ihre berufliche Entwicklung wird durch uns gefördert. Beispielsweise durch regelmäßige Leistungsbeurteilungen und Personalentwicklungsgespräche.

Zum Stichwort Gehalt: Für ein Großunternehmen wie Audi ist die Tätigkeits- und leistungsgerechte Bezahlung selbstverständlich. Ebenso wie zeitgemäße Personalzusatzleistungen.

Zeigen Sie uns mit Ihrer Bewerbung, daß Ihre Qualifikation und Ihre beruflichen Interessen mit unseren Vorstellungen übereinstimmen. Wir antworten schnell.

Weitere Stellenangebote unter Btx + 45445 #

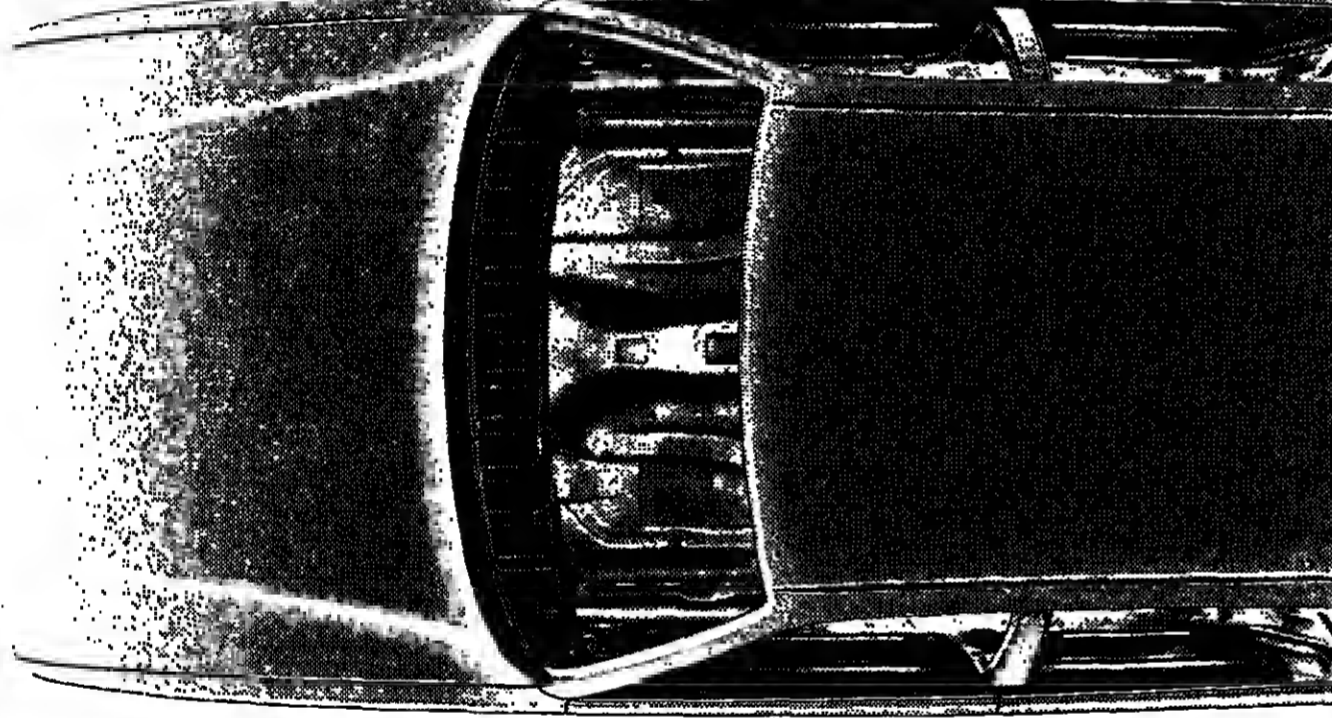
AUDI AG

Personalwesen
Tarifangestellte
Postfach 2 20
8070 Ingolstadt
Postfach 11 44
7107 Neckarsulm



Vorsprung durch Technik

Audi-Praxis: Zuverlässigkeit, Lebensdauer und Verlässlichkeit - Beispielsweise durch die ersten Großserien-Limousinen mit vollverankerter Karosserie.



MERCK

Electronic Chemicals

Im Zuge der stetig ansteigenden Akzeptanz unserer Electronic Chemicals suchen wir einen

Product Manager

dem wir weltweite Geschäftsverantwortung für eine Gruppe hochtechnologischer Produkte übertragen wollen. Dies umfaßt insbesondere die Verantwortung für die Erstellung von Marketingkonzeptionen, die strategische Verkaufsplanung, Verkaufsförderung und Kundenbetreuung sowie die Führung einer Gruppe engagierter und hochqualifizierter kaufmännischer und technischer Mitarbeiter. Wir denken in erster Linie an Damen und Herren mit abgeschlossener Ausbildung als Wirtschaftsingenieur oder vergleichbare in Praxis erworbene Ausbildung mit Berufserfahrung in der Halbleiterindustrie oder deren Zulieferbetriebe.

Bitte bewerben Sie sich schriftlich und nennen Sie uns Ihre Einkommensvorstellung und den frühestmöglichen Eintrittstermin. Weitergehende Informationen erhalten Sie unter der Rufnummer 0 61 51 / 72 23 198.

E. Merck, Personalabteilung AT

Postfach 41 19
6100 Darmstadt 1

Mitarbeiter(in) für die BfG-Hauptverwaltung

Für unsere Abteilung Auslandsgeschäft suchen wir für das Ressort Exportfinanzierung

Referentinnen/Referenten sowie qualifizierte Sachbearbeiterinnen/Sachbearbeiter.

Die Aufgabe des Ressorts Exportfinanzierung besteht in der Betreuung von Exportunternehmen und in der Akquisition von Neugeschäft in Zusammenarbeit mit unseren Niederlassungen sowie die selbständige Bearbei-

tung und Abwicklung von Anfragen und deren kreditmäßige Beordnung.

Wir erwarten von Ihnen gute Kenntnisse des gesamten Spektrums der Exportfinanzierungen, wie Lieferanten- und Bestellerkredite; Erfahrungen in der Kundenbetreuung, Angebotserstellung, Vertragsgestaltung sowie in der Zusammenarbeit mit der Hermes-Kreditversicherung und der AKA/Gefi setzen wir voraus. Gute englische Sprachkenntnisse sind erforderlich.

Ihr Gehalt entspricht der Bedeutung der Position. Hinzu kommen unsere guten Sozialleistungen.

Bewerben Sie sich bitte schriftlich mit den wichtigsten Daten zu Ihrem Werdegang und Ihren besonderen Erfahrungen, oder rufen Sie Herrn Schmidt, Telefon (0 69) 258-64 80, an.

Bank für Gemeinwirtschaft Hauptverwaltung Theaterplatz 2 6000 Frankfurt/Main 1

BfG-Ihre Bank

Die Zukunft mitgestalten

Die Bedeutung und die Erfolge unseres Versicherungsunternehmens sind weitgehend auf die Motivation und die Qualität unserer Mitarbeiter zurückzuführen. Dies soll so bleiben. Für ca. 1 500 Mitarbeiter suchen wir im Rahmen unserer langfristigen Zielplanung den

Hauptabteilungsleiter Personal

Die Position ist direkt dem Vorstand unterstellt. Sie umfaßt alle Bereiche moderner Personalführung. Die Aufgabenschwerpunkte liegen bei der Personalbedarfsermittlung, Einstellung und Personalentwicklung. Selbstverständlich untersteht Ihnen auch die gesamte Personalverwaltung.

Idealerweise sind Sie zwischen 35 und 45 Jahre alt und Volljurist; jedoch haben auch Wirtschaftswissenschaftler eine gute Chance. Wir erwarten, daß Sie bereits eine Führungsposition im Personalwesen erfolgreich wahrgenommen haben.

Um den Fortbestand unseres Personalwesens auf hohem Niveau zu garantieren, haben wir eine Einarbeitung von etwa einem Jahr vorgesehen. Interessierten Bewerbern bieten wir eine gut dotierte, anspruchsvolle Aufgabe mit langfristigen Perspektiven.

Zur Wahrung Ihrer und unserer Interessen haben wir unseren Personalberater, Herrn M. Pollok von der Secon Personalberatung GmbH, zwischengeschaltet. Er beachtet Sperrvermerke und gibt Ihnen gerne weitere Informationen. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Lehrweg 8, 22549 Talsleben 16
Tel. 0 22 529 53 88

ECE

Wir sind eine Gesellschaft einer renommierten Unternehmensgruppe in Hamburg. Wir befassen uns u. a. mit der Entwicklung, dem Bau und dem Management moderner Geschäftszentren, Einkaufszentren, Verwaltungsgebäude u. ä.) in der gesamten Bundesrepublik.

Für den einschlägigen Geschäftsbereich in der Zentrale in Hamburg suchen wir den

Vermietungs-Fachmann

der aufgrund ausreichender beruflicher Erfahrungen sowohl in der Lage ist, von anderen Vermietungs-Fachleuten ausgehandelte Vertragsdetails in die der jeweiligen Sachlage entsprechenden Formulierungen umzusetzen, als auch die Neigung verspürt, bisweilen selbst erstklassige gewerbliche Mieter, vor allem des Einzelhandels, für unsere Objekte zu gewinnen.

Eine spezifische Vorbildung wird nicht gefordert. Gute Voraussetzungen würden jedoch beispielsweise mit der gewerblichen Vermietung bereits befaßte gewesene Makler oder juristisch vorgebildete Bewerber mitbringen.

Die Aufgabenstellung erfordert die Bereitschaft zur Bewältigung vielseitiger Problemstellungen und eine enge Zusammenarbeit mit anderen Abteilungen unseres Hauses. Eine hinreichende Belastbarkeit wird vorausgesetzt.

Wir bieten:

- eine vielseitige, lebendige Tätigkeit, die viel Eigeninitiative erfordert und mit viel Freiheit bei der Gestaltung des Arbeitseinsatzes verbunden ist;
- einen modernen, freundlichen, interessanten und sicheren Arbeitsplatz und eine angenehme Arbeitsatmosphäre;
- ein überdurchschnittliches Gehalt und sonstige Vorteile, die wir Ihnen in einem persönlichen Gespräch gern erläutern wollen.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen mit Lichtbild, tabellarischem Lebenslauf und Zeugnisunterlagen an unsere Personalabteilung. Für evtl. Rückfragen steht Ihnen unser Herr Hasselmann (Telefon: 0 60 66 - 115 / 116) zur Verfügung. Vertrauliche Behandlung wird garantiert.

ECE

Projektmanagement G.m.b.H., Krienberg 4, 2000 Hamburg 65

Nachrichtentechnik • Elektronik • Meßgerätetechnik

Wir vertreten einen bedeutenden internationalen Konzern mit Aktivitäten in Deutschland und Europa. Das Unternehmen erreicht mit seinen hochqualifizierten Mitarbeitern einen Milliardenumsatz. Die Unternehmensziele sind klar, sie sichern langfristige Erfolge in der Hoch- und Zukunftstechnologie. Wissenschaftler und Praktiker arbeiten an Lösungen für die Zukunft. Für sie ist Qualität, Präzision und Sicherheit Aufgabe und Herausforderung. Wesentlicher Bestandteil des Erfolges sind aber auch die beispielhaften Bemühungen im zwischenmenschlichen Bereich und das firmeninterne Förderungssystem.

Die Expansion geht weiter und wird ständig vertieft.

Wir suchen deshalb 3 qualifizierte Mitarbeiter, die – beispielsweise – aus den Bereichen Nachrichtentechnik oder Elektronik kommen und unterschiedliche Positionen besetzen sollen. Eine Position betrifft nur die Entwicklung, zwei Positionen die Entwicklung und anspruchsvolle Anwendungsberatung, geteilt für das Bundesgebiet und für Europa.

Neue, in die Zukunft weisende Produkte werden verstärkt entwickelt im Bereich Kommunikationssysteme. Wir suchen dafür:

Dipl.-Ingenieur
Nachrichtentechnik und Elektronik

Seine Aufgaben:

- Entwicklung von analogen und digitalen Steuerungen
- Projektbegleitung der Informationssysteme bis zur Serienreife
- Gründliche Lösungen von Gesamt- und Detail-Problemen
- Laboreinsatz, kaum Reisezeitigkeit

Sein Profil:

- Erfahrungen in der Mikroprozessor-Programmierung
- Fähigkeit, in Zusammenhängen zu denken
- Erfahrungen aus modernem Laborbetrieb wären erwünscht
- Er ist ein praktischer Wissenschaftler
- Er ist aktiv, innovativ, kooperativ
- Ausbaufähiges Englisch wird erwartet

Kennzahl 508

Ein im außereuropäischen Raum erfolgreiches Test- und Meßgeräte-Programm soll auch im deutschen und europäischen Markt Eingang finden. Wir suchen deshalb für die Abteilung Nachrichtentechnik für beide Märkte je einen

Dipl.-Ingenieur
Nachrichten- und Meßgerätetechnik

Der Unterschied:
Bundesrepublik Deutschland

- Einsatzgebiet bundesweit
- Sehr gute Englischkenntnisse
- Anpassung, beispielsweise der US-Technik an Bundespost-Technik
- Kenntnisse über Gliederung, Meßverfahren und Anforderungen im bundesdeutschen FM-Netz
- Zusammenarbeit mit der Deutschen Bundespost (Erfahrungen sind vorteilhaft)

Europa

- Einsatzgebiet europaweit
- Sehr gute Englischkenntnisse und, nach Möglichkeit, eine weitere Fremdsprache
- Bereitschaft, Neues zu erlernen
- Fähigkeiten zum selbständigen und unabhängigen Arbeiten

Die Aufgaben:

- Entwicklung und Einführung neuer Meßgeräte und Meßsysteme
- Technische Betreuung bereits eingeführter neuer Meßgeräte
- Kundenbetreuung und Erarbeitung von technischen Verkaufsunterlagen
- Produktmodifikation und Weiterentwicklung

Das Profil:

- Umfangreiche Fachkenntnisse und praktische Erfahrung in der Meßtechnik-Entwicklung
- Sichere Kenntnisse und Erfahrungen der Übertragungs- und Vermittlungstechnik
- Einwandfreies Auftreten und Verhandlungssicherheit

Kennzahl 510

Wir stellen hier ungewöhnlich interessante Aufgabengebiete vor mit dem notwendigen persönlichen Freiraum für begabte Ingenieure. Es kommt deshalb nicht auf die schnelle Besetzung dieser Funktionen an, sondern auf die richtigen Mitarbeiter, fachlich und menschlich. Die gute Zusammenarbeit im Team soll gesichert sein. Außerdem sind bei Eignung berufliche Entwicklungsmöglichkeiten gegeben. Erwartet wird für alle Positionen eine drei- bis vierjährige Berufserfahrung. Die künftigen Mitarbeiter genießen auch die Vorteile der Sozialleistungen eines internationalen Konzerns, auch hinsichtlich einer sehr interessanten Altersversorgung. Senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen (Lichtbild, tab. Lebenslauf, Zeugniskopien, Gehaltsvorstellung, Eintrittstermin, Angaben zu Sprachkenntnissen, Tel.-Nr. und Kennzahl) an die beauftragte Beratungsgesellschaft. Diskretion ist garantiert! Sperrvermerke werden verbindlich eingehalten. Sie können auch gerne vorab telefonisch weitere Auskünfte einholen, einen Weg, den wir empfehlen.



SCHMIDT & PARTNER GMBH

Unternehmens- und Industrieberatung
Personalberatung · Ing.-Büro · Nachwuchsförderung
Gneisenaustraße 7, D-5300 Bonn-Bad Godesberg, Telefon 02 28 / 36 49 54

Industriautomation – Umweltschutz

Wir vertreten die deutsche Tochter eines international tätigen Konzerns. Die Spitzenstellung des Unternehmens ist weltweit unstrittig in den Sparten E-Technik und Elektronik, Automation, Meß-, Regel- und Steuerungstechnik, Prozeß- und Umweltschutz, Schaltanlagenbau, Energieoptimierung, Steuerungssystembau und Modulteknik.

Das deutsche Haus genießt hohes Ansehen, weit über die nationalen Grenzen hinaus. Dynamische und weitläufige Führung erzielt seit Jahren einen überdurchschnittlich wachsenden Umsatz. Der Service des Hauses ist nahezu perfekt und umfassend von der Planung über die Projektausführung bis zur Wartung.

Wir suchen deshalb Verstärkung im oberen Management, und zwar den

promovierten oder diplomierten / TH

Vertriebsleiter
Deutschland – Schweiz

Er hat ein erfolgreiches Studium in Elektrotechnik oder Elektronik absolviert und ist um die 40 Jahre, wobei für uns die Persönlichkeit entscheidend ist und dann erst das Alter.

Sein Profil:

- Überdurchschnittliches und umfassendes Fachwissen
- Analytischer mit Überblick
- Betriebswirtschaftliche Erfahrung
- Englischsprachig, zumindest rasch ausbaufähig
- Verhandlungssicher und überzeugendes Auftreten
- Marketing- und EDV-Kenntnisse

Seine Aufgaben:

- Führung von Profit-Center
- Pflege des vorhandenen Kundenstammes
- Erschließen neuer Märkte und Auswertung des Wettbewerbs
- Leitung des Angebotswesens und Vertragsgestaltung
- Auftragsbetreuung von der Erstverhandlung bis zur Nachtragsverhandlung
- Impulsgeber für das Unternehmen

Die Stärke des Unternehmens liegt in seiner Vielseitigkeit und in seinem Erfolg mit der High-Technology „immer einen Schritt schneller zu sein“.

Einem vertriebsorientierten, fähigen Ingenieur wird mit dieser Funktion ein Start geboten, den er mit erfolgreicher, aber auch intensiver Arbeit deutlich ausbauen kann. Ein Dienstwagen gehört zur Ausstattung des Prokuristen.

Durch die Bedeutung der Funktion halten wir einen telefonischen Erstkontakt für wünschenswert. Sie können aber auch Ihre Bewerbungsunterlagen (Lichtbild, tab. Lebenslauf, Zeugniskopien, Gehaltsvorstellung, Eintrittstermin, Tel.-Nr.) direkt an die beauftragte Beratung unter der Kennzahl 2003 senden. Diskretion garantieren wir Ihnen, und Sperrvermerke werden verbindlich eingehalten.



SCHMIDT & PARTNER GMBH

Unternehmens- und Industrieberatung
Personalberatung · Ing.-Büro · Nachwuchsförderung
Gneisenaustraße 7, D-5300 Bonn-Bad Godesberg, Telefon 02 28 / 36 49 54

Im Bereich der Bildkommunikation gehören wir zu den Innovatoren der ersten Stunde. Das von uns erfundene und entwickelte U-matic-System wurde mit seinen überzeugenden, qualitativen Vorteilen schnell zum weltweiten Industriestandard für professionelles Video. Das Zeitalter der Neuen Medien und die Integration von Bildkommunikation, Textverarbeitung, Btx und Computer hat bei uns bereits begonnen.

Unser Geschäftsbereich Communication Systems weist überdurchschnittliche Wachstumsraten auf. Zum nächstmöglichen Termin suchen wir deshalb für unsere Niederlassungen Hamburg – Köln – München

Vertriebsbeauftragte
Bereich: Textverarbeitung/Microcomputer

Unsere neuen Mitarbeiter sollten über Erfahrungen im Bereich der Textverarbeitung und Microcomputer verfügen und alleinverantwortlich die Beratung und Betreuung unserer Fachhändler übernehmen. Einsatzfreude und Durchsetzungsvermögen sind unabdingbare Voraussetzungen für eine erfolgreiche Zusammenarbeit.

Die Dotierung (Festgehalt, Leistungsentgelt, Firmenfahrzeug) entspricht den Anforderungen.

Wenn Sie diese verantwortungsvolle Aufgabe reizt, senden Sie Ihre aussagefähige Bewerbung an

SONY Deutschland GmbH
Personalabteilung
Hugo-Eckener-Straße 20, 5000 Köln 30
Telefon (02 21) 59 66-336 oder 220

SONY
Communication Systems

NATIONALER SERVICELEITER

Nutzen Sie die Chance, Innovation und Expansion mitzugestalten

Was hat ROM Ihnen zu bieten? Vor mehr als 125 Jahren gegründet, sind wir der Branchenführer im Anlagenbau der Heizungs-, Lüftungs- und Klimatechnik. Wer sich für ROM entscheidet, erwartet nicht nur im Anlagenbau hohe technische Leistungen, sondern auch eine Service-Organisation, auf die man sich verlassen kann.

Um dies zu gewährleisten, suchen wir für die wachsenden Aufgaben in einer neuen Position einen engagierten Fachmann aus dem Service (HKL oder Regeltechnik). ROM bietet für die Instandhaltung und Wartung ein ersklasses Dienstleistungskonzept an – den ROM/LINC-Service. Ein Full-Service-Konzept, das durch sein Prinzip der vorbeugenden Instandhaltung zu nachweislichen Betriebskosteneinsparungen führt.

Ihr Aufgabengebiet ist vielseitig und interessant: Betreuung und Unterstützung der Niederlassungen nach den festgelegten Leistungs- und Ergebnisziele, fachliche Unterstützung der Service-Leiter, Initiieren gezielter Service-Förderungsaktivitäten.

Betriebsanalysen und die Veranlassung entsprechender Maßnahmen, Planung und Organisation unternehmensspezifischer Schulungsprogramme. So stellen wir Sie uns vor: Sie sind Ingenieur oder Techniker mit beruflichen Erfahrungen aus einer serviceorientierten Position. Außerdem verfügen Sie über betriebswirtschaftliche Kenntnisse und methodische Fertigkeiten. Initiative, Flexibilität und die Fähigkeit, kooperativ in einem Team zu arbeiten, sind zur erfolgreichen Bewältigung der Aufgaben ebenso unerlässlich, wie überzeugendes Auftreten.

Sie finden bei ROM ein innovativ ausgerichtetes Management, kurze Entscheidungswege und Freiräume für Ihre Vorstellungen vom kundenorientierten Service. Sie erhalten ein attraktives Einkommen und gute Sozialleistungen. Ihr Dienstort ist Hamburg. Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann sollten Sie mit uns sprechen. Für weitere Auskünfte steht Ihnen Wolfgang Garbe (Tel.: 040/69 49 522) zur Verfügung. Selbstverständlich können Sie sich auch gleich schriftlich bewerben.

RUD. OTTO MEYER
Personalabteilung
(LINC-Service)



Tilsiter Str. 162
2000 Hamburg 70
Tel.: 040/69 49 10

24 Niederlassungen im Bundesgebiet

Der Name unseres international tätigen Unternehmens hat sich weltweit zum Synonym für neue Dimensionen mobilen Sitzens im Automobil entwickelt. Eine marketingorientierte Unternehmensführung, modernste Produkt- und System-Technologie sowie eine intensive Partnerschaft zu den internationalen Automobilherstellern auf der Basis permanenter Fortentwicklung und systematischer Perfektionierung innovativer Denkarbeit sind wesentliche Eckpfeiler unseres Erfolges. Aufgrund unserer zielorientierten Expansion wollen wir Sie als

Projekt-Konstrukteur
Kfz-Elektrotechnik/-Elektronik

jetzt in unser Mitarbeiter-Team integrieren. Sie sind aufgrund Ihrer hervorragenden Ausbildung der fachlich und persönlich ambitionierte E-Ingenieur, der sich in der langfristig angelegten und zunehmend komplexeren Herausforderung durch die Praxis weiterentwickeln möchte. Aufgrund Ihrer fundierten Bereichs-Erfahrungen wissen Sie, daß Ihre neue Aufgabe umfangreiches Können in der Kfz-Elektrotechnik und -Elektronik voraussetzt. Dabei wollen Sie einen wesentlichen Schwerpunkt Ihrer Tätigkeit in die produkt- und anwendungsbezogene Einführung und kontinuierliche Weiterentwicklung der Mikroelektronik legen. Sie verstehen es deshalb, die in diesem Sektor wichtigen Trends zu erkennen und für die Entwicklung und Konstruktion „Ihrer“ Produkte und Systeme wirtschaftlich umzusetzen.

Weiterhin wollen wir auch im Konstruktionsbereich „Getriebe“ unser Potential erhöhen und suchen deshalb mit Ihnen als

Projekt-Konstrukteur
Zahnrad-/Getriebe-Technologie

jetzt das Gespräch! Für diese zukunftsbezogene Aufgabe sollten Sie über eine der Funktion entsprechende Fach-Ausbildung als Ingenieur oder Techniker verfügen und fundierte Erfahrungen für die modularisierte Entwicklung und Konstruktion von Planeten-, Schnecken- und Stummradsondergetrieben einbringen und fortentwickeln können. Darüber hinaus sollten Sie wesentlich an der marktkonformen Formulierung von Entwicklungszielen und -projekten in Ihrem Bereich durch Integration neuester Erkenntnisse in der Zahnrad- und Getriebe-Technologie beteiligt sein. In beiden Aufgaben gilt Ihr Interesse gleichgewichtig auch dem Management, d. h. der fachlich souveränen Betreuung und effizienten Steuerung „Ihrer“ Entwicklungsprojekte in verschiedenen Projektgruppen. Zur Lösung Ihrer Aufgaben stehen Ihnen modernste, rechnergestützte Konstruktions-, Planungs- und Informations-Systeme zur Verfügung.

Sprechen Sie jetzt mit uns, wenn Sie Ihrer beruflichen Entwicklung eine langfristige Erfolgsperspektive geben wollen. Unsere Einkommens- und Vertragsbedingungen werden zusätzliche Motivation für Ihre Führungs-Entwicklung sein. Unseren Berater, Herrn Peter M. Knolle, haben wir gebeten, alle Aspekte der skizzierten Aufgaben mit Ihnen zu besprechen. Sie erreichen ihn auch Sa./So. von 10.30 bis 16.30 Uhr. Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an die angegebene Adresse.

PETER M. KNOLLE UNTERNEHMENSBERATUNG
DARMSTÄDTER STR. 43 · 6115 MÜNSTER · TELEFON 0 60 71 / 3 30 27



Diplom-Ingenieure

Elektronische Meß-/Nachrichtentechnik

Ihre Aufgaben umfassen die rechnerische und praktische Entwicklung von Baugruppen für elektronische Präzisions-Meß- und Nachrichtengeräte bis zur Serienreife sowie die entwicklungsbegleitende Untertagenerstellung. Ihr Tätigkeitsschwerpunkt liegt auf dem HF-Gebiet und auf dem Gebiet der allgemeinen analogen und digitalen Schaltungstechnik.

Bei uns benötigen Sie keine »jahrelange Berufserfahrung«, sondern die Fähigkeit, neue Probleme mit Dynamik optimal zu lösen. Sie sollten eine abgeschlossene Ausbildung der Nachrichten- oder HF-Technik haben, über Grundkenntnisse der Digitaltechnik verfügen und sich für den Einsatz von Mikroprozessoren und Signalprozessoren interessieren.

Modernste Hilfsmittel, wie leistungsfähige Mikroprozessor-Entwicklungssysteme, stehen Ihnen ebenso zur Verfügung wie umfangreiche Möglichkeiten zur rechnerunterstützten Schaltungsentwicklung mit VAX-Computer.

Für die Steuerung unserer Meß- und Nachrichtengeräte mit 8- oder 16-bit-Mikroprozessoren entwickeln Sie strukturierte Programme und die dazugehörige Hardware.

Ihr Ausbildungsschwerpunkt sollte die Datenverarbeitung oder technische Informatik sein. Erforderlich sind Kenntnisse moderner Mikroprozessorsysteme und deren Peripherie sowie Methoden der Software-Entwicklung. Sie beherrschen höhere Programmiersprachen ebenso wie PL/M und Assembler.

Verständnis für die Elektronik/Nachrichtentechnik sind für die enge Zusammenarbeit mit Ihrem HF-Entwicklungskollegen von Vorteil.

Berufsanfänger mit entsprechender Eignung und gutem Abschluß können in dieses interessante Aufgabengebiet einsteigen.

Als Jungingenieur in den Vertrieb? Diese Frage stellt sich mancher Absolvent einer Hochschule.

Warum nicht?

Unser langfristiges Einarbeitungsprogramm ermöglicht diesen Start in einen interessanten Beruf. Wir planen ein bis zwei Jahre, in denen Sie sich mit unseren Produkten und der Technik, in der sie hergestellt werden, vertraut machen. In dieser Zeit eignen Sie sich durch aktive Mitarbeit in verschiedenen Entwicklungsabteilungen unseres Hauses die Kenntnisse an, die Sie brauchen, um unseren Kunden ein kompetenter Gesprächspartner zu sein.

Sie haben dabei die Möglichkeit, das Rüstzeug eines erfolgreichen Vertriebsmannes zu erwerben. So bereiten Sie sich nach und nach vor, die Aufgaben eines Vertriebs-Gebietsleiters zu übernehmen.

ÜBRIGENS:
Neben den hier veröffentlichten Angeboten haben wir für Hochschulabsolventen elektronischer Fachrichtungen noch jede Menge andere interessante Aufgaben. Auch morgen noch! Schreiben Sie uns deshalb.

1 Entwicklung Hardware

2 Entwicklung Software

3 Technischer Vertrieb

Seit Jahrzehnten zählt man uns international zu den führenden Herstellern von elektronischen Meßgeräten und nachrichtentechnischen Anlagen. Elektronische Präzision ist das Kennzeichen der Firma. 4000 Mitarbeitern verdanken wir den Erfolg. Wir stehen mit unseren Entwicklungen an vorderster Front der Technik. Was erwartet Sie bei uns? Hochinteressante Aufgaben, flexible Organisation, überschaubares Unternehmen, in dem der Spitzenmann noch auffällt und schnell weiterkommt. Durch unser geplantes Wachstum können wir Ihnen auch in der Zukunft Aufgaben anbieten, die Ihrer jeweiligen beruflichen Entwicklung entsprechen.

Wie stellen wir uns unsere künftigen Mitarbeiter vor? Sie sollen zu uns passen; das heißt, flexibel, spontan und kreativ sein, eine gehörige Portion Einsatzbereitschaft mitbringen und sich für die Technik begeistern können.

Englischkenntnisse und ein Hochschulabschluß mit guten Ergebnissen sind erforderlich. Wir bieten Ihnen neben den vielfältigen Sozialleistungen eines modernen Großbetriebes einen sicheren Arbeitsplatz und eine attraktive Bezahlung.

Wenn Ihnen unser Angebot zusagt, informieren Sie sich oder senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen unter Angabe der betreffenden nebenstehenden Kennziffer.



ROHDE & SCHWARZ

GMBH & CO KG · PERSONALABTEILUNG
MÜHLDORFSTRASSE 15 · 8000 MÜNCHEN
TELEFON (089) 4129-2402 (DURCHWAHL)

Wir sind eine junge, dynamische Gesellschaft mit einer erfolgreichen Marketing-Formel. Zum Verkauf unserer Produkte und Dienstleistungen – die konkurrenzlos sind – suchen wir je

2 Verkäufer im Außendienst

für die Gebiete Hamburg/Schleswig-Holstein, Bremen/Ostfriesland/Weser-Ems, Hannover/Niedersachsen, im Alter von 25–40 Jahren. Wir bieten eine vielseitige Tätigkeit, wobei der Aufbau von Neukunden neben der Pflege der Bestehenden zu Ihren wichtigsten Aufgaben gehört. Verkaufserfahrung, gute Ausbildung, eine Portion Enthusiasmus und das Wohnen im Gebiet sind Voraussetzung.

Weil der Mann, den wir suchen, besser ist als seine Kollegen, bieten wir ihm auch ein besseres Einkommen: 50 000.– bis 80 000.– DM/Jahr. Gründliche Einarbeitung, Pkw und Reisekosten sind großzügig geregelt.

Ihre schriftliche Bewerbung erbitten wir innerhalb von 10 Tagen an unseren Herrn Ary van Krimpen.

PRIMROSE (Deutschland) GmbH & Co. OHG

Marktplatz 20
4018 Langenfeld

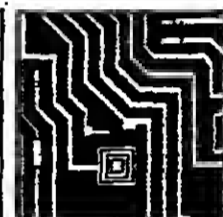


Wir sind ein Hamburger

Chemikalien-Handelshaus

(Im- und Export) und suchen einen etwa 30jährigen Mitarbeiter zum 1. 1. '86 oder früher, der bereits auf diesem Gebiet tätig war und nach Möglichkeit Erfahrungen haben sollte. Gute englische Sprachkenntnisse Bedingung. Französisch erwünscht.

Wenn Sie gem aktiv tätig sind und sich zutrauen, zielstrebig Neues aufzubauen, so senden Sie uns doch Ihre Bewerbungsunterlagen zu unter PF 48 960 an WELT-Verlag, Postfach, 2000 Hamburg 36.



Berufs-Chancen

in der Elektronik/EDV-Branche

... unter diesem Titel erschien in der WELT am

26. Oktober

eine Vielzahl von Stellenangeboten speziell aus diesem Wirtschaftszweig.

Sind Sie daran interessiert – sei es, daß Sie sich beruflich verändern wollen oder sich einfach mal über die Angebote der Elektronik/EDV-Branche informieren möchten?

Dann schicken Sie uns den Coupon. Sie erhalten in wenigen Tagen die Ausgabe zugeschickt – selbstverständlich kostenlos.

An: DIE WELT, Stellen-Service, Postfach 30 58 30, 2000 Hamburg 36.

Bitte schicken Sie mir kostenlos die WELT vom 26. 10. 1985 mit zahlreichen Berufs-Chancen in der Elektronik/EDV-Branche.

Name: _____

Straße/Nr.: _____

PLZ/Ort: _____

Beruf: _____



Unser Unternehmen ist weltweit Marktführer im Bau von Bogenoffsetmaschinen. Mit rund 7300 Beschäftigten erarbeiten wir einen Umsatz von DM 1,5 Milliarden. Unser Exportanteil liegt bei 80%. Wir sind in sämtlichen Märkten der Welt bestens eingeführt. Auch über unsere Branche hinaus sind wir als ein erfolgreiches und gut geführtes Unternehmen bekannt. Marktgerechte Produkte, modernste Fertigungstechnik und eine überzeugende Produkt- und Marketingstrategie sind die Grundlagen unseres Erfolgs.

Einer unserer erfahrenen Vertriebsdirektoren wird in absehbarer Zeit aus Altersgründen ausscheiden. Wir suchen daher zum baldigen Eintritt einen hochqualifizierten und dynamischen

Vertriebsdirektor

Die Matrix-Organisation unseres Vertriebs ist so aufgebaut, daß unter dem Vorstand Vertrieb und Recht vier Verkaufsdirektoren arbeiten, denen eine Mehrzahl von Produkt- und Serviceabteilungen unterstellt sind. Außerdem hat jeder Vertriebsdirektor Verantwortung für einen oder mehrere deutsche, europäische und Übersee-Märkte. Bei klarer Abgrenzung der Verantwortungsbereiche schreiben wir Teamarbeit im Vertriebsmanagement groß.

Der Vertriebsdirektor, den wir suchen, kann entweder vom Kaufmännischen (Diplomkaufmann oder Diplombetriebswirt) oder vom Technischen (Diplomingenieur oder Wirtschaftsingenieur) her kommen. Er muß bereits verantwortlich und erfolgreich im Vertrieb und Marketing von Investitionsgütern oder langlebigen Gebrauchsgütern tätig gewesen sein. Wir erwarten sehr gute französische und englische Sprachkenntnisse in Wort und Schrift. Sein Alter sollte zwischen 35 und Anfang 40 Jahren liegen. Neben der Bearbeitung von Märkten wird einer der Schwerpunkte dieser Position in der Führung und Weiterentwicklung unseres schlagkräftigen, EDV-gestützten Services und der Ersatzteillogistik liegen. Erfahrungen in dieser Richtung wären von Vorteil.

Wir suchen einen qualifizierten und erfahrenen Mann, der nicht bürokratisch, sondern marktorientiert vorgeht, über die Kunst guter Verhandlungen mit unseren Vertretungen und Kunden verfügt und nicht nur als professioneller Manager, sondern auch in menschlich aufgeschlossener Weise unsere Firma vertritt. Kurz: er muß in unser Führungsteam passen. Die Aufgabe ist in hohem Maße anspruchsvoll, gibt aber einem engagierten Top-Mann in Vertrieb und Marketing hohe berufliche Befriedigung. Die materielle Ausstattung der Position entspricht der Aufgabe.

Zum weiteren Vorgehen schlagen wir vor, daß Sie sich selbst kritisch prüfen, ob Sie diesen hohen Anforderungen gewachsen sind. Wir möchten nicht eine Vielzahl von Bewerbungen haben, sondern etwa das Dutzend, das in die engere Wahl kommen könnte. Wenn Sie zu diesem Kreis gehören, senden Sie uns bitte Ihre Bewerbung mit aussagekräftigen Unterlagen und eine Schriftprobe. Absolute Diskretion ist für uns selbstverständlich. Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bitte an

HEIDELBERGER DRUCKMASCHINEN AKTIENGESELLSCHAFT

Hauptabteilung Personal Angestellte, zu Händen von Herrn Prokurist Lang, Kurfürsten-Anlage 52-60, 6900 Heidelberg

Professionell - Erfolgreich - Zukunftsorientiert

Seit der Gründung vor 28 Jahren entwickelte sich Digital Equipment zum zweitgrößten Computerhersteller. In Deutschland erreichen wir mit inzwischen über 2.500 Mitarbeitern einen Milliardenumsatz.

Diesen Erfolg wollen wir mit Ihrer Hilfe ausbauen. Unser Arbeitsstil ist leistungsorientiert und informell. Zu uns passen Mitarbeiter, die Freiraum für eigene Ideen beanspruchen und auf deren Erfolg wir bauen können.

Für den **Vertriebsbereich Norddeutschland** suchen wir

Vertriebsbeauftragte

für kommerzielle Vertriebspartner

Ihre „Eintrittskarte“ für eine erfolgreiche Karriere ist eine mehrjährige Tätigkeit im Bereich Branchenlösungen sowie Erfahrungen im OEM-Geschäft.

Überzeugendes Auftreten, Verhandlungsgeschick auf Geschäftsleitungsebene, Durchsetzungsvermögen und gute Englischkenntnisse runden Ihr Qualifikationsprofil ab.

Wenn Sie glauben, der richtige Mann für uns zu sein und wissen möchten, was wir zu bieten haben, würden wir uns freuen, Sie kennenzulernen. Ihre aussagefähige Bewerbung richten Sie bitte z.H. **Herrn E. Friedrichs, Tel. 040/43169-292.**

digital
Computersysteme

Digital Equipment GmbH, Personalabteilung, Geschäftsstelle Hamburg/Hannover/Berlin, Schulterblatt 120, 2000 Hamburg 6

gtz Technische Zusammenarbeit

Die GTZ arbeitet im Auftrag des Bundes und anderer Regierungen. Mit ca. 2500 Experten leistet sie gemeinsam mit Partnern in 100 Ländern Afrikas, Asiens und Lateinamerikas Beiträge zur Lösung von Entwicklungsproblemen.

Management-Großprojekte

Eines unserer Ziele ist es, die unzureichende Trinkwasserversorgung in weiten Bereichen Westafrikas zu verbessern. Hierzu haben wir gemeinsam mit den örtlichen Partnern jeweils einen Maßnahmenkatalog erarbeitet, dessen Umsetzung bereits im Gange ist.

In den Ländern Guinea Konakri, Guinea Bissao, Kapverden, Mauretanien, Gambia und Senegal geht es überwiegend um Brunnenbau. Darüber hinaus jedoch auch um die Erstellung von Kleindämmen und Wassereservoirs. Die Gesamtkoordination dieser Projekte erfolgt von Dakar aus.

Als Leiter dieses Büros werden Sie zentraler Ansprechpartner der nationalen Wasserbaubehörden sein. Werden Kontaktpartner für Consultants und Baufirmen sein und zeichnen für die Umsetzung der Planung verantwortlich. Kurz... Sie sind „unser Mann vor Ort“.

Wenn Sie einschlägige langjährige Erfahrung aus dem Tiefbaubereich mitbringen, das „große Einmaleins“ im Vertragsrecht, im Bau- und Consultingbereich beherrschen, verhandlungssicheres Französisch sprechen, ein gutes Gehalt zu schätzen wissen, aber auch bereit sind, entsprechende Leistung zu erbringen, dann sollten wir miteinander reden.

Deutsche Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit (GTZ) GmbH
Dag-Hammarskjöld-Weg 1
6236 Eschborn

Interessiert? Dann senden Sie bitte aussagefähige Bewerbungsunterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Zeugniskopien, Lichtbild) unter Angabe der Kennziffer ST 99/2 an die Abteilung Personalwerbung und -auswahl.

Wir zählen zu den expansiven, konzernunabhängigen Pharmaunternehmen in der Bundesrepublik und sind auch international erfolgreich tätig. Aufgrund hoher Qualitätsnormen und therapeutisch bewährter Präparate wechseln wir weiter. Unseren Produkten wird großes Interesse entgegengebracht, entsprechend hoch ist ihr Stellenwert in der heutigen Medizin. Für die medizinisch-wissenschaftliche Produktbetreuung in unserem Unternehmen suchen wir baldmöglichst einen

Humanmediziner

oder entsprechend industrieerfahrenen

Veterinärmediziner

Seine Aufgaben liegen schwerpunktmäßig in der Beantwortung medizinisch-wissenschaftlicher Fragen seitens der Ärzte- und Apothekerschaft, Schulung unseres wissenschaftlichen Außendienstes, Betreuung klinischer Prüfungen, Kontakte zu Meinungsbildnern sowie Kongressbesuche.

Industrieerfahrung wäre wünschenswert, ist jedoch nicht Bedingung. In jedem Fall sollten Sie bei aller fachlichen Kompetenz die Fähigkeit besitzen, komplizierte Sachverhalte einfach und überzeugend darzustellen.

Wir bieten Ihnen der Aufgabenstellung entsprechend gute Vertragsbedingungen mit den in der Pharmaindustrie üblichen Sozialleistungen.

Falls Sie an dieser abwechslungsreichen und fordernden Aufgabe interessiert sind, nehmen Sie bitte unter der Telefon-Nr. 0 48 26 / 5 91 03 Kontakt mit unserem Herrn Schinkel auf oder senden Ihre Bewerbungsunterlagen an

G. Pohl-Boskamp GmbH + Co.

- Personalabteilung -
Kielener Straße 11, 2214 Hohenlockstedt

Mit erfolgreichen elektronischen Geräten, Anlagen und Systemen für Industrie, Verkehr, Schifffahrt, Rundfunk, Fernsehen und Verteidigung zählt KRUPP ATLAS ELEKTRONIK zu den weltweit führenden Entwicklungs- und Fertigungsunternehmen. Mit mehr als 2.800 Mitarbeitern wachsen wir in zukunftsorientierte Märkte.

Für unseren Bereich Prozeßdatensysteme suchen wir

Diplom-Ingenieure

der Fachrichtungen Elektrotechnik, Nachrichtentechnik, Informatik

Wir bieten Ihnen einen entwicklungsfähigen Arbeitsplatz mit anspruchsvollen Aufgaben zum sofortigen oder späteren Eintritt:

Produkt-Entwicklung

Entwicklung von Prozeßrechnern mit den Teilaufgaben:
Rechner-Hardware, Betriebssysteme, Compiler, Realzeit-Datenbanken, Kommunikation, lokale Netze (Kennz. RVE)

Entwicklung von Algorithmen, Hard- und Softwarekomponenten für anspruchsvolle Grafiksysteme in der Bildverarbeitung und Prozeßanwendung

Entwicklung von Verfahren und Baugruppen für komplexe Systeme der Realzeit-Bildgenerierung in Simulationsanlagen (Kennz. RTE)

Projekt-Abwicklung

Selbständig verantwortliche Bearbeitung von Projekten aus dem Bereich der Fertigungsleittechnik (Kennz. RTT)

Selbständige Erstellung, Test und Inbetriebnahme von Software-Paketen in höheren Programmiersprachen für Prozeßrechneranwendungen in der Leittechnik

Mitarbeit in der Projektführung und ggf. bei entsprechender Berufserfahrung verantwortliche Projektleitung für Einzelerzeugnisse (Kennz. RTI)

Entwicklung von Anwenderprogrammen für Einzelerzeugnisse (Kennz. RTG)

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, schreiben Sie uns bitte, wo Ihre Erfahrungen bzw. Stärken liegen. Ihre Bewerbung mit den für eine Beurteilung erforderlichen Unterlagen und mit Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung und des Eintrittstermins richten Sie bitte unter o.g. Kennzeichen an

KRUPP ATLAS ELEKTRONIK GMBH - Personalabteilung -
Postfach 44 85 45, 2800 Bremen 44, Telefon 04 21/457-23 39

 KRUPP ATLAS ELEKTRONIK
Eine sichere Entscheidung

Vorab-Information

Schon
Samstag - Sonntag
von 17⁰⁰-19⁰⁰ Uhr

069/6667070



Stellvertr. Filialleitung

Leiter Anlageberatung

Gehobenes Privatkundengeschäft bei Filiale überregionalen deutschen Kreditinstituts

Haben Sie auf der Basis einer soliden Ausbildung (möglichst im Bankbetrieb) oder eines Wirtschaftsstudiums Erfahrungen erworben im Verkauf von Bankdienstleistungen (Wertpapier- und Passivgeschäft)? Und streben Sie, vielleicht aus der zweiten Linie kommend, eine Funktion mit größerer Verantwortung an? - Dann lesen Sie bitte: Wir sind ein universell tätiges Kreditinstitut mit zahlreichen Filialen im gesamten Bundesgebiet, mehr als tausend Mitarbeitern, mehreren Milliarden Bilanzsumme. Unser Tätigkeitsfeld ist die universellbankmäßige Betreuung einer Berufsgruppe im gehobenen Privatkundengeschäft. - Wir benötigen Ihre Erfahrungen und Fähigkeiten, um in einer unserer mittleren Filialen im norddeutschen Raum die vakante Position eines Leiters der Kundenbetreuung/Anlageberatung zu besetzen, der zugleich die Filiale stellvertretend leitet. Auf der Basis eines bemerkenswerten Kundenstamms sollen Sie mit Hilfe Ihrer akquisitorisch-

beratenden Befähigung das noch in erheblichem Maße vorhandene Potential erschließen. Dies wird Ihnen schon dann gelingen, wenn Sie Freude am sachkundigen Gespräch mit Vertretern eines profilierten Berufsstandes haben. Wobei günstige Voraussetzungen unsere Leistungspalette und unsere Konditionen sind. - Wir können Ihnen im attraktiven Neubau einer unserer qualifiziertesten Filialen eine interessante Aufgabe bieten, dazu ein ordentliches Gehalt, die Nebenleistungen eines renommierten Instituts, Weiterbildungsmaßnahmen sowie die Aufstiegsmöglichkeiten eines filialstarken Hauses. - Interessiert? Dann rufen Sie Herrn Dr. Weber an: Kennziffer W 810 (montags auch bis 20.00 Uhr). Er gibt Ihnen weitere Informationen. Oder schicken Sie ihm Ihre Unterlagen unmittelbar zu. Ihre Sperrvermerke werden selbstverständlich beachtet, Diskretion strikt gewahrt.

DR. WEBER & PARTNER GMBH

Unternehmensberatung - Lyoner Straße 30 - 6000 Frankfurt am Main 71
Frankfurt - Zürich - Paris

SCHERING

Produktmanager Pflanzenschutz

Wir sind ein forschendes Unternehmen der chemisch-pharmazeutischen Industrie und beschäftigen weltweit mehr als 23.000 Mitarbeiter. Unsere Sparte Pflanzenschutz ist mit mehr als 100 Produkten zur modernen Unkraut- und Schädlingsbekämpfung sowie zur Spezialdüngung im Markt.

Für das Pflanzenschutz-Produktmanagement in Berlin suchen wir mehrere Produktmanager für die Abteilungen

Fungizide, Insektizide sowie Spezialmärkte.

Zu den Aufgaben des Produktmanagers gehört es:

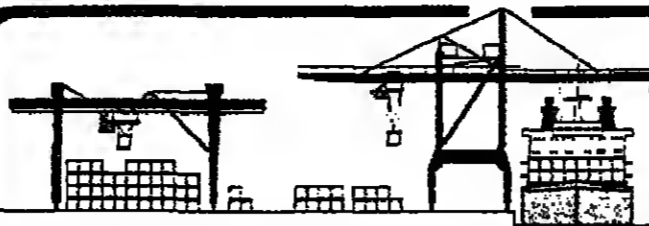
- Marketingkonzepte für Produkte mit überregionaler Bedeutung zu entwickeln
- Gemeinsam mit Entwicklung, Produktion und Verkauf Markteinführungen zu realisieren
- Langfristige Vertriebsstrategien zu entwickeln und mit den Verkaufsmanagern in Zentrale und Tochtergesellschaften umzusetzen
- Die Produktrentabilität zu verbessern

Voraussetzungen sind:

- Abgeschlossenes Hochschulstudium der Wirtschafts- oder Naturwissenschaften
- Mehrjährige Berufserfahrung in den Bereichen Gartenbau oder Landwirtschaft
- Ausgeprägtes wirtschaftliches Denken
- Gute Englischkenntnisse in Wort und Schrift; Grundkenntnisse in Spanisch und/oder Französisch sind erwünscht
- Reisebereitschaft
- Alter ca. 30 Jahre

Schriftliche Bewerbungen von interessierten Damen und Herren erbitten wir unter Angabe des Gehaltswunsches an:

Schering Aktiengesellschaft
Personalabteilung Vertrieb und Verwaltung
Müllerstraße 170-178, D-1000 Berlin 65



Wir sind einer der größten und modernsten Umschlagbetriebe für den Container-Verkehr zu Wasser, zu Lande und über die Schiene.

Für unseren Bereich

Organisation/OR

suchen wir zum nächstmöglichen Termin einen

Dipl.-Kaufmann/ Dipl.-Kauffrau

Wir erwarten fundiertes Wissen in den Gebieten Organisation/OR. Allgemeine betriebswirtschaftliche Grundlagen setzen wir ebenso voraus wie gute EDV- und Englischkenntnisse.

Als zukünftige/r Projektleiter/in haben Sie ein klares Bild über Tools und Qualifikationen, die Ihr Einsatz in den unterschiedlichsten Fachbereichen erfordern.

Als erfahrener Praktiker oder qualifizierter Berufsanfänger - sind Sie an dieser Aufgabe interessiert?

Bitte richten Sie Ihre aussagefähigen Unterlagen an Frau Fengefisch, die Ihnen auch für telefonische Vorabinformationen (Tel. 0 40 / 74 05 - 20 60) zur Verfügung steht.

EUROKAI KGaA
Griesenwerder Damm 6, 2103 Hamburg 95



Jahrzehntelang verbindet man in der Industrie Farbspritzern mit dem Namen DeVilbiss. Die hohe Qualität und Zuverlässigkeit der Produkte haben DeVilbiss zu einem weltweiten Marktführer werden lassen. Von der Spritzpistole bis zum Beschichtungsroboter - das ist die Welt von DeVilbiss.

Für das Verkaufsgebiet Hamburg/Schleswig-Holstein/Nord-Niedersachsen sucht unsere Niederlassung in Hannover-Langenhagen zum baldmöglichsten Eintritt einen ehrgeizigen

Verkäufer im Außendienst

Seine Aufgabe wird es sein, unsere Partner in ständigem Kontakt über unsere Produktpalette zu beraten, neue Anwendungsfälle zu erkennen und Problemlösungen zu erarbeiten. Der ideale Bewerber hat daher eine technische Ausbildung, bevorzugt Meister oder Techniker, und bereits Erfahrung als Verkäufer für Investitionsgüter.

Die Position erlaubt eine weitgehend selbständige Tätigkeit. Mit der Vergütung (Fixum/Provision/Spesen/privat nutzbarer Firmenwagen) werden Sie zufrieden sein.

Bitte senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.

Wir freuen uns darauf, Sie kennenzulernen.

DeVilbiss GmbH

Werkniederlassung Nord
Am Pferdewerk 52 a/b
3012 Langenhagen
Tel. 05 11 / 77 56 82

Für unsere Werkstätte in Dacheu (Raum München) suchen wir erfahrene

Karosserie-Modellbauer

im Holz-, Kunststoff- und Metallbereich.

Ihre Bewerbungen richten Sie bitte an:

Fz. A. T. D. GmbH, 8000 München 40, Moosacher Str. 22
Tel. 0 89 / 3 51 99 37 / 38 Herr Kemberger



Die Stadt Stade sucht für das Zentrallaboratorium (Chefarzt Priv.-Doz. Dr. Tharandt) des modernen Krankenhauses der Schwerpunktversorgung mit 10 Fachkliniken (818 Betten), diagnostischem Strahlensinstitut, zentraler Anästhesieabteilung und Pathologie zum 1. Mai 1986 eine

Leitende MTA

Bewerber sollten die gängigen Methoden der klinischen Chemie, Hämatologie, Hämostasiologie, Blutgruppendiagnostik und Immunologie langjährig beherrschen.

Geboten werden:

- Vergütung je nach Weiterbildung bis Verg.-Gr. IV b BAT
- Zusatzversorgung sowie alle Sonderleistungen nach den für den öffentlichen Dienst geltenden Bestimmungen
- Vergütung des Bereitschaftsdienstes nach Stufe „C“

Stade (ca. 45 000 Einwohner) liegt an der Elbe in unmittelbarer Nähe von Hamburg. Alle weiterführenden Schulen sind am Ort. Die Stadt Stade ist bei der Beschaffung einer Wohnung behilflich.

Tel. Rückfragen können Sie richten an:

Chefarzt, Priv.-Doz. Dr. Tharandt, Telefon 0 41 41 / 1 33 31.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Lichtbild und Zeugnisabschriften werden erbeten an das

Personalamt der Stadt Stade
Rathaus, 2160 Stade

Unsere Zukunftsplanung Ihre Sicherheit

Die Hauni-Werke

sind ein international führender Produzent von Sondermaschinen für die Nahrungs- und Genussmittelindustrie bauen Werkzeugmaschinen, entwickeln Geräte für die Sicherheitstechnik und beschäftigen 3600 Mitarbeiter an modern ausgestatteten Arbeitsplätzen.

Wir erweitern unsere technischen Kapazitäten und haben interessante Aufgaben für Damen und Herren.

Wir suchen heute:

Elektro-Ingenieur als Technischen Beschreiber

mit einiger Berufserfahrung - möglichst auch bereits in ähnlichen Tätigkeiten - für die Erstellung von technischen Dokumentationen und Betriebsanleitungen zur Inbetriebnahme, Wartung und Reparatur der elektrischen Ausrüstung an den bei uns gefertigten Maschinen

Elektro- Ingenieure

als Software-Entwickler für leitrechner-gesteuerte Anlagen.

Wir bieten Ihnen gute soziale Leistungen, insbesondere Erfolgsbeteiligung, Lebensversicherung, Altersversorgung und Bildungsförderung. Wir helfen Ihnen auf Wunsch bei der Wohnraumbeschaffung und übernehmen entfallende Kosten.

Über Ihre Kurzbewerbung an unsere Personalabteilung mit einem tab. Lebenslauf, Zeugnissen und Gehaltsvorstellung freuen wir uns. Bitte, vermerken Sie dabei auch, für welche Position Sie sich bewerben.

HAUNI-WERKE KÖRBER & CO KG



2050 Hamburg-Bergedorf, Kampthausstr. 8-30

Personalabteilung, Telefon 040/72 50 23 19

Ein Unternehmen der Körber-Gruppe



Wir sind ein führendes Unternehmen der metallverarbeitenden Industrie mit über 2000 Mitarbeitern in drei Werken. Seit Jahrzehnten gehören wir zu den bedeutendsten Herstellern hochfester Schrauben und Verbindungselemente für die Automobil- und Flugzeugindustrie.

Für unser Werk Homberg/Ohm mit über 800 Mitarbeitern suchen wir Sie als

ABTEILUNGSLEITER KALTUMFORMUNG

Dipl.-Ing./Ing. grad. Maschinenbau

Der bisherige Stelleninhaber tritt in absehbarer Zeit in den Ruhestand. Bereits jetzt möchten wir Sie als seinen Nachfolger gewinnen, damit eine gründliche Einarbeitung gewährleistet wird.

Die Produkte der Abteilung werden mit moderner umformender Technologie an Doppeldruck- und Mehrstufenkaltformpressen hergestellt. Ihre Aufgabe besteht im wirtschaftlichen Einsatz dieser Anlagen sowie in der zielorientierten Führung von über 150 Mitarbeitern. Sie berichten direkt dem technischen Geschäftsführer des Unternehmens.

Sie sind ein gestandener Ingenieur, vorzugsweise mit Ausbildung und/oder mehrjähriger Berufspraxis in der spanlosen Metallverarbeitung. Als Praktiker aus der Serienproduktion der metallverarbeitenden Industrie verstehen Sie Ihre Mitarbeiter zielorientiert zu führen.

Sie sind interessiert? Dann richten Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an KAMAX-WERKE, Zentrales Personalwesen, Postfach 30, 6313 Homberg/Ohm. Dort stehen wir Ihnen unter Telefon 0 66 33 / 79 - 231 für weitere Auskünfte zur Verfügung. Evtl. Sperrvermerke werden korrekt beachtet. Wir freuen uns, Sie kennenzulernen.

KAMAX-WERKE Rudolf Kellermann GmbH & Co. KG
Osterode am Harz

STEINMÜLLER

Wir sind eine Unternehmensgruppe der Investitionsgüterindustrie mit ca. 6000 Beschäftigten. Unsere wesentlichen Betätigungsbereiche im In- und Ausland liegen in der Energietechnik, der Verfahrenstechnik und der Umwelttechnik.

Für unsere Hauptabteilung Versuche/Inbetriebnahme suchen wir

Diplom-Ingenieure (FH/TH)

Aufgaben:

Die Abteilung ist für alle Maßnahmen verantwortlich, die von uns nach der Fertigstellung der errichteten Anlagen noch durchzuführen sind. Dazu gehört in erster Linie das Einfahren unserer Kesselanlagen für Kraftwerke.

Voraussetzungen:

Nicht zuletzt wegen der Größe der Objekte benötigen wir qualifizierte und erfahrene Ingenieure, die nach entsprechender Einarbeitung auf sich selbst gestellt sind - zum Teil im außereuropäischen Ausland - und während der kritischen Zeit der Inbetriebnahme die volle Verantwortung übernehmen. Englische Sprachkenntnisse sind erforderlich.

Wir bieten ein angemessenes Gehalt, die Vorteile eines modernen Großunternehmens sowie als Zugabe den hohen Freizeitwert des Oberbergischen Landes.

Schriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an die Personalabteilung der

L. & C. Steinmüller GmbH
Fabrikstraße 1
5270 Gummersbach 1
Tel. 0 22 61 / 85 27 67 oder 85 25 34

Marketing-Leiter „Food“

Flexibilität und Qualität sind die Grundlagen der erfolgreichen Expansion unseres Klienten, der Tochtergesellschaft eines international operierenden Lebensmittelkonzerns. Die Position des Marketing-Leiters wollen wir mit einem handelsorientiert denkenden Marketing-Mann besetzen, der mit erfolgreicher Marketingkonzeption, Kreativität und der Entwicklung neuer Produkte die Marktchancen weiterhin konsequent nutzt.

Wir erwarten von Ihnen, daß Sie über ausgeprägte Erfahrungen in der Industrie bzw. Agentur verfügen und gewohnt sind, eigenverantwortlich und initiativ zu handeln. Ihr Aufgabengebiet

umfaßt den Einsatz des gesamten Marketing-Mix für bestehende Produkte, die Weiterentwicklung der Produktlinien sowie die Markteinführung neuer Produkte. Darüber hinaus sollten Sie Überzeugungskraft und eine teamorientierte Einstellung besitzen.

Unser Klient bietet dem geeigneten Bewerber eine attraktive Dotierung und Entwicklungsmöglichkeiten. Sitz des Unternehmens ist Norddeutschland.

Für weitere interessante Aufgaben in der Marketingabteilung sucht unser Klient auch den Kontakt zu jüngeren Produkt-Managern.

Schicken Sie uns bitte Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen unter der Kennziffer 102-W oder rufen Sie uns an - auch am Sonntag 16-18 Uhr -. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung und bürgen für absolute Diskretion.

MR MANAGEMENT RESEARCH GmbH
BINGER UPPERT ZEDLER & PARTNER
Tordorpfstr. 19-2000 Hamburg B-Tel. 040/445065

Der Merrill Lynch-Konzern:

Bilanzsumme 1984: Über 30 Mrd. US-\$ - Über 4,8 Millionen Wertpapierkonten
Nahezu 600 Niederlassungen und Büros in 29 Ländern

Machen Sie Karriere mit Wall Street

Wird Ihre Leistung honoriert?

... fragt Merrill Lynch

Das Finanzszenario ändert sich; das weite Feld der Dienstleistungen der großen Finanzkonzerne ist einem ständigen Wandel unterworfen. Märkte wachsen durch grenzüberschreitenden Einsatz innovativer Technologien zusammen; Informationsbeschaffung und -verwertung erfordern erheblichen Mitteleinsatz. Neue Kapitalanlagemöglichkeiten und ausgereifte Anlageinstrumente prägen entscheidend das Bild der Finanzdienstleistungen von morgen.

Merrill Lynch steht hier mit an der Spitze. An der Spitze in der Kommunikationstechnik, im Aufwand für Wertpapierforschung und -analyse, in der Entwicklung neuartiger Dienstleistungsangebote für die anspruchsvolle Merrill-Lynch-Klientel in der ganzen Welt. Was die Technik bietet, macht sich Merrill Lynch zunutze.

Eine Schlüsselstellung in der Organisation des weltweit operierenden Finanzkonzerns Merrill Lynch nimmt der Kundenberater ein, der professionell ausgebildet wurde und neben fundiertem Allgemeinwissen über besondere Kenntnisse der Finanzmärkte verfügt. Diese Position des Kundenberaters verlangt den Spezialisten mit Erfahrung, verlangt Niveau, Dynamik und Motivation.

Financial Consultant

Für unser Hamburger Büro suchen wir den qualifizierten und zukunftsorientierten Anlageberater - bei Merrill Lynch nennen wir ihn Financial Consultant. Er sollte neben Selbständigkeit und Eigenverantwortlichkeit ausgeprägte Akquisitionsfähigkeit und -bereitschaft mitbringen. Erwartet werden ferner Verhandlungsgeschick und gute englische Sprachkenntnisse. Auch branchenfremde Kandidaten mit diesen Qualifikationen sollten mit uns sprechen, da für sie umfassende betriebliche Ausbildungsprogramme mit dem Ziel vorgesehen sind, die US-Brokerlizenz zu erwerben.

Haben Sie sich selbst hohe Ziele gesteckt? Wollen Sie, daß Ihre Leistung, und nur Ihre Leistung, entsprechend bewertet und honoriert wird? Dann senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung an das Hamburger Büro des deutschen Repräsentanten Merrill Lynch AG, Paulstraße 3, 2000 Hamburg 1.



Merrill Lynch

Eine führende Investmentbank auf dem US-Kapitalmarkt

MERRILL LYNCH AG

Düsseldorf • Frankfurt/M. • Hamburg • München • Stuttgart

Strukturwandel ist für uns kein Grund zur Sorge - wir gestalten ihn.

Als Dienstleistungsunternehmen der Hafenwirtschaft, das sich vollständig im Familienbesitz befindet, haben wir die Zeichen der Zeit erkannt und intensiv im Bereich Umweltschutz diversifiziert. Zur integrierenden Steuerung unserer verschiedenen Abteilungen und Tochtergesellschaften suchen wir einen qualifizierten Diplom-Kaufmann als

Mitglied der Geschäftsleitung

Das Aufgabengebiet umfaßt neben Kontrolle, Unternehmens- und Organisationsplanung die Leitung der Verwaltung. Dabei bleibt erheblicher Freiraum für unternehmerische Initiative.

Diese anspruchsvolle Aufgabe und ihre hierarchische Einordnung verlangt eine erfolgreiche, durchsetzungsstarke, unternehmerisch denkende Persönlichkeit im Alter zwischen 30 und 40 Jahren mit Berufserfahrung im Controlling bzw. im Finanz- und Rechnungswesen. Der Bewerber sollte im Bereich EDV ein kompetenter Gesprächspartner sein. Wir erwarten ferner ein hohes Maß an Eigeninitiative, Beharrlichkeit in Verbindung mit Überzeugungskraft, technisches Einfühlungsvermögen sowie organisatorische Begabung.

Wir bieten einen Vertrag, der auf ein langfristiges Engagement zugeschnitten ist und die hohen Leistungsanforderungen in jeder Hinsicht berücksichtigt. Interessenten bitten wir um ihre aussagefähige schriftliche Bewerbung unter S 6363 an WELT-Verlag, Postfach 10 08 64, 4300 Essen.

Buderus

baut sein Auslandsgeschäft im Bereich Tiefbauerzeugnisse aus und sucht für die dafür zuständige Zentralabteilung einen technisch versierten Kaufmann als

Mitarbeiter Export

Wenn Sie

- die englische und französische Sprache in Wort und Schrift beherrschen,
- über solide Auslandserfahrung, Verhandlungsgeschick und Durchsetzungsvermögen verfügen,
- Reisebereitschaft (vor allem im außereuropäischen Ausland) nicht scheuen und
- sich bei guten Vertragsbedingungen eine reelle Entwicklungschance erarbeiten möchten, sind Sie unser Mann.

Bitte richten Sie Ihre aussagefähigen Unterlagen, die auch Aufschluß über frühestmöglichen Eintrittstermin und Einkommenserwartungen enthalten sollten, an

Buderus Aktiengesellschaft - Personalwesen Angestellte
Postfach 1220 - 6330 Wetzlar



Wir sind ein bekannter Systemhersteller und ein führendes Handelsunternehmen mit einer umfassenden Produktpalette für die graphische und elektronische Industrie.

Wir suchen je einen

Verkaufsberater Investitionsgüter Leiterplattenindustrie

Sie sind auf diesem Gebiet zu Hause und wollen Ihr technisches Know-how im Vertrieb einsetzen. Unser Verkaufsprogramm für Sie: High-Tech-Produkte für die Herstellung von Leiterplatten, ein zukunftsorientierter Markt mit schnellem Wachstum.

Verkaufsberater Elektronik/CAD

Sie sind in der graphischen Industrie zu Hause mit Kenntnissen in der Anwendung von CAD; Fertigkeiten und Erfahrungen in immaterieller Bild- und Textverarbeitung einschließlich Kommunikationssystemen sind von Vorteil. Ihre Kunden sind zum Beispiel Reproanstalten, Druckereien und Verlage.

Sie sind Bindeglied in diesem Markt zu unseren Kunden in Europa; englische Sprachkenntnisse sind Voraussetzung.

Sie arbeiten mit unseren 10 Verkaufsniederlassungen in Deutschland und unseren ausländischen Vertretungen zusammen. Es erwartet Sie eine herausfordernde Aufgabe mit ausgezeichneten Entwicklungs-Chancen und sehr guter Dotierung.

Für weitere Informationen steht Ihnen unser Personalleiter, Herr Dr. Fuss (Telefon 0 69 / 26 40-2 82), gern zur Verfügung.

Rufen Sie uns an, oder senden Sie uns Ihre aussagefähige Bewerbung.

KLMSCH+CO

Schmidtstraße 12 · 6000 Frankfurt 1 · Telefon 2 64 01

Johannes MÖLLER Hamburg Maschinen- und Apparatebau

Seit mehr als 50 Jahren in der pneumatischen Förderung und in der Verfahrenstechnik tätig, ist Möller heute - gleichermaßen dank neuer Ideen und bewährter Methoden - weltweit ein Begriff für gute deutsche Ingenieurleistung.

Zur Bewältigung der gegenwärtigen Aufgaben wie zur Sicherung der Führungsposition des Unternehmens in der Zukunft wird ein qualifizierter Mann mit Erfahrung im Finanz-, Rechnungs- und Personalwesen wie in der übrigen Administration und kaufmännischen Verwaltung als Nachfolger für den altersheiber ausscheidenden

Organisator gesucht.

Als Führungsmann im zweiten Glied heute kann der Bewerber sich bewähren und nach drei Jahren Leiter der kaufmännischen Verwaltung werden, da dann der Stelleninhaber ebenfalls in den Ruhestand geht. Die internationalen Verbindungen des Unternehmens erfordern gute Englischkenntnisse.

Die Qualifikation bestimmt die Chance, später in die Geschäftsleitung aufzusteigen. Es werden daher entsprechend aussagefähige Bewerbungen erbeten an

Dr.-Ing. Hermann Möller in Firma
Johannes Möller Hamburg GmbH + Co KG
Schillerstr. 43, D-2000 Hamburg 50
Tel. 0 40 - 38 90 71 69, FS 212 302



Suchen Sie Fach- und Führungskräfte der Pharma-/Chemie-Branche?

In der WELT erscheinen am

16. November

Sonderseiten mit einer Vielzahl von Stellenangeboten speziell aus diesem Wirtschaftszweig. Gehört Ihr Unternehmen dieser

Branche an oder suchen Sie Fach- und Führungskräfte aus diesem Bereich? Dann sollte Ihre Stellenanzeige innerhalb dieser Sonderseiten nicht fehlen.

Anzeigenschluß ist am 13. November 1985.

Sind Sie an einer Insertion interessiert?

Wir informieren Sie gern. DIE WELT, Anzeigenabteilung, Kaiser-Wilhelm-Str. 1, 2000 Hamburg 36, Tel. (040) 3 47 43 91/4318.

01-134

Führendes deutsches Ingenieurbüro sucht Sie

Wir Gauff-Ingenieure sind Spitze auf dem Gebiet der kommunalen Daseinsvorsorge, der Verkehrswirtschaft sowie der Stadt- und Regionalplanung. Mit über 400 Mitarbeitern in zahlreichen Niederlassungen in englisch- und französischsprachigen Überseegebieten sind wir seit drei Jahrzehnten erfolgreich.

Unsere Mitarbeiter in der kaufmännischen Verwaltung in Frankfurt warten auf den

Leiter Finanz- und Rechnungswesen

Der Schwerpunkt Ihrer Aufgabe liegt in der verantwortlichen Leitung der Finanzbuchhaltung und Betriebsabrechnung unter Einsatz unseres EDV-Systems. Der Geschäftslauf unterstellt, bieten wir Ihnen eine ausbaufähige Position mit interessanten Gestaltungsmöglichkeiten.

Unsere neue Führungskraft im Alter von 35-45 Jahren hat eine Ausbildung als diplomierter oder graduerter Betriebswirt, mehrjährige einschlägige Berufserfahrung, Organisationsgeschick, ist kooperativ und eigeninitiativ, hat Spaß am Führen eines Teams und am Arbeiten. Aufgrund unserer vielen Auslandsaktivitäten ist Englisch Voraussetzung, Französisch erwünscht.

Interessiert? Dann möchten wir Sie gerne kennenlernen. Senden Sie uns bitte Ihre Bewerbungsunterlagen mit Angabe des möglichen Eintrittstermins und Ihrer Gehaltsvorstellung (einen evtl. Verlust von Gratifikationen werden wir kompensieren). Sollten Sie noch Zusatzfragen haben, so rufen Sie unseren Herrn Schmudlach an. Wir freuen uns, Sie kennenzulernen.

Gauff Ingenieure Passauer Straße 9, 8500 Nürnberg 1, Tel. 09 11 / 4 09 01 63





AESKULAP®

Qualitäts-Produkte für die operative Medizin

Wir sind ein führendes deutsches Unternehmen der Medizintechnik. Unser Spezialprogramm: Chirurgische Instrumente, Gelenkprothesen, Chirurgiemotoren, Sterilisatoren und Sterilcontainer.

Zur Betreuung eines gut erschlossenen Reisegebietes suchen wir einen engagierten, einsatzbereiten Außendienstmitarbeiter als

Verkaufsrepräsentant

Raum Bremen-Hannover-Münster

Ihre Aufgabe umfaßt die intensive Beratung, Betreuung und den Verkauf beim medizinischen Fachhandel und im Klinik- und Krankenhausbereich. Das hohe Qualitätsniveau unserer Produkte und der Name AESKULAP sind Türöffner auch für Ihren persönlichen Erfolg. Ihre Bezahlung ist attraktiv: zum Festgehalt kommen Erfolgsbeteiligungen sowie ein Firmenwagen der gehobenen Mittelklasse, auch zur privaten Nutzung.

Was Sie mitbringen sollten: Außendienst Erfahrung im Verkauf erklärungsbedürftiger Produkte, kaufmännische Ausbildung und technisches Verständnis, Branchenkenntnisse wären von Vorteil; wir arbeiten Sie jedoch in unserem Werk und in Ihrem künftigen Reisegebiet gründlich ein. Sie können sicher und überzeugend auftreten, arbeiten selbständig und zielstrebig und sind ein seriöser Repräsentant unseres Unternehmens.

Wenn Sie die verantwortungsvolle, langfristig angelegte Position in einem gesunden, erfolgreichen Unternehmen reizt, erbitten wir Ihre vollständige Bewerbung mit tabell. Lebenslauf, Foto, Zeugniskopien und Eintrittstermin sowie Gehaltsvorstellung an unsere Personalabteilung.

AESKULAP-WERKE AG
Personalabteilung, Postfach 40
7200 TUTTLINGEN



Münster St. Paulus Dom



Münster Rüschenhaus



Münster Kiepenkerl

Organisations-Programmierer Bankkaufleute

Für den weiteren Ausbau unserer Datenverarbeitung suchen wir mehrere qualifizierte Organisations-Programmierer mit fundierten betriebswirtschaftlichen Kenntnissen oder einem abgeschlossenen Hochschulstudium (Informatik, Mathematik, BWL) bzw. einer abgeschlossenen Bankausbildung. Wir erwarten mehrjährige Erfahrung in der Realisierung kommerzieller DV-Anwendungssysteme und Kenntnisse des Datenbanksystems IMS DB/DC sowie ISPF und in den Programmiersprachen PL/I und Assembler. Analytisches Denkvermögen und die Befähigung zu konzeptueller Arbeit setzen wir voraus.

Das Aufgabengebiet umfaßt - nach sorgfältiger Einarbeitung - die weitgehend selbständige Entwicklung (Organisation und Programmierung) komplexer Anwendungssoftware für Banken-Online-Systeme, Kundenselbstbedienung, Bildschirmtext, Auslandszahlungsverkehr und Devisenhandel.

Als Gemeinschaftsrechenzentrum der westfälischen Kredit- und Warengesellschaften ist uns die Richtung für die Zukunft vorgegeben: neueste Technik und modernste DV-Anwendungen unserer Mitglieder und Kunden wirtschaftlich sinnvoll nutzbar machen.

Wir bieten: gute persönliche und fachliche Entwicklungsmöglichkeiten, ein attraktives Gehalt, das soziale Umfeld eines modernen Großunternehmens, hinsichtlich des Arbeitsplatzes eine technische Ausstattung, die sonst nur selten vorzufinden ist, eine umfassende Förderung durch Weiterbildung.

Interessierte Damen und Herren, die in unserem jungen, dynamischen Team arbeiten möchten, bitten wir um die Übersendung ihrer Bewerbung mit Angabe der Gehaltsvorstellung und des frühesten Eintrittstermins.



GAD Gesellschaft für automatische Datenverarbeitung e.G.
Sentmaringer Weg 1 · 4400 Münster



Berufs-Chancen in der Pharma-/Chemie-Branche

... unter diesem Titel erscheint in der WELT am **16. November**

eine Vielzahl von Stellenangeboten speziell aus diesem Wirtschaftszweig. Sind Sie in diesem Bereich tätig? Dann sollten Sie diese Ausgabe der WELT unbedingt durchsehen - einerlei, ob Sie konkrete Veränderungsabsichten haben oder sich einfach nur mal über die Angebote der Pharma-/Chemie-Branche informieren wollen.

UK unikai Hafenbetrieb GmbH

Wir sind ein Umschlagsunternehmen mit einem Container-Terminal, konventionellen Anlagen und einer Stauecke im Hamburger Hafen.

Für die Betreuung unserer komplexen EDV-Anwendungen in Betrieb und Verwaltung suchen wir schnellstmöglich eine/n

DV-Organisator/in

Hauptkomponenten der betrieblichen Datenverarbeitung sind ein rechnergestütztes System für Steuerung und Optimierung operativer Abläufe und administrative Systeme im Rechnungswesen und in der Personal- und Materialwirtschaft. Neben der Sicherstellung des laufenden DV-Betriebs gehören Pflege und Wartung der Anwendungssoftware ebenso zu den Aufgaben der DV-ORGANISATION wie die Mitarbeit an Konzeptierung und Realisierung neuer DV-Lösungen.

Wir erwarten von unserem neuen Mitarbeiter möglichst system-spezifische Kenntnisse in den eingesetzten DEC-Systemen VAX und PDP. Programmiererfahrung ist wünschenswert. Darüber hinaus setzen wir selbständiges und eigenverantwortliches Arbeiten bei hoher Einsatzbereitschaft sowie die Beherrschung der englischen Sprache voraus.

Wenn Sie diese interessante Aufgabe anspricht, dann erbitten wir Ihre Bewerbung unter Angabe ihrer Gehaltsvorstellung und des möglichen Eintrittstermins an Herrn Maier, Personal und Verwaltung.

UNIKAI Hafenbetrieb GmbH
Nehlsstraße, 2000 Hamburg 11, Tel. 0 40 / 31 10 50

Wir produzieren und verkaufen mit ca. 500 Beschäftigten ein umfangreiches Programm an industriellen Fisch- und Feinkostprodukten. Im Zuge der Nachfolgeregelung suchen wir möglichst umgehend einen

Controller

als Abteilungsleiter, der direkt der Geschäftsführung berichtet. Um die anstehenden Aufgaben bewältigen zu können, sollte unser zukünftiger Mitarbeiter neben den dazu auch notwendigen Buchhaltungs- und EDV-Kenntnissen entsprechend gute Erfahrung in der Anwendung und/oder Aufbau von Controlling-Systemen haben.

Inhaltlich, ob durch Studium und/oder Praxis erworben, erwarten wir im wesentlichen:

- Beherrschung der modernen Kostenrechnungssysteme.
- Weitgehend eigenständige Durchführung des Aufbaus bzw. der Neugestaltung einer komplexen Betriebsabrechnung.
- Mitarbeit bei dem Aufbau eines Materialwirtschafts- und Planungsrechnungssystems.
- Selbständige Erarbeitung von Wirtschaftlichkeits- und Investitionsrechnungen sowie betriebswirtschaftlicher und organisatorischer Sonderaufgaben.
- Weiterentwicklung unserer Kalkulationssysteme.

Eine für diese Aufgabenstellung notwendige analytische Denk- und Arbeitsweise sowie die effiziente Anwendung der Systeme und die Bereitschaft zur Detailarbeit setzen wir ebenso voraus wie eine entsprechende Führung und Anleitung der Mitarbeiter inklusive Kontaktfreude.

Im übrigen: bei uns haben auch ältere Bewerber eine Chance. Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen, die wir selbstverständlich vertraulich behandeln werden, reichen Sie bitte unter Angabe Ihres möglichen Eintrittstermins an unsere nachstehende Adresse ein:

Paul Körner GmbH - Fisch-Union
Personalleitung
Neufelder Straße 7-9, Postfach 2 0
2190 Cuxhaven, Tel. 0 47 21 / 14-0

Wir sind eine bundesweit erfolgreich tätige Dienstleistungsgruppe mit Sitz im märkischen Sauerland. Unsere stetige Aufwärtsentwicklung erfordert die Erweiterung unserer Geschäftsleitung.

Wir suchen daher

leitende Mitarbeiter im Bereich Personalbeschaffung oder -ausbildung

Es kommen sowohl Praktiker als auch Betriebswirte in Betracht, aber einige Jahre Praxis müssen vorhanden sein; die Tätigkeit ist mit häufigen Reisen im Bundesgebiet verbunden. Die Honorierung entspricht den hohen Anforderungen, die wir an unsere neuen Mitarbeiter stellen. Weitere Einzelheiten sollten einem persönlichen Gespräch vorbehalten sein. Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Gehaltsvorstellung und möglichen Eintrittstermin senden Sie bitte an die von uns beauftragte Personalberatungsgesellschaft. Deklaration ist selbstverständlich, und Sperrvermerke werden beachtet.



Jürgen Panke & Partner GmbH · Personalberatung
Heideweg 17 · 46 Dortmund 30 · Tel. 02304/80538

Wir sind ein expansives Zeitarbeitsunternehmen mit über 10jähriger Erfahrung in diesem Dienstleistungsbereich. Zur Erweiterung unserer Geschäftstätigkeit suchen wir erfahrene Mitarbeiter aus dem Zeitarbeitsgeschäft, die mit unserer Hilfe den Schritt in die Selbstständigkeit an einem Standort ihrer Wahl wagen wollen. Als

Geschäftsführer/Zeitarbeit

bieten wir Ihnen neben der Hilfestellung beim Aufbau der Organisation und der Führung Ihres eigenen Unternehmens eine angemessene Kapitalbeteiligung sowie einen Geschäftsführervertrag mit Firmenwagen und Gewinnbeteiligung. Ihre Kontaktaufnahme erbitten wir aus Wettbewerbsgründen unter F 6508 an WELT-Verlag, Postfach 10 08 64, 4300 Essen, wobei Sperrvermerke selbstverständlich berücksichtigt werden.

Organisations-programmierer

mit Erfahrung in CICS/VSAM- und Cobol-Umgebung für nächstmöglichen Termin von alteilgesessenen Unternehmen in Hamburg gesucht.

Erfahrungen auf den Gebieten Materialwirtschaft und Fertigungssteuerung wären von Vorteil.

Bewerbungen erbeten unter U 5749 an WELT-Verlag, Postfach 10 08 64, 4300 Essen.



Die Herausforderung!

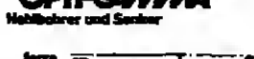
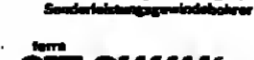
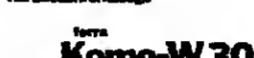
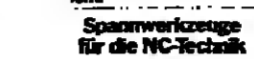
ferra tools ist in Deutschland einer der führenden Anbieter von patentierten, fertigungsrationalisierenden Werkzeugsystemen - Spannen und Zerspanen ist unser Metier. Unser Abnehmer ist die produzierende Industrie.

Neue Strategien und neue kundenorientierte Gesichtspunkte sind die Fundamente für den Bau eines großzügigen Schulungs-, Verkaufs- und Ausstellungszentrums in Hamburg.

Gehen Sie mit uns den Weg in eine sichere Zukunft: Für den Ausbau unserer Verkaufsorganisation brauchen wir Ihre qualifizierte Unterstützung als

Verkaufsleiter für Norddeutschland

Diese Namen stehen weltweit für ferra-tools:



Wir bieten Ihnen eine interessante Karrieremöglichkeit: Nach erfolgreicher Einarbeitung im aktiven Verkauf haben Sie bei uns die Möglichkeit, den Gesamtvertrieb verantwortlich zu übernehmen (direkt der Geschäftsleitung unterstellt). Diese nicht alltägliche Chance bieten wir den technisch versierten, erfolgreichen Verkäufern, deren nächster beruflicher Schritt momentan blockiert ist.

Als Grundvoraussetzungen sind unabdingbar: fundierte technische Ausbildung, kaufmännisches Grundwissen, einige Jahre Außendienst Erfahrung im Bereich technischer Gebrauchs- oder Investitionsgüter, stark im Führen und Motivieren von Mitarbeitern, der Wille zur Leistung.

Sicher nehmen Sie diese Herausforderung an. Dann schicken Sie bitte Ihre komplette Bewerbung an die Geschäftsleitung. Wir freuen uns auf ein Gespräch mit Ihnen.

ferra tools GmbH

Am Schiffbeker Berg 8, 2000 Hamburg 74

Führendes deutsches Unternehmen mit hochwertigen Produkten in den Sport-Trendmärkten
Reiten/Golf sucht Sie als

Verkaufsleiter Export

Sie werden in direkter Abstimmung mit dem Inhaber die selbständige und verantwortliche Ausweitung und Akquisition von Exportmärkten übernehmen. Sie werden innovative Produktkonzepte mit perfekten Serviceleistungen in den Exportmärkten verkaufen können, die ein optimales Zielgruppen- und Umsatzpotential garantieren. Ihre Verkaufstätigkeit liegt schwerpunktmäßig in England, Frankreich und den USA - Ihre praktischen Fremdsprachen sollten also Englisch und Französisch sein. Sie werden ein attraktives Einkommen haben und Ihr Marketing- und Verkaufstalent voll erfolgreich ausleben

rykönnen. Das Unternehmen ist ehrgeizig und erfolgreich. Beides sollten Sie für diese Position gleichermaßen mitbringen. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit genauen Angaben über Ihre bisherige Verkaufspraxis, und bitte sagen Sie uns Ihre Einkommensvorstellung. Branchenkenntnisse sind keine erforderlich - aber der Nachweis erfolgreicher Verkaufs- und qualifizierter Verhandlungstätigkeit ist unser Anforderungsprofil an Sie.

Bitte schicken Sie Ihre kompletten Unterlagen an den von uns beauftragten Berater. Wir werden uns dann kurzfristig mit Ihnen in Verbindung setzen.

Alexander Kaluza
Geschäftsführer Agents Werbeagentur
Engelstraße 68, 4400 Münster
Tel. (02 51) 51 01 10

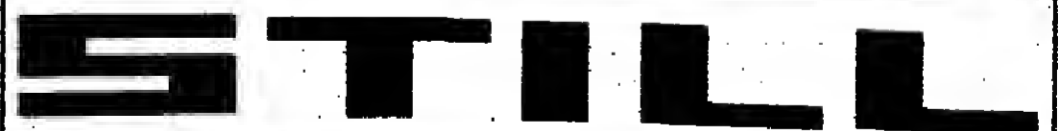
Bedeutender expansiver europäischer Arzneimittel- und Pharmawirkstoffhersteller sucht für Niederlassung Hamburg

Naturwissenschaftler oder Apotheker

als Leiter der Arzneimittelentwicklung und Arzneimittelzulassung. Diese Position ist mit Reisetätigkeit in Europa verbunden. Gute Englischkenntnisse sind deshalb Mindestvoraussetzung. Industrie-Erfahrung wäre von Vorteil. Zuschriften erbeten unter N 6360 an WELT-Verlag, Postfach 10 08 64, 4300 Essen.

Außendienst-Mitarbeiter

für den Vertrieb von STILL-Qualitätsprodukten.



STILL-Produkte lassen sich gut verkaufen, weil bei STILL der technische Fortschritt sichtbar und meßbar ist. Ein klares Konzept und ein zuverlässiges Team im Inendienst unterstützen den Verkauf optimal. Über ein leistungsbezogenes Prämienystem wird erfolgreiche Arbeit attraktiv honoriert.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an den Leiter unserer Vertriebsorganisation, Herrn Dieter Wolf, im Hause STILL, oder telefonieren mit ihm unter der Nr. 040 - 73 11 25 00

Mit Sicherheit erfolgreich

STILL GmbH



Berzeliusstraße 10
2000 Hamburg 74

Mit erfolgreichen elektronischen Geräten, Anlagen und Systemen für Industrie, Verkehr, Schifffahrt, Rundfunk, Fernsehen und Verteidigung zählt KRUPP ATLAS ELEKTRONIK zu den weltweit führenden Entwicklungs- und Fertigungsunternehmen. Mit mehr als 2.800 Mitarbeitern wachsen wir in zukunftsorientierte Märkte.

Für unsere Forschungsabteilung suchen wir

Diplom-Ingenieure (TH)

der Fachrichtung Elektrotechnik (Kennzeichen PLF)

Aufgaben:

Entwicklung von Hard- und Software für die digitale Verarbeitung analoger Signale mit Hilfe von Mikroprozessoren

Aufbau von Funktionsmodulen und deren Betrieb unter realistischen Einsatzbedingungen

Eigenständige Entwicklung von Verfahren zur Signalverarbeitung und deren Umsetzung zu Hardwarelösungen

Voraussetzungen:

Kenntnisse in der Mikroprozessortechnik
Programmierkenntnisse in Fortran und Assembler
Kenntnisse in analoger und digitaler Signalverarbeitung

Kenntnisse im Aufbau von elektronischen Schaltungen

Selbständige Friedigung von Entwicklungsaufgaben

Bereitschaft zu interdisziplinärer Zusammenarbeit in einem Forschungsteam

Für unsere Zentrale Entwicklung suchen wir

Diplom-Ingenieure (FH) für das Aufgabengebiet CAD-Leiterplatten als

CAD-Designer

der Fachrichtung Nachrichtentechnik/Energietechnik (Kennzeichen TEL)

Zu Ihren Aufgaben gehört die rechnergestützte Entwicklung elektronischer Baugruppen, wie z. B. Stromlaufplannerstellung und Leiterplattenentwurf sowie das Generieren von Daten für die Baugruppenfertigung.

Eine umfassende Einarbeitung wird diesem zukunftsorientierten Gebiet vorangestellt. REDAC-MAXI-Erfahrung erleichtert Ihren Einstieg. Neigung zum interaktiven Umgang mit Rechnersystemen, gute Kombinationsgabe und Einsatzbereitschaft setzen wir voraus.

Ihre Bewerbung mit den für eine Beurteilung erforderlichen Unterlagen und mit Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung und des Eintrittstermins richten Sie bitte unter o. g. Kennzeichen ein

KRUPP ATLAS ELEKTRONIK GMBH - Personalabteilung -
Postfach 44 85 45, 2800 Bremen 44, Telefon 04 21/457-23 39

 KRUPP ATLAS ELEKTRONIK
Eine sichere Entscheidung

Persönlichkeit + Erfolg = Vertriebschef

Wettbewerbsbestimmendes Design für eine anspruchsvolle, moderne Zielgruppe, qualitative Fertigung bei optimaler Funktion und Ausstattung; schließlich Liefertreue und Kundenerwartungen sind tragende Säulen unseres kontinuierlichen Unternehmenserfolges; für uns zugleich sinnvoller Ausdruck der Gemeinschaftsleistung unserer Mitarbeiter.

Als vollstufiges Möbelwerk von europäischem Rang mit hohem Bekanntheitsgrad gehören wir mit systemspezifischen Produktionsprogrammen zu den bedeutenden Herstellern unseres Marktsegmentes - Jahresumsatz 70 Mio +.

Wir suchen da n

Vertriebsleiter

Führungskreis der Geschäftsleitung

der mit einer echten inneren Beziehung zur Welt des Wohnens die Vertriebsorganisation im kooperativen Teamwork überlegen einsetzen, führen und motivieren kann; das interessante Geschäft mit unseren Großkunden pflegt und ausbaut; natürlich auch „Sitz und Stimme“ bei der Kollektionsgestaltung hat.

Unser Vertriebschef ist darüber hinaus für uns der Marktinformant und befähigt, unsere Unternehmensphilosophie, ebenso unsere Marketingstrategie, die er „mitträgt“, kostenbewußt, arbeitsorientiert und erfolgreich in die Marktwirklichkeit „einzuspulen“.

Es kommt uns darauf an, eine integre, gleichermaßen loyale Persönlichkeit zu gewinnen, die mit Selbstantrieb und Stehvermögen Verkaufspläne konzipieren, interpretieren und mit den Methoden angewandten Marketings durchsetzen kann. Die Führungsaufgabe für den Verkaufsmanager, der sich im Berufsleben hohe Ziele gesetzt hat, nach Selbstverwirklichung strebt und an seinem Erfolg gemessen werden will; also der Unternehmer im Unternehmen. Der Trouble-Shooter würde nicht zu uns passen. Intensive Produkt- und Marktkenntnisse sind während der Einarbeitungsphase nützlich, jedoch nicht Bedingung; denn der Branchen-Insider ist für uns kein „Fetisch“ - allein die verkäuferische Persönlichkeit hat Priorität. Wenn das Ihre Aufgabe ist, ist es Ihre Treumaufgabe.

Wir suchen auch den Kontakt zu einem Vertriebsmanager, der keine konkreten Veränderungsabsichten hat; vielmehr „Augen und Ohren“ offenhält und an seine Karriere-Entwicklung denkt - nach der Devise von Henry Ford I: „Ich prüfe jedes Angebot, ob es mir Vorteile bringt - erst dann lege ich es aus der Hand.“ Ein Gespräch mit uns ist in jedem Falle interessant - Neugierde ist erlaubt! - und konturiert eine an der Marktwirklichkeit orientierte Perspektive - praktisch eine Karriereberatung.

Unsere Hauptverwaltung liegt in einer der reizvollsten Sport-, Ferien- und Freizeitanlagen Süddeutschlands, im Kranz kulturell gepflegter Kur- und Badeorte.

Für die Kontaktaufnahme erbitten wir aussagefähige Bewerbungsunterlagen (Telefonnummer vermerken) unter der Kennziffer 1 321 115 an die von uns beauftragte NEUHAUS + PARTNER BERATERGRUPPE GMBH, Umlandstraße 33, 4800 Bielefeld 1, T. 05 21 / 15 20 30; MICHAEL H. METHE ist Ihr Gesprächspartner für einen ersten, absolut vertraulichen Kontakt. Diskretion, ebenso Beachtung Ihrer Sperrwünsche werden ausdrücklich zugesichert.

HPN NEUHAUS + PARTNER BERATERGRUPPE GMBH · MANAGEMENT + KARRIERE
8000 München 90 · Bergstraße 15 · 089/695913-14 • 4800 Bielefeld 1 · Umlandstraße 33 · 0521/15 20 30
4000 Düsseldorf 1 · Drohwar 63 · 0211/626590 | 8850 Kumbach · Kumbachweg 13 · 0221/2048 | 35623 Dautheim 3 · Hinterlandstr. 23 · 06468/237

Kennen Sie Südost-Asien?

Unser technisches Know-how im Bereich Maschinen und Anlagen für die Nahrungsmittel-, Konserven- und Getränkeindustrie ist die Basis für kontinuierliches Wachstum. Hamburg ist der Sitz unseres Exporthauses. Für die Stabilisierung und Aktivierung des obigen Raums suchen wir den

Abteilungsleiter Anlagenexport

der unsere dortigen Niederlassungen kontrolliert und motiviert, d. h. mit Anregungen zu neuen Geschäftsaktivitäten versorgt. Sie werden in Gegenleistung jede Information auswerten und auf die Möglichkeit einer geschäftlichen und technischen Realisierung prüfen. Ihre Tätigkeit beinhaltet auch den Kontakt zur europäischen Herstellerindustrie. Sie kommentieren Angebote, kalkulieren Preise und Finanzierung. Das beinhaltet auch gelegentliche Reisen nach und Verhandlungen in Südost-Asien und die Betreuung Ihrer Kunden auf Messen. Kenntnis der Dokumentenabwicklung und der englischen Sprache setzen wir voraus.

Ihre handschriftliche Bewerbung mit tabellarischem Lebenslauf und Zeugniskopien erwarten wir über die von uns beauftragte



PERSONALBERATUNG GEEST
Inh. Ingrid Geest
Postfach 650 428, D-2000 Hamburg 65, Telefon: 040-607 00 53



Wir sind eine weltweit operierende Organisation im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung. Seit einem Jahrzehnt sind wir führender Hersteller und Lieferant von Speicher-Device-Technologie für Computer von Digital Equipment, Data General und Hewlett Packard.

Wir suchen

Vertriebsmitarbeiter für unsere Region Nord mit Sitz in Hamburg

EDV- und Softwarekenntnisse in den uns relevanten Marktbereichen sind wünschenswert. Gute Englischkenntnisse setzen wir voraus.

Eine umfangreiche Schulung in unserer europäischen Zentrale in Dublin ist der Grundstein für Ihren Erfolg!

Neben einem Fix-Einkommen bieten wir Ihnen einen Firmen-Pkw, der auch zur privaten Nutzung zur Verfügung steht. Interessiert? Dann senden Sie bitte zur Vorbereitung eines ersten Gespräches Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen an unsere Personalabteilung. Für telefonische Vorabinformationen steht Ihnen unser Vertriebsleiter, Herr Gerold Weil, unter Telefonnummer (0 61 02) 55 72, gern zur Verfügung.

System Industries (Deutschland) GmbH, Am Forsthaus Gravenbruch 5, 6078 Neu-Isenburg 2

SIEMENS

Vertrieb kompatible Systeme

Wir sind ein spezialisierter Vertriebszweig der Siemens AG. Unser Produktspektrum umfaßt ausschließlich IBM-kompatible Hard- und Software. Um unseren Markterfolg auszubauen und auch unseren zukünftigen Kunden qualifizierten Service zur Verfügung zu stellen, suchen wir

für den Raum Hamburg

Vertriebsbeauftragte

Die Qualifikation

Erfahrung im Vertrieb großer EDV-Systeme. Englische Sprachkenntnisse.

Der Job

Selbständige Betreuung unserer PCM-Kunden. Aggressive Akquisition im PCM-Markt.

Die Chance

Leistungs- und marktgerechte Vergütung. Attraktiver Arbeitsplatz mit beachtlichen Sozialleistungen. Last but not least: ein unkonventionelles Arbeitsklima.

Wenn Sie in diesem Angebot Ihre Chance sehen, rufen Sie einfach unsere Vertriebsgruppe an: Herrn Kreitschmann, Tel. (0 40) 2 82 21 84; oder schicken Sie Ihre Kurzbewerbung an die Personalabteilung der Hanseatischen Zweigniederlassung, Hamburg, Lindenplatz 2, 2000 Hamburg 1.

Siemens AG

Mediziner/ Naturwissenschaftler

Aufgabe:

Durchführung toxikologischer Untersuchungen vor allem mit in vitro-Zellkulturen. Mutagenitätsuntersuchungen sowie Zelltransformation mit permanenten oder primären Zellkulturen. Aufbau weiterer Untersuchungsverfahren.

Voraussetzung:

Mediziner, Veterinärmediziner oder Biologen mit Promotion. Erfahrung mit Zellkulturen ist Bedingung. Kenntnisse auf dem Gebiet der Mutagenese sind erwünscht. Verantwortungsbewußtsein, Kooperationsbereitschaft und Eigeninitiative. Englische Sprachkenntnisse. Alter bis 35 Jahre.

Angebot:

Vielseitige und verantwortungsvolle Tätigkeit in unserem modernen Pharmaforschungszentrum, das in landschaftlich reizvoller, verkehrsgünstiger Umgebung vor den Toren der Stadt Wuppertal liegt. Gelegenheit zur gründlichen Einarbeitung. Eigene wissenschaftliche Weiterbildung wird durch Kongreßbesuche und Vortragsveranstaltungen unterstützt. Gutes Einkommen und umfangreiche Sozialleistungen.

Bewerbung:

Damen und Herren, die an der beschriebenen Aufgabe interessiert sind, bitten wir um Zusendung ihrer vollständigen Bewerbungsunterlagen unter Kennziffer 279. Bitte nennen Sie uns Ihren frühesten Eintrittstermin. Für einen ersten telefonischen Kontakt stehen Ihnen die Herren Prof. Dr. med. G. Kimmerte, Leiter des Instituts für Toxikologie, Tel.: (02 02) 36-82 00 und Dr. Löser, Tel.: (02 02) 36-83 44, gerne zur Verfügung.

Bayer AG Personalabteilung Leitende Mitarbeiter 5090 Leverkusen, Bayerwerk



Zwei Zeitungen ein Immobilien-teil

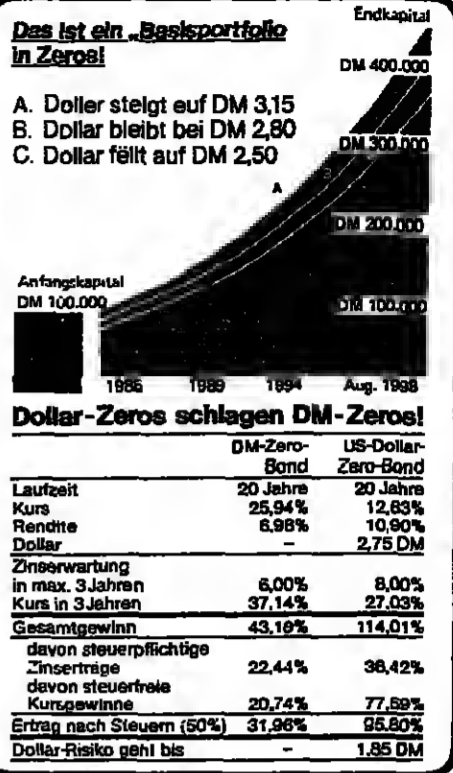
Immobilien-Kapitalien-Anzeigen

Die Große Kombination Immobilien-Kapitalien DIE WELT WELTSONNEN

Das ist Börsenspekulation! Was macht ihr Geld?

„Start frei für 3 fette Börsenjahre“. Damit eröffneten wir im Sept. 1982 die weltweite Börsen-Hausse. Sie wurde die größte der letzten 25 Jahre!

Diese 3 fetten Börsenjahre sind nun vorbei, was nun? Jetzt geht es um den Trend von morgen... bis 1986/87. Und das ist die „neue Dimension“ für die Weltbörsen.



Hans A. Bernecker, Herausgeber des Börsenbriefes „Die Aktien-Börse“

Jeder, der in dieser Zeit sein Geld an der Börse investiert, steht heute „so gut“ oder „so schlecht“ da, wie er 4 Regeln beachtet hat...

Börse ist immer ein „Trend“

Die Börse ist der stärkste Selbsterwecker, den es gibt. Also ein idealischer „Anreizmechanismus“...

Die Aktien-Börse hat diese Entwicklung ebenso frühzeitig erkannt wie daraus konsequent eine eigene Börsenstrategie entwickelt.

- Im Juli 1982 wussten wir die damals stärksten Aktien-Prozente, die denkbar waren... Im März 1983 (vor dem berühmten Höchststand) haben wir die letzten Zinsziele bestimmt... Im Juli 1984 errechneten wir für diese neue Hausse-Phase für die folgenden 50 deutschen Aktien die zu erwartenden Höchstkurse...

Im Juni/Juli dieses Jahres haben wir diese Prognose-Tabelle erneut überprüft und demnach unsere Aussagen...

- In 2 Fällen haben wir uns in diesen 3 Jahren getraut, beim Öl und den Industrie-Rohstoffen... Kann eine Portfolio-Strategie klug optimiert und erfolgreich ohne das zwischenzeitliche „Basis-Portfolio“... Die 1. Hausse-Phase 1982/84 war eine sog. „Kauf-geparterte Hausse“... Die 2. Hausse-Phase 1984/85 war eine sog. „Jugendsturm-Hausse“...

Es gibt 4 Schwere für die Börsenstände 1986/87...

Die nächsten Börsenjahre erfordern also erhöhte Wachstums- und höhere Markterwartungen... Die 1. Hausse-Phase 1982/84 war eine sog. „Kauf-geparterte Hausse“... Die 2. Hausse-Phase 1984/85 war eine sog. „Jugendsturm-Hausse“...

Was ist ein Börsenberater? Derjenige, der Ihnen Woche für Woche und mit sehr persönlichem Engagement...

Kein Investor hat Tendentzen so häufig und so konsequent erkannt bzw. genutzt wie „Die Aktien-Börse“... Die Aktien-Börse wurde mit dieser Strategie und Arbeit zu einem der größten europäischen Börsenberater...

Form for ordering 'Die Aktien-Börse' with fields for Name, Adresse, Unterschrift, Datum.

ENZELHAUSER REIHENHAUSER ZINSHAUSER

MAAS Unternehmensgruppe. Für Konzepte suchen wir bundesweit Anlageobjekte. Vermietete Büro- und Geschäftshäuser...

GESUCHE. Für vorgenannte Investoren suchen wir: Wohn- und/oder Geschäftshäuser in Fußgängerzonen oder stark frequentierten Einkaufsstraßen...

BLUMENAUER IMMOBILIEN. Überregional und weitläufig durch zahlreiche Spezialabteilungen. Los Angeles, Düsseldorf, Frankfurt, Hamburg, Bad Soden, München.

WALTER SCHMIDT. Anlageobjekte von 7 bis 50 Mio. pro Einzelobjekt bei sofortiger Bezahlung zu kaufen.

ANGEBOTE. DER VERSTÄNDERUNGSKALENDER. Für intern. Großkunden suchen wir 10. interessante Rendite-Objekte...

Mietobjekt. Hannover-Zentrumslage. Nähe Hauptbahnhof, Laden 450 m² mit Keller + Büro...

Mod. Zinshaus, Bj. 1971. Möbler Landstr., 9 Wghen., 3 Garz., Wfl. 483 m², Crd. 860 m², Bst. 87 000,- €...

München-Grünwald - absolute Bestlage. Haupthaus u. Mittelhaus einer exklusiven 3er-Parzelle...

Geschäftshäuser / Supermärkte mit hoher Rendite im gesamten Bundesgebiet. Wir sind Projektanten und reichen unsere Objekte...

Altbau im Biedermeierstil - neu saniert. 20 WE - 1250 m² Wfl. auf 3500 m² Grund, Lage am Stadtrand im Grünen...

Exklusives Landhaus mit unverbaubarem Panoramablick. In Hofen am See, Allgäu, Grundstück 1700 m², Wohnfläche 367,75 m²...

BAU- UND VERWALTUNGS-GESELLSCHAFT M.B.H. Vermögensgesellschaft. Wir sind eine private Vermögensgesellschaft und suchen im gesamten Bundesgebiet in Städten mit mehr als 40000 Einwohnern...

Renditeobjekte. laufend für Großanleger in guten Lagen bis 100 Mio. gesucht. Vertrauliche Abwicklung wird zugesagt...

Wir suchen: im Raum Essen, Düsseldorf, Köln, Bonn, Aachen Wohn- und Geschäftshäuser...

URICH O. DAHLKE K.G. 5140 Erkelenz - 0 24 31 / 8 00 10 - Anton-Helgen-Str. 59

Pfandrenten! Wohnhaus in Rehalde, Nebengeb. u. Koppeln, Grundfläche 1,14 Gemeinde in Überfrachten. Gute Bausubstanz u. beste Ausstattung...

Rarität. 200jähr. Bauernhaus, Ostfriesland, Küstennähe, wird völlig renoviert, eites Balkenwerk...

Raum Lübeck/Ostsee. 1-Pam.-Bung. m. Einlieger-Wgh. in bevorzugt ruhiger Wohnlage...

INTERNATIONALES STEUERRECHT UND STEUEROASEN. Tegungsort: Isle of Man, vom 15. November bis 18. November 1985. DIE VERMINDERUNG DER STEUERBELASTUNG DURCH AUSLANDSBEZIEHUNGEN - Realität und Illusion -

Dr. Lübke

Geschäftsbereich Großimmobilien

Stuttgart 0711 619911
Düsseldorf 0211 481027
München 089 269006

Karlsruhe, Gewerbeanw. mit gt. Verkehrsanbindung, Mieter (Werkkonzern), erstkl. Zustand, ca. 1978, Mietinnahm. p. a. ca. DM 700.000,- DM 8.800.000,-

Berlin-Reinickendorf, WGH, 25 Wohn- u. 5 Gewerbeeinr., Wfl. ca. 1782 m², Gewerbeeinr. ca. 702 m², Mietinnahm. p. a. ca. DM 227.351,- DM 2.600.000,-

München, herrschaftl. WGH in interessanter Innenstadtlage, Baujahr 1900, Grund 978 m², Gesamt-Wohn-/Nutzfläche ca. 2770 m², DM 2.850.000,-

Berlin-Tiergarten, WGH, 28 Wohn- u. 2 Gewerbeeinheiten, Wfl. ca. 2080 m², Gewerbeeinr. ca. 1082 m², Mietinnahm. p. a. ca. DM 257.076,- DM 2.600.000,-

Züringenberg (bei Banskheim), WGH im unmittelb. Ortsk. 1 GE ca. 898 m², 12 WE ca. 906 m², s. gt. Mieter, Mietinnahm. p. a. DM 327.624,- DM 4.500.000,-

Freiburg, interessanter Anlageobjekt, ausgezeichnet vermietetes Bürohaus, langfristig indendent Mietverträge, Nutzfl. 2084 m², DM 5.200.000,-

Hellbrunn, Geschäfts-u. Bürohaus, interess. Cityl., vollst. vermietet, zahlr. Entwicklungsmöglichkeiten, Nutzfläche ca. 3926 m², DM 5.300.000,-

Dr. Lübke GmbH Immobilien RDM Reinsburgstraße 8 7000 Stuttgart 1

Sonst nur in Berlin - jetzt am Rhein!

Einnmaliges Anlageobjekt, Gesamtvolumen ca. 3,0 Mio. DM, 4-fach gefordert durch:

1. verlorener Baukostenzuschuss von ca. 25 %
2. öffentliche Mittel zu 0,5 % von ca. 40 % (verbleibender Baukredit ca. 35 %)
3. Mietzuschuss v. DM 1.500/m² über 15 Jahre
4. 10 % Abschreibung p. a. gemäß § 82g EStDV

Kein Eigenkapital erforderlich, alle Sicherheiten durch entsprechende Bankbürgschaften!

Tel. 02 21 / 76 92 90 / 90

FRANKFURT

Wohn- u. Gesch.-Hä. in guter Citylage, Ladenlokal ca. 150 m², gute Existenz, sowie 22 vorwieg. 3- u. 2-Zi.-Wohnen in gutbürgerl. Anst., ME DM 180.000,- p. a., Kfpr. DM 21

GROSSKURTH

GROSS IM HAUSERMARKT

FRANKFURT, Tel. 0211 29 04 11, 110

CITYOBJEKT

in Ffm., massives, neuwert. Gebäudefl. mit Apotheke, Arztpraxen u. Bürotage, insges. 7 Geschos. ca. 898 m² ges. Nutzfl., u. a. Lift, neue Thermo-Alu-Fenster etc., Kfpr. DM 3,5 Mio.

GROSSKURTH

GROSS IM HAUSERMARKT

DÜSSELDORF

in Lage Bereich Hauptbahnhof, Kingsallee, Gesch. u. Bürohaus, repräsent. Gesch. Gebäude, mod. Läden, Bürotage u. Penthouse, Nfl. 1300 m², Lift, OZH etc., ME DM 195.000,-, Kfpr. DM 2.850.000,-

GROSSKURTH

GROSS IM HAUSERMARKT

KAPITALANLAGE

in Ffm., gesch. Renditeobjekt Nähe Maffinger, Bj. 1960, mit Einfahrt und Tiefgarage, insges. 25 Mietparteien, Jahresmiete DM 96.000,-, Kfpr. DM 1,5 Mio.

GROSSKURTH

GROSS IM HAUSERMARKT

FRANKFURT/MAIN

mod. Wohnanlage im Bereich Niederndorf, Pferdenbühl, Polopolatz, 18 3- u. 2-Zi.-Komfortwohnungen mit Kachelbädern, Balkonen, OZH, i. Warmwasserwerk etc., ME DM 168.200,-, Kfpr. DM 1.750.000,-, Erstkl. Anlageobjekt.

GROSSKURTH

GROSS IM HAUSERMARKT

KAPITALANLAGE

Gesch. Wohnanlage, Bj. 1980, Wfl. 1581 m², Barvolumen 7412 m³, 30 Komfortwohnungen, Einfahrt, Tiefgarage, Nettomiete DM 180.000,- p. a., Kfpr. DM 2,4 Mio.

GROSSKURTH

GROSS IM HAUSERMARKT

KÖLN

Mod. Wohnanlage, Bj. 1989, 9 Etagen, 2543 m² Grdfl., insges. 152 neuzeitl. ausgestattete Wohnen, u. a. mit Kachelbädern, Balkonen, OZH, 2 Lifts, ausreichende Parkmöglichkeiten, ME DM 480.000,- p. a., Kfpr. DM 4,5 Mio.

GROSSKURTH

GROSS IM HAUSERMARKT

FRANKFURT/IM

Villa in bekannt. erdgeschoss. Wohnlage, Sachsenhausen, ca. 1300 m² Außennutzen gerod. freisteh. Gebäude, insges. 9 Zimmer in großzüg. Aufzug, ca. 200 m² Wohnfl., Garage, Kfpr. 1 Mio., bei bestmöglicher Übergabe.

GROSSKURTH

GROSS IM HAUSERMARKT

BUNGALOW

mit Schwimmbad i. Vorderst., repräsent. massiv. Wohnb., Bj. 1974 mit Waldhoch, insges. 6 Zl., in best. Bauzustand, ca. 225 m² Wohnfl., sehr gepflegte Außenanlagen, ca. 1050 m² Gartengr., Kfpr. 1,2 Mio., Anz. u. Bez. u. Vereinbarung.

GROSSKURTH

GROSS IM HAUSERMARKT

GELEGENHEIT

Ffm., Bereich Golfplatz, Stadtwald, Pferdenbühl, freist. Villa, ca. 928 m² Grdfl., 10 Zl., ca. 200 m² Wfl. off. Kamin, Kfpr. 1.750.000,-, bei bestmöglicher Übergabe, ca. 720 m², sofort bezugsfertig, Kfpr. 700.000,-, besondere Kaufgelegenheit.

GROSSKURTH

GROSS IM HAUSERMARKT

SCHWEIG/BRD

Tausche Komf.-Wohnhaus Laax/Schweiz mit Ausländergenehm. gegen ETW/ZEH in BRD, Wert ca. 1 Mio.

Telefon 0 45 31 / 34 89

Der Markt für Kapitalien ist heute überregional.

Deshalb kommen Sie schneller zum Ziel, wenn Sie Kapitalien überregional anbieten oder suchen.

Kapitalien-Anzeigen in der Großen Kombination DIE WELT/WELT am SONNTAG sind der richtige Platz für Ihr Angebot oder Gesuch.

Handelsbetrieb

Zukunftsträchtige, DM 1,5 Mio. Jahresumsatz, Belastungswert über DM 100.000,-, wertvoller Grundbesitz, geringer Wareneinsatz, guter Standort, wachsende Fertigung, unternehmensgünstig zu verkaufen. Bei ca. DM 200.000,- Eigenkapital Restfinanzierung möglich.

Zuschriten erbeten unter M 6427 an WELT-Verlag, Postf. 10 08 64, 4300 Essen.

Achtung Existenzgründer

KL. Gewerbebetrieb (Fahräder) im Kreis Pilsen einsehler Werkstatt, gute Werkzeugsammlung, gute priv. Techniken, gute Kunden, gute Grundlagen, sehr günstig zu verkaufen od. zu verpachten. Zuschriten u. S 6275 an WELT-Verlag, Postf. 10 08 64, 4300 Essen.

Die Große Kombination DIE WELT am SONNTAG

S-immobilien

Bad Reichenhall, Kurparknähe

Renditeobjekt, bestehend aus Praxisräumen und Mietwohnungen, Baujahr 1971, jährliche Mietinnahmen ca. DM 91.000,-, DM 1.490.000,-

Sparkasse Berchtesgaden Land - Bahnhofstr. 17
8230 Bad Reichenhall - Tel. 0 86 51 / 6 57 66

In Vertretung der

Wohnanlage im Raum Köln

68 WE u. Garagenhof und Einstellplatz, Bj. 72, Mietinn. p. a. ca. 300.000,- DM, Kaufpreis 4,3 Mio. Weitere Rendite- und Kapitalanlageobjekte auf Anfrage.

Immobilien Elke Dekker, Hamburger Str. 65, 4600 Dortmund 1
Telefon 02 31 / 52 75 02-03, Telex 6 22 73 85 d

Sie werden wohl z.Zt. kein besseres Objekt finden

MODERNISIERUNGSPONDS

Berlin - Ansbacherstrasse 13

Top-Innenstadtlage nur wenige Meter vom KaDeWe und Gedächtniskirche entfernt.

Keine Unterdeckung durch bankverbürgte Mieter bei 30-DM/qm.

Hohe Steuervorteile nach § 14a und 14b Berlin-Förderung, 269% bezogen auf die Beteiligung.

Bankgarantien Die Mietinnahmen und die Umbausicherung sind bankverbürgt.

Kürzung der ESt-Vorauszahlung zum 10.12.85 oder Eintrag auf die Lohnsteuerkarte möglich. Ihre Beteiligung ist ab DM 25.000,- möglich und wird voll aus Steuerersparnis finanziert. Die Einzahlung des EK ist auf 3 Jahre verteilt.

4150 Krefeld, Richard-Strauss-Strasse 33
NEHA GmbH Telefon 02151-58062-64, Telex 853379

Historisches Geschäftshaus Nienburg/Weser

Hauptgeschäftsstraße u. -lage. Ältestes und schönstes Baudenkmal der Stadt, Eiche-Streifen Fachwerkgiebel von 1541, Erdgeschoss, Laden 134 m² in 1. Etz. frei, 3 WE, 200 m² restauriert. Weitere steuervergünstigte Aufwendungen möglich.

Rübenack-Immobilien seit 1882
3070 Nienburg/Weser, Tel. 0 56 21 / 70 77, ab Montag

LIEBHABEROBJEKT (Nähe Bonn/Köln)

Baujahr ca. 1920, von Grund auf renoviert, in Windeck-Hechen (Lärnkorn), Entfernung zum Ortszentrum Herchen 200 m. Grundstück ca. 20.000 m², mit allem Baubestand, im Siedl. gelegene, ruhige Lage, ca. 300 m² Wohnfläche, unterkellert, 12 Zl., 2 Bäder, Gäste-WC, offener Kamin, großer Parkplatz.

Vielseitig nutzbar für Freiberufler, Gewerbetreibende, Großfamilie, als Praxis, auch als Gästehaus oder Pension geeignet.

Preis VB 750.000,- DM, keine Maklerprovision, Auskunft: Günter Wiebach, Birkenbergstraße 68, 5090 Leverkusen 3, Tel. 0 21 71 / 4 66 64.

Mehrfamilienhaus FFM-City

Baujahr 60 Netto-ME 110.000,-, KP 1,47 Mio.

1 Laden 6 x 2-ZW
9 x 1-ZW 6 x 3-ZW
von Privat zu verkaufen.
Tel. 0 61 08 / 62 96

Mehrere MFH in FFM und Offenbach

von DM 475.000,- bis DM 2,65 Mio. Direkt vom Eigentümer zu verk. Telefon 0 61 08 / 62 96

10-Fam.-Haus

mit 3 Läden, Cello, bester Bauzustand, ME 95.000,- KP 1,150 Mio.

plan-bau-celle GmbH
Immobiliens-Immobilien
Kanzleistr. 11, 31 Cells
Tel. 0 51 41 / 10 31

Wohnen in Bad Salzbrunn

Nähe Kurpark u. Kureinrichtungen, Villa mit Einliegerwohnung, Wfl. 148/40 m², kurzfristig bezugsfertig, vollst. renoviert u. modernisiert, KP DM 498.000,-/VEB.

RKA Immobilien
GMBH & Co. KG
Verkaufsbüro
4940 Salzbrunn
Tel. 0 53 85 / 29 19

ST. ANDREASBERG OBERHARZ

Herzl. gel. Haus, 240 m² Wfl. m. FeWo, 1500 m² Grundstück, st. Zust. 200 m² Wfl., 12 Zl., 2 Bäder, 2 WC, 3 Bäder, m. beheizb. Bad, ME 980.000,-, Kfpr. 3,2 Mio.

Stelshede u. Meer, als Seniorenheim, 1850 m² Grundstück, 18 Zl., 3 Bäder, 2 WC, 2 Bäder, m. beheizb. Bad, ME 980.000,-, Kfpr. 3,2 Mio.

Jürgen Tietjen Immobilien RDM
Eisenstr. 11, 2300 Bremen 44
Tel. 04 21 / 42 10 60

Landhaus mit dem gewissen Design im Künstlerdorf Fischerhude bei Bremen

wertvolle Materialien und Ausstattung, 540 m² Wohnfläche, 2300 m² Grundstück, kurzfristig frei, DM 1.800.000,-

Jürgen Tietjen Immobilien RDM
Eisenstr. 11, 2300 Bremen 44
Tel. 04 21 / 42 10 60

Handelsbetrieb

Zukunftsträchtige, DM 1,5 Mio. Jahresumsatz, Belastungswert über DM 100.000,-, wertvoller Grundbesitz, geringer Wareneinsatz, guter Standort, wachsende Fertigung, unternehmensgünstig zu verkaufen. Bei ca. DM 200.000,- Eigenkapital Restfinanzierung möglich.

Zuschriten erbeten unter M 6427 an WELT-Verlag, Postf. 10 08 64, 4300 Essen.

Achtung Existenzgründer

KL. Gewerbebetrieb (Fahräder) im Kreis Pilsen einsehler Werkstatt, gute Werkzeugsammlung, gute priv. Techniken, gute Kunden, gute Grundlagen, sehr günstig zu verkaufen od. zu verpachten. Zuschriten u. S 6275 an WELT-Verlag, Postf. 10 08 64, 4300 Essen.

Nähe Geldern

Herrschaftliches Anwesen, auf einem Hügel, 16.000 m² Grund mit allem Eichenwald, Parkanlage und Weiher, vollständig eingetriedet - viel Privacy.

Die abgebildete luxuriöse Villa mit ca. 750 m² Wfl., Fertigstellung 1983, hat als überwiegend Eingangshalle (5 m hoch) das Fundament einer alten Mühle, ein großzügiges Hallenschwimmbad mit antiken Einbauten, Sauna und Solarium.

Ein ausgesuchter Calacatta-Marmor wurde für Bäder, Flure und Fliese rund um die Parkettflächen verwendet und unterstreicht die Wirkung der antiken Einbauten wie 4 offene Kamine, Elsterglasung, Sprossenfenster und -türen mit Facettenschichten, Stückfresko, leckerte Wände und Decken, Privatverkehr wegen baruff. bedingt Wohnzustand.

Telefon 0 28 32 / 30 31

Bernd Sonanini, Ossenpass 11, D-4178 Kevelaer 1

Wir bieten an: Wohnanlage in Mainz

Bj. 58, 90 WE, 5700 m² Wohnfläche, Grundstück 8500 m², guter Zustand, neuere Feinr., ZH, Wärmedämmung, öffentl. geförder. Miete p. a. DM 467.000,-, Kaufpreis DM 6.250.000,-

Bauernhaus an der Nordsee-Küste

mit großem Hofgrundstück und altem Baubestand zu verkaufen. Kaufpreisforderung: nur 150.000,- DM.

Dr. Ludwig Immobilien GmbH
Johannisstr. 4, 4400 Münster
Telefon 0 89 21 / 98 77

Bremer-Schwachhausen Anlageobjekt

in bester Wohnlage, 7700 DM p. a., Kaufpreis 650.000,- DM, Immobilienhausmann
Tel. 0 42 92 / 6 78

SYLT

Wir verk. aus pers. Gründen unser neues App.-Hä. mit 8x 2-Zi.-App. Schwimmbad, Sauna, Bld. etc. 970 m² Wohn- u. Nutzfl. auf 1000 m² eingew. Grundstück. Die Nordsee, Str. u. Kurv. sind nur 300 m entfernt. Unik. ca. 280.000 DM, Schlichter, 25 Mio. VP 2,1 Mio. Nur 800 TDM Eigengehd. notw. Haus kann mit 200 TDM bankverbürgten Mietg. abgegeben werden. Privatverkehr. Unterlagen unter H 5882 an WELT-Verlag, Postfach 10 08 64, 4300 Essen.

Immobilien M. Schmitz KG

Einmalige Lage an der Rheinogdstr., Nähe Boppard inmitten eines Naturparks, nur Wen. Meter herrl. Ausblick ins Rheintal, Bungalow, 5 Zk, 2 Bäder, Hallenbad, Sauna-Solarium, 990 m² Areal, Kaufpreisvorstellung DM 350.000,-

5401 Buchholz, Buchenstr. 18
Tel. 0 67 42 / 32 34

Dittmarschen / Nordfriesland

Robig gel. Landhaus, Restfläche u. Ziegelei, Bockelshöfen, Erb-u. Mehrfam.-Hä., Eigentumswohnungen, Pkz. 8000 bis 700.000 DM.

Immobilien F. Fasche, Dageb.-Kamp 280, 2520 Schöbüll, Tel. 0 43 87 / 7 25

Idyllischer Landstz auf Eiderstedt

Parthenlicher Garten, ca. 30.000 m², vorwie. Mischbaum, Feuertanne, Eiche, Buche, Kiefer, u. a. Kaminhafe, Bibliothek, Hallenschwimmbad, Sauna, Solarium, ca. 600 m² stugebaut Wohnfl., Reststz, Garagen, 1200 m² Gartengr., m. z. B. 12 Pergolen, Gart.-Betrieb mögl. (12 Bäder), Vb. 2,6 Mio.

Lucken & Düwe KG
Immobilien-Makler
Dockenhuder Straße 30
C-2000 Hamburg 55
Tel. 040-863627

Wohnanlage mit Supermarkt

Norddeutsche, Baujahr 1979, 20 Einheiten, 1.675 m² Wohnfläche, 1.700 m² Gewerbefläche, 15.000 m² unbesetz. Raum, 6.186 m² Grundstück, Jahresmieteertrag DM 335.352,-, Kaufpreis DM 3.92 Mio.

Kauf! Keine Bälle, 0 40 27 5 27
Kaufgelegenheit 31 4300 Essen!

Gelegenheitskauf

2-Fam.-Haus für DM 350.000,- Raum Bodensee, von Privat zu verkaufen.

W. Kahle, 7961 Bergstraße
Tel. 0 78 27 / 49 32

Rottach-Egern

gepflegtes Landhaus, herrl. Lage, 180 m² Wfl., 700 m² Grund, 1,7 Mio.

Tel. 0 89 22 / 50 87
Rottach
Immobilien GmbH I. G.

RENDITEOBJEKT

Bonn, Wohn- u. Geschäftshaus, Miete p. a. 115.000,- netto langfristige Mietgarantie, Kaufpreis DM 1.580.000,-

Bonn, Appartement-Haus, 9 WE, zentral, 380 m² Wfl., 973 m² Areal, 1980 kompl. renoviert, ME garantiert p. a. DM 68 Tsd. sofort steuerlich abzugsfähig ca. DM 120.000,-, hochwertig möbliert, Kaufpreis DM 950.000,-.
Tel. 02 28 / 39 34 23

Ueländerobjekt

Raizburg nahe Ulbeck Ober dem See Individualhaus Landhaus mit 2 Wghn., 240 m² Wfl., die ins W. u. S. anliegend, Bauwerk mit allem Baubestand, eigener Bootsteg, Preis: DM 650.000,-, von Privat.
Telefon: 0815/5 42 63

Immobilien RDM

Sie suchen interessante Rendite-Objekte??
Wir haben ausgesuchte Rendite-Objekte im ges. Bundesgebiet und im Ausland von 1-40 Mio. DM!
Unser Fachberater Herr Schatz erwartet Ihren Anruf!

Rika Immobilien GmbH
Drygalstr. 33
8000 München 71
Tel. 7 85 42 61, Telex 5 23 123

Bauernhaus an der Nordsee-Küste

mit großem Hofgrundstück und altem Baubestand zu verkaufen. Kaufpreisforderung: nur 150.000,- DM.

Dr. Ludwig Immobilien GmbH
Johannisstr. 4, 4400 Münster
Telefon 0 89 21 / 98 77

Bremer-Schwachhausen Anlageobjekt

in bester Wohnlage, 7700 DM p. a., Kaufpreis 650.000,- DM, Immobilienhausmann
Tel. 0 42 92 / 6 78

STADLER & CO

Die große Deutsche Immobilien-Börse
Herrl. Landstz
151829 Dittmarschen u. Haupt-u. Nebengebäude in ideal. reizv. Lg. Bj. 1958/77, Wfl. 310 m², 9 Zl., 8-Bad, 2 Kamin, 2 Kachelöfen, 25 Mio. 6100 m² Grund, 380.000,-, Angebote von NEUMANN SCHUBEN GMBH Postfach 97 12 23, 4300 Essen/Tel. 0 40 / 8 10 30 33

Hamburg/Nh. Hafen

Stadtbek. Kontorhaus, Bj. 1905, Ges.-Nfl. ca. 9000 m², freie Lieferung März 1986, Ford. DM 11 Mio. (Gebot erbeten), Bitte Prospekt anfordern!

Johann Schneider
Börsestraße 2a
2 Hamburg 11, Tel. 0 40 / 36 58 54

Kapitalanlage im Raum Bad Pyrmont

Zwei 2- u. 1-Zi. 1998 vermietete Dienststg. ME Zl. 75.15 P.a., Kaufpreis: 680.000,- DM.
MEYER-Immobilien RDM
4920 Lengede, Zehntstr. 85
Tel. 0 52 61 / 38 00

Wohn- und Geschäftshaus

in Kassel, Innenstadt, Bj. 73, 10-verk., Zentralzug, verkürzt, Grundstück 710 m², Wfl. 631 m², 15 WZ, 14 Garagen, neu-Steinzeitstz, 1200 m² unbesetz. Raum, 6.186 m² Grund, 72.420,-, - 7,5 % Rendite, von Privat DM 965.000,-.
Tel. 05 11 / 89 25 53

Wohn- u. Geschäftshaus

in nordfr. Stadt, Bj. 1985, Läden, Praxen, Wohnungen, Miet-ertrag DM 429.000,- p. a., Kaufp. DM 5,2 Mio., Näheres: GZD-Neubau
Tel. 0 91 31 / 2 23 17

Zu verkaufen

Wohn-Gesch.-Haus in Ostweiden, Fußgängerzone, Bj. 1979, Mietinnahmen p. a. netto DM 89.200,-, Preis 1,3 Mio. DM.
Fr. Ernst Kalburg, Schopenhauser Str. 5, 4998 Lübbecke, Tel. 0 57 41 / 10 27

48-WE-Mietshaus

2002 m² Wfl. von Privat zu verk., VB 3,3 Mio. DM, Zuschriten unter C 6505 an WELT-Verlag, Postfach 10 08 64, 4300 Essen.

E-Fam.-Haus

Neubau, möbliert, 270 m² große Wfl. in Winterzug zu verkaufen, Zuschriten unter D 8448 an WELT-Verlag, Postfach 10 08 64, 4300 Essen.

Baden-Baden

exkl. Villa, best. Lage, ca. 400 m² Wfl., Schwimmbad, wertvolle Innenausst., Denkmalgeschütz., techn. auf dem neuesten Stand, Grundstück ca. 1500 m², 2,7 Mio. VE, Zuschriten u. E 8683 an WELT-Verlag, Postf. 10 08 64, 43 Essen.

Bei Kettwig

Indiv. 1-Fam.-Eiz. zw. Essen u. Düsseldorf, 3-Bad, u. Garst.-Wc., beheizt, Außen-schwimmbad, sehr gepf., unverb. Södgarten, Grdet. ca. 1900 m², Wohn- u. Nutzfl. insges. 380 m², DM 300.000,-

BADEN-BADEN

Das Feriendom für das ganze Jahr, Herrl. Panoramblick auf Wald, Wissen, Reben u. Berge, sonn. Hanglage, NR. 305.000,-, 5% Zl. u. Wohnbad, ca. 150 m² Wfl., Pierrerr GmbH, Tel. 07 21 5 11 41

Bürogebäude München/Großwalsertal

Neubau KP 3,6 Mio. + MwSt. Miete (netto) 185.000,- DM zzgl. NK/ MwSt.) direkt vom Eigentümer

Bavaria Bauvertrieb

Postfach 10 08 64
Ludwig-Göppeler-Straße 7,
8022 Grünwald,
Telefon 0 89 / 64 96 25

Bückeburg

Einfam.-Komf.-Wohnh., Bj. 1927, Klinker-, Sprossenfenster, Grundst.-Gr. 100 m², Garten, nicht gepfl., Garst.- u. ruh. Wohnfl. Wohnfl. ca. 240 m², 7 Zl., Wintergarten, Park-Platz, Facettenschichten, Spielstz., große Terrasse, Div. Loggia, Umgeb. von Privat zu verk. Preis VE, Angeb. arb. u. P. 6584 an WELT-Verlag, Postf. 10 08 64, 43 Essen.

Eine solide Anlage

Wohn-/Geschäftshaus, Kühlen-Kleintieren, 3 Ladenlokale und 6 Wohnungen in sehr guter Wohn-/Geschäftslage. Miete jährl. DM 94.000,- netto, Kaufpreis DM 1,3 Mio., keine Maklerkosten.
Karl-Angst-Pfeils
Immobilien
Waldmarkt 16, Köln
Tel. 02 21 / 23 48 78

Einmalig! Unmittelbar an Naturschutzgebiet, Naturschutzm. nördl. v. Hamburg

Landstz

mit 2 Wohnhäusern, insges. 340 m² Wfl., sofort bezugsf., auf einem 6300 m² gr. herrl. eingewachsenem Grdet., umständehalb zu verkaufen, Preis: 398.000,- DM. Info. a. Anf. erbeten unter K 8643 an WELT-Verlag, Postfach 10 08 64, 4300 Essen

Ferienpark Rodewald

zwischen Hannover und Braunschweig, z. B. Ferienhaus 50 m² und 200 m² Eigenland, DM 98.000,-, schlüsselfertig und vollerschlossen. Auch 70 und 100 m² Eigenland, 4000,-, 1000,-, 10-16 Uhr.
Neuedorf 12, 3075 Rodewald
T. 0 54 74/42 El. abends 0 43 22/43 78

Freiburg/Breisgau

Rechenbach, Bj. 1980, im Stadtbez. v. Freiburg, wegen Umzug v. Priv. zu verk. VEB 470.000,- DM.
Tel. 07 61 / 4 89 97 od. 0 75 31 / 6 34 97

Geschäftshaus

Gewerbefläche 2300 m², ME rund 274.000,- DM p. a. (indizierte Miete, zzgl. MwSt.).
Bremerhaven gute Geschäftslage und Baugrundstück. Verkaufpreis 2,8 Mio. zzgl. MwSt.

BVB GmbH & Co KG, Bockum
Tel. 5a/Sa, 27849, 50, ab Mo. 82 34 / 55 34 99

Großes Haus, bestmöglicher Zustand

Kf. Reih.-Haus, Bj. 80, o. Eigenkap. sofort bezugsf., Vollkeller, Garage, Garten, 104 m² Wfl., 186 m² Nfl., 289.000,- DM, vollkammerisiert von Privat.
Telefon 0 49 / 27 31 90

Haus direkt am Meer

m. 6 FeWo, Alleeanlage, von Privat zu verk., VB DM 900.000,-.
Tel. 0 49 71 / 75 16

Haus/Haus/Haus

Einf.-Hä. m. Einliegerwohn. (212 m²) Wfl. in unverbaubarer Lage, großzüg. Ausstattung, mit Innenkamin, großer Garten (924 m²) mit Liegeerbasse für gehobene Ansprüche von Priv. zu verk.
Telefon 0 59 66 / 73 45

In Top-Lage v. Tramst./Oberbayern

(zwischen Chiemsee u. Salzbug) mit unverbaubarer Bergblick, Kfpr. 2,5 Mio., von Privat zu verkaufen, 800 m² Grund, Hanglage, ca. 120 m² Wfl., Zentralheizung, Doppelgarage, gesamtes Anwesen ar. renoviert, Verkaufpreis 465.000,- DM, Beschligungstermin unter Tel. 08 62 / 71 32 od. 96 61 / 6 45 70

Königstein 1

repräsent. Villenanwesen, Bj. 70, 1700 m² Siedlung, allerbeste Lage, 6 Zl., 2 Bäder, Gäste-WC, beheizt, Freischwimmbad, großzüg. Entrée.
VB DM 1,45 Mio.
Tel. 0 61 74 / 44 63

Landhaus, Bj. 1974

280 m² Wfl. u. Keller, Boden u. s. p. massive Gästehaus, 52 m², auf 2400 m² Eigengrund, Verkehrsgünstig, Münster 30 km, Dortmund 27 km, BAB Hasse-Linie 20 km, Landstz mit 1. Etz., Nördl. anliegendem Teilgrundstück, 600 m², 2 Bäder, 2 WC, 2 Bäder, m. beheizb. Bad, ME 980.000,-, Kfpr. 3,2 Mio.

Mit Nutzungsmöglichkeit, Auf beide Grundstücke Veranderecht, Von Privat zu verkaufen, VB DM 780.000,-
Zuschriten unter K 8685 an WELT-Verlag, Postfach 10 08 64, 4300 Essen.

Wir bieten an: IMMOBILIEN

Altersruhesitz in Triberg

Freistehende Villa mit gepflegtem Garten und Doppelgarage in schöner, sonniger, städtischer Lage zu verkaufen. Grundstücksgläse 988 m², Gesamtnutzfläche ca. 270 m². Eine Wohnung sofort bezugsf. Preis: DM 465.000,- Verkauf und Finanzierung Beschligung jederzeit möglich
Volkbank Triberg eG
IMMOBILIENABTEILUNG
Tel.-Nr. 0 77 22 / 8 6

Das Kompaktangebot der kurzen Wege.

Rund 85 Aussteller aus dem In- und Ausland freuen sich auf Ihren Besuch. Angeboten werden: Eigentumswohnungen, Ein- und Mehrfamilienhäuser, Kapitalanlage-Objekte sowie Gewerbe- und Industrie-Objekte im In- und Ausland. Außerdem Erwerbsmodelle, Ferienwohn-

nungen und -häuser im In- und Ausland - insbesondere Spanien-Immobilien - sowie Finanzierungsberatung und Versicherungen. Im Rahmenprogramm täglich Fachvorträge und Expertentips. Kostenlos für Besucher der Immobilien-Messe.



11. IMMOBILIEN-MESSE

Grundstücke · Häuser · Wohnungen
MESSE ESSEN · 16.-20. 11. 85 · 10-18 Uhr
Info: Messe Essen GmbH, Postfach 10 01 65, D - 4300 Essen 1, Tel. 02 01 72 44-0

Othmarschen

Klein Flottbeker Weg 8

4 Eigentumswohnungen
- ideal für Eigenutzer und Kapitalleger -
in bevorzugter Wohnlage (Elbvorort), hervorragende Architektur im Landhausstil, großzügige Grundrissgestaltung, erstklassige Bauausführung und Luxusausstattung, Einzelgaragen im Haus, kurzfristig bezugsfertig, bei Innengestaltung noch Wahlmöglichkeiten.

102 m² Wfl., 3 ZL, DM 449.000,-
120 m² Wfl., 3 bzw. 4 ZL, DM 523.000,-
143 m² Wfl. + 33 m² G. + 2 ZL, DM 647.000,-

Bei Vermietung nachhaltige Steuervorteile anteilhaft an Verlusten aus Vermietung und Verpachtung durch depressive Abschreibung der Herstellungskosten, Schuldzinsenabzug in voller Höhe und Bewirtschaftungskosten.

Hamburgische Städtebauförderungsgesellschaft mbH
Gothenwallstraße 2, 20333 Hamburg, Tel. (040) 33 33 2945/47

MÜNSTER-GEVENBECK, ENSCHEDERWEG.

NICHTS GEGEN DEN FISKUS. ABER...

Nutzen Sie Ihre steuerlichen Spielräume noch für 1985.
Beispielsweise mit einer 3-Zimmer-Wohnung, 82 m² Wohnfläche, inkl. Einzelgarage. Nur DM **220.000,-**.

Eine überschaubare Immobilieninvestition mit einer überdurchschnittlichen Rendite in Uni-Höhe. Bei der Mietervermietung sind wir Ihnen behilflich. Informationen direkt von der Hausbau-Wüstenrot in Düsseldorf.

Tel. 02 11/35 37 13-16

Häuser aus gutem Hause.

wüstenrot

Hausbau-Wüstenrot GmbH
Landesstraße NRW
Wägenstraße 29 · 4000 Düsseldorf 1

Hotelappartements ab DM 79 000,-

mit Mehrwertsteuerrückerstattung mit 10 % Investitionszulage (garantiert) mit 40 % Zonierungsabsetzung

Die Unternehmensgruppe Stadler erstellt im Vorderen Bamberger Wald (nur wenige Kilometer vom Sport- und Skizentrum St. Engimar) auf einem reinen Siedlungs-Grundstück mit herrlichem kilometerweiten Panoramaausblick durch Urwald und Auen ein bestehendes Hotelanlage des Kur- und Sporthotels „Hubertushof“. Zu der Hotelanlage gehören Empfangs-/Aufenthaltsräume, Kinderspielplatz und Kinderspielfeld, Restaurant, Bierstüberli, Hallenbad mit Groggenströmung (15 x 6 m), Sauna, Solarium sowie Sport- und Tennisplätze. Diese Infrastruktur-Einrichtungen sind bereits vollständig vorhanden. Die Preisgestaltung des Angebotes ist nicht zu überbieten. So wird z. B. ein 37 m² großer 50-Appartement mit 2 Balkonen zu einem Gesamtaufwand von nur DM 125.000,- angeboten. Im Gesamtaufwand dieses gewerblichen Bauwertmodells bereits enthalten und daher vom Bauherrn nicht gesondert zu betrachten sind alle Erschließungskosten, die komplette Möblierung mit Farb- und Holzoptik, der Kfz-Stellplatz, die Grundverbreiterung, Holter- und Gerüstkosten sowie die Bauzinsen (ohne Design). Zur steuerlichen Ausstattung gehören die vollständige Mehrwertsteuerrückerstattung (ca. 11,8 % des Gesamtaufwandes), die 10 %ige Investitionszulage des Landes Bayern (garantiert) und die 40 %ige Zonierungsabsetzung, die 2 %ige Normalschreibung und schließlich die Bauzinsen (ohne Design). Zur steuerlichen Ausstattung gehören die vollständige Mehrwertsteuerrückerstattung (ca. 11,8 % des Gesamtaufwandes), die 10 %ige Investitionszulage des Landes Bayern (garantiert) und die 40 %ige Zonierungsabsetzung, die 2 %ige Normalschreibung und schließlich die Bauzinsen (ohne Design). Zur steuerlichen Ausstattung gehören die vollständige Mehrwertsteuerrückerstattung (ca. 11,8 % des Gesamtaufwandes), die 10 %ige Investitionszulage des Landes Bayern (garantiert) und die 40 %ige Zonierungsabsetzung, die 2 %ige Normalschreibung und schließlich die Bauzinsen (ohne Design). Zur steuerlichen Ausstattung gehören die vollständige Mehrwertsteuerrückerstattung (ca. 11,8 % des Gesamtaufwandes), die 10 %ige Investitionszulage des Landes Bayern (garantiert) und die 40 %ige Zonierungsabsetzung, die 2 %ige Normalschreibung und schließlich die Bauzinsen (ohne Design).

Höhere Informationen und Prospekt: Unternehmensgruppe Stadler, Max-Erdmann-Str. 77, 8300 Passau, Telefon 08 51 / 5 20 72. Wir sind auch samstags von 9.00 bis 14.00 Uhr erreichbar.

FREIBURG i. Breisgau

Eigentumswohnungen

Wohnen direkt am Gelände der Landesgartenschau 1986.
Interessante 2- und 3-Zimmer-Eigentumswohnungen
- Neubau 874 -
- gut durchdachte Grundrisse, ansprechende Ausstattung, zu verkaufen.

Zum Beispiel:
2-Zimmer mit Estrasse
Wohnfläche 52,42 m²
Terrasse 6,68 m²
Kaufpreis DM 189.740,-
+ Garage DM 203.340,-

zum Beispiel:
3-Zimmer, 85,16 m²
Kaufpreis DM 292.210,-
+ Garage DM 308.710,-

Es stehen nur noch wenige 2- und 3-Zimmerwohnungen zur Verfügung. Entscheiden Sie sich bald. Bitte fordern Sie unsere ausführlichen Unterlagen an. Unsere Frau Hausstein wird Sie gerne beraten.

WOHNSTATTENBAU

FREIBURG UND EMMENDINGEN
Gemeinnützige Baugenossenschaft eG
Am Bischhofsweg 1 · 7800 Freiburg i. Br.
Tel. 0761/52131-24 von 9-12-14-16 Uhr

Steuern sparen - Vermögen bilden

In Quickborn bei Hamburg

- einer Gartenstadt mit einer Lebensqualität, die die Note „sehr gut“ verdient.

3-Zimmer-Eigentums-Wohnungen mit Tiefgaragenstellplätzen

Vorteile, die Sie als Kapitalanleger überzeugen werden:
Einsatz von geringem Eigenkapital, größtenteils zuzurechnend durch Steuerersparung.
Beim Erwerb einer Wohnung können in diesem Jahr noch bis zu 30 000,- DM Werbungskosten geltend gemacht werden.
Vermietung sowie Mieterbetreuung durch unsere Betriebsabteilung. Für Sie entsteht kein Arbeitsaufwand bei der Finanzierung - diesen erledigt unsere Finanzierungsabteilung.
100 %ige Eigenkapitalabsicherung - Zahlung erfolgt erst zur Objektübergabe auf ein Treuhandkonto der Landesbank Kiel.
Hohe Baugüte, lebensfreundliche Architektur.
Erfahrene Partner für Planung, Durchführung und Bewirtschaftung. Ausführliche Angebotsunterlagen stellen wir Ihnen gerne und unverbindlich zur Verfügung.

04106/40 71
Justus-von-Liebig-Str. 7-9
2065 Quickborn

Wohnanlagen von 20-150 Wohnungen

an verschiedenen Standorten Süddeutschlands. Bestände sind vorwiegend in den 60er bis Anfang 70er Jahre gebaut und durchgehend modernisiert worden. Anzahl Wohnungen ca. 850 - beträchtliche Mietlinsparungen im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen möglich.

Hochinteressante Kapitalanlage für Privat, Versicherungsgesellschaften und/oder gewerblich tätige Immobilien-Gesellschaften. Auf Wunsch absolut vertrauliche Abwicklung. Anfragen bitte an Pierre-La. Blatter, Pannimob, Postfach 12 39, CH-3603 Zürich-Airport/Schweiz

Lufthafen Walsdorf

im Bayerischen Wald
Erwerbengesellschaft
Ausschreibung: 100 % Investitionszulage
40 % Zonierungsabsetzung
Bauverfahren: Einmalig
5 Jährl. + 4 % v. Budgetaufwand
Steuern 1985 sparen - Eigenkapital ca. 1986 beziehen
4000 € Eigenzulage
Von 08 Entfallen sind 24 monatlich
Bauverfahren: Einmalig
Verwaltungsgesellschaft mbH
Merktplatz 15 / Bergfeld
8532 Waldkirchen
Tel. 0 94 51 / 14 22

ARGUMENTE STATT AUFMACHUNG

2-Zi.-Wohnungen Braunlage/Harz ab DM 79.800,-

Werden Sie Eigentümer einer Ferienwohnung im Zentrum des Harzes. Auch als ständiger Wohnort geeignet. Alle Wohnungen in 2-geschossigen Häusern. Sofort bezugsfertig. Eigenkapital nur 10 %. Gute Ausstattung, gepflegte Außenanlagen. Steuervergünstigungen.

Musterwohnbesichtigung: Sonntag von 11.00 bis 12.00 Uhr in Braunlage, Karl-Moritz-Weg 18

Bonn - Bad Godesberg

Erstkl. Eigentumswohnungen, 96 m² - 82 m² - 28 m², beste Lage, von Privat zu verkaufen. Zusch. E. 9875 Annoncen-Expedition Doll, Deichmannstr. 5 Köln 1

Borkum - Grootsteil - Nordsee

Komf.-ETW u. Doppelhäuser, im Landhausstil, beste Kapitalanlage - hohe Steuervorteile.

Gerold W. Jansen Immobilien
An der Embrücker 69
2950 Leer, Tel. 04 91 / 38 46

Olpe (Siegesse)

Wohnen wo andere Urlaub machen. Komfort-ETW, 105 m², 3 ZL, Einbauküche, Bad, Gästewc., Loggia, mit Blick auf Elzesse, Haus mit Hallenbad, Sauna, Solarium, Tennispl., sehr gepfl. v. privat z. 1950, DM/m² zzgl. Garage zu verkaufen o. z. vermieten. Telefon 0 23 51 / 5 45 31.

Sierksdorf/Ostsee

Eigentumswohnungen, Strandnähe, 100 m, 1 bis 2 Zim., ab 103 300,- DM. Weitere Angebote in Travemünde bis Crumitz und auf Fehmarn (Yachtbuden).
Korch Immobilien BVD
Mühlstr. 25, 2487 Breesch.
Tel. 04 51 / 89 30 71

BAD FÜSSING & Consul

Kur- und Ferienappartements in Kirchham bei Bad Füssing, Niederbayern

- Baubeginn noch dieses Jahr
- kostenl. persönliche Ertragsberechnung
- Finanzierung noch nie so günstig wie jetzt
- Mietergarantie - MwSt.-Rückerstattung
- Ertrag durch Vermietung an Kurgäste
- jederzeit Eigennutzung

Fragen Sie uns! Tel. 08533-1864 6399 Rothalmünster

reinhardt

Bauträger GmbH & Co. KG
Ihr Partner beim Bauen

BAD SALZUFLEN

Spitzen-Eigentum zum Selbstwohnen

Diese exklusive Wohn-Residenz mit Kurparkblick ist konzipiert nur für Eigentümer, die ihre Wohnung selbst nutzen möchten. Auf einem der kostbarsten Grundstücke im Oberbergsgebiet Bad Salzuflen. Mit einer attraktiven Gebäudegestaltung und breiten Eckbalkonen - nur 2-geschossig. Großzügige Raumaufteilung und Ausstattung mit wertvollen Materialien. Wohnungsgrößen von 48-107 m² im Bau.

Wenn Sie in Bad Salzuflen das Besondere suchen in einem Haus, das nur von Eigentümern bewohnt wird, rufen Sie uns bitte an. Oder fordern Sie Informations-Unterlagen an.

finanzbau
Herforder Str. 2 · 4902 Bad Salzuflen · Tel. (052 22) 54-0

Baden-Baden

Exklusive ETW in Terrassenhaus an vierkanaliger, bewaldeter Südkanäle nahe Kurpark und Fußgängerzone. 142 m² mit großzügig geschichteten Wohn-/Eßbereich im EG und getrenntem Schlaftrakt im OG. Große Terrasse mit Balkon, 530 000,- DM.
Tel. 0 72 21 / 2 87 28

Die steuerliche Seite

Hotellappartements mit Restaurants, Hallenbad, Tennisplätzen, eigenem Badesee, Segeln, Surfen.
Z. B. kalkulierter Gesamtaufwand DM 145.000,-
- Gesamter steuerlicher Verlust: DM 62.854,-
- (auf bis zu max. 5 Jahre verteilbar)

- + Mehrwertsteuerrückerstattung DM 16.853,-
- + garantierter Investitionszulage DM 8.877,-
- + garantierter Investitionszuschuß DM 8.877,-

Eigenkapital durch Barrückflüsse gedeckt. Steuerverträglich aus steuerlichem Verlust ist daher freie Liquidität. Unabhängiger Treuhänder, 6wochig mietaufreie Eigennutzung in allen Hotels der Gruppe. Echtes Grundbuch-sonderprivileg. Fertigstellungsgarantie. Höchstpreisgarantie. Im Gesamtaufwand sind enthalten: Grundstück, alle Baukosten inkl. Erschließung, komplette Möblierung, Treuhänder, Steuerberater, Notar, Grundbuchamt, Grunderwerbsteuer, Bauzinsen. Mitglied überregionaler Hotelverbände.

Ausführliche Informationen und Prospekt über dieses auch für Normalverdiener geeignet gewerbliche Bauwertmodell: Unternehmensgruppe Stadler, Inzert. 77, 8300 Passau, Tel. 08 51 / 5 20 72. Wir sind auch samstags von 9 bis 14 Uhr erreichbar.

ARGUMENTE STATT AUFMACHUNG

Nahbereich FREIBURG i. Br. - Denzlingen -

Hoher Wohn- und Freizeitwert, freie Aussicht, sehr großzügig gestaltete EIGENTUMS-WOHNUNGEN

Überdurchschnittliche Baugüte, im Neubau, Erstbesitz, zu verkaufen.

Zum Beispiel:
3-Zimmer-Wohnung 97,66 m²
4-Zimmer-Wohnung 114,74 m² mit großen Südbalkonen.
Besichtigung nach Vereinbarung.

Bitte fordern Sie unsere Unterlagen an. Unsere Frau Hausstein berät Sie gern über Finanzierungsmöglichkeiten.

Freiburg i. Br.

* Park * See * Idylle * Bäume * Freizeitmöglichkeit * Natur

... und alles direkt vor dem Fenster am begehrten Seepark im Gelände der Landesgartenschau 1986. Wir bauen exklusiv für Sie zwei Häuser mit je zwölf

Zwei- und Drei-Zimmer-Wohnungen

von 65,3 m² bis 92,2 m²
z. B. 3 1/2 Zi., 92,2 m² mit 25 m² Dachterrasse

Ausführliche Beratung
jeden Sonntag von 15-17 Uhr
direkt an der Baustelle am See in Freiburg-Betzhausen Schlipphof, Zufahrt über die Sundgautal-/Aschenbrennerstr.

GEBAU SÜD
Gemeinnützige Baugenossenschaft
Südbaden eG
7800 Freiburg · Haslach Str. 70 · Tel. 07 61 / 4 90 43 13 / 14

Bad Reichenhall

Beethovenstraße

Eigentumswohnungen in herrlicher Hanglage mit unverbaubarer Aussicht nach Süden und Südwesten, 4 Wohnflächen in der Beethovenstraße, 5 Gartennutzungen vom Kurpark anliegend. Größe 55-78 m² Wohnfl., in Ausstattung wie Golf-Gewandlung pro Wohnzentr., fpl. Küche, Kachelofen usw. Preis ab DM 349 800,- bezugsfertig Nov. 1985, Besichtigung jederzeit möglich. Bitte, vorerst senden Sie telefonisch einen Besichtigungstermin an Ort und Stelle.

MAYRMAYR Wohnungsbau
Am Gornfeld 1, 8700 Würzburg 25
Telefon 09 51 / 2 79 63 und 2 79 65

Schweizer Grenze/Waldshut

2-Zi.-ETW, ab 53 m² Wfl. in kl. Objekt in allerbesten Lage - einmalige Gelegenheit, ab DM 115 000,-
Zuschr. u. R. 2378 an WELT-Vorlag. Postfach 10 08 64, 4300 Essen.

SYLT WESTERLAND

ETW im Landhaus ab 159 800,-/750,- je m²
SCHLÜTER Immobilien
Tel. 9 46 51 / 58 11

Bad St. Peter-Ording

2-Zimmer-Wohnungen in Haus mit 5 WE, Neubau im Ersterwerbmodell
Interessante steuert. Vorteile noch in 1985.
je Wfl. nur 128 000,-
Tel. 0 43 93 / 83 32
Postfach 23754, 23754 Bad St. Peter-Ording

Die steuerliche Seite

Hotellappartements mit Restaurants, Hallenbad, Tennisplätzen, eigenem Badesee, Segeln, Surfen.
Z. B. kalkulierter Gesamtaufwand DM 145.000,-
- Gesamter steuerlicher Verlust: DM 62.854,-
- (auf bis zu max. 5 Jahre verteilbar)

- + Mehrwertsteuerrückerstattung DM 16.853,-
- + garantierter Investitionszulage DM 8.877,-
- + garantierter Investitionszuschuß DM 8.877,-

Eigenkapital durch Barrückflüsse gedeckt. Steuerverträglich aus steuerlichem Verlust ist daher freie Liquidität. Unabhängiger Treuhänder, 6wochig mietaufreie Eigennutzung in allen Hotels der Gruppe. Echtes Grundbuch-sonderprivileg. Fertigstellungsgarantie. Höchstpreisgarantie. Im Gesamtaufwand sind enthalten: Grundstück, alle Baukosten inkl. Erschließung, komplette Möblierung, Treuhänder, Steuerberater, Notar, Grundbuchamt, Grunderwerbsteuer, Bauzinsen. Mitglied überregionaler Hotelverbände.

Ausführliche Informationen und Prospekt über dieses auch für Normalverdiener geeignet gewerbliche Bauwertmodell: Unternehmensgruppe Stadler, Inzert. 77, 8300 Passau, Tel. 08 51 / 5 20 72. Wir sind auch samstags von 9 bis 14 Uhr erreichbar.

ARGUMENTE STATT AUFMACHUNG

WOHNSTATTENBAU

FREIBURG UND EMMENDINGEN
Gemeinnützige Baugenossenschaft eG
Am Bischhofsweg 1 · 7800 Freiburg i. Br.
Tel. 0761/52131-24 von 9-12-14-16 Uhr

SYLT

78 Eigentumswohnungen in bestem Badeort, 1-4 Zi., Gesamtwohnfl. 4681 m², freizeitanf. ziert, gute Vermietung möglich.

Kaufpreis DM 9,2 Mio.
Keine KKüferprovision!
Bad. HSpoker-Immobilien
Telefon 6 38 / 8 22 66 66

GEBAU SÜD

Freiburg i. Br.

* Park * See * Idylle * Bäume * Freizeitmöglichkeit * Natur

... und alles direkt vor dem Fenster am begehrten Seepark im Gelände der Landesgartenschau 1986. Wir bauen exklusiv für Sie zwei Häuser mit je zwölf

Zwei- und Drei-Zimmer-Wohnungen

von 65,3 m² bis 92,2 m²
z. B. 3 1/2 Zi., 92,2 m² mit 25 m² Dachterrasse

Ausführliche Beratung
jeden Sonntag von 15-17 Uhr
direkt an der Baustelle am See in Freiburg-Betzhausen Schlipphof, Zufahrt über die Sundgautal-/Aschenbrennerstr.

GEBAU SÜD
Gemeinnützige Baugenossenschaft
Südbaden eG
7800 Freiburg · Haslach Str. 70 · Tel. 07 61 / 4 90 43 13 / 14

Travemünde am Golfplatz

Das Nonplusultra

Im Rücken den Golfplatz, links das Landschaftsschutzgebiet mit altem Baumbestand am Brodmer Ufer, rechts die Kaiserallee mit ihrem Spielcasino und vor Ihnen nur die Ostsee.
Wir erstellen auf diesem paradiesisch angelegten 4000 m²-Grundstück diese Villa mit 16 Eigentumswohnungen von 81-98 m² Wfl. Stil und Ausstattung des Hauses entsprechen höchsten Ansprüchen.
Die Lage ist einmalig.
Gern senden wir Ihnen ein Exposé des Bauvorhabens. Bitte kontaktieren Sie

Schulthaus Immobilien GmbH
Gerner Str. 7, 2400 Lübeck. Tel. (0451) 59 88/87

Beziehbare Eigentums- und Mietwohnungen

Südl. Schwarzwald

in Feldberg-Abgablen-Lenzkirch, Ohligser-Birkendorf, Häusern, 1-4 ZL, sehr günstig.
Rufnummern in Feldberg-Falkau Auskunft und Unterlagen:
Egon Eickhorn
Holzgroßhandlung - Wohnbau
Im Vogelsang 2
7800 Ohligsen-Birkendorf
Tel. 0 77 45 / 3 76

Vermögensbildung aus ersparten Steuern.

Wenn Sie es leid sind, über 6 Monate im Jahr nur für die Steuern zu arbeiten, dann sollten Sie sich mit uns in Verbindung setzen. Wir bieten Ihnen fertige, lukrativ vermietete Eigentumswohnungen Baujahr '83 bis '85 als Kapitalanlage mit interessanten Steuervorteilen an. Beste Düsseldorf-Wohnlage. Wertbeständige Qualität. Seriöses Steuerkonzept.

BAYERISCHE HAUSBAU

Immermannstraße 65A · 4000 Düsseldorf 1 · Tel. 02 11 / 35 60 96
Zufriedene Kunden aus Tradition.

Ich interessiere mich für Ihr Objekt an der Robert-Stolz-Str. 28, senden Sie mir bitte entsprechendes Informationsmaterial.
Name _____
Straße _____
Ort _____
Bayerische Hausbau Immobilienstr. 65A 4000 Düsseldorf 1

Einladung...

... zur Besichtigung unserer Ferienanlage Höchenschwand im südlichen Hochschwarzwald.

Sonderberatung am Sonntag, 3. 11. 85, von 11 bis 16 Uhr in Höchenschwand. Auf der Halde 8.

Unser Haus Sonnenhalde steht auf einem unverbaubaren Südhang, direkt am Landschaftsschutzgebiet, in absolut ruhiger Lage mit freier Sicht auf die Berner Alpen.

Fordern Sie unsere ausführlichen Unterlagen an, oder vereinbaren Sie mit uns einen individuellen Besichtigungstermin.

Das Angebot: Wohnungen mit Gartenterrasse von ca. 51,6 m² bis ca. 65,1 m² Wohnfläche.

Ein Preisbeispiel: 2 1/2 Zimmer mit ca. 51,6 m², DM 151.600,- zuzügl. DM 16.900,- TG-Abstellplatz. Gesamtpreis: DM 168.500,-.

wüstenrot Städtebau

Hohenzollernstraße 12/14
7140 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 1 49-3 11

EIGENTUMSWOHNUNGEN

Alsterneue
in bevorzugter Wohnlage von Hamburg-Uhlenhorst...

Eigentumswohnanlage „Hochgerblick“ in Grasso
Region Reim im Winkel/Chiemsee

Bad Feinbach am Wendelstein/Obb.
7 ETW, 1-4 Zl. Am Oostersbach in Fertigstellung...

Das schönste Penthouse in Heiligenhafen/Östsee
Herzbl. Blick aus 30 m Höhe auf die Insel Fohrmann...

Westerland
zentrl. gel. 2-Zl.-ETW, Kü., Diel., Bad, Balkon...

Sylt/Westerland
Südstrand, gepfl., 2-Zl.-Wg., 40 m² mit Stellp. für Privat...

Wir vermitteln Ihnen Ihr Traum-objekt am Tegsee
z. B. 3-Zl.-Wohnung, 85 m², mit Südbalkon...

Zu verkaufen Apartments in AACHEN
Ideal geeignet für Studenten und Studentengemeinschaften...

1-Raum-Apartment
ca. 38 m², 2-Raum-Apartment, ca. 53 m², in 8981 Altheim...

2 ZKB-Eigentumswohnung
in 11 m, in Püttlingen im Privat zu verkaufen...

Baden-Baden
Luxus-2-Zimmer-Eigentumswohnung an der Linderallee...

München-Sölln
Südl. Stadtrand, ruhige Lage, unverbaubar ruhige Lage...

Philosophenweg
Eigentumswohnanlage in attrakt. id. Wohnort...

Privatverkauf
Eigentumswohn. in Brühl/Östsee, landschaftl. reizv. Umgebung...

Badenweiler/Schwarzwald
V. Priv. 80 m² ETW, 35 m² Südländ.-Handl., Top-L., -uss., kl. Wohnz...

Van Privat
erste Adresse Frankfurt Lärchenbegrünte Villa...

Stamberger See/ Feldafing
Lux. Wohnung in id. Wohnheim, unverbaubar ruhige Lage...

Attraktive Penthouse-4-Zl.-Eigentumswohnung
115,49 m² Wohnfläche und 238 m² Dachterrasse...

An Yachtstufen in Hooksiel
Ferienwohnungen im denkmalgeschützten traditions. Handelshaus...

Bad Pymont
von Privat 3 ZKB Eigentums-Wohnung, Kamin, Fußbodenheizung...

Achtungs, Studentenwohnheim
1-Zl.-App. in Bovenand/Ortins. gen. Lage, sof. frei, v. Privat...

Schlösschenpreis
Spitzen-Freizeitanlagengrundstück, Bereich Maas-Schwalm...

Bestehender SB-Markt
zum 10. Stock, im Raum Niedersachsen mit sortimentsbegleitenden Läden...

Kapitalanlage
4-Zim.-Kfz.-ETW, Hamburg 52, an Jenseitpark, Kam., Sauna, Tiefgar.

Kunststad Bad Rappow
Nähe Kurpark, schöne 3-Zl. ETW, 80 m², m. Balk. ab DM 119.000,-

Moorheilbad Bad Kohlgut
Neu erstellte Ferienwohnungen in zentraler Wohnlage...

Bad Segeberg
1-Zl.-App. 31 m², m. Loggia, möblert, m. Blick auf See, m. verk. v. Priv.

Westerland/Sylt
Wir bieten neueste ETW im Zentrum von Westerland, 300 m zum Badestrand...

Wunderschön modernisierte Altbauwohnungen
sodort bezugsfähig oder als Kapitalanlage in Berlin-Charlottenburg...

Zweitwohnsitz in Altpark
2-Zl.-Wg., 55 m², DM 158.000,-, 4-Zl.-Wg., 106 m², DM 258.000,-

Bad Honnef/Rhein
Kurgebiet, Luxus-Wohnungen, Neuenburg mit nur 5 Wohnbereichen...

Schnöppchen!
Bad Breisg. Neubau-ETW in bester Lage, 4 ZKB, 2 Bäder, Terr., Gartenterrasse...

Amrum
Komf.-ETW im Reetdach, eig. Eingang, Grd.-Anteil, 60 m², 3 Zl., VB DM 278.500,-

Bungalow
im bevorzugten Villenrevier, Zweifach, 148 m² Wohnfläche...

Einmalig schön restauriertes, barock. Gartenpalast
im best. Ortsteil Zehn-Weinbergen, im Kreis mit unverbaubarer...

Ihre Ferienwohnung auf der Insel Nordsee
in der Kurzone - Strandnähe, bieten wir Ihnen komplett ausgestattete...

Immobilien-Messe Essen
Nordwestfäl. Ballraum, ETW ab 100 m², Bl. a. d. Nordsee, KP ab 193.100,-

ETW in Garmisch
100 m² WL, sehr gepflegt, KP 420.000,-

INDUSTRIE UND GEWERBE

GESUCHE

Industrie-Immobilien
Wir haben schnellentscheidenden Käufer für Gewerbegrundstücke

Verkauf - Baufrager - Architekten
WIR SUCHEN BUNDESWEIT gewerbliche Grundstücke für SB-Märkte...

Supermarkt gesucht
Rechtstarker u. langfristig vermieteter Supermarkt-Einkaufszentrum...

Wir suchen
leerstehende Hallen od. Fabriken, auch Gewerbegrundstücke...

Suche
in mittelgroßer bis großer Stadt in Top-Lage 5-10 m², max. 30 m² Verkaufsfläche...

RENDITEOBJEKTE

1. SB-Markt Neubau
Miet-REWE Leibnizstr. OHG, indexierter Mietvertrag bis 2001...

2. Geschäftshaus
Neubau, bestehend aus SB-Markt, Arztpraxis, Ladenlokal...

3. Wohn- und Geschäftshaus
bestehend aus 2 Wohnungen, Büro und in 1985 neu erstelltem SB-Markt...

4. Coiffeur-Studio
Neubau mit indexiertem Mietvertrag, Mieter DM 14 020,-

5. Geschäftshaus
bestehend aus 4 Verwaltungskäfigen, Mieter Land Niedersachsen...

10 000 m² la Gewerbegebiet

Direkt an Bundesstr. (Austfallstr.) Top-Standort.
Anfragen unter Z 6458 an WELT-Verlag...

7,5 % Nettorandite
SB-Markt CO OP
Kreisstadt in Nord., von Eigentümer zu verkaufen...

Anlageobjekt
Büroanlage, langfr. vermietet, Raum-Std., ca. 100 m², 272 000,-

Apotike als Kapitalanlage
m. 10-Jahres-Mietvertrag u. Index zu verk. Rendite. Tel. 02 21 / 36 30 40

Spitzenkapitalanlage
SB-Markt, Neubau, Bereich Aachen, 14 Mieter, 15 Jähr. Mietvertrag...

Geben Sie bitte die Vorwahl-Nummer mit an, wenn Sie in Ihrer Anzeige eine Telefon-Nummer nennen

Schlösschenpreis

Spitzen-Freizeitanlagengrundstück, Bereich Maas-Schwalm-Heidet al am Fennekosenze, Grundstück ca. 8000 m²...

Bestehender SB-Markt zum 10. Stock
im Raum Niedersachsen mit sortimentsbegleitenden Läden...

Bremen
Bettens-Spezialgeschäft, Innenstadt, zentr. Lage...

Bürogebäude
Garagen, Grundst. ca. 4 800 m², in Bad Salzbrunn...

Gewerbegrundstück Hamburg-Billbrook
Nähe BAE-Anschluss, 4238 m² Büro- u. Ausstellungsgebäude...

HAMBURG

Gewerbebetrieb, Halle 5770 m², Büro 440 m², Sozial. + Techn. 190 m²...

Gewerbebetrieb, Halle 700 m², Büro- Lager, Soz.-Räume 417 m²...

Büro- und Geschäftshaus in Eckmörde
Innenstadt, Fußgängerzone, Nutzfläche ca. 380 m²...

Geschäftszentrum norddt. Kreisstadt
40 000 Einwohner, Lage neben neuem Verwaltungszentrum...

Dortmund-Hafen

Spezialobjekt zu verkaufen, Baujahr 1961/69, Grundstück ca. 17 000 m²...

Hamburg: Neue SB-Märkte
zu 11,5 fachen Jahresmiete, KP 2,2/3,9/8,5 Mio. Fertigstellung 05 od. 06...

Kapitalanlage - Gewerbehof
Dortmund, 3 Verbundtrakte, 2000 m² Grd., mod. mass. Netto-ME DM 80 000,-

KAPITALANLAGE
Arzt-Doppelpraxis auf Dauer vermietet, ertragsstärk. Rendite: 5% a.a. MvSt-Option...

Neufoms-Reformhaus
in ostwestf. Mittl. Großstadt zu verkaufen oder zu vermieten...

Parfümerie/ Kosmetik
in Lage in bevorzugter City-Fußgängerzone...

Renditeobjekt
(gewerblich) in der BRD zu verkaufen, Mietvertrag 10/15 Jahre...

Sauna/ Freizeitpark in NRW
erstklassig und schön gefittet, Schwerverständigen-Gutachten 8,6 Mio. Verkaufpreis 2,1 Mio. (VB)...

SB-Markt mit Ziegelehdach
in Kleinstadt in Mitteltranken, 15-Jahres-Mietvertrag...

Büro-/Geschäftshaus zu verkaufen

gelegen in guter Verkehrslage von Berlin, Bj. 1975, 17 Mietparteien mit größtenteils indexgebundenen Mietern...

FREIZEITANLAGE

In Toplage, unmittelbar am Autobahnkreuz, nur 10 Autominuten von City Hannovers entfernt...

Geschäfts-/Parkhaus

In Detmold, Innenstadt, zu vermieten, Fertigstellung ca. Anfang 1987...

VERMIETUNGEN

Wohnen in den EDEN-Apartments. Im Herzen Berlins.

Am Puls der Stadt, wenige Schritte vom Kurfürstendamm und Europa Center entfernt...

Geben Sie bitte die Vorwahl-Nummer mit an, wenn Sie in Ihrer Anzeige eine Telefon-Nummer nennen

Von/An Privat
Verkaufe Top-Immobilie Kaufpreiserlöste 8 % zwei Obj., ca. 15 000 m² Nutzfläche

Erstkl. Kaufhaus in Fußgängerzone
im Raum Münster-Osnabrück mit 20-Jahres-Mietvertrag...

GEWERBLICHE RÄUME

GESUCHE

HUSSEL HOLDING AG

Für unsere Fachgeschäfte



suchen wir Ladenlokale in besten Verkaufslagen.

(nur Städte über 30.000 Einwohner)

- Verkaufsfläche 60-1000 qm vorhanden oder ausbaubar
mit geeigneten Nebenräumen für Lager und Personal
Schaufensterfront: mindestens 5 m

Wir bieten Ihnen Sicherheit, Zuverlässigkeit und Flexibilität, wenn Sie vermieten oder verkaufen möchten.

- Wir zahlen attraktive, wertgesicherte Mieten und sind ein sicherer Partner für langfristige Verträge.
Wir leisten Abstands- bzw. Mietvorauszahlungen.
Bei Geschäftsaufgabe übernehmen wir Ihre Mitarbeiter und Ihre Warenbestände.
Wir übernehmen auch Großobjekte zur gemeinsamen Nutzung durch mehrere unserer Fachgeschäfte.
Unsere hohen Investitionen machen Ihr Haus langfristig wertvoller.
Uns interessieren auch Projekte, die erst in ein bis zwei Jahren zur Verfügung stehen.

Vermittlungen und Hinweise, die zu Vertragsabschlüssen führen, werden honoriert. Wir garantieren Vertraulichkeit, unabhängig davon, ob es zu einem Vertragsabschluss kommt oder nicht.

Bitte nehmen Sie telefonisch oder schriftlich Kontakt mit uns auf:

HUSSEL HOLDING AKTIENGESELLSCHAFT

Postfach 1609 - 5800 Hagen 1
Vorstandssekretariat Telefon 0231/690196

Wir suchen bundesweit für Filialunternehmen - in Städten ab 60.000 EW zu mieten oder zu kaufen
Ladenlokale und Geschäftshäuser in Fußgängerzonen
ROSSIG + PARTNER MANAGEMENT AG - ESSEN

Großes Grundstück mit 2000 m² freitragenden Hallen in bester Lage Wolfenbüttels mit Erweiterungsmöglichkeiten...

Pachtobjekt Nordseebad Borkum. Biete solventem Pächter in zentraler Lage, 150 m²
Ladenlokal ausbaufähig, auch teilbar, auch geeignet als Praxisräume oder Ähnliches.
Schriftliche Anfragen unter D 6294 an WELT-Verlag, Postfach 10 08 64, 4300 Essen.

Wir vermieten Gewerbeflächen in Werther Nutzfäche ca. 285 m²
Paderborn-Schloß Neuhaus Nutzfäche ca. 520 m² Delligen Kra. Holzminen Nutzfäche ca. 290 m²
Staufenberg-Lutterberg Kra. Göttingen Nutzfäche ca. 280 m²

Großhandelshaus in Rheine 1962 erbaut, zentrale Lage an einer Bundesstraße am Stadtkern, gegenüber dem Neubau des Hauptgebäudes, zu vermieten oder zu verkaufen.
Lagerräume: 3x 500 m² mit Rampe und Aufzug.
Bürofläche: 1x 120 und 2x 145 m², ca. 15 Parkplätze.
Angab. unt. Nr. 5898 an die MV Altmeyen, 4440 Rheine, Postf. 120.

Neustadt/Weinstraße TOP-City-Lage im Palais-Haus (Fußgängerzone) 700 m² Laden-/Verkaufsfläche mit 12 m ebenerdiger Schaufensterfront zu günstigen Bedingungen kurzfristig zu vermieten.
Kübel-Stiftung gemeinnützige GmbH, Bensheim
Telefon 0 62 51 / 70 05-23 oder 51

Berlin-City Kurzfriststange, Nähe Gedächtniskirche, ca. 200 m² Ladenfläche, DM 3.000,- (inkl. Kalkül), Erweiterung um 1. + 2. OG als SB-Räume möglich.
Zusch. erb. u. E 6837 an WELT-Verlag, Postf. 10 08 64, 4300 Essen

Galeriefäche Wer: Oberste Etage rund um den Lichthof eines Einkaufszentrums in der 1a-Lage nord. Großstadt. Ca. 25 weitere Mieter, rd. 8000 Besucher pro Tag.
Größe/Preis: 110 m², DM 1500 p. M. + NK.
Zusch. erb. u. E 6837 an WELT-Verlag, Postf. 10 08 64, 4300 Essen

In Göttingen vermieten wir Büro- und Lagerflächen Nutzfäche Bürogebäude 1075 m² Nutzfäche Logergebäude 2643 m²
Evtl. können Teilflächen angemietet werden.
Interessenten melden sich bitte unter P 6427 an WELT-Verlag, Postfach 10 08 64, 4300 Essen.

ANBEBOTE Hannover, Listers Platz Büro, Praxis, 190 m², EG, repräs. Tigetti, v. Friv.
Tel. 65 11 / 62 78 54
Hamburg 92 Zentrum 120 m² Verkaufs- u. Lagerhalle, Neubau am S-Bahnhof, 33 m Schaufensterfront, Parkplätze am Haus, ohne Courtage, zu vermieten.
Tel. 0 41 31 / 3 59 44

Geschäftsräume für Bank od. Bausparkasse In 1a-Lage von Neustadt/Wstr. - ca. 65 000 Einwohner, repräsentatives Eckhaus zwischen Karstadt und Rathaus. Insgesamt 240 m², davon 120 m² im EG und 120 m² vollwertige Räume im UG. Miete 2850,- DM
Telefon ab Montag 96 21 / 2 88 35

Gitarerlok. Berliner Straße FGZ Ladenlokal, 220 m², 10 m Front, zum L. 1. 86 zu verpachten. Pacht DM 900,-
WELX Immobilien GmbH Berliner Str. 16, 4534 Giterloh Tel. 0 52 41 / 2 08 11

1000 m² Halle (Werkstatt) + Büroräume, Grundstück 4000 m² (Nähe BAB-Ausfahrt) im Baum Göttingen-Kassel zu vermieten bzw. zu verkaufen.
Dr. Eichert, Brunnerstr. 26, 34 Göttingen

Vielseitig nutzbares Gewerbeobjekt im Raum Plön Das Objekt liegt nur 12 km von Plön und ca. 8 km von Malente entfernt, unmittelbar an einer gut ausgebauten Bundesstraße.
Ca. 10 000 m² Areal, voll erschlossen, eigene Trafostation, kann von 2 Straßenseiten angefahren werden. Ca. 2300 m² Produktions-Lagergebäude, Bj. 1974, 1geschoßig, Massivbau, in U-Form erstellt. Ca. 550 m² Holzlagerhalle mit eingebauter Trockenkammer.
Das Objekt kann gesamt oder in mehrere Einheiten zu einem mtl. Mietpreis von DM 3,-/m² + NK angemietet werden. Ein evtl. Kauf ist möglich.
Wir berechnen keine Käufer-/Mietprovision. Ihre Anfrage erbitten wir unter der Projekt-Nr. Ms 2065.

Großes Grundstück mit 2000 m² freitragenden Hallen in bester Lage Wolfenbüttels mit Erweiterungsmöglichkeiten, bes. geeignet für Fabrikation, Handel, Großhandel, Handwerk, Kundendienst, Reparaturwerk, Möbel- u. Auslieferungslager, Bezirkslager usw., mit Lkw und Stapler überall befahrbar, langfristig zu vermieten oder evtl. zu verkaufen mit günstiger Finanzierung.
Anfragen unter M 6428 an WELT-Verlag, Postfach 10 08 64, 4300 Essen.

Landhaus auf Ibiza! In der landschaftl. reizvollsten Gegend der Insel Ibiza, Nähe des Ortes Sta. Eulalia, verkaufe ich ein Landhaus m. Swimmingpool (Neubau) u. 700 m² Grundstück (voll erschlossen). Das Grundstück hat einen sehr schönen alten Baumbestand u. liegt nur ein paar Minuten v. d. schönsten Badestränden entfernt. Pflege d. Hauses u. Gartens durch deutschen Verwalter. NZL des Hauses 194 m² einschli. Fürche u. Solarium zzgl. 30 m² Freizeitanlage, KP inkl. Grundstück u. Swimmingpool DM 195 000,-
Handelakquitor Götte, Tel. 0 21 53 / 5 98 24

Mallorca - Costa del Sol In Strand- u. Höhenlage mehrere ausgesuchte, sof. beziehbare Villen u. Landhäuser, großz. Gartengestaltung, zw. 400 000,- u. 1,2 Mio. DM. Traditionell hohe Wertsteigerung, glänzende Finanzierung, Detailplanung.
Erste Auskünfte: Gab Immobilien, Telefon 0 69 / 39 24 84

Suche Haus auf Mallorca auf Mallorca mit Einliegerwohnung und Blick aufs Meer zu kaufen.
Telefon 62 28 / 65 97 43
Strandvilla Valencia DM 125 000,- inkl. Grundstück und Garage, Pool/Tennis.
C.D.S. GmbH Tel. 0 42 21 / 1 46 71 am Wochenende + ab 18 Uhr 0 42 42 / 31 84
Suche: kleines Haus, alleinstehend, mit mindestens 2000 m² Land in Spanien, Mallorca oder Menorca zu kaufen.
Zusch. erb. u. E 6456 an WELT-Verlag, Postf. 10 08 64, 4300 Essen
NERVA Villa am Golfplatz 3 Schlafz., Wohnz., Rd., Bd., Terrasse, renov. u. möbl., ca. 135 m², DM 225 000,- zu verkaufen.
Tel. 0 48 / 99 23 45 So./Sa. od. ab 18 Uhr

ANBEBOTE Hannover, Listers Platz Büro, Praxis, 190 m², EG, repräs. Tigetti, v. Friv.
Tel. 65 11 / 62 78 54
Hamburg 92 Zentrum 120 m² Verkaufs- u. Lagerhalle, Neubau am S-Bahnhof, 33 m Schaufensterfront, Parkplätze am Haus, ohne Courtage, zu vermieten.
Tel. 0 41 31 / 3 59 44

Gitarerlok. Berliner Straße FGZ Ladenlokal, 220 m², 10 m Front, zum L. 1. 86 zu verpachten. Pacht DM 900,-
WELX Immobilien GmbH Berliner Str. 16, 4534 Giterloh Tel. 0 52 41 / 2 08 11

1000 m² Halle (Werkstatt) + Büroräume, Grundstück 4000 m² (Nähe BAB-Ausfahrt) im Baum Göttingen-Kassel zu vermieten bzw. zu verkaufen.
Dr. Eichert, Brunnerstr. 26, 34 Göttingen

Vielseitig nutzbares Gewerbeobjekt im Raum Plön Das Objekt liegt nur 12 km von Plön und ca. 8 km von Malente entfernt, unmittelbar an einer gut ausgebauten Bundesstraße.
Ca. 10 000 m² Areal, voll erschlossen, eigene Trafostation, kann von 2 Straßenseiten angefahren werden. Ca. 2300 m² Produktions-Lagergebäude, Bj. 1974, 1geschoßig, Massivbau, in U-Form erstellt. Ca. 550 m² Holzlagerhalle mit eingebauter Trockenkammer.
Das Objekt kann gesamt oder in mehrere Einheiten zu einem mtl. Mietpreis von DM 3,-/m² + NK angemietet werden. Ein evtl. Kauf ist möglich.
Wir berechnen keine Käufer-/Mietprovision. Ihre Anfrage erbitten wir unter der Projekt-Nr. Ms 2065.

Großes Grundstück mit 2000 m² freitragenden Hallen in bester Lage Wolfenbüttels mit Erweiterungsmöglichkeiten, bes. geeignet für Fabrikation, Handel, Großhandel, Handwerk, Kundendienst, Reparaturwerk, Möbel- u. Auslieferungslager, Bezirkslager usw., mit Lkw und Stapler überall befahrbar, langfristig zu vermieten oder evtl. zu verkaufen mit günstiger Finanzierung.
Anfragen unter M 6428 an WELT-Verlag, Postfach 10 08 64, 4300 Essen.

Landhaus auf Ibiza! In der landschaftl. reizvollsten Gegend der Insel Ibiza, Nähe des Ortes Sta. Eulalia, verkaufe ich ein Landhaus m. Swimmingpool (Neubau) u. 700 m² Grundstück (voll erschlossen). Das Grundstück hat einen sehr schönen alten Baumbestand u. liegt nur ein paar Minuten v. d. schönsten Badestränden entfernt. Pflege d. Hauses u. Gartens durch deutschen Verwalter. NZL des Hauses 194 m² einschli. Fürche u. Solarium zzgl. 30 m² Freizeitanlage, KP inkl. Grundstück u. Swimmingpool DM 195 000,-
Handelakquitor Götte, Tel. 0 21 53 / 5 98 24

Mallorca - Costa del Sol In Strand- u. Höhenlage mehrere ausgesuchte, sof. beziehbare Villen u. Landhäuser, großz. Gartengestaltung, zw. 400 000,- u. 1,2 Mio. DM. Traditionell hohe Wertsteigerung, glänzende Finanzierung, Detailplanung.
Erste Auskünfte: Gab Immobilien, Telefon 0 69 / 39 24 84

Suche Haus auf Mallorca auf Mallorca mit Einliegerwohnung und Blick aufs Meer zu kaufen.
Telefon 62 28 / 65 97 43
Strandvilla Valencia DM 125 000,- inkl. Grundstück und Garage, Pool/Tennis.
C.D.S. GmbH Tel. 0 42 21 / 1 46 71 am Wochenende + ab 18 Uhr 0 42 42 / 31 84
Suche: kleines Haus, alleinstehend, mit mindestens 2000 m² Land in Spanien, Mallorca oder Menorca zu kaufen.
Zusch. erb. u. E 6456 an WELT-Verlag, Postf. 10 08 64, 4300 Essen
NERVA Villa am Golfplatz 3 Schlafz., Wohnz., Rd., Bd., Terrasse, renov. u. möbl., ca. 135 m², DM 225 000,- zu verkaufen.
Tel. 0 48 / 99 23 45 So./Sa. od. ab 18 Uhr

EXKLUSIVES SCHWEIZER UNTERNEHMEN AUF MALLORCA Hier ist eine seltene Gelegenheit für den Kauf eines luxuriösen Appartements in dem schönsten Naturgebiet des Mittelmeerraums in PORTALS NOUS.
● Schlüsseloffen
● Große Privatrasen mit unverbaubarer Meeresblick
● Pool, Bar und Restaurant mit vollem Service im Haus
● Yachtbojen, Golf, Tennis, Strand, Einkaufszentrum.
● Historische Zählung und Verwaltung durch die Schweizerische Gesellschaft.
● Der ideale Platz als Ruhesitz, Feriennest.
● Von DM 60 000,- bis 198 000,-

ANBEBOTE Hannover, Listers Platz Büro, Praxis, 190 m², EG, repräs. Tigetti, v. Friv.
Tel. 65 11 / 62 78 54
Hamburg 92 Zentrum 120 m² Verkaufs- u. Lagerhalle, Neubau am S-Bahnhof, 33 m Schaufensterfront, Parkplätze am Haus, ohne Courtage, zu vermieten.
Tel. 0 41 31 / 3 59 44

Gitarerlok. Berliner Straße FGZ Ladenlokal, 220 m², 10 m Front, zum L. 1. 86 zu verpachten. Pacht DM 900,-
WELX Immobilien GmbH Berliner Str. 16, 4534 Giterloh Tel. 0 52 41 / 2 08 11

1000 m² Halle (Werkstatt) + Büroräume, Grundstück 4000 m² (Nähe BAB-Ausfahrt) im Baum Göttingen-Kassel zu vermieten bzw. zu verkaufen.
Dr. Eichert, Brunnerstr. 26, 34 Göttingen

Vielseitig nutzbares Gewerbeobjekt im Raum Plön Das Objekt liegt nur 12 km von Plön und ca. 8 km von Malente entfernt, unmittelbar an einer gut ausgebauten Bundesstraße.
Ca. 10 000 m² Areal, voll erschlossen, eigene Trafostation, kann von 2 Straßenseiten angefahren werden. Ca. 2300 m² Produktions-Lagergebäude, Bj. 1974, 1geschoßig, Massivbau, in U-Form erstellt. Ca. 550 m² Holzlagerhalle mit eingebauter Trockenkammer.
Das Objekt kann gesamt oder in mehrere Einheiten zu einem mtl. Mietpreis von DM 3,-/m² + NK angemietet werden. Ein evtl. Kauf ist möglich.
Wir berechnen keine Käufer-/Mietprovision. Ihre Anfrage erbitten wir unter der Projekt-Nr. Ms 2065.

Großes Grundstück mit 2000 m² freitragenden Hallen in bester Lage Wolfenbüttels mit Erweiterungsmöglichkeiten, bes. geeignet für Fabrikation, Handel, Großhandel, Handwerk, Kundendienst, Reparaturwerk, Möbel- u. Auslieferungslager, Bezirkslager usw., mit Lkw und Stapler überall befahrbar, langfristig zu vermieten oder evtl. zu verkaufen mit günstiger Finanzierung.
Anfragen unter M 6428 an WELT-Verlag, Postfach 10 08 64, 4300 Essen.

Landhaus auf Ibiza! In der landschaftl. reizvollsten Gegend der Insel Ibiza, Nähe des Ortes Sta. Eulalia, verkaufe ich ein Landhaus m. Swimmingpool (Neubau) u. 700 m² Grundstück (voll erschlossen). Das Grundstück hat einen sehr schönen alten Baumbestand u. liegt nur ein paar Minuten v. d. schönsten Badestränden entfernt. Pflege d. Hauses u. Gartens durch deutschen Verwalter. NZL des Hauses 194 m² einschli. Fürche u. Solarium zzgl. 30 m² Freizeitanlage, KP inkl. Grundstück u. Swimmingpool DM 195 000,-
Handelakquitor Götte, Tel. 0 21 53 / 5 98 24

Mallorca - Costa del Sol In Strand- u. Höhenlage mehrere ausgesuchte, sof. beziehbare Villen u. Landhäuser, großz. Gartengestaltung, zw. 400 000,- u. 1,2 Mio. DM. Traditionell hohe Wertsteigerung, glänzende Finanzierung, Detailplanung.
Erste Auskünfte: Gab Immobilien, Telefon 0 69 / 39 24 84

Suche Haus auf Mallorca auf Mallorca mit Einliegerwohnung und Blick aufs Meer zu kaufen.
Telefon 62 28 / 65 97 43
Strandvilla Valencia DM 125 000,- inkl. Grundstück und Garage, Pool/Tennis.
C.D.S. GmbH Tel. 0 42 21 / 1 46 71 am Wochenende + ab 18 Uhr 0 42 42 / 31 84
Suche: kleines Haus, alleinstehend, mit mindestens 2000 m² Land in Spanien, Mallorca oder Menorca zu kaufen.
Zusch. erb. u. E 6456 an WELT-Verlag, Postf. 10 08 64, 4300 Essen
NERVA Villa am Golfplatz 3 Schlafz., Wohnz., Rd., Bd., Terrasse, renov. u. möbl., ca. 135 m², DM 225 000,- zu verkaufen.
Tel. 0 48 / 99 23 45 So./Sa. od. ab 18 Uhr

EXKLUSIVES SCHWEIZER UNTERNEHMEN AUF MALLORCA Hier ist eine seltene Gelegenheit für den Kauf eines luxuriösen Appartements in dem schönsten Naturgebiet des Mittelmeerraums in PORTALS NOUS.
● Schlüsseloffen
● Große Privatrasen mit unverbaubarer Meeresblick
● Pool, Bar und Restaurant mit vollem Service im Haus
● Yachtbojen, Golf, Tennis, Strand, Einkaufszentrum.
● Historische Zählung und Verwaltung durch die Schweizerische Gesellschaft.
● Der ideale Platz als Ruhesitz, Feriennest.
● Von DM 60 000,- bis 198 000,-

Graeser Unternehmensvermittlung

APTELUNG Betriebs Oberstraße 1 im Rathaus, 6533 Bacharach/Rhein
Sammel-Nr. 067/43/3966
Tf. 42327

Vielseitig nutzbares Gewerbeobjekt im Raum Plön Das Objekt liegt nur 12 km von Plön und ca. 8 km von Malente entfernt, unmittelbar an einer gut ausgebauten Bundesstraße.
Ca. 10 000 m² Areal, voll erschlossen, eigene Trafostation, kann von 2 Straßenseiten angefahren werden. Ca. 2300 m² Produktions-Lagergebäude, Bj. 1974, 1geschoßig, Massivbau, in U-Form erstellt. Ca. 550 m² Holzlagerhalle mit eingebauter Trockenkammer.
Das Objekt kann gesamt oder in mehrere Einheiten zu einem mtl. Mietpreis von DM 3,-/m² + NK angemietet werden. Ein evtl. Kauf ist möglich.
Wir berechnen keine Käufer-/Mietprovision. Ihre Anfrage erbitten wir unter der Projekt-Nr. Ms 2065.

Großes Grundstück mit 2000 m² freitragenden Hallen in bester Lage Wolfenbüttels mit Erweiterungsmöglichkeiten, bes. geeignet für Fabrikation, Handel, Großhandel, Handwerk, Kundendienst, Reparaturwerk, Möbel- u. Auslieferungslager, Bezirkslager usw., mit Lkw und Stapler überall befahrbar, langfristig zu vermieten oder evtl. zu verkaufen mit günstiger Finanzierung.
Anfragen unter M 6428 an WELT-Verlag, Postfach 10 08 64, 4300 Essen.

Landhaus auf Ibiza! In der landschaftl. reizvollsten Gegend der Insel Ibiza, Nähe des Ortes Sta. Eulalia, verkaufe ich ein Landhaus m. Swimmingpool (Neubau) u. 700 m² Grundstück (voll erschlossen). Das Grundstück hat einen sehr schönen alten Baumbestand u. liegt nur ein paar Minuten v. d. schönsten Badestränden entfernt. Pflege d. Hauses u. Gartens durch deutschen Verwalter. NZL des Hauses 194 m² einschli. Fürche u. Solarium zzgl. 30 m² Freizeitanlage, KP inkl. Grundstück u. Swimmingpool DM 195 000,-
Handelakquitor Götte, Tel. 0 21 53 / 5 98 24

Mallorca - Costa del Sol In Strand- u. Höhenlage mehrere ausgesuchte, sof. beziehbare Villen u. Landhäuser, großz. Gartengestaltung, zw. 400 000,- u. 1,2 Mio. DM. Traditionell hohe Wertsteigerung, glänzende Finanzierung, Detailplanung.
Erste Auskünfte: Gab Immobilien, Telefon 0 69 / 39 24 84

Suche Haus auf Mallorca auf Mallorca mit Einliegerwohnung und Blick aufs Meer zu kaufen.
Telefon 62 28 / 65 97 43
Strandvilla Valencia DM 125 000,- inkl. Grundstück und Garage, Pool/Tennis.
C.D.S. GmbH Tel. 0 42 21 / 1 46 71 am Wochenende + ab 18 Uhr 0 42 42 / 31 84
Suche: kleines Haus, alleinstehend, mit mindestens 2000 m² Land in Spanien, Mallorca oder Menorca zu kaufen.
Zusch. erb. u. E 6456 an WELT-Verlag, Postf. 10 08 64, 4300 Essen
NERVA Villa am Golfplatz 3 Schlafz., Wohnz., Rd., Bd., Terrasse, renov. u. möbl., ca. 135 m², DM 225 000,- zu verkaufen.
Tel. 0 48 / 99 23 45 So./Sa. od. ab 18 Uhr

EXKLUSIVES SCHWEIZER UNTERNEHMEN AUF MALLORCA Hier ist eine seltene Gelegenheit für den Kauf eines luxuriösen Appartements in dem schönsten Naturgebiet des Mittelmeerraums in PORTALS NOUS.
● Schlüsseloffen
● Große Privatrasen mit unverbaubarer Meeresblick
● Pool, Bar und Restaurant mit vollem Service im Haus
● Yachtbojen, Golf, Tennis, Strand, Einkaufszentrum.
● Historische Zählung und Verwaltung durch die Schweizerische Gesellschaft.
● Der ideale Platz als Ruhesitz, Feriennest.
● Von DM 60 000,- bis 198 000,-

Spanien-Immobilien West- u. Ost-Spanien...
Peter Wachholz 7063 Weizheim, Tel. 07182/8216

GASTRONOMIEBETRIEBE
GESUCHE
Hotel garni
100-200 Betten mit allem Komfort zu pachten gesucht.
Gaststätten und Restaurants
ab 350 m² zzgl. Nebenfl., bundesweit in Städten ab 100 000 Einw. in verkehrsgünstigen Lagen zu kaufen gesucht.
Kaufgesuch
Suche landwirtschaftlichen Großbetriebe in Deutschland, ab ca. 200 ha, mit Kapitalvermögen vorhanden.
Hotel garni - Neubau
in gehobener Ausführung und Ausstattung im Zentrum München-Schwabing.
Hotelkapazität: Rezeption, Aufenthaltsraum, Frühstücksaal, 41 Zimmer, 78 Betten.
Anfragen unter A 6459 an WELT-Verlag, Postfach 10 08 64, 4300 Essen

Köln, Innenstadt
320 m² Lager oder Ausstellungsraum, Souterrain und Keller, 1400,- DM ab 1. 1. 86.
Köln-City
Nähe Hohe Straße
gewerbliche Räume, bestens geeignet für Fraxen (Arzte, Anwälte, Büro etc.) von 70-240 m².
Ladenlokal
65 m² Fußgängerzone Stadtmitte Mühlheim/Suhr, langfr. v. Eigentümer zu verm., ca. 90,-/m².
Ladenlokal
Walkway-City, Fußgängerzone, versch. Größen, m² & DM 40,- + NK.
Gewerbegrundstück
ca. 3000 m² in Bendsburg (Nordostsee) 35 000 Einwohner, unweit Hauptverkehrsstraße neben Supermarkt (Alldi) gelegen.
Squash-Halle
5 Courts, Gastronomie, Pro-Shop, Sauna, preisgünstig zu verkaufen.
Wir vermieten Gewerbeflächen in Werther Nutzfäche ca. 285 m²

GEWERBLICHE RÄUME
GESUCHE
suchen wir Ladenlokale in besten Verkaufslagen.
(nur Städte über 30.000 Einwohner)
Verkaufsfläche 60-1000 qm vorhanden oder ausbaubar
mit geeigneten Nebenräumen für Lager und Personal
Schaufensterfront: mindestens 5 m
Wir zahlen attraktive, wertgesicherte Mieten und sind ein sicherer Partner für langfristige Verträge.
Wir leisten Abstands- bzw. Mietvorauszahlungen.
Bei Geschäftsaufgabe übernehmen wir Ihre Mitarbeiter und Ihre Warenbestände.
Uns interessieren auch Projekte, die erst in ein bis zwei Jahren zur Verfügung stehen.
Vermittlungen und Hinweise, die zu Vertragsabschlüssen führen, werden honoriert.
Bitte nehmen Sie telefonisch oder schriftlich Kontakt mit uns auf:
HUSSEL HOLDING AKTIENGESELLSCHAFT
Postfach 1609 - 5800 Hagen 1
Vorstandssekretariat Telefon 0231/690196

ANBEBOTE
Hannover, Listers Platz Büro, Praxis, 190 m², EG, repräs. Tigetti, v. Friv.
Tel. 65 11 / 62 78 54
Hamburg 92 Zentrum 120 m² Verkaufs- u. Lagerhalle, Neubau am S-Bahnhof, 33 m Schaufensterfront, Parkplätze am Haus, ohne Courtage, zu vermieten.
Tel. 0 41 31 / 3 59 44
Wir vermieten in verkehrsgünstiger Lage von
Bielefeld Gebäudenutzfläche ca. 2650 m²
Menden Gebäudenutzfläche ca. 1900 m² Einzelhandels- und Lagerflächen stehen zur Verfügung.
Anfragen richten Sie bitte unter R 6428 an WELT-Verlag, Postfach 10 08 64, 4300 Essen.
Düsseldorf-City Ausstellungsraum SB-Markt 985 m² u. 385 m² Ausstellungsfläche. Miete DM 13 992,- u. MwSt. u. NK.
Mecker GmbH Esenb. Tel. 02 11 / 57 64 82
4 Düsseldorf, Kant-Bühl-Str. 17c.
Großes Grundstück mit 2000 m² freitragenden Hallen in bester Lage Wolfenbüttels mit Erweiterungsmöglichkeiten, bes. geeignet für Fabrikation, Handel, Großhandel, Handwerk, Kundendienst, Reparaturwerk, Möbel- u. Auslieferungslager, Bezirkslager usw., mit Lkw und Stapler überall befahrbar, langfristig zu vermieten oder evtl. zu verkaufen mit günstiger Finanzierung.
Anfragen unter M 6428 an WELT-Verlag, Postfach 10 08 64, 4300 Essen.
Ladenlokal, Berliner Straße FGZ Ladenlokal, 220 m², 10 m Front, zum L. 1. 86 zu verpachten. Pacht DM 900,-
WELX Immobilien GmbH Berliner Str. 16, 4534 Giterloh Tel. 0 52 41 / 2 08 11
Wyk / Föhr Zentrum - Fußgängerzone Laden zu vermieten in Neuhau.
Bezug Saison 1986.
Nähere Auskünfte Tel. 0 40 / 54 60 31
1000 m² Halle (Werkstatt) + Büroräume, Grundstück 4000 m² (Nähe BAB-Ausfahrt) im Baum Göttingen-Kassel zu vermieten bzw. zu verkaufen.
Dr. Eichert, Brunnerstr. 26, 34 Göttingen

ANBEBOTE
Hannover, Listers Platz Büro, Praxis, 190 m², EG, repräs. Tigetti, v. Friv.
Tel. 65 11 / 62 78 54
Hamburg 92 Zentrum 120 m² Verkaufs- u. Lagerhalle, Neubau am S-Bahnhof, 33 m Schaufensterfront, Parkplätze am Haus, ohne Courtage, zu vermieten.
Tel. 0 41 31 / 3 59 44
Wir vermieten in verkehrsgünstiger Lage von
Bielefeld Gebäudenutzfläche ca. 2650 m²
Menden Gebäudenutzfläche ca. 1900 m² Einzelhandels- und Lagerflächen stehen zur Verfügung.
Anfragen richten Sie bitte unter R 6428 an WELT-Verlag, Postfach 10 08 64, 4300 Essen.
Düsseldorf-City Ausstellungsraum SB-Markt 985 m² u. 385 m² Ausstellungsfläche. Miete DM 13 992,- u. MwSt. u. NK.
Mecker GmbH Esenb. Tel. 02 11 / 57 64 82
4 Düsseldorf, Kant-Bühl-Str. 17c.
Großes Grundstück mit 2000 m² freitragenden Hallen in bester Lage Wolfenbüttels mit Erweiterungsmöglichkeiten, bes. geeignet für Fabrikation, Handel, Großhandel, Handwerk, Kundendienst, Reparaturwerk, Möbel- u. Auslieferungslager, Bezirkslager usw., mit Lkw und Stapler überall befahrbar, langfristig zu vermieten oder evtl. zu verkaufen mit günstiger Finanzierung.
Anfragen unter M 6428 an WELT-Verlag, Postfach 10 08 64, 4300 Essen.
Ladenlokal, Berliner Straße FGZ Ladenlokal, 220 m², 10 m Front, zum L. 1. 86 zu verpachten. Pacht DM 900,-
WELX Immobilien GmbH Berliner Str. 16, 4534 Giterloh Tel. 0 52 41 / 2 08 11
Wyk / Föhr Zentrum - Fußgängerzone Laden zu vermieten in Neuhau.
Bezug Saison 1986.
Nähere Auskünfte Tel. 0 40 / 54 60 31
1000 m² Halle (Werkstatt) + Büroräume, Grundstück 4000 m² (Nähe BAB-Ausfahrt) im Baum Göttingen-Kassel zu vermieten bzw. zu verkaufen.
Dr. Eichert, Brunnerstr. 26, 34 Göttingen
Vielseitig nutzbares Gewerbeobjekt im Raum Plön Das Objekt liegt nur 12 km von Plön und ca. 8 km von Malente entfernt, unmittelbar an einer gut ausgebauten Bundesstraße.
Ca. 10 000 m² Areal, voll erschlossen, eigene Trafostation, kann von 2 Straßenseiten angefahren werden. Ca. 2300 m² Produktions-Lagergebäude, Bj. 1974, 1geschoßig, Massivbau, in U-Form erstellt. Ca. 550 m² Holzlagerhalle mit eingebauter Trockenkammer.
Das Objekt kann gesamt oder in mehrere Einheiten zu einem mtl. Mietpreis von DM 3,-/m² + NK angemietet werden. Ein evtl. Kauf ist möglich.
Wir berechnen keine Käufer-/Mietprovision. Ihre Anfrage erbitten wir unter der Projekt-Nr. Ms 2065.
Großes Grundstück mit 2000 m² freitragenden Hallen in bester Lage Wolfenbüttels mit Erweiterungsmöglichkeiten, bes. geeignet für Fabrikation, Handel, Großhandel, Handwerk, Kundendienst, Reparaturwerk, Möbel- u. Auslieferungslager, Bezirkslager usw., mit Lkw und Stapler überall befahrbar, langfristig zu vermieten oder evtl. zu verkaufen mit günstiger Finanzierung.
Anfragen unter M 6428 an WELT-Verlag, Postfach 10 08 64, 4300 Essen.
Ladenlokal, Berliner Straße FGZ Ladenlokal, 220 m², 10 m Front, zum L. 1. 86 zu verpachten. Pacht DM 900,-
WELX Immobilien GmbH Berliner Str. 16, 4534 Giterloh Tel. 0 52 41 / 2 08 11
Wyk / Föhr Zentrum - Fußgängerzone Laden zu vermieten in Neuhau.
Bezug Saison 1986.
Nähere Auskünfte Tel. 0 40 / 54 60 31
1000 m² Halle (Werkstatt) + Büroräume, Grundstück 4000 m² (Nähe BAB-Ausfahrt) im Baum Göttingen-Kassel zu vermieten bzw. zu verkaufen.
Dr. Eichert, Brunnerstr. 26, 34 Göttingen
Vielseitig nutzbares Gewerbeobjekt im Raum Plön Das Objekt liegt nur 12 km von Plön und ca. 8 km von Malente entfernt, unmittelbar an einer gut ausgebauten Bundesstraße.
Ca. 10 000 m² Areal, voll erschlossen, eigene Trafostation, kann von 2 Straßenseiten angefahren werden. Ca. 2300 m² Produktions-Lagergebäude, Bj. 1974, 1geschoßig, Massivbau, in U-Form erstellt. Ca. 550 m² Holzlagerhalle mit eingebauter Trockenkammer.
Das Objekt kann gesamt oder in mehrere Einheiten zu einem mtl. Mietpreis von DM 3,-/m² + NK angemietet werden. Ein evtl. Kauf ist möglich.
Wir berechnen keine Käufer-/Mietprovision. Ihre Anfrage erbitten wir unter der Projekt-Nr. Ms 2065.
Großes Grundstück mit 2000 m² freitragenden Hallen in bester Lage Wolfenbüttels mit Erweiterungsmöglichkeiten, bes. geeignet für Fabrikation, Handel, Großhandel, Handwerk, Kundendienst, Reparaturwerk, Möbel- u. Auslieferungslager, Bezirkslager usw., mit Lkw und Stapler überall befahrbar, langfristig zu vermieten oder evtl. zu verkaufen mit günstiger Finanzierung.
Anfragen unter M 6428 an WELT-Verlag, Postfach 10 08 64, 4300 Essen.
Ladenlokal, Berliner Straße FGZ Ladenlokal, 220 m², 10 m Front, zum L. 1. 86 zu verpachten. Pacht DM 900,-
WELX Immobilien GmbH Berliner Str. 16, 4534 Giterloh Tel. 0 52 41 / 2 08 11
Wyk / Föhr Zentrum - Fußgängerzone Laden zu vermieten in Neuhau.
Bezug Saison 1986.
Nähere Auskünfte Tel. 0 40 / 54 60 31
1000 m² Halle (Werkstatt) + Büroräume, Grundstück 4000 m² (Nähe BAB-Ausfahrt) im Baum Göttingen-Kassel zu vermieten bzw. zu verkaufen.
Dr. Eichert, Brunnerstr. 26, 34 Göttingen
Vielseitig nutzbares Gewerbeobjekt im Raum Plön Das Objekt liegt nur 12 km von Plön und ca. 8 km von Malente entfernt, unmittelbar an einer gut ausgebauten Bundesstraße.
Ca. 10 000 m² Areal, voll erschlossen, eigene Trafostation, kann von 2 Straßenseiten angefahren werden. Ca. 2300 m² Produktions-Lagergebäude, Bj. 1974, 1geschoßig, Massivbau, in U-Form erstellt. Ca. 550 m² Holzlagerhalle mit eingebauter Trockenkammer.
Das Objekt kann gesamt oder in mehrere Einheiten zu einem mtl. Mietpreis von DM 3,-/m² + NK angemietet werden. Ein evtl. Kauf ist möglich.
Wir berechnen keine Käufer-/Mietprovision. Ihre Anfrage erbitten wir unter der Projekt-Nr. Ms 2065.
Großes Grundstück mit 2000 m² freitragenden Hallen in bester Lage Wolfenbüttels mit Erweiterungsmöglichkeiten, bes. geeignet für Fabrikation, Handel, Großhandel, Handwerk, Kundendienst, Reparaturwerk, Möbel- u. Auslieferungslager, Bezirkslager usw., mit Lkw und Stapler überall befahrbar, langfristig zu vermieten oder evtl. zu verkaufen mit günstiger Finanzierung.
Anfragen unter M 6428 an WELT-Verlag, Postfach 10 08 64, 4300 Essen.
Ladenlokal, Berliner Straße FGZ Ladenlokal, 220 m², 10 m Front, zum L. 1. 86 zu verpachten. Pacht DM 900,-
WELX Immobilien GmbH Berliner Str. 16, 4534 Giterloh Tel. 0 52 41 / 2 08 11
Wyk / Föhr Zentrum - Fußgängerzone Laden zu vermieten in Neuhau.
Bezug Saison 1986.
Nähere Auskünfte Tel. 0 40 / 54 60 31
1000 m² Halle (Werkstatt) + Büroräume, Grundstück 4000 m² (Nähe BAB-Ausfahrt) im Baum Göttingen-Kassel zu vermieten bzw. zu verkaufen.
Dr. Eichert, Brunnerstr. 26, 34 Göttingen
Vielseitig nutzbares Gewerbeobjekt im Raum Plön Das Objekt liegt nur 12 km von Plön und ca. 8 km von Malente entfernt, unmittelbar an einer gut ausgebauten Bundesstraße.
Ca. 10 000 m² Areal, voll erschlossen, eigene Trafostation, kann von 2 Straßenseiten angefahren werden. Ca. 2300 m² Produktions-Lagergebäude, Bj. 1974, 1geschoßig, Massivbau, in U-Form erstellt. Ca. 550 m² Holzlagerhalle mit eingebauter Trockenkammer.
Das Objekt kann gesamt oder in mehrere Einheiten zu einem mtl. Mietpreis von DM 3,-/m² + NK angemietet werden. Ein evtl. Kauf ist möglich.
Wir berechnen keine Käufer-/Mietprovision. Ihre Anfrage erbitten wir unter der Projekt-Nr. Ms 2065.
Großes Grundstück mit 2000 m² freitragenden Hallen in bester Lage Wolfenbüttels mit Erweiterungsmöglichkeiten, bes. geeignet für Fabrikation, Handel, Großhandel, Handwerk, Kundendienst, Reparaturwerk, Möbel- u. Auslieferungslager,

IMMOBILIEN IN SPANIEN

Advertisement for real estate in Spain, featuring sections for Mallorca, Ibiza, Costa Blanca, and Tenerife. Includes details on properties like villas, apartments, and hotels.

IMMOBILIEN IN ÜBRIGEN AUSSER

Large advertisement for real estate in various international locations including Austria, Holland, Portugal, Cannes, Côte d'Azur, Switzerland, and others. Features numerous property listings with descriptions and contact information.